

Dürener Adressbuch.

Mit einem Plan der Stadt und deren Umgebung.



Herausgegeben im März 1882

von

Maximilian Anton

Stadtsecretär.

Preis 2 Mark.

Druck und Verlag von J. Sterken in Aachen.

112

Mich. Wilbertz

Win. Schmitz Nachf.

DÜREN

Cölnstrasse Nr. 53,

Pumpen-
und
Bleiröhren-Fabrik
sowie



empfehl
diese Bra
prompte
ihm geg

Aus dem Nachlaß
von
Peter Böring
† 27. August 1927.
Geschenk
seiner Kinder

ner in
ikeln,
g der
ernd.

Lager in Wasser
Pissoir



Badewannen,



Bade-Ei

UuLB Düsseldorf

Construction.

Gas

und Wasserleitungen.

+4158 463 01

Warm-

anlagen,

ürener Adreßbuch.

Mit einem Plan der Stadt und deren Umgebung.



Herausgegeben im März 1882

von

Mathias Anton Förster,

Stadtschreiber.

Preis 2 Mark.

GEHR HASSEL
BUCHHANDLUNG
DÜREN

Druck und Verlag von J. Stercken in Aachen.

h. n. 3841
v. de

LANDES-
UND STADT-
BIBLIOTHEK
DUSSELDORF

37. 4. 3606

Allgemeines Inhalts-Verzeichniß.

Einleitung.

Erster Theil.

Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner, sowie der in das Handels-Register eingetragenen Firmen	Seite 23
--	-------------

Zweiter Theil.

A. Alphabetisches Verzeichniß der bewohnten öffentlichen Straßen und Plätze .	71
B. Bewohnte Straßen und Plätze mit Angabe der selbstständigen Hausbewohner	75

Dritter Theil.

Uebersicht und Personal-Verzeichniß der Behörden und öffentlichen Institute .	99
---	----

Vierter Theil.

Nachweis der Geschäfts- und Gewerbetreibenden	105
---	-----

Anhang.

Gemeinnütziges :

Tarif für den Personenverkehr auf den Eisenbahnen ab Düren:	
A. Rheinische Bahn	121
B. Bergisch-Märkische Bahn	125
Tarif für die von Düren abgehenden Personenposten	128
Porto-Tarif	129
Verzeichniß der zum Land-Bestellbezirk Düren gehörigen Ortschaften	130
Telegraphen-Tarif	131

Geschäfts-Anzeigen.

Alphabetisches Register.

Aachener Verein zur Beförderung der Arbeitsamkeit 99.	Barbiere und Friseure 106.	Commissionsgeschäfte 107.
Abdecker 105.	Baumaterialien-, Holz- und Vorb-Handlungen 106.	Dachdecker 107.
Ärzte 105.	Bergverwaltung des Reviers Düren 100.	Dampfkesselfabrik 107.
Agenten 105.	Bettwaaren Handlungen 106.	Decorationsmaler 107.
Nachungs-Amt 99.	Bibliothek, städtische 100.	Delicatessen-Handlungen 107.
Alterversorgung-Anstalten 99.	Bierbrauereien 106.	Destillieren u. Liqueur-Handlungen 107.
Mitkäufer 105.	Bleichen für Wäsche 106.	Drechsler 107.
Amtsgericht 99.	Bleiwalzwerk u. Bleiröhrenfabrik 106.	Drogueriewaaren-Handlungen 107.
Anstalt zur technischen Untersuchung von Nahrungs- und Genußmitteln 100.	Brennweinbrennereien 106.	Dürener Volksbank 100.
Anstreicher und Tapezierer 105.	Buchbinder 107.	Eisenbahn-Verwaltung 100.
Antiquare 105.	Buchdruckereien 107.	Eisengießereien und Maschinenfabriken 107.
Apotheker 105.	Buchhandlungen 107.	Eisen- u. Metallwaarenhandlungen 107.
Architecten und Ingenieure 105.	Bürstenmacher und Bürsten-Handlungen 107.	Essigfabriken und -Handlungen 108.
Armen-Verwaltung 100.	Celluloidfabrik 107.	Färbereien 108.
Asphalt-Dachpappen-Fabrik 106.	Cementirer 107.	Farbwaaren-Handlungen 108.
Auctionatoren 106.	Cigarrenfabriken 107.	Fasbinder 108.
Auskunfts-bureau 106.	Colonialwaaren-Handlungen 107.	Fellensfabriken 108.
Bade-Anstalt 106.	Convertfabriken 107.	Feuerwehr 100.
Bäcker und Conditoren 106.		Filzstuchfabriken 108.
Bandagisten 106.		Fischhändler 108.
Bank- und Effectengeschäfte 106.		Flachsweberei 108.
		Flaschenbiergeschäfte 108.

- Fleisch- u. Fettwaaren-Handlungen 108.
 Floctenfabriken und Floctenhändler 108.
 Forst-Verwaltung 100.
 Fremdenherbergen für Gejellen oder
 Gehülfen 108.
 Friseur 108.
 Fruchthandlungen 108.
 Fuhrunternehmer 108.
 Gasfabrik 100.
 Gärtner 108.
 Galanteriewaaren-Handlungen 109.
 Geburtshelferinnen 109.
 Geometer 109.
 Gerbereien und Lederfabriken 109.
 Geschäftsbücherfabrik 109.
 Glaser 109.
 Glaswaaren 109.
 Gold- und Silberarbeiter und Gold-
 waaren-Handlungen 109.
 Graveure 109.
 Gummi- und Guttaperchawaaren-
 Handlung 109.
 Häute- und Fell-Handlungen 109.
 Haubere 109.
 Hebammen 109.
 Hefehändler 109.
 Heilbiener 109.
 Holz- und Bord-Handlungen 109.
 Holzwaaren-Handlungen 109.
 Hutmacher und Hut-Handlungen 109.
 Ingenieure 109.
 Instrumenten-Handlungen 109.
 Kammsrichter 110.
 Kataster-Amt 100.
 Kappenmacher und -Handlungen 110.
 Kirchen-Verwaltung 100.
 Kirchhöfe 101.
 Kleiderhandlungen 110.
 Klempner und Blechwaaren-Handlungen
 110.
 Kleinkinder-Bewahranstalten 101.
 Klöster u. geistliche Genossenschaften 101.
 Kohlen-Handlungen 110.
 Kolporteurs 110.
 Korbmacher 110.
 Krautfabriken 110.
 Kreisphysikat 101.
 Kreischirurg 101.
 Kreis-Bauinspector 101.
 Kreis-Communalbaumeister 101.
 Kreis-Communalkasse 101.
 Kürschner 110.
 Kunsthandlungen 110.
 Kunstwollfabrik 110.
 Kupferschmiede und Metallhandlungen
 110.
 Kurz- u. Wollenwaarenhandlungen 110.
 Landraths-Amt 101.
 Lederhandlungen 110.
 Leinenhandlungen 111.
 Lichtfabriken 111.
 Lithographen, Stein- u. Lichtdrucker 111.
 Lumpen- und Knochenhändler 111.
 Makler 111.
 Manufactur-, Tuch- und Buckskin-
 Handlungen 111.
 Martigeld-Hebestellen 101.
 Maschinenbauer 111.
 Maschinenlager (landwirthschaftliche
 Maschinen) 111.
 Material- u. Farb-Handlungen 111.
 Maurermeister 111.
 Mechaniker 111.
 Messerschmiede 111.
 Metzger 112.
 Miethkutscher 112.
 Militär-Chargen 101.
 Mineralwasserfabrik 112.
 Modistinnen n. Modehandlungen 112.
 Möbelmagazine 112.
 Möbelwagenbesitzer 112.
 Mühlenbauer 112.
 Mühlenbesitzer 112.
 Munitions-Handlungen 112.
 Musikalienhandlungen 112.
 Nabelfabriken 112.
 Näherinnen 112.
 Nähmaschinen-Handlungen 113.
 Nagelschmied 113.
 Notariat 102.
 Oel- und Seifenfabrik 113.
 Optiker 113.
 Papierfabriken 113.
 Papierhandlungen en gros 113.
 Parfümeriewaarenhandlungen 113.
 Pelzwaarenhandlungen 113.
 Pfeifenhandlungen 113.
 Pferdehändler 113.
 Pferdemezger 113.
 Pflastere 113.
 Photograph 113.
 Pflastermeister und Stuckaturer 113.
 Polizei-Verwaltung 102.
 Polsterer und Decorateure 113.
 Porzellan- und Glaswaarenhandlungen
 113.
 Post- und Telegraphen-Amt 102.
 Privatlehrer und -Lehrerinnen 114.
 Provinzial-Blindenanstalt 102.
 Provinzial-Fremdanstalt 102.
 Provinzial-Wegebau-Inspection 102.
 Pulver- und Schrothandlungen 114.
 Pumpenmacher und Zinkarbeiter 114.
 Reichsbank-Nebenstelle 102.
 Rechtsanwält 114.
 Rechtspractikanten 114.
 Reinigungs-Unternehmer 114.
 Samenhandlungen 114.
 Sattler 114.
 Schiedmannsamt 102.
 Schirmfabrikanten und Schirmhand-
 lungen 114.
 Schlachthaus, städtisches 102.
 Schlosser 114.
 Schmiede (Fuß- u. r. Wagen) 114.
 Schneider 115.
 Schornsteinfegermeister 115.
 Schreiner 115.
 Schuh- und Stiefelhandlung 115.
 Schuhmacher 116.
 Seiler und Seilerwaarenhandlungen
 116.
 Spartasse 102.
 Speditionsgeschäfte 116.
 Spezereihandlungen 116.
 Spiegelfabrikanten 117.
 Spielwaarenhandlungen 117.
 Spinal (städtisches) 102.
 Spiringebirgsfabriken 117.
 Stadtverwaltung 102.
 Standesamt 103.
 Steinwaarenhandlungen 117.
 Stein- und Bildhauer 117.
 Stellmacher 117.
 Steuerverwaltung 103.
 Tabakhandlungen 117.
 Tanzlehrer 117.
 Tapeten- und Farbwaarenhandl. 117.
 Tapissierergeschäfte 117.
 Teppichfabrik 117.
 Teppichhandlungen 117.
 Thierärzte 117.
 Tuchfabriken 117.
 Tuchhandlungen 117.
 Uhrmacher und Uhrenhandlungen 117.
 Unterrichtsanstalten 102.
 Unterstützungscaffen 104.
 Vergolder 117.
 Versicherungen 118.
 Victualienhandlungen 119.
 Viehhändler 119.
 Wachstiche- und Kerzenfabriken und
 Kerzenhandlungen 119.
 Wagenbauer 119.
 Wagenlackirer 119.
 Waisenhaus 104.
 Wappenschmiede 119.
 Weinhandlungen 119.
 Weißgerber 119.
 Weißwaarenhandlungen 119.
 Webpretzhandlungen 119.
 Wirtze 119.
 Wollhandlungen 120.
 Zahntechniker 120.
 Zeitungen 120.
 Ziegeleibesitzer 120.
 Zimmermeister 120.
 Zirkelwerk 120.
 Zingießer 120.
 Zuckerfabriken 120.

Vorbemerkungen.

Indem ich dieses Adreßbuch der Deffentlichkeit übergebe, hoffe ich, damit ein vielfach empfundenes Bedürfniß in angemessener Weise befriedigt zu haben. Ich habe mich redlich bemüht, allen billigen Ansprüchen möglichst Rechnung zu tragen. Wenn dennoch, was bei dem besten Adreßbuche und besonders bei der ersten Bearbeitung eines solchen, kaum zu vermeiden ist, noch irgend etwas zu wünschen übrig geblieben wäre oder Irrthümer entdeckt werden sollten, so bitte ich, mich darauf aufmerksam zu machen, damit bei der nächsten Erneuerung des Buches, welche für das Jahr 1885 in Aussicht genommen ist, darauf Rücksicht genommen werden kann.

Der Herausgeber.

Das Adreßbuch von Düren wird auch bei künftigen Neu-Ausgaben dauernd mit dem Aachener Adreßbuch vereinigt bleiben, und erscheint die nächste Ausgabe desselben Ende 1884, zu welcher der jetzige Satz des Buches eigens stehen bleibt, um für die Folge eine möglichst schnelle und genaue Herstellung zu erzielen.

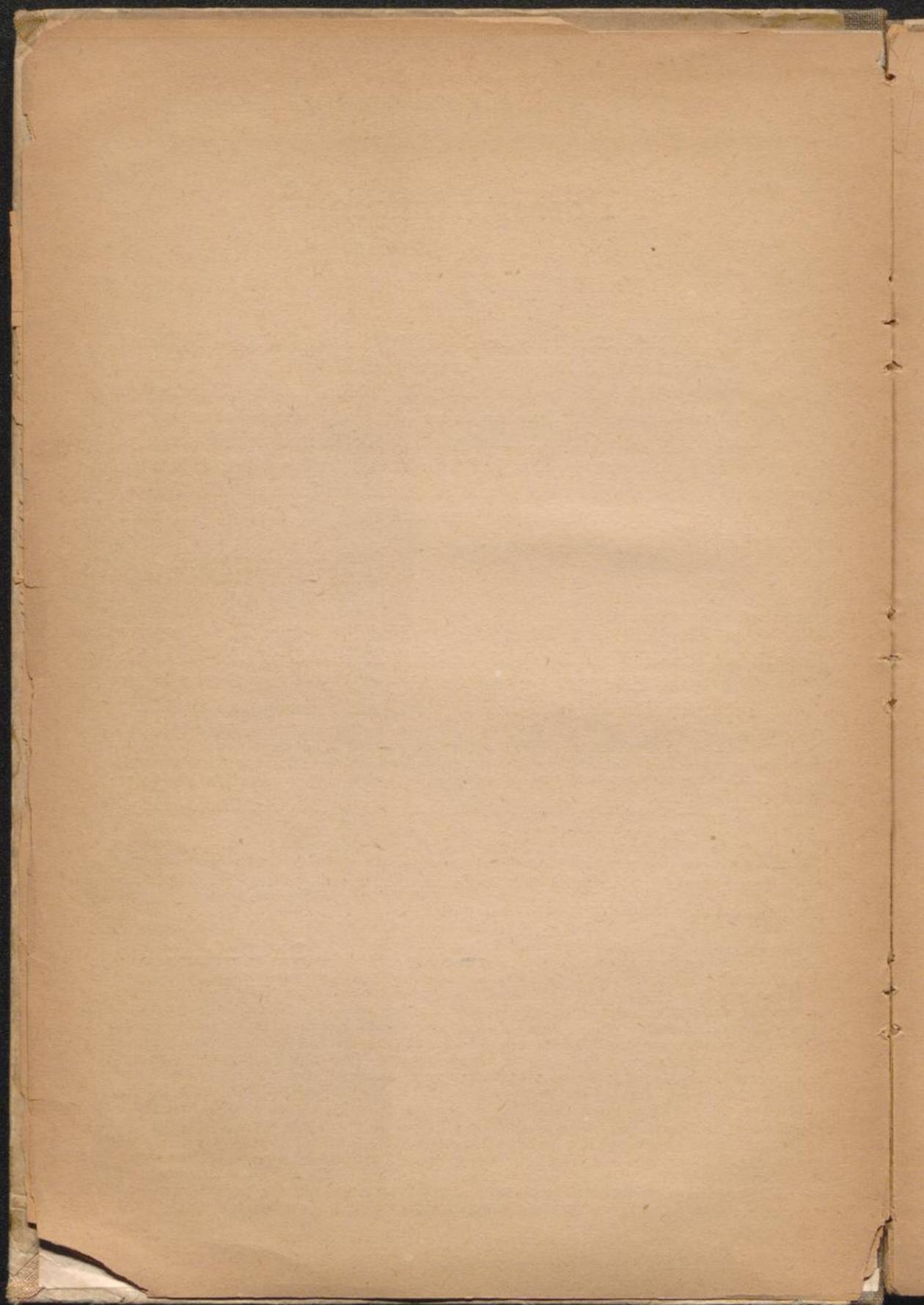
Der Unterzeichnete ist mit bestrebt gewesen, dem Buche möglichste Ausdehnung und Vollständigkeit zu geben und bittet das Publikum, ihn für die Folge bei diesem Streben durch Kundgabe der betreffenden Wünsche, Verbesserungsvorschläge u. s. w. zu unterstützen.

Das Gesamt-Adreßbuch, Aachen, Burtscheid, Düren, Eschweiler, Stolberg und Eupen umfassend, erscheint zum 1. October laufenden Jahres. Subscriptionspreis Mark 6.—, Ladenpreis Mark 8.—.

Aachen.

Der Verleger:

J. Stercken.



Einleitung.

Die Quelle, aus der wir die nachstehenden geschichtlichen Mittheilungen über die Stadt Düren als Einleitung zum Adressbuche vorwiegend geschöpft haben, ist die Materialiensammlung zur Geschichte Dürens, welche im Jahre 1835 von Bonn, Numpel und Fischbach herausgegeben worden und im Buchhandel jetzt gänzlich vergriffen ist. Wir bitten diesen Theil unserer Abhandlung anzusehen nur als das, was er sein soll, nämlich als Bruchtheil eines Adressbuches, welches in seiner ganzen Zusammensetzung den Zweck hat, ein möglichst getreues Bild der Stadt und ihrer Verhältnisse wiederzugeben und dabei nach unserer Ansicht auch die Vergangenheit nicht unberücksichtigt lassen darf. Eine gründlichere Bearbeitung des in vorgenanntem Quellenwerke niedergelegten und sonstwie vorhandenen reichhaltigen Stoffes zu einer vollständigen Geschichte Dürens ist gewiß dringend wünschenswerth. Es gehört sich dazu aber mehr Muße, als uns zu Gebote steht. Wir müssen uns darauf beschränken, die wichtigsten Momente in gedrängter Kürze hervorzuheben, soweit es nöthig erscheint, um einen oberflächlichen Ueberblick der Vergangenheit der Stadt zu gewähren.

Die Lage der Stadt und die Ausdehnung ihres Gebietes wird durch den beigegebenen Plan veranschaulicht.

Ueber den Ursprung derselben, ihren Gründer und die Veranlassung ihrer Erbauung schwebt bis heute ein Dunkel. Düren gehörte mit zu dem Lande der Ubier, dessen Grenzen von der Aar, wo sie das Land der Treverer berührten, bis in die Gegend von Herdingen, wo das Land der Menapier und Sugerner anfing, sich ausdehnten; gegen Westen erstreckten sie sich längs der Ruhr (Holländisch Roer) gegen den gebirgigen Boden nach Aachen hin. Die ganze Gegend, früher wenig urbar, wurde durch die Ubier und die Römer in die fruchtbarsten Acker und Wiesen verwandelt. Im Jahre der Welt 4036, im 16. Jahre vor Christi Geburt, soll Marcus Byspianus Agrippa, ein Feldherr des römischen Kaisers Augustus, die damals unregelmäßig gebaute Stadt kreisförmig mit Wällen, Gräben und Thoren befestigt und in der Mitte derselben eine feste Burg errichtet haben. — Ein Theil des Heeres des Julius Caesar wurde nicht weit von Düren geschlagen und im Jahre 70 nach Christus wurden durch Claudius Civilis, den Anführer der Bataver, die Cohorten der Ubier in Düren gänzlich aufgerieben. — Unter den Kaisern Vespasian, Domitian und Nerva wohnte am untern Rheinufer der römische Geschichtschreiber Tacitus. Derselbe war Statthalter hiesiger Gegend und soll bei Düren begraben sein. Das sind die einzigen merkwürdigen Thatsachen, welche aus der Römerzeit angeführt werden können. Römergräber und Ueberreste von römischen Niederlassungen werden in der Umgegend noch häufig gefunden; in den letzten Jahren ist ein Theil der Funde der städtischen Alterthumsammlung einverleibt worden.

Düren blieb unter der Herrschaft der Römer, bis es von einem deutschen Volke, den Franken, erobert und mit Aufrastien, welches Burgund, Belgien und die Länder zwischen Maas und Rhein umfaßte, vereinigt wurde. Die Stadt war häufiger Aufenthalt der Frankenkönige Pipin und Karl des Großen, denen die vorerwähnte, baulich völlig umgestaltete Burg des Byspianus zur Residenz diente, wonach ihr der Name „Königsburg“ beigelegt wurde. Unter diesen beiden Herrschern wurden hier in den Jahren 748—779 verschiedene Reichstage und kirchliche Synoden abgehalten, wozu die Großen des Reiches und die Vorsteher der Kirche, Bischöfe, Aebte, Priester, Grafen berufen, und auf welchen sowohl kirchliche als Staats-Angelegenheiten verhandelt und wichtige Beschlüsse gefaßt

wurden, deren Text noch theilweise erhalten ist. Von Karl dem Großen wurde Düren zur freien Reichsstadt erhoben und hatte seitdem ein königliches Siegel, welches die Umschrift führte: „Hoc est regale Sigillum Opidi Duronsis“ mit dem gekrönten Bildnisse Karls des Großen auf dem Throne, tragend das Schwert und den Reichsapfel. Dieses Siegel wurde bei den Verträgen der Stadt mit dem Reiche und den Fürsten und überhaupt bei wichtigen Verhandlungen gebraucht. Ein wohl-erhaltenes Exemplar desselben wurde vor zwei Jahren seitens der Stadt von einem Privatmanne käuflich zurückerlangt und wird seitdem in der städtischen Sammlung aufbewahrt. Die Stadt erhielt als Wappen den Reichsadler und den Löwen. Durch die erlangte Reichsunmittelbarkeit wurde die Stadt zu großer Bedeutung erhoben; sie hatte das Münzrecht, ein eigenes Maaß und Gewicht, eine selbstständige Verfassung und viele sonstige Gerechtigkeiten. Im Jahre 1241 wurde dieselbe vom Kaiser Friedrich II. und später von dessen Sohne, dem römischen Könige Conrad, an den Grafen Wilhelm von Jülich verpfändet, welche Verpfändung im Jahre 1348 durch Kaiser Karl IV. dem Markgrafen Wilhelm von Jülich gegenüber erneuert und bestätigt wurde. Durch diese Verpfändungen eigneten sich die Herren von Jülich allmählig Rechte über Düren an, wodurch dessen Freiheiten und Privilegien gekränkt und seine Verfassung gleichsam unvermerkt geändert wurde. Düren gehörte zu den Städten des nachmaligen Herzogthums Jülich unter verschiedenen Landesfürsten bis Ende des vorigen Jahrhunderts, wo die Rheinlande von den Franzosen in Besitz genommen und die alten Privilegien der Städte gänzlich aufgehoben wurden. Das Decret vom 4. Pluv. VI. (23. Januar 1798), wodurch die definitive Eintheilung der von den Franzosen eroberten Länder des linken Rheinufers erfolgte, theilte den Canton Düren dem Arrondissement Aachen im Noerdepartement zu. Nachdem dann im Jahre 1814 der französische Herrschaft ein Ende gemacht worden, nahm König Friedrich Wilhelm III. von Preußen durch Patent vom 5. April 1815 Besitz vom Großherzogthum Niederrhein, und gehört unsere Stadt seitdem zum Kreise Düren und Regierungsbezirke Aachen in der Rheinprovinz.

Die Eingangs erwähnte Befestigung der Stadt wurde im Jahre 1124 wesentlich ausgedehnt und vorzugsweise im Jahre 1536 durch Herzog Johann von Jülich mit neuen Bollwerken, Wällen und Thürmen verstärkt. Bald nachher, im Jahre 1543, wurde die Stadt durch Karl V., damaligen deutschen Kaiser, in dessen Fehde mit dem Herzoge Wilhelm von Jülich um den Besitz des Herzogthums Geldern, belagert, nach tapferer Gegenwehr eingenommen und völlig zerstört. Von dieser Zerstörung blieben nur das damalige Franziskanerkloster und einige Häuser in der Philippstraße und in der Kämergasse verichont, auch die Burg wurde zerstört und die Annakirche stark beschädigt; der blühende Wohlstand der Stadt war gänzlich vernichtet. Bei dieser Gelegenheit gingen auch fast sämmtliche die Stadt betreffende Urkunden und Schriftstücke verloren, und was davon noch erhalten ist, verdanken wir fast ausschließlich den Bemühungen des Geschichtschreibers Polius, eines geborenen Düreners, welcher im 17. Jahrhundert lebte und die meiste Zeit seines Lebens darauf verwandte, die übrig gebliebenen zerstreuten Urkunden und Nachrichten von unserer Stadt zu sammeln. Trotz dieser schrecklichen Verwüstung gelangte Düren durch die Thätigkeit seiner Bewohner und vielseitige Unterstützung bald wieder zu ziemlicher Ausdehnung und Blüthe, wurde aber im 30jährigen Kriege durch häufige Belagerungen und Brandschakungen, besonders durch die Hesseu im Jahre 1643, wieder stark mitgenommen, so daß der Bürgermeister sich über den damaligen Zustand der Stadt in einem Briefe, datirt: Marcoduri, 12. April 1644, in folgenden Worten ausdrückte: „Die Stadt Düren, einst so berühmte, die keine ihres Gleichen im Lande hatte, ist im Zeitraume von anderthalb Jahren dreimal belagert und durch die Belagerungen so zerstört und zu Grunde gerichtet, zugleich so von Nahrungsmitteln entblößt, daß man voraussehen kann, Düren werde nie mehr so herrlich, wie es früher war.“ Auch in der Folge hatte die Stadt durch Kriege, Pest und andere Seuchen noch sehr viel zu leiden und mancherlei Schicksal wurde ihr zu Theil, worauf wir indeß hier nicht weiter eingehen können, weil wir sonst den uns gesteckten Rahmen zu sehr überschreiten müßten.

Heute sehen wir als stumme Zeugen einer ereignisreichen Vergangenheit nur noch zerfallene Festungsmauern mit einigen ziemlich erhaltenen Thürmen. Die Wälle sind in Promenaden, die Festungsgräben in Gärten umgewandelt. Die alten Festungsthore, deren fünf vorhanden waren, wurden in der ersten Hälfte dieses Jahrhunderts abgebrochen, und zwar: das Kölnthor im Jahre 1817, das Holzthor und das Oberthor 1822, das Philippsthor 1824 und das Wirtelthor 1834. Das jetzige, die Passage der Straße verengende Kölnthor, dessen Niederlegung die Stadt gegenwärtig auf dem Projektwegen zu eritreuen sucht, wurde gleich nachher von einem Privatmanne, Herrn C. Deutgen, aufgebaut. Historisch merkwürdige Gebäude existiren nur wenige. Das älteste Bauwerk ist unstreitig der Thurm der Kapelle zu Distelrath, welcher bei dem Neubau des Schiffes der Kapelle vor einigen Jahren deßhalb auch erhalten worden ist. Die Distelrath Kapelle ist von jeher als die älteste der christlichen Kirchen in hiesiger Gegend angesehen worden, und ihre Errichtung soll mit der Einführung des Christenthums in Deutschland zusammenfallen. Vor die Zerstörung von 1543 datirt außerdem noch die Erbauung der inzwischen jedoch durch häufige Restaurationen wesentlich umgestalteten Franziskanerkirche, seit 1831 Pfarrkirche zu St. Maria, nämlich aus dem Jahre 1537, während das frühere Franziskanerkloster, später Bergamt und seit 1862 städtisches Spital, im Jahre 1670 erbaut wurde. Die Wiederherstellung der St. Annakirche (früher St. Martinuskirche) wurde nach der Zerstörung von 1543 begonnen und 1563 vollendet; 1565 wurde Uhr und Glockenspiel in derselben aufgestellt. Das Südpportal dieser Kirche stammt aus romanischer Bauzeit,

das Chor wahrscheinlich aus dem 14. Jahrhundert, das Uebrige nebst dem Thurne aus dem 15. Jahrhundert, mit Ausnahme der Marienkapelle, welche um's Jahr 1540 entstanden ist und deren Bau durch die Zerstörung Düren's unvollendet blieb. Der in dieser Kirche aufbewahrte und verehrte Partikel des Hauptes der h. Anna wurde im Jahre 1501 von Mainz nach Düren gebracht. Das restaurirte Gebäude der katholischen höheren Schule in der Philippsstraße, früher städtisches Kornhaus, wurde 1588 erbaut; das jetzt zu Privatwohnungen eingerichtete Gebäude der früheren lateinischen Schule auf dem Annaplatz wurde errichtet 1546 und renovirt 1778; die Erbauung der Kapuziner- (Gymnasial-) Kirche datirt vom Jahre 1656, während das Kapuzinerkloster (seit 1824 zu Gymnasialzwecken eingerichtet) im Jahre 1721 errichtet wurde. Das jetzige Amtsgerichtsgebäude, vorher Blindenanstalt und ursprünglich Jesuiten-Collegium, wurde im Jahre 1673 errichtet; der Bau der lutherischen Kirche auf dem Steinweg datirt vom Jahre 1779; das Rathhaus wurde 1790 erbaut, wobei die Mauern des alten, 1546 erbauten Rathhauses nord- und westwärts stehen geblieben sind, aus welchem auch die noch im Rathhausthurne hängende Brandglocke herrührt. Auch das Waisenhaus, früher Rentmeisterei, ist ein altes Gebäude, dessen Bauzeit wir aber nicht haben ermitteln können. In einer Urkunde des Herzogs Wilhelm von Jülich, vom 1. Juni 1571, wodurch das in der Paphen- (Jesuiten-) Gasse gelegene Pfarrhaus gegen ein Haus auf dem Hofchen umgetauscht wurde, wird des Rentmeistereigebäudes als eines Hofes des Herzogs erwähnt; dasselbe wurde ursprünglich auch „Herrenhof“ genannt. Alle anderen hier noch bestehenden öffentlichen Gebäude datiren aus dem letzten Jahrhundert.

Düren ist jetzt eine der bedeutendsten Industriestädte Deutschlands, besonders für Papier, Tuch, Teppiche, Zucker und Flachspinnerei. Das ganze Gebiet der Stadtgemeinde umfaßt einen Flächenraum von 1767 Hectaren, worin 1351 Hectare Acker- und Gartenländereien, 87 Hectare Wiesen, 48 Hectare Weiden und 27 Hectare Holzungen enthalten sind, so daß neben der Industrie auch der Ackerbau ziemlich stark vertreten ist. — Bei der letzten allgemeinen Volkszählung am 1. Dezember 1880 wurden 1576 bewohnte Häuser und 17368 ortsanwesende Personen ermittelt, von denen 17151 ortsangehörig waren. Es befanden sich darunter 15674 Katholiken, 1408 Evangelische, 252 Israeliten und 34 ohne Religionsangabe. Bei der allgemeinen Volkszählung am 1. Dezember 1871 betrug die Zahl der bewohnten Häuser 1195, diejenige der anwesenden Personen 12850, es ergibt sich also für den Zeitraum von 9 Jahren eine Zunahme der Häuser um 32% und der Bevölkerung um 35%. — Die Stadt hat Eisenbahnverbindung nach allen Himmelsrichtungen hin und ist Knotenpunkt der Linien Düren-Neuß, Düren-Jülich-Glabach und Düren-Trier. Fahrpostverbindungen bestehen von hier über Nideggen nach Montjoie, nach Hürtgen, nach Koervenich, nach Embten und nach Merken. — Düren ist Hauptmarkort für einen großen Umkreis. Auf den Wochenmarkt werden sämtliche Wochenmarktsartikel gebracht. Markttag sind alle Tage der Woche, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage; Hauptmarkttag sind indeß stets der Dienstag, Donnerstag und Samstag gewesen. Außerdem werden jährlich zwei Jahrmärkte abgehalten, auf denen außer den gewöhnlichen Wochenmarktsartikeln Verzehrungsgegenstände und Fabrikate aller Art feilgehalten werden dürfen; der eine, Anna-Jahrmarkt, dauert 8, der andere, Rodus-Jahrmarkt, 3 Tage. Ferner findet alljährlich in der Regel am 27. November ein Viehmarkt statt. — Die Stadt ist Sitz des Kreislandrathes und eines mit vier Richtern besetzten Amtsgerichtes für den Kreis Düren, der Rheinischen Provinzial-Blinden- und der Rheinischen Provinzial-Irrenanstalt. — Bezüglich der Vertretung im Reichstage und im Abgeordnetenhaus gehört dieselbe zum Wahlkreise Düren-Jülich. Gegenwärtig ist Abgeordneter für den Reichstag Herr Graf von Hompeich auf Haus Nubrich; Vertreter im Abgeordnetenhaus sind die Herren Freiherr von Spies-Büllesheim auf Haus Hall bei Wassenberg, und Gutsbesitzer G. Claessen zu Fentroidt. — Für den Rheinischen Provinziallandtag hat Düren mit den Städten Burtscheid, Gemünd, Schleiden und Stolberg eine Collectivstimme; Abgeordneter ist gegenwärtig Herr Bürgermeister v. Werner zu Stolberg, I. Stellvertreter desselben Herr Commerzienrath Pastor zu Burtscheid, und II. Stellvertreter Herr Hubert Graff zu Schleiden. Zum Kreistage hat die Stadt aus dem Stadtverordneten-Collegium zwei Abgeordnete zu entsenden; gegenwärtig sind es Herr Commerzienrath Jacob Bücklers (Stellvertreter Herr Kaufmann Wilhelm Birnich) und Herr Apotheker G. A. Brauweiler (Stellvertreter Herr Ziegeleibesitzer M. Castenholz). Außerdem haben in ihrer Eigenschaft als Rittergutsbesitzer noch Sitz und Stimme im Kreistage die Herren Geh. Commerzienrath Leopold Schoeller und Commerzienrath Leopold Hoesch von hier. — Für den höheren Unterricht ist gesorgt durch ein Gymnasium, bei welchem das Schulgeld 90 Mark pro Jahr in allen Klassen beträgt und aus einer reichen Stiftung des im Jahre 1868 in Neuß verlebten Justizraths Ahrweiler Stipendien im Betrage von annähernd 11000 Mark, die in Portionen von 90, 150 und 240 Mark pro Jahr an arme, brave und fleißige Schüler verliehen werden; ferner durch eine vollberechtigte evangelische höhere Bürgerichule (Schulgeld 90—150 Mark), eine katholische höhere Knabenschule (Schulgeld 75 Mark, Vorklasse 45 Mark), eine dreiklassige städtische paritätische höhere Mädterschule (Schulgeld 45, 60 und 75 Mark) und eine gleichklassige private katholische höhere Mädterschule (mit denselben Schulgeldsätzen). Außerdem ist für gewerblichen Fortbildungs- und Zeichen-Unterricht eine Privatschule (Dirigent Herr W. Solinus, Schulgeld Mark 0,50 bis 1,50 monatlich) vorhanden. Neben den städtischen Elementarschulen für Katholiken sind noch besondere confessions-gemeindliche Elementarschulen für Evangelische und Israeliten vorhanden. — Eine städtische Bibliothek, welche mehr als 10,000 Bände zählt und dem Publikum gegen ein geringes Abonnement von 3 Mark jährlich zur

Benutzung steht, hat ziemlich Auswahl auf allen Gebieten der Literatur. — Für die Katholiken ist die Stadt in zwei Pfarren eingetheilt, in der Weise, daß die Nachenerstraße, die Weierstraße, der Marktplatz und die Kölnstraße durchgängig die Scheidelinie bilden und der südliche Stadttheil, sowie außerdem a) das unregelmäßige Viereck, von welchem das Rathhaus einen Winkel bildet, b) alle Wohnungen, welche zu dem Weiler Distelrath gehören oder gehören werden, rechts und links der Kölnner Chaussee, c) die linke Seite der Kölnstraße von der östlichen Ecke der Wirtelstraße bis zum Kölnthor, zur St. Annapfarre, der übrige Theil zur St. Mariapfarre, gehört. — Für die Evangelischen bestehen ebenfalls zwei Pfarren, eine lutherische und eine reformirte Gemeinde, welche sich beide auf den ganzen Kreis Düren, mit Ausnahme des Ortes Langerwehe, erstrecken. — Die Israeliten gehören zur Synagogengemeinde Düren, welche den ganzen Kreis Düren umfaßt und zur Spezialgemeinde Düren, wozu außer Düren noch die Orte: Arnoldsweiler, Ellen, Morschenich, Binsfeld, Kommelsheim, Krauthausen, Lendersdorf, Boisdorf, Kölsdorf, Birkesdorf, Huchem, Stammeln, Selhausen, Hoven, Mariaweiler, Merken, Girelsrath, Golzheim, Merzenich, Niederzier, Oberzier und Niederan gehören.

Für die öffentliche Armenpflege ist die Stadt zunächst in folgende vier Hauptbezirke eingetheilt: I. Bezirk, begrenzt einerseits von der südlichen Seite der Kölnstraße und der Kölnner Chaussee bis zur Merzenicher Gemeindegrenze, andererseits von der östlichen Seite des Marktplatzes, der Oberstraße und der Jülpicherstraße; II. Bezirk, begrenzt einerseits von einem Theile der Westseite des Marktes (vom Hause des Birthen Sturm bis zum Hause des Klempners Horst einschließlich), von der Westseite der Oberstraße und der Jülpicherstraße, andererseits von der Südseite der Weierstraße und der Nachenerstraße; III. Bezirk, begrenzt einerseits von der Westseite der Wirtel-, Eisenbahn- und Neujülicherstraße, andererseits von einem Theile der nördlichen Seite der Kölnstraße (Haus Nr. 1, von Mundt, bis Haus Nr. 19, westliche Wirtelstraßenecke), der nördlichen Seite des Marktes, einem Theile der westlichen Seite des Marktes (Haus Nr. 1, Rathhaus, bis Haus Nr. 6, Felten), der nördlichen Seite der Weierstraße und der Nachenerstraße; IV. Bezirk, begrenzt einerseits von der Ostseite der Wirtel-, Eisenbahn- und Neujülicherstraße, andererseits von der Nordseite der Kölnstraße u. s. w. von der Wirtelstraße ab bis zur Merzenicher Gemeindegrenze. Jeder Hauptbezirk zerfällt wieder in mehrere Armenpflegebezirke. In jedem Hauptbezirke fungirt ein Bezirksvorsteher, und unter der Leitung desselben in jedem Armenpflegebezirke ein Armenpfleger. Bezirksvorsteher und Armenpfleger je eines Hauptbezirkes bilden die Bezirksversammlung, welche die Unterstützungsgesuche prüft und mit ihren Vorschlägen der Armendeputation zur Entscheidung unterbreitet.

Für das Schiedsmannsamt ist die Stadt ebenfalls in vier Bezirke eingetheilt, welche genau so abgegrenzt sind, wie die vorstehend bezeichneten Hauptbezirke für die Armenpflege. In jedem Bezirke fungirt ein Schiedsmann; diese können sich wechselseitig vertreten.

Näheres über die städtischen Einrichtungen, die Behörden und die öffentlichen Institute findet sich noch in dem betreffenden Kapitel des Adreßbuches, Seite 99.

Für das Etatsjahr 1881/82 hatte die Stadt aufzubringen: an Grundsteuer Mark 8312, an Gebäudesteuer Mark 28752, an klassificirter Einkommensteuer Mark 98604, an Klassensteuer Mark 30792, an Gewerbesteuer Mark 2520, im Ganzen Mark 168980. Von dieser Klassensteuer und den ersten fünf Stufen der Einkommensteuer ist jedoch befauntlich ein Viertel erlassen worden. Die Communalumlage betrug Mark 285128 oder 115% auf Grund- und Gebäudesteuer, 50% auf die I., 125% auf die II., 150% auf die III. und IV., 175% auf die V. und VI., und 190% auf die übrigen Stufen der Gemeinde-Einkommensteuer, deren Principale aus der vorgenannten Klassen- und Einkommensteuer und Mark 10617 Forensien-Einkommensteuer besteht, im Ganzen also Mark 140013 beträgt. Die städtischen Zuschüsse für Schulbedürfnisse betragen nach dem Etat: für das Gymnasium Mark 9435, für die städtische höhere Töchterschule Mark 7400, für die Solinus'sche Zeichenschule Mark 600, für das Elementar-Schulwesen (neben 5500 Mark Schulgeld) Mark 53311, zusammen Mark 70746. Das städtische Armenbudget verlangt neben einer Einnahme aus eigenem Vermögen von Mark 36294 noch einen Zuschuß von Mark 69516. Dabei sind ferner in Betracht zu ziehen die Aufwendungen, welche außerdem auf dem Wege der Privatwohlthätigkeit durch bestehende Vereine, den St. Vincenz-, den St. Elisabeth-, den evangelischen Frauen- und den freiwilligen Armenverein, die Diaconiefassen der evangelischen Gemeinden, die Schenkel-Schöller'sche Versorgungsanstalt, das Waisenhaus, gemacht werden und sich über Mark 30000 jährlich belaufen. — Zu den Provinziallasten hatte die Stadt pro 1881 Mark 25596, zu den Kreislasten 1216 Mark beizutragen. Die städtischen Verwaltungskosten belaufen sich auf Mark 41453. Die städtischen Schulden betragen am 1. April 1882 Mark 713900, denen ein hauptsächlich in der Gasfabrik angelegtes und theilweise in Erbpächten von Roerwiesen zc. bestehendes Kapitalvermögen von Mark 455171 und ein Grundbesitz im Werthe von annähernd Mark 220000 (mit Ausschluß der städtischen öffentlichen Gebäude, welche zu Mark 693400 gegen Feuergefahr versichert sind) entgegenstehen.

Zum Schlusse wollen wir noch eine poetische Beschreibung Dürens von unserm heimischen Dialectdichter Jos. van der Giese*), dessen poetischer Nachlaß erst in den letzten

*) Eine Biographie des Dichters, sowie dessen Bildniß, welches nach einem im Besitze des hiesigen Photographen D. P. H. v. n. befindlichen Daguerreotyp vom Jahre 1843 angefertigt ist, folgt ebenfalls.

Jahren im Auftrage der Stadt von unserm zeitigen Bürgermeister, Herrn Berners, herausgegeben worden ist, anzügen, welche alle damaligen Merkwürdigkeiten und Eigenthümlichkeiten der Stadt und ihrer Bewohner in charakteristischer Weise hervorhebt, und auch heute noch in mancher Beziehung zutrifft:

Düre wie et es.

(1838.)

Of doont Lök över Düre sihr,
Wo sei dauch adig levve,
Öm ihr verlohse Heemet schihr
Zom Hemmel zo erhävve.
Dan heesch et: Pah, dat es en Stadt!
Do hät m'r det, do hät m'r dat,
Als dächt do Wäckbrei rähne.

Nu han ich zwöhr für dä Regahd,
Dä op si Oet deet stronze;
Dauch mosz hä su net ohne Gnad,
Onns Stadt dobei verhonze.
Dan nex es wahl en grösser Schmohch,
Als wan m'r suh en götfluhs Sproch
Em ehge Nesz mosz hühere.

Ens wihr in sonn'em Ohgebleck
Bahl meng Gedold zerresse;
Dauch han ich für en bäszer Zek
Dä Ifer övverbesze,
On daat: Nu Jong, bes onbesorg!
Et Sprüchwoet säht jo: „lang geborg
Es dröm net quək geschlage.“

Dat sonn Lök us Onweszenheet,
Nu net am Muule blihve,
Wel ich met Onparteilichkeet
Onns Düre jetz beschrihve.
On wä dan net gebesert es,
An däm es, op meng Sihl, gewesz
Knatsch Hop on Maalz verlohre.

Et es bahl met däm Parredis
Onns Gügend zo vergliche;
Ihr mösze dorch Natur on Flis
An Schönneheit velle wiche.
On mehnt Ihr vleech, dat wihr ze ärg,
Dan klemp ens op dä Gäiebärg,
Do wird sich dat bewihse.

Do sit m'r rond dat ganze Daal
Vol Fröech on Bäuschwärk ligge,
De Ruhr sich bahl ens breet bahl schmahl,
Dorch Fäls on Wehde drigge;
On nätte Dörper fasz beien,
De, wan se nauch güt Zowaas kreen,
Am Änk zesamme stüsze.

Dozweische ligge krötz on kihr
Schöhn Borge on Ruine,
Fabrike wie Kastihle schihr,
Met bänklich huh Kamine;
On meddse us d'r ahl Stadtmuur
Ärhif sich met däm schlanke Thuer
De gölde Kreesztadt Düre.

Es nu dat Daal alt schön für sich,
Dan deet d'r Lag öm Düre
Dorch velle Saache secherlich
De irzte Plahz gebühre.
Zwöhr wä zo Fohsz onns Wähg he geet,
Hät he of me'm Morasz si Leet,
Wie och an ander Oeder.

Dauch für 'ne härliche Genoss
Darf hä dä Dräck net aachte,
On wird met wahre Hätzensloss
Onns Gaadens he betraachte,
De ronds äröm öm Düre leen,
On su romahnisch us doon seen,
Als wihr et all ehn Welmoht.

Dan bahl deet huh Gestrüchs 'en Oet
Zom schönste Bäuschche maache,
Bahl Reihe Böhm von jeder Zoet
Et Ohg met Ops anlaache:
He blönde Blohme sonder Zahl,
Do parradiht ä gruhsz Quatahl
Met Kappes on Schavagge.

He stoont an gähl bestraute Wähg
Gewächse on Figure;
Do deet ä Fäald ganz ongeflähg
Em gruhsze Onkrok truure:
He steet ä Losshuus fasz on schön,
Do könslich ee geleet van Grön,
He een als wie 'ne Honksstal.

He deet 'ne Schläcke bärg zoglich
Ne nätte Tempel zihre,
Do op verwaasze Graasplahz sich
'Ne Fuulhoof präsentihre;
He steet en avgestorve Heck,
Do ehn su deech als wie geläck,
He sit m'r wedder Muure.

Och deet Gewäzzer klehn on gruhsz
Dorch all dat Gröne flehsze;
Bahl küt en Baach gelöhmert bluhs,
Bahl küt ne Dich ze schelsze.
He steet 'ne Weiher wie Kristal,
Do runsch 'ne klehne Wasserfal,
He lit 'ne fuhle Künkel.

Dodorch goont wie ä Labberent
De ammesantste Gasze,
De, wehl se stell un düüster send,
Für jede Gusto pasze;
Em Dahg für däre, dä Mensche scheut,
On Ohvends, wan m'r sich erfreut,
Versteet sich: Nät en Ihre.

Nu deet och nauch 'en Prommenad
Rons òm de Stadt sich trække:
Dauch mosz de em schön Wädder grad
Of Mutt on Mesz bedäcke.
Zwohr wä doh jüss d'r Gaade hät,
Dä kan seng Bäszeri suh nät
Net op de Stöcker häxe.

Dobei bihv do nauch Jedem Plahz,
Noh'm Fier sich zo verändere,
On met däm Schatz rägiht on stahz
Zor Schau ärröm ze schländre.
Sugär de Meszhöf gäve of,
Besondersch Ohvends, onverhof
Vel Stauf zo neu Diskursche.

Dat Ganze doont bei Daag on Naat,
Òm et nauch mih ze hävve,
Vel Vüggel ball van jeder Aat
Dorch ihr Geflööts beläve.
On sälvys us Grave, Dich on Baach
Erfreut ons nauch d'r Weldeschlag
Van duhsend Höppelskroetsche.

Dorch dess klehn Beld, wat Ihr nu hat,
Wähd Ihr em Hätze spühre,
Datt sehde en d'r Welt en Stadt
Sonn Saache aan kan führe.
On hät en ander Oet och gät,
Worrop et Stauf ze stüüte hät,
Dan hant mir et em Klehne.

Dan doont och net, als wie d'r Rheng,
Sonn Schewf onns Ruhr bedäcke,
Su git sei ons dauch gohde Weng¹⁾
On Feisch, de kossbar schmäcke;
On wurd kee Lehd op sei gemaat,
Su hät sei dauch en glicher Aat
Ihr Freiheet on ihr Mucke.

Dä Bahnhaf met däm Zobehüer
Bruch kehnem nauch ze wiche;
M'r kan dat ganze noh Gebüer
M'em schönste Park vergliche.
On fällt dä Viaduk ons bluhs,
Dan hant mir Bröcke, klehn on gruhsz,
Für Jedermanns Bedürfnesz.

Och könt als Rheng-Au he met Glanz
Dä Tivoli passihre;
Do kan m'r sich bei Spel on Danz
Nauch äxtra ammesihre.
On wan he kee Malohte lit,
Wo dä Bedröhvte Truhs en krit,
Dan wenkt emm he dat Beenes.

Dä Weiher deet, d'r Anlahg noh,
Grähd wie d'r Schöhnförsch ligge;
M'r schewf sich en em Schütche do
On kan och Kaffe krigge.
On sälvys dä Luhsbürg hät sugär
Och he bei ons si Gägepaar,
Dauch he genant: d'r Fussbürg.

1) An den das Flussthal einschliessenden, son-
ligen Höhen in der Nähe Dürens wächst ein
guter Rothwein.

Dat Borgau kan wahl ehgentlich
Me'm Frankebürg sich mäse;
M'r plöck em Bävsch nauch Worble sich,
On deet Makai do äsze.
Kurzöm, m'r hant en dessem Fall,
Wie Jeder sit, de Saache all
Bes zo däm Kölsche Neppes.

Wä söns nauch gähr 'ne Usflauch maat,
Kan leech en Kermes fenge.
Wan emm och do d'r Weng net schmaat,
Dan mosz hä sich gät zwenge.
Wo Mussik es, do lihrt m'r dat;
En dessem Ponk dehnt jo de Stadt
Dän Wiht om Land als Muster.

Aan Knipplätz, Taat on Kermeswäck
Sich kuggelrond ze äsze,
Liht Jedem gähr dä schläächte Dräck
Van Kermesweng vergäze.
Zwohr küt of, datt et Rühse git,
On datt m'r Klöp als Beihau krit;
Dauch dat es all Verändronk. —

Su weck dat Schöne òm onns Oet,
Nu komme mir an Düre.
Dröm luustert goot ens op meng Woet,
Jetz wäed Ihr Spööchte hühere.
Dan seet Ihr, wat mir he ihsch hant,
Dan wätt ich drop, dat dä Verstand
Em Kop Üch stoon deet blihve.

Et es kehn neugebacke Stadt,
Se stamp nauch van de Hehde;
Dan van däm Name weesz m't dat
Ganz richtig avzelehde.
Dröm steet se kehner andre noh,
On wie de Räd geet, es se jo
Su aalt am Änk wie Jülich.

Dauch wat sich he en all dän Johr
Für Kröhm hant zogedrage,
Dat deet de Kronik¹⁾ op en Hohr
Zom Deel ganz treu besage,
Womet sich op en nätte Aat
Zwei Fremde hant verdehnt gemaat
Òm Düre on seng Gägend.

Dröm wihr et klohre Övverflosz,
Dat he nauch anzeführe;
Ich zehg dän Mülller zom Verdrosz
Onns gegenwäedig Düre.
Dauch wie d'r Koofmann he verköof
On senge Ömschlaag sich belöof,
Dat säht Üch och desz Kronik.

Säx Poeze noh d'r neuszte Aat,
Of bäszer, aufe Strohsze
Doont Jeder frei bei Daag on Naat
He dorch passihre lohsze;

1) Es ist hier nicht die von Bonn, Rumpel und
Fischbach herausgegebene „Sammlung von Ma-
terialien zur Geschichte Dürens etc.“ gemeint,
sondern die im Jahre 1823 in Aachen erschiene
Beschreibung und Geschichte der Stadt Düren
von P. A. Linde und A. de Brayn, welche manche
Unrichtigkeiten enthält.

Dan weel m'r onnser Schaarwaach traut,
Dröm hant mir sei ässu gebaut,
Datt mir et Schlehsze spahre.

Dan he vermehrte sich de Lök
Noh'm lätzte Krehg ohn Gliche;
Dröm moote Muur on Poeze flöck
Däm gruhsze Andrank wiche.
Doh ävver genk et Huus an Haus
Noh jeder Kant zor Stadt ärruus,
Als maade mir se stöckwihs.

Desz Bauwoih dächt onns Strohsze glich
Van buusse nauch vermihre,
On och de Ahle ennerlich
Gät mider regelihre;
Su datt, wo vleech nauch für 'em Jahr
En Krümde of en Äck dren woher,
Do es jetz bluhs 'ne Zickzack.

Paveih als wie de Reenlichkeet
Deet sälv's sich Jedem prise,
De Strohsze send dobei su breet,
Wie ehn Stadt op kan wise.
On küt 'ne Hähr döck onschinihrt
Ze fahre of gegallopihrt,
Kan leech sich Alles flüchte.

Zwohr fenk' m'r wahl donävv'e nauch,
Wie övverall, äng Gasse;
He doont se trotz ihr Schmählde dauch
Mih für ihr Lök och pasze,
Dan sählder hant de Kutsch on Päed;
On maat Gefäer et do alläet,
Dan send et Schöreskahre.

Dogäge wesze De zo Fohsz
Em Freie sich ze fenge:
On könne do 'ne ganze Wohs
Alongschnaps öftesch zwenge.
On wan se dan d'r Tenktank schloon
Dan helf sonn Gasz sei grahd ze goon,
Als wie et Kenk d'r Leetstohl.

Dorch alle Strohsze flüsz de Baach;
Sei dehnt d'r Brand ze läische,
On övvernemp och mänche Saach
Dorch Spöhle on dorch Wäische.
On uuszer desser Nützlichkeet
Git sei däm Wihrt, dä breue deet,
Döck gar zom Bier et Waszer.

Wie su d'r Baach nu nex mankihrt,
Su schenk dauch, leeder Goddes!
Datt op d'r Wält Nex äxistihrt,
Of et hät och si Koddes;
Datt nämlich, de gehovve hant
On met dem Wähg send unbekant
Em Düüst're en se plonsche.

Zwohr lohsze sich de Brücke ietz
Met leechter Möh ärkänne;
Mir hant bahl alle hondert Schretts
Däs Ohvends Lööchte bränne.
Dauch geet m'r noh nöng Uhr noh Huus,
Dan send de Lämpche wörllich uus,
Of schenge bluhs wie Lööchwörm.

Dan op gewesze Spaarsamkeet
Verstoont m'r ons net kolleg;
Wan Mohndleht im Kaländer steet,
Spat Düre gähr d'r Olleg.
Dauch wan de Luet en sonner Zek
Sich deech met Wolke övvertreck,
Dan tratsch m'r blenk dorch Sohde.

Wevel onns Stadt nu Häuser hät,
Könt ich dorch all dat Baue
Net op mi ehge Konto nät
Ze sage mich getraue;
Wan net zom Glöck de Kronik wihr,
Dan de git dähr spländibel ihr
Grahd fufzehnhondert säxzehn.

Vleech zaalte de Schribänte met
Wat öm onns Oet deet ligge;
Söns wösz ich ganz warhaftig net
Desz Zahl ärruus ze krigge.
Dauch hant m'r jo Wollhüäsche he;
En abdig Zömmche maache de
Met vell nauch ander Hüäsche.

Deet Düre weder Dom nauch Borg
On kee Triather zihre,
Su send mir dauch net ärm dodorch
Aan Bäü', de paradihre.
On wan dä Mangel! ons ens quählt,
Dan kan et sich met sengem Gähld
Nauch Wonderwärke baue.

Dauch wat 'er Stadt söns nühdig es,
On net gemesz kan währde,
Dat fenkt Ihr he met Glanz gewesz,
Wie ergens op d'r Ährde,
On datt ich net ze vel gesaat,
Bruch ich bluhs op däm Hoondermaat
De Botterwohg ze zehge.

He könt ich Kerche klehn on gruhsz
On söns Gebäue nänne;
Dauch mööt ich us d'r Baukons bluhs
Dozo de Usdröck känne.
Dan ich seen zwohr dat Aalt on Neu,
Dauch könt ich „Gothisch“ ä Gebäu
Plahz „Bizantynisch“ dööfe.

Dröm dänk ich he bei mengem Faach
On onnser Sprohch ze blihve;
Dan mir hant och nauch mänche Saach,
De dütsch sich liht beschrihve;
Ich föhge für on no se bei,
Dauch kurz on ohne vel Buhei,
Dan Muule send keen Stühvre.

Ich mosz däm Annakerchthuer glich
Dröm he seng' Plahz alt gäve;
Dan dä deet övver Alles sich
Dorch senge Bau ärhäve.
On datt hä gens d'r Tervel schleet,
Hänk hä — wie Malleg sage deet —
Am Follement met Kätte.

Net bluhs es op däm huhe Thuer,
De Gägend dorch ze schnuhve,

On och dat Spelwäirk met d'r Uhr
Allehn net us ze knuhve;
Do sit och jeder Främde nauch,
Dä Neuschird hät, em Waszertraug
'Ne kapitale Stockfeisch.

Däm Klockespiel däm bruche ich
Nex miß zom Ruhm ze sprääche,
Als: Sengem Meester hant se glich
De Ohge us gestääche.¹⁾
Dat schött of Stöcker us d'r Mau
Su könslich, dat kehn Hehdefrau
Dorruus Verstand kan krigge.

De Anna-Pfarrkerch es et schöns
Van kerchliche Gebäue;
Och zehgt se, datt onns Ahlde söns
Et Gäald net dähte scheue;
Dan zweimohl würd alt draan gebaut;
Dauch jetz wird lange Johr gerauht,
M'r liht se knatsch zerfalle.

Nu folg de Franziskaner — miß
Däm Rang als Baukons wäge;
Zwohr em Gelöks es Harmonie,
Do kan se Wäet op läge.
Dat stahzgebaute Pfarrhuus es
Dobei en jedem Dehl gewesz
'Ne wahre Setz d'r Demoht.

No desser küt ensonderheet
Onns zempel Kappeziner,
Wie och, wat gruhse Kons aangeht,
De klüchtige Üschliner;²⁾
Dä Givvel es ä Quodlibät,
Och steet of an d'r Kerchdüer nät
Dat ahdig Häwfebütche.

Vam Dömche en d'r Plätzer gasz³⁾
Es gaar net vel ze sage;
Dat Gasztes,⁴⁾ mehu ich stif on fasz,
Könt och seng Schönneheit drage.
Dauch datt nu jeder Främde sit,
Datt do et och Anticke git,
Dofür hät et d'r Öhlberg.

Dä Luttische ihr Kerch de maat
Van Bau net vel Parade;
Dä neue Klomp⁵⁾ en kehner Aat,
Liht gät van Kons gewahde:
Dä Thuer glich bahl 'em huh' Kamin,
De Kerch 'r Ihserbahnsmaschin,
D'r Engank 'em Thriater.

De ander Hauptgebäude kan
En keener Aat ich prise,
On sälvß dat Rohthuis hät dovan
Nex Äxtra's opzeweise,
Als bluhs de bleng Gerächtigkeit,
De buusse ons als Senbeld steet:
Wie benne wird verfare.

1) Nach unbegründeter Sage.

2) Früheres Ursulinerkloster.

3) Früheres Cellitenkloster, jetzt abgebrochen.

4) Abgebrochen.

5) Die Kirche der reformirten Gemeinde.

Nu könt ich och nauch vel privat
On ander Meesterwärke,
Zom Beispiel an der Prommenad
De Lohserei¹⁾ bemärke;
Dat es en wahre Musterkaat,
On wä sich gähr gät Äxtra's maat,
Hät do de Wahl en Allem.

Dan och de Hütser an d'r Muur,
Als Baukonswerke zehge;
Se send van Aanlaag on Figur
'Em Ohg wahrhaftig ehge;
Dauch nänt ich jede Säldeheet,
De he es aan Gebäulichkeet,
Dan göhf et jo ä Brehdes.

Dröm öm dovan en Änk ze kreen,
Wel ich jetz ander Saache,
De he nauch send en Föll ze seen,
Üch nu puplik nauch maache.
Wekschichtig dauch en kehnem Fall,
Söns köhm ich dorch die Saachens all
Vam Hundert en et Duhsend.

Deet och kee wältlich Denkmohl sich
Vol Kons he presentihre,
Dan doont dä Maat on Ahledich
Schöhn Marjebeldche zihre;
Sei pronke wie Fontähne do,
On stoont se denne en gät noh,
Dan fäält et bluhs an Waszer.

Dofür hant mir vel Pompe dauch,
De härrich Waszer gävve;
On met seng Wonderkräfte nauch
Dä Hahnepötz²⁾ donävve.
Su send mir, wan m'r dat he dänk,
Och met 'er Ohder gar beschänk,
Öm Kuergüsz rehn ze maache.

Wärm Waszer fäält he freelich ons,
Wat dorch de Häll deet kauche;
Dauch es dat och kehn gruhse Kons,
D'r Käszel sälvß ze stauche,
On wat Geschmack on Stank aangeet,
Dan pröhf onns Muttbach ens, de deet
Et secher övverträwfe.

Och kan m'r en däm Badhuus jetz
He alle Bäder krigge;
On och en jedem Grad van Hetz
Doh en d'r Büdde ligge.
On wäm ä Floszbad dehnlich es,
Däm git och he onns Ruhr gewesz
Schöhn Plähzche für ze dücke.

On wau 'em Gasz et Gäald opgenk,
Könt hä vleech Päed on Wage
On gar am Änk nauch Frau on Kenk
He en d'r Lommet drage,³⁾

1) Eine vor wenigen Jahren abgebrochene Anzahl elender Häuser.

2) Eine vor Jahren abgebrochene steinerne Pumpe in der Künstrasse. Dem Wasser schrieb man vor Alters die Kraft zu, die Menschen fröhlich zu machen.

3) Pfandhaus, existirt nicht mehr.

Onns Spaarkasz würhd et nühdig sen,
Do läät der Kurgasz sehlder en,
Dan hä es für ze plöcke.

Dat nu kehn Lots us Ängeland
Och häer sich bade komme,
Hät mich, wo mir dat all dauch hant,
Döck Wonder alt genomme.
Dauch es d'r Anfank jetz alt do,
Dan Velle nämme wörklich jo
Plahz Weng he bluhs sich Waszer.

Wan desz Manier su vüraan geet,
On ens de Hähre märke,
Datt sonne Drank Marakel deet,
Om Lif on Täisch zu stärke:
Dan glöhv ich, datt och nauch am Änk
Onns Ihserbahn vel Kranke bränk,
Sich he gesond ze puddle.

Dan mir hant für sonn' ganze Hährd
Huböhrsche zom Luhschire,
On wo zo Foshz als wie zo Päed
D'r Främde en kan kibere.
On jeder fenk für sich si Haus,
Däm Prenz stipp Gott d'r Ärm ärruus,
Wie och däm Bährelehder.

Dobei hant mir och für d'r Duesch
Vel prächtige Lakahle;
On kan dorch Kaate on Diskuesch
Beim Dronk sich ongerhahle.
He wird gebrüt on do getupp,
Do setz on klawft 'en ander Klup
Van Pulletik on Kappes.

On würd dä ahle Wihrtsgebruch
He wedder angefangen,
En Bierkann met 'em Wachlerstruch
Plahz Scheld ärruus ze hange,
Dan gleich bei all däm Zappe he
Bahl jede Strohs 'er gröhn Allee,
On alles genk em Schatte.

Do sit m'r och, datt dat Verdehns
En Düre net deet fähle,
Söns wihr et net dän Wihrt jät Klehns,
Sonn' Pallász sich ze gähle.
Dan wihr bluhs Waszer onns Dronk,
Blewf hondert Wihrt nex, als d'r Monk
M'em Hölzche opzestippe.

Dauch he geet Alles, Klehn on Gruhsz,
En Wärkstätt on Fabricke;
Och kan m'r bahl an jedem Huus
En Kaas met Waare kicke,
On trotz dähr Velheet Alles geet;
Dan däm et grahd net rähne deet,
Däm deet et dauch alt dröppe.

Dan wan mir he ä Fäszche hant,
Küt Malleg häergelooft;
Dat määt d'r Handel florisant
Dorch Zappe on Verkoofe.
Bahl es he Kermes, bahl es Maat,
Dan Duhdangs, dan es Rühmefaat,
On dan es Porzejonkel.

Dauch zwenk de Annekermes mich,
Sei Allem vürzeträcke;
Dan sit m'r sich bahl düsselig
Aan Volk us alle Äcke;
On Kröhm met Pife, Höht on Dohch
On Zen, Katong on Päwferkohch,
Wie op d'r Mesz zo Frankfott.

Dan märk m'r nex van schläächte Zek,
Dan geet et wie em Hemmel;
On wird si Gäald met Freude queck
Em ihvige Gewemmel.
Dan Täischefähler jeder Art
Ärhahle ehne Daag on Naat
En ehnem Gaudiames.

Och he onns Raucheskermes gohf
D'r Stadt söns all desz Saache;
Bönsondesch wat Verkihr betrohf,
On öm sich Frënd ze maache.
Dauch hant mer sei ohn Gnad versatz,
Dröm es se ihvig für de Katz
On net mih uszelühse.

Dofür wurd he en ander dauch
D'r zwätte Faar gegäve;
De mir dorch gruhsze Möh jetz nauch
M'em Vuggelschosz beläve.
Dan spelt he Aalt on Jong Zaldaht,
Om Främde dorch Pläsihr on Staht
Noh'r Stadt on drus ze träcke.

Zwohr onns schöne Föllemaat
Hät bänklich avgenomme;
Dan weel m'r jetz de Priese spaat
Deet of kee Stöck mih komme.
Dauch hät dä Vehmaat Aanloof kreen
Dorch Bölte, wo m'r Kons kan seen,
On Kröhm van wolfeehl Jüdde.

Dogäge he dä Fröschmaat deet
Met Zekke nauch florihre;
On git of vel Gelägeheet
Met Glöck ze speckelihre.
Dan weel dän Wälsche Frööch of faält,
Dröm bränge de ihr härrlich Gäald,
Dat sei am Käue blihve.

Dä Kollhandel hät sich zwöhr
Noh'r Ihserbahn getrocke;
On Gott weesz, wat van Johr zo Johr
Sei söns nauch wäg deet locke:
Datt sei d'r Stadt güt bränge soll,
Wie fröoger he de Räd goon woll,
Dat wird de Zek ons lihre.

Dauch, dä Gemöhsmaat bruch gewesz
Für kehne sich ze schamme;
Dan do küt, wat net nahlfasz es,
Van Ässenswaar zesamme.
On dorch de Konkuränte all
Krit och et Volk en jedem Fall
En Mohlzek bahl öm Gottswell.

Dröm kan sich onns Bevölkeronk
Su schräcklich och vermihre:

Dan dähglic treck nauch Aalt on Jonk
Van alle Kante hihre.
Et send net lutter Riche jüs!
Dröm mosz och jetz onns Ärmebüss
Gottsjämmerlich draan glöhve.

Dauch es dat für ons Stadt ä Glöck,
Datt Malleg häer kan loofe;
Endäm mir jetz et lätzte Stöck
He van d'r Ruhr verkoofe.
Dan wan de Wekke all do leen,
Wo soll m'r söns de Kenger kreen,
De Stadt em Volk ze hahle?!

Zwohr no däm Kengermangel frohg
Net leech ä Mensch en Düre:
Ofschönns m'r döck em Wihrtshuus Sprohch
Vam Ruhrverkoof deet hühe.
Dan dat es he et gröösz Pläsühr,
Met Hetz däs Ohvends bei däm Bier,
Ahl Räächte zo verfächte.

De Börgerschaf es ihrem Senn
Van Ahls häe treu geblevve:
Trotz wie de Kronik sei herenn
Verändert hät beschrevve.
On wat se van däm Dönkel schrihv,
Och do se bei d'r Wohrheet blihv,
Wie männeche Duhdezäddel.

Wat ihr als Spur vam Wörmche schong,
Dat känne ich äxakter,
On stoon als ächte Börgerschjong
Däm dürende Kurakter.
Ich nohm et eemohl övver mich,
Dröm onparteiisch zehge ich,
Och he si Doon on Lohsze.

D'r Flisz mosz ich als irzte Ponk
Van Dürende bemärke,
Och deet hä met 'em gohde Dronk
Sich gähr noh'r Arbeet stärke.
Su zwenk enn of alt Möhdigkeet,
Datt fröhg hä us d'r Wärkstatt geet
Beim Dröpeche gät ze puuse.

Dan wie hä für de Arbeet läv,
Dat zehg et Gädenihre,
Wat nävve sengem Haupgeschäf
Bahl jeder deet tämtihre.
Do wird sich dan en glicher Aat
Och us däm Gaade döck gemaat,
Beim Bier sich zo ärholle.

Dauch och em Räszte fällt em schwähr,
Ganz möhszig nauch ze blihve;
On deet dorch Köllerei dan gähr
Sich nät de Zek verdrihve.
Dan herenn es onns Stadt berühmp,
On sählde wird d'r Köll versühmp,
Wo sich gät Lack deet zehge.

Dä Drank beim Bürger es he stärke,
'Ne Fähler su ze bäs're;
Dröm deet no sonn'em gohde Wärk
Seng Muul besondersch wäs're.

Dan en d'r ganze Krestenheet
Wird nergens mi op Nättigkeet
Als en onns Stadt gedrevve.

On fällt dröm he et Grengste vür,
Dat Lök sich gät verfähle,
Dan mösze sei et noh Gebüer,
En jedem Huus meszgähle,
On dorch desz Lihb däs Nühcheste wihrd
Van Kenk an he d'r Mensch gelihrt,
Schöhn Fobsz bei Mohl ze hahle.

Dröm es och gruhnze Staht on Wenk
Nauch net he engeresze;
Zwohr wihr alt mänch neumodsich Denk
Bei Velle goht ze mesze.
Dogäge geet gähr Jeder nüt
On dräht dobei, wat hä jüs hät,
Ohn noh'm Schurnal ze frohge.

Mih söhk d'r Börger Stolz dorrenn,
Wat em gemehne Lävve
Dorch Weszenschaf on Beldonk enn
Zom Wohlstand deet ärhävve.
Dan profetihere es seng Saach,
Dröm es hä op ä nützlich Faach
Prezihs als wie besäszze.

Su wird för Scholle Vel gedoon,
De Kenger goht ze lihre:
Och deet onns Stadt sihr ärg drop stoon,
Datt Jonge he studihre.
Dröm hählt sei ihr Studäntescholl,
Öm dat se net zoröck goon soll
Dorch Maatgääd on dorch Beischlähg.

En schön Kasärm met Päd on Mann
Wurd ihr ens aangedrage;
Dauch, öm de irzte Klasz ze han,
Ganz lühsches usgeschlage.
On maat desz Scholl su vüraan sich,
Dan deet de Stadt met Freud Verziel
Op Föhszer wie op Pährdsvolk.

Dofür hant mir Studänte jo,
De och vel Gääd verzähre;
On dobei ihrem Aansen noh
Kee Vürrääch he begähre
Dauch wat et Bäs bei enne es,
Se send en kehnem Dehl gewesz
Dän Mädche suh gefährlich.

Zwohr kee Museum deet de Stadt
Für ährde Kanne hahle;
Dan trotz d'r Rarreteht send dat
Ons he duht Kapitale.
Labändig zehge mir Üch dauch
Met Stolz vel Ahlerdömmmer nauch
En onnsem hel'ge Geestes.¹⁾

Och währd Ihr he kehn Gallerie
Met kosbar Belder fenge;
Dan onnse Konssen steet he mi
Op ganz kurante Denge.

¹⁾ Die städtische Altversorgungs-Anstalt hieß „das h. Geisnhaus“.

Dauch schön Poträtte git et he;
Besondersch äxtra wihre de
Em Anneschaaf¹⁾ ze söhke.

On datt mir he als hübzte Pris
De Ahlderdömmmer schätze,
Dröm bruch ich äckesch zum Bewis
De Häszefahn²⁾ ze sätze.
Dan dänkt, d'r Staaf dä hant n'r nauch,
Dä ganz zerschosze Huddel dauch
Woll he kee Mensch mih drage.

Donnävve zehg sich Losz zor Kons
He nauch en ander Saache;
Sälvs donnt sich velle onger ons
Berühmp dorch Schrefte maache.
D'r ehne bretselt Rühmeche daar,
D'r andre ganze Böhcher gaar,
Et mirz dauch bluhs für Düre.

Dozo hant mir ä Wocheblatt,
Wat sonn Saach en deet röcke;
On van Gelihrt us d'r Stadt
Of stolz es güt ze dröcke;
On sählder dröm güt Främps opdeisch,
Als wat et us d'r Zihdonk feisch,
On söns wo Stauf sich vürfenk.

Dat lis met Freud he Aalt on Jonk,
Om emmer mih ze lihre;
On deet su en der Usbeldonk
Nauch dähgliche aquirihre.
Dan dorren steet van Allerlei,
Wie Rihtselche, Puëtherei,
Verzälliche on d'r Bruhdpris.

On hät m'r domet net genohg,
Om Käntniss zo gewenne,
Dan kan m'r nauchi für Gäald ä Bohch
He en er Aanstalt lenne.
On Velle su op Lässe send,
Datt Dä, dä enne Böhcher lent,
Ä Krötz kan drövvver maache.

Dauch wat zor Beldonk net besteet
On söns es ohne Notze,
Do kan op seng Beständigkeet
Onns Düre net ärg trotze.
Wie mir an Mänchem hant geseen,
Wat glänzend he kohm op de Been
On gäng de Tommelööt schlohg.

De Wormmätzgild bewis ons dat;
De, wie en urahl Zekke,
Met vel Gedüsch he en d'r Stadt
Och jetz de Wörm woll schnekke.
Dauch, wie se klohg sich och benohm,
Su wurd am Änk dä ganze Krohm
Vam ehge Worm gefräsze.

1) Scherzweise sagt man von einer alten Jungfer: die gehört ins Anneschaaf; ähnlich wie in Köln in die Gereonskiste.

2) Diese Fahne eroberten die Dürener Junggesellen bei einem Ausfalle während einer Belagerung von Hessischen Truppen.

Och leet dat härrlich Kränzche jo
De Bläder lantsam hange,
Bes datt et kurze Zek donoh
Wie Müarif wohr vergange.
Jetz wird met Plahze andersch he,
Bei Botterrämmeche on bei Thee
Em Stelle vleech gehäähelt.

On däht söns, Mussik Gruhsz on Klehn
Dorch Harmonie verbenge,
Su deet en Eendrach jetz allehn
De Lehdertafel senge.
Wat dan mir für desz Kons nauch hant,
Es bluhs dä Janitschaareband
Für Opzeug on für Ständche.

Och onnse Fastelohvend hät
En Gäckheet nohgelosze;
On küt och en de Setzonk gät,
Dan fäält et op d'r Strohsze.
Enjeder welt vernöntftig sen,
On däht hä och Johr uns Johr en
He met däm Hölzche loofe.

Su liht de ärg' Kapritz och noh
Op Wenkterbäll' ze drihve;
Weel kehne Stand em Danze do
Mih ongemisch kan blihve.
Dan Alles deelt en Klasze sich,
On Kehne es däm Andre glich,
Bes sei om Kerchhauf ligge.

Dogäge dat Casino deet
Besondersch nauch florihre;
Do kan d'r Hähr en Mähszigkeet
Sich vürnahm ammesihre.
On nötzlich wird et ons am Änk,
Wan et dä Vehmaat su wek bränk,
Casinoplatz ze heesche.

Als ganz beständig mosz ich dauch
Onns Schihveschötze lovve;
Desz ahl Gesällschaf hät sich nauch
Dorch Ehnikkeet ärhovve.
On sei es jetz ässu am Brät,
Datt wan de Stadt ä Fäsche hät,
Dan maat bluhs sei Parade.

Onns Brandkuer darf ich och gewesz
En däm Ponk net vergäszte;
Met Jedem, wat op Ährde es,
Kan et em Dehns sich mäszte.
Dan en däm Ärns wie en d'r Prohf,
Ärwurf et he sich gruhse Rohf,
Dorch Brand on Duesch ze läische.

Us des Äxempel sit m'r goht,
Datt Vel alt es vergange;
Dröm fäält et dauch ons net an Moht
Güt Neu's he aanzefange.
Zwohr hant mir Alles bahl gehat;
Sugar ehn Klick hot ens de Stadt,
De Naats noh Schätz geng grahve.

Dauch wan och Nex he lang besteet,
Blihv Düre dat dauch ehge,

Bei jeder neu Gelägeheet,
Wohldähtig sich ze zehge.
Dan wat en deszer Aat et hät,
Dovan kreent och de Arme gät,
Sälvs wan nauch Schold deet blihve.

Su braat d'r Fastelohvend Vel
Dorch Gäckerei zesamme;
Och bruch sich dat Kumehdespel¹⁾
En däm Fall net ze schamme;
Dan dröm git desz Gesällschaf bluhs
Em Wenkter Stöcker klehn on gruhsz
On och sich sälvs zom Bäszte.

Dan dä Gemehnsenn deet gewesz
Däm Dürende net fähle;
On wat d'r Stadt zom Vürdeel es,
Deet emm vür Alles gähle.
Zwohr kööf hä sich van Wärths ens gät,
On wan et och si Nohber hät,
Geet hä dauch gähr bei Främde.

Bluhs ävver seng' Beschehdenheet
Lihrt enn gät Främps of schätze,
On gänzlich frei van Eitelkeet
Op Sek seng' Saache sätze.
Dröm klawfe Ätliche och huh
Met „Mir on Mich“, prezihns ässu,
Wie de Bärliner sprääche.

1) Damals bestand in Dülren ein Theater-Verein.

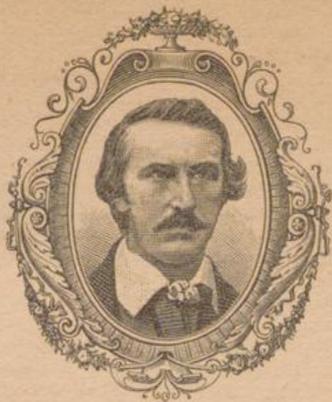
Dauch och onns Mottersprohch deet Klank
Met Sanftigkeet verbenge;
M'r treck de Woet net gar ze lank
On deet se och net senge.
Datt Alles m'r dren sage kan,
Do hübrt Ihr och mänch Beispiel van
Bei Fraulök an d'r Wäischbütt.

Nu hat Ir Düre wie et es
En jedem Ponk beschrevve;
Us Vürlibb han ich he gewesz
Kee Deelche övverdrevve.
Dauch wihr ich ergens en Abühs,
Dan bet ich, dänk zo meng Äkkühs:
Vergäzlich es jo menschlich.

Dauch nee, betraach de Lahg on Stadt
Ihr Enrichtonk on Handel,
Betraach et Volk en Det on Dat
No Mehnonk on no Wandel,
Dan seet Ihr sälvs als Främde en,
Datt ich dorrenn ze äng of ben,
Gät op d'r Thron ze hävve.

On trotz meng sihr beschehde Woet
Hät Jeder dauch vernomme:
Dat op d'r Wält en Nex en Oet
Däm onnse bei deet komme.
Dan secher zwesche Maas on Rheng
Es nergens mih en Stadt su feng;
Dröm vivla fenk ons Düre!





Christian Joseph van der Giese und seine Werke.*)

Von Bürgermeister Werners.

Christian Joseph van der Giese wurde am 3. März 1803 zu Düren geboren. Er war das sechste von zwölf Kindern, womit seine Mutter, Barbara geb. Weber, ihren Mann, Peter Constanz van der Giese, in dessen zweiter Ehe beschenkte. Sein Großvater väterlicherseits, Gerhard van der Giese, stammte aus Holland, dessen Frau, Maria Theresia geb. Alft, aus Münster in Westfalen. Sein dort geborener Vater war als Goldschmiedegeselle auf der Wanderschaft nach Düren gekommen, hatte sich hier niedergelassen und am 16. März 1790 mit Franziska Pleunes, Tochter von Johann Heinrich Pleunes und Maria Magdalena geb. Kruisch, aus Düren verheirathet. Seine erste Frau starb jedoch schon im Jahre 1792, nachdem sie ihm zwei Kinder geboren hatte, welche ihre Mutter nicht überlebten. Hierauf ehelichte er am 8. April desselben Jahres Barbara Weber, die Tochter eines von Nachen nach Düren verzogenen Kaufmannes. Die Familie war katholisch. Die Eltern des Dichters lebten in beschränkten Vermögensverhältnissen und die Jugend Joseph van der Giese's, wie er gewöhnlich genannt wurde, fiel in eine trübe, unruhige Zeit, wo der kleine Bürger und Gewerbetreibende Dürftigkeit und Mangel oft nur mit äußerster Anstrengung von seinem Herde abzuwehren vermochte. Diese Verhältnisse, die Folge der kriegerischen Zeitläufte und ihrer Umwälzungen, wirkten ebenfalls höchst nachtheilig auf den Unterricht und die Erziehung der Jugend, und der Zustand des Schulwesens in der Stadt Düren zur Zeit der Fremdherrschaft war ein trauriger. Trotz seines aufgeweckten, lebhaften Geistes, wodurch er schnell einen gewissen Einfluß auf seine Altersgenossen ansüßte, besaß unser van der Giese nur sehr wenige Schulkenntnisse, als er, der älteste lebende Sohn, um seine Eltern und Geschwister frühzeitig unterstützen zu können, in der väterlichen Werkstatt, welcher ein tüchtiger Geselle vorstehen mußte, in die Lehre trat. Den Vater traf gegen das Jahr 1811 das Unglück, allmählich zu erblinden und er erhielt auch bis zu seinem am 16. August 1842 in einem Alter von 82 Jahren erfolgten Tode die Sehkraft nicht wieder. Dies harte Loos raubte jedoch dem Erblindeten die Heiterkeit des Gemüthes nicht und eine besondere Geschicklichkeit setzte ihn in den Stand, gute Schnitzarbeiten anzufertigen. Es herrschte überhaupt neben den unvermeidlichen häuslichen Sorgen, ungeachtet vieler Krankheits- und Sterbefälle, womit die Familie heimgesucht wurde, ein herzliches Verhältniß unter ihren Gliedern und ein Frohsinn, der niemals ganz erlosch. Die Eltern liebten es, wenn ihre Kinder sich ergötzen an religiösen Darstellungen und Puppenspielen, wozu theilweise der Vater selbst die Figuren und Geräthschaften anfertigte und welchen die Jugend der Nachbarschaft in dem van der Giese'schen Hause zahlreich beizuwohnen pflegte.

*) Aus „Nachen's Dichter und Prosaisten“, nach der Gesamtausgabe von van der Giese's Werken.

War der Sohn Joseph bei solchen Gelegenheiten der theilnehmendste und thätigste von allen Mitwirkenden, so machte er doch auch zugleich in der Lehre, die nach Brod ging, gute Fortschritte. Mit Ausnahme einiger Zeit, die er bei einem Meister in dem nicht weit von Düren entfernten Lechenich zubrachte, blieb er beständig im Hause der Eltern und brachte es hier zu dem begründeten Rufe eines geschickten Goldarbeiters. Mehr und mehr erwachte aber der Trieb nach geistiger Beschäftigung in ihm und so suchte er in seinen Mußestunden durch Lesen von Büchern zu ersetzen und nachzuholen, was ihm in folge eines überaus dürftigen Schulunterrichtes und mißlicher Lebensumstände mangelte. Sich selbst überlassen, ohne geeignete Mittel und Anleitung, gelang es ihm nicht, seine Absicht vollständig zu erreichen; namentlich blieb seine Kenntniß der hochdeutschen Schriftsprache stets unvollständig. Nichtsdestoweniger trieb ihn eine lebhaftere Phantasie, verbunden mit der Gabe einer schnellen und ungemein scharfen Beobachtung des ihn umgebenden Menschenlebens, ein leicht empfängliches Herz, in einem Alter von etwa zwanzig Jahren zu dichterischen Versuchen. Hierbei verursachte ihm die Handhabung des Hochdeutschen viele Schwierigkeiten und dieses ist auch in seinem späteren Alter nur selten ein schmiegsames Kleid für seine Gedanken geworden. Trotzdem verdienen manche seiner hochdeutschen Gedichte Beachtung wegen des Ernstes und der Schönheit ihres Inhaltes, jedenfalls sind sie unentbehrlich für eine allseitige Beurtheilung des Dichters. Seine Vaterstadt würde mit Recht auch auf diesen Theil seiner geistigen Hinterlassenschaft nicht verzichten wollen, wemgleich der anspruchslose Verfasser ihn nicht aus „Autorfucht“ für die Welt, sondern bloß als eine Erinnerung, die nur ihn selbst durchs Leben begleiten sollte, niedergeschrieben hat:

„Drum, sinkt mein Haupt einst einsam stehend nieder,
Dann weck' ich einmal noch die Traumgestalten
Zur letzten Lust und Pein durch meine Lieder.“

Gegen seine Eltern und Geschwister war der Dichter allezeit ein braver Sohn und Bruder, für sie brachte er gern jedes Opfer. Als im Jahre 1827 Franz Anton Alexander, von Köln gebürtig und evangelischer Confession, eine seiner Schwestern heirathete und zur Fortführung des Geschäftes seiner Schwiegereltern in deren Haus zog, blieb er als Geselle bei diesem seinem Schwager in Arbeit, begnügte sich von da an zeitweilig mit einem geringen Taschengelde und einer untergeordneten Stellung, wie hart auch häufig das Gefühl der Unselbstständigkeit und der Druck herber Erfahrungen auf ihm gelastet hat. Seine Hoffnung nämlich, sich an der Seite eines ihn liebenden und verstehenden Weibes eine eigene Häuslichkeit zu gründen, scheiterte und mit bitterer Enttäuschung wurde seine innige Sehnsucht darnach belohnt. Was sein Herz bewegte, Freude und Trauer, Liebe und Leid, das hat er niedergelegt in seinen Gedichten. Nach den Mühen der Werkstatt, wie nach den Zerstreungen in Freundeskreisen war ein einsames Dachstübchen sein trautes Heim, dort flüchtete er sein Leben in seine Lieder. Sie geben Zeugniß von seinen inneren Kämpfen, aber auch von der Kraft seiner Selbstüberwindung, von einem ungeborenen Muthe und von einem über die Veränderlichkeit des Tages erhabenen Humor, wie er nur einem kräftigen Charakter eigen ist.

Dabei war er ein Freund einträchtiger Geselligkeit, der heiteren Laune und des Witzes und suchte nach Kräften bei allen seinen Mitbürgern dem rechten Sinne dafür Eingang zu verschaffen und die verschiedenen Stände mit einem gemeinsamen Bande zu umschlingen, damit „gleiche Freude gleichen Menschen lohne.“ Die Aufgabe, welche er in einem Gedichte einem freundlichen Genius in den Mund legt, das war seine eigene, die er sich selber gestellt hatte:

„Dies, Fremde, war der Trieb, der mich erfüllte,
Daß ich der Wahrheit Quelle Euch enthülte,
Sie gibt der reinen Freude hohen Schwung.
Nichts kann das Herz zum Schönen mehr erheben
Und wonniger des Weisen Brust beleben,
Als Freiheit, Gleichheit und Verbrüderung.“

Allem eiteln Scheine, allem Gemachten abhold, sah er dem menschlichen Treiben auf den Grund und wußte die Thorheiten desselben bei ihrer Bekämpfung scharf in derbe Bilder zu fassen. Ohne persönlich zu verletzen, verstand er es, die Schwächen und lächerlichen Seiten der Menschen getreu zu zeichnen und die Farben, welche das wirkliche Leben bot, mit Geschick anzuwenden. Der gesellige Humor erreichte durch ihn hier eine Blüthe, wie nach ihm nie mehr. Wohl kein deutscher Dichter hat eifriger dem „tollen Streben, wenn es kurz ist und mit Sinn“, gehuldigt, als Joseph van der Giese.

Die „Gäckheit“ war ihm eine Art Lebensweisheit, die für alle Seiten des menschlichen Daseins ein wichtiges Verständniß, für alle Erscheinungen desselben das treffende Wort besitzt, sie war daher in seinen Augen eine Ueberlegenheit über das Alltägliche, ein Vorzug der Verständigen:

„Dr' ehgentliche Gäck wird och zom Gäck gebore,
Om wahre Gäck ze sen, gohß ons Natur Verstand,
'ne domme Kop dä bliev van Gäckheit ongeschore,
Dröm all' dän Mensche Heil, de wahre Gäckheit hant.“

Sie ist so alt wie das Menschengeschlecht und vergeht erst mit ihm, bis dahin aber überlebt sie jeglichen Wechsel und Wandel:

„Dan Alles moß vergoon on Nex fan ihvig hahle,
Een sterv en seng Geburt, dat Andre deet verahle;
On wat he op d'r Wält bes jez nauch fah besteeet,
Och dat hät all' seng Zect, wo et d'r Tervel schleet.
Dauch deet och Nex bestoon, su deet de Gäckheet blieve,
Su lang de Mensche nauch ihr fröögger Tön bedrieve.
On Gäckheet hährt irsch op, wann och kee Gääld miß geet,
Keñn Kons miß existirt on gar kee Hätz miß schleet.“

Die „Eitelkeit der Eitelkeiten“ war ein ergiebiger Tummelplatz für des Dichters Phantasie, ihre lustigen und oft muthwilligen Gebilde haben jedoch nicht die Trostlosigkeit der Verneinung zum Hintergrunde, sondern sie entspringen spielend einer durch den Glauben getragenen Lebensanschauung.

Am liebsten gebrauchte er die Mundart seiner Heimath, an welcher er mit ganzem Herzen hing, welche ihm den Born des Volkslebens erschloß, aus dem er für sich und Andere Labung schöpfte. Zugleich war es seine ausgesprochene Absicht, diese Mundart in ganzer Echtheit wiederzugeben. Er befürchtete nämlich ihre dereinstige Verdrängung durch die hochdeutsche Schriftsprache und wollte sie daher der Nachwelt aufbewahren. Als bescheidene „feldblumen“, in der Heimath Auen gepflückt und von ihm in frohen Abendstunden zum Kranze geslochten, so bezeichnete er bei der ersten Ausgabe seine mundartigen Gedichte. Dieser Kranz ist unvergessen und seine Blumen verwelken nicht.

Die in der Mundart behandelten Gegenstände gehören verschiedenen Gebieten an. Neben der erwähnten fastnachtsdichtung besitzen wir von von ihm Erzählungen und Beschreibungen, Gelegenheitsgedichte, Travestien und Nachahmungen, Anekdoten, Epigramme u. s. w., sowie dramatische Scherze.

Dem Dichter war kein langes Leben beschieden. Gegen das Jahr 1850 fing er fortwährend zu kränkeln an und bald stellten sich die Anzeichen der Schwindsucht ein und nöthigten ihn, jede körperliche Arbeit aufzugeben. Aber seine geistige Frische verließ ihn während seines Leidens nicht. Am 29. Januar 1850 starb seine Mutter in einem Alter von 76 Jahren; die meisten ihrer Kinder waren vor ihr dahingeshieden und die übrigen sollten sie nicht gar lange überleben. Schon im Frühling des genannten Jahres gab die ärztliche Kunst den Dichter verloren. Als die von ihm erst kurz vorher vollendete „Maifrau“ auf dem Liebhabertheater, dessen eifriges Mitglied er war, hier aufgeführt wurde, da ließ Dr. Königsfeld in dem von ihm dazu gedichteten Epilog der Betrübniß Aller über die hoffnungslose Lage des Kranken Ausdruck:

„Die Lerche steigt, die Blumen knospen wieder,
Der Käfer summt, der Vögel Schaar erwacht,
Sehnsüchtig schall'n der Nachtigallen Lieder
Melod'schen Klangs in monderhellter Nacht. —
Und bleich und trüb vom Krankenpfehl hernieder
Schant der so oft Euch freud' und Lust gebracht,
Es trägt der Geist nicht mehr die müden Glieder
Und zu der Ruhe hin zieht's ihn mit Macht, mit Macht.
— Der Vorhang fällt, die Lieder sind verklungen —
O denkt des Dichters gern, der sie im Leid gesungen!“

Obchon dem Tode nahe, beschäftigte ihn dennoch lebhaft der Plan einer neuen Ausgabe seiner Gedichte und acht Tage vor seinem Hinscheiden schrieb er noch den launigen Schwank: „D'r Hämischer Profässer.“

Er hatte sich als gläubiger Katholik auf seine Auflösung vorbereitet und starb mit den h. Sakramenten der Kirche versehen am 3. August 1850. Seine irdische Hülle wurde unter allgemeinsten Theilnahme bestattet. Alle fühlten es, daß Düren seinen Lieblings-Dichter, den sinnigen Dolmetscher seiner volksthümlichen Denk- und Lebensweise, der die Mundart seiner Heimath wie kein Anderer beherrschte, zur letzten Ruhe bette.

Doch nicht blos der Dichter, sondern auch der Mensch und Bürger, welcher in ihm zu Grabe getragen wurde, hinterließ eine empfindliche Lücke.

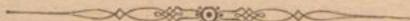
Jos. van der Giese verband mit der Anhänglichkeit an seine Kirche die Achtung vor fremder Uebergengung, wahre Duldsamkeit gegen Andersgläubige und sein einflußreiches Wort stand im Dienste der christlichen Nächstenliebe. Er traf vor seinem Ende die Bestimmung, daß der Erlös einer neuen Ausgabe seiner gesammelten Werke, nach Abzug der Kosten, zum Besten der Armen Dürens verwendet werden solle. In seiner Brust schlug ein warmes Herz für Menschenglück, für das Wohl und Wehe des Vaterlandes, für politischen Fortschritt; mit freimüth erhob er seine Stimme nach jeder Seite hin. Der Befreiungskampf der Griechen, Polens verzweifelt Ringen regten ihn mächtig auf. Tief ergriff ihn daher auch die Bewegung des Jahres

1848, aber über ihre Auswüchse schwang er kräftig die Geißel seines Spottes. Wie in ihm selbst die aufrichtige Theilnahme für die Wohlfahrt der Bürgerschaft, unter der er wirkte, lebendig war, so suchte er hinwieder das gleiche Gefühl und die nämliche Aufrichtigkeit Andern einzusüßen, die Selbstsucht dagegen und die Eitelkeit, den Klüngel, der sich in Gemeinde-Angelegenheiten gerne einschleicht, nachdrücklich zu bekämpfen.

In allen Verhältnissen und auf allen Stufen wollte er den Menschen ungeschminkt, ehrlich und wahr, die „Macher“, wie man sie heute heißt, waren ihm verhaßt.

Seine Ruhestätte auf dem von den Katholiken Dürens benutzten städtischen Friedhofe an der Südseite der Kölner Landstraße bezeichnet ein von seinen Freunden errichtetes Denkmal.

Joseph van der Giese war von hoher, schwächlicher Gestalt, körperlich sehr gewandt und von ausdrucksvollen Zügen. Im frohen Kreise erheiterte sich schnell sein sonst ernster Blick, seine Augen strahlten dann seine Lebenslust, den treffenden Witz, zugleich aber auch das Wohlwollen seiner Seele wieder. Sein Bildniß, von der kunstgewandten Hand Eberhard Stammel's, seines Dürener Mitbürgers, gemalt, hat einen Ehrenplatz im Rathhause seiner Vaterstadt gefunden.



Erster Theil.

Alphabetisches Verzeichniß der Einwohner sowie der in das Handels-Register eingetragenen Firmen.

(Die in das Handelsregister eingetragenen Firmen sind in diesem Verzeichnisse mit lateinischen Typen gedruckt; die Namen der Inhaber sind da, wo sie mit den Firmennamen nicht übereinstimmen, in Klammern besonders angegeben.)

A.

Abels, Jacob, Tagelöhner, Nidertkampweg 4.
Abels, Johann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 3.
Abels, Peter, Gärtner, Fischstraße 6.
Abels, Richard, Commis, Kölnstraße 10.
Abichlag, Heinrich, Bäcker, Altenteich 21.
Abichlag, Mathias, Portier, Viehmarkt 41.
Acker, Wwe. Arnold, o. G., Plebergasse 48.
Acker, Barbara, Modistin, Plebergasse 44.
Acker, Johann Arnold, Schlosserei und Eisenwaaren-
handlung, Kölnstraße 39.
Acker, Maria, Näherin, Plebergasse 48.
Acker, Wwe. Peter, o. G., Weierstraße 38.
Acker, Sibilla, Näherin, Plebergasse 44.
Adelmeyer, Magdalena und Katharina, ohne Ge-
werbe, Eisenbahnstraße 24.
Abels, Wwe. Bernh., o. G., Zülpicherstraße 1.
Abels, Martin, Fabrikarb., Neuejülicherstraße 67.
Abels, Mathias, Gastwirthschaft und Brauerei,
Nachenerstraße 6.

Johanna Adenaw,

Weierstraße 51.

Manufactur-, Spezerei- und Wollenwaaren-
Handlung.

Adenaw, Wwe. Heinrich, Rentnerin, Weierstraße 51.
Adenaw, Mathias, Müller, Holzstraße 1.
Adler, Adam, o. G., Kämergasse 31.

Christian Adler,

vis-à-vis dem Altenteich, neben der
Gymnasialkirche.

Bau- und Möbel-Schreinerei.

Specialität:

Kadeneinrichtungen und Treppenbau.

☛ Siehe Anzeige Seite 19.

Adler, Wwe. Jacob, o. G., Steinweg 22.
Adler, Peter sen., Metzger, Kämergasse 11.
Adler, Peter jun., Metzger, Kämergasse 15.
Adler, Peter Hugo, o. G., Philippstraße 23.
Adrian, Ursula, Cigarrenmacherin, Höschen 13.
von der Ahe siehe unter B.
Ahnß, Elisabeth, Fabrikarbeiterin, Wirtelstraße 22.
Aldendorff, Dr. Oscar, Reallehrer, Schenkelstr. 1.
Aldendorff, Wilhelm, o. G., Schenkelstraße 1.
Aldenhofen, Caspar, o. G., Grünstraße 58.
Aldenhofen, Joseph, Fabrikarb., Grünstraße 58.
Almstädt, Christian, Aufreicher, Carlstraße 3.
Althausen, Heinrich, Heizer, Ohjenweg s. d. B. 1.
Althoven, Heinrich, Kohlen- und Spezereiwaaren-
Handlung, Arnoldsweilerstraße 10.
Althoven, Hubert, Schenkwirthschaft u. Brauerei,
Arnoldsweilerstraße 8.
Althoven, Joseph, Fuhrmann, Grünstraße 4.
Althoven, Peter, Fuhrmann, Philippstraße 9.
Althoven, Philipp, Metzgerei u. Spezereihandlung,
Arnoldsweilerstraße 30.
Althoven, Wilhelm, Tagelöhner, Kölnstraße 28.
Althoven, Chefr. Wilh., o. G., Pleberg. 32.
Altmeyer, Richard, Gärtner, Holzoberthorprom. 2.
Ameln, Adam, Packmeister, Eisenbahnstraße 66.
von Ameln siehe unter B.

Amels, Johann, o. G., Ochsenweg 6.
 Andrees, Georg, Mühlenbauer, Nachenerstraße 34.
 Andrees, Nicolas, o. G., Uhrweilerplatz 6.
 Anger, Otto, Kassirer, Wirtelstraße 19.
 Antoine, Adolph, Hutmacher, Viehmarkt 43a.
 Antons, Ferdinand, Färber, Kämergasse 34.
 Antons, Franz, h. d. Mauer 5.
 Antons, Johann Joseph, Gärtner, Koerstraße 30.
 Antons, Martin, Holzschneider, Kämergasse 22.
 Antons, Chefr. Martin, Viktualienhdlg., Kämerg. 22.
 Apel, Ernst, Fabrikmeister, Arnoldsweilerstraße 4.
 Apfel, Dr. Simon, prakt. Arzt, Specialist für Frauenkrankheiten, Bonnerstraße 10.
 Arensberg, Abraham, Metzger, Höfchen 9.
 Ferd. Arning (Wwe. Peter Arning), Goldarbeiter-geschäft, Viehmarkt 16.
 Arnold, Anton, Lademeister, Neuenjülicherstraße 20.
 Arnolds, Carl, Tagelöhner, Pechstraße 12.
 Arnolds, Johann, Wärter, Irrenanstalt.
 Asselhoven, Peter, Gartenarbeiter, Kämergasse 4.
 Assent, Joseph, Fabrikarbeiter, Weierstraße 65.
 Assent, Nicolas, Tuchweber, Zehnthofstraße 10.
 Assent, Wwe. Bernard, o. G., h. d. Mauer 17.
 Aubreville, Wilhelm, Kfm., Theilhaber der Firma Classen-Aubreville, Steinweg 24.
 Aubreville, Wwe. Franz Stephan, ohne Gewerbe, Kämergasse 43.
 Aufdemhaus, Casp., Sattler u. Polsterer, Kölnstr. 14.
 Augé, Balthasar, Tagelöhner, h. d. Mauer 15.
 Augé, Caspar, Tagelöhner, Vereinsstraße 3.
 Augé, Jacob, Tagelöhner, Oberstraße 113.
 Augé, Johann, Tagelöhner, Kämergasse 21.
 Augé, Joseph, Maurer, Kämergasse 11.

B.

Baedorf, Caspar, Drehorgelsp., Fuchsbendenhaus.
 Bädorf, Wwe. Ernst, Tagelöhnerin, Bongard 3.
 Bär, Friedrich, Fabrikarbeiter, Schellengasse 8.
 Bär, Joseph, o. G., Altenteich 9.
 Bär, Michael, Weber, Arnoldsweilerstraße 8.
 Bähgen, Franz, Stations-Assist., Altejülicherstr. 6.
 Balduin, Peter, Bahnarbeiter, Holzstraße 4.
 Balg, August, Lehrer a. D., Jesuitengasse 10.
 Balg, Jacob, Metzger, Viehmarkt 30.
 Bant, Wwe. Keiner, ohne Gewerbe, Pechstraße 16.
 Banning, Wwe. Ernst, Rentnerin, Oberstraße 93.
 Banniger, Arnold son., Specereihdl., Eichweg 6.
 Banniger, Arnold jun., Schriftfeger, Eichweg 6.
 Banniger, Heinrich, Lehrer, Eichweg 6.
 Bardenheuer, Peter, o. G., Philippstraße 34.
 Barenther, Carl, Colorist, Bonnerstraße 13.
 Barion, Johann, Weber, Paradiesstraße 13.
 Barth, Chefr. Arnold, Fabrikarb., Uhrweilerpl. 8.
 Barth, Heinr., Schreiner, Kölnwirthelthorprom. 2.
 Barth, Lamb., Fabrikstr., Kölnwirthelthorprom. 2.
 Barth, Peter, Maschinist, Wirtelstraße 26.
 Baruch, Julius, Pensionair, Irrenanstalt.
 A. J. Baumüller (Adam Jos.), Handlung in landwirthschaftlichen Producten und Kohlen, Arnoldsweilerstraße 10 A.

Baumüller, Arnold, Ackerer, Höfchen 8.
 Gebrüder Baumüller (Heinrich), Krautfabrik, Distelrath 12.
 Bauer, Anna, Vorsteherin der katholischen höheren Töchterchule, Kölnwirthelthorpromenade 8a.
 Bauer, Wwe. Elisabeth, o. G., Marktplatz 5.
 Bauer, Emanuel, Fabrikarbeiter, Holzweg 12.
 Bauer, Franz, Schneider, Kämergasse 6.
 Bauer, Johann, Schuster, Weierstraße 12.
 Bauer, Wwe. Joseph, o. G., Holzthor 22.
 Bauer, Peter, Schuster, Plesergasse 48.
 Baum, Ferdinand Hubert, Bäckerei und Specereihandlung, Arnoldsweilerstraße 26.
 Baum, Hubert Jacob, Colonialwaaren-Handlung, Oberstraße 50.
 Baum, Peter, Schreinergelesse, Kämergasse 47.
 Baumann, Bernard, Diener, Nachenerstraße 3.
 Baumann, Carl, Kfm., Procurist nachstehender Firma, Steinweg 23.
 Max Baumann, Destillier-, Kraut- u. Essigfabrik, Wein- und Cigarrenhandlung en gros, Steinweg 23. Procurist Carl Baumann.
 Baumgarten, Wwe. Andreas, Rentnerin, Neuenjülicherstraße 18.
 Baur, Michael, Kaufmann, Procurist in Firma Wwe. J. P. Kockelkorn & Vaassen, Marktplatz 2.
 Baur, Wwe. Wilhelmina, Wärterin, Irrenanstalt.
 Bausch, Ernst, Buchhalter, Wirtelstraße 30.
 Bauth, Wilhelm, Cementirer, Kölnerchauffee 7a.
 Bay, Fried. Wilh., Commis, Kölnwirthelthorpr. 10 a.
 Bebbler, Gertrud, Hebamme, Oberstraße 69.
 Becker, Bernhard, Bäcker, Arnoldsweilerstraße 3.
 Becker, Bernhard Joseph, Schlachthaus-Aufscher, Koerstraße 17.
 Becker, Cäcilia, Tagelöhnerin, Oberstraße 69.
 Becker, Conrad, Dachdeckermeister, Kämergasse 47.
 Becker, Eberhard, Gärtner, Kölnwirthelthorpr. 12.
 Becker, Gertrud, Pensionärin, Irrenanstalt.
 Becker, Gottfried, Schreiner, Lindenpromenade 1.
 Becker, Wwe. Heinrich, ohne Gewerbe, Koerstr. 14.
 Becker, Hermann, Ingenieur u. Bauunternehmer, Oberstraße 81.
 Becker, Hermann, Rentner, Oberstraße 38.
 Becker, Johann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 32.
 Becker, Johann, Gärtner, Plesergasse 3.
 Becker, Johann, Tagelöhner, Bergstraße 5.
 Becker, Wwe. Heinrich, o. G., Bergstraße 5.
 Becker, Johann Joseph, Gärtner, Altenteich 25.
 Becker, Johann Joseph Hubert, Gerichtswollzieher, Marktplatz 7.
 Becker, Joseph, Metzger, Nideggenerstraße 6.
 Becker, Joseph Hubert, Tagelöhner, Philippstr. 21.
 Becker, Joseph und Nicol., Metzger, Nideggenerstr. 16.
 Becker, Wwe. Joseph, Fabrikarb., Oberstr. 48.
 M. Becker (Math.), Buchdruckereibesitzer, Redacteur und Verleger der Moerzeitung, Viehm. 5.
 Becker, Wwe. Mathias, o. G., Koerstraße 40.
 Becker, Nicolas, Rentner, Oberstraße 37.
 Becker, Paul, Fabrikarbeiter, Wenderichhäuser 1b.
 Becker, Peter, Handlanger, Pechstraße 1.
 Becker, Peter Joseph, Schlosser, Weierstraße 83.
 Becker, Philipp Jacob, Metzger, Philippstraße 18.
 Becker, Keiner, Schreiner, Kölnwirthelthorprom. 12.
 Becker, Wwe. Stephan, o. G., Steinweg 38.
 Becker, Theodor, Locomotivführer, Zehnthofstr. 4b.
 Becker, Werner, Bäcker, Eisenbahnstraße 64.

- Becker, Wilhelm Friedrich, Zimmermeister, Neue-
jülicherstraße 22.
- Becker, Wilhelm Hubert, commiss. Wiegemeister,
Eisenbahnstraße 21.
- Beckers, Wwe. Henriette, Alfenide- und Porzellan-
waarenhandlung, Oberstraße 36.
- J. Beckers & Co. (Johann Beckers, Adolf Jan-
senius und Joseph Schönen), Bleiweißfabrik,
Köerstraße 25.
- Beckers, Johann, Kfm., Theilhaber vorst. Firma,
Köerstraße 25.
- Becks, Eduard, o. G., Neuejülicherstraße 65.
- Beef, Anna Josepha, Fabrikarb., Paradiesstr. 3.
- Begasse, Lorenz, Weber, Philippstraße 21.
- Begasse, Nicolas, Weber, Plezergasse 30.
- Begasse, Nicolas, Fabrikarbeiter, Kämergasse 25.
- Beging, Gottfried, Schreiner, Grünstraße 78.
- Behrend, Johann, Schustermeister, Kämergasse 12.
- Beilebens, Hubert, Aufseher, Bäckerei u. Spezerei-
waarenhandlung, Kölnstraße 80.
- Beißel, Catharina, o. G., Holzoberthorprom. 4.
- Beißel, Hieronymus, Tagelöhner, Bergstraße 19.
- Bell, Franz u. Sophie, Rentn., Weierstraße 54.
- Bellerstein & Mayer (Bendix Bellerstein und
Michael Mayer), Tuch- und Manufacturwaaren-
handlung, Weierstraße 19.
- Bellerstein, Bendix, Kfm., Theilhaber vorstehender
Firma, Weierstraße 19.
- Bendels, Martin, Schneider, Schellengasse 25.
- Bendels, Wwe. Johann, o. G., Schellengasse 25.
- Bender, Wilhelm, Fabrikdirector und Procurist der
Firma Schoeller, Mevissen & Bücklers, Ti-
volistraße 5.
- J. Bendix & Co. (Alexander Bendix), Tuch-,
Manufactur-, Leinen- und Bettwaarenhandlung,
Weierstraße 43.
- Siehe Anzeige Seite 24.**
- Bendt, Peter, Schreiner, Oberstraße 75.
- Bengel, Joseph, Commis, Kölnstraße 81.
- Benkel, Ludwig, Gensdarm, Oberstraße 68.
- Benn, Marie, ohne Gewerbe, Eisenbahnstraße 36.
- Benner, Lorenz, Bäckergeselle, Kämergasse 13.
- Benrath, Ernst, Fabrikdirector, Philippstraße 44.
- Benrath & Frank (Eugen Wilhelm Benrath),
Papierfabrik. Geschäftslocal Gelbemühle in
Mariaweiler bei Düren.
- Benrath, Hermann, Rector, Philippstraße 42.
- Benthaus, Heinrich, Stations-Assist., Oberstr. 47.
- Verbuir, Friedrich, Maurer, Kölnerchauffee 7 a.
- Berg, Wwe. Anton, Tagelöhner, Oberstraße 103.
- Berg, Brigitta, Tagelöhnerin, Steinweg 6.
- Berg, Heinrich, Kutscher, Oberstraße 107 a.
- Berg, Heinrich, Maurermeister, Carlsstraße 6.
- Berg, Moses, Hütchblg. u. Lichtzieherei, Döfchen 7.
- Berg, Werner, Schuhmacher, Mühlengasse 7.
- von Berg und von den Berg siehe unter B.
- Bergemann, Wwe. Maria, Rentn., Nachenerstr. 24.
- Berger, Herm. Joseph, Fuhrmann, Mühleng. 18.
- Berger, Joh. Pet., Victualienh., Hambodshäuser 8.
- Bergerhausen, Arnold, Schlosserges., Oberstr. 32.
- Bergerhausen, Heinrich, Fabrik Schlosser, Arnolds-
weilerstraße 7.
- Bergerhausen, Johann, Eisenbahnfactor, Eisen-
bahnstraße 21.
- Bergerhausen, Martin, Schlosser, Philippstr. 20.
- Bergerhausen, Petronella, Näherin, Oberstraße 32.
- Bergerhausen, Therese, o. G., Oberstraße 32.
- Berghaus, Julius, Geometer u. Agent, Zehnthof-
straße 15.
- Bergrath, Mathias, Tagel., Eisenbahnstraße 55.
- Bergrath, Lorenz, Colporteur, Eisenbahnstraße 55.
- Bergrath & Müllejans (Peter Mathias Bergrath),
Frucht-, Mehl- u. Samenhandlung, Steinw. 20.
- Bergs, August, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.
- Bergs, Joseph, Fabrikarb., Arnoldsweilerstr. 32.
- Bergs, Thomas, Handlung mit landwirthschaft-
lichen Producten, Ochsenweg 7.
- Bering, Friedrich, Buchhalter, Arnoldsweilerstr. 40.
- Berkole, Heinrich, Tagelöhner, Bonnerstraße 28.
- Bernards, Barth., Schreiner, Lindenpromenade 5.
- Bernards, Jacob, Fabrikarb., Benderschehäuser 15.
- Bernards, Joseph, Garnbleicher, Bongard 5.
- Bernards, Joseph, Sattlerei und Gastwirthschaft,
Oberstraße 129.
- Bernards, Michael, Portier, Wirtelstraße 44.
- Bernards, Wwe. Wilhelm, Hebamme, Weierstr. 29.
- Bernarz, Heinrich, Schneidermeister, Kleider-
handlung, Marktplatz 23.
- Bertram, Paul, Secretair, Altejülicherstraße 21.
- Bertrams, Franz, Schenkwirthschaft, Köerstr. 28.
- Bertrams, Fr. Wilh., Tagel., Hambodshäuser 5/2.
- Bertrams, Johann, Handelsgärtner, Köerstr. 7 b.
- Beudgen, Wwe. Theodor, o. G., Benderschehäuser 3.
- Beulke, Mathilde, Erziehlerin, Schenkelstraße 13.
- Beust, Bernhard, Conditorgeh., Plezergasse 48.
- Beuth, Christian, Weber, Alenteich 21.
- Beuth, Hubert, Rentner, Ahweilerplatz 2b.
- Beyerling, Winand, o. G., Spüllgasse 5.
- Beys, Heinrich, Caplan, Philippstraße 3.
- Biengraber, Emil, Reisender, Kölnstraße 21.
- Bierekoven, Theodor, Stations-Aspirant, Kickerts-
kampweg 3.
- Biergans, Peter, Schuster, Schellengasse 11.
- Billig, Peter, Tagelöhner, Kämergasse 34.
- Billstein, Franz, Schuster, Nachenerstraße 5.
- Billstein, Wwe. Heinr. Jos., o. G., Nachenerstr. 5.
- Billstein, Johann, Weber, Steinweg 15.
- Billstein, Marie, Oberwäscherin, Irrenanstalt.
- Billstein, Wwe. Math., o. G., Wirtelstraße 28.
- Binz, Johann, Bremser, Ochsenweg südl. d. B. 1.
- Birgel, Sophie, o. G., Viehmarkt 11.
- Bischoff, Wwe. Ignaz, Rentn., Wirtelstraße 31.
- Bischoff, Johann, Cementirer, Holzweg 11 a.
- Blaesen, Anna Cath., Pensionärin, Irrenanstalt.
- Bläfer, Franz Hubert, Ziegler, Gschirstraße 10 b.
- Bläfer, Wwe. Joseph, Rentnerin, Ahweilerpl. 17.
- Blankers, Anton, Packmeister, Eisenbahnstr. 32.
- Blasheim, Barbara, Näherin, Ahweilerplatz 16.
- Blasheim, Wwe. Barth., Fabrikarb., Bonnerstr. 28.
- Blasheim, Heinrich, Antreiber u. Verwalter des
Waisenhauses, Oberstraße 73.
- Blasheim, Heinrich, Gärtner, Plezergasse 36.
- Blasheim, Jacob, Alenpner, Altejülicherstraße 2.
- Blauers, Heinrich, Postbote, Weierstraße 40.
- M. H. Bloesen (Wwe. Math. Hub. Bloesen), Spezerei-
u. Manufacturwaarenhandlung, Kölnstraße 20.
- Blum, Wwe., Näherin, Pechstraße 1.
- Bock, Wwe. Gottfried, o. G., Eisenbahnstraße 70.
- Bock, Carl, Commis, Kölnstraße 7.
- Bock, Christian, Sattler, Oberstraße 60 a.
- Bock, Joseph, Seiler, Weierstraße 40.
- Bodden, Anton, Tagel., Ochsenweg f. d. B. 9.

Boden, Joseph, Schneider, Viehmarkt 35.
 Boden, Thomas, Schneidermeister, Bongard 29.
 Boden, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 45.
 Boecken, Hubert, Rentner, Tivolistraße 9.
 Böhlein, Otto, Commis, Oberstraße 59.
 Böhr, Adam Joseph, Weichensteller, Ochsenw. 1 a.
 Böllingen, Joseph, Schriftfeger, Kölnstraße 29.
 Böttger, Paul, Polsterer, Kämergasse 47.
 Boeven, Anton Alois, Commis, Weierstraße 83.
 Böwering, Franz, Lehrer, Kölnstraße 58.
 Boheim, Mathias, Schönfärber, Oberstraße 58.
 Bohlen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Spülgasse 2.
 Boich, Jacob, Tagelöhner, Vereinsstraße 28.
 Boiffier, Heinr., Gerichtsvollz.-Geh., Bonnerstr. 2.
 Boix, Wwe. Leonhard, o. G., Plezerg. 40.
 Bols, Hermann, Schreiner, Viehmarkt 30.
 Bols, Wwe. Hermann Jos., o. G., Pefchstraße 1.
 Bols, Heinrich, Anstreicher, Viehmarkt 38.
 Bols, Hubert, Victualien- u. Kohlenhandlung u. Gärtnerei, Pefchstraße 2.
 Bomans, Arnold, Lehrer, Holzstraße 22.
 Bongars, Engelbert, Fabrikarb., Kämergasse 32.
 Bongars, Johann Heinrich, Gastwirthschaft und Bierbrauerei, Kämergasse 5 a.
 Bongars, Wwe. Heinrich, o. Gew., Nideggerstr. 5.
 Bongars, Jacob, Fabrikarbeiter, Kämergasse 26.
 Bongars, Maria Cath., Tagelöhn., Bongard 7.
 Bongars, Mich., Metz. u. Restaur., Weierstr. 65.
 Bongars, Nicolas, Arbeiter, Höfchen 8.
 Bongars, Peter Joseph, Tagelöhner, Carlstr. 9.
 Bongars, Wwe. Wilh., o. G., Vereinsstraße 26.
 Bongars, Wilhelm Heinrich, Bäckerei und Spezereihandlung, auch Ziegeleibesitzer, Oberstr. 30.
 Bongenberg, Johann, Schlosser, Viehmarkt 6 a.
 Bonn, Conr., Fabrikarbeiter, Kämergasse 26.
 Bonn, Leopold, Landbrieffträger, Lindenprom. 1.
 Bonn, Margarethe, Rentnerin, Kölnstraße 34.
 Bonn, Mathias, Steindrucker, Steinweg 28.
 Bonn, Mathias, Schenkwirthschaft und Brauerei, Philippstraße 8.
 Bonn, Peter, Fuhrmann, Pefchstraße 7.
 Bonn, Peter, Schneider, Steinweg 11.
 Bonn, Wilhelm, Secretair, Jesuitengasse 00.
 Bonnenberg, Wwe. Heinr., Wäscherin, Kölnstr. 29.
 Victor Bonnonberg, Rothgerberei, Philippstr. 31.
 Bonnenberg, Victor junior, Gerber, Oberstr. 79.
 Borbellius, Mar. Anna, Haushälterin, Steinw. 21.
 Bofhammer, Aegidius, Gartenarb., Bongard 17.
 Bos, Anna, Näherin, Carlstraße 2.
 Bovelet, Peter, Tagelöhner, Höfchen 11.
 Boving, Johann, Schlossergefelle, Nideggerstr. 7.
 Boving, Peter, Fabrikarbeiter, Grünstraße 2 e.
 Brabender, Johann, Knecht, Hirschgasse 1.
 Brabender, Theodor, Tagelöhner, Vereinsstr. 14.
 Brand, Anton, Fabrikarbeiter, Kämergasse 20.
 Brand, Bernhard, Bäckerei, Conditorei u. Kaffee-wirthschaft, Oberstraße 14.
 Brandenburg, August, Schneider, Annaplag 3.
 Brandt, Alex., Fabrikarbeiter, Zehnthoffstraße 19.
 Brandt, Eduard, Maichinenbauer, Noerstraße 21 d.
 Brandt, Ferdinand, Stations-App., Oberstraße 45.
 Braun, Anna Gertrud, Flachspinn., Vereinsstr. 2.
 Braun, Const., Schreinergefelle, Oberstraße 111.
 Braun, Franz Joseph, Heizer, Philippstraße 21.
 Braun, Friedrich, Schuster, Kölnstraße 44.
 Braun, Hubert, Tagelöhner, Plezergasse 42.

J. Braun-Roeder

(Julius Braun),

Oberstraße 19.

Kurz-, Weiß-, Wollen- und Strumpfwaren-Handlung.

☞ Siehe Anzeige Seite 4.

Jacob Braun Wwe., Cigarren- und Tabakhandlung, Weierstraße 10.

☞ Siehe Anzeige Seite 16.

Braun, Johann, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
 Braun, Wwe., Näherin, Schellengasse 9.
 Braun, Julius, Kaufmann, Inhaber der Firma J. Braun-Röder, Oberstraße 19.
 Braun, Paul, Tagelöhner, Plezergasse 30.
 Braun, Peter, Pförtner, Irrenanstalt.
 Braun, Peter, Tagelöhner, Noerstraße 23.
 Braun, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Kämergasse 32.
 Braun, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Pefchstraße 4.
 Braun, Wilhelm, Tagelöhner, Lendersdorferw. 6.
 Brauweiler, Agnes, Rentnerin, Holzthor 8.
 G. A. Brauweiler (Gottfr. Anton Brauweiler), Elephanten-Apotheke, Weierstraße 35.
 Brauweiler, Herm. Jos., Klempner, Wirtelstr. 12.
 Brauweiler, Joseph, Weber, Arnoldsweilerstr. 8.
 Brebeck, August, Gärtner, Alteitengasse 27.
 Breidenbend, Engelbert, Rentner, Bonnerstr. 26 b.
 Breidenbend, Engelbert, Schusterei u. Schuhhandlung, Weierstraße 18.
 Breidenbend, Heinrich, Bauunternehmer und Architect, Kölnstraße 73.
 Breidenbenden, August, Reisender, Kölnstraße 79.
 Bremer, Adolph, Schreiner, Steinweg 17.
 Bremer, Alex., Flachspinner, Vereinsstraße 12.
 Bremer, Johann, o. G., Vereinsstraße 4.
 Brenzeler, Christian, Kutscher, Arnoldsweilerstr. 12.
 Breuer, Arnold, Maurer, Bonnerstraße 27.
 Breuer, Carl, Agent, Kölnerchauffee 7.
 Breuer, Conrad, Fabrikarbeiter, Ochsenweg 19.
 Breuer, Hubert, Tagelöhner, Biolengasse 7.
 Breuer, Jacob, Agent, Höfchen 13.
 Breuer, Jacob, Tagelöhner, Plezergasse 46.
 Breuer, Jacob, Weber, Pefchstraße 12.
 Breuer, Johann, Reisender, Steinweg 23.
 Breuer, Johann, Tagelöhner, Paradiesstraße 3.
 Breuer, Joseph, Tagelöhner, Vereinsstraße 8.
 Breuer, Josepha, Wirthschafterin, Altejüllcherstr. 16.
 Breuer, Martin, Fabrikarb., Arnoldsweilerstr. 32.
 Breuer, Martin, Heizer, Kreuzstraße 16.
 Breuer, Wwe. Math., Spezereihandl., Höfchen 13.
 Breuer, Peter, Weichensteller, Mühlgasse 7.
 Breuer, Peter Crispin, Fabrikarb., Schelleng. 3.
 Breuer, Wilhelm, Gärtner, Pefchstraße 2.
 Briem, Joachim, o. G., Philippstr. 20.
 Bringmann, Wwe. Gottfr., Wäscherin, Oberstr. 55.
 Bringmann, Johann, Schlosser, Vereinsstraße 1.
 Broc, Jacob, Fabrikstr., Arnoldsweilerstr. 12.
 Brühl, Wilhelm, Schlossergefelle, Spülgasse 4.
 Broel, Theresie, Wärterin, Irrenanstalt.
 Bröffel, Philipp, Commis, Cigarrenhandlung, Altejüllcherstraße 8.

Broid, Anton, Schneider, Oberstraße 115.
 Broid, Wwe. Heinrich Jos., o. G., Pechstraße 8.
 Broidgans, Christian, Fabrikarbeiter, Beldenerweg.
 Broidgans, Johann, Tagelöhner, Grünstr. 11 f.
 Broidgans, Math., Fabrikarb., Neuejülicherstr. 63.

J. Broidmann,

siehe L. Weegmann Nachf.,

Weierstraße 17.

Kurz-, Weiß- und Wollenwaaren-,
 Leinen- und Wäschegeſchäft,
 Maſchinenſtrickerei.

Broidmann, Joſeph, Fabrikdirigent, Procuriſt der
 Firma L. Weegmann Nachf., Weierſtr. 17.
 Broidmann, Wilhelm, Kutſcher, Nachenerſtr. 26.
 Bröck, Heinrich, Marktgeldeheber, Steinweg 6.
 Brombach, Friedrich, Steuereinnnehmer, Roerſtr. 20.
 vom Bruch ſiehe unter B.
 Brück, Heinrich, Ackerer, Holzweg 15.
 Brück, Johann, Tagelöhner, Kölnſtraße 83.
 Brück, Wwe. Math. Joſ., o. G., Nideggenerſtr. 5.
 Brühl, Norbert, Apothekegehilfe, Marktplas 19.
 Brüning, Jacob, Holz- und Eiſenwaarenhandlung,
 Eiſenbahnſtraße 45.
 Brüll, Dr. Heinrich, Gymnaſial-Religionslehrer,
 Tivolistraße 21.
 Brüll, Wwe. Joſ., Rentnerin, Tivolistraße 21.
 Brunſen, Ehefrau Heinrich, Fabrikarbeiterin, Neue-
 jülicherſtraße 63.
 Brunſfeld, Maria Cath., Strickerin, Pechſtr. 12.
 Brunſſen, Wwe. Aug., ohne Gewerbe, Pechſtr. 4.
 Buch, Friedrich Auguſt, Stationsaſſiſtent, Eiſen-
 bahnſtraße 33.
 Buchholz, Sophia, ohne Gewerbe, Kuhgaſſe 2.
 Buchſieb, Simon, Gärtner, Roerſtraße 7 b.
 Büchel, Chriſtine, ohne Gewerbe, Spülgaffe 5.
 Büchel, Wwe. Carl, o. G., Ahreweilerplas 24.
 Büchel, Eva, Fabrikarbeiterin, Kämergaſſe 20.
 Büchel, Joſepha, Fabrikarbeiterin, Spülgaffe 5.
 Bücken, Ignaz, Möbelhändler und Graveur, Weier-
 ſtraße 12.
 Bücker, Joſeph, Hausknecht, Viehmarkt 12.
 Bücklers, Jacob, Commerzienrath, Theilhaber der
 Firma Schöller, Meviſſen & Bücklers, Eiſen-
 bahnſtraße 38.
 Bücklers, Louis, Kaufmann, Procuriſt derjelben
 Firma, Oberſtraße 109 b.

Gebrüder Bühring,

Schellengaffe 17.

Decorationsmaler-, Anſtreicher- und
 Tapezierer-Geſchäft und Tapetenhandlung.

Bühring, Friedrich, Agenturgeſchäft, Roerſtraße 3.
 Büllingen, Peter, Penſionär, Irrenanſtalt.

Bündgens, Clara, Lehrerin, Philippſtraße 28.
 Bündgens, Wwe. Franz, Rentnerin, Philippſtr. 28.
 Büngeler, Caſp., Schenkſt. wirthſchaft „Steintivol“,
 Roerſtraße 26.

M. Büngeler & Sohn

(Martin und Hubert Büngeler),

früher M. Büngeler & Degen,

Kölnſtraße 8.

Bayer. Dampfbräuerei „zum Kreuzberge“,
 Reſtauration.

Bünger, Franz, Rentner, Ahreweilerplas 1.
 Bürvenich, Hubert, Packmeiſter, Kreuzſtraße 8.
 Büſgen, Joh., Notariatsſekretär, Altejülicherſtr. 8 b.
 Büſgen, Wwe. Johann, o. G., Kölnſtraße 18.
 Büſſdorf, Conrad, Schuftermeiſter, Wirtelſtraße 2.
 Büttgenbach, Baptiſt, Maſchiniſt, Weierſtraße 11.
 Helene Büttgenbach ſiehe Conrad Niessen.
 Büttgenbach, Wwe. Sibilla, Näherin, Weierſtr. 11.
 Bund, Heinrich, Weber, Kämergaſſe 6.
 Bund, Heinr. Joſeph, Fabrikarb., Kämergaſſe 31.
 Bund, Johann, Fabrikarbeiter, Altenteich 9.
 Bund, Peter, Fabrikarbeiter, Kämergaſſe 35.
 Burbott, Carl Heinr., Polizeiſergeant, Weierſtr. 65.
 Burckard, Geiſchwiter Chriſtina und Sibilla, Kurz-
 waarenhandlung, Weierſtraße 61.
 Burckard, Ferdinand, Waſchlichtzieherei und
 Modehandlung, Annaplas 5.

Peter Burckard,

Ahreweilerplas 4.

Waſchlichtzieherei und Weißwaaren-
 Handlung.

Specialität: Trauerkränze.

Burg, Johann, Fabrikarbeiter, Grünſtraße 2 d.
 Burg, Johann, Bremſer, Ochſenweg, ſ. d. B. 3.
 Burg, Wwe. Peter, ohne Gewerbe, Grünſtr. 18.

Ludwig Burghard,

Schellengaffe 13.

Lithographiſche Anſtalt und Steindruckerei.

Specialität: Etiquetten aller Art.

Burckard, Philipp, Tagelöhner, Jülpicherſtr. 3.
 Burtſcheid, Peter, Anſtreicher, Altenteich 31.
 Buſch, Friedrich, Kaufmann, Procuriſt der Firma
 Emil Deutgen, Philippſtraße 24.
 Buſch, Johann, ohne Gewerbe, Kölnſtraße 37.
 Buſch, Ehefrau Julius, ohne G., Wirtelſtraße 15.
 Buſch, Wwe. Richard, Rentnerin, Nachenerſtr. 24.
 Buſchmann, Nicol., Schneider, Nickeriſtampweg 9.
 Butterweck, Caſpar, Schäfer, Eiſchſtraße 1.

C.**Gebrüder Caesar****(Julius und Johann),****Fingerhutsmühle, Lenderödorferweg 4.****Asphalt-Dachpappenfabrik.****☛ Siehe Anzeige Seite 13.**Cahn, Benjamin, Spezerei- und Manufactur-
waarenhandlung, Neuejülicherstraße 16 a.Cahn, Levy, Tuch- und Viehhandlung, Neue-
jülicherstraße 18.

Cahn, Markus, Metzger, Altejülicherstraße 13.

Canis, Christian, Knecht, Altejülicherstraße 6.

Capell, Hermann, Metzger, Metzergasse 12.

Capell, Lambert, Makler und Agent, Kölnstr. 13.

Capell, Samuel, Manufacturwaarenhandlung und
Metzgerei, Schellengasse 18.Cardus, Adolph, Farb- und Colonialwaarenhand-
lung, Oberstraße 40.

Cardus, Balthasar, ohne Gewerbe, H. d. Mauer 5.

Cardus, Bruno, Schlossergehülfe, Steinweg 13.

Cardus, Christian, Schreiner, Pechstraße 1.

Cardus, Conrad, Stadt- und Gymnasial-Kassen-
Kendant, Wirtelstraße 5.Cardus, Friedrich, Gerbergehülfe und Spezerei-
waarenhändler, Violengasse 5 b.

Cardus, Wilhelm, Gärtner, Violengasse 5.

Carll, Arn. Louis, Schneidermeister, Wirtelstr. 25.

Carls, Peter, Fabrikarbeiter, Neuejülicherstraße 30.

Caspary, Franz, Schuster, Gichstraße 8.

Dr. N. Caspary, Löwenapotheke, vereideter Che-
miker der städtischen Untersuchungsanstalt für
Nahrungs- und Genußmittel, Marktplatz 13.Castenholz, Wwe. Leonhard, Bäckerei und Con-
ditorei, Bonnerstraße 2 a.

Castenholz, Melchior, Ziegeleibesitzer, Oberstr. 77 a.

Caster, Heinrich, Bahnwärter, Wärrterhaus, Bude
2 bei Düsseltrath.

Caster, Heinrich, Gärtner, Vereinsstraße 36.

Caster, Michael, Pflasterer, Gichweg 1.

Chambalu, Ludwig, Bruchbandagist, Wirtelstr. 12.

Chambalu, Peter, Spezereihandlung, Oberstr. 58.

Chevalier, Wwe. August, Tagl., Paradiesstraße 3.

Chorus, Wwe. Peter, Ackerwirthin, Riedeggenerstraße,
Weierhof.Christoffels, Philipp Arnold, Restauration, Weier-
straße 23.

Claesken, Christian, geistlicher Rector, Kölnstr. 71.

Classen & Aubreville**(Martin Classen),****Weierstraße 52.****Schreibmaterialien- und Papier-Handlung
en gros.**Clasen, Franz Joseph, Stationsassistent, Eisen-
bahnstraße 21.

Clasen, Heinrich, Anstreicher, Steinweg 38.

Clasen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Dörsenweg 21.

Clasen, Wwe. Heinrich, o. G., Oberstraße 6.

Clasen, Wwe. Hubert, o. G., Schenkelstraße 20 a.

Clasen, Jacob, Rentner, Weierstraße 52.

Clasen, Wwe. Joseph, o. G., Oberstraße 50.

Clasen, Martin, Kaufm., Theilhaber der Firma

Clasen & Aubreville, Weierstraße 52.

Clasen, Michael, Schreiner, Rickertskampweg 7.

Clasen, Peter Joseph, Fabrikarbeiter, Grünstr. 26.

Clasen, Pet. Jos., Lumpensammler, Kämergasse 35.

Clasen, Dürin, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 29.

Clemens, Franz Gereon, Schlosser, Eisenwaaren-
handlung und Geldschrankfabrik, Viehmarkt 34.

Clemens, Joseph, ohne Gewerbe, Holzthor 7.

de Clerque siehe unter D.

Clermont, Christian, Locomotivführer, Alte-
jülicherstraße 19.

von Clouth siehe B.

Cöllen, Maria, Lehrerin, Kölnstraße 60.

Cönen, Anton, Tagelöhner, Dörsenweg 15.

Coenen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Roerstraße 21 a.

Peter Coenen,**Oberstraße 21.****Manufactur-, Tuch-, Leinen- und Spezerei-
waaren-Handlung.****Agentur der Feuerversicherung „Rheinland“,
Neuß.****Dünger- und Salzlager.**

Cohen, Moritz, Handelsmann, Eisenbahnstr. 43.

Cohlen, Wwe. Heinrich, Näherin, Steinweg 2.

Cohnen, Arnold, Lohfuchendhandlung, Steinweg 15.

Cohnen, Jacob, Armendiener, Kämergasse 28.

Cohnen, Johann, Schreinermeister, Kölnstr. 16.

Collé, Friedrich Wilhelm, Stationsassistent,
Wirtelstraße 13.

Conné, Franz Joseph, Schuster, Kämergasse 35.

Conrads, Anna, o. G., Annaplatz 4.

Conrads, Eva, Näherin, Annaplatz 4.

Conrads, Franz, Bureaudiener, Viehmarkt 30.

Conrads, Hermann, Cigarrenmacher, Kämerg. 47.

Conzen, Friedrich, Tagelöhner, Vereinsstraße 7.

Conzen, Heinrich, Gärtner und Kleinhändler,
Steinweg 13.**Johann Conzen,****Ahrweilerplatz 3.****Colonial-, Fischwaaren- und Landes-
producten-Handlung,****Tabak- und Cigarren-Geschäft.**Conzen, Theodor, Schlosser und Kleinhändler,
Grünstraße 9.

Cordes, August, Gasarbeiter, Kölnstraße 49.

Cornely, Heinrich, Schreiner, Viehmarkt 50.

Cornely, Jos., Restauration „Großtvoli“, Nachener-
straße 40.Cornely, Margarethe und Catharina, Fabrik-
arbeiterinnen, Zehnthoffstraße 25.

Cornely-Seiler (Nicolaus), Spezerei-, Mehl- und Vollenwaarenhandlung, Weierstraße 27.
 Corne, Wilhelm, Ackerer, Katterbachsmühle, Lendersdorferweg 2.
 Corsten, Agnes, Lehrerin, Kölnstraße 79.
 Corsten, Ferdinand, Lehrer, Noerstraße 13.
 Corsten, Lambert, Schneider, Plezergasse 32.
 Corty, Wwe. Dr. Math., Rentnerin, Oberstr. 109 c.
 Corty, Walther, Reisender, Oberstraße 109 c.
 Courth, Adam, Rechtsanwalt, Wirtelstraße 32.
 Courth, Alb., Reisender, Kölnobertorprom. 22.
 Courth, Elise, Modehandlung, Altenteich 10.
 Courth, Wwe. Franz, Tagel., Nachenerstraße 26.
 Courth, Friedrich, Schreinermeister, Altenteich 10.
 Courth, Wwe. Heinrich, Schreinerei, Altenteich 10.
 Courth, Joseph, Schlosser, Viehmarkt 30.
 Courth, Peter, Schreinermeister und Möbelschneider, Marktplatz 24.
 Courthe, Johann Peter, Cementirer, Gschstraße 1.
 Coustin, Wilhelm, Weber, Grünstraße 2 h.
 Crämer, Friedrich, Bäcker, Oberstraße 58.
 Crämer, Nicolaus, Schneider, Weierstraße 71.
 Crämer, Johanna, Pensionärin, Frennanstalt.
 Cravago, Wwe. Franz, Rentnerin, Philippstr. 6.
 Creder, Heinrich, Tagelöhner, Holzstraße 4.
 Creder, Wwe., ohne Gewerbe, Philippstraße 1.
 Crefeld, Wwe. Heinrich, o. G., Bonnerstraße 25.
 Crefeld, Johann, Tagelöhner, Hambrochshäuser 2.
 Crefeld, Peter Joseph, Ziegler, Zülpicherstraße (Ziegelei Linden).

Andreas Cremer,

Viehmarkt 2.

Tuchhändler und Kleidermacher.

Cremer, Bernard, Manufacturwaarenhandlung en gros, Kölnstraße 36.
 Cremer, Caroline, Fabrikarbeiterin, Döhlenweg 1c.
 Cremer, Caspar Wilhelm, Spezereiwaaren- und Schuhhandlung, Oberstraße 8.
 Cremer, Catharina, ohne Gewerbe, Oberstraße 21.
 Cremer, Elisabeth, ohne Gewerbe, Marktplatz 7.
 Cremer, Friedrich, Schuster, Schellengasse 3.
 Cremer, Heinrich, Gastwirthschaft, Arnoldsweilerstraße 17.
 Cremer, Jacob Friedrich, Schusterei und Schuhhandlung, Steinweg 3.
 Cremer, Johann, Gärtner, Eisenbahnstraße 9.
 Cremer, Johann, Gärtner, Zülpicherstraße 10.
 Cremer, Johann, Tagelöhner, Vereinsstraße 2.
 Cremer, Johann Georg, Auctionator und Makler, Mohrenstraße 2.
 Cremer, Chefran Johann Georg, Gastwirthschaft, Mohrenstraße 2.
 Cremer, Joseph, Schneider, Pechstraße 1.
 Cremer, Wwe. Joh., o. G., Arnoldsweilerstr. 28.
 Cremer, Mathias, Fabrikarbeiter, Hirschgasse 1.
 Cremer, Philipp, Schuhmacher, Neujülicherstr. 5.
 Cremer, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
 Cremer, Wilhelm, Schneider, Höfchen 14.
 Cremer, Wwe. Wilhelm, o. G., Pechstraße 1.
 Croß, Wwe. Martin, Tagelöhnerin, Noerstr. 7 b.
 Cronenberg, Georg, Schriftsetzer, Weierstraße 36.
 Cronenberg, Louis, Schriftsetzer, Kölnstraße 24.

Cronenberg, Martin, Locomotivführer, Neujülicherstraße 20.
 Curioni, Ernst, Gärtner, Kuthsgasse 4.
 Custodis, Elisabeth, Tagelöhnerin, Annaplatz 8.
 Custodis, Johann, Küster, Steinweg 6.

D.

Dahlbenden, Wilhelm, Restauration, Kölnstr. 48.
 Dahlen, Jac., Gärtner u. Samenhdlg., Annaplatz 10.
 Dahlen, Wwe. Ignaz, o. G., Grünstraße 11 b.
 Dahlhausen, Vincenz, Lehrer, Tivolistraße 15.
 Dahlheim, Richard, c. Stationsassistent, Mickertsampweg 3.
 Dahm, Joseph, Verwalter, Blindenanstalt.
 Dahmen, Carl, Postgehülfe, Neujülicherstr. 16 b.
 Dahmen, Gottfried, Weber, Schulzesehäufer 16.
 Dahmen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Oberstraße 109.
 Dahmen, Heinrich, Lohndiener, Biolengasse 5 b.
 Dahmen, Heinrich, Tagel., Mickertsampweg 4.
 Dahmen, Jacob, Tuchweber, S. d. Mauer 2.
 Dahmen, Ignaz, Papierfabrikant, Theilhaber der Firma Gebr. Schmitz, Kölnstraße 59.
 Dahmen, Johann, Fabrikarbeiter, Holzstraße 30.
 Dahmen, Johann, Schuster, Weierstraße 36.
 Dahmen, Wwe. Johann, Hebamme, Kölnstr. 39.
 Dahmen, Chefran Werner, o. G., Vereinsstr. 26.
 Dahmen, Wilhelm, Rentner, Kölnstraße 59.
 Dahmen, Wwe. Wilhelm, Victualien-Handlung, Plezergasse 13.
 Daniel, Jacob, Kleiderhandlung, Weierstraße 62.
 Daniels, Hubert Adam, Conditorei und Bäckerei, Nachenerstraße 4.
 Daniels, Gertrud, Wäscherin, Schellengasse 23.
 Daniels, Peter, Schreiner, Philippstraße 19.
 Dausenberg, Frz., Schenkwirthschaft, Oberstr. 52.
 Decker, Arnold, Maurer, Kämergasse 14.
 Decker, Chefran Franz, Fabrikarb., Kämerg. 28.
 Decker, Joseph, Schuster, Oberstraße 103.
 Deckers, Joh. Peter, Lohndiener, Grünstraße 2 g.
 de Clerque, Heinrich, Stuntgärtner, Holzstr. 11.
 Deberichs, Anton, Tagelöhner, Grünstraße 44.
 Dedy, Peter, Gärtner, Franzosengasse 2 a.
 Dedy, Wwe. Johann, Fabrikarb., Plezergasse 17.
 Degen, Anna, Fabrikarbeiterin, Schellengasse 21.
 Degen, Barthel, Redacteur und Theilhaber der Firma Gebr. Degen, Oberstraße 81.
 Barthel Degen, Manufactur- u. Colonialwaarenhandlung und Agentur, Weierstraße 33.
 B. H. Degen (Barthel Hubert), Lichtmeister, Kupferschmiederei u. Metallgießerei, Weierstr. 44.
 Degen, Franz, Schreinerei und Möbelschneider, Steinweg 42.

Gebr. Degen

(Bartel und Hugo),

Viehmarkt 36.

Buchdruckerei, Verlag der „Dürener Volkszeitung“,

Convertfabrik und Papierhandlung.

Degen, Hugo, Buchdruckereibesitzer, Theilhaber der Firma Gebr. Degen, Viehmarkt 36.
 Degen, Hugo, Schriftsetzer, Steinweg 42.
 Degen, Joseph, Schriftsetzer, Steinweg 42.
 Degen, Joseph, Rentner, Noerstraße 5.
 Degraa, Joseph, Lehrer, Gichweg 5.
 Degraa, Ehefr. Jos., Commissionsgesch., Gichweg 5.
 Dehnecke, Christ., Postdirector, Eisenbahnstr. 36.
 de Jung, August, Lehrer, Schenkelstraße 6.
 de la Hage, Win., Uhrmacher, Philippstraße 13.
 Dessance, Josepha, Rentnerin, Tivolistraße 11.
 Delzepich, Ferdinand, Plasterer, Vereinsstr. 28.
 Delzepich, Peter, Plastermeister, Vereinsstraße 9.
 Demary, Wwe. Johann, o. G., Vereinsstraße 3.
 Dennhoven, Jacob, Spezereiwaaren-, Leinen- und Wäschegechäft, Eisenbahnstraße 43.
 Dennhoven, Joseph, Ackerer, Kämergasse 2.
 Dennhoven, Peter, Gärtner, Philippstraße 32/34.
 Dénoël, Clem., Wagenlackirer, Neuejülicherstr. 63.
 Dépéreau, Heint., Zollz.-Beamter, Neuejülicherstr. 2.
 Depieroux, Wilhelm, Eisengiechereibesitzer, Theilhaber der Firma Krafft & Depieroux, Arnoldsweilerstraße 44.
 Déplat, Frz. Aug., Gastwirthsch., Neuejülicherstr. 65.
 Derichs, Heinrich, Rechtsanwalt, Kölnstraße 45.
 Derichs, Ignaz, Weber, Stuthsgasse 2.
 Derichs, Wwe. Mathias, o. G., Pechstraße 1.
 Derichs, Wwe. Wilhelm, Tagel., Kämergasse 19.
 de Rouffseau, Elisabeth, Rentnerin, Steinweg 6.
 Desamery, Joseph, Tuchweber, Bongard 1.
 Dettling, Wwe. Joseph, o. G., Plebergasse 18.
 Deubgen, Heinrich, Bote, Philippstraße 13.
 Deubgen, Leonard, Gerber, Lindenpromenade 9.
 Deubgen, Werner, Gerber, Kölnstraße 49.
 Deussen, Jacob, Lehrer a. D., Tivolistraße 13.
 Deussen, Gottfried, Reallehrer, Tivolistraße 13.
 Deuster, Barth., Metzger, Zehnthoffstraße 1.
 Deuster, Joseph, Lademeister, Annaplas 2.
 Alphons Deutgen, I. Beig. Bürgermeister und Vertreter der Reichsbank-Nebenstelle Düren, ferner unter der Firma Deutgen-Schoeller Söhne, Agentur- und Commissionsgeschäft, Hauptagenturen der Vaterländ. Feuer-Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Elberfeld, der Vaterländ. Hagel-Versich.-Ges. in Elberfeld, des Rhein.-Westf. Lloyd, Transport-Versich.-Ges. in M.-Glabbad, Holzweg 7.
 Emil Deutgen, Fabrik von Stahldraht, Springfedern, Nägeln u. in Hoven b. Düren. Comptoir Tivolistraße 29. Procurist Friedrich Busch.
 Deutgen, Gustav, Kaufmann, Theilhaber der nachstehenden Firma, Holzstraße 42.
 Gust. Deutgen & Co. (Gustav Deutgen und Aug. Klein), Springfedernfabrik und Eisenhandlung, Eisenbahnstraße 56.
 Deutsch, Joseph, Anstreicher, Kämergasse 18.
 Deutsch, Marcellus, o. G., Violengasse 5 b.
 Die, Arnold, Bäcker, Zehnthoffstraße 4 c.
 Die, Carl Joseph, Weinwirthschaft u. -Handlung, Kölnstraße 69.
 Die, Heinrich, o. G., Viehmarkt 26.
 Die, Wwe. Hilarius, Vereinsstraße 5.
 Die, Joseph, Referendar, Kölnstraße 69.
 Die, Leon., ohne Gewerbe, Gichstraße 4.
 Die, Wwe. Stephan, Näherin, Viehmarkt 26.
 Dichoven, Ehefrau Barth., o. G., Vereinsstr. 5.

Dickinson, Georg, Schenkewirthschaft und Weinhandlung, Eisenbahnstraße 53.
 Dickinson, Wwe. Wilh., o. G., Eisenbahnstr. 53.
 Dickmann, Augustine, Erzieherin, Schenkelstr. 7.

Gottfried Didolff,

Bonnerstraße 2.

Restauration,

Abfahrts- und Ankunftsstelle der Omnibusse von und nach Emblen und Kreuzau.

Haupt-Agentur der 'Rhenania', Transport- u. Unfall-Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Köln.

Procurist der nachfolgenden Firma.

Didolff-Everschor,

(Maria Helena Everschor, Ehefrau Didolff),

Bonnerstraße 21.

Brauntweinbrennerei,

Destillerie, Wein- und Cigarren-Handlung en gros et en détail,

Liqueur- und Weinessigfabrik.

Procurist: Gottfried Didolff.

Didolff, Dr. Peter, Gymnasiallehrer, Kölnstraße.
 Diecker, Joseph, Gärtner u. Victualienhandlung, Viehmarkt 17 a.
 Diefenbach, Josepha, Händlerin, Kämergasse 30.
 Dieken, August, Tagelöhner, Ochsenweg 8.
 Dieken, Carl, Güterexpedient, Eisenbahnstraße 56.
 Dieken, Conrad, Heizer, Eisenbahnstraße 44.
 Diemer, Wwe. Carl, ohne Gewerbe, Violeng. 5 b.
 Dierdorf, Theodor, Gärtner, Noerstraße 4.
 Diesler, Wilhelm, Architekt, Philippstraße 29.
 Dinkelbach, Wwe. Anton, o. G., Steinweg 10.
 Doberich, Carl, penj. Gensdarm, Ochsenweg 21.
 Dörinkel, Ludwig, Reallehrer, Noerstraße 7 a.
 Dörner, Anton, Buchhalter, Marktplatz 29.
 Friedrich Dörner, Colonialwhdl., Marktplatz 30.
 Dörner, Wwe. Robert, Wärterin, Viehmarkt 12.
 Dörr, Wwe. Christ., Stohlenhdl., Philippstr. 36.
 Dörr, Hugo, Geschäftsführer, Philippstraße 36.
 Dörr, Victor, Commis, Philippstraße 36.
 Franz Dohmen (Louise und Cath.), Manufactur- und Kurzwaarenhandlung, Kölnstraße 15.
 Dohmen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Bonnerstr. 25.
 Dohmen, Helene, Näherin, Holzthor 10.
 Dohmen, Hermann, Restaurateur, Weierstraße 38a.
 Dohmen, Joseph, Fabrikarbeiter, Bonnerstr. 19.
 Dohmen, Joseph, Hausdiener, Zehnthoffstraße 17.
 Dohmen, Wwe. Jos., o. G., Zehnthoffstr. 17.
 Dohmen, Leonard, Fabrikmeister, Zehnthoffstr. 17.

Dohr, Peter Math., Polizeiergeant, Kämerg. 36.
 S. Dolfen (Simon), Spezerei- und Manufactur-
 waarenhandlung u. Möbelschreinerei, Marktpl. 25.
 Dolleschall, Gustav, Ingenieur, Schenkelstraße 18.
 Dollmann, Aegid., Gärtner, Pleberg. 30.
 Dollschneider, Heinr., Tagelöhner, Grünstraße 2 b.
 Dollschneider, Peter, Commis, Grünstraße 2 b.
 Dominik, Caspar, Schlosser, Altenteich 9.
 Donsbach, Philipp, Rector, Kölnstraße 60.
 Donden, Math., Flachspinner, Bergstraße 7.
 Dorn, Johann Hub., Bahnarbeiter, Grünstr. 11 e.
 Dorn, Math., Fabrikarbeiter, Grünstraße 5.
 Dorn, Peter Jos., Tagelöhner, Grünstraße 38.
 Dornhede, Michael, Zeichner, Holzthor 25.
 Dorr, Franz, Klempner und Victualienhändler,
 Oberstraße 4.
 Dorr, Wilhelm, Seilerei, Viehmarkt 15.
 Dorsfeld, Johann, Schreiber, Nagelschmiedg. 7.
 Dorst, Franz, Kgl. Steuer-Empf., Bonnerstr. 18.
 Dorst, Joseph, Bauführer, Bonnerstraße 18.
 Draemann-Peill (Louis Draemann), Tuchfabrik
 und Comptoir in Birkesdorf. Privat-Wohnung:
 Schenkelstraße 2.
 Dredsträtter, Georg, Gerichtsvollz., Kölnstraße 66.
 Dredsträtter, Otto, Geometer, Kölnstraße 66.
 Drejcher, Philipp, Lehrer, Schenkelstraße 8.
 Dreja, Peter, Tagelöhner, Kölnerschausee 4.
 Dreja, Wilhelm, Tagelöhner, Altejülicherstr. 27.
 Dreßen, Franz Joseph, Händler, Vereinsstr. 18.

Johann Dressen,

Oberstraße 7.

Buchhandlung, Buchbinderei und
 Spielwaaren-Handlung.

Dreßen, Joseph, Colporteur, Steinweg 4.
 Dreßen, Joseph, Reisender, Steinweg 23.
 Dreßen, Mathias, Klempnerei u. Lampenhandlung,
 Altenteich 35.
 Dreßen, Peter, Fabrikarbeiter, Neuejülicherstr. 65.
 Dreßen, Wilhelm Joseph, Tagelöhner, Viehm. 50.
 Dreihaupt, August, Chaufsee-Auss., Nachenerstr. 7 a.
 Dreihaupt, Carl, Maurermeister, Nachenerstr. 7 a.
 von den Drieß siehe unter W.
 Drouwen, Therese, Industriellehrerin, Blindenanst.
 Dubig, Ww. Ad., Pensionärin, Nrweilerpl. 3.
 Heinrich Aug. Dubois, Fabrik von Näh- und
 Nähmaschinenadeln und Nadeln verschied. Art,
 Wirtelstraße 34.
 Dubois, Henriette, Rentnerin, Wirtelstraße 34.
 Dubouison, Carl, Commis, Kölnthorpromenade 8.
 Dülken, Adam, Fabrikarbeiter, Violengasse 5 a.
 Dülken, Ehefrau Nic., Fabrikarb., Paradiesstr. 5.
 Düngeler, Franz, Spezereihandlung, Mühleng. 24.
 Dünwald, Franz, Cigarrenmacher, Kämergasse 47.
 Düppen, Gerh., com. Lademeist., Arnoldsstr. 19 a.
 Dürener gemeinnützige Baugesellschaft. (Vor-
 stand: Clemens August Hoffmüller, Wilhelm
 Bender u. Benno Schoeller.) Bau von Arbeiter-
 wohnungen. Comptoir: Tivolistraße 5.

Dürener Volksbank e. G., Bankgeschäft, Mohren-
 straße 8. Vorstand u. Vertreter: Clemens August
 Hoffmüller, Engelbert Nießen, Jac. Schröder.
 Düsseldorf, Gertrud, o. G., Pangsgasse 5.
 Düster, Wwe. Gabriel, Pensionärin, Noerstr. 19.
 Düster, Joh. Wilh., Bäckerei u. Gastwirthschaft,
 Eisenbahnstraße 74.
 Düster, Joseph, c. Lademeister, Annaplag 2.
 Düster, Peter, Notar-Secretair, Viehmarkt 3.
 Düster, Wilhelm, o. G., Eisenbahnstraße 76.
 Dür, Friedrich, Tagelöhner, Vereinsstraße 3.
 Dulz, Heinrich, Fabrikdirector, Nachenerstraße 36.
 Dunkel, Wwe. Anton, Pensionärin, Mühleng. 14.

A. Jos. Dunkel,

Oberstraße 13.

Tapeten- und Teppichlager,
 Wachstuch- und Ledertuch-Handlung,
 Farb- und Bürstenwaaren-Handlung.

Dunkel, Bernard, Schreiner, Kölnstraße 85.
 Dunkel, Wwe. Joseph, o. G., Viehmarkt 42.
 Dunkel, Hein., Schuster, Mühlengasse 24.
 Dupereux, Wilh., Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.
 Dupont, Math. Jos., Tagelöhner, Grünstraße 13.
 Dupré, Aegid., o. G., h. d. Mauer 13.
 Dupré, Wilh., Drehorgelspieler, Kämergasse 26.
 Durst, Peter, Fuhrmann, Kölnstraße 5.
 Dus, Wilhelm, Schriftsetzer, Weierstraße 12.

G.

Ebert, Jacob, Schreiner, Plebergasse 32.
 Echternach, Joseph, Zuckerfabrikarb., Vereinsstr. 20.
 Eckhard, Albert, Maschinenmeister, Paradiesstr. 17.
 Ecklohe, Ehefrau August, o. Gew., Kölnstraße 42.
 Edelbluth, Andr., Fuhruntern., Altejülicherstr. 7.
 Effenberg, Anna, Büglerin, Oberstraße 49.
 Efferz, Clem., Schreinermeister, Altejülicherstr. 7 a.
 Efferz, Herm. Jos., Fabrikarb., Grünstraße 10.
 Efferz, Jacob, Tagelöhner, Lindenpromenade 13.
 Efferz, Joseph, Tagelöhner, Carlstraße 7.
 Efferz, Peter, Pliesterer, Carlstraße 7.
 Efferz, Wilh., Fabrikarbeiter, Vereinsstraße 6.
 Eggert, Ernst Adalb., Postfisc., Nickeriskampw. 7.
 Ehle, Friedrich, Fabrikaußseher, Noerstraße 7 e.
 Ehrlich, Jeannette, o. G., Kölnstraße 70.
 Eich, Johann Phil., Agent, Arnoldsweierstr. 36.
 Eichmanns, Ehefrau Jos., Fabrikarb., Spülg. 5.
 Eichmanns, Peter, Fabrikarbeiter, Spülgasse 5.
 Eichen, Ferdinand, Antsrichter, Schenkelstr. 14.
 Eichholz, Joh., Stationsaspir., Arnoldsstr. 34.
 Eichler, Carl, Klappenmacher, Marktplas 7.
 Eichler, Hub., Fabrikarbeiter, Ochsenweg s. d. B. 7.
 Eichler, Joseph, Weber, Eisenbahnstraße 72.
 Eimendorf, Wilh., Tagelöhner, Ochsenweg s. d. B. 7.
 Eisenberg, Franz, Fabrikarb., Ochsenweg s. d. B. 7.
 Eismar, Jacob, Tagelöhner, Arnoldsweierstr. 30.

Elberskirch, Carl, Müller, Arnoldsweilerstr. 13.
Elsäßer Tabacne siehe Anzeige Seite 9.
 Elsig, Joseph, Ackerer, Nachenerstraße 42.
 Elsig, Wwe. Leon., o. G., Nachenerstraße 42.
 Emmel, Adolph, Tagelöhner, Philippstraße 10.
 Emonds, Andreas, Fabrikarbeiter, Grünstraße 46.
 Emonds, Elise, Büglerin, Kölnberthorprom. 30.
 Emonds, Franz, Bäckerin., Kölnberthorprom. 30.
 Emonds, Herm., Fabrikarb., Schulzschhäuser 4.
 Emonds, Johann, Heizer, Altejülicherstraße 11.
 Emonds, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 7.
 Emonds, Wwe. Nic., o. G., Kölnberthorprom. 30.
 Emonds, Ghefr. Peter, o. G., Franzosengasse 2a.
 Emonds, Theod., Schreiner, Schulzschhäuser 18.
 Enser, Christ., Cigarrenm., Kämergasse 43.
 Emunds, Ehefrau Carl, Arbeiterin, Oberstr. 129.
 Emunds, Carl, Schneider, Steinweg 12.
 Emunds, Ww. Heint., Schustereigeschäft, Kölnstr. 36.
 Emunds, Math., Schreiner, Jülpicherstr. 6.
 Emunds, Wwe. Math., o. G., Steinweg 12.
 Emunds, Peter, Drahtarbeiter, Kreuzstraße 7.
 Emunds, Quirin, Schuster, Plebergasse 32.
 Engelbert, Arnold, Feilenhauer, Neuejülicherstr. 65.
 Engelbert, Adolph, Fabrikarb., Spülgasse 2.
 Engelbert, Cath., Fabrikarbeiterin, Viehmarkt 30.
 Engelbert, Nic., Fabrikarbeiter, Plebergasse 48.
 Engelbert, Wwe. Peter, Tagel., Jülpicherstraße 3.
 Engeln, Joseph, Tagelöhner, Violengasse 5a.
 Engels, Adam, Fabrikarbeiter, Steinweg 12.
 Engels, Carl, Gerichtsschreiber, Bonnerstr. 9.
 Engels, Johann, Fabrikarbeiter, Schellengasse 10.
 Engels, Johann, Fabrikarbeiter, Zehnthofstr. 19.
 Engels, Math., Fabrikarbeiter, Eichstraße 10 B.
 Engels, Math., Lumpensammler, Eichstraße 18.
 Engels, Wwe. Math., Fabrikarb., h. d. Mauer 9.
 Engels, Nicolas, Schlossergehülfe, Bonnerstr. 6.
 Engels, Wwe. Peter, Fabrikarbeiter, Oberstr. 55.
 Engels, Theodor, Fabrikarbeiter, Grünstraße 74.
 Engels, Theodor, Weber, Ahrweilerplatz 6.
 Engels, Wilhelm, Händler, Dohsenweg i. d. B. 5.
 Engels, Wwe. Wilh., o. G., Kämergasse 33.
 Enkirch, Jacob, Maschinist, Irrenanstalt.
 Ensmann, Wwe. Christ., Fabrikarb., Violeng. 5b.
 Ensmann, Gertrud, Fabrikarbeiterin, Eichstraße 10.
 Ensmann, Johann, Fabrikarbeiter, Eichstr. 10 b.
 Ensmann, Wwe. Johann, o. G., Eichstraße 10.
 Ensmann, Jos., Wollenwaarenhbl., Pechstraße 8.
 Ensmann, Mathias, Ackerer, Eichstraße 10.
 Ensmann, Theodor, Heizer, Schulzschhäuser 14.
 Ensmann, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Eichstr. 10 c.
 Erasmy, Bern. Jac., Wärter, Altejülicherstr. 8 a.
 Erdmann, Dr. med. Win., Arzt, Oberstr. 37.
 Erken, Johann Peter, Fuhrmann, Noerstraße 18.
 Erken, Peter, Aufseher, Tivolistraße 12.
 Erkens, Apollonia, Büglerin, Zehnthofstraße 12.
 Erkens, Wwe. Friedrich, Wäscherin, Kölnstr. 29.
 Erkens, Jacob, Techniker, Nideggenerstraße 18.
 Erkens, Johann, Gärtner, Kölnstraße 78.
 Erkens, Joseph, Tagelöhner, Schellengasse 14.
 Erkens, Peter, Gärtner, Handlung in Samen u. Gartenerzeugnissen, Kölnstraße 62.
 Ernes, Bernhard, Bremser, Mühlengasse 8.
 Ernes, Heinrich, Fabrikarbeiter, Carlstraße 4.
 Ernes, Mathilde, Fabrikarbeiterin, Kölnwirthorpromenade 10 a.
 Ernes, Peter Jos., Maschinenstrickerei, Weierstr. 38a.

Errens, Nic. Joseph, Fabrikarbeiter, Noerstr. 23 a.
 Erven, Jacob, Tagelöhner, h. d. Mauer 13.
 Ervenich, Anton, Wermeister, Blindenanstalt.
 Ervens, Wwe. Hubert, o. G., Kämergasse 18.
 Esch, Anton, Tagelöhner, Kämergasse 37.
 Esch, Jacob, Tagelöhner, Kämergasse 39.
 Esch, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 26.
 Eschweiler, Franz, Briefträger, Holzthor 4.
 Eschweiler, Heinrich, Schreinergehülfe, Kämerg. 20.
 Eschweiler, Math., Anstreicher, Altejülicherstr. 7.
 Espeler, Peter Jos., Fabrikarb., Philippstr. 11.
 Esser, Anton, Gärtner, Philippstraße 48 a.
 Esser, Arnold, Gasarbeiter, Altejülicherstraße 37.
 Esser, Balthasar, Notar-Secretär, Oberstraße 109.
 Bernhard Esser (Wwe.), Manufacturwaarenhandlung, Kölnstraße 3.
 Esser, Wwe. Caspar, o. G., Bongard 15.
 Esser, Christian, Badmeister, Eisenbahnstraße 54.
 Esser, Edmund, Schreiber, Ahrweilerplatz 2b.
 Esser, Felix, Commis, Kölnstraße 3.
 Esser, Gerhard, Wärter, Irrenanstalt.
 Esser, Geschwister (Catharina, Elif. und Ursula), Näherinnen, Ahrweilerstraße 2b.
 Esser, Wwe. Heinrich, Rentnerin, Steinweg 30.
 Esser, Heinrich, Schneidermeister, Weierstraße 83.
 Esser, Heinrich, Schneidermeister, Wirtelstr. 28.
 Esser, Helene, o. Gewerbe, Arnoldsweilerstraße 8.
 Esser, Hermann, Dachdecker = Geschäft, Modehandlung, Altenteich 16.
 Esser, Hermann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 11.
 Esser, Wwe. Hermann Carl, o. G., Carlstr. 1.
 Esser, Hubert, Buchdruckergehülfe, Viehmarkt 39.
 Esser, Hubert, Schuster, Vereinsstraße 20.
 Esser, Johann, Fabrikarbeiter, Violengasse 5a.
 Esser, Johann, Kreisreiber u. Spezialewaarenhändler, Philippstraße 12.
 Esser, Wwe. Johann, o. G., Viehmarkt 26.
 Esser, Johann Edmund, Manufactur- und Kurzwaarenhandlung, Weierstraße 55.
 Esser, Wwe. Joh. Peter, Kleinbgl., Altenteich 8.
 Esser, Joseph, Fabrikarbeiter, Mohrenstraße 2.
 Esser, Wwe. Joseph, Kleinhandlung, Altenteich 9.
 Esser, Joseph, Tagelöhner, Kölnstraße 50.
 Esser, Joseph, Wärter, Blindenanstalt.
 Esser, Marg., Fabrikarbeiterin, Annaplatz 7.
 Esser, Marie, Tagelöhnerin, Altenteich 19.
 Esser, Mathias, Joseph und Anton, Tagelöhner, Dohsenweg 11.
 Esser, Peter, Fabrikarbeiter, Grünstraße 10.
 Esser, Peter, Gärtner, Philippstraße 30.
 Esser, Wwe. Peter, o. G., Bongard 17.
 Esser, Peter Joseph, Fabrikarbeiter, Grünstr. 8.
 Esser, Wwe. Peter Wilh., o. G., Dohsenweg 1.
 Esser, Theodor, Tagelöhner, Nachenerstraße 5.
 Esser, Wilhelm, Ackerer, Diftelrath 16.
 Esser, Wilhelm, Schreinergehülfe, Bongard 6.
 Esser, Wilhelm, Schuster, Viehmarkt 34.
 Eitelner, Wwe. Franz, ohne Gew., Grünstr. 22.
 Eversberg, Emma, Haushälterin, Eisenstr. 17 a.
 Eversheim, Jac., Schenkwirtschaft, Holzthor 23.
 Eversheim, Mathias, Rentner, Holzthor 21.
 Eyl, Ernst, Reisender, Weierstraße 21.
 Eytorff, Hubert, Commis, Neuejülicherstraße 10.



Fabritius, Anna Maria, o. G., Viehmarkt 30.
 Fabritius, Catharina, Näherin, Oberstraße 41.
 Fabry, Werner, Schneider und Kleinhändler,
 Nagelschmiedgasse 1.
 Fahnenmacher, Ferdinand, Commis, Oberstr. 61.

Philipp Fahnenmacher,

Kölnstraße 41.

Eisen- und Metallwaaren-Handlung,
 Gas- und Wasserleitungs-Gegenstände.
 Specialität: Bade-Einrichtungen.

☞ Siehe Anzeige Seite 1.

Falk, Wwe. Bernhard, Kurzwaarenhdlg., Oberstr. 41.
 Falk, Emanuel, o. G., Neuejülicherstraße 16 a.
 Falk, Jacob, Metzger, Oberstraße 59.
 Falkenberg, Wilhelm, Schlosserei u. Eisenwaaren-
 handlung, Oberstraße 60.
 Falkenstein, Oscar, Ingenieur, Theilhaber der
 Firma Petry & Falkenstein, Nachenerstr. 26 a.
 Farber, Wwe. Peter Joh., o. G., Viehm. 12.
 Farber, Theodor, Tagelöhner, Mühlengasse 26.
 Fassbender, Wwe. Anton, o. G., Steinweg 17.
 Fassbender, Christ. Jos., Ziegler, Schulzekehäuser 9.
 Fassbender, Wwe. Eva, o. G., Altenteich 17.
 Fassbender, Friedr. Wilh., Fuhrm., Mühleng. 10.
 Fassbender, Gabriel, Fuhrmann, Eisenbahnstr. 66.
 Fassbender, Wwe. Joh. Jos., o. G., Schulzekehäuser 2.
 Fassbender, Wwe. Jos., Fuhrm., Kämern. 11 a.
 Fassbender, Lamb., Sandformer, Altejülicherstr. 29 a.
 Fassbender, Mathias, Tagelöhner, Vereinsstr. 3.
 Fassbender, Peter, Fuhrmann, Meßergasse 22.
 Fassbender, Peter, Schreiner, Tivolistraße 5 a.
 Fassbender, Wilhelm, Eisengießer, Altenteich 17.
 Fassmann, Mathias, Fabrikarbeiter, Grünstr. 7.
 Faust, Bernard, Altempner, Oberstraße 27.
 Faust, Gertrud, Modistin, Höfchen 3.
 Faust, Joh. Baptist, Tagelöhner, Marktplatz 18.
 Faust, Michael, Gärtner, Nachenerstraße 3.
 Feider, Gertrud und Maria Magdalena, o. G.,
 Peichstraße 14.
 Feider, Paul, o. G., Kölnstraße 80.
 Feider, Wilhelm, Gärtner, Kölnstraße 80.
 Feldmeyer, Wwe. Laurenz, Näherin, Kämern. 3.
 Fell, Jos., Pumpenmacher, Viehmarkt 47.
 Fellig, Arnold, Rentner, Eisenbahnstraße 47.
 Fellig, Michael, Ziegeleibesitzer, Döhlenweg 10.
 Feller, Wwe. Christian, Näherin, Pleßergasse 14.
 Felten, Cornelius, Gastwirthschaft und Brauerei,
 Marktplatz 6.
 Felten, Georg, Metzger, Zehnthofstraße 4 d.
 Felten, Wwe. Lamb., Restauration, Eisenbstr. 52.

Düren.

Hubert Fesenmeyer,

Marktplatz 3.

Blaufärberei und Leinenhandlung
 en gros et en détail.

Fey, Joh., Schreiber u. Kleinhändler, Viehm. 39.
 Fiedler, Max, Schneider, Viehmarkt 28.
 Fiehlend, Anna, Haushälterin, Schenkelstraße 2.
 Fies, Wwe. Julius, Hebamme, Philippstr. 28.
 Fillerburg, Anna, Fabrikarbeiterin, Holzweg 6.
 Filz, Wwe. Joh., Spezereiwaarenhdl., Kämern. 10.
 Fink, Anna Maria, Tagel., Violengasse 3.
 Fink, Wilhelm, Tagelöhner, Violengasse 11.
 Finkelberg, Engelbert, Kaufmann, Zehnthofstr. 7.
 Finkelberg, Ehefrau Engelbert, Damenkleider-
 macherin, Zehnthofstraße 9.
 Firmenich, Joseph, Weber, Viehmarkt 12.
 Firmenich, Wilhelm, ohne Gewerbe, Kölnstr. 41.
 Firmenich, Wilhelm, Schuster, Kölnstraße 41.
 Fischbach, Albert, Franz und Georg, Schneider-
 meister, Viehmarkt 4.
 Fischbach, Bernard Joseph, Spezereiwaarenhand-
 lung, Neuejülicherstraße 59.
 Fischbach, Wwe. Franz, o. G., Weierstraße 57.
 Fischbach, Lina, Rentnerin, Kölnstraße 25.
 Fischbach, Philipp Carl, Metzger, Eisenbahnstr. 22.
 Fischborn, Adam, Bremser, Grünstraße 11 b.
 Fischborn, Carl, Fabrikarbeiter, Paradiesstr. 11 a.
 Fischborn, Conrad, Ziegler, Altejülicherstr. 33.
 Fischborn, Ludwig, Tagelöhner, Wirtelstraße 24.
 Fischborn, Peter Mathias, Feizer, Carlstraße 9.
 Fischborn, Tagelöhner, Oberstraße 46.
 Fischenich, Maria und Helena, Rentnerinnen,
 Viehmarkt 56.

Wanda Fischer,

Wirtelstraße 8.

Sticker- und Galanteriewaaren-
 Handlung.

Fischer, Ernst, Ingenieur, Wirtelstraße 8.
 Fischer, Franz, Maurer, Kölnerchauffee 12 a.
 Gebrüder Fischer (Hermann und Peter), Gut-
 Mäzen- und Schirmfabrik und Tuchhandlung,
 Ahreweilerplatz 9.

☞ Siehe Anzeige Seite 17.

Fischer, Gerhard, Fabrikarbeiter, Döhlenweg 1.
 Fischer, Hermann, Kaufmann, Theilhaber der
 Firma Gebrüder Fischer, Ahreweilerplatz 9.
 Fischer, Jacob, o. G., Altenteich 7.
 Fischer, Jos., Modehandlung, Oberstr. 12.
 Fischer, Moriz, Flachspinner, Vereinsstr. 34.
 Fischer, Peter, Schlosser, Kölnstraße 49.
 Fischer, Peter, Kürschner, Theilhaber der Firma
 Gebrüder Fischer, Ahreweilerplatz 9.
 Fischer, Peter, Schreiner, Altenteich 7.

3

Fischer, Wilhelm, Kutcher, Carlstraße 2.
 Fischer, Wilhelm, Stationsassistent, Kölnstr. 39.
 Fischer, August, Stations-Vorsteher, Eisenbahnstraße 56.
 Flaskämper & Schmitt (Carl Flaskämper), Essig-
 sprit- u. Weinessigfabrik, Destillerie u. Liqueur-
 fabrik, Kreuzstraße 1/3.

☛ **Siehe Anzeige Seite 2.**
 Flatten, Albert, Tagelöhner, Philippstraße 19.
 Flatten, Maria, Tagelöhnerin, Altenteich 29.
 Flatten, Wwe. Mathias, o. G., Arnoldswostr. 30.

Franz Joseph Floraz,

Eisenbahnstraße 39.

Restauration.

Orchesterion. Gutes Bier und gute Küche.

☛ **Siehe Anzeige Seite 18.**

Floß, Johann, Gärtner, Franzosengasse 2.
 Floßdorf, Caspar, Fuhrunternehmer, Grünstr. 21.
 Floßdorf, Wwe. Heinrich, o. G., Grünstraße 21.
 Floßdorf, Johann, Ziegelmeister, Grünstraße 21.
 Floßdorf, Ignaz, Fabrikarbeiter, Pangsgasse 3.
 Floßdorf, Johann, Tagelöhner, Wirtelstr. 9.
 Floßdorf, Mathias, Ziegler, Ochsenweg 17.
 Floßdorf, Wilhelm, Ziegelmeister und Spezerei-
 händler, Altejülicherstraße 15.
 Floßdorf, Wilhelm, Schuster, Altejülicherstr. 15.
 Flück, Johann, Gärtner, Holzweg 1 c.
 Förster, Hubert, Schneidergeselle, Wirtelstr. 24.
 Förster, Jacob, Fabrikarbeiter, Venderschhäuser 5.
 Förster, Ignaz, Steinbruder, Steinweg 28.
 Förster, Joseph, Fabrikarb., Venderschhäuser 13.
 Förster, Julius, Fabrikarbeiter, Grünstr. 72.
 Förster, Martin, Weber, Plebergasse 14.
 Förster, Math. Anton, Stadtsecretär, Pleberg 34.
 Förster, Peter, Fabrikarb., Venderschhäuser 19.
 Förster, Wwe. Joseph, o. G., Venderschhäuser 19.
 Förster, Peter, Maurer, Distelrath 6.
 Förster, Peter Joseph, Dachdecker, Ochsenweg 1.
 Frank, Barb., Fabrikarb., Violengasse 5b.
 Frank, Heinrich, o. G., Schulzschhäuser 2.
 Frank, Heinrich, ohne Gewerbe, Viehmarkt 30.
 Frank, Jacob, Buchbinder, Viehmarkt 39.
 Frank, Wwe. Joseph, Barbiererin, Kämerg. 21.
 Frank, Wilhelm, Seiler, Philippstraße 19.
 Franken, Moys, Tuchfabrikarbeiter und Klein-
 händler, Vereinsstraße 10.
 Franken, Edmund, Leppichweber, Vereinsstr. 1.
 Franken, Ferdinand, Weber, Schellengasse 17.
 Franken, Heinrich, Kutcher, Kölnstr. 59.
 Franken, Joseph, ohne Gewerbe, Wirtelstr. 22 a.
 Franken, Leonhard, Gärtner, Viehmarkt 43.
 Franken, Margarethe und Anna, Manufactur-
 warenhandlung, Wirtelstraße 22 a.
 Franken, Wwe. Michael, Rentnerin, Wirtelstr. 22 a.
 Franken, Michael Peter, Tagelöhner, Bergstr. 13.
 Fransen, Adolph, Gärtner, Oberstraße, hinter
 der Gerstenmühle.
 F. Fransen (Terbin.), Rothgerberei, Philippstr. 37.

Franken, Ferdinand, Commis, Eisenbahnstr. 43.
 Franken, Friedr. Wilh., Fabrikmstr., Mühleng. 4.
 Franken, Heinrich, Fabrikarbeiter, Holzstraße 9.
 Franken, Johann Peter, Tagel., S. d. Mauer 13.
 Franz, Christian, Stationsaspirant, Kreuzstr. 11.
 Frechen, Gereon, Tagelöhner, Bergstraße 3.
 Frey, Franz Johann, ohne Gewerbe, Wirtelstr. 39.
 Freyaldenhoven, Jos., Tagelöhner, Philippstr. 12.

Friedberg & Schweizer

(Siegmond Friedberg in Crefeld
 und Robert Schweizer in Düren),

Marktplatz 26.

Mode-, Manufactur- und Leinenhandlung.

Specialität: Damen-Confection.

☛ **Siehe Anzeige Seite 8.**

Friedrichs, Wwe. Helene, Tagel., Bonnerstr. 23.
 Friedrichs, Wwe. Leonhard, o. G., Steinweg 42.
 Friedrichs, Mathias, Weinhandlung, Oberstr. 40.
 Friedrichs, Peter, Fabrikarbeiter, Pechstraße 4.
 Frimmersdorf, Pet. Wilh., Schuliener, Kölnstr. 58.
 Frings, Friedrich, Locomotivführer, Kreuzstraße 4.
 Frings, Geschwister, Näherinnen, Kämergasse 21.
 Frings, Geschwister (Catharina und Wilhelmine),
 Spezereihandlung, Wirtelstraße 13.
 Frings, Hubert, Gärtner, Kämergasse 21.
 Frings, Joseph, Braumeister, Bonnerstraße 40.
 Frings, Lorenz, Fuhrunternehmer, Grünstr. 2 f.
 Friscke, Emil, Schriftsetzer, Neuejülicherstr. 61.
 Fröhlich, Johann, ohne Gewerbe, Viehmarkt 30.
 Frohn, Jacob, Schlossergeselle, Holzstraße 12.
 Frohn, Leopold, Metzger, Kölnstraße 29.
 Frohn, Mathias, Fabrikarbeiter, Plebergasse 18.
 Frohn, Peter, Victualienhdlg., Eisenbahnstraße 47.
 Froisheim, Philipp, Tuch-, Manufactur- und
 Colonialwaarenhandlung, Marktplatz 7.
 Fromholt, Richard, Bäcker, Viehmarkt 8.
 Fromm, Lazarus, Agentur u. Nähmaschinenhand-
 lung, Viehmarkt 6 a.
 Fuchs, Eberhard, Bahnmeister, Eisenbahnstr. 54.
 Fuchs, Wwe. Heinrich, o. Gewerbe, Schelleng. 12.
 Fuchs, Johann, Bäcker, Holzthor 13.
 Fuchs, Joseph, Teleg.-Assist., Kölnobertthorprom. 24.
 Fuchs, Peter, Tagelöhner, Neuejülicherstraße 22.
 Fuchs, Wilhelm, Wärter, Blindenanhalt.
 Fucker, Philipp, Victualienhdlg., Schelleng. 23.
 Füller, Heinrich, Tagelöhner, Philippstraße 21.
 Füller, Jacob, Fabrikarbeiter, Kämergasse 47.
 Führer, Stephan, Schneider, Kölnstraße 44.
 Funck, Johann, Notar, Bonnerstraße 16.
 Funck, Wilh. Julius, Kfm., Theilhaber der Firma
 Hansen & Funck, Arnoldsweilerstraße 9.
 Fuß, Balthasar, Bahnwärter, Distelrath 6.
 Fuß, Benedict, Anstreicher, Plebergasse 32.
 Fuß, Wwe. Christian, Näherin, Kämergasse 41.
 Fuß, Heinrich, Fabrikarbeiter, Schfeld 5.
 Fuß, Heinrich, Fabrikarbeiter, Schfeld 5.
 Fuß, Heinrich, Lehrer a. D., Jesuitengasse 6.

Fuß, Jacob, Schneider, Steinweg 8.
 Fuß, Wwe. Jacob, Kleinhandlung, Höfchen 12.
 Fuß, Johann Heinrich, Bremier, Wirtelstraße 41.
 Fuß, Joseph, Fabrikarbeiter, Steinweg 28.
 Fuß, Martin, Tagelöhner, Noerstraße 17.
 Fuß, Mathias, Knecht, Kölncherchauffee 1.
 Fuß, Mathias Wilhelm, Weber, Wirtelstraße 2.
 Fuß, Peter, Fabrikarbeiter, Carlstraße 2a.
 Fuß, Reinhard Hubert, Flachssp., Vereinsstr. 24.
 Fuß, Werner, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
 Fuß, Wilhelm, Antreiber, Noerstraße 18.
 Fuß, Wilhelm, Schuster, Steinweg 28.
 Fuß, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Wirtelstraße 44.

G.

Gärtner, Wwe. Johann, o. G., Violengasse 11.
 Gärtner, Lorenz, Antreiber, h. d. Mauer 2.
 Gärtner, Ursula, Näherin, Kämergasse 41.
 Gail, Joh., Locomotivführer, Arnoldsweilerstr. 13.
 Gail, Mathias, Kutscher, Kölnstraße 26.
 Gallont, Anton, Ziegler, Eisenbahnstr. 47.
 Gallont, Wwe. Joseph, o. G., Grünstraße 2c.
 Gammersbach, Gerh., Stat.-Mp., Neuejülicherstr. 59.
 Gasper, Anton, Tagelöhner, Holzweg 4.
 Gasper, Christian, Tagelöhner, Plebergasse 32.
 Gasper, Christoph, Colporteur, Nideggenerstraße 14.
 Gasper, Cornelius, Tagelöhner, Eichstraße 11.
 Gasper, Friedrich, Weber, Ochsenweg 8.
 Gasper, Gertrud, Rentnerin, Wirtelstraße 22.
 Gasper, Johann, Fabrikarbeiter, Paradiesstr. 5.
 Gasper, Johann, Tagelöhner, Paradiesstraße 9.
 Gasper, Math., Unternehmer, Noerstraße 9.
 Gasper, Paul, Ackerer, Wirtelstraße 22.
 Gasper, Pet. Math., Fuhrmann, Schulzschhäuser 16.
 Gasper, Wwe., Wilh., Tagelöhnerin, Viehm. 43b.
 Gast, Johann Joseph, Bäckerstr., Carlstraße 7.
 Gast, Joseph, Pflasterer, Nagelschmiedgasse 5.
 Gagen, Peter, Ackerer, Kölnstraße 83.
 Gasweiler, Peter Joseph, Metzger, Kölnstr. 40.
 Gaul, Wilhelm, Hausdiener, Oberstraße 66.
 Gebhardt, Franz, Kohlenhändler, Schellengasse 7.
 Gehlen & Co. (Engelbert Gehlen u. Carl Gryssar zu Birkesdorf, Ferdinand Zander zu Düren), Ringofenziegelei, Eisenbahnstraße 52a.

Siehe Anzeige Seite 9.

Gehlen, Josephina, Fabrikarbeiterin, Steinw. 40.
 Gehlen, Peter Joseph, Schuhmacher, Carlstr. 10.
 Geich, Wwe. Peter, Rentnerin, Kölnstraße 79.
 Geißler, Louis, o. G., Arnoldsweilerstraße 36.
 Geller, Heinrich, Lehrer, Holzstraße 20.
 Gemes, Hermann, Buchhalter, Nideggenerstraße 12.
 Gemünd, Eduard, Fabrikarbeiter, Eschfeld 5.
 Genreith, Franz, Fabrikarbeiter, Nagelschmiedg. 1.
 Genreith, Franz, Tagelöhner, Kreuzstraße 7.
 Genreith, Wwe. Franz, o. G., Paradiesstraße 1.
 Genreith, Gerhard, Fabrikarbeiter, Grünstraße 5.
 Gentgen, Carl Joseph, Klappenmacher, Weierstr. 58.
 Gentgen, Gottfried, Antreiber, Viehmarkt 30.
 Gentgen, Heinrich, Schuster, Altenteich 11.
 Gentgen, Helene, Fabrikarbeiterin, Oberstr. 27.
 Gentgen, Joh. Pet., Klappenm. u. -Hdlg., Weierstr. 48.

Gentgen, Peter Joseph, Klappenm., Weierstraße 15.
 Genz, Michael, Rentner, Zülpicherstraße 1.
 Gerber, Eberhard, Schneider, Holzthor 26.
 Gerber, Johann, Referendar, Oberstraße 23.
 Gerber, Joseph, Hut-, Schirm-, Bruchbandagen- und Pelzwaarenhandlung, Oberstraße 23.
 Gerber, Margaretha, Fabrikarbeiterin, Kölnstr. 18.
 Gerber, Margaretha, Näherin, Steinweg 13.
 Gerhards, Catharina, Näherin, Plebergasse 6.
 Gerhards, Heinrich, Fuhrmann, Altejülicherstr. 10.
 Gerhards, Hubert, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
 Gerhards, Peter, Lehrer, Noerstraße 9b.
 Geronne, Joseph, Kaufmann, Kölnstraße 50.
 Gerwien, Wwe. Sophia, Rentnerin, Holzthor 10.
 Gesellschaft der Actienstrasse Düren - Eschweiler. Vorstand: Geh. Commerzienrath Carl Schleicher, Commerzienrath Otto Günther in Antwerpen.
 Geuenich, Wwe. Arn., Rentnerin, Uhrweilerplatz 17.
 Geuenich, Benedict, Cementirer, Kuthsgasse 6.
 Geuenich, Engelbert, Ackerer, Weckspfad 4.
 Geuenich, Wwe. Engelbert, o. G., Tivolistr. 27.
 Geuenich, Heinrich, Bäcker, Uhrweilerplatz 24.
 Geuenich, Dr. Joseph, Arzt, Eisenbahnstraße 11.
 Geuenich, Peter Joh., Kutscher, Eisenbahnstr. 17a.
 Geuer, Franz, Uhrmacher, Weierstraße 15.
 Geuer, Theodor, Tagelöhner, Spülgasse 5.
 Geh, Lorenz, o. G., Ochsenweg j. d. B., ohne Nr.
 Gfrörer, Fridolin, Chausseeaufw., Zülpicherstr. 2.
 Gier, Elisabeth, Näherin, Viehmarkt 47.
 Gier, Wwe. Sim., Gastwirthschaft, Eisenbahnstr. 27.
 Gier, Martin, Geschäftsführer in vorsteh. Geschäft, Eisenbahnstraße 27.
 Gierling, Andreas, Briesträger, Mühlengasse 15.
 Gies, Simon, Fabrikarbeiter, Altenteich 21.
 Gieseler, Peter, o. G., Altenteich 7.
 Giesen, Johann, Victualienhandlg., Mühleng. 4.
 Giesen, Peter Joseph, Tagelöhner, Ochsenweg j. d. B., ohne Nr.
 Gieß, Carl, Commis, Kölnstraße 81.
 Joseph Giess (Wilhelm Heisen), Colonialwaarenhandlung en gros, Kölnstraße 81. Procuristin: Frau Wilhelm Heisen.
 Gieß, Michael, Commis, Uhrweilerplatz 3.
 Gieße, Franz, Communaloberförster, Holzstr. 44.
 Gieße, Wwe. Heinrich, o. G., Holzstr. 44.
 Giezen, Peter, Tagelöhner, Zehnthofstraße 2.
 Giffeler, Wwe. Wilhelm, o. G., Bonnerstraße 28.
 Giffeler, Wilhelm, Schreiner, Oberstraße 77.
 Gisbers, Joseph, Rentner, Kölnobertthorprom. 8.
 Glacé, Franz Wilh., Schusterei u. Schuhhandlung, Nachenerstraße 7b.
 Glasmacher, Arnold, Schuster, Kölnstraße 35.
 Glasmacher, Conrad, Schuster, Höfchen 15.
 Glasmacher, Elise, Näherin, Höfchen 15.
 Glasmacher, Helena, Näherin, Höfchen 15.
 Glasmacher, Friedrich, Fabrikarb., Noerstraße 38.
 Glasmacher, Wwe. Winand, o. G., Höfchen 15.
 Gnadenhirt, Friedrich, Schuster, Viehmarkt 3.
 Gohert, Edmund, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 70.
 Gohertz, Anton, Fabrikarbeiter, Schellengasse 21.
 Goebbels, Joseph, Lehrer, Uhrweilerplatz 2a.
 Goebbels, Stephan, Tagelöhner, Schulzschhäuser 4.
 Goehrs, Josepha, Wärterin, Irrenanstalt.
 Goepen, Math., Schneidernstr., Neuejülicherstr. 57.
 Goepen, Nicolaus, Gärtner, Franzosengasse 6.

A. Goerdes Sohn

(Franz Wilhelm Goerdes),

Ahrwälderplatz 21.

Woll-, Kurz-, Weiß-, Strumpf- und Holz-
waaren-Handlung
en gros et en détail.

Gebrüder Goerdes (Heinrich Goerdes), Woll- und
Kurzwaarenhandlung, Holzthor 14.

Siehe Anzeige Seite 16.

Börres, Johann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 82.
Börres, Johann, Fabrikmeister, Viehmarkt 42.
Börz, Peter, Fabrikarbeiter, Altenteich 15.
Bözen, Franz, Tagelöhner, Neuejülicherstraße 63.
Bohr, Elisabeth, Näherin, Schulzschhäuser 8.
Bolzheim, Math., Kutscher, Neuejülicherstraße 34a.
Joseph Gordon, Kleiderhändler, Holzthor 3.
Bores, Johann, Schreiner, Schwweg 4.
Borges, Franz, Weber, Paradiesstraße 7.
Borges, Leonhard, Weber, Altenteich 6.
Borges, Wwe. Leon, o. G., Hirschgasse 1.
Bossen, Wwe. Lambert, o. G., Kölnstraße 16.
Gottfried, Edmund, Weber, Kämergasse 21.
Gottfried, Hubert, Tagelöhner, Oberstraße 37.
Gottschalk, Franz, Tagelöhner, Roerstraße 9.
Gottschalk, Gertrud, Wärterin, Irrenanstalt.
Graaf, Catharina, o. G., Kölnstraße 40.
Graaf, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 20.
Graaf, Wwe., Joseph, Rentnerin, Weierstraße 64.
Graaf, Wwe., Joseph, o. G., Nagelschmiedgasse 7.
Graaf, Lambert, Gärtner, Holzweg 3a.
Graaf, Martin, Papierhändler, Steinweg 6.
Graaf, Sophia, Inhaberin der Firma Hubert
Sons, Colonialwaarenhandlung, Oberstraße 53.
Grazmann, Wwe. Peter, o. G., Carlstraße 2b.
Grazmeyer, Heinrich, Schlosser, Kämergasse 37.
Greb, Sigismund Carl, Polsterer, Oberstr. 37.
Greb, Ernst, Papierfabrikant, Theilh. der Firma
Heinr. Aug. Schoeller Söhne, Oberstraße 105.
Greiff, Peter, Barbier, Viehmarkt 48.
Greiffenberg, Peter, Rentner, Roerstraße 14a.
Groß, Anna Cath., Fabrikarbeiterin, Roerstr. 34.
Groß, Carl, Maurer, Schulzschhäuser 18.
Groß, Carl, Schuster, Holzweg 9.
Groß, Gottfried Philipp, Schuster, Paradiesstr. 7.
Groß, Heinrich, Gärtner, Oberstraße 73.
Groß, Johann Wilhelm, Tanzlehrer u. Cigarren-
händler, Zehnthoffstraße 21.
Groß, Johann Peter, Stadthote, Zehnthoffstr. 21.
Groß, Joh. Wilh., Kaffengehülfe, Zehnthoffstr. 21.
Grothe, Joseph, Lohnkutscher, Zehnthoffstraße 2.
Gronars, Friedrich Jos., Packstr., Mühleng. 9.
N. Grouven (Anton), Nothgerberei, Holzthor 32.
Grümmer, Hubert, Tagelöhner, Mühlengasse 14.
Grün, Gerhard, Schuster, Mohrenstraße 2.
Grün, Heinrich, Bankdiener, Mohrenstraße 8.
Grünther, Peter Adam, Fabrikarb., Grünstraße 7.
Gülben, Christ., Fabrikarb., Altejülicherstraße 7a.
Gülben, Gottfried, Schuster, Schulzschhäuser 10.
Gülben, Jacob, Tagelöhner, Vereinsstraße 22.
Gülben, Johann, Tagelöhner, Schulzschhäuser 2.
Gülben, Joseph, Tagelöhner, Eisenbahnstraße 70.

Gülben, Wwe. Peter, o. G., Döfenweg 7.
Gülben, Johann, Factor, Plebergasse 16.
Gülben, Joseph, Schlosser, Kölnstraße 29.
Günther, Wwe. Dr. Georg, Rentn., Eisenstr. 48.
Guten, Wwe. Johann Jos., o. G., Weierstr. 15.
Gutweiler, Heinrich, Tagel., Schulzschhäuser 6.

S.

Haas, Anton, o. G., Biologengasse 7.
Haas, Catharina, Näherin, Neuejülicherstraße 7.
Haas, Helena, Näherin, Neuejülicherstraße 7.
Haas, Wwe. Franz, o. G., Kämergasse 47.
Haas, Heinrich, Ackerer, Kämergasse 20.
Haas, Johann, Fuhrunternehmer und Gastwirth,
Altejülicherstraße 21.
Haas, Math., o. G., Biologengasse 7.
Haas, Nicolaus, Tagelöhner, Kämergasse 47.
Haas, Nicolaus, Weber, Schellengasse 29.
Haas, Wwe. Nicolaus, o. G., Bongard 1.
Haas, Peter, Kutscher, Eisenbahnstraße 4.
Haas, Peter, Tagelöhner, Biologengasse 5.
Haberfeld, Wilhelm, Lehrer, Roerstraße 22.
Hachtmann, Sibilla, Rentnerin, Weierstraße 45.
Hack, Joseph, Lehrer, Blindenanstalt.
Häuser, Ehefrau Math., o. G., Kämergasse 39.
Hagedorn, Peter, Stellmacher und Spezereihändler,
Carlstraße 1.
Hagen, Clara, Rentnerin, Adlnoberthorprom. 18.
Hagen, Emilie, o. G., Kölnstraße 66.
Hagen, Heinrich, Tagelöhner, Zülwickerstraße 1.
Jacob Hagen, Agentur der Aachen-Münchener
Feuerversicherungsgesellschaft, Viehmarkt 56.
Hagen, Wwe. Jacob, Rentnerin, Bonnerstr. 22.
Hagen, Paul, Gerichtsschr.-Cand., Marktplatz 18.
Hagen, Pauline, Rentnerin, Marktplatz 17.
Hagen, Theodor, Kaufmann, Inhaber der Firma
Peter Anton Virnich, Marktplatz 17.
Hagen, Wilhelm, Wärter, Irrenanstalt.
Hahn, Andreas, Rentner, Roerstraße 21.
Hahn, Simon Joseph, Rentner, Kölnstraße 56.
Hahn, Wilh., Agent in ital. Geflügel, Roerstr. 21.
Hahn, Wilh., Schneider u. Thurmwächter, Bong. 1.
Hahn, Winand, Gutspächter, Distelrath 3.
Hahnegreß, siehe auch Hanegreß.
Hahnegreß, Heinrich, Tagelöhner, Nickerstempelweg 4.
Hahnegreß, Peter, Handlanger, Viehmarkt 43.
Halsenberg, Franz, Schreiner, Altenteich 17.
Eduard Halm (Wwe. Eduard Halm, Helena geb.
Berger), Wollen- und Weißwaarengeschäft, Näh-
maschinenlager und Agentur einer Schönfärberei,
Wirtelstraße 19.
Hamacher, Bertram, Schreiner, Schellengasse 9.
Hamacher, Cathar., Fabrikarbeiterin, Schelleng. 11.
Hamacher, Wwe. Christ., Tagelöhn., Höfchen 10.
Hamacher, Gertrud, o. G., Kölnstraße 76.
Hamacher, Gottfried, Weber, Viehmarkt 28.
Hamacher, Heinrich, Weichensteller, Wärterhaus
Rhein. Bahn nach Adln.
Hamacher, Joh., Fabrikmstr., Adlnwirthelthpr. 10a.
Hamacher, Wwe. Joh. Arn., o. G., Schelleng. 9.

- Hamacher, Ludwig, Schreiner, Schellengasse 9.
 Hamacher, Joseph, Fabrikarbeiter, Schaafweg 10.
 Hamacher, Wwe. Joseph, o. G., Viehmarkt 50.
 Hamacher, Peter Joseph, Schneider, Kämergasse 8.
 Hamacher, Wilhelm Gerhard, Kutscher, Gchstr. 4.
 Hambach, Math., Tagelöhner, Ribdeggenerstraße 14.
 Peter Hambach, Huf- und Wagenschmiederei, Nachenerstraße 10.
 Hambach, Wwe., Tagelöhnerin, Altenteich 25.
 A. Hamboch (Anton), Manufacturwaarenhandlg., Ziegeleibesitzer, Wirtelstraße 31.
 Hamel, Leon., Kreissecr., Kölnberthorprom. 24.
 Hamel'sche Buchhandlung (Robert Hamel), Buchhandlung, Buchdruckerei, Buchbinderei, Verlag d. Dürener Zeitung, Papier- u. Schreibmaterialien-, Galanterie- u. Cigarrenhdlg., Marktplas 15.
 Hammer, Carl, Weichenst., Neuejülicherstraße 34 a.
 Hammer, Hermann, Reisender, Eisenbahnstraße 6.
 Hammer, Magdalena, o. G., Plekergasse 32.
 Hammerath, Anton, o. G., Höfchen 2.
 Hammerath, Lorenz, Schuster, Altenteich 35.
 Handecker, Gabriel, Fabrikarbeiter, Oberstr. 37.
 Hanegreß, siehe auch Hahnegreß.
 Hanegreß, Martin, Rentner, Oberstraße 49.
 Hans, Franz, Tagelöhner, Vereinsstraße 16.
 Haninger, Wwe. Rudolph, o. G., Kölnstraße 36.
 N. J. Hannemann (Nicolaus Joseph), Maschinenfabrik und Eisengießerei, Nachenerstraße 11.
 Hannen, Lambert, Tagelöhu., Girkelsratherweg 4.
 Hannot, Carl, Schmied, Mühlegasse 9.
 Hanrath, Anton, Schuster, Bonnerstraße 27.
 Hanrath, Joseph, Zimmermeister, Roerstraße 9b.
 Hansen, Adam, Bremser, Neuejülicherstraße 16b.
 Hansen, Catharina, Rentnerin, Wirtelstraße 15.
 Christian Hansen (Peter Hansen), Tuch-Manufactur- u. Spezereiwaarenhandlg., Kölnstraße 18.
 Hansen, Felix, Material-, Colonial- und Farbwaarenhdlg. en gros & en detail, Weierstr. 63.
Siehe Anzeige Seite 10.
 Hansen, Franz, Pförtner, Zrennanstalt.
 Hansen & Funck (Herm. Hansen u. Wilh. Julius Fund), Dampfahlmühle, Frucht- und Kohlenhandlung, Arnoldsweilerstraße 9.
 Hansen, Heinrich August, Bäcker, Eisenbahnstr. 57.
 Hansen, Hermann, Theilhaber der Firma Hansen & Funck, Oberstraße 62.
 Hansen, Wwe. Joseph, o. G., Schellengasse 11.
 Hansen, Michael, Kammschneider, Kölnwirthshp. 4.
 Hansen, Wwe. Nicolaus, Rentnerin, Oberstr. 65.
 Hansen, Wwe. Nicolaus, Firma: Cath. Hansen (Chefrau Ferd. Laufenberg), Colonial- u. Manufacturwaarenhandlung, Oberstraße 65.
 Hansen, Peter, Rentner, Holzstraße 40.
 Hansen, Peter, Kaufmann, Inhaber der Firma Christian Hansen, Kölnstraße 18.
 Hansen, Peter, Buchbinder, Beschstraße 12.
 Hansen, Peter Joseph, Fabrikarbeiter, Kölnstr. 29.
 Hansen, Wwe. Kaver, o. G., Beschstraße 12.
 Harn, Wilhelm, Bahnarbeiter, Grünstraße 2c.
 Harperscheidt, Helena, Näherin, Viehmarkt 27.
 Harren, Wwe. Jacob, o. G., Jehnthoffstr. 19.
 Harren, Joseph, Victualienhändl., Jehnthoffstr. 19.
 Harren, Joseph, Mode- u. Wollwhdlg., Viehm. 23.
 Harpscheidt, Johann, Bahnarbeiter, Grünstr. 2h.
 Hartmann, Antoinette, Inhaberin der Firma Gottlieb Hartmann, Nachenerstraße 12.
 Hartmann, Fabrikarbeiter, Marktplas 22.
 Hartmann, Gerhard, Schlosser, Plekergasse 9.
 Hartmann, Friedr., Fabrikdir., Eisenbahnstr. 52 a.
 Gottlieb Hartmann (Antoinette Hartmann), Eisenwaarenhandlung, Nachenerstraße 12.
 Hartmann, Michael, Tagelöhner, Gchfeld 2.
 Hartoch, Theresia, Haushälterin, Holzthor 3.
 Harzig, Hubert, Locomotivf., Eisenbahnstraße 33.
 Harzheim, Heinrich, Eisenbahnschaffner, Oberstr. 75.
 Hassel, Gebrüder (Math. u. Johann), Buchhandlung und Antiquariat, Weierstraße 42.
 Hasselt, Christina, Näherin, Eisenbahnstraße 4.
 Hau, Math., Schuster, Roerstraße 19.
 Hauck, Benedict, Schuster, Arnoldsweilerstr. 28.
 Haupt, Caspar, Anstreichergehilfe, Philippstr. 1.
 Haupt, Ferdinand, Fabrikarbeiter, Mühleg. 28.
 Haupt, Friedrich Wilhelm, Wärter, Zrennanstalt.
 Haurand, Heinrich, Schreiner, Altejülicherstr. 21.
 Haus, Hermann, Commis, Plekergasse 15.
 van Hauten siehe unter B.
 Haberbrede, Bernh., Gerichtsdienner, Jesuitengasse 9.
 De la Hage siehe unter D.
 Hecht, Hugo, Commis, Oberstraße 77 b.
 Hechtenberg, Heint., Kupfer Schm., Kölnstraße 42.
 Hecker, Christ., Hefe- u. Kleinbldg., Viehmarkt 38.
 Hecker, Edmund, Schreiner, Viehmarkt 10.
 Hecker, Heinrich, Müllergehilfe, Ribdeggenerstraße 14.
 Hecker, Joseph, Cigarrenmacher, Kämergasse 47.
 Hecker, Wilhelm, o. G., Kämergasse 34.
 Hecker, Heinrich, Küster, Beschstraße 15.
 Hegemann, Ferdinand, Zahntechn., Bonnerstr. 11.
 Heger, Jacob, Fabrikarbeiter, Arnoldsweilerstr. 13.
 Heibbüchel, Dominik, Dachdecker, Bergstraße 3.
 Heibbüchel, Martin, Schuster, Kämergasse 19.
 Heibbüchel, Wilhelm, Gärtner, Schenkelstraße 5.
 Heidemanns, Wwe. Hubert, o. G., Holzstr. 10.
 Heiden, Anton, Fabrikarb., Altejülicherstraße 15.
 Heiden, Christian, Rangirmeister, Schweg 9.
 Heilmann, Carl, Zuschneider, Oberstraße 16.
 Heim, Carl, Musiker, Altejülicherstraße 25.
 Heimbach, Annette, Inh. der Leinenhandlung in Firma Wilh. Müller jun., Kölnstraße 12.
 Heimbach, Christina, Rentn., Kölnberthorpr. 4.
 Heimbach, Christ. Jvo, Inh. nachstehender Firma, Eisenbahnstraße 15.
 Thom. Jos. Heimbach (Christ. J. Heimbach), Filztuchfabrik, Geschäftslokal zu Wiesenau bei Mariaweiler. Procuristen: Ghefr. J. Heimbach, Josephine geb. Frinken, u. Lamb. Scheper.
 Heimerich, Ferdinand, Tagelöhner, Eisenbtr. 43.
 Heimes, Bernhard, Lehrer, Bonnerstraße 26 b.
 Heimfarth, Catharina, Lehrerin, Schenkelstraße 1.
 Heinen, Christian, Gerber, Oberstraße 74.
 Heinen, Christian, Manufactur- u. Leinenwaarenhandlung, Weierstraße 64.
 Heinen, Wwe. Conrad, Tagelöhu., Biolengasse 3.
 Heinen, Gottfried, Schreiner, Holzweg 11 a.
 Heinen, Johann, Fabrikarbeiter, Kämergasse 12.
 Heinen, Peter, Schlossergehilfe, Holzweg 2 a.
 Heinen, Reiner Hubert, Berwalter, Eisenbtr. 23 a.
 Heineremann, Wwe., o. G., Gchstraße 10 a.
 Heinrich, Engelbert, Tagelöhner, Mühlegasse 13.
 Heinrich, Wilhelm, Schlosser, Mühlegasse 4.
 Heinrichs, Wwe. Agnes, o. G., Mühlegasse 1.
 Heinrichs, Wwe. Georg, Modistin und Modehandlung, Weierstraße 11.

Heinrichs, Heinrich, Kutscher, Kölnstraße 67.
 Heinrichs, Hermann Joseph, o. G., Viehmarkt 3.
 Heinrichs, Johann, Fabrikarbeiter, Ochsenweg 10.
 Heinrichs, Wwe., o. G., Ahweilerplatz 25.
 Heinz, Heinrich Joseph, o. G., Neujülicherstr. 67.
 Heiser, Carl, Fabrikarbeiter, Philippstraße 1.
 Heiser, Robert, Fabrikarbeiter, Philippstraße 1.
 Heiser, Wwe. Reinold, Viehmarkt 50.
 Heiß, Bertram, o. G., Plebergasse 32.
 Heiß, Hubert, Rangirer, Nickerstkaampweg 9.
 Heiß, Johann, Bremser, Nickerstkaampweg 9.
 Heiß, Johann, Tagelöhner, Violengasse 11.
 Heiß, Joseph, Lademeister, Eisenbahnstraße 54.
 Heiß, Math., Anstreicher, Tapetenhdlg., Wirtelstr. 23.
 Heiß, Math., Fabrikarbeiter, Philippstraße 2.
 Heiß, Peter Joseph, Barbier, Kämergasse 1.
 Heißmann, Catharina, Fabrikarb., Viehmarkt 40.
 F. Jos. Heissmann (Franz Joseph), Spezerei-
 waarenhandlung, Nachenerstraße 14.
 Heißmann, Hubert, Schneidmstr., Wirtelstr. 4.
 Heißmann, Johann, Aufseher, Oberstraße 73.
 Heißmann, Peter Joseph, Fabrikarb., Kölnstr. 25.
 Heißmann, Wwe., o. G., Philippstraße 11.
 Helb, Heinrich, Schuster, Nagelschmiedgasse 3.
 Hellekessel, Franz, Rentner, Weierstraße 31.
 Hellekessel, Ignaz, Rentner, Marktplatz 12.
 Hellenthal, Christoph, Kutscher, Paradiesstr. 17.
 Hellwig, Carl Max, Gerichtsvollz., Jesuiteng. 2.
 Hemgenberg, Gerhard, o. G., Bonnerstraße 30.
 Hemgenberg, Joh. Jos., Spezereihdlg., Annapl. 3.
 Hendgen, Johann, Zimmerer, Kämergasse 18.
 Henk, Gerhard, Anstreicher, Steinweg 19.
 Henk, Joseph, Anstreicher, Steinweg 19.
 Hennes, Franz Andr., Inhaber der Firma Franz
 Odenhausen, Eisenhandlung, Oberstraße 20.
 Hennes, Friedr. Bern., Wagenbauer, Grünstr. 2.
 Hennes, Joseph, Fabrikarbeiter, Schellengasse 11.
 Hennes, Wwe. Peter, Rentnerin, Oberstraße 20.
 Hennes, Peter Jos., Schreiner, Schulzschhäuser 14.
 Heinrichs, Gerhard, Ackerer, Distelrath 10.
 Hensel, August, Schreiner, Vereinsstraße 5.
 Henseler, Adolph, o. G., Grünstraße 54.
 Henseler, Anton, Tagelöhner, Holzstraße 6.
 Henseler, Clara, Näherin, Zülpicherstraße 4.
 Henseler, Ehefrau Peter, o. G., Bongard 1.
 Henseler, Eberh., Korbm., Nagelschmiedgasse 2.
 Henseler, Gabriel, Gastwirth u. Fuhrunternehmer,
 Nideggenerstraße 3.
 Henseler, Hubert, Tagelöhner, Bergstraße 11.
 Henseler, Jacob, Dachdecker, Bongard 1.
 Henseler, Ignaz, Fabrikarbeiter, Arnoldsstr. 13.
 Henseler, Joseph, Fabrikarbeiter, Neujülicherstr. 11.
 Henseler, Joseph, Tagelöhner, Plebergasse 2.
 Henseler, Joseph, Weber, Kämergasse 18.
 Henseler, Michael, Fleischer, Roerstraße 21a.
 Henseler, Theodor, Fabrikarbeiter, Mohrenstr. 6.
 Henseler, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Schelleng. 10.
 Henseler, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Violeng. 5a.
 Henseler, Wwe., o. G., Altenteich 19.
 Hensen, Ernst, Commis, Marktplatz 6.
 Hensen, Theodor, Fabrikarbeiter, Zülpicherstr. 4.
 Hensen, Wilhelm, Inhaber der Firma Jos. Giess,
 Colonialwaarenhandlung, Kölnstraße 81.
 Hensgen, Hubert, Commis, Holzstraße 20.
 Hepp, Joseph, Heizer, Neujülicherstraße 19.
 Herbinger, Johann, Weber, Philippstraße 21.

Herfeld, Wwe. August, o. G., Oberstr. 43.
 Bergarten, Cäcilia, Rentnerin, Distelrath 4.
 Herighausen, Theod., Siebenstr., Paradiesstr. 17.
 Andreas Hermanns (Wwe.), Spezerei- u. Fisch-
 handlung, Weierstraße 46.
 Hermanns, Anna Maria, o. G., Kölnstraße 39.
 Hermanns, August, Weichenst., Eisenbahnstr. 56.
 Hermanns, Bernhard, Fabrikarbeiter, Kämerg. 27.
 Hermanns, Carl, o. G., Kölnstraße 24.
 Hermanns, Franz, Pumpenmacher, Kölnstr. 53.
 Hermanns, Johann, Lehrer, Weierstraße 32.
 Hermanns, Johann Jos., Tagel., Hambrochshäuser 9.
 Hermanns, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 47.
 Hermanns, Maria, Fabrikarbeiterin, Violeng. 7.
 Hermanns, Otto, Dortmunder Flaschenbiergeschäft,
 Plebergasse 20.

☞ Siehe Anzeige Seite 7.

Hermanns, Wilhelm, Polizeisecr., Plebergasse 44.
 Hermersdorff, Nicolaus, Reisender, Kölnstr. 34.
 Hermes, Johann, Stein drucker, Kämergasse 20.
 Herpers, Arnold, o. G., Plebergasse 34.
 Herperts, Michael, Bäcker, Zülpicherstraße 1.
 Herperts, Peter, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 1.
 Herpers, Franz Wilh., Fabrikarb., Paradiesstr. 5.
 Herpers, Friedrich, Fuhruntern., Arnoldsstr. 11.
 Herperg, Friedrich, Rentner, Kölnstraße 21.
 Herperg, Heinrich, Ackerer, Gichtstraße 12.
 Herperg, Heinrich, Tagelöhner, Ochsenweg 15.

Herm. J. Herpertz,

Kölnstraße 34.

**Holz- und Baumaterialien-Handlung,
 Depot von Kunst-Dünger und Viehfutter,
 Expeditionsgeschäft.**

Herperg, Joseph, Fuhrunternehmer, Grünstr. 2h.
 Herperg, Sibilla, Lehrerin, Kölnstraße 58.
 Herriger, Joseph, Schenkewirthschaft u. Brauerei,
 Weierstraße 75.
 Herten, Leonhard, Gärtner, Roerstraße 44.
 Herten, Wilhelm Hub., Fabrikarb., Roerstraße 46.
 Louis Herzberg & Co. (Louis Herzberg), Frucht-
 handlung, Eisenbahnstraße 52b. Procuristin:
 Ottilie geb. Salomon, Ehefrau Louis Herzberg.
 Herzogenrath, Ben., Volkz.-Beamt., Grünstr. 2e.
 Herzogenrath, David, Bäcker, Neujülicherstraße 8b.
 Herzwurm, Heinrich, Fabrikarbeiter, Raths-gasse 6.
 Herzwurm, Heinrich, Küster, Steinweg 1.
 Hess, Josephine, Näherin, Philippstraße 28.
 Hesse, Bertha, Wäscherin, Viehmarkt 8.
 Hesse, Martin, Tagelöhner, Mählengasse 3.
 Hett, Peter, Lehrer, Blindenanstalt.
 Hetterscheidt, Bernhard, Bremser, Grünstraße 1.
 Heubner, Eduard, Schuster, Ahweilerplatz 2.
 Heusch, Margaretha, o. G., Viehmarkt 50.
 Heuser, Lina, Pensionärin, Irenenanstalt.
 Heyder, Bernhard, Buchhalter, Philippstraße 15.
 Heyder, Christian August, Leder- und Schuhhand-
 lung, Altenteich 39.
 Heyder, Johanna, o. G., Oberstraße 1.

Heyerhoff, Ernst, Buchhalter der Firma Schöller, Peill & Broekhoff, Tivolisträße 37.

Henkens, Heve Goffe, Commis, Weierstraße 43.
 Hilger, Werner, Schreiner, Mühlengasse 16.
 Hilgers, Bertram, Musiklehrer, Viehmarkt 2.
 Hilgers, Christian, Maurer, Nideggenerstraße 4.
 Hilgers, Jacob, Fabrikarb., Arnoldsweilerstr. 7.
 Hilgers, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Bangsgasse 7.
 Hille, Ernst, Oberteleg.-Ass., Neuejülicherstr. 16 b.
 Hillebrand, Eberh., Fabrikarbeiter, Schenkelstr. 22.
 Hillebrand, Johann, Postschaffner, Hambrochshäuser 3.
 Hillgemann, Jacob, Schlosser, Moerstraße 21 b.
 Hillgemann, Alexander, Schreiner, Kämergasse 19.
 Hillgemann, Carl, Schuster, Altenteich 4.
 Hillgemann, Jacob, Schuster, Schellengasse 21.
 Hillgemann, Peter, Schreiner, Kämerg. 45.
 Hinderscheid, Luise, Lehrerin, Kölnwirthsthorpr. 8 a.
 Hinsberg, Georg, Tuchfabr., Theilh. der Firma Joh. Pet. Schöller, Schellengasse 5.
 Hinsen, Friedrich, Tagelöhner, Mühlengasse 14.
 Hünze, Werner, Rentant, Irrenanstalt.
 Hirsch, Martin, Schuster, Altenteich 37.
 Heinrich Hoch, Musikinstrumentenhdlg., Oberstr. 79.
 Hoch, Johann, Schenkwirtschaft, Zülpicherstr. 16.
 Hoch, Peter Joseph, Maschinist, Eichtstraße 8.
 Hoch, Wilhelm, Redactionsgeh., Arnoldswstr. 30.
 Hoch, Wwe. Wilhelm, o. G., Ochsenweg 1.
 Hochgürtel, Christina, Rentnerin, Weierstraße 60.
 Hochgürtel, Sibilla, o. G., Mühlengasse 3.
 Hochscheidt, Catharina, Lehrerin, Oberstraße 31.
 Hochscheidt, Margaretha, Näherin, Viehmarkt 43.
 Hochscheidt, Wwe. Peter, o. G., Viehmarkt 43.
 Hoffgen, Johann Friedr., Fabrikstr., Grünstr. 60.
 Hoffgen, Louis, Commis, Tivolisträße 17.
 Hoegen, Martin, Fabrikarbeiter, Bongard 6.
 Högen, Wwe. Peter, Fabrikarb., Viehmarkt 14.
 Högen, Peter Joseph, o. G., Viehmarkt 8.
 Höhner, Theodor, Tagelöhner, Grünstraße 2 a.
 Höing, Carl, o. G., Violengasse 9.
 Höing, Wwe. Carl August, Rentn., Weierstr. 30.
 Hölters, Friedrich, Schuster, Eisenbahnstraße 72.
 Höngen, Reinhold, Schreiner, Höfchen 14.
 Höning, Hubert, Fuhrunternehmer, Holzstraße 12.
 Höningen, Peter Joseph, Schneider, Weierstr. 15.
 Hoesch, Anna, Mathilde und Laura, Rentnerinnen, Eisenbahnstraße 50.
 Hoesch, Wwe. Arnold, o. G., Kämergasse 35.
 Hoesch, Christ., Klempner, Altenteich 2.
 Hoesch, Eberhard, Fabrikant, Theilhaber nachsteh. Firma, Nachenerstraße 20.
 Eberhard Hoesch & Söhne (Gustav, Victor, Eberhard und Commerzienrath Leopold Hoesch), Zinkwalzwerk zu Schneidhausen, Eisengießerei und Maschinenfabrik in Lendersdorf, Comptoir in Düren, Marktplas 29.
 Hoesch, Eduard, Commerzienrath, Papierfabrikant, Theilh. der Firma Gebr. Hoesch, Tivolistr. 2.
 Hoesch, Emil, Fabrikant, Theilhaber nachstehender Firma, Nachenerstraße 22.
 Emil Hoesch & Schleicher (Carl Emil Hoesch und Felix Eduard Schleicher), Papierfabrik, Comptoir in Krauthausen bei Düren.
 Hoesch, Eugen, Kaufmann, Oberstraße 99.
 Gebrüder Hoesch (Eduard, Wihl. Edm. u. Walther Hoesch), Papierfabrik, Comptoir in Friedenau bei Kreuzau. Procurist: Walther Hoesch.

Hoesch, Gustav, Rentner, Theilhaber der Firma Eberhard Hoesch & Söhne, Eisenbahnstraße 7.
 Hoesch, Joseph, Schneider, Altenteich 9.
 Julius Hoesch, Agentur in Chemikalien u. Farbwaaren, Auskunftsbüreau, Hauptagentur der Aachen-Leipziger Versicherungsactiengesellschaft in Aachen, Holzstraße 16.
 Hoesch, Leopold, Commerzienrath, Theilhaber der Firma Eberhard Hoesch & Söhne, Oberstr. 64.
 Hoesch, Wwe. Ludolph Math., Rentn., Tivolistr. 4.
 Hoesch, Pauline, Rentnerin, Oberstraße 64.
 Hoesch, Victor, Fabrikant, Theilhaber der Firma Eberhard Hoesch & Söhne, Nachenerstraße 3.
 Hoesch, Walther, Theilhaber der Firma Gebrüder Hoesch, Schenkelstraße 4.
 Hoesch, Wilhelm, Kaufmann, Oberstraße 64.
 Hoesch, Wilhelm, Kürschner, Stappensfabrik u. Gutthandlung, Weierstraße 47.
 Hoesch, Wilhelm Edmund, Papierfabr., Theilhaber der Firma Gebrüder Hoesch, Oberstraße 99. vom Höbel siehe unter B.
 Höver, Jacob, Schreiner, Weierstraße 38.
 Höver, Wilhelm, Schreiner, Weierstraße 38.
 Hoffacker, Peter, Bezirksfeldwebel, Marktplas 6.
 Hoffmeister, Wihl., Geizer, Ochsenweg s. d. B. 1.
 Hoffstadt, Ed., Stationsbeamter, Eisenbahnstr. 27.
 Hoffstadt, Emanuel, Lumpensamml., Kämerg. 24.
 Hoffstadt, Samuel, Lumpensammler, Kölnstr. 49.
 Hoffsummer, Carl, Papierfabrikant, Theilhaber der Firma Gebr. Hoffsummer, Schenkelstraße 9.
 Hoffsummer, Clemens August, Papierfabrik, Theilhaber der nachsteh. Firma, Kölnstraße 67.
 Gebr. Hoffsummer (Carl, Clemens August und Gustav), Papierfabrik auf Gürzenichermühle, und Couvertfabrik in Düren. Comptoir Kölnstr. 33.
 Hoffsummer, Gustav, Papierfabrikant, Theilhaber vorstehender Firma, Kölnobertthorprom. 26.
 Hohenfort, Pet. Jos., Tagel., Oberstr. 75.
 Hohn, Wwe. Carl, o. G., Pechstraße 8.
 Hohn, Hubert, o. G., Kämergasse 27.
 Hohn, Joseph, Weber, Spilgasse 3.
 Hohn, Wwe. Joseph, Obsthändler, Plezergasse 13.
 Hohn, Paul, Fabrikarbeiter, Oberstraße 37.
 Hohn, Peter, Obsthändler, Violengasse 7.
 Holthaus, Wwe. Gustav, o. G., Zehnthoffstr. 23.
 Holthaus, Wilhelm, Commis, Zehnthoffstr. 23.
 Holbach, Jacob, Gärtner, Bonnerstraße 26.
 Holstein, Johann, Secretair, Kölnstraße 35.
 Holthaus, Heinrich, Fabriktechn., Arnoldswstr. 3 a.
 Holthausen, Eberhard, Schlosser, Grünstraße 17.

Holverscheid-Koopen

(Albert Holverscheid),

Weierstraße 77.

Colonialwaaren-Handlung.

Holz, Adolph, Antscher, Viehmarkt 10.
 Holzappel, Dr. Eduard, Realschullehrer, Oberstr. 11.
 Honnet, Joseph, Abdecker, Ochsenweg 1 a.
 Hoof, Robert, Schreiner, Marktplas 8.
 Hoppe, Alfred, Fabrikarb., Kölnwirthsthorpr. 10 a.

Horaz, Wwe. Peter, o. G., h. d. Mauer 1.
 Hormel, Anna, Wärterin, Irrenanstalt.
 Horn, Wwe. Joseph, o. G., Kämergasse 33.
 Horn, Ludwig, Bremier, Carlstraße 2b.
 Horst, Caspar Jof., Fabrikarb., Arnoldsstr. 19.
 Horst, Franz, Friseur, Philippstraße 6.
 Horst, Johann, Friseur, Philippstraße 6.
 Horst, Friedrich Wilhelm, Bäcker, Eichstraße 10 b.
 Horst, Heinrich, Weber, Bongard 6.
 Horst, Johann, Schuster, Höfchen 3.
 Horst, Johann Berner, Gärtner, Paradiesstr. 11.
 Horst, Ludwig, Klempnerei und Porzellanhandlg., Marktplatz 22.
 Horst, Martin, Schuster, Plebergasse 7.
 Horst, Peter Wilhelm, Schuster, Bongard 2.
 Horst, Wilhelm, Bäcker, Pechstraße 16.
 Horst, Wwe. Wilhelm, Rentn., Ahweilerpl. 24.
 Hoth, Wwe. Ernst, o. G., Jesuitengasse 9.
 Houben, Franz, Handelsmann, Ahweilerplatz 8.
 Houben, Maria, Rentnerin, Weierstraße 10.
 Houben, Paul, Commis, Wirtelstraße 11.
 Houdt, Jacob, Rentner, Kölnstraße 18.
 Howag, Friedrich, o. G., Schellengasse 29.
 Hubert, Dr. Emil, Assistenzarzt, Irrenanstalt.
 Hubin, Wwe. Michael, Weißwaren-Handlung, Ahweilerplatz 24.
 Hubin, Nicolaus, Fabrikarbeiter, Pechstraße 4.
 Hüben, Jof. Nic., Locomotivführer, Grünstr. 27.
 Hübner, Wwe. Andreas, o. G., Vereinsstr. 16.
 Hübsch, Balth. Jof., Anstreicher, Arnoldsstr. 8.
 Hübsch, Heinrich, Klempner, Kämergasse 37.
 Hübsch, Jacob, Klempner, Philippstraße 1.
 Hüffel, Joseph, Schneider, Philippstraße 2.
 Hüffelmann, Peter Jof., Fabrikarb., Grünstr. 46.
 Hülben, Arnold, Schuhmacher, Wirtelstr. 23.
 Hülben, Clara, Fabrikarbeiterin, Plebergasse 6.
 Hülben, Clara, Fabrikarbeiterin, Viehmarkt 14.
 Hülben, Vincent, Schreiner, Schellengasse 4.
 Hülf, Johann, Schlosser, Lindenpromenade 7.
 Hüls, Adam, Tagelöhner, Dähenweg 1a.
 Hüls, Anton, Tagelöhner, Altejülicherstr. 31/33.
 Hüls, Peter, Tagelöhner, Altejülicherstr. 31/33.
 Hüls, Arnold, o. G., Plebergasse 19.
 Hüls, Johann, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 14.
 Hüls, Math., Tagelöhner, Altejülicherstr. 15.
 Hüls, Wwe., o. G., Philippstraße 11.
 Hülsenbeck, Aug., Feilenfabrik, Eisenbahnstr. 14.
 Hündgen, Franz Hub. Christ., Schenkwirtschaft und Bäckerei, Wirtelstraße 29.
 Hündgen, Franz Joseph, Rentner, Wirtelstr. 29.
 Hündgen, Joseph, Fabrikarbeiter, Steinweg 4.
 Hündgen, Jof., Musikinstrumentenhdg., Weierstr. 11.
 Hündgen, Wwe. Joseph, o. G., Weierstraße 11.
 Hündgen, Peter, Conditorei und Gastwirtschaft, Wirtelstraße 39.
 Hündgen, Peter, Fabrikarbeiter, Philippstraße 18.
 Hünnerbein, Franz Peter, Händler, Altenteich 19.
 Hünnerbein, Heinrich, Metzger, Höfchen 16.
 Hünnerbein, Wwe. Heinrich, o. G., Violengasse 7.
 Hubert Hünnerbein, Schuh- und Lederhandlung, Ahweilerplatz 26.
 Hünnerbein, Wwe. Hugo, Gut- u. Kappen-, Manu-
 facturwaaren- u. Leinenhandlung, Weierstr. 67.
 Hünnerbein, Peter, Schreiner, Weierstraße 67.
 Hünnerbein, Hugo, Rentner, Kämergasse 2.
 Hünnerbein, Jacob, o. G., Weierstraße 7.

Hünnerbein, Jacob, Schreiner, Oberstraße 9.
 Hünnerbein, Johann, Bäcker, Oberstraße 9.
 Hünnerbein, Jordan, Schreiner, Jesuitengasse 5.
 Hünnerbein, Joseph, Metzger, Viehmarkt 39c.

Joseph Hünnerbein,

Oberstraße 46.

Schlosserei und Eisenwaaren-Handlung.

☞ Siehe Anzeige Seite 2.

Hünnerbein, Catharina, Rentnerin, Holzstraße 22.
 Hünnerbein, Maria Anna, Fabrikarb., Annapl. 4.
 Hünnerbein, Martin, Rentner, Holzstraße 22.
 Hünnerbein, Peter, Metzger, Holzthor 11.
 Hünnerbein, Wwe. Peter, o. G., Kämergasse 19.
 Hünnerbein, Peter Joseph, Tagelöhner, Kämerg. 16.
 Hünnerbein, Peter Joseph, Metzger, Weierstraße 7.
 Hünnerbein, Wwe. Peter Joseph, Schenkwirtschaft, Ahweilerplatz 11.
 Hünnerbein, Wwe. Wilhelm, o. G., Grünstraße 4.
 Hünnewinkel, Carl, Kaplan, Pechstraße 13.
 Hürlimann, David, Fabrikarb., Paradiesstraße 7.
 Hürlimann, Rudolph, Flachsspinner, Bergstr. 11.
 Hürlimann, Caspar, o. G., Bergstraße 11.
 Hürtgen, Catharina, Fabrikarbeit., Kämergasse 4.
 Hürtgen, Christoph, Landbriefträger, Mühling. 2.
 Hüsch, Anton Jof., Kleinhändl., Arnoldsstr. 32.
 Hüsch, Joseph, Tagelöhner, Grünstraße 66.
 Hüszen, Elisabeth, Näherin, Annapl. 8.
 Hüszen, Wwe. Hermann, Näherin, Kämerg. 34.
 Hüszen, Paul, Fabrikarbeiter, Schellengasse 21.
 Hüszen, Friedrich Wilh., Bäckermstr., Noerstr. 14.
 Hüttsch, Math., Bahnarbeiter, Eisenbahnstraße 54.
 Hütten, Arnold, Maurer, Kölnstraße 44.
 Hütten, Gertrud, Tagelöhnerin, Oberstraße 69.
 Hütten, Hubert, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
 Hütten, Johann, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.

J. S. Hütten,

Ahweilerplatz 20.

Restauration „zur altdutschen Bierkneipe.“

Vorzüglliche Biere,

reine Weine und gute Küche.

☞ Siehe Anzeige Seite 15.

Hütten, Johann, Bäcker, Eisenbahnstraße 31.
 Hupperts, Agnes, o. G., Distelrath 16.
 Hupperts, Joh., o. G., Distelrath 16.
 Hupperts, Anna, Haushälterin, Ahweilerplatz 14.
 Hupperts, Herm. Jof., Fabrikarb., Nagelschmiedg. 5.
 Hupperts, Wwe. Josepha, o. G., Philippstraße 48.
 Huth, Wilhelm, Tagelöhner, Bergstraße 1.
 Hutmacher, Joseph, Schlosser, Plebergasse 48.



- Jackson, Lambert, Weißgerberei, Mode- und Weißwarenhandlung, Viehmarkt 9.
- Ph. Jacobs (Philipp), Landesproduktenhandlung, Arnoldsweilerstr. 10. Procurist Bernh. Kroes.
- Jacobi, Heinrich, Lademeister, Eisenbahnstr. 21.
- Jacobi, Johann Baptist, Stations-Assistent, Neuejülicherstraße 14.
- Jacoby, Conrad, Ackerer, Distelrath 4.
- Jäger, Cath., Fabrik-Arb., Nidertzkampweg 1.
- Jäger, Peter, Anstreicher und Tapezierer, Spezerei-, Tapeten- und Farbwaren-Handlung, Neuejülicherstraße 12.
- Jäger, Stephan, Tagelöhner, Steinweg 11.
- Jäger, Winand, Bahnarb., Neuejülicherstraße 22.
- Jahn, Reinhard, Tagelöhner, Schulzschhäuser 10.
- Jahren, Peter, Gärtner, Kreuzstraße 2.
- Jakobs, Friedrich, Lumpenhändler, Kämergasse 47.
- Jakobs, Johann, Tagelöhner, Steinweg 19.
- Jakobs, Wilhelm, Telegr.-Aufseher, Carlsstr. 6.
- Janes, Gertrud, Speckhandlung, Oberstraße 60.
- Janes, Nicolaus, Tagelöhner, Steinweg 15.
- Jansen, Arnold, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.
- Jansen, Arnold, Tagelöhner, Kämergasse 41.
- Jansen, Bartholomäus, Hausknecht, Marktpl. 7.
- Jansen, Franz, Fabrikarbeiter, Kämergasse 23.
- Jansen, Franz, Heizer, Kämergasse 4.
- Jansen, Gerhard, Schneider, Altenteich 13.
- Jansen, Wwe. Gerhard, o. G., Bangsgasse 7.
- Jansen, Gottfried, Schneider, Pechstraße 14.
- Jansen, Wwe. Heinr., o. G., Eisenbahnstr. 52b.
- Jansen, Johann, Tagelöhner, Kämergasse 27.
- Jansen, Wwe. Johann, o. G., Oberstraße 53.
- Jansen, Justine, o. G., Nachenerstraße 34a.
- Jansen, Laurenz, Gärtner, Hospital.
- Jansen, Laurenz, Wermeister, Blindenanstalt.
- Jansen, Wwe. Mathias, o. G., Kämergasse 31.
- Jansen, Peter, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.
- Jansen, Peter, Schlossergehülfe, Oberstraße 75.
- Jansen, Peter Joseph, Tagelöhner, Ruthsgasse 2.
- Jansen, Stephan, Fabrikarbeiter, Pechstraße 3.
- Jansen, Wilhelm, Bremser, Grünstraße 1.
- Jansen, Wilh., Fabrikant, Theilhaber der Firma Zimmermann & Janson, Bonnerstraße 12.
- Jansen, Wilh., Bezirksfeldwebel, Nachenerstr. 34a.
- Janzenius, Adolph, Bleiweißfabr., Theilhaber der Firma Beckers & Co., Eisenbahnstraße 10.
- Janzenius, Jos., Justizrath, Notar, Eisenbahnstr. 10.
- H. J. Janser (Hubert Joseph Janser in Mariaweiler), Manufactur- und Spezerei-Handlung, Holzthor 6. Geschäftsführerinnen Sophia und Maria Janser.
- Jaquet, Peter, Fabrikarbeiter, Spülgasse 6.
- Jardon, Maria u. Agnes, Näherinnen, Oberstr. 40.
- Jandahl, Peter, Gastwirthschaft und Brauerei, Marktplatz 18.
- Jandahl, Reinhold, Verwalter, Distelrath 3.
- Jannenborn, Conrad, Fabrikarb., Philippstr. 11.
- Jng, Georg, Bahnwärter, Wärterhausbude Nr. 4 bei Distelrath.
- Jngenbleck, Dr. Theodor, Gymnasiallehrer-Candidat, Kölnwirththorpromenade 8.
- Jngermann, Catharina, Tagel., Annaplatz 7.
- Jngermann, Franz Joseph, Metzger, Holzthor 22.
- Jngermann, Joh., Notariats-Secret., Noerstraße 8.
- Jngermann, Maria, Näherin, Schellengasse 11.
- Jnt, Ehefrau Aloys, o. G., Kölnstraße 15.
- Jnt, Christina, Tagelöhn., Plesergasse 17.
- Joachim, Wilhelm, Korbmacher, Oberstraße 101.
- Jönjen, Wilhelm, Weißer, Kämergasse 21.
- Jöntgen, Arnold, Fabrikarbeiter, Plesergasse 13.
- Jöntgen, Christ., Hefehändler, Bangsgasse 1.
- Jöntgen, Ehefrau Wilh., o. G., Steinweg 30.
- Jörres, Carl, Schuhmacher, h. d. Mauer 1.
- Johnen, Dr. Bernhard, pr. Arzt, Schenkelstr. 12.
- Johnen, Peter, Rentner, Weierstraße 41.
- Johr, Joseph, Fuhrmann, Noerstraße 18.
- Jonas, Mathias, Todtengräber, Philippstr. 17.
- Jonas, Theodor, Sattlerei- und Decorationsgeschäft, Wirtelstraße 11.
- Joopen, Joh. Hub., Schreiner, Middeggenstraße 2.
- Jrten, Jacob, Schreiner, Kämergasse 8.
- Jrling, Johann, Tagelöhner, Plesergasse 32.
- Jrling, Peter, Tagelöhner, Philippstraße 11.
- Jrnich, Peter, Schneider, Kämergasse 21.
- Jermann, Callmann, Kaufmann, Procurist nachstehender Firma, Altejülicherstraße 29.
- R. Isermann (Regina Schulz, Ehefrau Callmann Jermann), Knochen- und Lumpenhandlung, Altejülicherstr. 29. Procurist: Callmann Jermann.
- Jsmar, Jacob, Tagelöhner, Kölnstraße 28.
- Jhenplich, August, Buchhalter, Schenkelstraße 18.
- Jumperz, Martin, Fabrikarbeiter, Violengasse 3.
- Jung, Elisabeth, Tagelöhnerin, Steinweg 14.
- Jung, Ehefrau Johann, o. G., Steinweg 2.
- Jung, Wilhelm, Kaminfeger, Kölnerchauffee 4. de Jung siehe unter D.
- Junter, Bernhard, o. G., Kämergasse 33.
- Junter, Mathias, Anstreichergeh., Holzthor 4.
- Junter, Peter, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 30.
- Junter, Peter, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 3.
- Juntersdorf, Peter, Fabrikarbeiter, Grünstr. 9.
- Justus, Aug., Vollaehungsbeamter, Gehweg 3a.
- Jven, Johann, Tagelöhner, Altejülicherstr. 29a.



- Johann Kahlen, Fruchthandlung, Bäckerei und Conditorei, Baununternehmer, Ziegeleibesitzer, Oberstraße 67.
- Kahlen, Theodor, Architect, Oberstraße 67.
- Kahlen, Wilhelm, Geschäftsführer, Oberstraße 67.
- Kahls, Wwe. Jos., Obsthändlerin, Zehnthofstr. 10.
- Kaiser, Carl, Kupferschmied, Bonnerstraße 35.
- Kaiser, Franz Jos., Fabrikmitr., Neuejülicherstr. 32.
- Kaiser, Franz Michael, Lehrer, Neuejülicherstr. 32.
- Kaiser, Franz Jos., Fabrikarb., Neuejülicherstr. 34.
- Kaiser, Joseph, Fabrikarbeiter, Neuejülicherstr. 65.
- Kaiser, Wwe. Joseph, Tagel., Bonnerstraße 30.
- Kaiser, Mart., Hauderer und Ackerer, Pleserg. 10.
- Kaldenberg, Caspar, Kutscher, Benderschhäuser 11.
- Kalkbrenner, Bern. Jos., o. G., Philippstr. 25.
- Kalkbrenner, Edmund, Klempner, Weierstr.

Kalkbrenner, Joh., Kaminfegeber, Oberstr. 101.
 Kalkbrenner, Lamb., Fuhrm., Lendersdorferweg 6.
 Kalkbrenner, Laurens, Gärtner, Neuejülicherstr. 9.
 Kall, Balthasar, Fabrikarbeiter, Schellengasse 3.
 Kall, Johann, Tagelöhner, Schellengasse 3.
 Kall, Heinrich, Klempner, Jesuitengasse 8.
 Kall, Wwe. Johann, o. G., Peichstraße 4.
 Kall, Helene, Näherin, Peichstraße 4.
 Kall, Jos., Schenkwirth u. Fruchthdl., Nachenerstr. 30.
 Kallen, Wilh., Kgl. Kreisschulinspektor, Holzstr. 38.
 Kallenberg, Caspar Anton, Colonial-, Material- und Farbwaarenhandlung, Annaplag 1.
 Kaltenborn, Winand, Hausdiener, Lindenprom. 17.
 Kamps, Wilh., Gerichtsvollz.-Geh., Marktplaz 7.
 Kapp, Heinr., Schreiner, Viehmarkt 33.
 Kapp, Hubert, Tagelöhner, Altenteich 6.
 Kapp, Jacob, Schreiner, Ahweilerplaz 3.
 Kapp, Theod. Hubert, Schreiner, Philippstr. 14.
 Kappes, Friedrich, Rentner, Jesuitengasse 8.

Friedrich Kappes

(Peter Kappes),

Fleisch- und Fettwaarenhandlung
 en gros.

Lager und Comptoir: Höschen 1.

Detailverkauf: Annaplag 1.

Peter Kappes,

Mezger, Inhaber vorstehender Firma,
 Oberstraße 16.

Kappler, Paul, Kaufmann, Procurist in Firma
 Gebr. Schoeller & Co., Bonnerstraße 7.
 Kasener, Math., Postsecretär, Mohrenstraße 4.
 Kasgran, Theod., Dachdeckerstr., Nachenerstr. 34 a.
 Kaul, Arnold, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 3.
 Kaul, Franz, Fabrikarbeiter, Venderschhäuser 3.
 Kaul, Heinrich, Fabrikarbeiter, Bangsgasse 1.
 Kaul, Wilhelm, Wärter, Irrenanstalt.
 Kaulard, Johann, Schreiner, Kämergasse 27.
 Kaulhausen, Franz, Fabrikarbeiter, Placengasse 2.
 Kaumanns, Christ., Nachtwächter, Fischstraße 8.
 Kaup, Carl, Händler, Vereinsstraße 18.
 Kaymer, Christoph, Sattler und Schenkwirth,
 Niedeggenstraße 1.
 Kaymer, Johann, Schuster, Kämergasse 30.
 Kayser, Adam Joseph, Fabrikarbeiter, Bongard 27.
 Kayser, Emil, Commis, Kölnwirthshorprom. 10a.
 Kayser, Wwe. Heinr., o. G., Oberstraße 50.
 Kayser, Johann, Schuster, Kämergasse 8.
 Kayser, Joseph, Schneider, Eisenbahnstraße 4.
 Kayser, Peter, Schuster, Schuh- und Wollwaaren-
 handlung, Viehmarkt 32.
 Kayser, Philipp, Packeträger, Philippstraße 19.
 Kayser, Wwe. Wilhelm, o. G., Noerstraße 18.
 Kehren, Balthar, Tagelöhner, Beckspfad 2.
 Keldenich, Hermann, Zimmerer, Altenteich 8.

Joseph Keldenich,

Oberstraße 33.

Buchbinderei,

Cigarren- u. Schreibmaterialienhandlung.

Siehe Anzeige Seite 11.

Keldenich, Mathias, Knecht, Carlstraße 5.
 Keldenich, Math. Joseph, Bremser, Carlstraße 2b.
 Keldenich, Wilhelm, Stellmachersgej., Oberstr. 95.
 Keldenich, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Noerstr. 9.
 Keller, Caspar, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 7.
 Keller, Edmund, Gerichtsschreiber, Holzstraße 14.

Franz Keller,

Eisenbahnstraße 30.

Material-, Farb-, Drogen-, Chemikalien-,
 Thee- und Colonialwaarenhandlung
 en gros et en détail.

Spezialität: Lack und Firniß.

Vertreter der deutschen Weingessellschaft
 Duhr & Co., Cöln.

Lager in sämmtlichen Maler-Utensilien
 und Farbmühlen.

Keller, Friedrich, Filzweber, Wirtelstraße 24.
 Keller, Gerhard, Fabrikarbeiter, Fischstraße 8.
 Keller, Gertrud, Fabrikarb., Kämergasse 47.
 Keller, Jacob, Spezerei- und Wollwaarenhandlg.,
 Viehmarkt 13.
 Keller, Joseph, Fabrikarbeiter, Grünstraße 84.
 Keller, Peter, Bahnarbeiter, Neuejülicherstraße 61.
 Keller, Wilhelm, Pfarrer, Philippstraße 26.
 Kelleter, Carl, Schneider, Weierstraße 32.
 Kelleter, Jacob, Schneider, Ahweilerplaz 3.
 Kemmerling, Wwe. Hub., o. G., Viehmarkt 43 a.
 Kemp, Heinrich, Steinhauer, Grünstraße 7.
 Kempen, Johann, Kutischer, Holzstraße 6.
 Keppeler, Wwe. Casp., o. G., Arnoldsweilerstr. 13.
 Keppeler, Joh. Seb., Schreiner, Philippstr. 48.
 Keppeler, Everh., Fabrikstr., Arnoldsweilerstr. 12.
 Keppeler, Jacob, Fabrikarbeiter, Biolengasse 9.
 Kern, Joseph, Gerichtsvollz.-Candib., Auktionator
 und Geschäftsmann, Inspector und Hauptagent
 der Preuß. Leb.-Verf.-Actien-Ges. zu Berlin,
 Oberstraße 6.
 Kern, Frau Joseph (früher Peter Clafen), Mode-
 und Weißwaarenhandlung, Oberstr. 6.
 Kern, Wilhelm, Gefangenwärter, Altenteich 5.
 Kerres, Johann, Schuster, Kämergasse 25 a.
 Kerres, Joseph, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 30.
 Kerres, Ludwig, Weber, Altenteich 25.
 Kerres, Mathias, Tagelöhner, h. d. Mauer 13.
 Kern, Wwe. Peter, o. G., Mohrenstraße 2.
 Kessler, Philipp, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 58.
 Kesternich, Peter, Schreiber, Kämergasse 10.
 Ketteler, Johann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 68.
 Keulen, Dr. Leonhard, Gymnasial- u. Oberlehrer,
 Bonnerstraße 26 d.
 Keutel, Hermann, Steueraufscher, Kölnstr. 62.
 Keuth, Anton, Schuhmacher, Schienweg 1b.
 Keuth, Wwe. Mathias, o. G., Bonnerstr. 25.
 Keuth, Wilhelm, Kutischer, Philippstraße 40.
 Keuthen, Heinr., Gärtner, Holzoberthorpromenade 4.
 Keuwen, August, Rentner, Eisenbahnstraße 6.
 Kiefer, Joh. Wilh., Pumpenmacher, Viehmarkt 33.

Kielich, Alfred, Commis, Holzstraße 46.
 Kielich, Robert, Kgl. Steuerempf., Holzstraße 46.
 Kier, Catharina, o. G., Viehmarkt 12.
 Kieselstein, Aug., Geschäftsführer, Eisenbahnstr. 25.
 F. H. Kieselstein (Franz Heinrich), Landwirthschaft, Dampfkorn = Branntweimbrennerei und Kohlenhandlung, Eisenbahnstraße 25.
 Kieselstein, Hermann, Geschäftsführer, Eisenbahnstraße 25.
 Kieven, Jacob, Tagelöhner, Dohsenweg f. d. B. 7.
 Kieven, Jacob, Fabrikarbeiter, Bonnerstraße 19.
 Kieven, Mathias, Fabrikarbeiter, Paradiesstr. 15.
 Kieven, Michael, Fabrikarbeiter, Noerstraße 38.
 Kieven, Wilhelm, Biegler, Schulzschhäuser 4.
 Kilian, Joseph, Pensionär, Irrenanstalt.
 Kirchner, Bwe. Adam, Rentn., Eisenbahnstr. 8.
 Kirchner, Hermann, Kohlenhandlung, Versicherungsagent, Eisenbahnstraße 8.
 Kirchner, Robert, Referendar, Eisenbahnstr. 8.
 Kirsch, Josepha, Handarbeiterin, Kölnstraße 62.
 Kirschjeffen, Pet. Jos., Schuster, Violengasse 3.
 Kirstein, Adolph, Fabrikarbeiter, Noerstraße 21 a.
 Klaasen, Ant., Schuster, Blindenanstalt.
 Klandt, Caspar, o. G., Nickerstamweg 9.
 Klandt, Bwe. Johann, o. G., Altejülicherstr. 2.
 Klandt, Louis, Gärtner, Veldenerweg 2.
 Klatsch, Anna, Fabrikarbeiterin, Viehmarkt 14.
 Klausner, Louis, Teppichzeichner, Nachenerstr. 13.
 Kleffsch, Mathias, Tagelöhner, Paradiesstr. 13.
 Klein, Bwe. Arnold, o. G., Nideggenerstraße 6.
 Klein, August, Kaufmann, Theilhaber der Firma Gust. Deutgen & Co., Holzstraße 42.
 Klein, Catharina, o. G., Oberstraße 57.
 Klein, Barbara, o. G., Oberstraße 57.
 Klein, Christ., Schuster, Dohsenweg f. d. B. 11.
 Klein, Ehefrau Engelbert, o. G., Kölnstraße 29.
 Klein, Franz, Tagelöhner, Kölnstraße 24.
 Klein, Ehefrau Franz, Hebamme, Kölnstraße 24.
 Klein, Friedrich, o. G., Kämergasse 39.
 Klein, Georg, Bäcker, Oberstraße 111.
 Klein, Georg, Fabrikarbeiter, Placengasse 6.
 Klein, Heinrich, Kaufmann, Procurist in Firma M. Klein, Viehmarkt 30.
 Klein, Johann, Kutscher und Spezereihändler, Oberstraße 123.
 Klein, Jos., Fabrikarb., Veldenerweg.
 M. Klein (Margaretha), Spezerei- und Manufakturwaarenhandlung, Viehmarkt 30. Procurist: Heinrich Klein.
 Klein, Peter, Schenkwirth, Bonnerstraße 30 a.
 Klein, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Noerstraße 40.
 Kleinermann, Martin, Tagel., Schellengasse 29.

Bwe. Adolph Kleinschmidt,

Oberstraße 2.

Drechsleri und Schirmgeschäft.

Kleinschmidt, Otto, Geschäftsführer, Oberstr. 2.
 Kleinschmidt, Joseph, Stellmacher u. Schenkwirth, Oberstraße 95.
 Kleintricker, Carl, Schuster, Bonnerstraße 8.
 Klemmer, Bwe. Theod., o. G., Dohsenw. f. d. B. 5.

Kley, Margarethe, Rentnerin, Viehmarkt 47.
 Klink, Caspar, Steinhauer, Lindenpromenade 3.
 Klink, Wilh., peni. Steueraufseher, Kölnstr. 7.
 Klinkenberg, Ferd. August, Schmied, Altenteich 27.
 Klinkenberg, Gottfried, o. G., Altenteich 27.
 Klinkenberg, Heinrich, Tagelöhner, Plebergasse 30.
 Klinkenberg, Bwe. Jacob, Ackerwirthin u. Fuhrunternehmerin, Oberstraße 78.
 Klinkenberg, Theodor, Schmied und Eisenwaarenhandlung, Oberstraße 121.
 Klinkenberg, Wilhelm, Bahnwärter, Noerstr. 25.
 Klinkhammer, Anna, Tagelöhnerin, Violengasse 3.
 Klinkhammer, Peter, Secretär, Altejülicherstr. 21.
 Klinkhammer, Peter, Fuhrmann, Philippstr. 18.
 Klöber, Hubert, Commis, Kölnstraße 41.
 Klood, Franz, Bäcker, Altenteich 37.
 Klood, Winand, Kutscher, Oberstraße 66.
 Klose, Elisabeth, o. G., Weierstraße 59.
 Klostermann, Bwe. Bernh., o. G., Schenkelstr. 16.
 Jos. Klostermann, Bauunternehmer, Kreuzstr. 12.
 Klubert, Johann, Fabrikarb., Eisenbahnstr. 66.
 Klubert, Peter, Fabrikarbeiter, Altenteich 9.
 Klubert, Bwe. Tilmann, o. G., Schellengasse 21.
 Klubert, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Schweg 2.
 Klubert, Wilhelm, o. G., Kämergasse 5.
 Klünter, Franz, Bäcker, Oberstraße 37.
 Klüfer, Michael, o. G., Bongard 23.
 Klug, Franz, Gastwirth u. Ackerer, Distelrath 5.
 Klutmann, Cath., Modehandlg., Weierstraße 25.
 Klutmann, Franz, Weierstraße 26 a.

Franz Heinr. Klutmann,

Weierstraße 26 a.

Buz-, Mode- und Weißwaaren-Handlung.

H. Klutmann

(Heinrich),

Weierstraße 26 a.

Tapeten-, Farb- und Materialwaaren-

Handlung.

Anstreicher und Tapezierer.

Klein, Bwe. Anna Maria, o. G., Mühleng. 5.
 Knieps, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Violengasse 5b.
 Knipper, Helene, Fabrikarbeiterin, Carlstraße 2.
 Knipprath, Joseph, Fabrikarbeiter, Placengasse 8.

Hugo Knoll,

Viehmarkt 39 d,

Buchdruckerei,

Verlag und Redaction des

„Dürener Anzeigers“.

☞ Siehe Anzeige Seite 20.

Koch, Wwe. Carolina, Rentnerin, Oberstr. 103.
 Koch, Johann, Fabrikarbeiter, Neuejülicherstr. 65.
 Koch, Joh., Gerichtsvollzieher, Kölnwirthsthorpr. 8.
 Koch, Peter, Ackerer, Distelrath 18.
 Kochs, Heinr., Gastwirthschaft, Arnoldsweilerstr. 38.

J. P. Kockelkorn Wwe. & Vaassen

(Sophie Kockelkorn,

Wwe. Vaassen),

Marktplatz 2.

Wein- und Liqueur-Handlung,
 Schenkewirthschaft.

Procurist: Michael Baur.

Köhler, Friedr., Commis, Kölnwirthsthorprom. 10 a.
 König, Bernhard, Commis, Weierstraße 26.
 König, Franz Jos., Schenkewirthschaft, Viehm. 26.
 König, Joseph, Schreiner, Höfchen 1.
 König, Theodor, Sandformer, Kreuzstraße 9.
 Königs, Arnold, Gastwirthschaft, Holzthor 18.

Gebr. Königs

(Johann Caspar und Hub. Nic.),

Kölnstraße 21.

Größtes Bierhaus Dürens.

Hotel-Restaurant „zum Kölnerhof“,

Cigarrenfabrik,

Weinhandlung und Destillerie.

☛ Siehe Anzeige Seite 19.

Königs, Wilhelm, Tagelöhner, Philippstraße 21.
 Königsfeld, Dr. Gustav Adolph, Kgl. Kreisphysi-
 u. Geheimer Sanitätsrath, Schenkelstraße 10.
 Königsfeld, Otto, Commis, Zehnthofstraße 14.
 Könnacker, Heinr., Kupferschm., Neuejülicherstr. 2.
 Könsgen, Sibilla, Wärterin, Irrenanstalt.
 Köpper, Johann, Bäcker, Oberstraße 49.
 Körfer, Anton, Bäcker, Viehmarkt 29.
 Körfer, Bernhard, Ackerer, Höfchen 8.
 Körfer, Wwe. Franz Pet., Rentn., Bonnerstr. 6.
 Körfer, Heinrich, o. G., Plebergasse 5.
 Körner, August, Bauführer, Uhrweilerplatz 19.
 Körner, Joseph, Gärtner, Mühlengasse 30.
 Körting, Franz, Anstreicher, Weierstraße 15.
 Körting, Franz, Anstreicher, Steinweg 28.
 Körting, Heinrich, Anstreicher, Oberstraße 63.
 Körting, Johann Wilh., Anstreicher, Marktpl. 22.
 Körting, Joseph, Schlossergehelle, Altenteich 9.
 Kofferath, Theod., Gerichtsdich., Holzstraße 14.
 Kohl, Hubert, Ackerer u. Fuhrm., Eisenbahnstr. 58.
 Kohl, Peter, Eisenbahnarbeiter, Altenteich 9.

Kohl, Gerhard, Bremser, Altenteich 9.
 Kohl, Peter, Knecht, Grünstraße 34.
 Kohlstadt, Kris, Commis, Oberstraße 77.
 Kollken, Hermann, Magazinverw., Eisenbahnstr. 21.
 Koll, Martin, Maurer, Girkelsratherweg 3.
 Koperberg, Carl, Fabrikarbeiter, Mühlengasse 3.
 Koppel, Dina, Pensionärin, Irrenanstalt.
 Koppers, Hubert, Locomotivführer, Grünstr. 2 b.
 Kroup, Amalie, Rentnerin, Noerstraße 2.
 Krownagh, Gust., Reallehrer, Wirtelstraße 21.
 Krafft, Wwe. Carl, Rentnerin, Holzstraße 3.
 Krafft, Carl Heinr., Fabrikant, Theilhaber nach-
 stehender Firma, Tivolistraße 25.
 Krafft & Depiereux (Carl Heinrich Krafft und
 Wilhelm Heinrich Depiereux), Eisengießerei und
 Maschinenfabrik, Arnoldsweilerstraße 44.
 Krafft, Leopold, Fabrikant, Inhaber nachstehen-
 der Firma, Holzweg 5.
 Leopold Krafft & Cie. (Leopold Krafft), Fabrik
 sämmtl. Maschinen-Metallketten, Nachenerstr. 30.
 Krage, August, Blindenlehrer, Altejülicherstr. 9.
 Krahnen, Heinrich, Schlosser, Grünstraße 11 a.
 Krahnen, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Grünstr. 48.

Theodor Krall,

Wirtelstr. 16.

Tuchhändler und Kleidermacher.

Kramer, Engelbert, Portier, Blindenanstalt.

H. J. Kramer

(Hermann Joseph),

Schenkelstraße 15.

Wein- und Liqueur-Handlung.

General-Agent der Preussischen
 Feuerversicherungs-Actien-Gesellschaft
 in Berlin.

Haupt-Agent der Kölnner Unfall-Versich-
 Actien-Gesellschaft, Köln.

Albert Krantz, Wilh. Müller jr. Nachfolger, Farb-,
 Material-, Colonialwaaren- und Drogen-
 handlung, Kölnstraße 10.
 Kranz, Heinrich, Schlosser, Weierstraße 4.
 Kranz, Peter, Fabrikmeister, Fischstraße 18.
 Strapohl, Wilhelm, Briefträger, Carlstraße 2.
 Krapp, Johann, o. G., Schweg 6.
 Krapp, August, Stationsaspirant, Schweg 6.
 Krapp, Jacob, Schreiner, Schellengasse 4 a.
 Krasborn, Peter, o. G., Nachenerstraße 32.
 Kraus, Arnold, Paketträger, Kölnstraße 36.
 Kraus, Heinrich, Tagelöhner, Kölnerkauffee 12 a.
 Kraus, Johann, Schneider, Schulzischehäuser 16.

Kraus, Joseph, Bremser, Döhlenweg 2.
 Kraus, Wwe. Peter Joseph, o. G., Eisenbahnstr. 16.
 Kraus, Bern., Feldhüter, Girkelsratheweg 10.
 Krause, Wwe. Anna, o. G., Oberstraße 40.
 Krause, Joseph, Tagelöhner, Döhlenweg 21.
 Krauthausen, August, Notar-Secret., Mode- und Weißwaarenhandlung, Wirtelstraße 3.
 Krauthausen, Wwe. Gerhard, Tagel., Höfchen 16.
 Krauthausen, Wwe. Wilh., Näherin, Wirtelstr. 3.
 Krauwitsch, Franz, Commis, Kölnwirthelthorpromenade 10a.
 Kreis, Friedr. Wilh., Tagelöhner, Eisenbahnstr. 72.
 Kremenz, Barth., Metzger, Weierstraße 31.
 Kremenz, Geschwister (Carl und Maria Anna), Metzgerei, Weierstraße 49.
 Kremenz, Joseph, Metzger, Wirtelstraße 18.
 Kremenz, Peter, Brauerei und Gastwirthschaft, Nachenerstraße 18.
 Kressel, Ludwig, Fabrikarbeiter, Grünstraße 14.
 Kreuer, Agnes, Spezereiwarenhdlg., Steinweg 9.
 Kreuer, Carl, Rappennacher, Handlung in Güten u., Oberstraße 25.
 Kreuer, Fris, Anstreicher, Kämergasse 45.
 Kreuer, Friedrich, Lehrer, Plezergasse 14.
 Kreuer, Chefr. Friedr., Spez.-Hdlg., Plezergasse 14.
 Kreuer, Wwe. Hubert, o. G., Kölnstraße 85.
 Kreuer, Johann, Tagelöhner, Döhlenweg 8.
 Kreuer, Johann, Fabrikarb., Döhlenw. f. d. B. 11.
 Kreuer, Johann, o. G., Steinweg 9.
 Kreuer, Johann, Schneider, Weierstraße 65.
 Kreuer, Peter, Anstreicher, Bonnerstraße 33.
 Kreuer, Peter, Fabrikarbeiter, Roerstraße 32.
 Kreuz, Christ., Fabrikarbeiter, Pechstraße 1.
 Kreuz, Daniel, Fabrikarbeiter, Kämergasse 47.
 Kreuz, Heinrich, o. G., Philippstraße 27.
 Kreuz, Jacob, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 12.
 Kreuz, Mathias, Anstreicherh., Kämergasse 10.
 Kreuz, Philipp, Fabrikmeister, Viehmarkt 20.
 Kreuzau, Hubert, Nachtwächter, Bonnerstraße 35.
 Kreuzau, Johann, Fabrikarbeiter, Höfchen 11.
 Krichels, Franz Theod., Kreisthierarzt, Kölnstr. 75.
 Krichels, Joseph, o. G., Bonnerstraße 23.
 Krichels, Joseph, Postbote, Bonnerstraße 23.
 Krieger, Johann, Kutscher, Viehmarkt 42.
 Krieche, Ferd., Kreis-Comm.-Baumstr., Tivolistr. 23.
 Krings, Wwe. Eduard, Büglerin, Oberstr. 73.
 Krings, Franz Ludwig, Tagelöhner, Grünstr. 11 e.
 Krings, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 32.
 Krings, Wwe. Joseph, o. G., Violengasse 5b.
 Krings, Ehefrau Aaver, o. G., Kämergasse 47.
 Kröcker, Rudolph, Zeichenlehrer, Wirtelstr. 13.
 Kroes, Bernhard, Kaufmann, Procurist der Firma Ph. Jacobs, Arnoldsweilerstr. 10.
 Kruppenberg, Joseph, Lehrer, Philippstraße 1a.
 Krotsch, Ferd., Weichensteller, Mergenerweg 1.
 Krotsch, Franz Joseph, Fabrikarb., Döhlenweg 19.
 Krotsch, Wilhelm, Maurer, Kölnerschanssee 7.
 Krudewig, Balthasar, Ackerer, Jülpicherstr. 14.
 Krudewig, Sophie, Kentnerin, Pechstraße 5.
 Krüger, August, Pferdemezger, Mühlengasse 11.
 Krug, Johann, Weber, Holzweg 11.
 Krug, Joseph, Schloßergeselle, Violengasse 9.
 Krumbach, Carl, Schreinermeister, Bonnerstr. 31.
 Krupp, Vertram, Fackbinder, Holzthor 26.
 Krupp, Helena, Lehrerin, Pechstraße 5.
 Krupp, Joseph, Metzger, Oberstraße 51.

Krupp, Wwe. Joseph, o. G., Eisenbahnstr. 32.
 Krupp, Wwe. Peter, Tagelöhnerin, Oberstraße 37.
 Kuchelka, August, Gärtner, Eisenbahnstraße 2.
 Kuck, Anna Maria, Kentnerin, Weierstraße 20.
 Kuck, Joseph, o. G., Kämergasse 41.
 Theodor Kuck, Dampfmahlmühle, Nachenerstr. 7 b.
 Kuck, Wilhelm, Schenkwirth, Annaplag 8.
 Kuckers, Adam, Fabrikmeister, Wirtelstraße 36.
 Kuckers, Arnold, Maurer, Eisenbahnstraße 49.
 Kuckers, Christ., Wagennotirer, Oberstraße 29.
 Kuckers, Gottfried, Comptoirdien., Zehnthofstr. 29.
 Kuckers, Heinrich, o. G., Schellengasse 16.
 Kuckers, Joseph, Brauerei und Schenkwirthschaft, Kölnstraße 27.
 Kuckers, Joseph, Tagelöhner, Mühlengasse 4.
 Kuckers, Wwe. Mathias, Wäscherin, Kreuzstr. 3.
 Kuckers, Wwe. Sibilla, Näherin, Oberstraße 49.
 Kübbeler, Michael, Fabrikarbeiter, Bonnerstr. 30.
 Joh. Kückhoven, Manufactur- und Spezereiwarenhandlung, Weierstraße 22.
 Kügeler, Johann, Fuhrknecht, Kämergasse 12.

Joseph Kühn,

Kölnstr. 19.

Kürschner.

Lager in Filz- und Strohhüten,

Regenschirmen,

Glacé-Sandshuhen und Cravatten.

Kühn, Rudolph, Thierarzt, Schenkelstraße 18.
 Küllmar, Adam, Schneidermeister, Oberstraße 63.
 Künster, Hubert, Tagelöhner, Gschfeld 9.
 Künster, Joseph, Commis, Roerstraße 4.
 Künzeler, Peter, Tagelöhner, Schellengasse 20.
 Küpper, Catharina, o. G., Viehmarkt 42.
 Küpper, Christina, o. G., Viehmarkt 6.
 Küpper, Catharina, o. G., Viehmarkt 6.
 Küpper, Engelbert, Fabrikarbeiter, Bonnerstr. 23.
 Küpper, Wwe. Eng., Händlerin, Schellengasse 8.
 Küpper, Ewald Michael, Kassirer, Oberstraße 13.
 Küpper, Heinrich, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 54.
 Küpper, Helene, o. G., Philippstraße 2.
 Küpper, Gertrud u. Bertha, Bügl., Philippstraße 2.
 Küpper, Herm. Joseph, Schustermitr., Wirtelstr. 19.
 Küpper, Wwe. Hubert, o. G., Schulzschekhäuser 6.
 Küpper, Hubert Joseph, Fabrikarb., Grünstr. 68.
 Küpper, Hubert, Schlosser, Döhlenweg 10.
 Küpper, Jacob, Kutscher, Schellengasse 5.
 Küpper, Jacob, o. G., Grünstraße 20.
 Küpper, Johann, Weber, Spilgasse 3.
 Küpper, Johann Engelb., Weber, Kämergasse 19.
 Küpper, Joseph, Tagelöhner, Vereinsstraße 3.
 Küpper, Mathias, Fabrikarbeiter, Zehnthofstr. 12.
 Küpper, Chefr. Math., Hebamme, Zehnthofstr. 12.
 Küpper, Mathias, Kutscher, Oberstraße 99.
 Küpper, Mathias, Schlosser, Hambodshäuser 6.
 Küpper, Michael Joseph, Ackerer, Schweg 10.
 Küpper, Werner, Brauerei und Schenkwirthschaft, Wirtelstraße 20.
 Küpper, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Nachenerstr. 5.

Küpper, Wilhelm, Fuhrmann, Philippstraße 14.
 Kürschgen, Conrad, Bahnarb., Kölnstraße 49.
 Kürschgen, Heinrich, Schreiner, Bongard 25.
 Kürschgen, Peter, Schuster, Bongard 25.
 Kürschgen, Ehefrau Wilhelm, o. G., Spülgasse 1.
 Kürten, Wwe. Johann, Näherin, Höfchen 15.
 Kürten, Robert, Bäcker, Annaplatz 6.
 Kuhl, Joseph, Fachbinder, Jesuitengasse 10.
 Kuhl, Peter, Lehrer, Philippstraße 1 a.
 Kuhl, Nicolaus, Flachspinner, Plekergasse 38.
 Peter Kuhse, Porzellan-, Crystal-, Glas- und
 Alfenidewaarenhandlung, Oberstraße 11.
 Kufel, Peter sen., Rentner, Oberstraße 25.
 Kummer, Heinrich, Pflasterer, Kämergasse 11 a.
 Kummer, Peter, Fabrikarbeiter, Grünstraße 70.
 Kurth, Johann, Gastwirthschaft und Handerei-
 geschäft, Eisenbahnstraße 12.
 Kurth, Joseph, Maschinenmeister, Nideggenerstraße 2.
 Kuth, Heinrich Joseph, Kunst- u. Handlungsgärtner,
 Kuthgasse 4.
 Kuth, Wwe. Jacob, Rentnerin, Kölnstraße 64.
 Kuthens, Johann, Anstreicher, Nidertskampweg 4.



Laaf, Peter, Holzschnyder, Kämergasse 24.
 Laaf, Wwe. Wilhelm, o. G., Neuejülicherstr. 11.
 Laaf, Wwe. o. G., Oberstraße 46.
 Laab, Hermann, Fabrikarbeiter, Zülpicherstr. 12.
 Laaben, Lambert, Fabrikarb., Neuejülicherstr. 65.
 Lacour, Franz, Goldarbeiter, Gold- und Silber-
 waaren-, Uhren- und Alfenidewaarenhandlung,
 Weierstraße 34.
 Laffite, Hubert, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.
 Lafont, Heinrich, Fabrikarbeiter, Grünstraße 36.
 Lamberg, Arnold, Tagelöhner, Bongard 9.
 Lamberg, Marg., Kleinhändlerin, Grünstraße 7.
 Lammerz, Joseph, Maurer, Schafweg 10.
 Lancy, Franz, Gärtner, Altejülicherstraße 14.
 Lang, Carl, Stationsassistent, Nidertskampw. 5.
 Lang, Heinr., Fabrikarbeiter, Pangsgasse 7.
 Lang, Johann, Weber, Schellengasse 9.
 Lange, Heinrich, Sattler u. Polsterer, Kölnstr. 22.
 Langen, Hubert, Anstreicher, Altenteich 15.
 Langen, Hubert, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 3.
 Langen, Johann, Schneider, Pechstraße 16.
 Langen, Johann, Weber, Viehmarkt 42.
 Langen, Joseph, Bernard und Peter, Fabrikarb.,
 Viehmarkt 14.
 Langen, Mathias, Anstreicher, Arnoldsweilerstr. 10.
 Langen, Wwe. Peter Hugo, o. G., Viehmarkt 45.
 Langen, Peter Wilhelm, Commis, Viehmarkt 45.
 Langen, Wwe. Marg., Näherin, Oberstraße 129.
 Langenscheidt, Corn., Fabrikarbeiter, Schelleng. 11.
 Langer, Julius, Heizer, Arnoldsweilerstraße 13.
 Langerscheidt, Hubert, Weber, Oberstraße 25.
 Langerscheidt, Johann, Tagelöhn., Kämergasse 39.
 Peter Laplanche, Geschwister Heimbach Nach-
 folger, Tuch-, Manufactur-, Leinen- und Co-
 lonialwaaren-Handlung, Oberstraße 28.

Lapp, Ludwig, Bauunternehmer, Kreuzstraße 16.
 Laprell, Martin, Weisshaffner, Viehmarkt 54.
 Larue, Friedr. Wilh., Fabrikarbeiter, Höfchen 2.
 Larue, Herrn. Joseph, Victualienhandl., Kämerg. 3.
 Larue, Hermann, Weber, Neuejülicherstraße 6.
 Laschet, Hubert, Wagenmeister, Bonnerstraße 21.
 Laschet, Mathias Joseph, Ackerer, Weldenew. 8.
 Laz, Joseph, Ackerer, Bonnerstraße 34.
 Laz, Lorenz, Tagelöhner, Kämergasse 27.
 Laz, Wilhelm, Tagelöhner, Nidertskampweg 9.
 Laufenberg, Ferd., Verwalter, Oberstraße 65.
 Laufs, Wwe. Christ., o. G., Nachenerstraße 1 a.
 Laufs, Wwe., o. G., Hirschgasse 1.
 Lausberg, Anton, Tagelöhner, Philippstraße 1.
 Lausberg, Heinrich, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 42.
 Lausberg, Stephan, Gärtner, Eichstraße 16.
 Lauter, Cath., Fabrikarbeit., Arnoldsweilerstr. 2.
 Lauterbach, Peter, Gärtner, Holzweg 8.
 Lauterbach, Wilhelm, Maschinenputzer, Grünstr. 25.
 Lauterbach, Elise, Fabrikarbeiterin, Grünstraße 25.
 Lautmann, Theodor, Musikdirector, Holzstraße 34.
 Laven, Caspar, o. G., Bonnerstraße 31.
 Laven, Cornelius, Restauration (Cassier Taverne),
 Eisenbahnstraße 28.

☞ Siehe Anzeige Seite 9.

Lecoty, Johann, Decorateur, Eisenbahnstr. 32.
 Lecoty, Peter, Decorationsmalergeh., Roerstr. 9.
 Lessmann, Salomon, Schirmfabrik, Weiß- u. Wol-
 lenwaaren-Handlung, Kölnstraße 32.

☞ Siehe Anzeige Seite 9.

Victor Lesils,

Kölnstr. 56.

**Lager in landwirthschaftlichen Maschinen,
 Handlung in Kraftfutter,
 Düngerdepot unter Controle des land-
 wirthschaftlichen Vereins,
 Local-Abtheilung Düren.**

Lehmacher, Math., o. G., Altenteich 31.
 Lehmann, Gustav, Schlosser, Frennanstalt.
 Lehmann, Johann, Wärter, Blindenanstalt.
 Lehnhoff, Otto, Buchhalter, Nideggenerstraße 9.
 Lehrmann, Valentin, Fuhruntern., Altejülicherstr. 6.
 Lejeune, Wwe. Amalins, o. G., Holzobertthor-
 promenade 4.
 Lejeune, August, Tuchweber, h. d. Mauer 3.
 Leimbach, Wilhelm, Bahnwärter, Roerstraße 34.
 Leis, Aug. Ed., Prov.-Bauinspect., Roerstr. 17 a.
 Leiser, Simon, Pferdehändler, Nideggenerstraße 3 a.
 Leisten, Jacob, Obsthändler, Döhlenweg s. d. B. 5.
 Leisten, Peter, Weber, Carlstraße 7.
 Lemmes, Jacob, Weber, Pechstraße 6.
 Lemper, Jacob, Tagelöhner, Marktplatz 5.
 Lempert, Wilh., Cigarrenmacher, Kämergasse 47.
 Lenhardt, Johanna, Wirthschafterin, Blindenanst.
 Lennarz, Carl, Fabrikarbeiter, Kämergasse 81.
 Lennarz, Franz Ludwig, Schneider, Philippstr. 18.

Franz Lennarh,
Eisenbahnstraße 26 c.

Pumpenmacher.

Eisen- und Metallwaaren-Handlung.
Gas- und Wasserleitungs-Gegenstände.
Bade-Einrichtungen.

☞ Siehe Anzeige vordere Deckel-Seite.

Lennarh, Friedrich, Uhrmacher, Handlung in Uhren und optischen Instrumenten, Wirtelstraße 9.
Lennarh, Hubert, Gärtner, Messergasse 36.
Lennarh, Johann, Anstreicher, Kämergasse 32.
Lennarh, Math., Tagelöhner, Höfchen 12.
Lennarh, Math., Weber, Carlstraße 10.
Lennarh, Wilh., Schlosser, Lindenpromenade 11.
Lenz, Joseph, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 28.
Lenze, Engelbert, Postassistent, Noerstraße 14.
Lenzen, Wwe. Anton, o. G., Arnoldsweilerstr. 40.
Lenzen, Joseph, Commis, Arnoldsweilerstr. 40.
Lenzen, Peter, Tuchweber, Marktplatz 22.
Lenzen, Tilman, Huf- u. Wagenschm., Viehm. 8.
Lenz, Hermann, Viehhändler, Neuejülicherstraße 8.
Lenz, Lazarus, ohne Gewerbe, Neuejülicherstraße 55.
Lenz, Jacob, Viehhändler, Neuejülicherstraße 55.
Lenz, Sophia, o. G., Kölnstraße 58.
Lenze, Phil., Gasdirector, Eisenbahnstraße 35.
Lenzen, Jacob, Tagelöhner, Altejülicherstraße 27.
Lenzen, Johann Joseph, Tagel., Neuejülicherstr. 63.
Leroy, Christ., Fabrikarbeiter, Kämergasse 35.
Leroy, Peter, Fabrikarbeiter, Nachenerstraße 38.
Lersch, Franz, Tagelöhner, Kreuzstraße 7.

Heinrich Lersch,

Weierstraße 73.

Polsterer und Decorateur,

**Lager in Möbeln, Bettwaaren und
Decorations-Artikeln.**

Lersch, Joh. Jos. Carl, Messerschm., Schelleng. 2.
Lersch, Luise, Haushälterin, Nachenerstraße 3.
Lersch, Peter Paul, Wärter, Irrenanstalt.
Lessenich, Cath., o. G., Viehmarkt 43.
Lessenich, Joseph, Stationsdiätar, Wirtelstraße 14.
Lessenich, Math., Tagelöhner, Neuejülicherstraße 63.
Lessenich, Paul, Geometer, Kölnwirthelthorprom. 6.
Leube, Herm., Seiler, Wirtelstraße 24.
Leuchtenberg, Wwe. Franz Jos., o. G., Kämerg. 14.
Leuchtenberg, Jos., Schlossergeselle, Steinweg 14.
Leufgen, Christ., Packmeister, Arnoldsweilerstr. 28.
Leufgen, Helena, Fabrikarb., Arnoldsweilerstraße 2.
Leufgens, Peter Jos., o. G., Zehnthofstraße 15.
Leusch, Wwe. Adam, o. G., Weierstraße 4.
Leusch, Friedr. Gottfr., Schreiner, Beschstr. 11.
Leuschen, Therese, Wärterin, Irrenanstalt.
Leutheuser, Carl, Postsecretär, Tivolistraße 12.

Gebrüder Levano (Nathan), Hantehandlung, Steinweg 34.
Leven, Adelheid, o. G., Steinweg 44.
Leven, Hermann, Metzger, Bongard 21.
Leven, Moses, Matler, Bongard 21.
Léviour, Ludw., Fabrikarbeiter, Nickerstamptw. 1.
Leopold Levy, Tuch- und Kleiderhandlung, Kölnstraße 11.
Levy, Nathan, Ladengehülfe, Kölnstraße 11.
Liebeck, Bathasar, Tagelöhner, Vereinsstraße 3.
Liebeck, Wwe. Franz, Kostgeberin, Mühleng. 20.
Liebeck, Hubert, Tagelöhner, Kämergasse 21.
Lieberg, Joh. Jos., Kleinhändl. und Schuhmacher, Schellengasse 29.
Lietz, Sernatus, Schreiber, Mode- u. Weißwaarenhandlung, Holzthor 25.
Liedgens, Wwe. Bruno, Strickerin, Zehnthofstr. 4c.
Liedgens, Franz, Commis, Eisenbahnstraße 52 b.
Liedgens, Wwe. Heinrich, o. G., Eisenbahnstr. 52 b.
Liedgens, Peter, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 1.
Liesen, Gottf., Kutscher, Arnoldsweilerstraße 8.
Limbach, Heinrich, Bahnmeister, Eisenbahnstr. 54.
Lindemann, Theodor, Farrer, Carlstraße 2.
Linden, Anton, Zimmermeister u. Bauunternehmer, Noerstraße 17 b.
Linden, Barb., o. G., Kölnwirthelthorpromenade 2.
Linden, Hubert, Fabrikarbeiter, Noerstraße 30.
Linden, Leon., Maurer- u. Zimmermeister u. Bauunternehmer, Kölnobertthorpromenade 16.
Linden, Michael, Schuhmacher, Carlstraße 6.
Linden, Victor, Schlosser, Steinweg 11.

Cornelius Ringens,

Weierstraße 14.

Bonbon- und Zuckerwaaren-Fabrik.

Ringens, Cornelius, Bonbon- u. Zuckerwaarenfabr., Weierstraße 14.
Rinke, Herm., Geometergehülfe, Nachenerstraße 7a.
Rinn, Joseph, penj. Gerichtsvollzieher, Marktpl. 7.
Rinnarz, Heinrich, Schneider, Wirtelstraße 2.
Ripp, Johann, Tagelöhner, Altejülicherstraße 20.
Loek, Peter, Kutscher, Philippstraße 40.
Loeb, Fanny, o. G., Kölnstraße 11.
Loeb, Salomon, Pferdehändler, Kölnstraße 50.
Loeb, Leopold, Manufacturwaarenhdlg., Oberstr. 77.
Löberg, August, Tagelöhner, Girkelsrathew. 2.
Löhrer, Hubert, Fabrikarbeiter, Grünstraße 13.
Löhrer, Hubert, Anstreicher, Kämergasse 34.
Löhrer, Hubert, Fabrikarbeiter, Kämergasse 31.
Lövenich, Peter Jos., o. G., Däsenweg i. d. B. 11.

Theodor Lövenich

**(Marianne geb. Brauweiler,
Wwe. Theodor Lövenich),
Uhrweiserplatz 1.**

**Manufactur- und Spezereiwaaren-
Handlung.**

- Löwengard, Wwe. Jos., Rentnerin, Kölnobertorpromenade 22.
 Löwentamp, Wilh., Schuster, Kämergasse 31.
 Löwenthein, Wwe. Jacob, Knochen-, Lumpen- und Cigarrenhandlung, Kämergasse 11 a.
 Lohr, Wwe. Cath., o. G., Holzstraße 34.
 Lorbach, Wwe. Balth., Fuhruntern., Pechstr. 4.
 Lorbach, Friedr. Wilh., Fuhrmann, Pechstr. 1.
 Lorbach, Wilh., Fuhrnecht, Holzthor 6.
 Lorrig, Wwe. Joseph, Wäscherin, Grünstraße 20.
 Lott, Jacob, Tagelöhner, Kämergasse 34.
 Lowars, Hubert, Postassistent, Weierstraße 18.
 Lowars, Hubert Anton, Schneidern., Wirtelstr. 41.
 Lubs, Christoph, Gerichtsdiener, Jesuitengasse 9.
 Lucas, Joseph, Gütereppendient, Eisenbahnstr. 54.
 Ludwig, Michael, Brauer, Girkelsrathweg 6.
 Ludwigs, Chr., Fabrikarb., Kölnobertorprom. 30.
 Ludwigs, Chr. Hub., Schlosserei, Kölnobertorpromenade 28.
Siehe Anzeige Seite 18.
 Ludwigs, Wwe. Christ., o. G., Kölnobertorprom. 28.
 Ludwigs, Ferd., Religionslehrer, Kölnobertorprom. 18.
 Ludwigs, Jos., Schlosser, Kämergasse 32.
 Ludwigs, Richard, Schlosser, Schulzeichenhäuser 18.
 Ludwigs, Sib., Strickerin, Biolengasse 5 b.
 Ludwigs, Wwe. Theod., Spezereihdlg., Kämerg. 20.
 Lüb, Wwe. Ferd., o. G., Oberstraße 60.
 Lückenbach, Mich. Hub., Postbote, Philippstr. 28.
 Lüntemann, Carl Friedr., Reallehrer (Lehrer d. neueren Sprachen, Knabenpension.), Tivolistr. 19.
 Lürgen, Wwe. Bern., o. G., Altejülicherstr. 8.
 Lüssem, Arnold, Tagelöhner, Kölnheraussee 12.
 Lüssem, Hubert, Schuster, Altenteich 17.
 Lüssem, Joseph, Eisenbahnschaffner, Carlstr. 4.
 Lüssem, Wwe. Math., Rentn., Oberstraße 85.
 Lüssem, Peter Jos., Nachtw., Ochsenweg i. d. B. 9.
 Lüssem, Wilhelm, Gärtner, Franzosengasse 4.
 Lütgen, Arn. Hb., Webern., Arnoldsweilerstr. 19 a.
 Lüttgen, Wwe. Edm., Rentn., Bonnerstraße 2 a.
 Lüttgen, Friedrich, Buchhalter, Oberstraße 76.
 Lüttgen, Leon., Tagelöhner, Difelrath 18.
 Lüttgen, Michael, Banauferer, Weierstraße 2.
 Lüttgen, Peter, Neg.-Civil-Supernum., Tivolistr. 23.
 Lüttgen, Pet. Jos., Cigarrenarb., Kämergasse 7.
 Lüzeler, Franz, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 30.
 Lüzentirchen, Arnold, Rentner, Steinweg 21.
 Lüzentirchen, Wwe. Dr. Reiner, Rentn., Oberstr. 35.
 Lüzgerath, Johann, Anstreicher, Vereinsstraße 30.
 Luhn, Albert, Siedemeister, Mohrenstraße 4.
 Lynen, Franz, Maurer, Oberstraße 37.
 Macherey, Ludwig, Fassbinder, Steinweg 40.
 Macherey, Peter, Bahnarbeiter, Ochsenweg 1 b.
 Macherey, Peter, Messer- u. Stupferichnied, Fleisch- und Fettwaarenhandlung, Oberstraße 26.
 Maehen, Joseph, Gerichtschreibergeh., Kreuzstr. 8.
 Mäurer, Rudolph, Colonial- und Kurzwaarenhandlung, Eisenbahnstraße 18.
 Mager, Paul, Tagelöhner, Kämergasse 28.
 Mager, Wilhelm, Weber, Weierstraße 40.
 Maiburg, Johann, Kutscher, Kölnstraße 33.
 Mainz, Hubert, Fabrikarbeiter, Neuejülicherstr. 65.
 Mainz, Wwe. Martin, o. G., Eisenbahnstr. 70.
 Mainz, Math., Stations-Assistent, Grünstr. 2 a.
 Malzbenden, Johann, Tagelöhner, Kämergasse 39.
 Malzbenden, Martin, Nachtw., Mühlengasse 20.
 Malzbenden, Theodor, Schlosser, Eisenbahnstr. 60.
 Mangels, Jacob, Flachspinner, Plebergasse 38.
 G. Mann (Gustav), Uhrmacher, Uhrenhandlung, Marktplatz 16.
 Mann, Robert, Commis, Marktplatz 16.
 Martin, Catharina, Fabrikarb., Eisenbahnstr. 70.
 Martin, Wwe. Franz, o. G., Vereinsstraße 16.
 Martin, Wwe. Hubert, o. G., Zehnthofstraße 29.
 Marx, Adam, Tagelöhner, Vereinsstraße 8.
 Marx, Christian, Gärtner, Noerstraße 15.
 Marx, Jacob, Stellmacher, Mühlengasse 17.
 Marx, Joseph, Kutscher, Nachenstraße 26.
 Marx, Wwe. Michael, o. G., Oberstraße 113.
 Marx, Wwe. Peter, Hauderergeschäft, Wirtelstr. 39.
 Marx, Wwe. Peter, Gastwirthin, Oberstraße 111.
 Marx, Wilh. Jacob, Stellmacher, Altenteich 29.
 Masinger, Ant., Fabrikstr., Eisenbahnstraße 37 a.
 Masinger, Christ., Fabrikarbeiter, Grünstraße 48.
 Matthäi, Franz, Amtsrichter, Oberstraße 77 b.
 Matthias, Carl, evang. Pfarrer, Schenkelstraße 3.
 Mattonet, Arn. Joseph, Messger, Holzthor 5.
 Mattonet, Corbula, o. G., Weierstraße 9.
 Fritz Mattonet, Hutgeschäft en gros et en détail, Nachenstraße 1 a.
 Mattonet, Heinrich, Messger, Weierstraße 9.
 Mattonet, Hubert, Messger, Plebergasse 38.
 Mattonet, Johann, Fabrikarbeiter, Mühlengasse 24.
 Mattonet, Joseph, Pferdemeßger, Philippstr. 10.
 Magerath, Christ., Tagelöhner, Höfchen 10.
 Magerath, Johann, Schneider, Kämergasse 8.
 Magerath, Joseph, o. G., Kämergasse 25.
 Magerath, Michael, Weber, Schenkelstraße 20 a.
 Magerath, Wilh., Fabrikarbeiter, Grünstraße 76.
 Maubach, Heinr., Fabrikarbeiter, Ochsenweg 10.
 Mauel, Joseph, Gärtner, Philippstraße 20.
 Mauel, Theodor, o. G., Grünstraße 72.
 Mauermann, Elise u. Clara, Näherinnen, Kölnstr. 79.
 Maur, Dr. Ant., Gynn.-Oberlehrer, Bonnerstr. 260.
 Maus, Carl Joseph, Bäcker, Kämergasse 34.
 Maus, Ferdinand, Bremser, Ochsenweg 4.
 Mauß, Eberhard, Schuhmachern., Viehmarkt 22.
 Mauß, Martin, Kleider- u. Möbelhdlg., Viehm. 22.
 May, Paul, Maschinist, Arnoldsweilerstraße 6.
 May, Wwe. Ulrich, o. G., Wenderschhäuser 1 b.
 Jos. Mayer (Joseph), Glaser, Glas-, Porzellan- und Tapetenhandlung, Commissions- und Exportgeschäft, Holzthor 9.
Siehe Anzeige Seite 11.
 Mayer, Michael, Kaufmann, Theilh. der Firma: Bellerstein & Mayer, Weierstraße 19.
 Mayer, Simon, Viehhandlung, Plebergasse 23.

M.

Rud. Mäurer,**Eisenbahnstraße 18.****Colonial-, Kurzwaaren, Tabak-, Cigarren-,****Porzellan-,****Glas- und Holzwaaren-Handlung****en gros et en détail.****Salzlager.**

Mayns, Otto, Kaufmann, Theilhaber der Firma Pleuss & Mayntz, Holzstraße 36.
 Mayns, Richard, Floedenhandlung u. Agent der Feuerberj.-Ges. Londoner Rhönig, Tivolistr. 10.
 Mayns, Rudolph, Commis, Ribeggengstraße 16.
 Mayns, Ehefrau Wilh., o. G., Plebergasse 10.
 Medernich, Jacob, Polsterer, Möbelhandlung, Viehmarkt 37.
 Medernich, Wilhelm, Schreiner, Holzweg 11.
 Mecker, Wilh., Director der Blindenanstalt, Alte-jülicherstraße 16.
 Meienberg, Peter Jos., Fabrikarb., Philippstr. 14.
 Meith, Michael, Schmied, Kreuzstraße 3.
 Meller, Anna, Oberköchin, Irrenanstalt.
 Meller, Wwe. Heinrich Jos., Rentnerin, Marktplatz 32.
 Meller, Wilhelmine, Rentnerin, Marktplatz 32.
 Melzow, Otto, Heizer, Arnoldsweilerstraße 3.
 Menden, Wwe. Catharina, Tagel., Philippstr. 28.
 Mennicken, Hubert, Cementirer, Schellengasse 25.
 Mennicken, Johann, Cementirer, Schellengasse 27.
 Mennicken, Mathias, Cementirer, Tivolistr. 7.
 Menzerath, Joh. Jos., Schneider, Oberstraße 69.
 Meir. Mertens, Tuchhandlung en gros, Kölnstr. 47.
 Merks, Hub., Sattler, Polsterer und Wagenbauer, Arnoldsweilerstraße 38.
 Merksheim, Eberh., Fabrikarbeiter, Ribeggengstr. 4.

M. J. Merscheim,**Ahrweilerplatz 2a.****Tuch-, Manufactur- und Colonialwaaren-****Handlung****en gros et en détail.****Agentur****der Feuerversicherungs-Gesellschaft****„Colonia“****und der****„Kölnischen Hagelversicherungs-Gesellsch.“****☞ Siehe erste Seite der Anzeigen.**

Mertens, Clemens, Ingenieur, Tivolistr. 14.
 Mertens, Wwe. Ernst, Schenkwirthin, Oberstr. 115.
 Mertens, Wwe. Hermann Jos., Obst- u. Victualienhändlerin, Kämergasse 31.

Düren.

Mertens, Josepha, o. G., Kämergasse 31.
 Mertens, Peter, Pensionär, Irrenanstalt.
 Mertens, Peter Jos., Nachtwächter, Altenteich 35.
 Merzenich, Jacob, o. G., Jesuitengasse 9.
 Merzenich, Rochus, Althändler, Steinweg 18.
 Mehen, Jacob, Fabrikmeister, Schenkelfstraße 17.
 Metternich, Gertrud, Tagelöhnerin, Moerstraße 7.
 Metternich, Wwe., o. G., Moerstraße 7.
 Mes, Heirr., Locomotivführer, Mühlengasse 6.
 Mes, Jacob, Heizer, Irrenanstalt.
 Mes, Wilh. Jos., Bremser, Neuejülicherstraße 9.
 Mesmacher, Wilh. Tagelöhner, Oberstraße 37.
 Meuer, Wwe., o. G., Neuejülicherstraße 59.
 Meurer, Adelh. u. Marg., Fabrikarb., Schweg 6.
 Meurer, Conr., Feilenhauergej., Girkelsrathew. 1.
 Meurer, Everh., Flachsspinner, Vereinsstr. 20.
 Meurer, Johann, Tagelöhner, Moerstraße 28.
 Meurer, Joh., Weichensteller, Eisenbahnstr. 21.
 Meurer, Joh. Peter, Bäcker, Steinweg 14.
 Meurer, Maria u. Helena, Näherinnen, Kölnstr. 49.
 Meurer, Martin, Küstergch., Kölnstraße 49.
 Meurer, Mathias, Fabrikarb., Neuejülicherstr. 28.
 Meurer, Wwe. Mathias, o. G., Steinweg 14.
 Meurer, Theod., Fuhrunternehm., Eisenbahnstr. 66.
 Meusch, Wwe. Andr., Tagelöhnerin, Altenteich 2.
 Meusch, Johann, o. G., Kämergasse 22.
 Meusch, Joseph, Schuster, Kölnstraße 16.
 Meusch, Wwe. Jos., o. G., Kölnstraße 16.
 Meuser, Jos., Fabrikarbeiter, Schellengasse 14.
 Meuser, Peter, Schuster, Eisenbahnstraße 47.
 Meuthen, Franz, Stellmacher und Gastwirth, Eisenbahnstraße 33.

Heirr. Jos. Meuthen,**Viehmarkt 28.****Serrenkleidermacher.****Tuchhandlung.**

Meuthen, Joseph, Kutscher, Kölnstraße 85.
 Meuthen, Joseph, Tagelöhner, Carlstraße 5.
 Meuthen, Wwe. Joseph, o. G., Kämergasse 11.
 Meuthen, Peter, Dachdecker, Kölnstraße 14.
 Meuthen, Philipp, Schuster, Viehmarkt 52.
 Meuther, Joseph, Bäcker, Weierstraße 69.
 Meuther, Joseph, Victualienhdlg., Nachenerstr. 16.
 Mevis, Heirr., Rothgerbergej., Wirtelstraße 19.
 Mevis, Johann, Tagelöhner, h. d. Mauer 19.
 Mevis, Rudolph, Gasarbeiter, Schweg 3.
 Meyer, Carl, Chaussee-Aufseher, Moerstraße 9a.
 Meyer, Carl, Schreiner u. Musiker, Marktpl. 22.
 Meier, Wwe. Carl, Tagelöhnerin, Steinweg 4.
 Meyer, Emmerich, Fabrikarbeiter, Grünstraße 50.
 Meyer, Ferd., Gerichtschreiber, Bonnerstraße 9.
 Meyer, Gertrud, o. G., Nagelschmiedgasse 2.
 Meyer, Hubert, Tagelöhner, Grünstraße 11 d.
 Meyer, Johann, Schlosser, Ochsenweg 8.
 Meyer, Wwe. Johann Jos., o. G., Schelleng. 29.
 Meyer, Joh. Peter, Besenbinder, Kämergasse 37.
 Meyer, Jsaak, Glaser, Porzellan- u. Glaswaarenhandlung, Neuejülicherstraße 6.
 Meyer, Math., Bremser, Carlstraße 2b.
 Meyer, Nicolas, Korbmacher, Nachenerstraße 34.
 Meyer, Wilhelm, Schneider, Steinweg 10.

Meyer, Ehefrau Wilhelm, o. G., Bongard 4.
 Michels, Anton, Müller, Kölnstraße 85.
 Michels, Jacob, Fabrikarbeiter, Wirtelstraße 24.
 Michels, Johann, Wärter, Irrenanstalt.
 Michels, Wwe. Martin, Kleinhändl., Pleberg 6.
 Michels, Wwe. Mathias, o. G., Kreuzstraße 3.
 Michels, Wwe. Michael, o. G., Wirtelstraße 24.
 Mickerts, Friedr. Ferd., Postschaffner, Grünstr. 40.
 Mickers, Heinrich, o. G., h. d. Mauer 3.
 Miebach, Reinhard, Rangirmeister, Ochsenweg 1a.
 Mies, Heinrich, Wagnenotirer, Philippstr. 34.
 Mießen, Catharina, o. G., Uhrweilertplatz 13.
 Mießen, Mathias, Caplan, Uhrweilertplatz 13.
 Miethke, Julius, Polizeiergeant, Holzstraße 32.
 Mieves, Peter Joseph, Polsterer, Steinweg 15.
 Mils, Agnes, o. G., Kämergasse 4.
 Mils, Bernhard, Schustermeister, Philippstraße 1.
 Mils, Friedr. Wilh., Amtsanwalt, Kölnstraße 72.
 Mils, Jac., Kurz- u. Wollenwaarenhdl., Philippstr. 2.
 Mils, Seb., Schuster, Plebergasse 19.
 Minger, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 22.
 Minkenberg, Wwe. Arn., Tagelöhn., Pleberg 48.
 Mirbach, Christ., Tagelöhner, Vereinsstraße 1.
 Mirbach, Joh. Werner, Fabrikarb., Ochsenw. 11.
 Mirbach, Johanna u. Josepha, Rentn., Oberstr. 52.
 Mirbach, Joseph, Schuster, Kämergasse 41.
 Mirbach, Ursula, o. G., Steinweg 22.
 Mirbach, Wilhelm, Schreinergerl., Kämergasse 27.
 Mirbach, Wilhelmina, Fabrikarb., Höfchen 14.
 Misselich, Joseph, Tagelöhner, Vereinsstraße 36.
 Misselich, Theodor, Schreiner, Kämergasse 32.
 Mock, Arnold, Weber, Eisenbahnstraße 47.
 Mock, Wwe. Franz Wilh., o. G., Holzstraße 15.
 Mock, Heinrich, Rentn., Weierstraße 13.
 Mock, Wwe. Heinrich, o. G., Arnoldsweilerstr. 11.
 Mock, Joseph, Dachdecker, Uhrweilertplatz 6.
 Mock, Wwe. Michael, Spezerei- und Manufacturwaarenhandlung, Weierstraße 13.
 Mock, Wilhelm, o. G., Philippstraße 30.
 Mödersheim, Anna, o. G., Eisenbahnstraße 52a.
 Mödersheim, Johann Joseph, Rentn., Kämerg. 11.
 Mödersheim, Mathias, o. G., Eisenbahnstraße 52a.
 Mönchshafen, Johann Betr., Bäcker und Lichtzieher, Weierstraße 15.
 Moersch, Hermann, Musiker, hinter der Mauer 7.
 Mörsch, Johann, Briefträger, Plebergasse 46.
 Mörschheim, Wwe. Anton, Tagel., Vereinsstr. 28.
 Mösch, Wilhelm, Fuhruntern., Schellengasse 16.
 Möttrath, Wilhelm, Schuster, Kreuzstraße 2.
 Mohnen, Contr., Schreiner u. Kleinhdl., Viehm. 12.
 Mohnen, Elisabeth, Modistin, Viehmarkt 12.
 Mohr, Gertrud, Näherin, Grünstraße 29.
 Mohr, Heinrich, Kohlenhandlg., auch Theilhaber der Firma F. Roth & Co., Eisenbahnstr. 21.
 Mohr, Peter, Tagelöhner, Bongard 1.
 Mohr, Peter, Bäcker, Kölnstraße 51.
 Mohr, Peter Paul, Cementirer, Paradiesstr. 15.
 Mohr, Wwe. Wilh., Wäscherin, Steinweg 2.
 Mohren, Peter, Metzger, Kämergasse 5.
 Mohrig, Wilhelm, Anstreicher, Oberstraße 75.
 Mothsheim, Johann, Schuster, Steinweg 12.
 Moll, Arn., Fabrikarbeiter, Philippstraße 48.
 Moll, Elisabeth, o. G., Viehmarkt 3.
 Moll, Wwe. Heinrich, o. G., Wirtelstraße 13.
 Moll, Wwe. Wilhelm, Tagelöhnerin, Philippstraße 2.

Mommer, Heinr., Hotelbesitzer, Eisenbahnstr. 24.

☞ Siehe Anzeige Seite 7.

Monz, Joseph, Tagelöhner, Eichstraße 10 b.
 Moris, Georg, Mühlenbauer, Grünstraße 4.
 Moris, Michael, Händler, Kickertsampweg 1.
 Moris, Wwe. Michael, Rentnerin, Annaplatz 4.
 Morrath, Agnes, Pensionärin, Irrenanstalt.
 Muckel, Mathias, Fabrikarbeiter, Grünstraße 2 g.
 Müdder, Ewald, Gasmeister, Eisenbahnstraße 35.
 Mühlens, Joh., Faßbinderei und Gastwirthschaft, Wirtelstraße 24.

☞ Siehe Anzeige Seite 16.

Müllern, Wilhelm, Bäcker, Viehmarkt 44.
 Mülleneisen, Franz, Fabrikarbeiter, Grünstr. 25.
 Mülleneisen, Ehefrau Franz, o. G., Pleberg 32.
 Mülleneisen, Jacob, Tagelöhner, Benderischehäuser 1b.
 Mülleneisen, Johann, o. G., Kämergasse 37.
 Mülleneisen, Ludwig, Weber, Viehmarkt 39.
 Mülleneisen, Michael, Pumpenmacher, Viehm. 30.
 Mülleneisen, Robert, Fabrikarbeiter, Grünstr. 64.
 Mülleneisen, Theod. Jac., Schneider, Violeng. 9.
 Müller, Adolph, Flachsspinner, Bergstraße 21.
 Müller, Aloys, Chemiker, Eisenbahnstraße 52 g.
 Müller, Anna, Büglerin, Philippstraße 30.
 Müller, Anton, Fabrikarbeiter, Ochsenweg 1 b.
 Müller, Anton, Tagelöhner, Mählengasse 3.
 Müller, Carl, Landgerichtsath a. D., Pensionär, Irrenanstalt.
 Müller, Wwe. Carl, ohne Gewerbe, Kämerg. 34.
 Müller, Carl Theodor, Notar, Kölnstraße 55.
 Müller, Caspar, Leinen- und Weißwaarenhandlung, Wirtelstraße 28.
 Müller, Cath. u. Magd., Näherinnen, Oberstr. 67.
 Müller, Wwe. Christian, o. Gewerbe, Grünstr. 8.
 Müller, Conrad, Fabrikmeister, Viehmarkt 27.
 Müller, Elisabeth, ohne Gewerbe, Holzthor 22.
 Müller, Franz, Kutscher, Oberstraße 103.
 Müller, Gertrud, ohne Gewerbe, Zeinitengasse 10.
 Müller, Heinrich, Fabrikarbeiter, Zülpicherstr. 8.
 Müller, Heinrich, Holz-, Wollen- u. Kurzwaarenhandlung, Oberstraße 63.
 Müller, Wwe. Hermann, o. G., Nachenerstr. 12.
 Müller, Hubert, Bremier, Mählengasse 30.
 Müller, Johann, Flachsspinner, Vereinsstr. 12.
 Müller, Johann, Lumpenhandlung, Bonnerstr. 30.
 Müller, Ehefrau Johann Adam, o. G., Oberstraße 115.
 Müller, Joseph, Barbier, Schellengasse 9.
 Müller, Lorenz, Tagelöhner, Kölnstraße 24.
 Müller, Maria, ohne Gewerbe, Philippstraße 46.
 Müller, Martin, Tagelöhner, Zülpicherstraße 12.
 Müller, Michael, Fabrikmeister, Spülgasse 6.
 Müller, Michael, Tagelöhner, Nagelschmiebg. 2.
 Müller, Paul, Tagelöhner, Eichweg 2.
 Müller, Wwe. Peter, o. G., Kämergasse 24.
 Müller, Wwe. Peter, ohne Gewerbe, Viehm. 43 a.
 Müller, Peter Joseph, Fabrikarbeiter, Philippstraße 11.
 Müller, Philipp, Gastwirthschaft, Eisenbahnstraße 46.

Wilh. Müller jr.**(Anna Cath. Heimbach),****Kölnstraße 12.****Leinen- und Weißwaaren-Handlung.**

Müller, Wilhelm, Kutcher, Gichstraße 6.
 Müller, Wwe. Wilh., o. Gewerbe, Mühlfng. 12.
 Müller, Wwe. Wilh., Rentn., Kölnobertthorpr. 4.
 Müller, Wilhelmine, o. G., Nicertskampweg 5.
 Müllstroh, Marie, Lehrerin, Jesuitengasse 3.
 Müllstroh, Victor, Rector, Jesuitengasse 3.
 Münch, Johann, Locomotivführer, Ochsenweg 2a.

Joseph Münch,**Markt 20 (im Sütchen).**

**Material-, Farb-, Drogen-, techn. Artikel-,
 Chemikalien-, Thee-, Honig- und Wachs-
 handlung**

en gros et en détail.

**Fabricirt den bereits mit mehreren
 Medaillen prämiirten**

Aromatischen Fenchel-Honig.

Münchhalsen, Franz, Tagelöhner, Ochsenweg 5.
 Münggrath, Geschw. Marg., Maria u. Gertrud,
 Spezerei-, Pulver- und Schrothdl., Kölnstr. 42.
 Münggrath, Wilh., Schenkwirtschaft, Weierstr. 40.
 Münter, Wilhelm, Hefehandlung, Schellengasse 3.
 Münstermann, Anna, Modistin, Viehmarkt 19.
 Münstermann, Bernard, Lehrer, Oberstraße 35.
 Muhr, Heinrich, Fabrikarbeiter, Philippstraße 11.
 Mühren, Wwe. Johann, o. Gewerbe, Carlstr. 2.
 Mumm, Balthasar, Drechsler, Holzweg 1.
 Mumm, Wilhelm, Rentner, Annaplatz 9.

Hugo Mundt,**Kölnstr. 1.****Geschäftsbücherfabrik,**

Papier- und Zeichenmaterialien-Handlung
 en gros.

N.

Naatz, Joseph, Tagelöhner, Nidegenerstraße 6.
 Naber, Carl, Oberpostsecretär, Eisenbahnstraße 36.

Nachtigall, Ed., Kgl. Kreisbauinspector, Holzstr. 48.
 Nacken, Chefr. Anton, Victualienhdl., Kämerg. 39.
 Nacken, Bertha, Pensionärin, Zrennanstalt.
 Nacken, Friedrich, Weber, Bonnerstraße 27.
 Nacken, Johann, Tagelöhner, Grünstraße 15.
 Nagel, Johann, Chemiker, Paradiesstraße 17.
 Nahring, Daniel, Maurer, Gichweg 7.
 Nauen, August, Bleicher, Eisenbahnstraße 13.
 Nauen, Auguste und Johanna, Rentnerinnen,
 Eisenbahnstraße 13.
 Nauen, Wilhelm, Kassirer, Eisenbahnstraße 13.
 Necke, Hermann, Musikdirector, Höfchen 1a.
 Neef, Adam, Schuster, Viehmarkt 54.
 Neffen, Wwe. Gottfried, o. G., Lindenprom. 3.
 Neffgen, Joh. Math., Büreaudienner, Marktpl. 29.
 Neidig, Friedrich, Schuster, Carlstraße 2b.
 G. Neidlinger siehe Franz Airen.
 Nellen, Bern., Fedell, Kölnobertthorpromenade 30.
 Nellen, Heinrich, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 43 a.
 Nellen Otto, Commis, Kölnstraße.
 Nellen, Peter, approb. Heilgehülfe und Krankenwärtner, Zehnthofstraße 2.
 Nelles, Jacob, Schlosserei und Maschinensabrik, Wirtelstraße 36.
 Nelles, Johann, Schneider, Noerstraße 18.
 Nelles, Joseph, Schlossergehülfe, Steinweg 19.
 Nelles, Wwe. Peter Jol., Rentn., Veldenerweg 3.
 Herm. Jos. Nellesen, Mahlmühle, Veldenerw. 3.
 Nellesen, Sophie, Fabrikarbeiterin, Altenteich 15.
 Nepomuk, Bern., Fabrikarbeiter, Kämergasse 8.
 Nesselrath, Paula, Oberin der Celliten, Plezergasse 8.
 Nesselrath, Wilhelm, Portier, Eisenbahnstraße 23.
 Neu, Albert, Commis, Weierstraße 38.
 Neu, Bernhard, Aufseher, Weierstraße 38.
 Neuenndorf, Dr. Carl Julius, Realoberlehrer, Holzstraße 54.
 Neuenndorf, Heinrich, Nagelschmied, Steinweg 28.
 Neuenndorf, Mathias, Wärter, Zrennanstalt.
 von Neufforge siehe unter B.
 Neutkirchen, Carl Anton, Pensionär, Zrennanstalt.
 Neutkirchen, Wwe. Johann, o. G., Beschstraße 1.
 Neulen, Joh. Jos., Portier, Neuejülicherstraße 77.
 Neumann, Wwe. Christ., Tagel., Philippstraße 2.
 Neumann, Heinrich, Tagelöhner, Violengasse 11.
 Neumann, Hubert, Schuster, Kämergasse 9.
 Neumann, Wwe. Joseph, o. G., Altenteich 10.
 Neumann, Pet. u. Jos., Schreiner, Bangsgasse 5.
 Nickel, Heinrich, Tagelöhner, Kämergasse 34.
 Nickel, Joh. Bernh., Schuster, Violengasse 7.
 Nickel, Ehefrau Vincenz, o. G., Kämergasse 30.
 Nidecker, Gottfried, Tagel., Girkelsratherweg 4.
 Niedererau, Barth., Teppichweber, Kämergasse 13.
 Niedererau, Christine, Büglerin, Steinweg 42.
 Niedererau, Helene, o. G., Steinweg 42.
 Niedererau, Herm. Jos., Fabrikarb., Jülpicherstr. 1.
 Niedererau, Jacob, Kutcher, Oberstraße 103.
 Niedererau, Johann, Kutcher, Wirtelstraße 41.
 Niedererau, Joh., mech. Strickerei, Arnoldsweilerstraße 36.
 Niedererau, Johann, Michael und Franz, Fabrikarbeiter, Bangsgasse 7.
 Niedererau, Peter, Amtreidhergeh., Holzstraße 10.
 Niedererau, Peter, Fabrikarbeiter, Ahreweilerplatz 2.
 Niedererau, Wwe. Peter, o. G., Noerstraße 32.
 Niedererau, Wilh., Tagelöhner, Nagelschmiedgasse 2.
 Niedererau, Wwe. Wilh., o. G., Kämergasse 27.

Niederländer, Dr. Ferdinand August, Gymnasial-
Lehrer, Tivolistraße 8.
Nieren, Wilhelm, Packträger, Holzstraße 4.
Nießen, Catharina, o. G., Kölnstraße 4.

Conrad Niessen

(Büttgenbach Nachfolger),

Marktplatz 11.

Tuch- und Manufacturwaaren-Handlung.

Nießen, Engelbert, Kaufmann, Inhaber der Firma
M. C. Niessen, Kölnstraße 4 und 6.

Friedrich Nießen,

Uhrmacher und Goldarbeiter,

Inhaber nachstehender Firma:

F. Nießen-Höing

(Friedrich Nießen),

Weierstraße 30.

**Uhren-, Gold- und Silberwaaren-
Handlung.**

Nießen, Jacob, Fabrikarbeiter, Bonnerstraße 8.
Nießen, Joseph, Kutischer, Kölnstraße 75.
Nießen, Marg., Fabrikarbeiterin, Altenteich 6.
M. C. Niessen (Engelbert Nießen), Manufactur-
und Kurzwaarenhandlung, Kölnstr. 4, Alfenide-
Crystal-, Glas- u. Porzellanwaarenhdl., Kölnstr. 6.
Nießen, Sophie, Näherin, Schellengasse 21.
Nießen, Theodor, Schenkwirth, Ahrweilerplatz 7.
Nießen, Wilhelm, Buchbinder, Schreibmaterialien-,
Spiel- und Kurzwaarenhandlung, Wirtelstr. 22.
Nießen, Franz, Polizeiserg., Ahrweilerplatz 18.
Nieveler, Johann, Sattler, Holzthor 1.
Nieveler, Joseph, Fuhrmann, Grünstraße 6.
Nieveler, Wwe. Maria, Fabrikarb., Bongard 11.
Nipp, Joseph, Schustermeister, Bongard 4.
Nipp, Michael, Gärtner, Blindenanstalt.
Nipps, Franz, Schuster, Annaplatz 7.
Nipps, Frz. Theod., Faszbindergef., Grünstr. 11 b.
Nipps, Johann, Schlosser, Grünstraße 2 g.
Nipps, Nicolaus, Faszbinder, Pechstraße 14.
Nix, Anton, Schneider, Kölnstraße 25.
Nix, Barthel, Schneider, Grünstraße 5.
Nix, Mathias, Schneider, Holzthor 26.
Nix, Wwe. Michael, o. G., Schulzchenhäuser 10.
Noecken, Ferdinand, Geschäftsführer, Oberstr. 75.
Noecken, Franz, Steinhauer, Oberstraße 75.
Peter Noecken, Stein- und Bildhauerei, Schuh-
und Lederhandlung, Oberstraße 75.

Nöll, Gerh., Ackerer u. Heilbiener, Dahlenweg 4 a.
Nöllgen, Theodor, Tagelöhner, Dahlenweg 19.
Nöllgen, Wilhelm, Tagelöhner, Kämergasse 3.
Nohr, Christian, Fuhrmann, Altejülicherstr. 29 a.
Nohr, Hubert, Tagelöhner, Gichweg 8.
Nohr, Wilhelm, Spezerei-, Bürsten- und Wollen-
waarenhandlung, Nachenerstraße 8.
Noiron, Peter Joseph, Schreiner, Mühlengasse 24.
Nolden, Georg, Ausrüfer, Kämergasse 11.
Nolden, Joh., Buchbinder, Kämergasse 11.
Nolden, Wwe. Wilhelm, o. G., Pangsstraße 7.
Nonnenbruch, Friedrich, Commis, Holzstraße 40.
Noppen, Peter, Nachtwächter, Altejülicherstr. 7 b.
Noppen, Werner, Händler, Carlstraße 10.
Noot, Laura, Haushälterin, Eisenbahnstraße 1.
Notten, Anton sen., Steinwaaren- und Brodhd.,
Viehmarkt 35.
Notten, Anton jun., Commis, Viehmarkt 35.
Notten, Helene, Wäscherin, Kämergasse 47.
Nowack, August, Kanzleirath, Kölnstraße 74.
Nüsser, Franz, Musiker, Girelsratherweg 4.
Nüttel, Wwe. Conrad, o. G., Roerstraße 21 b.
Nußbaum, Johann, Tagelöhner, Kämergasse 18.
Nußbaum, Wwe. Winand, o. G., Kämergasse 18.
Nußbaum, Michael, Schneidermeister, Pleßergasse 7.

D.

Oberbach, Gottfried, Bahnwärter, Wärrerhaus-
bude Nr. 35 an der Roerstraße.
Odenfels, Johann, Fuhrmann, Bonnerstraße 6.
Odenhausen, Anna Maria, Rentnerin, Oberstr. 20.

Franz Odenhausen

(Franz Andreas Hennes),

Oberstraße 20.

Eisen- und Eisenwaaren-Handlung

en gros et en détail,

Schmiederei und Schlosserei.

Odenthal, Wwe. Wilhelm, o. G., Oberstraße 55.
Oebel, Adam, Viehwärter, Gichweg 13.
Oebels, Werner, Schenkwirth, Altenteich 17.
Oepen, Christian, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 34.
Oepen, Eduard, Schmied, Distelrath 2.
Oepen, Heinrich, Bäcker, Viehmarkt 52.
Oestreich, Heinrich, o. G., Altejülicherstraße 6.
Oestreich, Dr. Isidor, pr. Arzt, Kölnstraße 61.
Offenbroich, Mich., Zuderfabrikarb., Vereinsstr. 12.
Ofermann, Anna, Wäscherin, Jehnthofstraße 10.
Ofermann, Cornel, Fabrikarb., Altejülicherstr. 25.
Ofermanns, Joh., Fabrikmeister, Gichfeld 1.
Ofermanns, Pet. Wilh., Schuhm., Altejülicherstr. 12.
Ohst, Christian, Verwalter, Eisenbahnstraße 35.
Oberß, Heinrich, Bahnwärter, Wärrerhaus Nh.
B. n. Köln.

Oberh, Bernh., Weichenst., Ochsenweg i. d. B. 3.
 Oless, Catharina, Näherin, Noerstraße 40.
 Oless, Gertrud, Fabrikarbeiterin, Paradiesstr. 7.
 Oless, Heinrich, Tagelöhner, Biologengasse 11.
 Oligschläger, Wwe. Adolph, o. G., Plebergasse 4.
 Ollig, Wwe. Anton, Papierhdl. on gros, Pleberg. 15.
 Ophoven, Wwe. Bernh., Fabrikarb., Viehm. 12.

Mathias Ophoven,

Oberstraße 33.

Photographisches Atelier.

**Specialität: Vergrößerungen nach kleinen
 Photographien bis zur Lebensgröße.**

**Reichhaltiges Lager in Photographie-
 Rahmen.**

☞ Siehe Anzeige Seite 23.

Opladen, Hubert, Gerbergesele, Kämergasse 33.
 Opladen, Hubert, Maurer, Spülgasse 5.
 Opladen, Joseph, Schuster, Mickertsstumpweg 9.
 Opladen, Joseph, Tagelöhner, Nagelschmiedg. 2.
 Orgeich, Franz, Tagelöhner, Schellengasse 10.
 Orgeich, Mathias, Weber, Altenteich 13.
 Orgeich, Wilhelm, Färber, Plebergasse 22.
 Orgeich, Wilhelm, Schlossergesele, Oberstraße 46.
 Orth, Catharina, Haushälterin, Philippstraße 26.
 Orthaus, Max, Buchhalter, Oberstraße 107 b.
 Osländer, Gerhard, o. G., Altenteich 7.
 Osländer, Wwe. Gerhard, o. G., Kämergasse 2.
 Osländer, Michael, Fabrikarbeiter, Kämergasse 15.
 Osler, Amalie, Modistin, Viehmarkt 19.
 Osmald, Nicolaus, Feldhüter, Ochsenweg 3.
 Ott, Rudolf, Schlosser, Viehmarkt 30.
 Otten, Andreas, Gärtner, Ochsenweg 2a.
 Otten, Johann, Schuster, Ahrweilerplatz 12.
 Otten, Joh. Adam, Kaplan, Ahrweilerplatz 14.
 Otten, Joseph, Kutischer, Wirtelstraße 22.
 Otten, Maria, o. G., Kämergasse 18.
 Otto, Friedrich, Sattler und Polsterer, Steinw. 1.
 Quillon, Wwe. Johann, o. G., Weierstraße 67.
 Quillon, Ludwig, Schreineresele, Kölnstraße 16.
 Overhen, Ernestine, Haushält., Neujährlicherstr. 69.
 Overlack, Adam, o. G., Viehmarkt 23.
 Overlack, Robert, Wollwaarenhandl., Weierstr. 32.

P.

Paffenholz-Esser (Johann Paffenholz), Mann-
 factur, Colonial- und Leinenhandl., Agentur
 der Gothaer Feuer- und Berliner Hagel-Ver-
 sicherungs-Gesellschaft, Holzthor 7.

☞ Siehe Anzeige Seite 12.

Paffenholz, Joh., Inh. vorst. Firma, Holzthor 7.
 Paffenholz, Wwe. Theod., Rentn., Schenkelfstr. 16.

Pallenberg, Margarethe, Fabrikarbeiterin, Schenkelf-
 straße 20 a.

Palm, Franz, Rentner, Eisenbahnstraße 57.
 Palm, Johann, Tagelöhner, Eichweg 13.
 Palm, Wwe. Therese, Tagelöhnerin, Rathsbg. 4.
 Palm, Wilhelm, Bremser, Plebergasse 13.
 Passarin, Heinrich, Buchhalter, Weierstraße 21.
 Paszwahl, Wilhelm, Chauffee-Austf., Schafweg 8.
 Paulmann, Jda, Haushälterin, Oberstraße 105.
 Paulus, Anton, Bahnwärter, Bude 2 auf der
 Strecke Düren-Bettweil.
 Paulus, Johann, Schmied und Victualienhändler,
 Arnoldsweilerstraße 28.
 Pauly, Jacob, Tagelöhner, Kämergasse 7.
 Pauly, Peter, Conditior u. Bäcker, Oberstraße 42.

Peter Pauly,

Oberstr. 42.

Conditorei,

Kräuter-Printen und Sand-Torten.

Pauly, Wwe. Wilh., Spezereihdl., Zehnthoffstr. 4.
 Paxten, Wwe. Therese, o. G., Oberstraße 115.
 Pees-Haring's (Joh. Pees), Schlosser u. Wappen-
 schmied, Wirtelstraße 14.
 Peiffer, Edmund, Weber, Kämergasse 33.
 Peiffer, Ferdinand, Klempner, Holzthor 24.
 Peiffer, Wwe. Frz. Mich., o. G., Lindenprom. 11.
 Peiffer, Heinrich, Staminsegermeister, Agent der
 F.-V.-G. Turingia, Holzstraße 10.
 Peiffer, Wwe. Peter Joseph, o. G., Jesuiteng. 8.
 Peiffer, Peter Wilh., Bahnarbeiter, Mühleng. 24.
 Peiffer, Sophie, Rentnerin, Viehmarkt 46.
 Peill, Eva, o. G., Viehmarkt 42.
 Peill, Leopold, Theilhaber der Firma Schoeller,
 Peill & Brockhoff, Zuckerfabrik, Schenkelfstr. 13.
 Peill, Wwe. Math., o. G., Wenderschhäuser 7.
 Pelzer, Carl, Pliesterer, Zülpicherstraße 7.
 Pelzer, Catharina, o. G., Annaplatz 4.
 Pelzer, Johann, Commis, Kämergasse 18.
 Pelzer, Johann, Portier, Mühlengasse 22.
 Pelzer, Wwe. Johann, o. G., Kölnstraße 50.
 Pelzer, Wwe. Johann, Tagel., Oberstraße 58.
 Pelzer, Theodor, Nachtwächter, Kreuzstraße 13.
 Peruche, Theodor, Hutfabrikant, Kölnstraße 9.
 Peich, Wwe. Christ., o. G., Schulzschhäuser 8.
 Peich, Wilh., o. G., Oberstraße 58.
 Peit, Marg., Fabrikarbeiterin, Steinweg 8.
 Peters, Wwe. August, Rentnerin, Oberstraße 91.
 Peters, Christ., Lehrer a. D., Arnoldsweilerstr. 3a.
 Peters, Christian, Portier, Eisenbahnstraße 39.
 Peters, Christina, Rentnerin, Oberstraße 34.
 Peters, Wwe. Friedrich, o. G., Oberstraße 55.
 Peters, Frh., Drechslererei u. Schirmfabrik, Oberstr. 29.
 Peters, Hermann, Postgeh., Neujährlicherstraße 16 b.
 Peters, Jacob, Gärtner, Bonnerstraße 35.
 Joh. Peters, Tuchhandlung, Kölnstraße 37.
 Peters, Johann, Fabrikarbeiter, Höfchen 3.
 Peters, Joh. und Gottfried, o. G., Viehmarkt 8.
 Peters, Joseph, Schneider, Eisenbahnstraße 51.
 Peters, Jos., Schreiber und Agent, Oberstr. 75.

Peters, Joseph, Tagelöhner, Placengasse 4.
 Peters, Mina, Haushälterin, Oberstraße 107 a.
 Peters, Nicolaus, Ackerer, Bonnerstraße 32.
 Peters, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Wirtelstraße 24.
 Peters, Wilhelm, Weber, Bendorichshäuser 1 a.
 Petry-Dereux (Doussaint Petry), Dampfkeiselfabrik.
 Comptoir in Noelsdorf.
 Petry, Doussaint, Fabrikant, Inhaber vorstehender
 und Theilhaber nachstehender Firma, Eisen-
 bahnstraße 40.
 Petry & Fallenstein (Doussaint Petry u. Oscar
 Fallenstein), Celluloidfabrik. Geschäftslocal bei
 Gürzenich.
 Pfeiffer, Andreas, Reisender, Oberstraße 26.
 Pfeiffer, Friedrich, Lithograph, Bonnerstraße 8.
 Pfeiffer, Wwe. Johann Wilh., o. G., Pechstr. 1.
 Pfennigs, Catharina, Aufseherin, Oberstraße 73.
 Friedrich Pfennigs, Wein- u. Cigarrenhandlung,
 Holzstraße 18.
 Pfennigs, Friedrich Hubert, Ackerer, Bongard 4.
 Pfennigs, Heinrich, Commis, Tivolistraße 11.
 Pfennigs, Joseph, Fassbinder, Viehmarkt 43 b.
 Pfennigs, Joseph, Manufactur- und Spezerei-
 waarenhandlung, Weierstraße 60.
 Pflugfelder, Jos., Kurzwhdlg., Neujülicherstr. 10.
 Philipp, Wilhelm, Kunstgärtner, Tivolistraße 6.
 Picard, Joh. Jos., Tagelöhner, Schellengasse 3.
 Picott, Heinrich, Postassistent, Schellengasse 13.
 Piederboef, Wilhelmina, Fabrikarb., Bongard 15.
 Pieten, Leonard, Fleisch- und Fettwaarenhandlg.,
 Wirtelstraße 23.
 Pinggen, Adam Joseph, o. G., Violengasse 3.
 Pinggen, Joseph, Schreiner und Möbelhandlung,
 Violengasse 3.
 Pinggen, Arnold, Schlosser, Ochsenweg 11.
 Pinggen, Franz Anton, Schreiner, Carlstraße 4.
 Pinggen, Hub., Inh. nachst. Firma, Wirtelstr. 15.

Pinggen-Hansen

(Hubert Pinggen),

Wirtelstraße 15.

Comptoir: Wirtelstraße 17.

Fleisch- und Fettwaaren-Handlung.

Pirsch, Cath., Fabrikarbeiterin, Altenteich 19.
 Pizler, Johann, Mechaniker, Nähmaschinenhand-
 lung, Holzthor 34.
 Pizler, Jos., Bäcker u. Spezereihdl., Neujülicherstr. 2.
 Pizler, Wwe. Vin., o. G., Holzthor 34.
 Placenhohn, Franz, Tagelöhner, Kämerngasse 9.
 Plattes, Michael, Tagel., Ochsenweg s. d. B. o. Nr.
 Pleiß, Carl, Bäcker, Neujülicherstraße 57.
 Pleuß, Wwe. Anton, Schenkwinthln, Kölnstr. 38.
 Pleuß, Gertrud, o. G., Viehmarkt 34.
 Pleuß, Wwe. Heinrich, Rentnerin, Ribeggenerstr. 1 a.
 Pleuß, Jacob, Rentner, Nachenerstraße 1 a.
 Pleuss & Mayntz (Melchior Pleuß u. Otto Frz.
 Sub. Mayntz), Mahlmühle, Nachenerstraße 1.

Pleuß, Melchior, Müller, Theilhaber vorstehender
 Firma, Nachenerstraße 1.
 Pley, Adam Jos., Fabrikarbeiter, Nachenerstr. 7 a.
 Pley, Joh. Pet., Bleicher u. Gärtner, Noerstr. 7.
 Pley, Sib. u. Maria, Lehrerinnen, Kölnstraße 70.
 Plew, Wwe. Ferd., o. G., Oberstr. 77.
 Plönnes, Ehefrau Math., o. G., Bergstraße 5.
 Plönnes, Ehefrau Wilhelm, o. G., Bergstraße 1.
 Plum, Johann, Oberwärter, Irrenanstalt.
 von Podiaska siehe unter P.
 Pönseler, Jac., Fabrikarbeiter, Höfchen 3.
 Pönseler, Peter, Müller, Neujülicherstraße 9.
 Pohl, Anton, o. G., Bongard 29.
 Pohl, Carl, Schuster, Steinweg 38.
 Pohl & Co. (Emil Berggasse), Filzstuchfabrik und
 Comptoir auf d. Hämmerchen, links vom Veldener-
 weg. Procuristin Aug. Berggasse, geb. Busch.
 Pohl, Elisabeth, Wärterin, Irrenanstalt.
 Pohl, Franz, Fuhrmann, Neujülicherstraße 75.
 Pohl, Jacob, Fabrikarbeiter, Ochsenweg s. d. B. 9.
 Pohl, Josephine, Näherin, Pechstraße 6.
 Pohl, Math. u. Wilh., Tagel., Schulzische Häuser 14.
 Pohl, Peter, Schreiner, Steinweg 38.
 Pohl, Peter, Tagelöhner, Kämerngasse 41.
 Polen, Peter, Privatlehrer, Kölnstraße 49.
 Porjchen, Franz, Fabrikarbeiter, Bonnerstraße 30.
 Porjchen, Wwe. Heinrich, o. G., Paradiesstr. 7.
 Porjchen, Johann, Schneider, Viehmarkt 30.
 Porjchen, Raimund, Maurer, Kämerngasse 37.
 Pors, Math., Maschinenwärter, Noerstraße 27.
 Pors, Meiner, Fabrikarbeiter, Grünstraße 24.
 Pors, Theodor, Gelbgießer, Bergstraße 21.
 Pottgießer, Hubert, o. G., Oberstraße 113.
 Pottschernick, Friedrich, Fabrikmeister, Grünstr. 28.
 Pottschernick, Hub., o. G., Veldenerweg.
 Prang, Peter, Bäcker und Conditor, Vieh-
 markt 27.
 Priesmeier, Heinrich, Eisenbahn-Betriebs-Werk-
 meister, Maschinenschuppen des rhein. Bahnhof.
 Priesterath, Johann, Gärtner, Veldenerweg 3 a.
 Prigge, Rudolf, Verwalter, Jesuitengasse 7.
 Prinz, Anton, o. G., Schulzichehäuser 14.
 Prinz, Carl, Stein- u. Bildhauerei, Neujülicherstr. 1.
 Prümmer, Carl, Tagelöhner, Kämerngasse 25 a.
 Prümmer, Joseph, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 47.
 Prümmer, Mathias, Filzschuster und Victualien-
 händler, Kämerngasse 7.
 Prym, Richard, Rentner, Marktplatz 14.
 Prym, Eli. und Eva, Modistinnen, Annaplatz 5.
 Püs, Jacob, Zeichner, Wirtelstraße 14.
 Püs, Johann, Fabrikarbeiter, Grünstraße 24.
 Püs, Johann, Schneider, Steinweg 44.
 Püs, Joseph, Schneider, Pechstraße 6.
 Püs, Leonhard, Tagelöhner, Noerstraße 18.
 Püs, Magdalene, Fabrikarb., Plebergasse 17.
 Püs, Michael, Fabrikarbeiter, Grünstraße 78.
 Püs, Peter, Gasarbeiter, Bongard 11.
 Püs, Peter, Stellmacher, Holzthor 17.
 Püs, Peter Joseph, Schreiner, Ribeggenerstraße 14.
 Püs, Meiner, Lehrer, Viehmarkt 6.
 Pulm, Wilhelm, Schuster, Oberstraße 48.

D.

Quademehels, Heinrich, Commis, Zehnthofstr. 1.
 Quast, Joh., Schmiedemeister, Altejülicherstr. 2.
 Quast, Joh. Jos., Fabrikarbeiter, Kölnerschaufee 2.
 Quast, Peter Jos., Fabrikarbeiter, Steinweg 40.
 Queczuweit, Friedr., Nachtwächter, Grünstr. 11 a.

R.

Gustav Rabenbrunner,

Roerstraße 7 c.

**Gummi- und Guttaperchawaaren-
 Handlung.**

☞ Siehe Anzeige Seite 13.

Rabette, Hermann, Reitlehrer, Kuhgasse 2.
 Radermacher, Christian, Schreiner, Oberstr. 113.
 Radermacher, Friedr., Fabrikstr., Arnoldsstr. 2.
 Radermacher, Joseph, Kleiderer, Kölnstraße 85.
 Radermacher, Jos., Tagelöhner, S. d. Mauer 2 a.
 Radermacher, Wilh., Heizer, Ochsenweg s. d. B. 1.
 Ragen, Eng., Schreiner u. Möbelhdl., Spülg. 1.
 Ragen, Wwe. Eng., o. G., Steinweg 4.
 Ragen, Hermann, Klempner, Oberstraße 60 a.
 Ragen, Wwe. Hubert, Kurz-, Woll- und Weiß-
 waarenhandlung, Holzthor 19.
 Ragen, Peter, Glaser, Anstreicher, Tapezierer und
 Tapetenhändler, Oberstraße 24.

Werner Ragen,

Zehnthofstr. 3.

Lampen- und Metallwaaren-Handlung.

Petroleum-Koch-Apparate-Fabrik.

☞ Siehe Anzeige Seite 8.

Ragier, Joh. Gottfried, Fabrikarb., Grünstr. 30.
 Ragier, Wwe. Martin, o. G., Grünstraße 50.
 Ramacher, Wwe. Barbara, Tagel., Oberstraße 46.
 Ramacher, Johann, Schreiner, Eschweg 2.
 Ramacher, Jacob, Schreiner, Eschweg 2.
 Ramm, Martin, Fabrikarbeiter, Zülpicherstraße 1.
 Rammmin, Johann Carl Wilh., Obertelegraphen-
 Assistent, Eisenbahnstraße 36.
 Rangette, Alb., Oberpostassit., Neuejülicherstr. 20.
 Rans, Dr. Conr., Gymn.-Oberlehrer, Holzstr. 52.
 Raschopf, Joseph, Bahnarbeiter, Grünstraße 11 b.
 Rath, Winand, Kutscher, Kreuzstraße 8.
 Rathmeyer, Josephine, Wärterin, Plegergasse 36.

H. Rau Wwe. & Sohn

(Wwe. Herm. Rau und Carl Rau),

Kölnoberthorpromenade 12.

Papier-Groß-Handlung.

Carton- und Blancoarten-Fabrik.

Rau, Carl Friedrich, Commis, Weierstraße 26 a.
 Rauh, Hermann, Schneider, Oberstraße 30.
 Raumann, Carl, Schreinermeister, Plegerg. 42.
 Rauschen, Rein., Bäckermeister, Viehmarkt 24.
 Rauschen, Werner, Maschinist, Welsenerweg 7.
 Rebert, Julius, Bremser, Grünstraße 2.
 Reber, Hermann, Spartassengeh., Kreuzstraße 6.
 Reber, Wilhelm, Pensionär, Eisenbahnstraße 21.
 Rebslob, Ernst, Apothekergehülfe, Marktplaz 19.
 Rehsch, Gertr., Fabrikarb., Kämergasse 18.
 Rehsch, Math., Weber, Schellengasse 23.
 Reichard, Jacob, Lehrer, Schellengasse 19.
 Reichert, Anna, Lehrerin, Oberstraße 109 a.
 Reichert, Carl, o. G., Oberstraße 109 a.
 Reichert, Paul, Commis, Oberstraße 109 a.
 Reifferscheidt, Heinrich, Bäcker und Spezereiwaaaren-
 händler, Arnoldsweilerstraße 34.
 Reimer, Eng., Fabrikarbeiter, Oberstraße 58.
 Reimer, Eng., Fabrikmeister, Grünstraße 62.
 Reimer, Gerhard, Schuster, Oberstraße 8.
 Reimer, Heinrich, Tagelöhner, Bonnerstraße 27.
 Reimer, Joseph, Fabrikarbeiter, Roerstraße 34.
 Reimer, Michael, Tagelöhner, Lindenpromenade 11.
 Reimer, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Weckspfad 6.
 Reimig, Joseph, Fabrikarbeiter, Roerstraße 9.
 Reinarz, Heinrich, Kleinhändler, Grünstraße 7.
 Reinarz Joseph, Gerichtsschreiber-Aspirant, Bangs-
 gasse 3.
 Reinarz, Lorenz Hub., Gärtner, Bangsgasse 3.
 Reinarz, Wilhelm, Schlosser, Ochsenweg 9.
 Reinhardt, Julius, ev. Pfarrer und Kreis Schul-
 inspektor, Höfchen 4.
 Reinhardt, Max, Commis, Oberstraße 77.
 Reinhardt, Wwe. Carol., o. G., Schafweg 10.
 Reipen, Wwe. Pet. Jos., Schuhhdlg., Weierstr. 36.
 Remachy, Math., Privatsecretär, Viehmarkt 34.
 Renard, Emma, Näherin, Oberstraße 69.
 Renfinghoff, August, Hubert und Joseph, Tage-
 löhner, Vereinsstr. 14.
 Renfinghoff, Math., Schenkwirth, Ochsenw. s. d. B. 1.
 Renfinghoff, Peter, o. G., Hirschgasse 1.
 Reppinger, Alphons, Schuster, Viehmarkt 25.
 Reich, Cornelius, Heizer, Arnoldsweilerstraße 36.
 Reiter, Anton, Mangirer, Ochsenweg 3 a.
 Reiter, Joseph, Mangirer, Ochsenweg 1 a.
 Reul, Elisabeth, Modistin, Viehmarkt 19.
 Reuter, Balthasar, Tagelöhner, Ochsenweg 10.
 Reuter, Joseph, Maurer, Neuejülicherstraße 9.
 Reuter, Joseph, Tagelöhner, Eschfeld 3.
 Reuter, Math., Maurermeister, Ribeggenerstraße 7.
 Reuter, Mathias, Tagelöhner, Bergstraße 17.
 Reuter, Wilh., Spezereiwaaarenhdl., Oberstr. 44.

Ney, Mathias Joseph, Dekonom und Posthalter, Plezergasse 25.
 Ney, Peter, Bäckergehilfe, Wirtelstraße 7.
 Ney, Rein., Fabrikarbeiter, Altenteich 9.
 Ney, Reiner, Spezereihandlung, Bäckerei u. Gastwirthschaft, Wirtelstraße 7.
 Ney, Wilhelm, Kaufmann, Nachenerstraße 34 a.
 Ney, Wwe. Winand, Bäckergeschäft, Steinweg 30.
 Rheinländer, Peter, Stationsassistent, Kölnstr. 31.
 Nhiem, Carl, Tuchweber, Hirschgasse 1.
 Nhiem, Lorenz, Fabrikmeister, Kölnstraße 33.
 Nhiem, Maria, Flachspinnerin, Vereinsstraße 20.
 Nhiem, Wwe. Joseph, o. G., Kämergasse 32.
 Rhode, Peter, Schlossergehilfe, Zehnthofstraße 13.
 Richards, Friedrich, Postillon, Wirtelstraße 22.
 Richards, Heinrich, Kohlenaufseher, Oberstraße 46.
 Richards, Werner, Schuster, Kölnstraße 30.
 Richter, Bernard, Seiler, Schellengasse 23.
 Richter, Wilh., Güter-Expedit.-Gesch., Eisenbahnstr. 27.
 Rick, Anna, Geschäftsführerin, Annaplatz 1.
 Rick, Anton, Schreiner, Kölnstraße 27.
 Rick, Franz, Tagelöhner, Kämergasse 34.
 Rick, Chefr. Franz, Obst- u. Gemüsehdl., Kämerg. 34.
 Rick, Chefrau Johann, o. G., Vereinsstraße 34.
 Rick, Joh., Fabrikarbeiter, Spülgasse 5.
 Rick, Johann, Verwalter, Oberstraße 109.
 Rick, Mathias, Fabrikarbeiter, Steinweg 44.
 Rick, Nicolas, o. G., Plezergasse 30.
 Rick, Philipp, Schlosser, Bonnerstraße 19.
 Rick, Philipp, Schneider, Kämergasse 37.
 Rieffstahl, Theodor, Fabrikaufer, Kideggenerstr. 5.
 Ringen, Heinrich, Weber, Ohjenweg 2.
 Ringen, Theodor, Fabrikarbeiter, Schelleng. 11.
 Rings, Wwe. Nam, o. G., Kämergasse 8.
 Rippahn, Steph., Postwagenmistr., Eisenbahnstr. 29.
 Ripping, Dr. med. Ludw., Director der Rhein.-Prov.-Irrrenanstalt, Altejülicherstraße.

Gustav Risch,

Marktplatz 12.

Conditorei, Delicatessen-, Colonial-,

Süßfrüchte- und Wein-Handlung.

☛ Siehe Anzeige Seite 6.

Mittel, Catharina, Lehrerin, Kölnstraße 12.
 Nitz, Mathias, Rentner, Plezergasse 25.
 Nitzefeld, Ant., Oberlehrer a. D., Eisenbahnstr. 17.
 Nitzefeld, Hermann, Architect, Eisenbahnstr. 17.
 Nixen, Johann, Schreiber, Grünstraße 2a.
 Nixen, Franz, Vertreter der General-Agentur G. Reiblinger in Nähmaschinen der Singer-Manufacturing Co. in Newyork, Viehmarkt 6 a.
 Nixen, Peter Math., o. G., Viehmarkt 42.
 Nobens, Adam Joseph, Rentner, Holzthor 10.
 Nobens, Andreas, Bäckermeister, Kölnstraße 16.
 Nobens, Andreas, Schneidermeister, Philippstr. 1.
 Nobens, Barth., Tagelöhner, Kölnerchauffee 12a.
 Nobens, Fr. Jos., Spezereihdlg., Altejülicherstr. 8a.
 Noché, Michael, Bremser, Ohjenweg s. d. B. 3.

Nochelmeyer, Friedr., Kunstgärtner, Schenkelstr. 5.
 Noddewig, Friedr. Adalbert, Director, Garnbleiche an der Kideggenerstraße.
 Nöde, Louis, Kaufmann, Uhrweilerypl. 3.
 Noderburg, Joh., Fabrikarbeiter, Viehmarkt 30.
 Nodorigo, Herm., Fabrikarbeiter, Noerstraße 21a.
 Noebsteeck, Joh., Lademeister, Ohjenweg s. d. B. 3.
 Nöder, Wwe. Cath., Kurzwaarenhandlg., Höfchen 16.
 Nöder, Michael, Fabrikarbeiter, Hirschgasse 1.
 Nöder, Werner, Klempner, Altenteich 13.
 Nöger, Jacob, Tagelöhner, Kämergasse 32.
 Nöger, Peter, Müller, Altejülicherstraße 8a.
 Nöhlich, Anna, Näherin, Oberstraße 41.
 Nöhlich, Wwe. Gerh., o. G., Bongard 9.
 Nöhlich, Mathias, Dachdecker, Bongard 9.
 Nöhlich, Peter Math., Schlossergeh., Plezerg. 13.
 Nöhlich, Chefrau Peter Math., Hebamme, Plezerg. 13.
 Nöhlich, Heinrich, Tagelöhner, Kämergasse 18.
 Nöhlich, Wwe. Ignaz, Köchin, Pefchstraße 1.
 Nöhlich, Michael, Tagelöhner u. Victualienhändler, Nagelschmiedgasse 2.
 Nöhlich, Peter, Gärtner, Oberstraße 76.
 Noelen, Geschwister (Christina u. Carolina), Porzellanwaarenhandlung, Weierstraße 45.
 Noelen, Dr. Franz, pract. Arzt, Zehnthofstr. 11.
 Noelen, Maria, Lehrerin, Zehnthofstraße 11.
 Noels, Carl Ludw., Fabrikmstr., Wenderischehäuser 15.
 Noels, Carl Ludw., Fabrikarb., Arnoldswostr. 3.
 Noels, Chefrau Carl Ludw., Hebamme, Arnoldswostr. 3.
 Noels, Theod., Fabrikmeister, Altejülicherstr. 6.
 Noemer, Wilhelm, Aufseher, Arnoldsweilerstr. 13.
 Nöfeler, Franz, Postsekretär, Noerstraße 21.
 Nöfler, Egon, Fabrikassirer, Noerstraße 13.

Hubert Nöfler,

Eisenbahnstraße 20.

Hotel-Restaurant.

Dem reisenden Publikum bestens empfohlen.

Aufmerksame Bedienung.

Billige Preise. Comfortable Zimmer.

Gute Biere. Keine Weine. Gute Küche.

Nöfler, Wilh., Fabrikarbeiter, Kämergasse 15.
 Nöttgen, Emma, o. G., Marktplatz 26.
 Növenich, Eng., Schuster, Kölnerchauffee 5.
 Növenich, Joseph, Schneider, Viekerstraße 30.
 Növenich, Wilh., Hutmacher, Altenteich 2.
 Noggendorf, Christian, o. G., Kämergasse 32.
 Nohde, Wwe. Johann, o. G., Philippstraße 46.
 Nohe, Caspar, Victualienhandlung, Kämerg. 14.
 Nohe, Gertrud u. Helene, Fabrikarb., Oberstr. 50.
 Nohe, Joseph, Tuchweber, Bongard 6.
 Nohe, Wilhelm, Kreisbote, Hambrochshäuser 4.
 Nohr, Peter Joseph, o. G., Schulzeischhäuser 8.
 Nohrig, Wwe. Mathias, o. G., Kölnstraße 28.
 Nollkens, Mathias, Wiegemeister, Eisenbahnstr. 56.
 Nommel, Carolina, Haushälterin, Marktplatz 14.
 Nommelsheim, Peter, Lohndiener, Plezergasse 38.
 Nommelskirchen, Heinr., Tagel., Ohjenw s. d. B. 11.

Romünder, Lydia, Mode- u. Weißwaarenhandlung,
Möhrenstraße 4.
Ropohl, Philipp, Postsecretär, Neuejülicherstr. 16b.
Rosarius, Wwe. Conr., o. G., Viehmarkt 50.
Rosheck, Joh. Friedr., Steueraufs., Bonnerstr. 33.
Roscheda, Johann, Tagelöhner, Carlstraße 2b.
Rosellen, Jacob, Tagelöhner, Grünstraße 34.
Rosen, Johann, o. G., Fischstraße 00.
Rosen, Peter, Gärtner, Fischstraße 00.
Rosenzweig, Peter, Ziegler, Altejülicherstraße 14.
J. Rosewig (Joseph), Tapeten- u. Steingutwaarenhandlung, Marktplatz 5.
Röß, Heinrich, Bremser, Ochsenweg 2.
Röß, Heinrich, Fabrikarbeiter, Grünstraße 54.
Rößbroich, Arn., Fabrikstr., Arnoldsweilerstr. 6.
Rößbroich, Peter, Gärtner, Philippstraße 38.
Rößbroich, Wwe. Christ., o. G., Eisenbahnstr. 51.
Rößkamp, Anton, Klempergerh., Wirtelstraße 2.
Rößkamp, Caspar, Diener, Nibeggenerstraße 1a.
Rößkamp, Heinrich, Steinbrucker, Steinweg 38.
Roth, Friedrich, Kaufmann, Theilhaber nachstehender Firma, Altenteich 25.
F. Roth & Co. (Friedrich Roth und Heinrich Mohr), Baumaterialien-Hdlg., Altenteich 25.
Roth, Paulina, o. G., Jülicherstraße 2.
Roth, Wwe. Rud., o. G., Mühlengasse 4.
Rothhaas, Jacob, Bürstenfabrik und -handlung, Marktplatz 8.
Rottscheidt, Adolph, Weichenst., Ochsenweg s. d. B. 3.
Rottscheidt, Peter, Weichenst., Grünstraße 19.
de Rousseau siehe unter D.
Rudo, August, Tagelöhner, Viehmarkt 8.
Rudo, Wwe. Friedr., Fabrikarbeiterin, Kämerg. 23.
Rudolph, Elisabeth, Wärrerin, Blindenanstalt.
Rudolph, Peter, Wagnenotirer, Philippstraße 40.
Rüben, Christian, Heizer, Arnoldsweilerstraße 10.
Rübfaat, Franz, Schreiner, Schulzegehäuser 2.
Rüger, Leon., Apothekergehülfe, Weierstraße 35.
Rüssel, Cath., Tagelöhnerin, Plesbergasse 32.
Rüssel, Jacob, Tagelöhner, Zehnthofstraße 6.
Rütters, Wilh., Eisenbahnarbeiter, Altenteich 19.
Rüttgers, Franz, Tagelöhner, Kämergasse 4.
Ruland, Agnes u. Maria, o. G., Bonnerstraße 22.
Ruland, Cath., Lehrerin, Bonnerstraße 22.
Ruland, Wwe. Franz, o. G., Kämergasse 47.
Ruland, Math. u. Arn., Fabrikarb., Schulzegeh. 16.
A. Rumpel (Arnold), Hirschapotheke, Marktpl. 19.
Rumpen, Friedrich, Lademeister, Altejülicherstr. 17.
Ruwidel, Johann, o. G., Plesbergasse 17.

S.

Saatmann, Emil, Springfedernfabrikant, Theilh. der Firma Wahl & Saatmann, Oberstraße 65.

Aloys Sacré,

Ahrweilerplatz 22.

Manufactur- und Spezereiwaarenhandlung.

Sacré, Catharina, Näherin, Viehmarkt 37.
Sacré, Hubert, Fabrikmeister, Viehmarkt 37.
Sängersdorf, Cornel, Schneider, Oberstraße 77.
Saive, Florian, Zugführer, Altejülicherstraße 17.
Salowsky, Wilh., Postsecretär, Neuejülicherstr. 59.
Sauerbier, Ferdinand, Metzger, Viehmarkt 31.
Sauerbier, Paul, Heildiener, Plesbergasse 42.
Sauer, Elisabeth, Lehrerin, Philippstraße 9.
Saus, Wwe. Hub., Fabrikarbeiterin, Philippstr. 1.
Savinsky, Heintz, Tagelöhner, Kämergasse 39.
Savinsky, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 33.
Schaaf, Heinrich, Kellner, Adlstraße 8.
Schaaf, Jacob, Schreiner, Marktplatz 8.
Schaaf, Johann, Maurermeister, Höfchen 10.
Schaaf, Wilh., Schreiner u. Möbelhändl., Viehm. 17.
Schaaf, Wilh., Tagelöhner, Bonnerstraße 27.

Wwe. Mart. Schafhausen,

Marktplatz 4.

Delicatessen-, Seefisch- und Südfrüchtehandlung.

Schackert, Marg., Näherin, Viehmarkt 32.
Schäfer, Adam, Korbmacher, Wirtelstraße 4.
Schäfer, Andreas, Schriftsetzer, Schellengasse 1.
Schäfer, Anton, Kaufmann, Inhaber der Firma Peter Schaefer, Oberstraße 18.
Schäfer, Wwe. August, o. G., Bongard 19.
Schäfer, Christian, Klemperger, Wirtelstraße 2.
Schäfer, Friedrich, Schusterei u. Schuhhandlung, Annaplatz 2.
Schäfer, Heinrich, Fabrikarbeiter, Schafw. 10.
Schäfer, Heinrich, Korbmacher, Weierstraße 29.
Schäfer, Hubert, Zimmerer, Kämergasse 35.
Schäfer, Johann, Bremser, Mühlengasse 5.
Schäfer, Joh., Klempergerh., Adlnoberthorpr. 30.
Schäfer, Johann, Portier, Paradiesstraße 17.
Schäfer, Joh. Wilh., Tagelöhner, Fischstraße 8.
Schäfer, Wilhelm, Tagelöhner, Fischstraße 8.
Schäfer, Joseph, Schreinergeh., Kämergasse 31.
Schäfer, Joseph, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 60.
Schäfer, Luise, Näherin, Viehmarkt 38.
Schäfer, Maria, Haushälterin, Nachenerstraße 22.
Schäfer, Mechtilde, o. G., Schellengasse 11.
Peter Schaefer (Anton), Manufactur- und Spezereiwaarenhandlung, Oberstraße 18.
Theod. Schäfer (Wittve), Manufactur- und Spezereihandlung, Marktplatz 28.
Schall, Helena, o. G., Schellengasse 4.
Schall, Joh. Pet., Fabrikarb., Neuejülicherstr. 36.
Schall, Math., Weichenst., Eisenbahnstr. 21.
Schallenberg, Martin, Knecht, Arnoldsweilerstr. 10.
Schallenberg, Wwe. Mathias, Ackerwirthin, Dietelrath 14.
Schallenberg, Theod., Fuhrknecht, Zehnthofstr. 19.
Schankweiler, Christ., Schuhmacherm., Grünstr. 9.
Schare, Dorothea, Oberwärterin, Irrenanstalt.
Scharnickel, Johann, Ackerer und Ziegeleibesitzer, Arnoldsweilerstraße 00.
Scharnickel, Jos., Tagelöhner, Arnoldsweilerstr. 00.
Schauff, Wwe. Hermann Jos., o. G., Pangs. 7.

Schauff, Hub., Cementirer, Plegergasse 14.
 Scheben, Johann, Gärtner, Oberstraße 64.
 Scheen, Wwe. Heinr., o. G., Kämergasse 33.
 Scheen, Wwe. Johann, o. G., Schellengasse 20.

Wilh. Jos. Scheeren,

Eisenbahnstraße 68.

Wagenbauer.

☛ Siehe Anzeige Seite 11.

Scheffen, Wwe. Adam, o. G., Höfchen 10.
 Carl Scheffen (auch Scheffen & Ambos), Schuh-
 und Lederhandlung, Weierstraße 26 b.
 Scheidt, Christian, Schreiner, Oberstraße 101.
 Scheidt, Wwe. Christ., o. G., h. d. Mauer 11.
 Scheidt, Johann, Schreiner, Viehmarkt 43.
 Scheidt, Joseph, Gerbergeselle, Kölnstraße 24.
 Scheidt, Ludwig, Fabrikarbeiter, Hülpiherstr. 5.
 Scheidt, Peter, o. G., Niekertskampweg 3.
 Scheidt, Wilhelm, Gerbergeselle, Altenteich 13.
 Scheidt, Wilhelm Adam, o. G., Schellengasse 4.
 Scheidtweiler, Cathar. u. Angela, o. G., Holzstr. 12.
 Scheidtweiler, Jos., Religionslehrer, Weierstraße 22.
 Scheidtweiler, Maria, o. G., Uhrweilerplatz 22.
 Scheidtweiler, Peter, Fabrikarbeiter, Violeng. 5b.
 Scheidtweiler, Wwe. Theodor, Fischstraße 1.
 Scheidtweiler, Wwe. Theod., Fabrikarb., Violeng. 3.
 Scheidtweiler, Wilh., Tagelöhner, Philippstr. 18.
 Schein, Wwe. Cath., Tagelöhner, Höfchen 3.
 Schenkel, Paul, Ziegeleibesiger, Eisenbahnstr. 6.
 Scheper, Heinr., Schreiner, Kämergasse 34.
 Scheper, Jacob, Kupferschmied, Viehmarkt 30.
 Lambert Scheper, Spezerei- u. Manufacturwaaren-
 handlung, Procurist der Firma Thom. Jos.
 Heimbach, Holzthor 2.
 Scheper, Rein., Drechsler, Bongard 5.
 Schertig, Joseph, Fabrikarbeiter, Altenteich 21.
 Scheuer, Gerh., Fabrikarbeiter, Schelleng. 25.
 Scheuer, Gottfr., Kutscher, Schweg 7.
 Scheufgen, Werner, Bäcker und Spezereihändler,
 Altenteich 15.
 Scheybender, Emil, Kunstgärtner, Paradiesstr. 19.
 Schiefbahn, Leon., Tagelöhner, Philippstraße 10.
 W. Schieffer (Wilhelm), Papier-Großhandlung,
 Fabrik feiner Couverts, Visitenkarten u. Trauer-
 Anzeigen, Bonnerstr. 20 a. Procuristin Christine
 geb. Mumm, Ehefrau Wilhelm Schieffer.
 Schiffer, Ant., Fabrikarbeiter, Arnoldsweilerstr. 19.
 Schiffer, Cornel, Fabrikarbeiter, Grünstraße 19.
 Schiffer, Franz, Gastwirthschaft, Jesuiten-gasse 1.
 Schiffer, Friedrich, Weber, Eisenbahnstraße 51.
 Schiffer, Georg, Fabrikarbeiter, Eisenbahnstr. 41.
 Schiffer, Michael, Anstreicher und Tapezierer, Ta-
 peten- und Farbwaarenhandlung, Oberstr. 31.
 Schiffer, Peter, Tagelöhner, Vereinsstraße 6.
 Schiffer, Peter, Weber, Höfchen 10.
 Schiffer, Valentin, Anstreicher, Schellengasse 3a.
 Schiffer, Wilhelm, Ziegler, Girkelsratherweg 2.

Hotel Schiller,

vormals Hotel Burckardt,

Zehnthofstraße 7.

Besitzer: Johann Anton Schiller.

Hotel ersten Ranges.

Hotel-Omnibus am Bahnhofe.

Comfortabel eingerichtete Zimmer.

Table d'hôte 12¹/₂ Uhr.

Dejenners, Diners und Soupers à part
 zu jeder Tageszeit.

Billige Preise.

Saal zu Festlichkeiten. Familien-Salon.

☛ Siehe Anzeige Seite 23.

Schilles, Joseph, Fabrikmeister, Grünstraße 2f.
 Schilles, Wwe. Jos., o. G., Grünstraße 54.
 Schilley, Wilhelm, Wagenlackirer, Mühlengasse 5.

Hubert Schilk,

vormals Seb. Schilk & Söhne,

Wirtelstraße 10.

Friseur,

Parfumerie- und Haar-Handlung.

Salon zum Frisiren für Damen und
 Herren.

Schilk, Seb., o. G., Pefschstraße 14.
 Schilk, Wilhelm junior, Friseur, Parfumerie,
 Haartoiletten- und Cigarrenhandl., Marktpl. 31.
 Schingen, Franz, Schlosser, Ochsenweg 9.
 Schingen, Wilh., o. G., Kämergasse 19.
 Schirmer, Walthar, Färbermeister, Wirtelstr. 37.
 Schlang, Gertrud, o. G., Dittelrath 18.
 Schlegel, Ferd., Commis, Kölnstraße 17.
 Schlegel, Peter, Schuterei, Schuh- und Leder-
 handlung, Kölnstraße 17.
 Schleger, Franz Anton, Schlosser, Plegerg. 17.
 Schleger, Wwe. Joh., o. G., Ochsenweg i. d. B. 11.
 Schleger, Mathias, Tagelöhner, Fischstraße 10 e.
 Schleicher, Carl junior, Theilhaber der Firma:
 Carl Schleicher & Söhne zu Schönthal, bei
 Langerwehe, Nadel-fabrik, Eisenbahnstraße 42.
 Schleicher, Carl, Geh. Commerzienrath, Theilh.
 der Firma Carl Schleicher & Söhne zu Schön-
 thal, b. Langerwehe, Nadel-fabrik, Nachenerstr. 26.
 Schleicher, Erich, Rentner, Nachenerstraße 26.

Carl Schleicher & Schüll (Richard Schüll, Cäsar Schüll, Hugo Schleicher), Papierwarenfabrik und -Handlung, Arnoldsweilerstraße 40. Procuristen: Bernhard Heyder und Otto Schleicher.
 Schleicher, Felix, Papierfabrikant, Theilhaber der Firma Emil Hoesch & Schleicher, Oberstr. 107a.
 Schleicher, Friedr., Kaufmann, Eisenbahnstr. 15.
 Schleicher, Friedr., Rechtsanwalt, Bonnerstr. 14.
 Schleicher, Hugo, Kaufmann, Theilhaber d. Firma Carl Schleicher & Schüll, Eisenbahnstraße 19.
 Schleicher, Joseph, Fabrikarb., Benderschehäuser 3.
 Schleicher, Otto, Proc. d. Firma Carl Schleicher & Schüll, Bonnerstraße 5.
 Schleip, Wwe. Benedict, Spezerei- und Samenhdl., Wirtelstraße 25.
 Schlemmer, Wilhelm, Handelsmann, Mühleng. 22.
 Schlemmer, Wilhelm, o. G., Viehmarkt 28.
 Schlemmer, Johann, Commis, Viehmarkt 28.
 Schlemmer, Wwe. Cälest., Wäscherin, Philippstr. 2.
 Schlepzig, Wwe. Christ., Näherin, Neuejülicherstr. 14.
 Schlechter, Wwe. Mathias, o. G., Grünstr. 13.
 Schlingensiefen, Martin, Antiquar, Bonnerstr. 8.
 Schlingensiefen, Pet. Jos., Schusterm., Zehnthofstr. 9.
 Schlingensiefen, Ehefrau Peter Joseph, Hebamme, Zehnthofstraße 9.
 Schlömer, Gaspar, Tagelöhner, Fuchsbindenhaus.
 Schlömer, Joseph, Agent, Weierstraße 65.
 Schlömer, Math., Tagelöhner, Wirtelstraße 2.
 Schlömer, Wilh., Branerei u. Schenkwirtschaft, Altejülicherstraße 2.
 Schlösser, Wwe. Balth., o. G., Nagelschmiedg. 2.
 Schlösser, Corn., Kutscher, Kölnstraße 47.
 Schlösser, Dan., Tagelöhner, Bongard 1.
 Schlösser, Edm., Kutscher, Oberstraße 105.
 Schlösser, Johann, Anstreicher, Viehmarkt 8.
 Schlösser, Joh., Landbriefträger und Kleinhdl., Zehnthofstraße 25.
 Schlösser, Math., Fabrikarbeiter, Carlstraße 2.
 Schlösser, Peter, Bahnwärter, Bude Nr. 4, bei Dittelrath.
 Schlösser, Quir. Jos., Kohlenhdl., Neuejülicherstr. 14.
 Schloßmacher, Eberh. Jos., o. G., Viehmarkt 11.
 Schloßmacher, Christine, o. G., Carlstraße 11.
 Schloßmacher, Hub., Schenkwirth, Spezereihändl. und Versch.-Agent, Nachenerstraße 7.
 Schloßmacher, Peter Math., Pensionär, Irrenanst.
 Schlungs, Franz Carl, Notar, Holzstraße 5.
 Schlungs, Otto, Architect, Tivolistraße 37.
 Schlicht, Math., Weber, Biologengasse 5 a.
 Schmidt, Carl, Gerichtsschreiber, Bonnerstr. 24.
 Schmidt, Carl, Mineralwasserfabrik und Kohlenhandlung, Beichstraße 7.
 Schmidt, Eberhard, Maschinist, Blindenanstalt.

Heinrich Schmidt,

Altenteich 18.

Vertreter

der Bielefelder Nähmaschinen-Fabrik
 von Carl Schmidt & Hengstenberg.

☛ Siehe Anzeige Seite 10.

Schmidt, Joseph, Rentner, Bonnerstraße 4.
 Schmidt, Rud. Ernst, Buchhalter, Zehnthofstr. 14.
 Schmill, Michael, Kurz-, Weiß- u. Wollenwarenhandlung, Kölnstraße 7.
 Schmits, Carl Friedrich, Kassirer der Spar- und Prämienkasse des Nachener Vereins z. Bef. der Arbeitsamkeit, Bank- und Agenturgeschäft, Eisenbahnstraße 26.
 Schmits, Wwe. Friedr., Rentnerin, Oberstr. 109 d.
 Schmitz, Adelh., o. G., Weierstraße 25.
 Schmitz, Wwe. Albert, o. G., Schellengasse 3 a.
 Schmitz, Andr., Asphalt-Dachdecker, Nachenerstr. 38.
 Schmitz, Anna, Wärterin, Irrenanstalt.
 Schmitz, Wwe. Anton, o. G., Schellengasse 8.
 Schmitz, Wwe. Barth., o. G., Dohsenweg s. d. B. 9.
 Schmitz, Ben., Secretair, Oberstraße 25.
 Schmitz, Bern. Joseph, Schuster, Eisenbahnstr. 70.
 Schmitz, Carl, Bremser, Grünstraße 2 e.
 Schmitz, Carl Jos., Bäckerei und Spezereihändl., Neuejülicherstraße 11.
 Schmitz, Cathar., o. G., Kämergasse 24.
 Schmitz, Cath. u. Gertr., Tagelöhner, Weierstr. 40.
 Schmitz, Christ., Tagelöhner, Spülgasse 3.
 Schmitz, Wwe. Corn., Fabrikarbeiterin, Weierstr. 41.
 Schmitz, Daniel, Conditorei, Bäckerei u. Spezereihandlung, Tivolistraße 17.
 Schmitz, Wwe. Daniel, o. G., Weierstraße 79.
 Schmitz, Eng., Tagelöhner, Kölnstraße 24.
 Schmitz, Franz, Bachfeger, Biologengasse 11.
 Schmitz, Franz Jacob, Wärter, Irrenanstalt.
 Schmitz, Franz Joseph, Schusterm., Wirtelstr. 25.
 Schmitz, Friedrich, Hauderer, Holzthor 16.
 Gebr. Schmitz (Robert Emmel zu Merken und Ignaz Dahmen in Diren) Papierfabrik. Comp-toir in Merken.
 Schmitz, Gerh., Fabrikarbeiter, Kämergasse 43.
 Schmitz, Gottfr., Gärtner, Oberstraße 99.
 Schmitz, Heinrich, Kutscher, Holzstraße 30.
 Schmitz, Heinrich, Maschinist, Kölnstraße 77.
 Schmitz, Heinrich, Tagelöhner, Paradiesstr. 5.
 Schmitz, Heinrich, Tagelöhner, Nickerst Kampv. 5.
 Schmitz, Wwe. Heinr., o. G., Biologengasse 21.
 Schmitz, Wwe. Heinr. und Wwe. Win., Rentnerinnen, Bonnerstraße 20.
 Schmitz, Jacob, Goldarbeiter, Kämergasse 11 a.
 Schmitz, Jacob, Packträger, Carlstraße 2.
 Schmitz, Ehefr. Jac., Spezereihändl., Carlstr. 2.
 Schmitz, Jacob, Fabrikarbeiter, Dohsenweg 15.
 Schmitz, Johann, o. G., Girkelsratherweg 1.
 Schmitz, Johann, Schneider, Annaplatz 1.
 Schmitz, Johann, Schuster, Nickerst Kampv. 3.
 Schmitz, Johann, Schuster, Schellengasse 23.
 Schmitz, Johann, Ringofenziegelei, Kölnstr. 76.
 Schmitz, Wwe. Johann, Näherin, Altenteich 7.
 Schmitz, Joh. Arn., Cementirer, Holzoberthorpr. 4.
 Schmitz, Wwe. Johann Gottfr., Manufactur- und Spezereihandlung, Oberstr. 47.
 Schmitz, Joh. Peter, Fabrikarbeiter, Schelleng. 11.
 Schmitz, Gertrud, Näherin, Schellengasse 11.
 Schmitz, Johann, Fruchthändler, Kölnstr. 36.
 Schmitz, Joseph, Kutscher, Eisenbahnstraße 29.
 Schmitz, Jos., Bau- u. Möbelschreiner, Kölnstr. 37.
 Schmitz, Joseph, Schuster, Kölnstraße 25.
 Schmitz, Joseph, Tagelöhner, Eisenbahnstr. 70.
 Schmitz, Laur., Kaufmann, Vertreter der Firma M. J. Schmitz, Wirtelstraße 33.

Schmitz, Martin, Maurer, Kölnstraße 49.
 Schmitz, Math., Aufstreicher u. Tapezierer, Tivolistraße 4 b (Paradiesstr. 1).
 ☞ Siehe Anzeige Seite 22.

M. J. Schmitz

(Mathias Joseph Schmitz),

Wirtelstraße 33.

Stabeisen- und Eisenwaaren-Handlung
 en gros et en détail.

Lager in landwirthschaftlichen Maschinen
 und Geräthen.

Schlosserei.

Vertreter: Laurenz Schmitz.

Schmitz, Michael, Gerbergesele, Hambrochshäuser 9.
 Schmitz, Michael, Schuster, Grünstraße 2b.
 Schmitz, Nicolas, Referendar, Weierstraße 13.
 Schmitz, Peter, Fabrikarbeiter, Kämergasse 34.
 Schmitz, Peter, Fabrikarbeiter, Schellengasse 14.
 Schmitz, Peter, Schuster, Holzthor 17.
 Schmitz, Peter Joseph, Fabrikarb., Philippstr. 4.
 Schmitz, Theodor, Bäcker, Kölnstraße 36.
 Schmitz, Theod., Spezereihandl., Altejülicherstr. 19.
 Schmitz, Wwe. Theodor, Metzgereigeschäft, Oberstraße 5.
 Schmitz, Wilh., Dachdecker, Bonnerstraße 28.
 Schmitz, Wilh., Fabrikarbeiter, Plebergasse 11.
 Schmitz, Wilh., o. G., Tivolistraße 17.
 Schmitz, Wilh., Schuster, Eisenbahnstraße 47.
 Schmitz, Wilh., Tagelöhner, Jülicherstraße 12.
 Schmitz, Wilh., Tuchscheerer, h. d. Mauer 2.
 Schmitz, Wilh., Tagelöhner, Biolengasse 5a.
 Schmitz, Wwe. Franz, o. G., Biolengasse 5a.
 Schmitz, Wwe. Wilh., o. G., Grünstraße 2g.
 Schmitz, Wwe. Wilh., o. G., Grünstraße 2.
 Schmuck, Wwe. Jacob, o. G., Plebergasse 5.
 Schneider, Anton, Tagel., Arnoldsweilerstr. 30.
 Schneider, Bern., Schreiner, Neujülicherstr. 5.
 Schneider, Carl Peter, Klempner und Dachdecker, Viehmarkt 52.
 Schneider, Ehefrau, o. G., Plebergasse 11.
 Schneider, Friedrich, Blechschläger, Vereinsstr. 32.
 Schneider, Wwe. Georg, o. G., Viehmarkt 1.
 Schneider, Geschwister, Modehandlung, Oberstraße 40 a.
 Schneider, Heinrich, Kutscher, Bonnerstraße 6.
 Schneider, Heinrich, Schreiner, Viehmarkt 39 b.
 Schneider, Jacob, Mentner, Kölnstraße 51.
 Schneider, Joh., Locomotivführer, Arnoldsweilerstr. 21.
 Schneider, Johann, Wirth, Kölnnerhauffee 21.
 Schneider, Johann Anton, Bremser, Grünstr. 2a.
 Schneider, Johann, Metzger, Steinweg 26.
 Schneider, Joseph, Dachdecker, Viehmarkt 2.
 Jos. Schneider, Metzgerei, Steinweg 26.
 Schneider, Wwe. Joseph, Puzfran, Bergstraße 19.
 Schneider, Wwe. Joseph, Tagel., Oberstraße 75.

Louis Schneider,

Oberstraße 1.

Buchbinderei, Buch- u. Schreibmaterialien-
 Handlung.

Schneider, Martin, Wärter, Irrenanstalt.
 Schneider, Peter, Metzger, Weierstraße 53.
 Schneider, Wilhelm, Bremser, Grünstraße 11.
 Schneider, Wilhelm, o. G., Grünstraße 2a.
 Schneider, Wilh., Schlossergesele, Plebergasse 32.
 Schmelting, Wwe. Johann, o. G., Viehmarkt 15.
 Schmelting, Joh. Franz, Tagelöhner, Tivolistraße 3.
 Schneppenheim, Peter, Fuß- und Wagen schmied,
 Eisenbahnstraße 37.

☞ Siehe Anzeige Seite 18.

Schnitzler, Franz, Gastwirthschaft, Kölnstraße 77.
 Schnitzler, Herm., Weber, Vendersche Häuser 13.
 Schnitzler, Johann, o. G., Kämergasse 47.
 Schnitzler, Wwe. Math., Händlerin, Plebergasse 42.
 Schnitzler, Melchior, Herrenkleidmacher, Tuch-
 und Kleiderhändler, Weierstraße 38.

☞ Siehe Anzeige Seite 4.

Schnitzler, Wwe. Wilh., Tagelöhnerin, Bonnerstr. 30.
 Schnitzler, Winand, Schneider, Philippstraße 2.
 Schöll, Mathias, Fabrikarbeiter, Kämergasse 15.
 Schoeller, Alex., Fabrikant, Theilhaber nachstehender
 Firma, sowie der Firmen Leop. Schoeller & Söhne
 und Gebr. Schoeller & Co., Eisenbahnstraße 3.
 Alex. Schoeller & Brockhoff, Zuderfabrik in
 Jülich, Comptoir Zehnthofstraße 14, Düren.
 Schoeller, Arnold, Kfm., Procurist der Firma Leop.
 Schoeller & Söhne, Kölnobertthorpromenade 6.
 Schoeller, Benno, Papierfabrikant, Theilhaber der
 Firma Heinr. Aug. Schoeller Söhne, Oberstr. 70.

Frau Bertha Schöller,

Weierstraße 24.

Tapissier-, Mode- und Weißwaaren-
 Handlung.

☞ Siehe Anzeige Seite 17.

Schoeller, Cäsar, Fabrikant, Theilhaber der Firma
 Leop. Schoeller & Söhne und Gebr. Schoeller
 & Co., Schenkelstraße 7.
 Schoeller, Carl, Kaufmann, Procurist der Firma
 Heinr. Aug. Schoeller Söhne, Oberstraße 72 a.
 Schoeller & Co. (Heinrich Ernest Schoeller),
 Tuchhandlung en gros, Eisenbahnstraße 55.
 Schoeller, Edgar, Kaufmann, Oberstraße 72.
 Schoeller, Emil, Commis, Oberstraße 109 d.
 Schoeller, Ewald I, Tuchfabrikant, Theilhaber de.
 Firma Joh. Pet. Schoeller, Zehnthofstraße 7 a.
 Schoeller, Ewald II, Kaufm., Procurist der Firma
 Heinr. Aug. Schoeller Söhne, Kölnstraße 63 r.

- Felix Heinr. Schoeller, Papierfabrik, Neuejülicherstraße 69. Procuristen: Guido und Heinrich Schoeller.
- Gebr. Schoeller & Co. (Philipp Schoeller, Casar und Alex. Schoeller, Leop. Schoeller jr. in Breslau und Rudolph Schoeller in Zürich), Teppichfabrik in Düren und Birkesdorf, Comptoir in Düren Wirtelstraße 44. Collectiv-Procura: Gustav von der Ahe und Paul Kappler.
- Schoeller, Guido, Kaufmann, Procurist der Firma Felix Heinr. Schoeller, Neuejülicherstraße 71.
- Schoeller, Heinr., Kaufmann, Procurist der Firma Felix Heinrich Schoeller, Kölnstraße 26.
- Schoeller, Hermann, Commis, Kölnstraße 52.
- Schoeller, Heinrich Ernest, Kaufmann, Inhaber der Firma Schoeller & Co., Eisenbahnstraße 59.
- Heinrich Ang. Schoeller Söhne (Wwe. Julius Schoeller, Ernst Grebel, Benno Schoeller), Papierfabrik. Fabrik u. Comptoir zu Schoellerhammer bei Lendersdorf. Procuristen: Carl Schoeller und Ewald Schoeller II.
- Schoeller, Wwe. Julius, Rentnerin, Theilh. der vorstehenden Firma, Oberstraße 72.
- Joh. Pet. Schoeller (Victor u. Ewald Schoeller u. Georg Hinsberg), Tuchfabrik. Geschäftslocal auf Kupfermühle bei Mariaweiler. Procurist Gustav Hinsberg in Mariaweiler.
- Schoeller, Leopold, Geh. Commerzienrath, Theilh. der Firmen Leop. Schoeller & Söhne und Gebr. Schoeller & Co., Eisenbahnstraße 1.
- Leopold Schoeller & Söhne (Geh. Commerzienrath Leopold Schoeller, Casar, Alexander und Philipp Schoeller in Düren, Leop. Schoeller jr. in Breslau und Rudolf Schoeller in Zürich) Tuchfabrik, Zehnthofstraße 16. Procuristen Arn. Schoeller und Rud. Schoeller.
- Schoeller, Malwine, Rentnerin, Oberstraße 109 d.
- Schoeller, Mevissen & Bücklers (Leop. Schoeller und Söhne in Düren, Commerzienrath Mevissen in Köln, Geh. Commerzienrath F. W. Koenigs in Köln, Geh. Commerzienrath M. Bücklers in Dülken, Commerzienrath J. Bücklers in Düren), Flachspinnerei. Comptoir Arnoldsweilerstraße 5. Procuristen: Louis Bücklers und Wilhelm Bender.
- Schoeller, Otto, Rentner, Kölnstraße 52.
- Schoeller, Peill & Brockhoff (Commandit-Gesellschaft. Offene Gesellschafter Leopold Peill u. Philipp Schoeller in Düren, Julius und Carl Franz Brockhoff in Duisburg), Zuckerrabrik, Paradiesstraße 17.
- Schoeller, Philipp, Fabrikant, Theilhaber der Firma Gebr. Schoeller & Co., Leop. Schoeller & Söhne und Schoeller, Peill & Brockhoff, Eisenbahnstraße 2.
- Schoeller, Rudolf, Kaufmann, Procurist in Firma Leop. Schoeller & Söhne, Kölnstraße 46.
- Schoeller, Victor, Tuchfabrikant, Theilhaber der Firma Joh. Pet. Schoeller, Schenkelstraße 20.
- Schoeller, William, Rentner, Eisenbahnstraße 59.
- Schölzchen, Franz, Fabrikarbeiter, Grünstraße 80.
- Schönan, Heinrich, Gärtner, Oberstraße 103.
- Schönbrenner, Heinrich, Fabrikarb., Altenteich 19.
- Schönbrod, Johann, Oberwärter, Irrenanstalt.
- Schönecke, Albertine, Haushälterin, Eisenbahnstraße 38.
- Jos. Schönon (Joseph), Tuch-, Leinen- u. Manufakturwaarenhandlung, auch Theilhaber der Firma J. Beckers & Co., Kölnstraße 5.
- Schönfeld, Caroline, o. G., Steinweg 34.
- Schönnecker, Hermann, o. G., Schenkelstr. 20 a.
- Schönnecker, Ludwig, Gelbgießer, Altenteich 31.
- Schöppen, Franz, Schäfer, Weckspfad 2.
- Scholl, Heinrich, Fuhrmann, Holzweg 9.
- Scholl, Joh., Tagelöhner, Arnoldsweilerstraße 38.
- Scholl, Joseph, Tagelöhner, Viehmarkt 30.
- Scholl, Wwe. Joseph, Fabrikarb., Viehmarkt 43.
- Scholl, Mathias, Teppichweber, Vereinsstraße 26.
- Schommecker, Friedr., Branntweinbrenner, Eisenbahnstraße 23 a.
- Schoppwinkel, Bern., Tagel., Philippstraße 11.
- Schoppwinkel, Johann, Tagelöhner, Steinweg 14.
- Schoppwinkel, Wwe. Joh., o. G., Steinweg 14.
- Schorn, Jacob, Gerbergeselle, Peichstraße 16.
- Schoß, Constantin, Aufstreicher, Nagelschmiedgasse 5.
- Schotten, Johann, Aufstreicher, Farbwaarenhandlg., Schellengasse 21.
- Schotten, Sophie, Lehrerin, Kölnstraße 58.
- Schrader, Dr. Carl, Gymn.-Lehrer, Holzstr. 36.
- Schraut, Friedr. Carl, Gastwirthschaft, Arnoldsweilerstraße 11.
- Schraut, Ehefrau Friedrich Carl, Kurzwaarenhandlung, Arnoldsweilerstraße 11.
- Schreff, Dr. Heinrich, Arzt, Nachenerstraße 28.
- Schreff, Philipp, Uhrmacher, Eisenbahnstraße 22.
- Schreff, Ehefrau Philipp, Vorsteherin einer priv. Damengewerbeschule, Eisenbahnstraße 22.
- Schreff, Wilhelm, Armen- und Kirchencaffen-Rendant, Holzthor 15.
- Schregel, Heinrich, Branntmeister, Plebergasse 20.
- Schreger, Heinrich, Steinhauer, Kämergasse 6.
- Schreiber, Dr. Adolph, Arzt, Irrenanstalt.
- Schreiber, Ferdinand, Klempner, Tivolistraße 7.
- Schreneck, August, Bahnhof's-Restaurateur, Eisenbahnstraße 56.
- Schröder, Christian, Tagelöhner, Kämergasse 41.
- Schröder, Wwe. Christian, o. G., Viehmarkt 27.
- Schröder, Clem., Volkz.-Beamter, Neuejülicherstr. 4.
- Schröder, Ehefrau Clemens, Modewaarenhandlg., Neuejülicherstraße 4.
- Schröder, Heinrich, Weber, Oberstraße 55.
- Schröder, Jacob, Director der Dürener Volksbank, Mohrenstraße 8.
- Schröder, Johann, Schreiber, Neuejülicherstr. 57.
- Schröder, Johann, Gastwirthschaft u. Schreinerei, Neuejülicherstraße 61.
- Schröder, Joseph, Fabrikarbeiter, Grünstraße 56.
- Schröder, Joseph, Fabrikarbeiter, Zehnthofstr. 1.
- Schröder, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 37.
- Schröder, Wwe. Joseph, o. G., Kämergasse 31.
- Schröder, Maria Anna, Näherin, Viehmarkt 27.
- Schröder, Mathias Joseph, Schreiner, Carlstr. 3.
- Schroeder, Peter, Dachdecker, Oberstraße 9.
- Schröder, Peter, Zeichner, Zehnthofstraße 1.
- Schroeder, Philipp, Schreinergehilfe, Zehnthofstr. 25.
- Schröder, Theodor, Fabrikarbeiter, Weierstraße 23.
- Schröder, Wilhelm, Tagelöhner, Holzweg 6.
- Schröder, Wilhelm, Verwalter, Irrenanstalt.
- Schröteler, Christian, Dachbedermitr., Bongard 1.
- Schröteler, Georg, Fabrikarbeiter, Schellengasse 14.
- Schröteler, Joseph, Therese u. Christina, Kohlen- und Kleinhandlung, Viehmarkt 40.

Schröteler, Math., Tagel., Lindenpromenade 19.
 Schröteler, Peter Math., Fabrikarb., H. d. Mauer 7.
 Schubert, August, Steueraufscher, Eichweg 3 a.
 Schüll, Agnes, o. G., Wirtelstraße 22.
 Schüll, Casar, Kaufmann, Theilh. der Firma Carl Schleicher & Schüll, Kölnstraße 65.
 Gebrüder Schüll (Commerzienrath Wilh. Schüll in Birkesdorf und Oscar Schüll in Düren), Kunstwollfabrik. Comptoir in Birkesdorf.
 Schüll, Oscar, Kunstwollfabrikant, Theilh. der vorstehenden Firma, Tivolistraße 1.
 Schüll, Richard, Kaufmann, Theilh. der Firma Carl Schleicher & Schüll, Nachenerstraße 3 b.
 Schüller, Barbara, Haushälterin, Steinweg 3.
 Schülzge, Carl Joseph, Fabrikarb., Steinweg 15.
 Schülzgen, Wwe. Simon, o. G., Schulzische Häuser 8.
 Schuer, Nicol., Fabrikwtr., Arnoldsweilerstr. 6.
 Schürger, Franz, Berv.-Secretär, Noerstraße 10.
 Schürger, Peter Anton, Weber, Döhlenweg 7.
 Schürger, Wwe. Jacob, o. G., Nachenerstraße 7.
 Schüsseler, Heinrich, Tagelöhner, Viehmarkt 40.
 Schüsseler, Johann, Schlosser, Wirtelstraße 41.
 Schütz, Christian Joseph, Schlosserei, Spezerei- und Fleischwaarenhandlung, Weierstraße 54.
 Schütt, Franz Peter, Fabrikarbeiter, Kreuzstr. 5.
 Schütz, Luise, Haushälterin, Oberstraße 64.

Anton Schulte,

Weierstraße 16.

Spezerei-, Wollen-, Kurz- u. Weißwaaren-
Handlung.

Procuristin: Therese Büttgenbach,
Chefran A. Schulte.

☞ Siehe Anzeige Seite 12.

Schulte, August, Kaplan, Ahrweilerplatz 15.
 Schulte, Wwe. Friedr., Rentnerin, Ahrweilerplatz 15.
 Schulte, Carl, Restaurateur, Holzthor 10.
 Schulte, Heinrich, Bahnmeister, Eisenbahnstr. 54.
 Schulte, Heinrich, Kaufmann, Theilh. der Firma M. Schulte & Co., Weierstraße 28.
 Schulte, Wwe. Heinrich, o. G., Weierstraße 16.
 Schulte, Hubert, Kutscher, Zehnthoffstraße 13.
 Schulte, Johann, Bodenbesitzer, Bongard 3.
 M. Schulte & Co. (Max und Heinrich), Kurz-, Weiß-, Wollen- und Holzwaarenhandlung, Weierstraße 28.

☞ Siehe Anzeige Seite 20.

Schultes, Stephan, Fabrikantseher, Noerstr. 23 b.
 Schultheis, Wilh., Gesellschafterin, Nachenerstr. 26.
 Schulz, Peter, Maurer, Bergstraße 9.
 Schumacher, Adolph, Fabrikarb., Grünstraße 42.
 Schumacher, Moys, Schreinergejelle, Oberstr. 37.
 Schumacher, Wwe. Conrad, o. G., Noerstraße 13.
 Schumacher, Gerhard, Schlosser, Philippstraße 4.
 Schumacher, Gottfr., Weichensteller, Eisenbahnstr. 54.
 Schumacher, Heinrich, Schreiner, Altenteich 6.
 Schumacher, Joh., Müller, Becksmühle. Siehe auch nachstehende Firma.

Joh. Schumacher Ehefrau (geb. Cath. Ismar), Mahl- und Delmühlenbesitzerin (Becksmühle); Procurist Johann Schumacher.
 Schumacher, Wwe. Johann, o. G., Nideggenerstr. 1.
 Schumacher, Johann Gottfried, Weichensteller, Eisenbahnstraße 54.
 Schumacher, Joseph, Bauunternehmer, Holzstr. 28.
 Schumacher, Joseph, Hefenhändler, Kämergasse 29.
 Jos. Schumacher (Joseph), Manufactur- und Spezereiwaarenhandlung, Ahrweilerplatz 17.
 Schumacher, Joseph, Schuster, Oberstraße 37.
 Schumacher, Mathias, Schuster, Steinweg 32.
 Schumacher, Wwe. Math. Jof., o. G., Annaplag 1.
 Schumacher, Peter, Anstreicher, Kölnstraße 28.
 Schumacher, Peter, Schneider, Höfchen 1.
 Schumacher, Peter Heint., Bahnarbeiter, Arnoldsweilerstraße 11.
 Schumacher, Wilhelm, Wärter, Irrenanstalt.
 Schuster, Arnold, o. G., Kämergasse 26.
 Schuster, Wilhelm, Musiker, Kämergasse 26.
 Schwärzel, Carl, Steuerauss., Lindenpromenade 15.
 Schwalbach, Adam, Gärtner, Eisenbahnstraße 2.

Andreas Schwanenberger,

Bongard 19.

Papier-Handlung.

☞ Siehe Anzeige Seite 15.

Schwante, Wwe. Wilhelm, o. G., Philippstraße 46.
 Schwarz, Andreas, Seilpinner, Bongard 6.
 Schwärze, Hugo, Reisender, Oberstraße 1.
 Schwarz, Christiana, Fabrikarbeiterin, Grünstr. 4.
 Schwarz, Gottlieb, pensionirter Hauptamtsassistent, Eisenbahnstraße 46.
 Schwarz, Johann, Musiker, Altejülicherstraße 11.
 Schwarz, Moriz, Barbier, Wirtelstraße 25.
 Schwarz, Wilhelm, Schuster, Jesuitengasse 4.
 Schweizer, Andreas, Metzger, Döhlenweg 2.
 Schweizer, Wwe. Johann, o. G., Bonnerstraße 26 a.
 Schweizer, Robert, Kaufmann, Theilhaber der Firma Friedberg & Schweizer, Marktplatz 26.
 Schwer, Stephan, Tagelöhner, Annaplag 7.
 Schwer, Theodor, o. G., Kämergasse 5 a.
 Schwerfel, Peter, Kutscher, Kölnstraße 79 a.
 Schwieren, Wwe. Barth., Rentnerin, Oberstr. 45.
 Seelig, Friedrich, Fabrikantseher, Noerstraße 4.
 Segschneider, Joseph, o. G., Eichstraße 8.
 Segschneider, Wwe. Jof., Wäscherin, Kämergasse 31.
 Seiffert, Peter, o. G., H. d. Mauer 4.
 Seiffert, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Kämergasse 39.
 Seiffert, Wilhelm, Gerbergejelle, Viehmarkt 30.
 Seiffert, Wilhelm, o. G., Kämergasse 39.
 Seig, Georg, Messerschmied, Viehmarkt 14.
 Sekunde, Wwe. Ernst, Tagelöhnerin, Steinweg 12.
 Sénéchaute, Dr. Peter, Gymnasial-Oberlehrer, Eisenbahnstraße 30.
 Sengersdorf, Math., Maurer, Neuejülicherstr. 11.
 Servais, Helene, Rentnerin, Weierstraße 61.

Servais, Jacob, Referendar, Bonnerstraße 9.
 Servos, Ehefrau Joseph, o. G., Vereinsstraße 26.
 Settegast, Anna Maria, Vorsteherin der Bewahranstalt, Kämergasse 36.
 Sickmann, Wilhelm, Commis, Kölnstraße 47.
 Sieberg, Wilhelm, Knecht, Ribeggenerstraße 20.
 Sieburg, Joseph, Hausdiener, Eisenbahnstraße 2.
 Sieger, Franz Johann Jacob, Kaufmann, Inh. der Firma Sieger-Schmitz, Weierstraße 81.
 Sieger, Hubert, Geschäftsführer, Holzthor 12.
 Sieger, Jacob, Friseur und Parfümeriew.-Hdlg., Altenteich 25.
 Sieger, Jac., Friseur, Nachenerstr. 16.
 Sieger, Ignaz, Kleiderhändler, Wirtelstraße 1.
 Sieger, Johann, Barbier, Kölnstraße 31.
 Sieger, Martin, Buchbindergehülfe, Holzthor 12.

Sieger-Schmitz,

(Franz Johann Jacob Sieger),

Weierstraße 81.

Manufacturwaaren- und Kleiderhandlung
 en gros et en détail.

Sieger, Wwe. Hub. Wilh., Rentnerin, Holzthor 12.
 Siepen, Adam, Maler, Ribeggenerstraße 1 a.
 Siepen, Wilhelm, Ackerer, Ribeggenerstraße 20.
 Simeon, Pauline, o. G., Bonnerstraße 18.

S. Simon

(Siegmond Simon),

Zehnthoffstraße 4 a.

Ledergeschäft

en gros et en détail.

Simons, Adolph, Schreinermeister, Plezergasse 2.
 Simons, Arnold, Schreiner, Oberstraße 68.
 Simons, Heinrich, Kutscher, Arnoldsweilerstr. 5.
 Simons, Heinr., Tagelöhner, Ochsenweg s. d. B. 11.
 Simons, Wwe. Heinrich, o. G., Ribeggenerstraße 22.
 Simons, Jac., Fabrikarbeiter, Neuejülicherstraße 22.
 Simons, Johann, Schlossergefelle, Ribeggenerstr. 22.
 Simons, Peter, Schneider, Annaplag 6.
 Sinnack, Wwe. Jul., Spezereihändlerin, Arnoldsweilerstraße 28.
 Sinzig, Johann, Tagelöhner, Eisenbahnstraße 70.
 Sippel, Friedrich Carl, Fashbinder und Spezereihändler, Neuejülicherstraße 7.
 Siffenich, Peter, Tagelöhner, Kämergasse 41.
 Siffenich, Johann, Kastellan, Philippstraße 1 a.
 Sitt, Wwe. Emil, Cigarrenhandlung, Wirtelstr. 32.
☛ Siehe Anzeige Seite 22.
 Söhnen, Wwe. Hubert, o. G., Carlstraße 5.
 Söntgen, Friedrich, Portier, Arnoldsweilerstr. 5.
 Söntgen, Wwe. Wilh., Victualienhdlg., Philippstr. 19.

W. Solinus

(Wilhelm Solinus),

Weierstraße 37.

Buchhandlung,

Schreib- und Zeichenmaterialienhandlung,
Galanteriewaaren-, Musikinstrumenten-
und kirchliche Kunsthandlung.

☛ Siehe Anzeige Seite 17.

Sommer, Carl, Kaminfegermeister, Spezereihändler, Oberstraße 119.
 Sommer, Heinrich, Metzger, Viehmarkt 43.
 Sommer, Hub., Fabrikarbeiter, Vereinsstraße 32.
 Sommer, Lorenz, Uhrmacher, Händler in Uhren, Gold- und Silberwaaren und optischen Gegenständen, Weierstraße 56.
 Sommer, Ludwig, Fabrikarbeiter, Grünstraße 56.
 Sonanini, Carl, Glaser, Glas- u. Spiegelhändler, Oberstraße 43.
 Sonanini, Dr. Dominikus, prakt. Arzt, Spezialist für Frauenkrankh. u. Geburtshülfe, Kölnstr. 68.
 Sonanini, Peter, Glaser, Spülgasse 4.
 Sonanini, Schmitz & Co. in Liquidation. Liquidator Dr. Dominikus Sonanini.
 Hubert Sons (Sophia Graff), Colonial-, Farb- und Glashandlung, Oberstraße 53.
 Spaltenstein, Bern., Fabrikmeister, Zehnthoffstr. 27.
 Spaltenstein, Wwe. Hubert, Näherin, Kölnstr. 18.
 Spaltenstein, Hubertina, Modistin, Wirtelstr. 41.
 Spaltenstein, Peter, Fabrikmeister, Nachenerstr. 13.
 Spaltenstein, Peter, Fabrikmeister, Moerstraße 10.
 Spaltenstein, Wwe. Rud., o. G., Zehnthoffstr. 27.
 Spick, Heinrich, Hufschmiedgehilfe, Marktplatz 5.
 Spieß, Franz, Fabrikarbeiter, Holzweg 13.
 Spieß, Johann, Fabrikarbeiter, Holzweg 2 a.
 Spieß, Johann, Fabrikarbeiter, Carlstraße 9.
 Spieß, Johann, Fabrikarbeiter, Viehmarkt 54.
 Spieß, Joseph, Tagelöhner, Bonnerstraße 30.
 Spieß, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Gschweg 6.
 Spiz, Michael, Weber, Bendersche Häuser 9.
 Hubert Spölgen (Joseph Spölgen), Manufactur- und Colonialwaarenhandlung, Kölnstraße 34.
 J. W. Spoelgen (Maria Anna Sieger, Wwe. Joh. Wilh. Spölgen), Spezereihandlg., Nachenerstr. 2.

☛ Siehe Anzeige Seite 24.

Sprenger, Christoph, Bahnmeister, Eisenbahnstr. 58.
 Sprick, Joseph, Gärtner, Neuejülicherstraße 69.
 Spyers, Gottfried, Zeichner, Neuejülicherstraße 24.
 Stamm, Gerhard, Kutscher, Uhrweilertplatz 12.
 Stammel, Heinrich, Rentner, Altenteich 23.
 Stappen, Gerhard, Balkmeister, Beldenerweg (Hämmerchen).
 Stappen, Wwe. Joseph, Obst- und Victualienhändlerin, Schellengasse 7.
 Stappen, Wilhelm, Weber, Philippstraße 11.

Starmann, Joseph, Fabrikarbeiter, Döhlenweg 15.
 Staß, Gerhard, Gärtner, Eichweg 13.
 Staß, Theodor, Arbeiter, Veldenerhof.

Gebrüder Stassen

(Franz, Carl und Friedrich),

Marktplatz 27.

Conditorei, Bonbon- und Chocoladenfabrik.

Vertreter für die Rheinprovinz
 in Bordeaux- und Burgunder-Weinen.

Stassen, Joseph, o. G., Marktplatz 27.
 Stassen, Wilhelm, o. G., Marktplatz 27.
 Staug, Joh. Ed., Reisender, Eisenbahnstraße 24.
 Steckenborn, Heinrich, Tagelöhner, Weierstraße 41.
 Steckenborn, Hubert, Tagelöhner, Kämerngasse 47.
 Stecker, Joh. Gerh., Fabrikarbeiter, Grünstr. 52.
 Steffens, Anton, Fabrikmeister, Philippstraße 14.
 Steffens, Bertram, Handelsgärtner, Oberstr. 58.
 Steffens, Franz, Schreiner, Döhlenweg 1 c.
 Steffens, Joh., Zimmermeister, Neuesüllicherstr. 63.
 Steffens, Joh. Math., Fabrikmeister, Holzstraße 7.
 Steffens, Joseph, Schlossergehülfe, Schafweg 8.
 Steffens, Martin, Bahnarbeiter, Eisenbahnstr. 27.
 Steffens, Wwe. Mathias, o. G., Holzstraße 7.
 Steffens, Wwe. Peter, Näherin, Weierstraße 12.
 Steffens, Wilhelm, Weber, Oberstraße 55.
 Steg, Mathias, Tagelöhner, Kämerngasse 34.
 Steg, Wwe. Math. Joseph, o. G., Kämerngasse 39.
 Stegers, Jos., Fleischwaarenhdlg., Eisenbahnstr. 72.
 Stegmann, Albert, Schneider, Altenteich 11.

Wwe. Hermann und Carl Steiger,
 Altenteich 33.

Decorations-, Anstreicher- und Tapezierergeschäft.

☞ Siehe Anzeige Seite 5.

Steilen, Maria, o. G., Marktplatz 8.
 Steilen, Pet., Schreinergehülfe, Kölnberthorprom. 30.
 Stein, Carl, Gärtner, Nachenerstraße 22.
 Stein, Franz, Tagelöhner, Girkelsratherweg 1.
 Stein, Salomon, Lumpenhändler und Trödler, Kämerngasse 17.
 Stein, Wilh., Tagelöhner, Lendersdorferweg 6.
 Steinberger, Andreas, Ziegler, Bonnerstraße 38.
 Steinert, Paul, Commis, Arnoldsweilerstraße 40.
 Steinköhler, Johann, Postsecretär, Viehmarkt 4.
 Steinrig, David, Schneider, Viehmarkt 39 a.
 Stelckens, Herm., Amtsgerichtsath, Jesuitengasse 9.
 Stelling, Friedr. Wilh., Steinhauer, Weierstr. 83.
 Stendel, Gebr. (Otto u. Robert), Lithographische Anstalt u. Steindruckerei, Kölnwirthorprom. 2.

Stephan, Achatius, Gensdarm, Bonnerstraße 6.
 Stephan, Heinrich, Tagelöhner, Bergstraße 15.
 Stephan, Wilhelm, Buchhalter, Viehmarkt 19.
 Stercken, Dr. Wilhelm, Arzt, Eisenbahnstraße 34.
 Stern, Franz, Fabrikarbeiter, Kämerngasse 33.
 Stern, Franz, Schreiner, Steinweg 40.
 Stern, Friedr., Steuerinspektor, Neuesüllicherstr. 16.
 Stern, Gertrud u. Christina, Rentn., Steinweg 7.
 Stern, Wwe. Jul., Kurz- und Spezereiwarenhandlung, Mühlengasse 8.
 Sterzenbach, August, Lehrer, Wirtelstraße 43.
 Stettner, Albert, Reisender, Oberstraße 22.

Carl Stettner,

Oberstr. 22.

Tuch-, Manufactur- und Colonialwaarenhandlung.

Stettner, Carl, Buchhalter, Inhaber vorstehender Firma, Oberstraße 22.
 Stichelmanns, Wwe. Peter, o. G., Holzthor 21.
 Stiefmacher, Antonie und Catharina, Elementar-Lehrerinnen, Kölnberthorpromenade 28.
 Stieg, Carl, Commis, Eisenbahnstraße 6.
 Stiel, Bernhard, Maurer, S. d. Mauer 7.
 Stindt, Hermann, Kassirer, Holzweg 19.
 Stigel, Johann, Tagelöhner, Girkelsratherweg 8.

J. W. Stockebrand,

Zehnthofstraße 5.

Restaurant „Zum alten Casino“.

Vorzügliche Biere, gute Küche.

Agentur in Bordeauxweinen.

Bordeaux in Flaschen von 1 M. und höher.

Spanische und portugiesische Weine.

Stockebrand, Joseph, Heizer, Döhlenweg s. d. B. 1.
 Stockheim, Heinrich, Kupferschmied, Oberstr. 101.
 Stockheim, Ehefrau Heinrich, Victualienhandlung, Oberstraße 101.
 Stöckeler, Wilhelm, Nachtwächter, Irrenanstalt.
 Stöhr, Carl, Steueramts-Assistent, Noerstraße 20.
 Stöver, Emil, Fabrikdirektor, Paradiesstraße 17.
 Stoffels, Aloys, Feldhüter, Grünstraße 13.
 Stoffels, Friedrich, o. G., Kämerngasse 47.
 Stoffels, Wilhelm, Gehülfe, Kämerngasse 26.
 Stoffels, Wilhelm, Wärter, Irrenanstalt.
 Stollenwerk, Barthel, Klempner, Holzstraße 8.
 Stollenwerk, Johann, Arbeiter, Hörschen 5.
 Stollenwerk, Joh., Lumpensammler, Vereinsstr. 30.
 Stollenwerk, Johann, Walker, Nachenerstraße 13.

Stollenwerk, Leonhard, Brauerei und Schenkwirtschaft, Kölnstraße 23.

Stollenwerk, Wwe. Mathias, o. G., Nachenerstr. 13.

Stollmann, Ww. Martin, Fabrikmeister, Viehmarkt 10.

Stolz, Arnold, Rentner, Kölnobberthorpromen. 20.

Stolz, Arn. jun., Reisender, Kölnobberthorprom. 20.

Stolz, Joseph, Wollen- u. Weißwaarenhandlung.

Geschäftslocal Oberstraße 36, Privatwohnung

Kölnobberthorpromenade 20.

Stolz, Ehefrau Peter, o. G., Grünstraße 4.

Stork, Heinrich, Bahnarbeiter, Eisenbahnstraße 70.

Stork, Hermann, Heizer, Altejülicherstraße 29a.

Strabelzi, Wwe. Ludwig, o. G., Weierstraße 2.

Strack, Johann, Brauerei und Schenkwirtschaft,

Weierstraße 66.

Strahn, Johann, Barbier, Eisenbahnstraße 70.

Strasfeld, Philipp, Fabrikarbeiter, Gischstraße 8.

Straten, Joseph, Reisender, Eisenbahnstraße 30.

Strauch, Anton, Maurer, Gischfeld 11.

Strauch, Caspar, Stellmacher, Mühlengasse 3.

Strauch, Johann, Kleinhändler, Eisenbahnstr. 76.

Strauch, Mathias, Tagelöhner, Kämergasse 21.

Strauch, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Holzweg 10.

Strauß, Eduard, Altenteich 29.

Strauß, Ehefr. Anton, Näherin, Ahrweilerplatz 2.

Strauß, Anton, Tuchweber, Plezergasse 3.

Strohband, Heintz u. Wilh., Gerber, Kölnstr. 44.

Strohband, Wwe. Johann, o. G., Bongard 9.

Strüber, Wwe. Sibilla, o. G., Koerstraße 8.

Stuckmann, Anna, Handarbeitslehrerin und Wär-

terin der Blindenanstalt, Altejülicherstraße 9.

Stürk, Gmmerich, Königl. Landrath, Geheimer

Regierungsrath, Oberstraße 54 und 56.

Wilh. Stürtz, Schlosserei u. Eisenhdlg., Weierstr. 71.

Stütgen, Wwe. Peter Joseph, o. G., Routhgasse 6.

Stuhl, Wwe. Christian, o. G., Tivolistraße 15.

Stumm, Wwe. Andr., Näherin, Arnoldsweilerstr. 13.

Stump, Peter, Fabrikarbeiter, Ochsenweg s. d. B. 7.

Sturm, Heinrich, Rentner, Bonnerstraße 4.

Wilh. Sturm,

Dampfbrauerei und Malzfabrik,

Grüneberg.

Restauration,

Weierstraße 1—5, Marktplatz-Gde.

Sturmanns, Leon., Gerichtsvollz., Bonnerstraße 2.

S.

Tambornini, Joh. u. Jul., Zinngießer, Holzthor 20.

Tambornini, Wwe. Peter, o. G., Holzthor 20.

Tamm, Robert, Techniker, Arnoldsweilerstr. 3b.

Tappert, Adolph, Schreiner, Steinweg 8.

te Kock, Bertha, o. G., Bonnerstraße 10.

ten Hermisen, Th., Gymnasiallehrer, Bonnerstr. 26 e.

Düren.

Peter Lenten,

Holzthor 4.

Leder- und Häute-Handlung.

Terhöven, Carl, Buchbinder, Marktplatz 8.

Terlas, Robert, Reisender, Bonnerstraße 21.

Theissen, Franz, Rentner, Wirtelstraße 30.

Theissen, Peter, Feilenhauer, Wenderschhäuser 1.

Theissen, Hubert, Händler, Kämergasse 43.

Theissen, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 27.

Thelen, Anton, Schreinergehilfe, Schafweg 4.

Thelen, Caspar, Bäckerei und Schenkwirtschaft,

Oberstraße 48.

Thelen, Edm., Bäckerei, Kölnstr. 25.

Thelen, Wwe. Franz, Tagelöhnerin, Koerstr. 18.

Thelen, Gottfr., Gastwirthschaft, Arnoldsweilerstr. 14.

Thelen, Heinrich, Gärtner, Gischstraße 2.

Thelen, Joseph, Klempner, Jesuitengasse 10.

Thelen, Leo, Gerbergehilfe, Altenteich 13.

Thelen, Mathias, Tagelöhner, Violengasse 5b.

Thelen, Nicolaus, Rentner, Kämergasse 31.

Thelen, Peter, Metzger, Viehmarkt 21.

Thelen, Peter, Zeichner, Kämergasse 13.

Thelen, Peter Joseph, Schlosserg., Philippstr. 32.

Thelen, Wilhelm, Maurer, Gischfeld 3.

Thelen, Wilhelm Jos., Fabrikarb., Grünstr. 16.

Thelen, Wwe. Kaver, Schenkwirthin, Nachenerstr. 9.

Thelenberg, Irmgardis, Näherin, Wirtelstr. 28.

Thiel, Friedr. Wilhelm, Steinhauer, Carlstr. 10.

Thiel, Wwe. Wilhelm, o. G., Eisenbahnstr. 64.

Thielen, Wwe. Peter Joseph, o. G., Grünstr. 16.

Thiess, Paul, Fabrikarbeiter, Kreuzstraße 5.

Thill, Catharina, Lehrerin, Ahrweilerplatz 3.

Thissen, Adam Jos., Commis, Steinweg 7.

Thissen, Franz, Kutscher, Nachenerstraße 3b.

Thissen, Heinrich, Schreiner, Neujülicherstraße 65.

Thissen, Mathias, Portier, Arnoldsweilerstr. 40.

Thissen, Michael Jos., Ziegler, Arnoldsweilerstr. 00.

Thöllden, Friedrich, Pensionär, Neujülicherstr. 2.

Thönnies, Christian, Fabrikarbeiter, Schafweg 4.

Thönniesen, Jos., Fabrikdirektor, Neujülicherstr. 17.

Thoma, Georg und Glil., Fabrikarb., Steinw. 77.

Thoma, Wwe. Peter, Näherin, Plezergasse 23.

Thomas, Paul, Lumpensammler, Ochsenweg 13.

Thür, Helene, Wäscherin, Beschstraße 4.

Thürmer, Carl, Stationsass., Nideriskampweg 3.

Thumm, Anton, Schneidermeister, Plezergasse 16.

Thumm, Gerhard, Schreiber, Höfchen 14.

Thurn, Peter, Anstreicher, Violengasse 9.

Tilgenkamp, Carl, Metzger, Wirtelstraße 6.

Tillmann, Anna, Wärterin, Plezergasse 6.

Tillmann, Wwe. Math., Rentnerin, Koerstraße 5.

Tilz, Johann, Schreiner, Vindpromenade 3.

Tinz, Eduard, Zeichner, Eisenbahnstraße 16.

Joseph Titz (Joh. Joseph), Schreiner u. Hand-

lung mit irdenen u. Steingutwaaren, Holzthor 28.

Tiz, Peter, Hefehändler und Braumeister, Kreuz-

straße 6.

Tiz, Peter, Victualienhändler, Nideggenerstraße 6.

Tiz, Sibylla, o. G., Oberstraße 53.

Tombey, Barth., Schlosser, Mühlengasse 24.

Tombourg, Jos., Feilenhauergeselle, Bangsgasse 5.
 Tombourg, Peter, Sandformer, Marktplatz 22.
 Tonnet-Schumacher (Joh. Wilh. Tonnet), Manufactur-, Kurz- u. Spezereiwarenhandlung, Oberstr. 3.
 Procuristin Frau Marie Tonnet geb. Schumacher.
 Trapmann, Lina, Lehrerin, Kölnstraße 60.
 Trapmann, Wwe. Wilhelm, o. G., Kölnstr. 60.
 P. Trienes (Peter), Colonial-, Fisch- u. Samenhandlung, Samencultur en gros, Marktplatz 21.
 Filiale: Altejülicherstraße 8.
 Triefsch, Wwe. Carl, Rentnerin, Bonnerstraße 10.
 Triefsch, Louis, Commis, Bonnerstraße 10.
 Trimborn, Joseph, Tagelöhner, Altenteich 4.
 Trippel, Wwe. Franz, Rentnerin, Bonnerstr. 24.
 Trubewind, Franz, Dachdecker und Kleinhändler, Altenteich 7.
 Tümmers, Wilhelm, Tagelöhner, Holzstraße 12.
 Tusch, Wwe. Peter, o. G., Viehmarkt 30.

U.

Uelpenich, Ehefrau Adam, o. G., Kölnerchauffee 3.
 Uerlichs, Adam Jos., Schlosserei und Eisenhandlung, Viehmarkt 10.
 Uerlichs, Wwe. Christian, o. G., Peischstraße 5.
 Uerlichs, Wilhelm, Schlosser, Weierstraße 36.
 Uerlings, August, Knecht, Oberstraße 46.
 Uerlings, Helene, Fabrikarbeiterin, Kämergasse 23.
 Uerlings, Peter, Bremier, Carlstraße 2 b.
 Ullmann junior (Jacob), Landesproducten- und Kohlenhandlung, Kölnstraße 64. Procurist Susmann Ullmann.
 Ullmann, Phil. Jacob, Viehhandlung, Kölnstr. 70.
 Ulrich, Gaspar, Fabrikarbeiter, Grünstraße 7.
 Undorf, Andreas, Staddenhändler, Ochsenweg 13.
 Undorf, Joseph, Ackerer, Plezergasse 40.
 Undorf, Mathias, Tagelöhner, Ochsenweg 11.
 Unterkeller, Bernhard, Polsterer und Sattler, Eisenbahnstraße 41.
 Unterkeller, Johann, Fabrikmeister, Wirtelstr. 37.
 Uppentamp, Dr. Aug., Gymn.-Director, Altenteich 3.
 Urban, Paul, Techniker, Nachenerstraße 32 a.
 Ugen, Johann, Gastwirth, Neuejülicherstraße 5.

V.

Vaassen, Barth., Stellmacher, Eisenbahnstraße 68.
 Vaassen, Franz, Bäcker, Oberstraße 61.
 Vaassen, Hubert, Kleinhändler, Kölnstraße 44.
 Vaassen, Wwe. Johann Adam, Inh. der Firma J. P. Kockelkorn Wwe. & Vaassen, Marktpl. 2.
 Vaassen, Heinr. Jos., Schenkthwirtschaft, Ahroypl. 2.
 Valber, Adolph, Eisen-Factor, Zehnthoffstr. 25.
 Valber, Anton, Ziegler, Hambrochshäuser 7.
 Valber, Franz, Fabrikarbeiterin, Mühlengasse 14.
 Valber, Johann, Tagelöhner, Altejülicherstr. 27.
 Valber, Johann, Ziegler, Kölnstraße 80.
 Valber, Wilhelm, Portier, Eisenbahnstraße 54.
 Valerius, Anton, Polizeicommissar, Kölnstr. 61.
 Valter, Anna Maria, Haushälterin, Holzstr. 18.
 Valter, Wwe. Gottfried, o. G., Oberstraße 15.
 Valter, Johann, Schenkthwirtschaft, Oberstr. 15.

van Hauten, Alex., Apothekergehülfe, Marktpl. 13.
 Vafen, Franz Anton, Oberpfarrer und Dechant, Höfchen 6.
 Vafen, Thomas, Weber, Viehmarkt 8.
 Veith, Ludwig, Kutscher, Holzweg 1 b.
 Veith, Wilhelm, o. G., Eisenbahnstraße 56.
 Velden, Carl, Gasarbeiter, Mühlengasse 9.
 Velden, Georg, Manufactur-, Colonial-, Holzwaaren- und Leinenhandlung, Wirtelstraße 27.
 Velden, Wwe. Gottfried, o. G., Kölnstraße 24.
 Velden, Joseph, Tagelöhner, Ochsenweg 11.
 Veltes, Nicolaus, Fabrikarbeiter, Grünstraße 26.
 Venn, Alfred, Commis, Oberstraße 21.
 Verhagen, Wwe. Wilhelm, o. G., Kölnstraße 25.
 Verken, Johann, Schlossermstr., Altejülicherstr. 25.
 Verse, Franz, Hutmacher, Wirtelstraße 41.
 Versteegen, Johann, Polsterer, Steinweg 28.
 Vestre, Christ., Schneidermeister, Marktplatz 5.

L. Vetter,

vormals Anton Cron,

(Lorenz Vetter),

Altenteich 14.

Tuch-, Manufactur-, Modewaaren- und Confections-Geschäft.

Procuristin: Ehefrau Vetter.

☞ Siehe Anzeige Seite 3.

Victor, Hermann Jos., Kleinhändler, Eisenbstr. 29.
 Vieth, Christ., Tagelöhner, Altenteich 9.
 Vieth, Peter Math., Tagelöhner, Carlstraße 10.
 Vilboi, Siegmund, Fabrikarbeiter, Mühlengasse 28.
 Vilboi, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Mühlengasse 26.
 Vilz, Johann, Schuster, Annaplag 4.
 Vilz, Johann, Ziegler, Ochsenweg i. d. B. 5.
 Vinett, Johann, Gymnasialpedell, Altenteich 3.
 Virnich, Wwe. Johann, o. G., Mühlengasse 30.
 Virnich, Maria, Rentnerin, Bonnerstraße 22.
 Virnich, Wwe. Nicolaus, o. G., Ahweilerplatz 3.

Peter Anton Virnich

(Theodor Hagen),

Lager: Marktplatz 17 und Plezergasse 9.

Comptoir Marktplatz 17.

Eisen-, Metall- und Metallwaarenhandlung.

Lager in landwirthschaftlichen sowie technischen

Maschinen und Geräthen en gros et en détail.

Die Lageräume umfassen ca. 11 000 □ Fuß Bodenfläche.

☞ Siehe Anzeige Seite 14.

Willh. Virnich & Söhne (Willh. Virnich), Del,
Seife, Thran und Effecten, Marktplaz 10.

Birnich, Wwe. Wilhelm, Rentnerin, Marktpl. 9.

Birnich, Wilhelm Heinrich, Tagel., Vereinsstr. 2.

Birnich, Wwe. Jof., Tagelöhnerin, Altenteich 21.

Bisette, Heinrich, Schneider, Uhrweilkerplaz 7.

Bligen, Johann, o. G., Viehmarkt 35.

Bögels, Peter, o. G., Altenteich 25.

Bölker, Wwe. Christ., o. G., Kämergasse 43.

Böll, Anton, Weber, Moerstraße 36.

Böll, Heiner, Joseph, Fabrikarb., Nagelschmiedg. 5.

Böll, Wwe. Peter, o. G., Philippstraße 21.

Bogel, Eugen, Postassistent, Veldenerweg 5.

Bogel, Heinrich, Fabrikarb., Arnoldsweilerstr. 32.

Bogelfänger, Peter, o. G., Eisenbahnstraße 74.

Bogt, Wwe. Carl, o. G., Weierstraße 11.

Bogt, Wilhelm, Bäckerei und Schenkwirtschaft,
Schellengasse 23.

Bogt, Wilhelm, Schreinergefelle, Eichstraße 10c.

Bohlen, Peter, Gastwirtschaft, Jüllicherstraße 8.

Boigt, Andr., Bergolder u. Spiegelhdlg., Holzthor 16.

Boigt, Franz, o. G., Moerstraße 42.

Boigt, Hermann, Techniker, Kreuzstraße 4.

Boigt, Wwe. Dr. Franz, Rentnerin, Holzstr. 13.

Boiß, Carl, Fajbinder u. Porzellanwaarenhändler,
Oberstraße 34.

Boiß, Ludwig, Fajbinder, Oberstraße 71.

Boiß, Wwe. Math., o. G., Oberstraße 101.

Boiß, Michael, o. G., Bongard 23.

Arn. Jos. Volles,

Gaße der Schenkel- und Wirtelstraße 43.

Möbel-, Polster-, Spiegel-,

Teppich- und Bettwaaren-Handlung.

Fabrik am Hause.

Bollmer, Dr. Adolph, Reallehrer, Philippstr. 29.

vom Bruch, Adolph, Sturz- und Weiskwaarenhdlg.,
Zehnthofstraße 4b.

vom Bruch, Wilh., Feilenhauer, Arnoldsstr. 26.

vom Bruch, Wwe. Wilhelm, o. G., Grünstr. 2d.

vom Hövel, Carl, Bauschreiber, Nachenerstr. 30.

von Ameln, Herm. Jof., Tagelöhn., Grünstr. 11e.

von Ameln, Johann, Kutscher, Hambrochshäuser 9.

von Berg, Johann, Fabrikwir., Plesergweg 42.

von Clouth, Adele, o. G., Weierstraße 40.

von Clouth, Wwe. Siebert, o. G., Weierstr. 40.

von den Driech, Carl, Königl. Steuerempfänger,
Kölnobertthorpromenade 10.

von der Ahe, Gustav, Kaufm., Procurist der Firma
Gebr. Schoeller & Co., Oberstraße 127.

von der Berg, Gertrud, Näherin, Oberstraße 45.

Vonderhagen, Franz, Schmied, Nickerstkampweg 4.

Vonderhagen, Andreas, Schmied, Nickerstkampweg 4.

Vonderstück, Carl, Schlosserei u. Eisenhdlg., Viehm. 4.

Vonderstück, Wwe. Johann, o. G., Viehmarkt 4.

von Neufforge, Ernestine, Lehrerin an der kath.
h. Töchter Schule, Kölnwirththorpromenade 8a.

von Podiaska, Antonie, Rentnerin, Altenteich 3.

von Torf, Carolina, Fabrikarb., Philippstraße 30.

Vorbrüggen, Herm., Rechtspract., Kölnstraße 30

Vordenbäumen, Louis, Werkstr., Blindenanstalt

Voß, Albert, Obermüller, Nachenerstraße 7.

Voß, Anton, Schuster, Steinweg 10.

Voß, Caroline, Rentnerin, Kölnstraße 57.

Voß, Hermann, Commis, Arnoldsweilerstraße 5.

Voß, Johann Peter, Fabrikarbeiter, Violengasse 9.

Voß, Philipp, Metzger, Eisenbahnstraße 62.

Voß, Theodor, Berggrath, Kölnstraße 57.

Voß, Wwe. Salom., Manufacturwaarenhandlung,
Eisenbahnstraße 62.

Vossien, Eduard, Schlosser, Uhrweilkerplaz 6.

Vossien, Nicolaus, Tagelöhner, Kölnstraße 40.

Vyhgen, Arnold, Geschäftsreisender, Holzstraße 2.

23.

Wächter, Jacob, Wagenmeister, Eisenbahnstr. 27.

Wagener, Christ., Sattler u. Polsterer, Kölnstr. 43.

Wagner, Antonie, Haushälterin, Tirolstraße 1.

Wagner, Heinrich, Stappenschneider, Pefchstraße 3.

Wagner, Rud., Polsterer u. Brodhändler, Viehm. 39a.

Wahl, Engelbert, Barbier, Zehnthofstraße 9.

Wahl, Wwe. Joseph, o. G., Viehmarkt 50.

Wahl, Johann, Gärtner, Oberstraße 115.

Wahl, Johann, Kaufmann, Theilhaber der nach-
stehenden Firma, Moerstraße 1.

Wahl & Saatmann (Johann Wahl und Emil
Saatmann), Springfedernfabrik, Moerstraße 7a.

Wahl, Werner, Tagelöhner, Zehnthofstraße 4.

Wahl, Wilhelm, o. G., Moerstraße 12.

Walker, Franz, Commis, Oberstraße 77.

Wall, Adolph, Schuster, Kämergasse 47.

Walldorf, Anton, Tagelöhner, Kölnstraße 44.

Walldorf, Arnold, Tagelöhner, Wirtelstraße 24.

Walldorf, Johann Joseph, Tagel., Grünstr. 11c.

Walldorf, Theodor, o. G., Kölnerschausee 3.

Walldorf, Ehefrau Theodor, o. G., Viehmarkt 37.

Wallraff, Odilia, Putzmacherin, Bongard 27.

Walter, Ludwig, Commis, Schellengasse 13.

Walter, Otto, Kupferschmied, Philippstraße 9.

Wandelt, Wwe. Eduard, o. G., Kölnstraße 40.

Wandelt, Ludwig, Schreiber, Kölnstraße 40.

Wandry, Franziska, Verfilberin, Pefchstraße 8.

Wassong, Franz, Geschäftsmann u. Auctionator,
Kölnstraße 48.

Weber, Vernhard, Schuhmachermstr., Pleserg. 20.

Weber, Caspar Joseph, Fabrikmeister, Manu-
factur- und Spezereiwaarenhdlg., Holzthor 8.

Weber, Caspar Wilhelm, o. G., Kölnstraße 85.

Weber, Eberhard, Apothekergeh., Marktplaz 13.

Weber, Franz Wilhelm, o. G., Plesergasse 5.

Weber, Gottfried, Schmiedemeister, Wirtelstr. 17.

Weber, Wwe. Heinrich, o. G., Mohrenstraße 6.

Weber, Hermann Joseph, Sattler, Kölnstraße 85.

Weber, Johann Martin, Hefe- u. Victualienhdlg.,
Uhrweilkerplaz 16.

Weber, Peter, Fabrikarbeiter, Steinweg 12.

Weber, Meiner, Bäcker, Kölnstraße 85.

Weber, Robert, Schuster, Holzthor 4.

Weber, Wwe., o. G., Zehnthofstraße 12.

Weck, Barbara, o. G., Ribeggenerstraße 10.
 Weck, Wwe. Franz Hub., Tagel., Plebergasse 11.
 Weck, Jacob, Handblanger, Kämergasse 11.
 Weck, Leonhard, o. G., Bongard 7.
 Weck, Peter, Schreinermeister, Oberstraße 37.
 Weck, Wilhelm, Commis, Ribeggenerstraße 10.
 Jacob Weckmüller (Wwe. Jacob), Filztuchfabrik,
 Schafweg 2.
 Weckmüller, Jacob, Fabrikaußseher, Schafweg 2.

L. Weegmann Nachfolger

(Frau Jos. Broichmann,
 geb. Mathilde Hülsenkamp),

Weierstraße 17.

Kurz-, Weiß- und Wollenwaaren-,
 Leinen- und Wäsche-Geschäft.

Maschinenstrickerei.

Procurist: Jos. Broichmann.

☛ Siehe Anzeige Seite 21.

Weich, Joseph, Stellmacher, Oberstraße 75.
 Weich, Wwe. Sebastian, o. G., Kämergasse 6.
 Weidensfeld, Peter Joseph, Rentner, Weierstr. 59.
 Weidgang, Johann, Schlosser, Altejülicherstraße 8.
 Weiland, Nicolaus, Steinhauser, Carlstraße 4.
 Weiler, Michael, Diener, Neuajülicherstraße 69.
 Weims, Peter, Knecht, Oberstraße 123.
 Weingardt, Margaretha, Wärterin, Irrenanstalt.
 Weingarten, Engelbert, Tagelöhner, Viehmarkt 30.
 Weingarten, Peter, Tagelöhner, Kämergasse 47.
 Weisenahl, Wwe. Catharina, o. G., Holzthor 8.
 Weisenberg, Heinr., Schreiner u. Kister, Oberstr. 75.
 Weiß, Hubert, Bahnarbeiter, Ochsenweg 19.
 Weiß, Johann, Schreiner, Bergstraße 7.
 Weiß, Michael, Pflasterer, Ochsenweg 10.
 Weiß, Ehefrau Wilh., o. G., Kölnobertthorprom. 12.
 Weissen, Peter, Fabrikarbeiter, Carlstraße 9.

Friedrich Weißweiler,

Viehmarkt 7.

Hotel-Restaurant.

Local der Gesellschaft „Harmonie“.

Feine Weine. Gute Küche.

Vorzügliche Biere.

Weißweiler, Gerhard, Tagel., Rickertskampweg 5.
 Weißweiler, Johann, Bahnarb., Distelrath 1.
 Weißweiler, Wwe. Keiner, o. G., Distelrath 1.
 Weiß, Andreas, Fabrikarbeiter, Grünstraße 10.
 Weiß, Lambert, Rentner, Oberstraße 91.
 Weiß, Wilhelm, Gymnasiallehrer, Kölnstraße 56.

Welsch, Adam, Tagelöhner, Fuchsbendenhaus.
 Welsch, Math., Fabrikarbeiter, Holzweg 12.
 Welter, Joseph, Stellmachermstr., Altejülicherstr. 23.
 Welter, Anton, Stellmachermstr., Altejülicherstr. 23.
 Wendel, Magdalena, Lehrerin, Beichstr. 5.
 Wenge, Peter, Klempner u. Handlg., Weterstr. 57.
 Wengerscheidt, Wilh., Bergamtsassit., Oberstr. 30.
 Wenzel, Joseph, Fabrikarbeiter, Schellengasse 14.
 Wenzel, Caspar, Fabrikarbeiter, Schellengasse 14.
 Wenzler, Johann Joseph, Nachtw., Eichstraße 4.
 Bergifosse, Emil, Inhaber der Firma Pohl & Co.,
 Filztuchfabrik, Lindenpromenade 4.
 Berner, Barth., Nothgerber, Eisenbahnstraße 70.
 Berner, Carl, Briefträger, Altejülicherstraße 13.
 Berners, Hubert Jacob, Bürgermeister, Köln-
 oberthorpromenade 14.
 Bershoven, Lorenz, Weber, Kämergasse 43.
 Bershoven, Peter, Schneider, Weierstraße 23.
 Berth, Robert, Kutcher, Tivolistraße 1.
 Besang, Hubert, Pumpenmacher, Grünstraße 25.
 Besang, Joseph, Tagelöhner, Ribeggenerstraße 14.
 Besang, Wilhelm, Anstreicher, Steinweg 36.
 Besang, Wilhelm, Buchdrucker, Philippstraße 4.
 Besang, Ehefrau Wilhelm, o. G., Schellengasse 3.
 Besche, Adolph, Bürochef, Marktplatz 4.
 Bessel, Christ., Weichensteller, Eisenbahnstraße 21.
 Bessel, Johann, Bahnwärter, Kölnmerchauffee 12a
 bei Distelrath.
 Besterweller, Conrad, Schuster, Steinweg 1.
 Bestphalen, Ant., Acker u. Gastwirth, Kölnstr. 83.
 Bezel, Carl, Commis, Arnoldsweilerstraße 12.
 Beyermann, Johann, Postbote, Mühlengasse 7.
 Beyers, Johann, Tagelöhner, Kämergasse 21.
 Beyrauch, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 39.
 Bichterich, Joh., Maurer, Bonnerstraße.
 Bichterich, Theodor, Maurermstr., Carlstraße 8.
 Wiegeling, Bernhard, Buchbinderei, Schreibma-
 terialien- und Cigarrenhandlung, Oberstraße 38.
 Wiemer, Heinrich Adam, Kaffengeh., Bonnerstr. 18.
 Geschwister Wiemers (Therese, Susanne, Louise
 und Elise), Modehandlung, Viehmarkt 19.
 Wienand, Heinrich, Metzger, Ahweilerplatz 5.
 Wienand, Math., Fabrikarbeiter, Violengasse 5b.
 Wiese, Friedrich, Stationsassistent, Viehmarkt 2.
 Wiesen, Wilhelm, Redacteur der Dürener Zeitung,
 Oberstraße 11.
 Wilbergh, Gerhard, Tagelöhner, Grünstraße 4.

Michael Wilbergh

(Winand Schmitz Nachfolger),

Kölnstraße 53.

Pumpen- und Bleiröhren-Fabrik.

Bleiwalzwerk.

Lager in

Pissoirs, Closets, Pumpen,

Bade-Einrichtungen etc.

☛ Siehe Anzeige vordere Deckel-Seite
 und Seite 5.

Wiltb, Peter, Tagelöhner, Girkelsratherweg 8.
 Wilben, Ehefrau Joh. Jos., o. G., Bergstr. 17.
 Wilben, Joseph, Rentner, Holzthor 16.
 Wilben, Martin, Organist, Altenteich 23.
 Wilben, Michael, Kutscher, Eisenbahnstraße 5.
 Wilben, Quirin, Tagelöhner, Benderschehäuser 17.
 Wilben, Sophia, Lehrerin, Kölnstraße 58.
 Wilhelms, Dr. Peter, pract. Arzt, Oberstraße 83.
 Willms, Joseph, Kappenmacher, Weierstraße 4.
 Willms, Wwe. Joseph, Näherin, Schellengasse 4.
 Willms, Siebert, Nadler, Holzweg 11.
 Wilms, Margaretha, Elementarlehr., Oberstr. 21.
 Winands, Christian, Lademeister, Eisenbahnstr. 54.
 Winands, Peter, Tagelöhner, Schulzesehäuser 8.
 Winands, Wwe. Peter, o. G., Arnoldsweilerstraße 3.
 Windelschmidt, Heinr., Papierhdlg., Ribeggenerstr. 3a.
 Windelschmidt, Heinrich, Möbel-Schreinerei, Nachenerstraße 32a.
 Windheuser, Johann, Gastwirthschaft und Weinhandlung, Wirtelstraße 21.
 Wingers, Joseph, Geflügel- und Wildhändler, Viehmarkt 39b.
 Winkel, Heinrich, o. G., Grünstraße 12.
 Winkelmann, Ed., Stat.-Assist., Altejülicherstr. 13.
 Winkelmann, Gustav, Pensionär, Irenanstalt.
 Winn, Hubert, Tagelöhner, Viehmarkt 30.
 Winneberg, Jacob, Polsterer, Ochsenweg 1c.
 Winnickes, Heinrich, Kohlenhandlg., Violeng. 5a.
 Winnickes, Andreas, Fabrikarbeiter, Steinweg 28.
 Winnickes, Joseph, Fabrikarbeiter, Steinweg 28.
 Winnickes, Peter, Fabrikarbeiter, Kämergasse 13.
 Winnickes, Michael, Kartoffelhdlr., Plebergasse 16.
 Winter, Wwe. Gottlieb, o. G., Kölnerchauffee 3.
 Winter, Joseph, Fabrikarbeiter, Holzstraße 30.
 Winter, Louis, Zuschneider, Kölnstraße 50.
 Wintgen, Wwe. Heinrich, o. G., Viehmarkt 28.
 Wintgens, Joseph, Schuster, Roerstraße 21.
 Wipperfürth, Wwe. Marg., Fabrikarb., Pleberg. 21.
 Wirth, Ernst, pens. Steueraufscher, Holzthor 19.
 Wirth, Nicolaus, Buchbinder, Altenteich 29.
 Wirtz, Caspar, Schreiner, Kämergasse 34.
 Wirtz, Christ., Fabrikarbeiter, Carlstraße 4.
 Wirtz, Franz Carl, Ackerer, Höfchen 5.

F. W. Wirtz

(Friedrich Wilhelm),

Ahrweilerplatz 8, an der Annakirche.

Manufactur-,

Schuhwaaren- und Herren-Confections-Geschäft.

☞ Siehe Anzeige Seite 22.

Wirtz, Helene, Manufacturwbdlg., Holzthor 17.
 Wirtz, Hubert, Schuster, Viehmarkt 30.
 Wirtz, Jacob, Fabrikarbeiter, Kölnstraße 18.
 Wirtz, Jacob, Tagelöhner, Kämergasse 34.
 Wirtz, Peter, Anstreicher, Steinweg 15.
 Wirtz, Wwe. Peter, o. G., Wirtelstraße 39.

P. Wirtz

(Wilhelm Wirtz),

Holzthor 30.

Manufactur- und Spezereiwaaren-Handlung.

Wirtz, Werner, Fabrikmeister, Ochsenweg 9.
 Wirtz, Wilhelm, Kaufmann, Inhaber der Firma Peter Wirtz, Holzthor 30.
 Witzhoff, Heinrich, Gärtner, Eschstraße 12a.
 Wittgen, Caspar, Kutscher, Philippstraße 13.
 Witting, Christ., Tagelöhner, Nidertskampweg 9.
 Wittinger, Wilhelm, Tagelöhner, Roerstraße 30.
 Witzky, Georg, Buchhalter, Kreuzstraße 14.
 Wöbter, Wwe. Carl Joseph, o. G., Kölnstr. 64.
 Wöbter, Joseph, Anstr. u. Tapezierer, Holzthor 28.
 Woedner, Luise, Haushälterin, Oberstraße 70.
 Wöfl, Wilh. Ernst, Polzeierg., Plebergasse 23.
 Wolf, Eduard, Amtsrichter, Holzstraße 11.
 F. Wolf (Fanny geb. Herzberg, Ehefrau Simon Wolf), Fruchthandlung, Eisenbahnstraße 44.
 Wolf, Ferdinand, Weber, Nachenerstraße 34.
 Wolf, Hermann Joseph, Knecht, Hambrochshäuser 8.
 Wolf, Joseph, Weber, Holzstraße 4.
 Wolf, Michael, Tagelöhner, Kreuzstraße 3.
 Wolf, Simon, Fruchthändler (siehe oben Firma F. Wolf), Eisenbahnstr. 44.
 Wolf, Wwe. Wilhelm, Tagelöhn., Lindenpr. 19.
 Wolff, Anton, Hülfstelegraphenbote, Grünstr. 3.
 Wolff, Barthol., Tagelöhner, Oberstraße 37.
 Wolff, Caspar, Fabrikarbeiter, Grünstraße 2b.
 Wolff, Edmund, Commis, Arnoldsweilerstraße 6.
 Wolff, Elise, Fabrikarbeiterin, Schellengasse 4.
 Wolff, Friedrich, Schreiner, Plebergasse 11.
 Wolff, Gerh. Postbote, Holzweg 3.
 Wolff, Wwe. Heinrich, Tagelöhn., Wirtelstr. 39.
 Wolff, Jac., israelit. Elementar- und Religionslehrer, Kölnwirththorpromenade 10.
 Wolff, Joseph, Telegraphenbote, Holzweg 3.
 Wolff, Wwe. Joseph, o. G., Arnoldsweilerstr. 6.
 Wolff, Math., Tagelöhner, Ochsenweg 6.
 Wolff, Wwe. Nicolaus, Händlerin, Bongard 13.
 Wolff, Nicolaus, Schuster, Bongard 13.
 Wolff, Peter, Bleicher, Holzweg 3.
 Pet. Jos. Wolff, vorm. Georg Paul Schoeller, Manufactur-Spezerei-u. Leinwandhdlg., Weierstr. 39.
 Wolff, Rudolph, Berwalter, Holzstraße 24.
 Wolff, Wwe. Math., o. G., Oberstraße 9.
 Wollenweber, Math., Tagelöhn., Altenteich 15.
 Wollersheim, Joseph, Tagelöhner, Kämergasse 24.
 Wollseiffen, Carl, Rentner, Roerstraße 9c.
 Wollseiffen, Christ., Bäcker, Philippstraße 20.
 Wollseiffen, Lambert, Fabrikarb., Philippstr. 34.
 Wollseiffen, Wwe. Michael, o. G., Violeng. 5a.
 Wollseiffen, Sib., Fabrikarb., Bongard 11.
 Wollseiffen, Abelheid, Fabrikarb., Bongard 11.
 Wollseiffen, Elisabeth, Fabrikarb., Bongard 11.
 Wollseiffen, Wilhelm, Heizer, Philippstraße 50.
 Wolt, Robert, Schmied, Arnoldsweilerstraße 38.
 Wolter, Carl, Schreiner, Steinweg 18.

Bolter, Heinrich, Fabrikdirector, Roerstraße 6.
 Bolter, Johann, Schreiner, Kämergasse 20.
 Bolter, Johann Joseph, Glaser, Kämergasse 35.
 Bolter, Wwe. Joseph, o. G., Eisenbahnstr. 76.
 Bolter, Wilhelm, Gensdarm, Nickerstkampweg 5.
 Bolter, Wilhelm, Kutscher, Tivolistraße 2.
 Breichinski, Albin, Bremser, Carlstraße 5.
 Bübel, Theodor, Bäckerei, Manufactur- u. Spe-
 zereiwaarenhandlung, Weierstraße 83.
 Büst, Johann, Bremser, Döhlenweg 5.
 Bylandt, Walther, Ackerer, Hambrochshäuser 5.

K.

Kimar, Wwe. Jacob, Tröbldergeschäft, Knochen- und
 Lumpenhandlung, Bongard 3.
 Kimar, Joseph, Fabrikarbeiter, Plezergasse 13.
 Kimar, Theodor, Ziegler, Gischstraße 14.

L.

Lander, Ferdinand, Tabak- und Cigarrenhändler,
 Theilhaber der Firma Gehlon & Co., Ring-
 ofenziegelei, Eisenbahnstraße 52a.

L. Siehe Anzeige Seite 7.

Lander, Hermann, Tagelöhner, Bergstraße 15.
 Lander, Hubert, Nachtwächter, Gischstraße 6.
 Lander, Johann Theodor, Anrufer, Steinw. 10.
 Lander, Joseph, Schlosser, Kölnstraße 29.
 Lander, Joseph, Tagelöhner, Lindenpromenade 13.
 Lander, Math. Joseph, Tagelöhner, Mühleng. 1.
 Lander, Wwe. Philipp, o. G., Bongard 15.
 Landers, August, Commis, Schellengasse 13.
 Lehpfennig, Georg, Tagelöhner, Kölnstraße 24.
 Jensen, Leonard, Handelsmann, Eisenbahnstraße 41.
 Jeyen, Carl Rudolph, Gelbgießerei und Kupfer-
 schmiederei, Wirtelstraße 26.

Jeyen, Friedrich, o. G., Schulzschhäuser 12.
 Jeyen, Reinhold, Kupferschmied, Eisenbahnstr. 70.
 Jiesche, Wwe. Bernhard, o. G., Philippstraße 42.
 Jiesche, Carl, Fabrikarbeiter, Philippstraße 42.
 Jiesche, Eberhard, Schuldiener, Philippstraße 42.
 Jilkfen, Johann, Metzger, Nrweilerstraße 2b.
 Jilkfen, Johann, Fabrikarb., Lindenpromenade 11.
 Jilkfen, Joseph, Glaser, Spülgasse 3.
 Jilkfen, Wwe. Pet. Jof., Wäscherin, Zehnthofstr. 25.
 Jilkfens, Jof., Fuhrmann, Kölnerschaufler 3.
 Jilkfens, Odilia, Haushälterin, Steinweg 23.
 Zimmermann, Bernhard, beigeordneter Bürger-
 meister, Oberstraße 125.
 Zimmermann, Carl, Steinbauer, Grünstraße 7.
 Zimmermann, Wwe. Carl, o. G., Kölnstraße 14.
 Zimmermann, Christ, Schuster, Steinweg 32.
 Zimmermann, Christ, Jof., Tagel., Altenteich 9.
 Zimmermann, Friedrich, Händler, Vereinsstr. 7.
 Geschwister Zimmermann (Petronella u. Agnes),
 Colonial- und Mehlhandlung, Oberstraße 17.
 Zimmermann, Heinrich, Fabrikarb., Bioleng. 5a.
 Zimmermann, Heinrich, Schneider, Kölnstraße 5.
 Zimmermann & Jansen (Wilhelm Jansen und
 Leonard Zimmermann), Maschinenfabrik und
 Eisengießerei zu Kölsdorf.
 Zimmermann, Joh. Joseph, Tagel., Bergstr. 9.
 Zimmermann, Joh. Pet., Lehrer a. D., Oberstr. 109.
 Zimmermann, Leonard, Fabrikant, Theilhaber der
 Firma Zimmermann & Jansen, Roerstr. 11.
 Zimmermann, Math., Anstreicher, Neuejülicherstr. 65.
 Zimmermann, Math., Schuster, Kölnstraße 49.
 Zimmermann, Wwe. Math., o. G., Schulzschhäuser 6.
 Zimmermann, Peter, Magazinwärter, Irrenanstalt.
 Jingsheim, Frz., Oberteleg.-Assist., Bonnerstr. 26a.
 Zollmeyer, Wwe. Math., Büglerin, Spülgasse 2.
 Zollmeyer, Wilhelm, Bremser, Spülgasse 2.
 Zollmeyer, Pet., Friseur, Parfümeriew.-Handlung,
 Holzthor 13.
 Zondervan, Casar, Optiker, Wirtelstraße 17.
 Zores, Wwe. Math., o. G., Steinweg 6.
 Züchner, Luise, Erzieherin, Jesuitengasse 9.
 Züchner, Wilh., Gerichtsschreiber, Kölnstraße 53.
 Züll, Anton, Tagelöhner, Bonnerstraße 36.
 Züll, Clara, Tagel., Nagelschmiedgasse 1.
 Züll, Elisabeth, o. G., Steinweg 24.

Zweiter Theil.

A. Alphabetisches Verzeichniß der bewohnten öffentlichen Straßen und Plätze.

Namen der Straßen und Plätze.	Abkürzung im Adreßbuch.	Nähere Erklärung der Bezeichnung.
Nachenerstraße.	Nachenerstr.	Düren = Eschweiler Actienstraße, führt vom Holzthor ab nach Nachen.
Nhrweilerplatz.	Nhrweilerpl.	So genannt zu Ehren des in Neuß verstorbenen Justizraths Nhrweiler, welcher dem hiesigen Gymnasium sein bedeutendes Vermögen vermachte und die Josephskapelle auf dem Nhrweilerplatze stiftete; hieß früher Hühnermarkt, dient jetzt zum Hauptwochenmarkt.
Altenteich.	Altent.	Ehemals Schloßweiher, diente früher auch zum Holz-, dann zum Pferde- und Füllen-, jetzt zum Gemüse-Markt.
Annaplaz.	Annapl.	So genannt zu Ehren der hl. Anna, Patronin der Pfarrkirche, früher lateinischer Kirchhof.
Arnoldsweilerstraße.	Arnoldsweilerstr.	Führt von der Eisenbahnstraße ab nach dem Dorfe Arnoldsweiler.
Bergstraße.	Bergstr.	Erst in letzter Zeit so genannt, führt südlich von dem städtischen Kirchhofe zum Kreuzberge, resp. zur Vereinsstraße.
Bongard.	Bong.	Die Gegend des ehemaligen Schloßbaumgartens zwischen Altenteich und Steinweg.
Bonnerstraße.	Bonnerstr.	Alte Straße nach Bonn, von der Oberstraße ausgehend.
Carlstraße.	Carlstr.	Verbindung zwischen Alte- und Neuejlicherstraße, nach dem Vornamen des ursprünglichen Besitzers benannt.
Distelrath.	Distelr.	Weiser, zum Stadtgemeindebezirke gehörig, an der Kölnner Chaussee gelegen.
Eschfeld oder Eschfeldweg.	Eschfeldw.	<p>Bom Eschwege zur Vereinsstraße.</p> <p>Führt von der Jülpicherstraße gegenüber Kurtenbachshof zur Bonnerstraße.</p> <p>Von der Bonnerstraße ab auf den städt. Kirchhof zu.</p> <p>Vorstehende drei Straßen haben ihren Namen von der Flurabtheilung Eschfeld, welche sie durchkreuzen und diese Flurabtheilung trägt ihren Namen von dem Ritter von Esch, dessen Burg auf einer nahegelegenen Insel lag.</p>
Eschstraße.	Eschstr.	
Eschweg.	Eschw.	

Namen der Straßen und Plätze.	Abkürzung im Adreßbuch.	Nähere Erklärung der Bezeichnung.
Eisenbahnstraße mit Wenberschhäuser, Hambochshäuser, Schulzschhäuser.	Eisenbahnstr. — — —	Vom sogen. Wirtelthor ab zum Bahnhofs und weiter bis zur Abzweigung der Alte- und Neuejülicherstraße. } Seitengassen der Eisenbahnstraße, nach den Namen der Bauunternehmer benannt.
Franzosen-gasse.	Franzosen-g.	Führt vom städtischen Kirchhofe zur Bonnerstraße, in die letztere einmündend an der sogen. städtischen Baums- schule. An Stelle der letzteren befand sich früher ein alter Festungsgraben, welcher in der französischen Zeit als Begräbnißplatz für die in Düren lie- genden Franzosen diente, und daher französischer Kirchhof oder Franzosen-graben genannt wurde.
Girbelsratheweg.	Girbelsrathew.	Führt von der Kölner resp. Erper Chaussee nach dem Orte Girbelsrath.
Grünstraße.	Grünstr.	Von der Arnoldsweilerstraße zur Vereinsstraße.
Hinter der Mauer.	H. d. Mauer.	Liegt hinter der Stadtmauer rechts vom Holzthor, ist der Rest einer Straße, welche früher längs der ganzen Stadtmauer lief und bei Belagerungen für die Be- setzung diente.
Hirschgasse.	Hirschg.	Seitengasse der Wirtelstraße.
Höfchen.	—	Von der Kämergasse bis zum Annaplatz; gehörte auch zu dem frühern Schloßrayon.
Holzstraße.	Holzstr.	Von der Nachenerstraße bis zur Tivolistraße, früher Orgelstraße genannt nach einem dort wohnenden Orgeldreher.
Am Holzthor.	Holzth.	Vom Altenteich bis zur Stelle des früheren Holzthores.
Holzweg.	Holzw.	Auch Kreuzbendenweg, führt von der Nachenerstraße zum sogenannten Nippes.
Jesuitengasse.	Jesuiteng.	Verbindung zwischen Oberstraße und Kölnobertorpromen- nade; in derselben liegt das frühere Jesuiten-Col- legium; hieß früher Paphengasse.
Altejülicherstraße.	Altejülicherstr.	Alte Straße nach Jülich.
Neuejülicherstraße.	Neuejülicherstr.	Neue Straße nach Jülich, auch Düren-Heinsberger Be- zirksstraße.
Kämergasse.	Kämerng.	Verbindung zwischen Oberstraße und Altenteich, erhielt den Namen von Arbeitern, welche das Wollentuch kämmten.
Kölnerchaussee.	—	Fortsetzung der Kölnstraße vom Kreuzberge bis Distelrath, führt weiter nach Köln.
Kölnstraße.	Kölnstr.	Vom Marktplatze bis zu ihrer vorbezeichneten Fortsetzung, wird vielfach Coelnstraße geschrieben.

Namen der Straßen und Plätze.	Abkürzung im Adressbuch.	Nähere Erklärung der Bezeichnung.
Kreuzstraße.	Kreuzstr.	In neuerer Zeit so genannt, führt von der Arnoldsweilerstraße durchs Wirtelsfeld zum Kreuzberge.
Kuhgasse.	Kuhg.	Verbindung zwischen der Eisenbahnstraße und Philippstraße; hat zur Austrift des Viehes gedient, gleichwie das jetzige Courthsgäßchen zwischen Viehmarkt und Weierstraße, welches früher auch Kuhgasse genannt wurde.
Kuthsgasse.	Kuthsg.	Verbindung zwischen Holz- und Nachenerstraße, benannt n. d. Namen eines in derselben wohnenden Besitzers.
Lendersdorferweg.	Lendersdw.	Führt von der Nachenerstr. ab nach dem Orte Lendersdorf.
Marktplatz.	Marktpl.	Platz vor dem Rathhause, dient als Fruchtmarkt.
Merzenicherweg.	Merzenichw.	Führt vom Kreuzberge ab nach dem Orte Merzenich.
Mohrenstraße.	Mohrenstr.	Verbindung zwischen Zehnthofstraße und Schentelstraße; benannt nach dem Namen eines Besitzers des früher dort gelegenen Zehnthofes.
Mühlengasse.	Mühleng.	Seitengasse der Neuejülicherstraße, in neuester Zeit so genannt nach der nahe gelegenen Birnichsmühle.
Nagelschmiedgasse.	Nagelschmg.	Früher Roedersgasse, zwischen der Weierstraße und dem Steinweg.
Nideggenerstraße.	Nideggstr.	Führt vom Kurtenbachshof ab nach Nideggen, auch Düren-Nideggener Bezirksstraße. (Links von dieser Straße liegt der „Weierhof“ und „Haus von Bädorf“ an den Fuchsbenden, rechts die „Wetzmühle“ und die Garnleihe der Flachspinnerei, welche keine Arn. haben.) Vom Marktplatz bis zum Kurtenbachshof resp. bis zur Abzweigung der Zülpicher- und Nideggenerstraße.
Oberstraße.	Oberstr.	Vom Marktplatz bis zum Kurtenbachshof resp. bis zur Abzweigung der Zülpicher- und Nideggenerstraße.
Ochsenweg.	Ochsenw.	Von der Altejülicherstraße bis zur Rheinischen Bahn.
Ochsenweg südl. der Bahn.	Ochsenw. s. d. B.	Von der Bahn (Arnoldsweilerbrücke) ab auf Merzenich zu.
Bangsgasse.	Bangsg.	Seitengasse der Zehnthofstraße, benannt nach dem Namen eines früheren Hausbesizers.
Paradiesstraße.	Paradiesstr.	Von der Tivolistraße rechts ab in ihrer Fortsetzung als Fußweg nach dem Moerflusse führend; nach einem früher dort gelegenen Wilhelmiter-Kloster, „Zum Paradies“, genannt.
Peschstraße.	Peschstr.	Verbindung zwischen Mienteich und Philippstraße; der Name soll von früher hier vorhandenen Weidenpflanzungen (Weidenpeschen) herrühren.
Philippstraße.	Philippstr.	Vom Viehmarkt bis zur Rheinischen Bahn; auf dem diese Straße früher abschließenden Festungsthore stand ein Bild des hl. Philippus.
Plackengasse.	Plackeng.	Verbindung zwischen der Nideggener- u. Zülpicherstraße.
Pläzergasse.	Pläzerg.	Wird auch Pläzergasse geschrieben, soll ihren Namen von vielen früher dort befindlichen leeren Plätzen erhalten haben.

Namen der Straßen und Plätze.	Abkürzung im Adressbuch.	Nähere Erklärung der Bezeichnung.
Promenaden:	— —	Führen rings um die alte Stadtmauer und sind auf dem Terrain des ehemaligen Walles angelegt.
a. Holzobertthorpromenade	Holzobertthorpr.	Vom Holzthor bis zum Oberthor.
b. Kölnobertthorpromenade	Kölnobertthorpr.	Vom Kölnthor bis zum Oberthor.
c. Kölnwirtelthorpromenade	Kölnwirtelthorpr.	Vom Kölnthor bis zum Wirtelthor.
d. Lindenpromenade.	Lindenprom.	Vom Holzthor bis zum Philippsthor.
Nickerstempelweg.	Nickerstempelw.	Seitengasse der Altejülicherstraße; die Feldflur, durch welche dieselbe führt, heißt Nickerstempel.
Noerstraße.	Noerstr.	Führt von der Nachenerstraße ab zum Noerflusse.
Schafweg.	Schafw.	Seitengasse der Ribeggenerstraße.
Schellengasse.	Schelleng.	Verbindung zwischen Viehmarkt und Schenkelfstraße; hier sollen die Glockengießer in alter Zeit ihre Werkstätte gehabt haben.
Schenkelfstraße.	Schenkelfstr.	Von der Philippstraße zur Eisenbahnstraße; so genannt zu Ehren des verstorbenen Herrn Rudolph Schenkel, des großen Wohlthäters für städtische und andere öffentliche Zwecke; früher Treppenstraße.
Spülgasse.	Spülg.	Eine Seiten-(Sack-)gasse der Oberstraße.
Steinweg.	Steinw.	Vom Annaplatz z. Altenteich, ehem. Auffahrt z. Schlosse.
Tivolistraße.	Tivolistr.	Führt von der Philippstraße ab zu den Restaurationen „Klein-“ und „Großtivol“.
Weldenerweg.	Weldenerw.	Führt im Anschlusse an die Philippstraße von der Rhein-Eisenbahn ab nach dem Weldenerhof. Links vom Weldenerwege liegen ohne Nr. die Fabrik „Hämmerchen“ und das Ackergut „Weldenerhof“, früher zum Kloster Welben gehörig. Etwas weiter liegt noch ohne Nr. die Strohfabrik von F. H. Schoeller.
Vereinsstraße.	Vereinsstr.	Ist in neuerer Zeit aus den Mitteln des städtischen Verschönerungs-Vereins angelegt über den Kreuzberg von der Arnoldsweilerstraße zum Muttergotteshäuschen.
Viehmarkt.	Viehm.	Vom Marktplatz bis zur Philippstraße; diente früher theilweise zum Vieh-, jetzt zum Kartoffelmarfte.
Violengasse.	Violeng.	Verbindungsgasse zwischen Schellengasse u. Philippstraße.
Beckspfad.	Beckspf.	Feldweg zw. dem Merzenicherweg u. der Kölner Chaussee.
Weierstraße.	Weierstr.	Vom Marktplatz bis zum Altenteich, ehem. Schloßgraben.
Wirtelstraße.	Wirtelstr.	Von der Kölnstraße bis zum Wirtelthor.
Zehnthofstraße.	Zehnthofstr.	Vom Viehmarkt zur Wirtelstraße; in derselben lag früher der Zehnthof.
Zülpicherstraße.	Zülpicherstr.	Führt vom Kurtenbachshof ab nach Zülpich; auch Düren-Zülpicher Bezirksstraße.

B. Bewohnte Straßen und Plätze

mit Angabe

der selbstständigen Hausbewohner.

Nachenerstraße.

(Von dem Holzthor ausgehend.)

Links.

- 1 Pleuß, Melchior, Müller.
- 1a Pleuß, Jacob, Rentner.
- Mattonet, Frik, Kaufmann.
- Laufs, Wwe. Christ, o. G.
- 3 Hoesch, Victor, Fabrikant.
- 3a Unbewohnt.
- 3b Schüll, Richard, Kaufmann.
- Thissen, Franz, Kutsher.
- 5 Villstein, Wwe. Joh. Jos., o. G.
- Rüpper, Wilhelm, Fabrikarbeit.
- Effer, Theodor, Tagelöhner.
- 7 Schlossmacher, Hubert, Wirth.
- Schürger, Wwe. Jacob, o. G.
- Boß, Albert, Obermüller.
- 7a Glasé, Wilhelm, Schuhhdlg.
- Pley, Adam Jos., Fabrikarb.
- Dreihaupt, Aug., Chausseeauff.
- Linke, Hermann, Geometer.
- 7b Kuck, Theodor, Müller.
- 9 Thelen, Wwe. Kav., Wirthin.
- 11 Hannemann, N. J., Maschinenb.
- 13 Spaltenstein, Pet., Fabrikstr.
- Stollenwerk, Johann, Walker.
- Klauser, Louis, Zeichner.

Rechts.

- 2 Spölgel, Wwe. J. W., Spezerei-handlung.
- 4 Daniels, Adam, Conditor.
- 6 Nels, Math., Wirth u. Brauer.
- 8 Kohn, Wilh., Spezereihandlg.
- 10 Hambach, Peter, Schmied.
- 12 Hartmann, Antoinette, Eisenhdl.
- Müller, Wwe. Hermann, o. G.
- 14 Heißmann, Frz. Jos., Kleinhdl.
- 16 Meuther, Jos. jun., Victualienhdl.
- 18 Kremenz, Peter, Wirth.
- 20 Hoesch, Eberhard, Fabrikant.
- 22 Hoesch, Emil, Fabrikant.
- 24 Busch, Wwe. Rich., Rentnerin.
- Bergemann, Wwe., Rentnerin.
- 26 Schleicher, Carl, Geh. C.-Matz.
- Schleicher, Erich, Rentner.
- Courth, Wwe. Franz, Tagel.
- 26a Fallentein, Oscar, Ingenieur.
- 28 Schreff, Dr. Heinrich, Arzt.
- 30 Kall, Joseph, Wirth.
- vom Hövel, Carl, Bauerschreiber.

- 32 Kragborn, Peter, o. G.
- 32a Windelschmidt, Joh., Schreiner.
- Urban, Paul, Techniker.
- 34 Andrees, Georg, Mühlenbauer.
- Wolff, Ferdinand, Weber.
- Meyer, Nicolaus, Korbmacher.
- Kasgrau, Theod., Dachdeckermstr.
- 34a Key, Wilhelm, Schreiber.
- Jansen, Wilh., Bezirksfeldwebel.
- 36 Dulis, Heinrich, Fabrikdirector.
- 38 Leroy, Peter, Fabrikarbeiter.
- Schmis, Andreas, Fabrikarb.
- 40 Cornely, Joseph, Wirth.
- 42 Elsig, Wwe. Leonhard, o. G.

Ahrweilerplatz.

(Von der Weierstraße ausgehend.)

- 1 Löwenich, Wwe. Th., Handlung.
- Bünger, Franz, o. G.
- Bühning, Fr. Kaufmann.
- 2 Baasch, Joseph, Wirth.
- Strauß, Ehefr. Anton, Näherin.
- Niederan, Peter, Fabrikarbeiter.
- Heubner, Eduard, Schuster.
- 2a Mersheim, M. J., Kaufmann.
- Goebbels, Joseph, Lehrer.
- 2b Zilliden, Johann, Metzger.
- Effer, Edmund, Schreiber.
- Effer, Geschwister, Näherinnen.
- Beuth, Hubert, Rentner.
- 3 Congen, Joh., Colonialw.-Hdlg.
- Kode, Louis, Kaufmann.
- Gieß, Michael, Commis.
- Kapp, Jacob, Schreiner.
- Kelleter, Jacob, Schneider.
- Birnich, Wwe. Nicol., o. G.
- Dubigt, Wwe., Rentnerin.
- Thill, Catharina, Lehrerin.
- 4 Burckard, Peter, Dichtezieher.
- 5 Wienand, Heinrich, Metzger.
- 6 Boffem, Ed., Schlosser.
- Andrees, Nicolaus, o. G.
- Mock, Joseph, Dachdecker.
- Engels, Theodor, Weber.
- 7 Nießen, Th., Wirth.
- Bjette, Heinrich, Schneider.
- 8 Wirs, Wilhelm, Althändler.
- Houben, Franz, Althändler.
- Barth, Ehefr. Arn., Fabrikarb.
- 9 Fischer, Gebr., Guthandlung.
- 10 St. Annaparkirche.
- 11 Hünerbein, Wwe. Peter Jos., Wirthin.

- 12 Otten, Johann, Schuster.
- Rhein, Wilhelm, Klempner.
- Stamm, Gerhard, Kutsher.
- 13 Nießen, Mathias, Kaplan.
- 14 Otten, Joh. Adam, Kaplan.
- 15 Schulte, August, Kaplan.
- Schulte, Wwe. Agnes, Rentn.
- 16 Weber, Joh. Mart., Gefehldg.
- Blasheim, Barbara, Näherin.
- 17 Schumacher, Jos., Kaufmann.
- Geuenich, Wwe. Arn., Rentnerin.
- Bläser, Wwe. Jos., Rentnerin.
- 18 Nießen, Franz, Polizeiergeant.
- 19 Körner, August, Bauführer.
- 20 Gitten, Jacob, Wirth.
- 21 Gördes, Franz Wilh., Kaufm.
- 22 Sacré, Aloys, Kaufmann.
- Scheidweiler, Maria, o. G.
- 23 Hubin, Wwe. Mich., Handlung.
- Horst, Wwe. Wilh., Rentnerin.
- Büchel, Wwe. Carl, o. G.
- 24 Geuenich, Heinrich, Bäcker.
- Heinrichs, Wwe., o. G.
- 25 Hünerbein, Hubert, Schuster.
- 26 Sieger, Jacob, Friseur.

Altejülicherstraße

siehe unter 3.

Altenteich.

(Von der Kämergasse ausgehend.)

Links.

- 1 Gymnasialkirche.
- 3 Gymnasium.
- Binett, Johann, Bedell.
- Uppenkamp, Dr. Aug., Gymnasialdirector.
- von Podiaska, Antonie, Rentn.
- 5 Kern, Wilh., Gefangenaufseher.
- 7 Osländer, Gerhard, o. G.
- Trudewind, Franz, Dachdecker.
- Gieseler, Peter, o. G.
- Schmis, Wwe. Joh., Näherin.
- Braun, Wilh., Fassbindergefelle.
- Fischer, Peter, Schreiner.
- 9 Effer, Wwe. Joseph, Kleinhändl.
- Kohl, Peter, Eisenbahnarbeiter.
- Körtgen, Jos., Schlossergefelle.
- Dominick, Gaspar, Schlossermstr.
- Dominick, Carl, Schlosser.
- Zimmermann, Christ. Jos., Tagel.
- Hoesch, Joseph, Schneider.

- 9 Mey, Reiner, Fabrikarbeiter.
Bund, Fabrikarbeiter.
Vär, Joseph, o. G.
Vieth, Christ., Tagelöhner.
Kloubert, Peter, Fabrikarbeiter.
11 Gentgen, Heinrich, Schuster.
Stegmann, Albert, Schneider.
13 Röder, Werner, Klempner.
Orgeich, Mathias, Weber.
Jansen, Gerhard, Schneider.
Scheidt, Wilh., Gerbergehilfe.
15 Scheufgen, Werner, Bäcker.
Görs, Peter, Fabrikarbeiter.
Langen, Hubert, Anstreicher.
17 Debels, Werner, Wirth.
Fahbender, Wilh., Eisengießer.
Küssen, Hubert, Schuster.
Halsenberg, Franz, Schreiner.
19 Hünerbein, Frz. Pet., Händler.
Macherey, Barthel, Schneider.
Henseler, Wwe., o. G.
Effer, Maria, Tagelöhnerin.
Mütters, Wilh., Eisenbahnarb.
Pittsch, Joseph, Fabrikarbeiter.
21 Abschlag, Heinrich, Bäcker.
Birnich, Wwe. Tagelöhnerin.
Beuth, Christian, Weber.
Schertig, Joseph, Fabrikarbeiter.
23 Stammel, Heinrich, Rentner.
Wilsen, Martin, Organist.
25 Roth, Friedrich, Kaufmann.
Bögels, Peter, o. G.
Kerres, Ludwig, Weber.
Becker, Joseph, Gärtner.
Hambach, Wwe., Tagelöhnerin.
Sieger, Jac., Friseur.
27 Klinkenberg, Gottfried, o. G.
Klinkenberg, August, Schmied.
Brebek, August, Gärtner.
29 Wirth, Nicolaus, Buchbinder.
Strauß, Eduard, Lumpenhändler.
Flatten, Maria, Tagelöhnerin.
Mary, Wilh. Jac., Stellmacher.
31 Burtscheid, Peter, Anstreicher.
Schönmecker, Ludw., Gelbgießer.
Lehmacher, Math., Schuster.
33 Steiger, Wwe. Hermann, und
Carl, Anstreichergeschäft.
35 Dreßen, Math., Klempnermstr.
Hammerath, Lorenz, Schuster.
Mertens, Pet. Jos., Nachtwächter.
37 Klood, Franz, Bäcker.
Hirsch, Martin, Schuster.
39 Heyder, Christ. Aug., Lederhändler.

Rechts.

- 2 Rövenich, Wilh., Hutmacher.
Hösch, Christian, Klempner.
Meusch, Wwe. Andreas, Tagel.
4 Hillgemann, Carl, Schuster.
Trimborn, Joseph, Tagelöhner.
6 Schumacher, Heinr., Schreiner.
Gorges, Leonard, Weber.
Stapp, Hubert, Tagelöhner.
Nießen, Margarethe, Fabrikarb.

- 8 Effer, Wwe. Johann Peter,
Kleinhandlung.
Keldenich, Hermann, Zimmerer.
10 Courth, Wwe. Joh., Schreinerei.
Neumann, Wwe. Joseph, o. G.
12 Unbewohnt.
14 Better, Lorenz, Kaufmann.
16 Effer, Hermann, Dachdecker.
18 Schmidt, Heinrich, Agent.

Annaplatz.

- 1 Kallenberg, Casp., Kaufmann.
Schumacher, Wwe. M. J., o. G.
Schmitz, Johann, Schneider.
Nick, Anna, Geschäftsführerin.
2 Schäfer, Friedrich, Schuster.
Deuster, Joseph, Lademeister.
3 Hengenberg, Joh. Jos., Kfm.
Brandenburg, Aug., Schneider.
4 Moriz, Wwe. Mich., Rentnerin.
Pelzer, Cath., o. G.
Hünerbein, Mar. A., Fabrikarb.
Witz, Johann, Schuster.
Conrads, Geschwister Anna und
Eva, Näherinnen.
5 Burdard, Ferd., Dichtzieher.
6 Kürten, Robert, Bäcker.
Simons, Peter, Schneider.
7 Rippes, Franz, Schuster.
Schwer, Stephan, Tagelöhner.
Jungermann, Catharina, Tagel.
Effer, Marg., Fabrikarbeiterin.
8 Ruck, Wilhelm, Wirth.
Kustobis, Eli., Tagelöhnerin.
9 Mumm, Wilhelm, Rentner.
10 Dahlen, Jacob, Gärtner.

Arnoldsweilerstraße.

(Von der Eisenbahnstraße ausgehend.)
Links.

- 1 Unbewohnt.
3 Becker, Bernard, Bäcker.
Nöls, Carl Ludwig, Fabrikarb.
Melzow, Otto, Heizer.
Winands, Wwe. Peter, o. G.
3 a Holthaus, Heinr., Techniker.
Peters, Christian, Lehrer a. D.
3 b Lamm, Robert, Techniker.
5 Bof, Hermann, Commis.
Söntgen, Friedrich, Portier.
Siemons, Heinrich, Kutscher.
7 Bergerhausen, Joh., Schlosser.
Hilgers, Jacob, Fabrikarbeiter.
9 Funk, Wilhelm, Kaufmann.
11 Schrant, Friedr. Carl, Wirth.
Schumacher, Pet. Joh., Bahnarb.
Mock, Wwe. Heinrich, o. G.
13 Senjeler, Ignaz, Fabrikarbeiter.
Stumm, Wwe. Andr., Näherin.

- 13 Keppeler, Wwe. Caspar, o. G.
Langer, Julius, Bahnarbeiter.
Gail, Joh., Locomotivführer.
Heger, Jacob, Fabrikarbeiter.
Giberskirch, Carl, Müller.
Römer, Wilhelm, Aufseher.
15 Güterbahnhof, unbewohnt.
17 Cremer, Heinrich, Wirth.
19 Horst, Casp. Jos., Fabrikarb.
Schiffer, Anton, Fabrikarbeiter.
19a Düppen, Gerh., Lademeister.
Lüttgen, Arn. Hub., Webermstr.
Schneider, Joh., Locomotivführer.

Rechts.

- 2 Nadermacher, Fr., Fabrikustr.
Leufgen, Hel., Fabrikarb.
2 Lanter, Cath., Fabrikarbeiterin.
4 Apel, Ernst, Fabrikmeister.
6 May, Paul, Maschinist.
Kochbroich, Arn., Fabrikustr.
Wolff, Wwe. Joseph, o. G.
Schuer, Nic., Fabrikmeister.
8 Althoven, Hubert, Wirth.
Effer, Helena, o. G.
Hübisch, Barth. Jos., Anstreicher.
Braunweiler, Joseph, Weber.
Baer, Michael, Weber.
Lieser, Gottfried, Kutscher.
10 Althoven, Heinrich, Kaufmann.
Hüben, Christian, Heizer.
Langen, Mathias, Anstreicher.
Jakobs, Phil., Fruchthändler.
Kroes, Bernard, Commis.
Schallenberg, Martin, Knecht.
10 a Baumüller, Ad. Joseph,
Fruchthändler.
12 Brod, Jacob, Fabrikmeister.
Wezel, Carl, Commis.
Keppeler, Everh., Fabrikmeister.
Brenzeler, Chr., Kutscher.
14 Thelen, Gottfried, Wirth.
26 Baum, Ferd. Hub., Bäcker.
vom Bruch, Wilh., Feilenhauer.
28 Cremer, Wwe. Joseph, o. G.
Sinnack, Wwe. Julius, Spezerei-
handlung.
Leufgen, Christ., Zugführer.
Gaud, Ben., Schuster.
Paulus, Johann, Schmied.
Zimmermann, J., Schmiedegesell.
30 Althoven, Philipp, Metzger.
Schneider, Anton, Tagelöhner.
Hoch, Wilhelm, Red.-Geh.
Gismar, Jacob, Tagelöhner.
Flatten, Wwe. Mathias, o. G.
32 Hüsch, Anton, Kleinhändler.
Bogel, Heinrich, Fabrikarbeiter.
Bergs, Joseph, Fabrikarbeiter.
Breuer, Martin, Fabrikarbeiter.
Junggeburth, Wwe. Joh., o. G.
34 Meifferscheidt, Heinrich, Bäcker.
Gichholz, Joh., Stationsaspirant.
36 Nieberau, Joh., Handelsmann.
Gich, Johann Philipp, Agent.

- 36 Geißler, Louis, o. G.
Rech, Cornelius, Maschinist.
38 Kochs, Heinrich, Wirth.
Scholl, Johann, Tagelöhner.
Wolt, Robert, Schmied.
Merks, Hubert, Sattler.
40 Thissen, Mathias, Portier.
Lenzen, Wwe. Anton, o. G.
Steinert, Paul, Commis.
Bering, Fritz, Buchhalter.
Thissen, Mathias, Tagelöhner.
42 Unbewohnt.
44 Depiereux, Wilh., Fabrikant.
Arnoldsweilerstraße nördlich der
Rhein. Bahn.
00 Scharnidel, Joh. Jos., Ziegler.
Scharnidel, Johann, Ackerer.
Scharnidel, Joseph, Tagelöhner.

Bergstraße.

(Von dem Gchweg ausgehend.)
Links.

- 1 Blönnés, Chefr. Wilh., o. G.
Guth, Wilhelm, Tagelöhner.
3 Heibbüchel, Dominikus, Tagel.
Frechen, Gereon, Tagelöhner.
5 Blönnés, Chefr. Math., o. G.
Becker, Johann, Tagelöhner.
Becker, Wwe. Heinrich, o. G.
7 Douven, Math., Flachsspinner.
Weiß, Johann, Schreiner.
9 Schulz, Peter, Maurer.
Zimmermann, Joh. Jos., Tagel.
11 Hürlimann, Ad., Flachsspinner.
Hürlimann, Caspar, o. G.
Henseler, Hubert, Tagelöhner.
13 Franken, Mich. Peter, Tagel.
15 Stephan, Heinrich, Tagelöhner.
Zander, Hermann, Tagelöhner.
17 Reuter, Mathias, Tagelöhner.
Wilden, Chefr. Joh. Jos., o. G.
19 Schneider, Wwe. Jos., Tagel.
Beigel, Hieronymus, Tagelöhner.
21 Müller, Adolph, Flachsspinner.
Porz, Theodor, Gelbgießer.

Bongard.

(Von dem Steinweg ausgehend.)
Links.

- 1 Hahn, Wilhelm, Schneider.
Henseler, Chefrau Peter, o. G.
Schlösser, Daniel, Tagelöhner.
Haas, Wwe. Nicolaus, o. G.
Mohr, Peter, Tagelöhner.
Dejamery, Joseph, Weber.
Schröter, Christ., Dachdecker.
3 Aimar, Wwe. Jacob, Trödler.
Schulte, Johann, Wundenbesitzer.
Bädorf, Wwe. Ernst, Tagel.
5 Bernards, Jos., Garbnleicher.
Scheyer, Rein., Drechsler.
7 Beck, Leonard, o. G.
Bongard, Marie Cath., Tagel.

- 9 Strohband, Wwe. Joh., o. G.
Nöthlich, Wwe. Gerhard, o. G.
Lambert, Arnold, Tagelöhner.
11 Büß, Peter, Gasarbeiter.
Nieveler, Wwe., Fabrikarb.
Wollseiffen, Geism., Fabrikarb.
13 Wolff, Wwe. Nic., Händlerin.
15 Esser, Wwe. Caspar, o. G.
Zander, Wwe. Philipp, o. G.
Piedboeuf, W., Fabrikarbeiterin.
17 Esser, Wwe. Peter, o. G.
Bokhammer, Aegid., Gärtner.
19 Schwanenberger, Andr., Hblg.
Schäfer, Wwe. August, o. G.
21 Leven, Moses, Makler.
23 Klüser, Michael, o. G.
Boiß, Michael, o. G.
25 Kürschgen, Heinr., Schreiner.
Kürschgen, Peter, Schuster.
27 Balltraß, Odilia, Modistin.
Kasjer, Ad. Jos., Fabrikarb.
29 Boden, Thomas, Schneider.
Pohl, Anton, o. G.

Rechts.

- 2 Horst, Peter, o. G.
4 Pfenning, Friedrich, Ackerer.
Kipp, Joseph, Schuster.
Meyer, Chefrau Wilhelm, o. G.
6 Esser, Wilhelm, Schreiner.
Nohe, Joseph, Weber.
Hoegen, Martin, Fabrikarbeiter.
Horst, Heinrich, Weber.
Schwarz, Andreas, Seilspinner.

Bonnerstraße.

(Von der Oberstraße ausgehend.)

Links.

- 1 und 3 Unbewohnt.
5 Schleicher, Otto, Fabrikant.
7 Kappler, Paul, Procurist.
9 Meyer, Ferd., Gerichtschreiber.
Engels, Carl, Gerichtschr.-Ass.
Servais, Jacob, Referendar.
11 Hegemann, Ferd., Zahntechn.
13 Barenther, Carl, Colorist.
19 Rick, Philipp, Schlosser.
Dohmen, Joseph, Fabrikarb.
Kiefer, Jacob, Fabrikarbeiter.
21 Lajchet, Hubert, Wagenmeister.
Lertz, Robert, Reisender.
23 Krüchels, Joseph, o. G.
Kripper, Eng., Fabrikarbeiter.
Friedrichs, Wwe. Hel., Tagel.
25 Grefeld, Wwe. Heinrich, o. G.
Dohmen, Heinrich, Fabrikarb.
Kenth, Wwe. Math., o. G.
27 Maßen, Friedrich, Weber.
Breuer, Arnold, Maurer.
Schaaß, Wilh., Tagelöhner.
Reiner, Heinrich, Tagelöhner.
Hammerath, Anton, Schuster.
29 Unbewohnt.

- 31 Krumbach, Carl, Schreiner.
Laven, Caspar, o. G.
33 Roschek, Joh. Fr., Steuerauff.
Kreuer, Peter, Antreiber.
35 Kreuzau, Hubert, Nachtwächter.
Kreuzau, Joseph, Gärtner.
Kaiser, Karl, Kupferschmied.
Peters, Jacob, Gärtner.
Peters, Alex, Fabrikarbeiter.

Rechts.

- 2 Diboldf, Gottfried, Wirth.
Sturmanns, Leon., Gerichtsvollz.
2a Castenholz, Wwe. Leonhard,
Conditori.
Lüttgen, Wwe. Edm., Rentnerin.
4 Schmidt, Joseph, Rentner.
Sturm, Heinrich, Rentner.
6 Körfer, Wwe. Frz. Pet., Rentn.
Stephan, Achatius, Gensdarm.
6 Schneider, Heinrich, Kutscher.
Engels, Nic., Schlossergehelle.
8 Schlingensief, Mart., Antiquar.
Kleintricker, Karl, Schuster.
Niesen, Jac., Fabrikarbeiter.
Reißer, Friedr., Lithograph.
10 Apfel, Dr. Simon, Arzt.
Triesch, Wwe. Carl, Rentnerin.
te Kock, Bertha, o. G.
12 Janßen, Wilhelm, Fabrikant.
14 Schleicher, Fr., Rechtsanwält.
16 Funck, Johann, Notar.
18 Dorst, Frz., Steuerempfänger.
Simeon, Pauline, o. G.
Wiemer, Heinr. Ad., Schreiber.
20 Schmis, Wwe. Heinr., Rentn.
Schmis, Wwe. Win., Rentnerin.
20a Schieffer, Wilh., Kaufmann.
22 Hagen, Wwe. Jac., Rentnerin.
Birnich, Marie, Rentnerin.
Mulan, Geschwister, o. G.
24 Schmidt, Carl, Gerichtschr.
Trippel, Wwe. Frz., Rentnerin.
26 Holbach, Jacob, Gärtner.
26a Schweizer, Wwe. Joh., o. G.
Zingsheim, Franz, Telegraphist.
26b Breidenbend, Eng., Rentner.
Heimes, Bern. Lehrer.
26c Maur, Dr. Anton, Gymnas.-
Oberlehrer.
26d Keulen, Dr. Leon., Gymnasial-
Lehrer.
26e ten Hermsen, Th., Gymnasial-
Lehrer.
28 Schmis, Wilhelm, Dachdecker.
Berkele, Heinrich, Tagelöhner.
Blasheim, Wwe. B., Fabrikarb.
Paulh, Peter, Fabrikarbeiter.
Giffeler, Wwe. Wilh., o. G.
30 Kübbeler, Michael, Fabrikarb.
Spies, Joseph, Tagelöhner.
Kaiser, Wwe. Joseph, Tagel.
Hemgenberg, Gerhard, o. G.
Porschen, Franz, Fabrikarbeiter.
Schmigler, Wwe. Wilh., Tagel.
Müller, Johann, Lumpenhändl.

- 30a Klein, Peter, Wirth.
 32 Peters, Nicolaus, Ackerer.
 34 Lay, Joseph, Ackerer.
 36 Jüll, Anton, Tagelöhner.
 38 Steinberger, Andr., Ziegler.
 40 Frings, Joseph, Braumeister.

Carlstraße.

(Von der Altschillerstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Hageborn, Peter, Händler.
 Esser, Wwe. Herm. Carl, o. G.
 3 Schroeder, Mth. Jos. Schreiner.
 Almküdt, Christian, Anstreicher.
 5 Söhnen, Wwe. Hubert, o. G.
 Meuthen, Joseph, Tagelöhner.
 Keldenich, Mathias, Knecht.
 Breschinsky, Albin, Bremser.
 7 Galt, Joh. Joseph, Bäcker.
 Efferz, Joseph, Tagelöhner.
 7 Efferz, Peter, Bleiberer.
 Leisten, Peter, Weber.
 9 Spieß, Johann, Fabrikarb.
 Bongars, Peter Jos., Tagel.
 Weizen, Peter, Fabrikarbeiter.
 Fischborn, Pet. Mth., Schloffer.
 11 Schloßmacher, Christine, o. G.

Rechts.

- 2 Schmitz, Jacob, Briefträger.
 Schloffer, Math., Fabrikarbeiter.
 Fischer, Wilhelm, Kutscher.
 Krapohl, Wilhelm, Briefträger.
 Mühren, Wwe. Johann, o. G.
 Knipper, Hel., Fabrikarbeiterin.
 Vos, Anna, Näherin.
 2a Macherer, August, Maurer.
 Lindemann, Theodor, Pfarrer.
 Fuß, Peter, Fabrikarbeiter.
 2b Keldenich, Math. Jos., Bremf.
 Nerlings, Peter, Bremser.
 Horn, Ludwig, Bremser.
 Reidig, Friedrich, Schuhmacher.
 Roscheda, Johann, Tagelöhner.
 Grafmann, Wwe. Peter, o. G.
 Meyer, Mathias, Bremser.
 4 Lüßem, Joseph, Schaffner.
 Pingen, Frz. Ant., Schreinergef.
 Weiland, Nicol., Steinhauer.
 Wirt, Christ., Fabrikarbeiter.
 Erms, Heinrich, Fabrikarbeiter.
 6 Berg, Heinrich, Maurermstr.
 Jakobs, Wilh., Teleg.-Aufseher.
 Linden, Mich., Schuhmacher.
 8 Wichterich, Theod., Maurermstr.
 10 Gehlen, Pet. Joseph, Schuhm.
 Thiel, Friedr. Wilh., Steinh.
 Lennarz, Mathias, Weber.
 Bieth, Pet. Math., Tagelöhner.
 Roppen, Berner, Händler.

Distelrath (Weiler).

(Von Düren aus links.)

- 1 Weißweiler, Joh., Bahnarb.
 3 Hahn, Winand, Gutsbesitzer.
 5 Klug, Franz, Ackerer.

Rechts.

- 2 Depen, Eduard, Schmied.
 Vauth, Wilhelm, Cementirer.
 4 Jacoby, Conrad, Ackerer.
 Hergarten, Gac., Rentn.
 6 Fuß, Balthasar, Bahnwärter.
 Förster, Peter, Maurer.
 8 Unbewohnt.
 10 Heinrichs, Gerhard, Ackerer.
 12 Bauchmüller, Heinrich, Kaufm.
 14 Schallenberg, Wwe. Mathias,
 Ackerwirthin.
 16 Esser, Wilhelm, Ackerer.
 Gupperz, Agn. und Joh., o. G.
 18 Koch, Peter, Ackerer.
 Schlang, Gertrud, o. G.
 Lüttgen, Leonhard, Tagelöhner.
 20 Gaster, Heinrich, Bahnwärter.
 Paulus, Anton, Bahnwärter.
 Schloffer, Peter, Bahnwärter.
 Ing, Heinrich, Bahnwärter.

Eisenbahnstraße.

(Von Wirtelthor ausgehend.)

Links.

- 1 Schöller, L., Geh. Comm.-Math.
 3 Schöller, Alexander, Fabrikant.
 5 Wilden, Michael, Kutscher.
 7 Hoesch, Gustav, Fabrikant.
 9 Cremer, Johann, Gärtner.
 Cremer, Wwe. Peter, o. G.
 11 Dr. Geuenich, Joseph, Arzt.
 13 Nauen, Wilhelm, Kassirer.
 Nauen, August, Bleicher.
 Nauen, Auguste, Rentnerin.
 Nauen, Johanna, Rentnerin.
 15 Heimbach, Chr. Joo, Fabrikant.
 15b Schleicher, Friedr., Kaufm.
 17 Nisefeld, Ant., Oberlehr. a. D.
 Nisefeld, Hermann, Architect.
 17a Schleicher, Hugo, Kaufmann.
 Geuenich, Peter Joh., Kutscher.
 19 Unbewohnt.
 21 Bergerhausen, Johann, Factor.
 Becker, Wilh. Hub., Bahnarb.
 Fehsen, Wwe. Theodor, o. G.
 Meurer, Johann, Weichensteller.
 Wessel, Christ., Weichensteller.
 Cläßen, Franz, Güterassistent.
 Jacobi, Heinr., Lademeister.
 Necker, Wilhelm, Pensionair.
 Kollten, Herm., Magazinverw.
 Schall, Mathias, Weichensteller.
 23 Nesselrath, Wilhelm, Portier.
 23a Heinen, Hein. Hub., Verwalter.
 Schommeder, Friedrich, Brannt-
 weinbrenner.

Rechts.

- 2 Schöller, Philipp, Fabrikant.
 Höver, Christian, Kutscher.
 Kuchelka, August, Gärtner.
 Landsberg, Peter, Diener.
 4 Kayser, Joseph, Schneider.
 Haas, Peter, Kutscher.
 6 Neuen, August, Rentner.
 Hammer, Herm., Reisender.
 Stieg, Carl, Commis.
 Schentel, Paul, Ziegeleibesitzer.
 8 Kirchner, Wwe. Adam, Rentn.
 Kirchner, Herm., Kohleneschäft.
 Kirchner, Robert, Referendar.

- 10 Janfenius, Jos., Justizr., Notar.
Janfenius, Adolph, Kaufmann.
12 Kurth, Johann, Wirth.
Kurth, Wilh., Heinrich, o. G.
14 Hülßenbeck, A., Feilenfabrikant.
16 Kraus, Wwe. Jos., Rentn.
Tinz, Eduard, Zeichner.
18 Maurer, Rudolph, Kaufmann.
20 Köhler, Hubert, Wirth.
22 Schreff, Philipp, Uhrmacher.
Fischbach, Phil. Carl, Metzger.
24 Mommer, Heinr., Gasthofbes.
Adelmeyer, Geschwister, o. G.
Stanz, Joh. Eduard, Reisender.
26 Schmits, Carl Friedr., Kaufm.
28 Laven, Cornel, Wirth.
30 Keller, Franz, Kaufmann.
Dr. Sénéchante, Pet., Gymnasial-
Oberlehrer.
Straten, Joseph, Reisender.
32 Decosty, Johann, Decorateur.
Krupp, Wwe. Joseph, o. G.
Blankers, Anton, Packmeister.
34 Dr. Siercken, Wilhelm, Arzt.
36 Dehnedé, Andreas, Postdirect.
Naber, Carl, Ober-Postsecretair.
38 Bücklers, Jacob, Kaufmann,
Commerzienrath.
40 Petry, Toussaint, Fabrikant.
42 Schleicher, Carl, Kaufmann.
44 Wolff, Simon, Fruchthandlg.
46 Müller, Philipp, Wirth.
Schwarz, Gottlieb, Pensionair.
48 Dr. Günther, Wwe. G., Rentn.
50 Hoisch, Geschw., Rentnerinnen.
52 Felten, Wwe. Lamb., Wirthin.
52a Zander, Ferdinand, Kaufm.
Mödersheim, Mathias, o. G.
Hartmann, Friedr., Fabrikdir.
Zander, Sibilla, o. G.
52b Herzberg, Louis, Kaufmann.
52c Lennarz, Fr., Pumpenmacher.
Janzen, Wwe. Heinrich, o. G.
Viehgens, Wwe. Heinr., o. G.
Viehgens, Franz, Commis.
52g Müller, Moys, Chemiker.
54 Limbach, Heinrich, Bahnstr.
Fuchs, Eberhard, Bahnmeister.
Lucas, Joseph, Güterexpedient.
Effer, Christian, Zugführer.
Schulte, Heinrich, Bahnmeister.
Heiß, Joseph, Aufseher.
Nüttsch, Mathias, Bahnarbeiter.
Schumacher, Joh. G., Weichenst.
Schumacher, Wilh., Stationsarb.
Wienand, Christ., Lademeister.
Walber, Wilhelm, Portier.
56 Fischler, Aug., Stationsvorst.
Schreyeck, August, Restaurateur.
Nölkers, Martin, Wegemeister.
Diecken, Carl, Güterexpedient.
Hermanns, August, Weichenst.
Reith, Wilhelm, o. G.
58 Kohl, Hubert, Ackerer.
Kohl, Lambert, Fuhrmann.
Kesseler, Philipp, Tagelöhner.

- 58 Sprenger, Christoph, Bahnstr.
Giesen, Hubert, Bahnarbeiter.
60 Malzbenden, Theod., Schlosser.
Schäfer, Joseph, Tagelöhner.
62 Voh, Wwe. Sal., Rentnerin.
Voh, Philipp, Metzgerei und
Manufacturwaarengeschäft.
64 Becker, Werner, Bäcker.
Theil, Wwe. Wilhelm, o. G.
66 Meurer, Theodor, Fuhrmann.
Fazbender, Gabr., Fuhrmann.
Ameln, Adam, Zugführer.
Alubert, Johann, Fabrikarbtr.
68 Scheeren, Wilh. Jos., Schmied.
Baaken, Barthol., Stellmacher.
70 Strahn, Johann, Barbier.
Sinzig, Johann, Tagelöhner.
Werner, Bartholom., Gerber.
Schmis, Bernh. Jos., Schuster.
Stork, Heinrich, Bahnarbeiter.
Zeyer, Reinh., Kupferschmied.
Mainz, Wwe. Martin, o. G.
Schmis, Joseph, Tagelöhner.
Gobert, Edmund, Tagelöhner.
Martin, Catharina, Fabrikarb.
Gilden, Joseph, Tagelöhner.
Voch, Wwe. Gottfried, o. G.
72 Stegers, Joseph, Kleinhändler.
Hölters, Friedrich, Schuster.
Gichler, Joseph, Weber.
Kreis, Friedr. Wilhelm, Tagel.
74 Düster, Johann Wilh., Wirth
und Bäcker.
Vogelfänger, Peter, o. G.
76 Strauch, Johann, Kleinhdlr.
Düster, Wilhelm, o. G.
Wolter, Wwe. Joseph, o. G.

Wenderschhäuser.

- 1 Theisen, Peter, Feilenhauer.
1a Peters, Wilhelm, Weber.
1b Mülleneisen, Jacob, Tagel.
Becker, Paul, Fabrikarbeiter.
May, Wwe. Ulrich, o. G.
3 Schleicher, Joseph, Fabrikarb.
Beutgen, Wwe. Theodor, o. G.
Kaul, Franz, Fabrikarbeiter.
5 Förster, Jacob, Fabrikarbtr.
7 Peill, Wwe. Mathias, o. G.
9 Spitz, Michael, Weber.
11 Kaldenberg, Caspar, Kutscher.
13 Förster, Joseph, Fabrikarbtr.
Schnigler, Hermann, Weber.
15 Koels, Carl Ludw., Fabrikstr.
Bernards, Jacob, Fabrikarbtr.
17 Wilden, Duirin, Tagelöhner.
19 Förster, Peter, Fabrikarbeiter.
Förster, Wwe. Joseph, o. G.

Sambodschhäuser.

- 2 Bertrams, Friedr., Tagelöhn.
Gresfeld, Johann, Tagelöhner.
3 Hillebrand, Jos., Postschaffner.

- 4 Rohe, Wilhelm, Kreisbote.
5 Wplandt, Baltzer, Ackerer.
6 Küpper, Mathias, Schlosser.
7 Walber, Anton, Ziegler.
8 Berger, Joh. Pet., Victualienh.
9 von Ameln, Johann, Kutscher.
Schmis, Michael, Gerbergeselle.
Hermanns, Joh. Jos., Tagel.
Hermanns, Bernh., Fabrikarb.

Schulzschhäuser.

- 2 Fazbender, Ww. Joh. Jos., o. G.
Franz, Heinrich, o. G.
Gilden, Johann, Tagelöhner.
Rübsaat, Franz, Schreiner.
4 Göbbels, Stephan, Tagelöhner.
Kieven, Wilhelm, Ziegler.
Emonds, Hermann, Fabrikarb.
6 Zimmermann, Wwe. Math., o. G.
Gutweiler, Heinrich, Tagelöhn.
Küpper, Wwe. Hubert, o. G.
Dahmen, Gottfried, Weber.
8 Mohr, Peter Joseph, o. G.
Gohr, Elisabeth, Näherin.
Winands, Peter, Tagelöhner.
Pesch, Wwe. Christian, o. G.
Schülzgen, Wwe. Simon, o. G.
9 Fazbender, Christ. Jos., Ziegler.
10 Gilden, Gottfried, Schuster.
Jahn, Meiner, Tagelöhner.
Nir, Wwe. Michael, o. G.
12 Zeyer, Friedrich, o. G.
14 Hennes, Pet. Jos., Schreiner.
Gusmann, Theodor, Feizer.
Prinz, Anton, o. G.
Pohl, Mathias, Tagelöhner.
Pohl, Wilhelm, Tagelöhner.
16 Gasper, Pet. Math., Fuhrm.
Kuland, Mathias, Fabrikarb.
Kraus, Johann, Schneider.
Kuland, Arnold, Fabrikarbtr.
18 Ludwigs, Richard, Schlosser.
Emonds, Theodor, Schreiner.
Groß, Carl, Maurer.

Eichfeld.

(Vom Eichweg ausgehend.)

Links.

- 1 Offermanns, Joh., Fabrikstr.
3 Neuter, Joseph, Tagelöhner.
Thelen, Wilhelm, Maurer.
5 Gemünd, Eduard, Fabrikarb.
Fuß, Heinrich, Fabrikarbeiter.
7 Fuß, Lambert, Färber.
9 Künster, Hubert, Tagelöhner.
11 Strauch, Anton, Maurer.

Rechts.

- 2 Hartmann, Michael, Tagelöhn.

Eichstraße.(Von der Hälpicherstraße ausgehend.)
Links.

- 1 Butterweck, Caspar, Schäfer.
- Scheidtweiler, Wwe. Th., o. G.
- Fuß, Heinrich, Fabrikarbeiter.
- Courthe, Peter, Cementirer.
- Gasper, Cornel, Tagelöhner.

Rechts.

- 2 Thelen, Heinrich, Gärtner.
- 4 Hamacher, Wlh. Frh., Kutscher.
- Wenzler, Joh. Jos., Nachtw.
- Dick, Leonhard, o. G.
- 6 Abels, Peter, Gärtner.
- Zander, Hubert, Nachtwächter.
- Müller, Wilhelm, Kutscher.
- 8 Caspar, Franz, Schuster.
- Kaumann, Christ., Nachtwächter.
- Hoch, Peter Joseph, Maschinist.
- Straßfeld, Philipp, Fabrikarb.
- Seggschneider, Joseph, o. G.
- Schäfer, Johann Wihl., Tagel.
- Schäfer, Wilhelm, Tagelöhner.
- 10 Ensmann, Wwe. Johann, o. G.
- Ensmann, Math., Ackerer.
- 10a Ensmann, Christ., Fabrikarb.
- Kleinermann, Wwe., o. G.
- 10b Bläßer, Franz Hub., Ziegler.
- Bläßer, Mich. Hub., Teppichweb.
- Horst, Friedrich, Tagelöhner.
- Monz, Joseph, Tagelöhner.
- Ensmann, Johann, Fabrikarb.
- Engels, Mathias, Fabrikarbeiter.
- 10c Ensmann, Wihl., Fabrikarb.
- Schlegel, Math., Tagelöhner.
- Vogt, Wilhelm, Schreinergef.
- 12 Herperk, Heinrich, Ackerer.
- 12a Wacherey, Peter, Gärtner.
- Wißhoff, Heinrich, Gärtner.
- 14 Kinar, Theodor, Ziegler.
- 16 Lausberg, Stephan, Gärtner.
- ohne Nr. Rosen, Johann, o. G.
- Rosen, Peter, Gärtner.
- 18 Kranz, Peter, Fabrikarbeiter.
- Engels, Math., Lumpensammler.

Eichweg.(Von der Bonnerstraße ausgehend.)
Links.

- 1 Caster, Michael, Pliesterer.
- 3 Mevis, Rudolph, Gasarbeiter.
- 3a Justus, Aug., Volkz.-Beamt.
- Schubert, Aug., Steueraufscher.
- 5 Degraa, Joseph, Lehrer.
- 7 Scheuer, Gottfried, Kutscher.
- Nähring, Daniel, Maurer.
- 9 Seiden, Christ., Rangirer.
- 11 Scheune.
- 13 Staß, Gerhard, Gärtner.
- Debel, Adam, Viehwärter.
- Palm, Johann, Tagelöhner.

Rechts.

- 2 Müller, Paul, Tagelöhner.
- Ramacher, Jacob, Schreiner.
- Kluberz, Wilhelm, Fabrikarb.
- Ramacher, Johann, Schreiner.
- 4 Gores, Johann, Schreiner.
- 6 Vanriger Arn. sen., Spzrhdlg.
- Vanriger Arn. jun., Schriftf.
- Vanriger, Heinrich, Lehrer.
- Krapp, Johann, o. G.
- Spieß, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
- Meurer, Adelheid, Fabrikarb.
- Meurer, Margaretha, Fabrikarb.
- 8 Mohr, Hubert, Tagelöhner.
- Keller, Gerhard, Fabrikarbeiter.
- 10 Küpper, Mich. Jos., Ackerer.

Franzoseingasse.

(Von der Bonnerstraße ausgehend.)

Rechts.

- 2 Floß, Johann, Gärtner.
- 2a Dedy, Peter, Gärtner.
- 4 Lüssem, Wilhelm, Gärtner.
- 6 Goepen, Nicolaus, Gärtner.

Girbelsratherweg.

(Von der Erper Chauffee ausgehend.)

Links.

- 1 Meurer, Conrad, Feilenhauer.
- Schmitz, Johann, o. G.
- Stein, Franz, Tagelöhner.
- 3 Koll, Martin, Maurer.

Rechts.

- 2 Schiffer, Wilhelm, Ziegler.
- Löberg, August, Tagelöhner.
- 4 Niedecker, Gottfr., Tagelöhner.
- Hannen, Lambert, Tagelöhner.
- Rüffer, Franz, Musiker.
- 6 Ludwig, Michael, Brauer.
- 8 Wild, Peter, Tagelöhner.
- Stizel, Johann, Tagelöhner.
- 10 Kraus, Werner, Feldhüter.

Grünstraße.

(Von der Arnoldsweilerstr. ausgehend.)

Links.

- 1 Genreith, Gerh., Fabrikarb.
- Jansen, Wilhelm, Bremser.
- Hetterscheidt, Bern., Bremser.
- 3 Abels, Johann, Fabrikarbeiter.
- Wolff, Anton, Briefträger.
- 5 Nix, Bartholom., Schneider.
- Dorn, Math., Fabrikarbeiter.
- 7 Lamberg, Marg., Kleinhdlrin.
- Reinartz, Heimr., Kleinhändler.
- Zimmermann, Carl, Steinhauer.
- Ulrich, Caspar, Fabrikarbeiter.
- Fahmann, Math., Fabrikarbtr.
- Kemp, Heinrich, Steinhauer.
- Grünther, Pet. Ad., Fabrikarb.

- 9 Conzen, Theod., Kleinhändler.
- Zuntersdorff, Peter, Fabrikarb.
- Schantweiler, Christoph, Schuhm.
- 11 Schneider, Wilhelm, Bremser.
- Esser, Hermann, Fabrikarbeiter.
- 11a Duebzweit, Friedr., Nachtw.
- Krahen, Heinrich, Schlosser.
- 11b Fischborn, Adam, Bremser.
- Nippz, Frz. Theod., Faßbgej.
- Nastopf, Joseph, Bahnarbeiter.
- Dahlen, Wwe. Ignaz, o. G.
- 11c Walldorff, Joh. Jos., Tagel.
- Krings, Franz Ludw., Tagel.
- 11d Meyer, Hubert, Tagelöhner.
- 11e von Ameln, Fern. Jos., Tagl.
- Dorn, Johann Hub., Bahnarb.
- 11f Broichgans, Johann, Tagel.
- 13 Dupont, Math. Jos., Tagel.
- Stoffels, Moys, Feldhüter.
- Löhner, Hubert, Fabrikarbeiter.
- Schleuchter, Wwe. Math., o. G.
- 15 Cremer, Wihl., Bahnwärter.
- Nacken, Johann, Tagelöhner.
- 17 Holthausen, Everh., Schlosser.
- Honnef, August, Knecht.
- 19 Rottscheidt, Peter, Weichenst.
- Schiffer, Corn., Fabrikarbeiter.
- 21 Floßdorff, Wwe. Heimr., o. G.
- 25 Lauterbach, Wihl., Masch.-Fug.
- Wesang, Hub., Pumpenmacher.
- Mülleneiffen, Franz, Fabrikarb.
- 27 Hübben, Nicolaus, Locomotivf.

Rechts.

- 2 Schmitz, Wwe. Wihl., o. G.
- Schmitz, Joseph, Bahnarbeiter.
- Hennes, Bernh., Schmiedemstr.
- 2a Schneider, Wilhelm, o. G.
- Schneider, Joh. Pet., Bremser.
- Mainz, Math., Assistent.
- Söhner, Theodor, Tagelöhner.
- 2b Dollschneider, Frh., Tagelr.
- Koppers, Hubert, Maschinist.
- Wolff, Caspar, Fabrikarbeiter.
- Schmitz, Michael, Schuster.
- 2c Harn, Wilhelm, Bahnarbtr.
- Boving, Peter, Faoritarbeiter.
- Gallont, Wwe. Joseph, o. G.
- Lorrig, Joseph, Wäscherin.
- 2d vom Bruch, Wwe. Wilhelm,
- Feilengeschäft.
- Burg, Johann, Fabrikarbeiter.
- 2e Herzogenrath, Benedict, Voll-
- ziehungsbeamter.
- Schmitz, Carl, Bremser.
- Nixen, Johann, Schreiber.
- 2f Frings, Lorenz, Fuhrmann.
- Schilles, Joseph, Fabrikmeister.
- Daniels, Math., Knecht.
- 2g Nippz, Johann, Schlosser.
- Schmitz, Wwe. Wilhelm, o. G.
- Deckers, Johann Pet., Lohnd.
- Muckel, Math., Fabrikarbeiter.
- Mohr, Gertrud, Näherin.

- 2h Herpers, Jos., Fuhrmann.
 Garscheidt, Johann, Bahnarb.
 Cousin, Wilhelm, Weber.
 4 Althoven, Joseph, Fuhrmann.
 Wilbers, Gerhard, Tagelöhner.
 Moris, Georg, Mühlenbesitzer.
 Hünerbein, Wwe. Wilh., o. G.
 Schwarz, Christina, Fabrikarb.
 Stolz, Ehefrau Peter, o. G.
 6 Nieveler, Joseph, Fuhrmann.
 8 Müller, Wwe. Christ., o. G.
 Esser, Peter Jos., Fabrikarbtr.
 10 Effers, Herm. Jos., Fabrikarb.
 Esser, Peter, Fabrikarbeiter.
 Weiss, Andreas, Fabrikarbeiter.
 12 Winkel, Heinrich, o. G.
 14 Kressel, Ludwig, Fabrikarbtr.
 16 Thelen, Wilh. Jos., Fabrikarb.
 Thelen, Wwe. Pet. Jos., o. G.
 18 Burg, Wwe. Peter, o. G.
 20 Krüpper, Jacob, o. G.
 22 Otterler, Wwe. Franz, o. G.
 24 Bors, Rein., Fabrikarbeiter.
 Büg, Johann, Fabrikarbeiter.
 26 Clasen, Pet. Jos., Fabrikarb.
 Beltes, Nicolaus, Fabrikarbtr.
 28 Pötscherner, Friedr., Fuhrmstr.
 30 Nagier, Joh. Gottfr., Fabrikarb.
 32 Becker, Johann, Fabrikarbtr.
 34 Nojellen, Jacob, Tagelöhner.
 Kuhl, Peter, Knecht.
 36 Lafont, Heint., Fabrikarbeiter.
 38 Dorn, Pet. Jos., Tagelöhner.
 40 Mickers, Frdr. Ferd., Postbote.
 42 Schumacher, Adolph, Fabrikarb.
 44 Deberichs, Anton, Tagelöhner.
 46 Hufelmann, Pet. Jos., Fbrarb.
 Gmunds, Andr., Fabrikarbeiter.
 48 Krähnen, Wilhelm, Fabrikarb.
 Masinger, Christ., Fabrikarbtr.
 50 Nagier, Wwe. Martin, o. G.
 Meyer, Emmerich, Fabrikarbtr.
 52 Stecker, Joh. Heint., Fbrarb.
 54 Schilles, Wwe. Joseph, o. G.
 Henseler, Adolph, o. G.
 Kob, Heinrich, Fabrikarbeiter.
 56 Sommer, Ludwig, Fabrikarb.
 Schröder, Joseph, Fabrikarb.
 58 Aldenhofen, Casp., Fabrikarb.
 Aldenhofen, Joseph, Fabrikarbtr.
 60 Höfgen, Joh. Frdr., Fbrkntstr.
 62 Reimer, Eug., Fabrikmeister.
 64 Mülleneisen, Kob., Fabrikarb.
 66 Hüsch, Joseph, Tagelöhner.
 68 Krüpper, Hub. Jos., Fabrikarb.
 Ketteler, Johann, Fabrikarbeiter.
 70 Nummer, Peter, Fabrikarbtr.
 72 Förster, Julius, Fabrikarbtr.
 Manuel, Theodor, o. G.
 74 Engels, Theodor, Fabrikarbtr.
 76 Magerath, Wilh., Fabrikarbtr.
 78 Büg, Michael, Fabrikarbeiter.
 Beging, Gottfried, Schreiner.
 80 Schölzgen, Franz, Fabrikarb.
 82 Görres, Johann, Fabrikarbtr.
 84 Keller, Joseph, Fabrikarbeiter.

Düren.

Hinter der Mauer.

(Von Holzthor ausgehend.)

Links.

- 1 Jörres, Carl, Schuster.
 Goras, Wwe. Peter, o. G.
 3 Lejeune, Aug., Tuchweber.
 Mickers, Wwe. Heint., o. G.
 5 Antons, Franz, Färber.
 Cardus, Balth., o. G.
 7 Schröteler, Pet. M., Fabrikarb.
 Stiel, Bern., Maurer.
 Mörsch, Hermann Jos., Musiker.
 9 Engels, Wwe. Mth., Fabrikarb.
 11 Scheidt, Wwe. Christ., o. G.
 13 Dupré, Negidius, o. G.
 Franzen, Joh. Pet., Tagel.
 Kerres, Math., Tagelöhner.
 Erven, Jacob, Tagelöhner.
 15 Augé, Balth., o. G.
 17 Assent, Wwe. Bern., o. G.
 19 Mevis, Joh., Tagelöhner.

Rechts.

- 2 Dahmen, Jacob, Weber.
 Götthner, Lorenz, Antstreicher.
 Schmis, Wilh., Tuchsheerer.
 2a Radermacher, Jos., Tagelöhner.
 4 Seiffert, Peter, o. G.

Hirschgasse.

(Von der Wirtelstraße ausgehend.)

- 1 Kensinghoff, Peter, o. G.
 Brabender, Joh., Knecht.
 Nhiem, Carl, Tuchweber.
 1 Laufs, Wwe., o. G.
 Gremer, Math., Fabrikarbeiter.
 Roeder, Mich., Tuchrauer.
 Gorges, Wwe. Leon., o. G.

Höfgen.

(Von Annaplatz ausgehend.)

Links.

- 1 Koenig, Joseph, Schreiner.
 Schumacher, Peter, Schneider.
 1a Necke, Herm., Musiklehrer.
 3 Horst, Joh., Schuster.
 Bönjeler, Jacob, Fabrikarbeiter.
 Faust, Gertrud, Modistin.
 Schein, Wwe., Tagelöhnerin.
 Peters, Joh., Fabrikarbeiter.
 5 Wirtz, Franz Carl, Ackerer.
 Stollenwerk, Joh., Arbeiter.
 7 Berg, Moses, Häutehändler.
 9 Arensberg, Abraham, Metzger.
 11 Kreuzau, Joh., Fabrikarbeiter.
 Bovelet, Peter, Tagelöhner.
 13 Breuer, Wwe. Math., Kleinhdl.
 Breuer, Jacob, Agent.
 Adrian, Ursula, Cigarrenmach.
 15 Glasmacher, Wwe. Win., o. G.
 Kürten, Wwe. Joh., Näherin.

Rechts.

- 2 Larue, Frdr. Wilh., Fabrikarb.
 4 Reinhardt, Jul., eb. Pfarrer.
 6 Baßen, Anton, Dechant.
 8 Bauchmüller, Arn., Ackerer.
 Körfer, Bern., Ackerer.
 10 Schaaf, Johann, Maurer.
 Scheffen, Wwe. Adam, o. G.
 Magerath, Christ., Tagelöhn.
 Hamacher, Wwe. Christ., Tagel.
 12 Lennars, Math., Tagelöhner.
 Fuß, Wwe. Jacob, Händlerin.
 14 Gremer, Wilh., Schneider.
 Thum, Gerh., Schreiber.
 Höngen, Rein., Schreiner.
 Mirbach, Wilhelmine, Fabrikarb.
 16 Kaul, Pet. Math., Schmiedeg.
 Krauthausen, Wwe. Gerh., Tgl.
 Hünerbein, Heint., Metzger.
 Röder, Wwe. Cath., Händlerin.

Holzstraße.

(Von der Nachenerstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Adenam, Mathias, Müller.
 3 Krafft, Wwe. Carl, Rentnerin.
 5 Schlungs, Jos. Fr. Carl, Notar.
 7 Steffens, Joh. Math., Fabrikm.
 Steffens, Wwe. Math., o. G.
 9 Franzen, Heint., Fabrikarb.
 11 de Clerque, Heint., Gärtner.
 Wolf, Eduard, Amtsrichter.
 13 Boiß, Wwe. Dr. Franz, Rentn.
 15 Nock, Wwe. Franz Wilh., o. G.

Rechts.

- 2 Byhgen, Arnold, Reisender.
 4 Balduin, Peter, Bahnarbeiter.
 Wolff, Joseph, Weber.
 Nieren, Wilh., Postbote.
 Greder, Heint., Tagelöhner.
 6 Henseler, Anton, Tagelöhner.
 Kempen, Johann, Kutscher.
 8 Stollenwerk, Barth., Klempner.
 10 Peiffer, Heint., Kaminsfeger.
 Niederau, Peter, Schreimergei.
 Heidemann, Wwe. Hub., o. G.
 12 Hönig, Hubert, Fuhrmann.
 Frohn, Jacob, Schlossergeselle.
 Frohn, Cath., o. G.
 Scheidtweiler, Geschw. Cathar.
 und Angela, o. G.
 Tümmers, Wilh., Tagelöhner.
 14 Keller, Edm., Gerichtsschreiber.
 Kofferath, Th., Gerichtsschreiber.
 16 Hoersch, Julius, Kaufmann.
 18 Pfennigs, Friedr., Kaufmann.
 20 Geller, Heinrich, Lehrer.
 Hensgen, Hubert, Commis.
 22 Domanns, Arnold, Lehrer.
 Hünerbein, Cath., Rentnerin.
 Hünerbein, Martin, Rentner.
 24 Wolff, Rudolph, Verwalter.
 26 **Postenspital.**

6

- 28 Schumacher, Jos., Baunntern.
 30 Schmis, Heinrich, Kutscher.
 Winter, Joseph, Fabrikarbeiter.
 Dahmen, Johann, Fabrikarb.
 32 Miethke, Julius, Polizeiserg.
 34 Lautmann, Theod., Musikdir.
 Lohr, Wwe. Catharina, o. G.
 36 Mayns, Otto, Müller.
 Schrader, Dr. Carl, Gymn.-Lehr.
 38 Kallen, Wilh., Kreis-Schulinsp.
 40 Hansen, Peter, Rentner.
 Nonnenbruch, Friedr., Commis.
 42 Klein, August, Kaufmann.
 Deutgen, Gustav, Kaufmann
 44 Gieße, Franz, Oberförster.
 Gieße, Wwe. Heinr., Rentnerin.
 46 Kiesel, Rob., Kgl. Steuerempf.
 Kiesel, Alfred, Commis.
 48 Nachtigall, Ed., Kgl. Kreisbau-
 Inspector.
 50 Unbewohnt.
 52 Ranz, Dr. Conr., Gymn.-Oberl.
 54 Neundorf, Dr. Carl Jul., Realschul-Oberlehrer.

- 12 Sieger, Wwe. Hub. Wilh., Rentn.
 14 Gördes, Heinr., Kaufmann.
 16 Voigt, Andreas, Vergolder.
 Wilden, Joseph, Rentner.
 Schmis, Christian, Hauderer.
 18 Königs, Arnold, Wirth.
 20 Tambornini, Joh., Zinngießer.
 Tambornini, Wwe., o. G.
 22 Jngermann, Franz Jos., Messg.
 Bauer, Wwe. Jos., o. G.
 Müller, Elisabeth, o. G.
 24 Peiffer, Ferd., Klempner.
 26 Krupp, Bertram, Fassbinder.
 Gerber, Eberhard, Schneider.
 Nix, Mathias, Schneider.
 28 Tis, Joseph, Schreiner.
 Wöbker, Joseph, Aufreicher.
 30 Witz, Wilhelm, Kaufmann.
 32 Grouwen, Anton, Gerber.
 34 Pizler, Wwe. Winand, o. G.
 Pizler, Johann, Mechaniker.

- 9 Jächner, Luise, Erzieherin.
 Mersenic, Jacob, o. G.
 Heberlein, Carl, Kupfer Schmied.
 Delvenne, Joseph, Kupfer Schm.
 11 Stelckens, Hermann, Amtsge-
 richtsrath.
 Saverbrede, Bernh., Gerichtsd.

Rechts.

- 2 Hellwig, Max, Gerichtsvollz.
 4 Schwarz, Wilhelm, Schuster.
 6 Fuß, Heinrich, Lehrer a. D.
 8 Kappes, Friedrich, Rentner.
 Kall, Heinrich, Klempner.
 Peiffer, Wwe. Pet. Jos., o. G.
 10 Kuhl, Johann, Fassbinder.
 Balg, August, Lehrer a. D.
 Thelen, Joseph, Klempner.
 Müller, Gertrud, o. G.
 0 Lubs, Christ, Gerichtsdiener.
 Goth, Wwe. Ernst, o. G.
 Bonn, Wilhelm, Secretair.

Holzweg.

(Von der Kachenerstraße ausgehend.)
 Links.

Holzthor.

- 1 Niebeler, Johann, Sattler.
 3 Gordon, Joseph, Kleiderhdlg.
 5 Mattonet, Arn. Jos., Messger.
 7 Paffenholz, Johann, Kfm.
 Clemens, Joseph, Agent.
 9 Mayer, Joseph, Kaufmann.
 Mayer, Johanna, o. G.
 11 Hünerbein, Peter, Messger.
 13 Zollmeyer, Peter, Friseur.
 Fuchs, Johann, Bäcker.
 15 Schreff, Wilhelm, Rentant.
 17 Witz, Helena, Manufacturhdl.
 Püs, Peter, Stellmacher.
 Schmis, Peter, Schuster.
 19 Ragen, Wwe. Hub., Kurzwhdl.
 Wirth, Ernst, pens. Steueraufseh.
 21 Gersheim, Math., Rentner.
 Stichelmanns, Wwe. Pet., o. G.
 23 Gersheim, Jacob, Wirth.
 25 Kieck, Servatius, Kaufmann.
 Dornhecker, Michael, Zeichner.

Rechts.

- 2 Scheper, Lambert, Kaufmann.
 Scheper, Wwe. Jacob, o. G.
 4 Tenten, Peter, Lederhandl.
 Gschweiler, Franz, Briefträger.
 Junfer, Mathias, Aufreicher.
 Didolff, Dr. Pet., Gymn.-Lehrer.
 6 Janser, Geschw., Ladenbestger.
 Lorbach, Wilhelm, Fuhrknecht.
 8 Weber, Caspar Jos., Kfm.
 Braunweiler, Agnes, o. G.
 Weijenahl, Wwe. Cath., o. G.
 10 Schulte, Carl, Restaurateur.
 Robens, Adam Jos., Rentner.
 Gerwien, Wwe., Rentnerin.
 Dohmen, Felena, Näherin.

- 1 Mumm, Balthasar, Drechsler.
 1a Unbewohnt.
 1b Reith, Ludwig, Kutscher.
 1c Klück, Johann, Gärtner.
 3 Wolff, Peter, Bleicher.
 5 Kraft, Leopold, Fabrikant.
 7 Deutgen, Alphons, Kaufmann.
 9 Scholl, Heinrich, Fuhrmann.
 Groß, Carl, Schuster.
 11 Medernich, Wilh., Schreiner.
 Krug, Johann, Weber.
 Willms, Siebert, Radler.
 o. Nr. Bischof, Joh., Cementirer.
 o. Nr. Heinen, G., Fabrik-Schreiner.
 13 Spieß, Franz, Fabrikarbeiter.
 Brück, Heinr., Ackerer.
 19 Stindt, Herm., Kassirer.
 Stindt, Wwe. Hermann, o. G.

Rechts.

- 2 Unbewohnt.
 2a Heinen, Peter, Schlossergehelle.
 Spieß, Joh., Fabrikarbeiter.
 4 Gasper, Anton, Tagelöhner.
 6 Schröder, Wilh., Tagelöhner.
 8 Lauterbach, Peter, Gärtner.
 10 Strauch, Wilh., Fabrikarbeiter.
 12 Welsch, Math., Fabrikarbeiter.
 Bauer, Emanuel, Fabrikarbeiter.

Jejuitengasse.

(Von der Oberstraße ausgehend.)
 Links.

- 1 Schiffer, Franz, Wirth.
 3 Müllstroh, Victor, Rector.
 Müllstroh, Maria, Lehrerin.
 5 Hünerbein, Jordan, Schreiner.
 7 Prigge, Rudolph, Verwalter.

Altejülicherstraße.

(Im Anschluss an die Eisenbahnstraße.)
 Links.

- 1—5 Vacat.
 7 Edelbluth, Andr., Fuhruntern.
 Gschweiler, Math., Aufreicher.
 Gschweiler, Joh., Steinhauerges.
 7a Gffers, Clemens, Schreiner m.
 Gilden, Christ, Fabrikarbeiter.
 7b Koppin, Peter, Nachtwächtr.
 9 Blindenanstalt (prov. Filiale).
 11 Schwarz, Johann, Musiker.
 Gmonds, Johann, Heizer.
 13 Gahn, Marcus, Messgermeister.
 Winkelmann, Ed., Bahnasstfent.
 Werner, Carl, Briefträger.
 15 Floßdorf, Wilh., Ziegelmstr.
 Floßdorf, W., Schuhmachermstr.
 Heiden, Anton, Fabrikarbeiter.
 Hüls, Math., Tagelöhner.
 17 Saive, Florian, Zugführer.
 Rumpen, Friedr., Lademeister.
 19 Schmis, Theod., Kleinhändler.
 Hepp, Joseph, Heizer.
 Clermont, Christ, Locomotivf.
 21 Haas, Joh., Wirth u. Fuhrm.
 Bertram, Paul, Secretair.
 Gaurand, Heinrich, Schreiner.
 Alinkhammer, Peter, Secretair.
 23 Welter, Jos., Stellmachermstr.
 Welter, Anton, Stellmachermstr.
 25 Verken, Johann, Schlossermstr.
 Oftermann, Cornel., Fabrikarb.
 Heim, Carl, Musiker.
 27 Lenzen, Jacob, Tagelöhner.
 Walder, Johann, Tagelöhner.
 Dresia, Wilhelm, Tagelöhner.
 29 Hermann, Callm., Kaufmann.
 29a Fassbender, Lamb., Sandform.
 Stort, Hermann, Heizer.
 Iven, Johann, Tagelöhner.
 Mohr, Christian, Fuhrknecht.

- 31 Hüls, Anton, Tagelöhner.
33 Hüls, Peter, Tagelöhner.
Fischborn, Conrad, Ziegler.
35 Unbewohnt.
37 Effer, Arnold, Gasarbeiter.

Rechts.

- 2 Schlömer, Wilhelm, Wirth und Brauer.
Klandt, Wwe. Johann, o. G.
Quast, Johann, Schmiedemstr.
Blagheim, Jacob, Klempner.
2a Unbewohnt.
4 Unbewohnt.
6 Lehmann, Bal., Fuhrunter.
Bähgen, Franz, Bahnassistent.
Noels, Theodor, Fabrikmeister.
Destreich, Geschwister, o. G.
8 Lürgen, Wwe. Bernh., o. G.
Weidgang, Johann, Schlosser.
Brössel, Philipp, Commis.
8a Kobens, Franz Jos., Kaufm.
Craemy, Bernard, Wärter.
Noeger, Peter, Müller.
8b Herzogenrath, David, Bäcker.
Büßgen, Joh., Notariatssecret.
10 Gerhards, Heinr., Fuhrmann.
12 Offermanns, Pet. W., Schuhm.
14 Rosenzweig, Peter, Ziegler.
14a Lance, Franz, Gärtner.
16 Rhein. Provinz. Blindenanst.
Mecker, Wilhelm, Director.
Hett, Peter, Lehrer.
Hact, Joseph, Lehrer.
Krage, August, Lehrer.
Dahm, Joseph, Verwalter.
Drouen, Theresie, Lehrerin.
Janßen, Laurenz, Werkmeister.
Vordenbäumen, Louis, Werkm.
Grvenich, Anton, Werkmeister.
Lehmann, Johann, Wärter.
Fuchs, Wilhelm, Wärter.
Effer, Joseph, Wärter.
Stuckmann, Anna, Wärterin.
Dürr, Anna, Wärterin.
Rudolph, Elise, Wärterin.
Kramer, Engelbert, Portier.
Nipp, Michael, Gärtner.
Schmidt, Eberhard, Maschinist.
Verhardt, Johanna, Wäscherin.
Breuer, Josephina, Wäscherin.
Cläßen, Anton, Schuster.
18 Bodewig, Johann, Tagelöhner.
20 Lipp, Johann, Tagelöhner.

Irrenanstalt.

- Nipping, Ludw., Dr. med., Direct.
Schreiber, Ad., Dr. med., 2. Arzt.
Huberty, G., Dr. med., Assistentenarzt.
Hünze, Werner, Rentant.
Schröder, Wilhelm, Verwalter.
Schönbrod, Johann, Oberwärter.
Plum, Johann, Oberwärter.
Schare, Dorothea, Oberwärterin.

- Meller, Anna, Oberköchin.
Bildstein, Maria, Oberwäscherin.
Enkirch, Jacob, Maschinist.
Lehmann, Gustav, Schlosser.
Braun, Peter, Pförtner.

Neuejülicherstraße.

(Im Anschluß an die Eisenbahnstraße.)

Links.

- 1 Brinz, Carl, Steinhauer.
3 Unbewohnt.
5 Uken, Johann, Wirth.
Schneider, Bernh., Schreiner.
Cremer, Philipp, Schuhmacherm.
7 Sippel, Friedr. Carl, Fashbin-
der u. Spezereiwaaerenhändler.
Haas, Geschw. Catharina und
Helena, Näherinnen.
9 Stalfbrenner, Lorenz, Gärtner.
Bönjeler, Peter, Müllerergeselle.
Reuter, Joseph, Maurer.
Nes, Wilh. Joseph, Bremser.
11 Schmis, Carl Jos., Bäckermstr.
Sengersdorff, Math., Maurer.
Laaf, Wwe. Wilhelm, o. G.
Hensjeler, Joseph, Fabrikarbtr.
Dahmen, Heinrich, Tagelöhner.
13—53 Vacat.
55 Lenz, Lazarus, Rentner.
Lenz, Jacob, Viehhändler.
57 Pleiß, Carl, Bäcker.
Goepen, Math., Schneidermstr.
Schröder, Johann, Schreiber.
59 Fischbach, Bernhard, Händler.
Salowsky, Wilh., Postsecretair.
Gammersbach, G., Bahnassistent.
Meuer, Wwe., o. G.
61 Schröder, Joh., Schreiner.
Frische, Emil, Schriftfeger.
Keller, Peter, Bahnarbeiter.
63 Denoël, Clem., Wagenlackirer.
Goeten, Franz, Tagelöhner.
Lessenich, Mathias, Tagelöhner.
Lenzen, Joh. Jos., Tagelöhner.
Broidgangs, Math., Fabrikarb.
Brumjen, Heinrich, Fabrikarb.
Steffens, Johann, Zimmermstr.
65 Déplat, Franz August, Wirth.
Kaiser, Joseph, Fabrikarbeiter.
Koch, Johann, Fabrikarbeiter.
Zimmermann, Mathias, Antr.
Mains, Hubert, Fabrikarbeiter.
Becks, Eduard, o. G.
Laaben, Lambert, Fabrikarbeiter.
Dreßen, Peter, Fabrikarbeiter.
Thyssen, Heinrich, Schreiner.
Engelbert, Arnold, Feilenhauer.
67 Heinz, Heinrich Joseph, o. G.
Abels, Martin, Fabrikarbeiter.
69 Schölller, Felix H., Fabrikant.
Sprick, Joseph, Gärtner.
71 Schölller, Guido, Fabrikant.
75 Pohl, Franz, Fuhrmann.

- 77 Thönnessen, Jos., Fabrikdirector.
Neulen, Johann Jos., Portier.

Rechts.

- 2 Koenneker, Heinr., Kupferschm.
Bigler, Joseph, Bäcker.
Thöllden, Friedrich, o. G.
Dépenau, Heinr., Vollzbeamter.
4 Schröder, Clem., Vollzbeamter.
6 Meyer, Jaak, Glasermeister.
8 Lenz, Hermann, Viehhändler.
Larum, Hermann, Weber.
10 Pfugfelder, Joseph, Händler.
Gytorff, Hubert, Commis.
12 Jäger, Peter, Anstreicher.
14 Schröder, Quir. Jos., Kohlenh.
Jacobi, Joh. Christ., Stat. Assit.
Schlepius, Ehefrau, Näherin.
16 Stern, Friedr., Steuerinspect.
16a Stahn, Benjamin, Kaufmann.
Falk, Emanuel, o. G.
16b Hopohl, Philipp, Postsecretär.
Hille, Ehefrau, Ernst, o. G.
Dahmen, Carl, Postgehülfe.
Peters, Hermann, Postgehülfe.
Janßen, Adam, Bremser.
18 Cahn, Levy, Viehhändler.
Baumgarten, Wwe. Andr., Rentn.
20 Nangette, Alb., Oberpostassit.
Arnold, Anton, Lademeister.
Cronenberg, Mart., Maschinist.
22 Jäger, Winand, Bahnarbeiter.
Beder, Wilh., Zimmermeister.
Simons, Jacob, Fabrikarbeiter.
Fuchs, Peter, Tagelöhner.
24 Spyers, Gottfried, Zeichner.
26 Unbewohnt.
28 Meurer, Mathias, Fabrikarb.
30 Carls, Peter, Fabrikarbeiter.
32 Kaiser, Franz Jos., Fabrikm.
Kaiser, Franz Michael, Lehrer.
34 Kaiser, Franz Jos., Fabrikarb.
34a Hammer, Carl, Weichensteller.
Golzheim, Mathias, Kutscher.
36 Schall, Joh. Pet., Fabrikarb.

Kämerngasse.

(Von der Oberstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Heiß, Peter Joseph, Barbier.
3 Larue, Hermann, Händler.
Feldmeyer, Wwe. Fr., Näherin.
Nöllgen, Wilhelm, Tagelöhner.
5 Mohren, Peter, Metzger.
Klouberg, Wilhelm, o. G.
5a Bongars, Heinrich, Wirth u.
Brauer.
Schwer, Theodor, o. G.
7 Brümmer, Mathias, Händler.
Pauly, Jacob, Tagelöhner.
Lüttgen, Wwe. B. J., Arbeiterin.
Gmonds, Joseph, Tagelöhner.
9 Neumann, Hubert, Schuster.
Plackenbohn, Franz, Tagelöhn.

- 11 Augé, Joseph, Maurer.
Weck, Jacob, Tagelöhner.
Nolben, Georg, Anrufer.
Nödersheim, Joh. Jos., Rentn.
Adler, Peter, Metzger.
Neuthen, Wwe. Joseph, o. G.
- 11 a Schmis, Jacob, Goldarbeiter.
Löwenstein, Wwe. Jac., Händlerin.
Fröhlich, Jacob, Cigarrenmach.
Fäßbender, Wwe. Jos., Fuhr-
geschäft.
Kummer, Heinrich, Pflasterer.
- 13 Benner, Lorenz, Bäckergefelle.
Niederau, Barthol., Weber.
Winnickes, Peter, Fabrikarbeiter.
- 15 Adler, Peter, Metzger.
Nößler, Wilh., Fabrikarbeiter.
Osländer, Michael, Fabrikarb.
Schöll, Mathias, Fabrikarbeiter.
- 17 Stein, Salomon, Händler.
- 19 Schingen, Wilhelm, o. G.
Rüpper, Johann Eng., Weber.
Hünerbein, Wwe. Peter, o. G.
Derichs, Wwe. Wilhelm, Tagel.
Heidbüchel, Martin, Schuster.
Hilgemann, Alex, Schreiner.
- 21 Frings, Hubert, Gärtner.
Frank, Wwe. Jos., Barbiererin.
Weyers, Johann, Tagelöhner.
Augé, Johann, Tagelöhner.
Jrnich, Peter, Schneider.
Jansen, Wilhelm, Weißer.
Strauch, Mathias, Tagelöhner.
Lieberch, Hubert, Tagelöhner.
Gottfried, Edmund, Weber.
- 23 Jansen, Franz, Fabrikarbeiter.
Rudo, Wwe. Friedr., Fabrikarb.
Merlings, Helena, Fabrikarbeit.
- 25 Magerath, Joseph, o. G.
Begasse, Nicolaus, Fabrikarb.
- 25 a Kerres, Johann, Schuster.
Prümmer, Carl, Tagelöhner.
- 27 Hohu, Hubert, o. G.
Jansen, Johann, Tagelöhner.
Hermanns, Bernh., Fabrikarb.
Kaulard, Johann, Schreiner.
Theissen, Joseph, Tagelöhner.
Niederau, Wwe. Wilhelm, o. G.
Mirbach, Wilhelm, Schreinergef.
Laz, Lorenz, Tagelöhner.
- 29 Schumacher, Jos., Hefehöldr.
- 31 Thielen, Nicolaus, o. G.
Mertens, Josephina, o. G.
Schäfer, Joseph, Schreinergef.
Schröder, Wwe. Joseph, o. G.
Jansen, Wwe. Mathias, o. G.
Lennarz, Carl, Fabrikarbeiter.
Segschneider, Wwe. Jos., Wäscher.
Bund, Heint. Jos., Fabrikarb.
Braun, Johann, Fabrikarbeiter.
Cremer, Wilhelm, Fabrikarb.
Gerhars, Hubert, Fabrikarbeiter.
Hütten, Sub. u. Joh., Tagelöhn.
Fuß, Werner, Fabrikarbeiter.
Löwentamp, Wilhelm, Schuster.
Adler, Adam, o. G.
- 31 Mertens, Wwe. H. J., Händlerin.
- 33 Junker, Bernhard, o. G.
Peiffer, Edmund, Weber.
Engels, Wwe. Wilhelm, o. G.
Stern, Franz, Fabrikarbeiter.
Savinsky, Joseph, Tagelöhner.
Scheen, Wwe. Heinrich, o. G.
Opladen, Hubert, Gerbergefelle.
Horn, Wwe. Joseph, o. G.
- 35 Schäfer, Hubert, Zimmermann.
Bund, Peter, Fabrikarbeiter.
Leron, Christ., Fabrikarbeiter.
Wolter, Johann Jos., Glaser.
Conné, Franz Joseph, Schuster.
Claffen, Fritz, Händler.
Hoesch, Wwe. Arnold, o. G.
- 37 Niek, Philipp, Schneider.
Gsch, Anton, Tagelöhner.
Porjchen, Reimund, Maurer.
Grahmeyer, Heinrich, Schlosser.
Mülleneisen, Johann, o. G.
Schröder, Joseph, Tagelöhner.
Meyer, Joh. Pet., Besenbinder.
Hübich, Heinrich, Klempner.
Kutheins, Arnold, Tagelöhner.
- 39 Raden, Anton, Tagelöhner.
Gsch, Jacob, Tagelöhner.
Langenscheidt, Johann, Tagel.
Seiffert, Wilhelm, Fabrikarb.
Steg, Wwe. Math. J., o. G.
Klein, Friedrich, o. G.
Häuser, Ehefrau Math., o. G.
Savinsky, Heinrich, Tagelöhner.
Weyrauch, Joseph, Tagelöhner.
Malshenden, Johann, Tagelöhn.
- 41 Mirbach, Joseph, Schuster.
Schröder, Christ., Tagelöhner.
Eiffenich, Peter, Tagelöhner.
Kuck, Joseph, o. G.
Fuß, Wwe. Christ., Näherin.
Jansen, Arnold, Tagelöhner.
Pohl, Peter, Tagelöhner.
- 43 Bershoven, Lorenz, Weber.
Aubreville, Wwe. Fr. Steph., o. G.
Theissen, Hubert, Händler.
Wölker, Wwe. Christ., o. G.
Gmser, Christ., Cigarrenmacher.
Schmis, Gerhard, Fabrikarb.
- 45 Adler, Christ., Schreiner.
Kreuer, Fritz, Anstreicher.
Hilgemann, Peter, Schreiner.
- 47 Jakobs, Friedrich, Händler.
Haas, Wwe. Franz, o. G.
Keller, Gertr., Fabrikarbeiterin.
Weingarten, Peter, Tagelöhner.
Klings, Ehefrau Kaver, o. G.
Stoffels, Friedrich, o. G.
Becker, Conrad, Dachdecker.
Hermanns, Joseph, Tagelöhner.
Hecker, Joseph, Cigarrenmacher.
Wöttger, Paul, Polsterer.
Dünwald, Franz, Cigarrenm.
Conrads, Hermann, Cigarrenm.
Lempert, Wilhelm, Cigarrenm.
Kreuz, Daniel, Fabrikarbeiter.
Baum, Peter, Schreinergefelle.
- 47 Notten, Helena, Wäscherin.
Nuland, Wwe. Franz, o. G.
Füder, Jacob, Fabrikarbeiter.
Wall, Adolph, Schuster.
Haas, Nicolaus, Tagelöhner.
Schmickler, Johann, o. G.
Steckenborn, Hubert, Tagelöhner.
- Rechts.
- 2 Hünerbein, Hugo, o. G.
Dennhoven, Joseph, Ackerer.
Osländer, Wwe. Gerh., o. G.
- 4 Hffelhoven, Peter, Gärtner.
Mitz, Agnes, o. G.
Hürtgen, Catharina, Fabrikarb.
Jansen, Franz, Heizer.
Nüttgers, Franz, Tagelöhner.
Jüllich, Math., Schneidergefelle.
- 6 Weich, Wwe. Sebastian, o. G.
Schreger, Heinrich, Steinhauer.
Bauer, Franz, Schneider.
Bund, Heinrich, Weber.
- 8 Jrlen, Jacob, Schreiner.
Nepomuck, Bernhard, Fabrikarb.
Magerath, Johann, Schneider.
Kastjer, Johann, Schuster.
Kings, Wwe. Adam, o. G.
Hamacher, Pet. Jos., Schneider.
- 10 Filz, Wwe. Johann, Kleinhdrl.
Kesternich, Peter, Schreiber.
Kreuz, Math., Anstreicher.
- 12 Heinen, Johann, Fabrikarb.
Kehrends, Johann, Schuster.
Kügeler, Johann, Fuhrknecht.
- 14 Köhe, Caspar, o. G.
Decker, Arnold, Maurer.
Leuchtenberg, Wwe. Fr. Jos., o. G.
- 16 Hünerbein, Peter Jos., Tagel.
- 18 Belzer, Johann, Commis.
Ervens, Wwe. Hubert, o. G.
Kußbaum, Johann, Tagelöhner.
Kußbaum, Wwe. Winand, o. G.
Ditten, Maria, o. G.
Köflich, Heinrich, Tagelöhner.
Henseler, Joseph, Weber.
Deutsch, Joseph, Anstreicher.
Hendgen, Johann, Zimmerergef.
- 20 Haas, Heinrich, Ackerer.
Gschweiler, Heinrich, Schreiner.
Graaf, Joseph, Tagelöhner.
Büchel, Eva, Fabrikarbeiterin.
Wolter, Johann, Schreiner.
Brand, Anton, Fabrikarbeiter.
- 22 Ludwigs, Wwe. Th., Kleinhdrl.
Ludwigs, Wilhelm, Schlosser.
Meusch, Johann, o. G.
Besang, Joseph, o. G.
Antons, Martin, Holzschneider.
Minger, Joseph, Tagelöhner.
- 24 Hoffstadt, Emanuel, Händler.
Wollersheim, Joseph, Tagelöhn.
Müller, Wwe. Peter, o. G.
Laaf, Peter, Holzschneider.
Schmis, Catharina, o. G.
- 26 Dupré, Wilhelm, Orgeldreher.
Stoffel, Wilhelm, Gehülfe.

- 26 Esch, Joseph, Tagelöhner.
Bongars, Jacob, Fabrikarbeiter.
Schuster, Arnold, o. G.
Schuster, Wilhelm, Musiker.
Bonn, Conrad, Fabrikarbeiter.
- 28 Cohnen, Jacob, Armendiener.
Decker, Chefr. Franz, Fabrikarb.
Mager, Paul, Tagelöhner.
- 30 Löhner, Hubert, Fabrikarbeiter.
Kaymer, Johann, Schuster.
Diefenbach, Josephina, Händlerin.
Nidel, Chefrau Vincent, o. G.
- 32 Miffelich, Theodor, Schreiner.
Köger, Jacob, Tagelöhner.
Niem, Wwe. Joseph, o. G.
Lennars, Johann, Anstreicher.
Bongars, Eng., Fabrikarbeiter.
Kriings, Joseph, Tagelöhner.
Braun, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
Koggenborn, Christ., o. G.
Ludwigs, Joseph, Schlosser.
- 34 Scheper, Heinrich, Schreiner.
Maus, Carl Joseph, Bäcker.
Wirz, Jacob, Tagelöhner.
Wirz, Caspar, Schreiner.
Müller, Wwe. Carl, o. G.
Schmitz, Peter, Fabrikarbeiter.
Lott, Jacob, Tagelöhner.
Löhner, Hubert, o. G.
Villig, Peter, Tagelöhner.
Hüfgen, Wwe. Herm., Näherin.
Nidel, Heinrich, Tagelöhner.
Anton, Ferdinand, Färber.
Nid, Franz, Händler.
Sieg, Math., Tagelöhner.
Hecker, Wilhelm, o. G.
- 36 Dohr, Pet. Math., Polizeiserg.
Settegast, A. Maria, Vorsteherin.

Kölner Chaussee.

(Im Ansluß an die Kölnstraße.)
Links.

- 1 Fuß, Mathias, Knecht.
3 Zillens, Joseph, Fuhrmann.
Rechts.
2 Quast, Joh. Jos., Fabrikarb.
Walldorf, Theodor, o. G.
Winter, Wwe. Gottlieb, o. G.
Helsenich, Chefrau Adam, o. G.
4 Dresia, Peter, Tagelöhner.
Jung, Wilhelm, Kaminfeger.
5 Mövenich, Eng., Schuster.
6 Fabrikgebäude.
7 Schneider, Johann, Wirth.
Breuer, Carl, Agent.
7a Verbuir, Friedrich, Maurer.
Bauth, Wilhelm, Cementirer.
Krosch, Wilhelm, Maurer.
8 Unbewohnt.
12 Lüfsem, Arnold, Tagelöhner.
12a Fißcher, Franz, Maurer.
Kraus, Heinrich, Tagelöhner.
Robens, Barthol., Tagelöhner.
Wessel, Johann, Bahnwärter.

Kölnstraße.

(Vom Marktplatz ausgehend.)
Links.

- 1 Mundt, G., Geschäftsbücherfabr.
3 Esser, Wwe. Bernh., Handlung.
5 Schönen, Joseph, Kaufmann.
Zimmermann, Frh., Schneider.
Durst, Peter, Fuhrmann.
7 Klink, Wilh., veni. Steuerauff.
Bock, Carl, Commis.
Schmill, Michael, Kaufmann.
9 Peruche, Theodor, Hutfabr.
11 Levy, Leopold, Kaufmann.
Loeb, Fanny, o. G.
13 Capell, Lamb., Makler u. Agent.
15 Dohmen, Geschw., Handlung.
17 Schlegel, Peter, Schuster.
19 Kühn, Joseph, Kürschner.
21 Königs, Geschw., Gastwirthsch.
Biengraber, Emil, Reisender.
Derbers, Friedrich, Rentner.
23 Stollenwerk, Leonh., Brauer.
25 Thelen, Edmund, Bäcker.
Schmitz, Joseph, Schuster.
25 Fischbach, Lina, o. G.
Verhagen, Wwe. Wilhelm, o. G.
Nix, Anton, Schneider.
Heßmann, Pet. Jos., Fabrikarb.
27 Kuckers, Joseph, Brauer.
Nid, Anton, Schreiner.
29 Frohn, Leopold, Metzger.
Zander, Joseph, Schlosser.
Böllingen, Joseph, Schriftfeger.
Hansen, Peter Jos., Fabrikarb.
Erkens, Wwe. Frdr., Wäscherin.
Gülpen, Joseph, Schlosser.
Klein, Chefrau Engelbert, o. G.
Bonnenberg, Wwe. Frh., Wäsch.
31 Sieger, Johann, Barbier.
Rheinländer, Pet., Stationsassst.
33 Mayburg, Johann, Kutscher.
Nhiem, Lorenz, Fabrikmeister.
35 Emunds, Wwe. Heinrich, Schu-
stergeschäft.
Hofstein, Johann, Secretair.
37 Schmitz, Joseph, Schreiner.
Peters, Johann, Kaufmann.
Busch, Johann, o. G.
39 Acker, Johann Arn., Schlosser.
Hermanns, Anna Maria, o. G.
Dahmen, Wwe. Joh., Hebamme.
Fischer, Wilh., Stationsassistent.
41 Fahnenschreiber, Phil., Klempn.
Klöfer, Hubert, Commis.
43 Bagener, Christ., Sattler.
45 Derichs, Heinr., Rechtsanwält.
47 Merckens, Heinrich, Kaufmann.
Sickmann, Wilhelm, Commis.
Schlösser, Cornelius, Kutscher.
49 Cordes, August, Gasarbeiter.
Schmitz, Martin, Maurer.
Meurer, Martin, Küstergewülfe.
Deubgen, Werner, Gerber.

- 49 Posen, Peter, Privatlehrer.
Hoffstadt, Samuel, Händler.
Kürchgen, Conrad, Bahnarb.
Zimmermann, Math., Schuster.
Fischer, Peter, Schlosser.
51 Mohr, Peter, Bäcker.
Schneider, Jacob, Rentner.
53 Wilbers, Michael, Pumpenn.
Züchner, Wilhelm, Gerichtsschr.
55 Müller, Carl Theodor, Notar.
57 Bock, Theodor, Berggrath.
59 Dahmen, Wilhelm, Kaufmann.
Dahmen, Ignaz, Kaufmann.
61 Dr. Destrreich, Fridor, Arzt.
Valerius, Anton, Polizeicommiss.
63 Schöller, Ewald II., Fabrikant.
65 Schüll, Cäsar, Kaufmann.
67 Hoffjümmmer, El., Fabrikant.
Heinrichs, Heinrich, Kutscher.
69 Ditt, Carl Joseph, Wirth.
71 Glaesjen, Christ., Rector.
73 Breidenbend, Heinr., Architect.
75 Krichels, Fr. Th., Kreisthierarzt.
77 Schnigler, Franz, Wirth.
77 Schmitz, Heinrich, Maschinist.
79 Breidenbend, Aug. Reisender.
Geich, Wwe. Peter, Rentnerin.
Corsten, Agnes, Lehrerin.
Mauerman, Geschw., Näherin.
79a Schwerfel, Peter, Kutscher.
81 Heisen, Wilhelm, Kaufmann.
Bengel, Joseph, Commis.
83 Weiphalen, Anton, Ackerer und
Wirth.
Gagen, Peter, Ackerer.
85 Adermacher, Jos., Fleischer.
Meuthen, Joseph, Kutscher.
Michels, Anton, Müller.
Weber, Caspar Wilhelm, o. G.
Dumfel, Bernhard, Schreiner.
Kreuer, Wwe. Hubert, o. G.

Rechts.

- 4/6 Nießen, Eng., Kaufmann.
Nießen, Catharina, o. G.
8 Büngeler, Mart., Brauereibes.
Büngeler, Hubert, Brauereibes.
10 Kraus, Albert, Handlung.
Abels, Richard, Commis.
12 Heimbach, Annette, Leinenhdlg.
Nittel, Catharina, Lehrerin.
14 Aufdemhaus, Casp., Sattler.
Meuthen, Peter, Dachdecker.
Zimmermann, Wwe. Carl, o. G.
16 Robens, Andreas, Bäcker.
Cohnen, Johann, Schreiner.
Duisson, Ludwig, Schreiner.
Neusch, Wwe. Joseph, o. G.
Gossen, Wwe. Lambert, o. G.
18 Hansen, Peter, Kaufmann.
Büsgen, Wwe. Johann, o. G.
Hout, Jacob, o. G.
Jnt, Chefrau Aloys, o. G.
Gerber, Margaretha, Fabrikarb.
Wirz, Jacob, Fabrikarbeiter.
Spaltenstein, Ww. Sub., Näherin.

- 20 Bleeßen, Wwe. M. S., Kaufm.
 22 Lange, Heinrich, Sattler.
 24 Schmitz, Engel., Tagelöhner.
 Zehnpußnigg, Georg, Tagelöhner.
 Gronenberg, Louis, Schriftfeger.
 Hermanns, Carl, o. G.
 Velden, Wwe. Gottfried, o. G.
 Klein, Franz, Tagelöhner.
 Scheidt, Joseph, Gerber.
 Müller, Lorenz, Tagelöhner.
 26 Schöller, Heinrich, Fabrikant.
 28 Rohrig, Wwe. Mathias, o. G.
 Schumacher, Peter, Anstreicher.
 Ismar, Jacob, Tagelöhner.
 Althofen, Wilhelm, Tagelöhner.
 30 Herpers, Hermann, Kaufmann.
 Vorbrüggen, Herm., Rechtspract.
 Richards, Werner, Schuster.
 32 Lessmann, Sal., Schirmfabrif.
 34 Spölggen, Joseph, Kaufmann.
 Bonn, Margaretha, Rentnerin.
 Cremer, Bernhard, Kaufmann.
 Hermersdorff, Nic., Reisender.
 36 Schmitz, Theodor, Bäcker.
 Schmitz, Johann, Fruchthandlg.
 Haninger, Wwe. Rudolph, o. G.
 Kraus, Arnold, Postbote.
 Kleber, Franz, Conditior.
 38 Pleuß, Wwe. Anton, Wirth.
 40 Gagweiler, Joseph, Metzger.
 Graaf, Catharina, o. G.
 Vossen, Nicolaus, Tagelöhner.
 Wandelt, Wwe. Eduard, o. G.
 42 Münggrath, Geschw., Kleinhdlg.
 Hechtenberg, Frch., Kupferschm.
 Ecklohe, Ehefrau August, o. G.
 44 Baajen, Hubert, Kleinhändler.
 Führer, Stephan, Schneider.
 Braun, Friedrich, Schuster.
 Waldorf, Anton, Tagelöhner.
 Strohhand, Gebrüder, Gerber.
 Hütten, Arnold, Maurer.
 46 Schöller, Rudolph, Fabrikant.
 48 Dahlbeuden, Wilhelm, Wirth.
 Bassong, Franz, Geschäftsmann.
 50 Voeß, Salom., Pferdehändler.
 Esser, Joseph, Tagelöhner.
 Winter, Louis, Zuschneider.
 Geronne, Joseph, Rentner.
 Pelzer, Wwe. Johann, o. G.
 52 Schöller, Otto, Rentner.
 Schöller, Hermann, Commis.
 54 Unbewohnt.
 56 Vefils, Victor, Commissionär.
 Hahn, Simon Joseph, Rentner.
 Weis, Wilh., Gymnasiallehrer.
 58 Frimmersdorf, Peter Wilhelm,
 Schuldiener.
 Wilden, Sophia, Lehrerin.
 Schotten, Sophia, Lehrerin.
 Herpers, Sibilla, Lehrerin.
 Böwering, Franz, Lehrer.
 Stahlberg, Lina, Lehrerin.
 Gölten, Maria, Lehrerin.
 Donsbach, Philipp, Rector.
 Lenz, Sophie, o. G.

- 60 Kirche St. Ursula.
 62 Erkens, Johann, Ackerer.
 Kirsch, Joseph., Handarbeiterin.
 Keutel, Herm., Steueraufscher.
 64 Ullmann, Susm., Fruchthandlg.
 Kuth, Wwe. Jacob, Rentnerin.
 Stollenwerk, Reiner, Schlosser.
 Wöbker, Wwe. Carl Joseph, o. G.
 66 Dreckträger, Georg, Gerichtsv.
 Hagen, Emilie, o. G.
 68 Dr. Sonanini, Dominik., Arzt.
 70 Ullmann, Phil. Jac., Viehhändl.
 Pleh, Geschwister, Lehrerinnen.
 72 Milk, Friedrich, Amtsanwalt.
 74 Nowack, August, Kanzleirath.
 76 Schmitz, Johann, Ziegeleibei.
 Hamacher, Gertrud, o. G.
 78 Erkens, Peter, Gärtner.
 80 Beilebens, Hub., Kleinhändler.
 Walder, Johann, Ziegler.
 Feider, Paul, o. G.

Kreuzstraße.

(Von der Arnoldsweilerstr. ausgehend.)

Links.

- 1 Wolff, Michael, Tagelöhner.
 Meith, Michael, Schmied.
 Kaul, Arnold, Fabrikarbeiter.
 Michels, Wwe. Mathias, o. G.
 Anders, Wwe. Math., Wäscherin.
 3 Klastämper, Carl, Eßigfabrif.
 5 Schütt, Franz Pet., Fabrikarb.
 Jansen, Arnold, Fabrikarbeiter.
 Duperieur, Wilhelm, Fabrikarb.
 Bergs, August, Fabrikarbeiter.
 Thifof, Paul, Fabrikarbeiter.
 Jansen, Peter, Fabrikarbeiter.
 Lafitt, Hubert, Fabrikarbeiter.
 7 Lersch, Franz, Tagelöhner.
 Genreith, Franz, Tagelöhner.
 Gmonds, Peter, Drahtarbeiter.
 9 König, Theodor, Sandformer.
 11 Franz, Christ., Bahnpolizist.
 13 Pelzer, Theodor, Nachtwächter.

Rechts.

- 2 Mötthrath, Wilhelm, Schuster.
 Jaizen, Peter, Gärtner.
 4 Boigt, Hermann, Techniker.
 Frings, Frdr., Locomotivführer.
 6 Keder, Hermann, Commis.
 Tig, Peter, Braumeister.
 8 Maeken, Jos., Gerichtschrgeh.
 Bürvenich, Hubert, Zugführer.
 Nath, Winand, Kutscher.
 10 Unbewohnt.
 12 Klostermann, Jos., Bauunter.
 14 Wisby, Georg, Buchhalter.
 16 Lapp, Ludw., Bauunternehmer.
 Brenner, Martin, Feizer.

Ruhgasse.

(Von der Eisenbahnstraße ausgehend.)
Rechts.

- 2 Rabetge, Hermann, Reitlehrer.

Ruthsgasse.

(Von der Holzstraße ausgehend.)
Rechts.

- 2 Jansen, Peter Jos., Tagelöhner.
 Derichs, Ignaz, Weber.
 4 Kuth, Heiner, Joseph, Gärtner.
 Curioni, Ernst, Gärtner.
 Palm, Wwe., Tagelöhnerin.
 6 Stütgen, Wwe. Pet. Jos., o. G.
 Herzvorn, Heiner., Fabrikarb.
 Geuenich, Benedict, Cementirer.

Leudersdorferweg.

(Von der Nachenerstraße ausgehend.)
Rechts.

- 2 Cornez, Wilhelm, Ackerer.
 4 Caesar, Gebr., Dachpappenfabr.
 6 Kalkbrenner, Lamb., Fuhrmann.
 Braun, Wilhelm, Tagelöhner.
 Stein, Wilhelm, Tagelöhner.

Marktplatz.

- 1 Rathhaus.
 2 Baajen, Wwe. Johann Adam,
 Weinwirthschaft.
 Baur, Michael, Geschäftsführer.
 3 Fesennmeyer, Hub., Kaufmann.
 4 Schafhausen, Wwe. Martin,
 Handlung.
 Wesche, Adolph, Bureauchef.
 5 Rosenwig, Joseph, Kaufmann.
 Stock, Math., Stellmacherges.
 Veitrs, Christian, Schneider.
 Spicks, Heiner., Hufschmiedeges.
 Lemper, Jacob, Tagelöhner.
 Bauer, Wwe. Elisabeth, o. G.
 6 Felten, Cornelius, Wirth.
 Heusen, Ernst, Commis.
 Hoffacker, Peter, Feltwebel.
 7 Kroisheim, Phil., Kaufmann.
 Cremer, Elisabeth, o. G.
 Becker, Jos., Gerichtsvollzieher.
 Gichler, Carl, Klappenmacher.
 Linn, Jos., pens. Gerichtsvollz.
 Kamps, Wilhelm, Schreiber.
 Jansen, Barthel, Hausnecht.
 Keller, Catharina, Näherin.
 Brodesfer, Gottfr., Schreinergef.
 8 Rothhaas, Jac., Bürstenmacher.
 Schaaf, Jacob, Schreinergefelle.
 9 Birnich, Wwe. Wilh., Rentn.
 10 Birnich, Wilhelm, Kaufmann.
 11 Nießen, Conrad, Büttgenbach
 Nachfolger, Kaufmann.
 12 Nisack, Gustav, Kaufmann.
 Hellefessel, Ignaz, Rentner.

- 13 Dr. Caspary, Nicol., Apotheker.
- van Hanten, Alex., Apothekergeh.
- Weber, Eberhard, Apothekergeh.
- 14 Pryn, Richard, Kaufmann.
- 15 Hamel, Robert, Buchhändler.
- 16 Mann, Gustav, Uhrmacher.
- 17 Hagen, Theodor, Kaufmann.
- 18 Zmbahl, Peter, Wirth.
- Hagen, Paul, Gerichtsschr.-Geh.
- Faust, Johann, Tagelöhner.
- 19 Kumpel, Arnold, Apotheker.
- Brühl, Robert, Apothekergeh.
- Kedzlob, Ernst, Apothekergeh.
- 20 Münch, Joseph, Kaufmann.
- 21 Trienes, Peter, Kaufmann.
- 22 Horst, Ludwig, Händler.
- Meyer, Carl, Musiker.
- Lenzen, Peter, Weber.
- Hartmann, Fabrikarbeiter.
- Tombeur, Peter, Sandformer.
- Körtgen, Joh. Wilh., Anstreicher.
- 23 Bernarz, Heinr., Kleiderhändl.
- 24 Courth, Peter, Schreiner.
- 25 Dolfen, Simon, Schreiner.
- 26 Schweiger, Robert, Kaufmann.
- 27 Staffen, Gebrüder, Conditorei.
- 28 Schäfer, Wwe. Th., Geschäftsinh.
- 29 Keffgen, Joh. Math., Büreaud.
- Dörner, Anton, Buchhalter.
- 30 Dörner, Friedrich, Kaufmann.
- 31 Schils, Wilhelm, Frijeur.
- 32 Keller, Wwe. Heinr., Rentn.

Merzenicherweg.

(Von der Kölner Chaussee ausgehend.)

Links.

- 1 Krosch, Ferd., Weichensteller.

Mohrenstraße.

(Von der Behnhofsstraße ausgehend.)

Rechts.

- 2 Cremer, J. Georg, Auctionator.
- Kertz, Wwe. Peter, o. G.
- Grün, Gerhard, Schuster.
- Esser, Joseph, Fabrikarbeiter.
- 4 Kafaneter, Math., Postsecretär.
- Romänder, Lydia, Modistin.
- Luhn, Albert, Siedemeister.
- 6 Weber, Wwe. Heinrich, o. G.
- Henseler, Theodor, Fabrikarb.
- 8 Schroeder, Jac., Bankdirector.
- Grün, Heinrich, Büreaudienner.

Mühlengasse.

(Von der Neujährstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Zander, Math. Joseph, Tagel.
- Heinrichs, Wwe. Agn., Tagel.
- 3 Stern, Wwe. Julie, Hdl'sfrau.
- Hesse, Martin, Tagelöhner.
- Hochgürtel, Sib., o. G.
- Koberberg, Carl, Fabrikarbeiter.
- Müller, Anton, Tagelöhner.

- 3 Strauch, Caspar, Stellmacher.
- 5 Schill, Wilhelm, Lackirer.
- Schäfer, Johann, Bremser.
- Breiden, Heinrich, Feldhüter.
- Knein, Wwe. Anna M., o. G.
- 7 Breuer, Peter, Weichensteller.
- Berg, Werner, Schuhmacher.
- Wenermann, Joseph, Postbote.
- 9 Belden, Carl, Gasarbeiter.
- Grontars, Joseph, Zugführer.
- Hannot, Carl, Schmied.
- 11 Krüger, Aug., Pferdemezger.
- 13 Heinrichs, Eng., Tagelöhner.
- 15 Bierling, Andr., Landbrieftr.
- 17 Marx, Jacob, Stellmacher.

Rechts.

- 2 Hürtgen, Christ., Landbrieftr.
- 4 Giesen, Johann, Handelsm.
- Kuckers, Johann, Tagelöhner.
- Franzen, Fr. Wilh., Fabrikustr.
- Noth, Wwe. Rudolf, o. G.
- 4 Heinrichs, Wilhelm, Schlosser.
- 6 Mes, Heinrich, Maschinist.
- 8 Ermes, Leonhard, Bremser.
- 10 Faßbender, Fr. W., Fuhrm.
- 12 Müller, Wwe. Wilh., o. G.
- 14 Dunkel, Wwe. Anton, o. G.
- Valder, Franz, Fabrikarbeiter.
- Grümmer, Hubert, Tagelöhner.
- Hingen, Friedrich, Tagelöhner.
- 16 Heiliger, Werner, Schreiner.
- 18 Berger, Herm. Jos., Fuhrm.
- 20 Liebeck, Wwe. Frz., Kostgeberin.
- Malsbenden, Martin, Nachtw.
- 22 Schlemmer, Wilh., Handelsm.
- Pelzer, Johann, Portier.
- 24 Mattonet, Johann, Fabrikarb.
- Reiffer, Peter Wilh., Bahnarb.
- Düngeler, Frz., Spezereihändler.
- Noiron, Peter Jos., Schreiner.
- Tombeur, Barth., Schlosser.
- Dunkel, Hein., Schuster.
- 26 Farber, Theodor, Tagelöhner.
- Wilvoi, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
- 28 Haupt, Ferd., Fabrikarbeiter.
- Wilvoi, Siegmund, Fabrikarb.
- 30 Körner, Joseph, Gärtner.
- Birnich, Wwe. Johann, o. G.
- Müller, Hubert, Bremser.

Nagelschmiedgasse.

(Von der Weierstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Fabry, Berner, Schneider.
- Züll, Clara, Tagelöhnerin.
- Genreith, Franz, Fabrikarbeiter.
- 3 Held, Heinrich, Schuster.
- 5 Schoß, Const., Anstreicher.
- Gast, Joseph, Pflisterer.
- Suppers, Herm. Jos., Fabrikarb.
- Böll, Heinrich Jos., Fabrikarb.
- 7 Graaf, Wwe. Joseph, o. G.
- Dorsfeld, Johann, Schreiber.

Rechts.

- 2 Henseler, Everh., Korbmacher.
- Meyer, Gertrud, o. G.
- Möhlig, Michael, Tagelöhner.
- Schlösser, Wwe. Balthasar, o. G.
- Müller, Michael, Tagelöhner.
- Niederau, Wilhelm, Tagelöhner.
- Opladen, Joseph, Tagelöhner.

Neuejülicherstraße

siehe unter 3.

Nideggenerstraße.

(Von Kurtenbachshof ausgehend.)

Links.

- 1 Kaymer, Chr., Sattler u. Wirth.
- Schumacher, Wwe. Johann, o. G.
- 1a Pleuß, Wwe. Heinr., Rentn.
- Siepen, Adam, Maler.
- 3 Henseler, Gabriel, Fuhrmann und Wirth.
- 3a Leiser, Sim., Pferdehändler.
- Windelschmidt, Heinr., Händler.
- 5 Brück, Wwe. Math., o. G.
- Bongarz, Wwe. Heinrich, o. G.
- Kießstahl, Th., Fabrikaußseher.
- 7 Neuter, Math., Maurer.
- Boving, Johann, Schlosserges.
- 9 Lehnhoff, Otto, Buchhalter.

Rechts.

- 2 Zoopen, Joh. Hub., Schreiner.
- Kurth, Joseph, Buchdrucker.
- 4 Hilgers, Christ., Maurer.
- Merschheim, Eberh., Fabrikarb.
- 6 Becker, Joseph, Metzger.
- Tis, Peter, Händler.
- Naab, Joseph, Tagelöhner.
- Klein, Wwe. Arnold, o. G.
- 10 Beck, Wilhelm, Commis.
- Beck, Barbara, o. G.
- 12 Gemes, Hermann, Buchhalter.
- 14 Hecker, Heinr., Müllergeselle.
- Gambach, Mathias, Tagelöhner.
- Gasper, Christ., Colporteur.
- Pütz, Peter Joseph, Schreiner.
- Wesang, Joseph, Tagelöhner.
- 16 Maynz, Rudolph, Commis.
- Becker, Jos. u. Nic., Händler.
- 18 Grfens, Jac., Maschinenbauer.
- 20 Siepen, Wilhelm, Ackerer.
- 22 Simons, Wwe. Heinrich, o. G.
- Simons, Johann, Schlosser.

Weierhof links von der Nideggenerstraße.

Chorus, Wwe. Pet., Ackerwirthin.

Fuchsbandenhaus links von der Nideggenerstraße.

- Bädorf, Caspar, Händler.
- Welsch, Adam, Tagelöhner.
- Schlömer, Caspar, Tagelöhner.

Garnbleiche rechts von der Nideggenerstraße.

Hobdewig, Friedr. Albalbert, Bleichdirector.

Wecksmühle rechts von der Nideggenerstraße.

Schumacher, Johann, Müller.

Oberstraße.

(Von dem Marktplatz ausgehend.)

Links.

- 1 Schneider, Louis, Buchbinder.
- Heyber, Johanna, o. G.
- Schwärze, Hugo, Reisender.
- 3 Tonnet, Joh. Wilh., Kaufmann.
- 5 Schmitz, Wwe. Th., Metzgerei.
- 7 Dreßen, Johann, Buchbinder.
- 9 Hünerbein, Johann, Bäcker.
- Schröder, Peter, Dachdecker.
- Wolf, Wwe. Math., o. G.
- Hünerbein, Jacob, Schreiner.
- 11 Kuhfel, Peter jun., Kaufmann.
- Holzappel, Dr. Ed., Reallehrer.
- Wiejen, Wilhelm, Nebacteur.
- 13 Dunkel, Arn. Jos., Anstreicher.
- Küpper, Ewald, Kassirer.
- 15 Valter, Wwe. Gottfried, o. G.
- Valter, Johann, Wirth.
- 17 Zimmermann, Geschw., Handlg.
- 19 Braun, Julius, Kaufmann.
- 21 Coenen, Peter, Kaufmann.
- Benn, Alf., Commis.
- Wilms, Margarethe, Lehrerin.
- 23 Gerber, Joseph, Kürschner.
- 25 Kreuzer, Carl, Kappenmacher.
- Kuhfel, Peter sen., Rentner.
- Schmitz, Ben., Schreiber.
- Langenscheidt, Hubert, Weber.
- 27 Faust, Bernhard, Klempner.
- Gentgen, Hel., Fabrikarbeiterin.
- 29 Peters, Heinrich, Drechsler.
- Kuckers, Christ., Wagennotirer.
- 31 Schiffer, Michael, Anstreicher.
- Hochscheidt, Catharina, Lehrerin.
- 33 Dphoven, Math., Photograph.
- 35 Lügenkirchen, Wwe. N., Rentn.
- Münstermann, Bernh., Lehrer.
- 37 Becker, Nicolaus, Rentner.
- Schumacher, Al., Schreinergefelle.
- Wed, Peter, Schreiner.
- Klünter, Franz, Bäcker.
- Wolff, Barth., Tagelöhner.
- Megmacher, Wilh., Tagelöhner.
- Krupp, Wwe. Pet., Tagelöhnerin.
- Gottfried, Hubert, Tagelöhner.
- 39 Unbewohnt.
- 41 Falk, Wwe. Bern., Handelsfrau.
- Nöblich, Anna, Näherin.
- Fabritius, Catharina, Näherin.

- 43 Sonanini, Carl, Glaser.
- Herfeld, Wwe. August, o. G.
- 45 Schwioren, Wwe. B., Rentnerin.
- von der Berg, Gertr., Näherin.
- Brandt, Ferdin., Bahnaffistent.
- 47 Schmitz, Wwe. Johann Gottfried, Handlung.
- 49 Köpper, Johann, Bäcker.
- Hanegreß, Martin, Rentner.
- Kuckers, Wwe. Sib., Näherin.
- Effenberg, Anna, Büglerin.
- 51 Krupp, Jos. u. Marg., Metzgerei.
- 53 Graaf, Sophie, Händlerin.
- Tis, Sibilla, o. G.
- 55 Peters, Wwe. Friedrich, o. G.
- Steffens, Wilhelm, Weber.
- Jansen, Wwe. Johann, o. G.
- Engels, Wwe. Peter, Fabrikarb.
- Schröder, Heinrich, Weber.
- Odenthal, Wwe. Wilh., o. G.
- Bringmann, Wwe. Gottfr., Wäsch.
- 57 Klein, Cath. und Barb., o. G.
- 59 Falk, Jacob, Metzger.
- Böheim, Otto, Commis.
- 61 Baagen, Franz, Bäcker.
- Fahnenstreiber, Ferd., Commis.
- 63 Müller, Heinrich, Kaufmann.
- Küllmar, Adam, Schneider.
- Körigen, Heinrich, Anstreicher.
- 65 Hansen, Wwe. Nic., Rentnerin.
- Laufenberg, Ferd., Verwalter.
- Saatmann, Em., Fabrikant.
- 67 Kahlen, Johann, Kaufmann.
- Müller, Geschwiter, Näherinnen.
- 69 Menkerath, Joh. Jos., Schneider.
- Hütten, Gertrud, Tagelöhnerin.
- Bebber, Gertrud, Hebamme.
- Becker, Cäs., Tagel.
- Renard, Emma, Näherin.
- 71 Boiß, Ludwig, Faßbinder.
- 73 Krings, Wwe. Eduard, Büglerin.
- Waisenhaus.**
- Blagheim, Heinrich, Verwalter.
- Groß, Heinrich, Gärtner.
- Heßmann, Johann, Aufseher.
- Pfennigs, Catharina, Aufseherin.
- 75 Noeken, Peter, Steinhauer.
- Noeken, Ferd., Geschäftsführer.
- Harzheim, Heinrich, Schaffner.
- Noeken, Franz, Steinhauer.
- Mohrig, Wilhelm, Anstreicher.
- Odenfels, Johann, Fuhrmann.
- Peters, Joseph, Schreiber.
- 75 Jansen, Peter, Schlossergefelle.
- Weich, Joseph, Stellmacher.
- Weißenberg, Heinrich, Schreiner.
- Bend, Peter, Schreiner.
- Schneider, Wwe. J., Tagel.
- Hohenfort, B. J., Tagelöhner.
- 77 Plew, Wwe. Ferd., o. G.
- Loeb, Leop., Kaufmann.
- Reinhardt, Max, Commis.
- Walker, Franz, Commis.
- Kohlstadt, Friedrich, Commis.
- Giffeler, Wilhelm, Schreiner.
- Sängersdorf, Corn., Schneider.
- 77 a Castenholz, Melch., Ziegeleibes.
- 79 Hoch, Heinrich, Organist.
- Matthai, Franz, Amtsrichter.
- Hecht, Hugo, Commis.
- 81 Becker, Herm., Bauunternehmer.
- Bonnenberg, Vict. jun., Gerber.
- 83 Wilhelms, Dr. Peter, Arzt.
- 85 Macheren, Franz, Gärtner.
- Lüffem, Wwe. Mathias, o. G.
- 87 Erdmann, Dr. Winand, Arzt.
- 89 Degen, Barthel, Nebacteur.
- 91 Weis, Lambert, Rentner.
- Peters, Wwe. Aug., Rentnerin.
- 93 Vanning, Wwe. E., Rentnerin.
- 95 Kleinschmidt, Jos., Stellmacher.
- 99 Hoesch, Wilh. Edm., Fabrikant.
- Schmitz, Gottfried, Gärtner.
- 101 Scheidt, Chr., Schreinergefelle.
- Kalkbrenner, Joh., Schornsteinf.
- Joachim, Wilhelm, Korbmacher.
- 101 Stockheim, Fr., Kupfer Schmied.
- Boiß, Wwe. Mathias, o. G.
- 103 Decker, Joseph, Schuster.
- Koch, Wwe. Caroline, o. G.
- Schönan, Heinrich, Gärtner.
- Niederan, Jacob, Kutscher.
- Berg, Wwe. Ant., Tagelöhnerin.
- Müller, Franz, Kutscher.
- 105 Grebel, Ernst, Fabrikant.
- 107 a Schleicher, Felix, Fabrikant.
- Berg, Heinrich, Kutscher.
- 107 b Orthaus, Max, Buchhalter.
- 109 Zimmermann, Johann Peter, Lehrer a. D.
- Effer, Balth., Notariats-Secret.
- Rick, Johann, Verwalter.
- Dahmen, Heint., Fabrikarbeiter.
- 109 a Reichert, Anna, Lehrerin.
- Reichert, Carl, o. G.
- Reichert, Paul, Commis.
- 109 b Bücklers, Louis, Procurist.
- 109 c Corty, Wwe. Dr. Mathias, Rentnerin.
- Corty, Balth., Reisender.
- 109 d Schmitz, Wwe. Fr., Rentnerin.
- Schöller, Malwine, Rentnerin.
- 111 Marx, Wwe. Peter, Wirthin.
- Klein, Georg, Bäcker.
- Braun, Conft., Schreinergefelle.
- 113 Marx, Wwe. Michael, o. G.
- Pottgießer, Hubert, Tagelöhner.
- Augé, Jacob, Tagelöhner.
- Nadermacher, Christ., Schreiner.
- 115 Wertens, Wwe. Ernst, Wirthin.
- 115 Parten, Wwe. Theresie, o. G.
- Wroich, Anton, Schneider.
- Wahl, Johann, Gärtner.
- Müller, Ehefrau, o. G.
- 117 Unbewohnt.
- 119 Sommer, Carl, Schornsteinf.
- 121 Klintenber, Th., Schmied.
- 123 Klein, Johann, Kutscher.
- Weims, Peter, Knecht.
- 125 Zimmermann, Bernhard, beigeordneter Bürgermeister.
- 127 von der Ahe, Gust., Procurist.

129 Bernards, Joseph, Sattler.
Langen, Wwe. Marg., o. G.
Gmunds, Ehefr. Catharina, o. G.

Rechts.

2 Kleinschmidt, Wwe. Adolph,
Drechslergeschäft.
4 Dorr, Franz, Klempner.
6 Kern, Jos., Gerichtsvollzieher-
Candidat.
Clafen, Wwe. Heinrich, o. G.
8 Gremer, Casp. Wilh., Händler.
Reimer, Gerhard, Schuster.
10 Fischer, Jos., Modehandlung.
14 Brand, Bernard, Bäcker.
16 Kappes, Peter, Metzger.
Heilmann, Carl, Zuschneider.
18 Schäfer, Anton, Kaufmann.
20 Hennes, Wwe. Pet., Rentnerin.
Obenhauen, A. M., Rentnerin.
22 Hennes, Frz. Andr., Kaufmann.
20 Stettner, Carl, Buchhalter.
24 Nagen, Peter, Aufreißer.
26 Macheren, Peter, Händler.
Pfeiffer, Andreas, Reisender.
28 Kaplande, Peter, Kaufmann.
30 Bongars, Wilh. Sch., Bäcker.
Wennerscheidt, W., Bergamtassistent.
Rauh, Hermann, Schneider.
32 Keldenich, Joseph, Buchbinder.
Bergerhausen, Therese, o. G.
Bergerhausen, Petr., Näherin.
Bergerhausen, Arn., Schlosserges.
34 Voik, Carl, Färbinder.
Peters, Christina, Rentnerin.
36 Beckers, Wwe. Henr., Handlung.
Stolz, Geschw., Handlung.
38 Wiegner, Bern., Buchbinder.
Becker, Hermann, Rentner.
40 Garbuc, Adolph, Kaufmann.
Jardon, Geschw., Näherinnen.
40a Friedrichs, Math., Weinhändler.
Schneider, Geschw., Modehandlg.
Krause, Wwe., o. G.
42 Panth, Peter, Conditor.
Bendhaus, Feinr., Bahnassistent.
44 Reuter, Wilhelm, Kaufmann.
46 Hünerbein, Joseph, Schlosser.
Kamacher, Wwe. Barb., Tagel.
Orgeich, Wilh., Schlossergeselle.
Laaf, Wwe., o. G.
Richard, Heinrich, Aufseher.
Herlings, August, Knecht.
Fischborn, Tagelöhner.
48 Thelen, Casp., Wirth u. Bäcker.
Becker, Sophie, Fabrikarbeiterin.
Pulm, Wilhelm, Schuster.
50 Baum, Jacob, Kaufmann.
Kohle, Gertr. u. Hel., Fabrikarb.
Clafen, Wwe. Joseph, o. G.
Kasjer, Wwe. Heinrich, o. G.
52 Dautenberg, Franz, Wirth.
Mirbach, Johanna u. Josepha,
Rentnerinnen.
Eversheim, Joseph, Rentner.

54 und 56 Stürz, Emmerich, Aql.
Landrath und Geh. Reg.-Ath.
58 Gremer, Friedrich, Bäcker.
Chambalu, Peter, Händler.
Boheim, Math., Schönfärber.
Reimer, Eng., Fabrikarbeiter.
Pesch, Wilh., o. G.
Belzer, Wwe. Johann, Tagel.
Janes, Gertrud, Händlerin.
Steffens, Vertram, Gärtner.
60 Falkenberg, Wilh., Schlosser.
Lüb, Wwe. Ferdinand, o. G.
60a Bock, Christian, Sattler.
Nagen, Hermann, Klempner.
62 Hansen, Hermann, Kaufmann.
64 Hoejch, Leop., Commerzienrath.
66 Kloock, Winand, Aufseher.
Gaul, Wilhelm, Knecht.
68 Benkel, Louis, Gensdarm.
Simons, Arnold, Schreiner.
70 Schoeller, Benno, Fabrikant.
72 Schoeller, Wwe. Jul., Rentnerin.
72a Schoeller, Carl, Fabrikant.
74 Heinen, Christ., Gerbergeselle.
76 Lüttgen, Friedrich, Buchhalter.
Nöhlig, Peter, Gärtner.
78 Klinfenberg, Wwe. Jac., Ackerw.
00 Hinter der Gerstenmühle.
Franssen, Adolph, Gärtner.

Dhfenweg.

(Von der Altejülicherstraße ausgehend.)

Links.

1 Förster, P. Jos., Dachdeckerstr.
Hoch, Wwe. Wilhelm, o. G.
Esser, Wwe. Peter Wilh., o. G.
Fischer, Gerhard, Fabrikarbeiter.
1a Honnef, Joseph, Abdecker.
Böhr, Adam Jos., Bahnarbeiter.
Hüls, Adam, Tagelöhner.
Niebach, Hein., Rangirer.
Reiter, Joseph, Rangirer.
1b Keuth, Anton, Schuhmacher.
Müller, Anton, Fabrikarbeiter.
Macheren, Peter, Bahnarbeiter.
1c Winneberg, Jacob, Polsterer.
Gremer, Caroline, Fabrikarbeit.
Weiß, Michael, Pliesterer.
Steffens, Franz, Schreiner.
3 Reiter, Anton, Rangirer.
Oswald, Nicolaus, Feldhüter.
Reiter, Jacob, o. G.
5 Wüft, Johann, Bremser.
Mündshafen, Franz, Fabrikarb.
7 Bergs, Thomas, Händler.
Schürger, Pet. Ant., Fabrikarb.
9 Gilden, Wwe. Peter, o. G.
7 Schingen, Franz, Schlosser.
Reinartz, Wilhelm, Schlosser.
Wirz, Werner, Fabrikmeister.
11 Mirbach, Joh. Wern., Fabrikarb.
Undorf, Mathias, Tagelöhner.
Velden, Joseph, Tagelöhner.
Pingen, Arnold, Schlosser.

13 Undorf, Andreas, Händler.
Thomas, Paul, Lumpensammler.
15 Schmitz, Jacob, Fabrikarbeiter.
Starmann, Joseph, Fabrikarb.
Cönen, Anton, Tagelöhner.
Herpers, Heinrich, Tagelöhner.
17 Flokdorf, Mathias, Ziegler.
19 Köllgen, Th., Tagelöhner.
Weiß, Hubert, Bahnarbeiter.
Kroich, Frz. Jos., Fabrikarbeiter.
Breuer, Conrad, Fabrikarbeiter.
21 Doberich, Carl, o. G.
Clafen, Feinr., Fabrikarbeiter.
Krause, Joseph, Tagelöhner.
23 Färbender, Chr. Jos., Fabrikarb.

Rechts.

2 Schweizer, Andreas, Metzger.
Koh, Heinrich, Bremser.
Kingen, Heinrich, Weber.
2a Otten, Andreas, Gärtner.
Werner, Hubert, Tagelöhner.
4 Kraus, Joseph, Bremser.
Mülich, Johann, Maschinist.
Maus, Ferdinand, Bremser.
4 Hilger, Clara, o. G.
4a Köll, Gerhard, Ackerer.
6 Amels, Johann, o. G.
Wolff, Mathias, Tagelöhner.
8 Kreuer, Johann, Schlosser.
Meyer, Johann, Schlosser.
Gasper, Friedrich, Weber.
Dieken, August, Tagelöhner.
10 Reuter, Balth., Tagelöhner.
Heinrichs, Joh., Fabrikarbeiter.
Fellig, Michael, Ziegelmeister.
Maubach, Feinr., Fabrikarbeiter.
Stüpper, Hubert, Schlosser.

Dhfenweg südlich der Bahn.

(Von der Arnoldsweilerbrücke ausgehend.)

Links.

1 Kensinghoff, Mathias, Wirth.
Binz, Johann, Bremser.
Nadermacher, Wilhelm, Heizer.
Althausen, Heinrich, Heizer.
Stochebrand, Joseph, Heizer.
Hoffmeister, Wilhelm, Heizer.
3 Olbers, Leonh., Weichensteller.
Burg, Joseph, Bremser.
Noebstedt, Johann, Lademeister.
Kosch, Michael, Bremser.
Kottscheidt, Ad., Weichensteller.
5 Leisten, Jacob, Händler.
Bilz, Johann, Ziegler.
Klenner, Wwe. Theob., o. G.
5 Engels, Wilhelm, Händler.
7 Kieven, Jacob, Tagelöhner.
Stump, Peter, Fabrikarbeiter.
Eisenberg, Frz., Fabrikarbeiter.
Eichler, Hubert, Fabrikarbeiter.
Gimendorf, Wilh., Tagelöhner.

- 9 Bodden, Anton, Tagelöhner.
Lüssen, Pet. Jos., Nachtwächter.
Schmis, Wwe. Barthel, o. G.
Pohl, Jacob, Fabrikarbeiter.
11 Schleger, Wwe. Johann, o. G.
Kommelskirchen, Heint., Tagel.
Simons, Heinrich, Tagelöhner.
Klein, Christian, Schuster.
Effer, Gebr., Tagelöhner.
Kreuer, Johann, Fabrikarbeiter.
Löwenich, Peter Joseph, o. G.
ohne Nr. Plattes, Michael, Tagel.
Gez, Lorenz, Tagelöhner.
Giesen, Peter Jos., Tagelöhner.
Olbers, Heinrich, Bahnwärter.
Hamacher, Heint., Weichensteller.
Verkäfte der Rhein. Bahn.
Priesmeyer, Heint., Werkmstr.

Fangsasse.

(Von der Beinhoffstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Kaul, Heinrich, Heizer.
Jöntgen, Christian, Händler.
3 Reinartz, Cor. Hub., Gärtner.
Reinartz, Jos., Gerichtsschreiber-
Aspirant.
Folksdorf, Ignaz, Fabrikarbeiter.
5 Neumann, Peter und Joseph,
Schreinermeister.
Düsseldorf, Gertrud, o. G.
Tombeur, Jos., Feilenhanngesell.
7 Jansen, Wwe. Gerhard, o. G.
Hilgers, Wilh., Fabrikarbeiter.
Nolden, Wwe. Wilhelm, o. G.
Schauf, Wwe. Herm. Jos., o. G.
Lang, Heinrich, Fabrikarbeiter.
Niederan, Gechw., Fabrikarb.

Paradiesstraße.

(Von der Tivolistraße ausgehend.)

Links.

- 1 Schmis, Mathias, Anstreicher.
3 Engels, Math., Fabrikarbeiter.
Beck, Anna J., Fabrikarbeiterin.
Chevalier, Wwe. August, Tagel.
Breuer, Joh., Tagelöhner.
5 Genreith, Wwe. Franz, o. G.
Dülken, Chefr. Nicol., Fabrikarb.
Gerpvers, Frz. Wilh., Fabrikarb.
Gasper, Joh., Fabrikarbeiter.
Schmis, Heinrich, Tagelöhner.
7 Hürlmann, David, Fabrikarb.
Groß, Gottfr. Phil., Schustermstr.
Dleff, Gertr., Fabrikarbeiterin.
Gorges, Franz, Weber.
7 Borichen, Wwe. Heinrich, o. G.
9 Gasper, Johann, Tagelöhner.
11 Horst, Joh. Werner, Gärtner.
Horst, Peter, Weber.
11 a Fischborn, Carl, Fabrikarb.
13 Varion, Johann, Weber.
Mleßich, Mathias, Tagelöhner.

- 15 Mohr, Pet. Paul, Cementirer.
Kiesen, Mathias, Fabrikarbeiter.
17 Eckhardt, Alb., Maschinenmstr.
Herighausen, Theob., Siedemstr.
Hellenenthal, Christoph, Anticher.
Schäfer, Johann, Portier.
Stöver, Emil, Fabrikdirector.
Nagel, Johann, Chemiker.
19 Schendeker, Emil, Kunstgärtner.

Reichstraße.

(Von dem Altenreich ausgehend.)

Links.

- 1 Lorbach, Friedr. Wilh., Fuhrm.
Pfeiffer, Wwe. Joh. Wilh., o. G.
Kreuz, Christ., Fabrikarbeiter.
Volz, Wwe. Herm. Jos., o. G.
Derichs, Wwe. Mathias, o. G.
Neufkirchen, Wwe. Johann, o. G.
Nöhlig, Wwe. Ignaz, Köchin.
Cremer, Wwe. Wilhelm, o. G.
Cremer, Joseph, Schneider.
Blum, Wwe., Näherin.
Gardus, Christian, Schreiner.
Becker, Peter, Tagelöhner.
3 Jansen, Stephan, Fabrikarb.
Wagner, Heint., Kappenmacher.
5 Uerlichs, Wwe. Christian, o. G.
Krupp, Helena, Lehrerin.
Wendel, Magdalena, Lehrerin.
7 Schmidt, Carl, Mineralwhdl.
9 Bonn, Peter, Fuhrmann.
11 Leusch, Fr. Gottfr., Schreiner.
13 Hünenwintell, Carl, Kaplan.
15 Dester, Heinrich, Küster.

Mariakirche.

Rechts.

- 2 Breuer, Wilhelm, Gärtner.
Volz, Hubert, Kohlenhändler.
4 Lorbach, Wwe. B., Fuhrgeschäft.
Lorbach, Heinrich, Fuhrmann.
Hubin, Nicolaus, Fabrikarbeiter.
Kall, Wwe. Johann, o. G.
Brunsen, Wwe. August, o. G.
Thuer, Helene, Wäscherin.
Braun, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
Friedrichs, Peter, Fabrikarbeiter.
6 Pütz, Joseph, Schneider.
Lemmes, Jacob, Weber.
Pohl, Josepha, Näherin.
8 Hohn, Wwe. Carl, o. G.
Wandry, Franziska, Verfilberin.
Gusmann, Joseph, Händler.
Broid, Wwe. Heint. Jos., o. G.
12 Hanßen, Wwe. Kaver, o. G.
Hanßen, Peter, Buchbinder.
Brunsfeld, Catharina, o. G.
Arnolds, Carl, Tagelöhner.
Breuer, Jacob, Weber.
14 Schils, Sebastian, Rentner.
Nipps, Nicolaus, Fakhbinder.
Jansen, Gottfried, Schneider.
Feider, Gechwister, o. G.

- 16 Horst, Wilhelm, Bäcker.
Langen, Johann, Schneider.
Schorn, Jacob, Gerbergeselle.
Bank, Wwe. Mein., o. G.

Philippstraße.

(Von dem Viehmarkt ausgehend.)

Links.

- 1 Hübsch, Jacob, Klempner.
Kurth, Paul, Tagelöhner.
Creber, Wwe., o. G.
Mils, Bernhard, Schustermstr.
Robens, Andr., Schneidermstr.
Heiser, Carl u. Rob., Fabrikarb.
Haupt, Casp., Anstreicher-geselle.
Lansberg, Anton, Tagelöhner.
Saus, Wwe., Fabrikarbeiterin.
1 a **Elementarschule.**
Eistenich, Johann, Kastellan.
Kroppenberg, Joseph, Lehrer.
Kuhl, Peter, Lehrer.
3 Beys, Heinrich, Kaplan.
5 und 7 **Hospital.**
Wimmers, Clemens, Ordens-
Oberin.
9 Althoven, Peter, Fuhrmann.
Saur, Elise, Lehrerin.
Walther, Otto, Kupferschmied.
11 Esperler, Pet. Jos., Fabrikarb.
Hüls, Wwe., o. G.
Stappen, Wilhelm, Weber.
Jmmendorf, Conr., Fabrikarb.
Heißmann, Wwe., o. G.
Müller, Peter Jos., Fabrikarb.
11 Muhr, Heint., Fabrikarbeiter.
Irting, Peter, Tagelöhner.
Schoppwintell, Bernard, Tagel.
13 de la Haye, Win., Uhrmacher.
Deubgen, Heinrich, Bote.
Wittgen, Caspar, Antscher.
15 Heyder, Bernard, Buchhalter.
17 Jonas, Math., Todtengräber.
19 Daniels, Peter, Schreiner.
Kaifer, Philipp, Postbote.
Frank, Wilhelm, Seiler.
Flatten, Albert, Tagelöhner.
Söntgen, Wwe., Victualienhdl.
21 Braun, Franz Joseph, Heizer.
Königs, Wilhelm, Tagelöhner.
Füder, Heinrich, Tagelöhner.
Begasse, Lorenz, Weber.
Herbinger, Johann, Weber.
Böll, Wwe. Peter, o. G.
Becker, Joseph, Tagelöhner.
23 Abler, Peter Hugo, o. G.
25 Kalkbrenner, Bern. Jos., o. G.
27 Kreuz, Heinrich, o. G.
29 Diester, Wilhelm, Architect.
Vollmer, Dr. Adolph, Reallehrer.
31 Bonnenberg, Vict., Gerbereibf.
33 und 35 Lederfabriken.
37 Franßen, Ferd., Gerbereibesitzer.

Rechts.

- 2 Krüpper, Geschw., Büglerinnen.
Milz, Jacob, Händler.
Moll, Wwe. Wilh., Tagelöhnerin.
Schnizler, Winand, Schneider.
2 Hüffel, Joseph, Schneider.
Heiß, Mathias, Fabrikarbeiter.
Schlemmer, Wwe., Waschfrau.
Neumann, Wwe., Tagelöhnerin.
4 Schmis, Peter Jos., Fabrikarb.
Schumacher, Gerh. Schloffer.
Wesang, Wilhelm, Drucker.
Wesang, Joh., Fabrikarbeiter.
6 Horst, Franz Johann, Friseur.
Cranz, Wwe., o. G.
8 Bonn, Mathias, Wirth.
10 Mattonet, Jos., Pferdemezger.
Gummel, Adolph, Tagelöhner.
12 Esser, Johann, Kreischreiber.
Freyaldenhoven, Joseph, Tagel.
14 Krüpper, Wilhelm, Fuhrmann.
Steffens, Anton, Fabrikmeister.
Meisenberg, Pet. Jos., Fabrikarb.
Kapp, Theod. Hub., Schreiner.
Kapp, Heinrich Hubert, o. G.
16 **Alterverforgungs-Anstalt.**
Fischer, Peter, Aufseher.
18 Becker, Phil. Jacob, Metzger.
Lennarz, Frz. Ludw., Schneider.
Hündgen, Peter, Fabrikarbeiter.
Scheidweiler, Wilhelm, Tagel.
Klinthammer, Pet., Fuhrknecht.
20 Wollseiffen, Christian, Bäcker.
Mangel, Joseph, Gärtner.
Bergerhausen, Mart., Schloffer.
Briem, Joachim, o. G.
22 Unbewohnt.
24 Buch, Friedrich, Kaufmann.
26 Keller, Wilhelm, Pfarrer.
28 Bündgens, Ww. Frz., Rentnerin.
Bündgens, Clara, Lehrerin.
Fies, Wwe. Julius, Hebamme.
Heß, Josephina, Näherin.
Menden, Ww. Eth., Tagelöhnerin.
Lüdenbach, Mich. Hub., Postbote.
30 Müller, Anna, Büglerin.
von Tork, Caroline, Fabrikarb.
Esser, Peter, Gärtner.
32 u. 34 Dennhoven, Pet., Gärtner.
Thelen, Pet. Jos., Schlossergefelle.
Mies, Heinrich, Wagennotirer.
Wollseiffen, Lamb., Fabrikarb.
Bardenheuer, Peter, o. G.
36 Dörr, Wwe. Christ., Kohlenhdlg.
Dörr, Hugo, Geschäftsführer.
Dörr, Victor, Commis.
38 Noßbroich, Peter, Gärtner.
40 Keuth, Wilhelm, Antscher.
Loch, Peter, Antscher.
Rudolph, Peter, Wagennotirer.
42 Fiesche, Wwe. Bernard, o. G.
Benrath, Hermann, Nector.
44 Benrath, Ernst, Fabrikdirector.
46 Schwank, Wwe. Wilh., Rentn.
Müller, Marie, o. G.

- 46 Rohde, Wwe. Joh., o. G.
48 Keppeler, Joh. Seb., Schreiner.
Moll, Arnold, Fabrikarbeiter.
Huppertz, Wwe. Josepha, o. G.
48 a Esser, Anton, Gärtner.
50 Wollseiffen, Wilhelm, Heizer.
Wollseiffen, Pet., Fabrikarbeiter.

Platzengasse.

(Von der Sälpicherstraße ausgehend.)

Rechts.

- 2 Kaulhausen, Frz., Fabrikarb.
4 Peters, Joseph, Tagelöhner.
6 Klein, Georg, Fabrikarbeiter.
8 Anipprath, Jos., Fabrikarbeiter.

Pfezergasse.

(Von der Oberstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Abgebrochen.
3 Strauß, Anton, Weber.
Becker, Johann, Gärtner.
5 Schmuck, Wwe. Jacob, o. G.
Weber, Franz Wilhelm, o. G.
Körfer, Heinrich, o. G.
7 Ruzbaum, Michael, Schneider.
Horst, Martin, Schuster.
9 Hartmann, Everhard, Schloffer.
11 Wolff, Friedrich, Schreiner.
Schmis, Wilh., Fabrikarbeiter.
Schneider, Ehefrau, o. G.
Weß, Wwe. Frz. Hub., Tagel.
13 Röthlich, Pet. Mth., Schlossergef.
John, Wwe. Jos., Obsthändlerin.
Dahmen, Wwe. Wilh., Händlerin.
Kimar, Joseph, Fabrikarbeiter.
Jöntgen, Arnold, Weber.
13 Palm, Wilhelm, Bremser.
15 Olig, Wwe. Anton, Papierhandlung.
Haus, Hermann, Commis.
17 Schlegel, Frz. Ant., Schloffer.
Juf, Christian, Tagelöhner.
Dedy, Wwe. Joh., Fabrikarb.
Büs, Magdal., Fabrikarbeiterin.
Ruwidel, Johann, o. G.
19 Hüls, Arnold, o. G.
Mils, Sebastian, Schuster.
21 Schmis, Wwe. Heinrich, o. G.
Wipperfürth, Wwe., Fabrikarb.
23 Meyer, Simon, Handelsmann.
Wölk, Wilh. Ernst, Polizeiserg.
Thoma, Wwe. Petr., Näherin.
25 Ney, Mathias Jos., Posthalter.
Nis, Mathias, Ackerer.

Rechts.

- 2 Simons, Adolph, Schreiner.
Denjeler, Joseph, Tagelöhner.
4 Oligschläger, Wwe. Ad., o. G.
6 Michels, Wwe. Mart., Händln.
Gülben, Clara, Fabrikarbeiterin.

- 6 Gerhards, Catharine, Näherin.
Tilmann, Anna, Wärterin.
8 **Ceutenkloster.**
Kesselrath, Paula, Ordensoberin.
10 Kaiser, Martin, Hauberer.
Maynz, Chefr. Wilhelm, o. G.
12 Capell, Hermann, Metzger.
14 Kreuer, Friedrich, Lehrer.
Förster, Martin, Tuchweber.
Fesler, Wwe. Christ., Näherin.
Schauff, Hubert, Cementirer.
16 Winnickes, Michael, Händler.
Gülpen, Johann, Factor.
Thumm, Anton, Schneider.
18 Dettling, Wwe. Joseph, o. G.
Frohn, Mathias, Fabrikarbeiter.
20 Hermanns, Otto, Bierhändler.
Schregel, Heinrich, Braumeister.
Weber, Bernard, Schustermeister.
22 Faszender, Peter, Fuhrmann.
Orgeich, Wilhelm, Färber.
24—28 Abgebrochen.
30 Dollmann, Aegidius, Gärtner.
Braun, Paul, Tagelöhner.
Nik, Nicolaus, o. G.
Klinkenberg, Heiner, Tagelöhner.
Begasse, Nicolaus, Weber.
32 Mülleneisen, Chefr. Frz., o. G.
Gasper, Christine, Tagelöhnerin.
Heiß, Bertram, o. G.
Schneider, Wilh., Schlossergef.
Fuß, Bened., Anstreichergefelle.
Ebert, Jacob, Schreiner.
Jrling, Johann, Tagelöhner.
Hammer, Magdalene, o. G.
Althoven, Chefr. Wilh., o. G.
Cortien, Lambert, Schneider.
Rüffel, Catharine, Tagelöhnerin.
Gmunds, Quirin, Schuter.
34 Förster, Math. Ant., Stadtsecret.
Herpers, Arnold, o. G.
36 Lennarz, Hubert, Gärtner.
Blasheim, Heinrich, Gärtner.
Rathmeyer, Joseph, Wärterin.
38 Mattonet, Hubert, Metzger.
Kommelsheim, Pet., Lohndiener.
Mangels, Jacob, Flachsspinner.
Kuhl, Nicolaus, Flachsspinner.
40 Undorf, Joseph, Ackerer.
Boix, Wwe. Leonhard, o. G.
42 von Berg, Joh., Fabrikmeister.
Braun, Hubert, Tagelöhner.
Raumann, Carl, Schreiner.
Schnizler, Wwe. Mth., Händlerin.
Sauerbier, Paul, Heilidiener.
44 Hermanns, Wilh., Polizeisecr.
Acker, Barb. u. Sib., Näherinnen.
46 Mörlich, Johann, Briefträger.
Breuer, Jacob, Tagelöhner.
48 Acker, Wwe. Arnold, o. G.
Bauer, Peter, Schuster.
Gutmacher, Joseph, Schloffer.
Minkenberg, Wwe. Ann., Tagel.
Engelbert, Nic., Fabrikarbeiter.
Beust, Bern., Conditorgehülfe.

Promenaden.

a. Holzbortherpromenade.

(Von dem Holzthor ausgehend.)

Rechts.

- 2 Altmeyer, Richard, Gärtner.
4 Schmis, Joh. Arn., Cementirer.
Labrich, Koch., Cementirer.
Beiffel, Catharina, o. G.
Keuthen, Heinrich, Gärtner.
Lejeune, Wwe. Aurelius, o. G.

b. Kölnbortherpromenade.

(Von der Bonnerstraße ausgehend.)

Rechts.

- 4 Heimbach, Christine, Rentnerin.
Müller, Wwe. Mich., Rentnerin.
6 Schoeller, Arnold, Kaufmann.
8 Gisbers, Joseph, Rentner.
10 v. d. Drieseh, Carl, Steuerempf.
12 H. Rau, Wwe. & Sohn, Papierhandlung en gros.
14 Werners, Hub. Jac., Bürgermeister.
16 Linden, Leonh., Bauunter.
18 Hagen, Clara, Rentnerin.
Ludwigs, Ferd., Reliq.-Lehrer.
20 Stolz, Arnold, Rentner.
Stolz, Joseph, Rentner.
22 Courth, Albert, Commis.
Löwengard, Wwe. Jos., Rentn.
24 Hamel, Leon., Kreissecretär.
Fuchs, Joseph, Teleg.-Assistent.
26 Hoffämmer, Gust., Fabrikant.
28 Ludwigs, Chr. Hub., Schlosser.
Ludwigs, Wwe. Christian, o. G.
Stiefmacher, Antonie und Catharina, Lehrerinnen.
30 Emonds, Wwe. Nicol., o. G.
Nellen, Bernhard, Pedell.
Steilen, Peter, Schreiner.
Ludwigs, Christ., Fabrikarb.
Schäfer, Johann, Klempner.

c. Kölnwirthelpromenade.

(Von der Kölnstraße ausgehend.)

Rechts.

- 2 Stendel, Otto, Lithograph.
Stendel, Robert, Buchbinder.
Linden, Margarethe, o. G.
Barth, Lambert, Fabrikmeister.
Barth, Heinr., Schreinergehilfe.
4 Hansen, Michael, Kammmstricker.
6 Lessenich, Paul, Geometer.
8 Koch, Joh., Gerichtsvollzieher.
Jugenbleck, Dr. Theob., Gymnasiallehrer.
Dubuiffon, Carl, Commis.

- 8 a Bauer, Anna, Vorsteherin.
v. Neufforge, Ernest., Lehrerin.
Hinderscheidt, L., Hülfsllehrerin.
10 Wolff, Jacob, israel, Lehrer.
10 a Hamacher, Joh., Fabrikstr.
Köhler, Friedr. Wilh., Commis.
Kaiser, Emil, Commis.
Bay, Friedr. Wilhelm, Commis.
Ermes, Math., Fabrikarbeiterin.
12 Becker, Everhard, Gärtner.

d. Lindenpromenade.

(Von der Philippstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Bonn, Leopold, Briefträger.
Becker, Gottfried, Schreiner.
3 Klink, Casp., Steinhausergehilfe.
Heffen, Wwe. Gottfried, o. G.
Tilz, Johann, Schreinergehilfe.
5 Bernards, Barth., Schreinergehilfe.
7 Hülf, Joseph, Schlossergehilfe.
9 Deubgen, Leon., Gerbergehilfe.
Löh, Mathias, Gerbergehilfe.
11 Reimer, Michael, Tagelöhner.
Peiffer, Wwe. Frz. Mich., o. G.
Lennars, Wilh., Schlossergehilfe.
Zillen, Johann, Fabrikarbeiter.
13 Zander, Joseph, Tagelöhner.
Effer, Jacob, Tagelöhner.
15 Schwärzel, Carl, Steueraufseh.
17 Kaltenborn, Win., Hausdiener.
19 Wolff, Wwe. Wilhelm, Tagel.
Schroteler, Math., Tagelöhner.

Rechts.

- 2 Babelhaus.
4 Bergfossé, Emil, Kaufmann.

Rickertskampweg.

(Von der Altejülicherstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Moris, Michael, Händler.
Jäger, Cath., Fabrikarbeiterin.
Lébieux, Ludw., Fabrikarbeiter.
3 Scheidt, Peter, o. G.
Schmis, Johann, Schuster.
Dahlheim, Rich., Stationsassit.
3 Bierkoven, Th., Stationsasspir.
Thürmer, Carl, Stationsasspir.
5 Lang, Carl, Stationsassistent.
Müller, Wilhelmine, o. G.
Bolter, Wilhelm, Gensdarm.
Weißweiler, Gerh., Tagelöhner.
Schmis, Heinrich, Tagelöhner.
7 Clasen, Michael, Schreiner.
Eggert, Albert, Postsecretär.
9 Buschmann, Nicol., Schneider.
Witting, Christian, Tagelöhner.
Heiß, Hubert, Bahnarbeiter.
Dpladen, Joseph, Schuster.
Klandt, Caspar, o. G.
Laz, Wilhelm, Tagelöhner.

Rechts.

- 4 Bonderhagen, Franz, Schmied.
Bonderhagen, Andreas, Schmied.
Abels, Jacob, Tagelöhner.
Rutheius, Johann, Anreicher.
Dahmen, Heinrich, Tagelöhner.
Sahnegreß, Heinrich, Tagelöhner.

Roerstraße.

(Von der Kachenerstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Wahl, Johann, Kaufmann.
3 Unbewohnt.
5 Degen, Joseph, Rentner.
Tillmann, Wwe. Mth., Rentnerin.
7 Pleh, Johann Peter, Bleicher und Gärtner.
Metternich, Wwe., o. G.
Metternich, Gertrud, Arbeiterin.
7 a Dörinkel, Ludw., Reallehrer.
7 b Groë, Wwe. Martin, Tagel.
Vertrams, Johann, Gärtner.
Buchsieb, Simon, Gärtner.
7 c Rabenbrunner, Gust., Summiwarenhandlung.
Ehle, Friedrich, Aufseher.
9 Gasper, Math., Unternehmer.
Keldrich, Wilhelm, Tagelöhner.
Leosin, Peter, Dekorateur.
Reinig, Joseph, Fabrikarbeiter.
Gottschalk, Franz, Tagelöhner.
9 a Meyer, Carl, Chauffee-Auff.
9 b Hanrath, Jos., Zimmerstr.
Gerhards, Peter, Lehrer.
9 c Wollseifen, Carl, Rentner.
11 Zimmermann, Leon., Fabrikant.
13 Köppler, Egon, Kassirer.
Köhler, Wwe. Johann, o. G.
Schumacher, Wwe. Conr., o. G.
Corsten, Ferdinand, Lehrer.
15 Marx, Christian, Gärtner.
17 Becker, Bernard Jos., Schlachthaus-Aufseher.
Fuß, Martin, Tagelöhner.
17 a Leis, Eduard, Provinzial-Wegebau-Inspector.
17 b Linden, Anton, Bauunter.
19 Düster, Wwe., o. G.
Hau, Mathias, Schuster.
21 Sahn, Andreas, Rentner.
Nöfeler, Franz, Postsecretär.
Wintgens, Joseph, Schuster.
21 a Mafen, Wwe. Joseph, o. G.
21 b Hillemacher, Jac., Schlosser.
Hillemacher, Martin, Schlosser.
Müttel, Wwe. Conrad, o. G.
21 c Henfeler, Michael, Bleicher.
Kirtein, Adolph, Fabrikarbeiter.
Rodorigo, Herm., Fabrikarbeiter.
Coenen, Heinr., Fabrikarbeiter.
21 d Brandt, Ed., Maschinenbauer.
23 Braun, Peter, Tagelöhner.
23 a Errens, Nic. Jos., Fabrikarb.

- 23 b Schultes, Steph., Fabrikarb.
 25 Beckers, Joh. Jos., Fabrikant.
 Klinkenberg, Wilh., Bahnwärter.
 27 Pors, Math., Maschinenwärter.

Rechts.

- 2 Kowp, Amalie, Rentnerin.
 4 Seelig, Friedr., Fabrikaußseher.
 Dierdorf, Theodor, o. G.
 6 Wolter, Heinr., Fabrikdirector.
 8 Ingermann, Joh., Notariatssecr.
 Struber, Wwe. Sibilla, o. G.
 10 Spaltenstein, Pet., Fabrikumstr.
 Schürger, Franz, Secretär.
 12 Wahl, Wilhelm, o. G.
 14 Hüßkes, Friedr. Wilh., Bäcker.
 Lenzen, Engelbert, Postsecretär.
 Becker, Wwe. Heinrich, o. G.
 14 a Greiffenberg, Peter, Rentner.
 14 b Unbewohnt.
 16 Unbewohnt.
 18 Kaiser, Wwe. Wilhelm, o. G.
 18 Fuß, Wilhelm, Anstreicher.
 Jöhr, Joseph, Tagelöhner.
 Thelen, Wwe. Franz, Tagelöhn.
 Nelles, Johann, Schneider.
 Büß, Leonard, Fabrikarbeiter.
 Erken, Joh. Peter, Fuhrmann.
 20 Brombach, Fr., Steuereinnehm.
 Stöhr, Carl, Steueramtsassistent.
 22 Haberfeld, Wilhelm, Lehrer.
 26 Büngeler, Caspar, Wirth.
 28 Bertrams, Franz, Wirth.
 Meurer, Johann, Tagelöhner.
 30 Anton, Joh. Joseph, Gärtner.
 Linden, Hubert, Fabrikarbeiter.
 Wittinger, Wilh., Tagelöhner.
 32 Niederau, Wwe. Peter, o. G.
 Kreuer, Peter, Fabrikarbeiter.
 34 Reimer, Joseph, Fabrikarbeiter.
 36 Böll, Anton, Weber.
 38 Glasmacher, Friedr., Fabrikarb.
 Kieven, Michael, Fabrikarbeiter.
 40 Klein, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
 Dleß, Catharina, Näherin.
 Becker, Wwe. Mathias, o. G.
 42 Voigt, Franz, o. G.
 44 Hertzen, Leonard, Gärtner.
 46 Hertzen, Wilh. Hub., Fabrikarb.

Schafweg.

(Von dem Mähenteich ausgehend)

Rechts.

- 2 Beckmüller, Wwe. Jacob, Filz-
 tuchfabrik.
 Beckmüller, Jac., Fabrikaußseher.
 4 Thelen, Ant., Schreinergefelle.
 Tönnes, Christ., Fabrikarbeiter.
 6 Unbewohnt.
 8 Pagwahl, Wilh., Chausseeauff.
 Steffens, Jos., Schlossergefelle.

Schellengasse.

(Von dem Viehmarkt ausgehend.)

Links.

- 1 Schäfer, Andreas, Schriftseher.
 3 Breuer, Pet. Crisp., Fabrikarb.
 Wejang, Ehefrau Wilh., o. G.
 Picard, Joh. Jos., Tagelöhner.
 Münster, Wilhelm, Hefenhändler.
 Cremer, Friedrich, Schuster.
 3 a Schiffer, Valentin, Anstreicher.
 Schmitz, Wwe. Albert, o. G.
 5 Hinsberg, Georg, Fabrikant.
 7 Gebhardt, Franz, Händler.
 Stappen, Wwe. Jos., Händlerin.
 9 Müller, Joseph, Barbier.
 Lang, Johann, Weber.
 Braun, Wwe. Johann, Näherin.
 Hamacher, Wwe. Joh. Arn., o. G.
 11 Biergans, Peter, Schuster.
 Ringen, Theod., Fabrikarbeiter.
 Schäfer, Mechtilde, o. G.
 Hansen, Wwe. Joseph, o. G.
 Hamacher, Gth., Fabrikarbeiterin.
 Hennes, Joseph, Fabrikarbeiter.
 Langenscheidt, Corn., Fabrikarb.
 Schmitz, Joh. Peter, Fabrikarb.
 Ingermann, Maria, Näherin.
 13 Burghardt, Ludw., Lithograph.
 Zanders, August, Commis.
 Picott, Heinrich, Postassistent.
 Walther, Ludwig, Commis.
 17 Bähring, Gebr., Anstreicher.
 Franken, Ferdinand, Weber.
 19 Reichard, Jacob, Lehrer.
 21 Schotten, Johann, Anstreicher.
 Degen, Anna, Fabrikarbeiterin.
 Hühgen, Paul, Fabrikarbeiter.
 Steinriß, David, Schneider.
 Klubert, Wwe. Tilman, o. G.
 Hillgemann, Jacob, Schuster.
 Nießen, Sophie, Näherin.
 Govers, Anton, Fabrikarbeiter.
 23 Vogt, Wilh., Wirth u. Bäcker.
 Schmitz, Johann, Schuster.
 Daniels, Gertrud, Wäscherin.
 Rehfisch, Mathias, Weber.
 Fucardt, Philipp, Händler.
 25 Bendels, Wwe. Johann, o. G.
 Bendels, Martin, Schneider.
 Mennicken, Hubert, Cementirer.
 Scheuer, Gerh., Fabrikarbeiter.
 27 Mennicken, Johann, Cementirer.
 29 Liebers, Joseph, Schuhmacher.
 Braun, Albert, Kupfer schmied.
 Meyer, Wwe. Joh. Jos., o. G.
 Howag, Friedrich, o. G.
 Kleiermann, Mart., Tagelöhner.

Rechts.

- 2 Verjch, Johann Joseph Carl,
 Messerschmied
 4 Scheidt, Wilhelm Ad., o. G.
 Willms, Wwe. Joseph, Näherin.
 Hilden, Vincenz, Schreiner.
 Schall, Helene, o. G.
 Wolff, Elifab., Fabrikarbeiterin.
 4 a Krag, Wwe. Hugo, o. G.
 6 Eichler, Carl, Kappenmacher.
 8 Schmitz, Wwe. Anton, o. G.
 Baer, Friedrich, Fabrikarbeiter.
 Kipper, Wwe. Eng., Händlerin.
 10 Orgeich, Franz, Tagelöhner.
 Henseler, Wilhelm, Fabrikarb.
 Engels, Johann, Fabrikarbeiter.
 12 Fuchs, Wwe. Heinrich, o. G.
 14 Erkens, Joseph, Tagelöhner.
 Schröteler, Georg, Fabrikarb.
 Meuser, Joseph, Fabrikarbeiter.
 Benzel, Jos. u. Casp., Fabrikarb.
 Schmitz, Peter, Fabrikarbeiter.
 16 Mösch, Wilhelm, Fuhrmann.
 Kuckerg, August, Buchbinder.
 Kuckerg, Heinrich, o. G.
 18 Capell, Sam., Händl. u. Messger.
 20 Künzeler, Peter, Tagelöhner.
 Scheen, Wwe. Johann, o. G.

Schenkelstraße.

(Von der Philippstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Altdorff, Dr. Dsc., Reallehrer.
 Altdorff, Wilhelm, o. G.
 Heimfarth, Catharine, Lehrerin.
 3 Matthias, Carl, Barrer.
 3 a **Evang.-reform. Kirche.**
 5 Nothelmeyer, Fr., Kunstgärtner.
 7 Schoeller, Cäsar, Fabrikant.
 9 Hoffsummer, Carl, Fabrikant.
 11 Unbewohnt.
 13 Beill, Leopold, Fabrikant.
 15 Kramer, Herm. Jos., Kaufm.
 17 Meeßen, Jacob, Fabrikmeister.
 Rechts.
 2 Draemann, Louis, Fabrikant.
 4 Hoesch, Walther, Fabrikant.
 6 de Jung, August, Lehrer.
 8 Drescher, Philipp, Lehrer.
 10 Königsfeld, Dr. Gustav, Geh.
 Sanitätsrath.
 12 Johnen, Dr. Bernhard, Arzt.
 14 Eichen, Ferdinand, Amtsrichter.
 16 Paffenholz, Wwe. Th., o. G.
 Klostermann, Wwe. Bern., o. G.
 18 Kühn, Rudolph, Thierarzt.
 Dolleschall, Gustav, Ingenieur.
 Izenplig, August, Buchhalter.
 20 Schoeller, Victor, Fabrikant.
 20 a Hillebrand, Everh., Fabrikarb.
 Magerath, Michael, Weber.
 Clafen, Wwe. Hubert, o. G.
 Schönmacker, Hermann, o. G.
 Ballenberg, M., Fabrikarbeiterin.

Spüßgasse.

(Von der Oberstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Nagen, Engelbert, Schreiner.
- Kürschgen, Ehefr. Wilh., o. G.
- 3 Zillken, Joseph, Glaser.
- Krüpper, Johann, Weber.
- Hohn, Joseph, Weber.
- Hohn, Jacob, Weber.
- Schmitz, Christian, Tagelöhner.
- 5 Geuer, Theodor, Tagelöhner.
- Nick, Johann, Fabrikarbeiter.
- Gichelmann, Ehefr. J., Fabrikarb.
- Beyerling, Winand, o. G.
- Gichelmann, Peter, Fabrikarb.
- Opladen, Hubert, Maurer.
- Büchel, Josepha, Fabrikarbeit.
- Büchel, Christina, o. G.

Rechts.

- 2 Zollmeyer, Wwe. M., Büglerin.
- Cohlen, Heinr., Fabrikarbeiter.
- 2 Engelbert, Adolph, Fabrikarb.
- 4 Sonarini, Peter, Glaser.
- Bröhl, Wilh., Schlossergehelle.
- 6 Müller, Michael, Fabrikmeister.
- Jaquet, Peter, Fabrikarbeiter.

Steinweg.

(Von dem Annaplatz ausgehend.)

Links.

- 1 Herzwurm, Heinrich, Küster.
- Westerweller, Conrad, Schuster.
- Otto, Friedrich, Polsterer.
- 3 Cremer, Jac. Friedr., Schuster.
- 5 **Evangelisch-luth. Kirche.**
- 7 Thissen, Ad. Joseph, Commis.
- Stern, Gechw., o. G.
- 9 Kreuer, Johann, o. G.
- Kreuer, Agnes, Spezereihandlg.
- 11 Bonn, Peter, Schneider.
- Linden, Victor, Schlossergehelle.
- Jäger, Stephan, Tagelöhner.
- 13 Conzen, Heinrich, Gärtner.
- Gerber, Margarethe und Elise, Näherinnen.
- Cardué, Bruno, Schlossergehelle.
- 15 Mieves, Peter Jos., Polsterer.
- Schülze, Carl Jos., Fabrikarb.
- Willein, Johann, Weber.
- Cohnen, Arnold, Händler.
- Lückenbach, Michael, Postbote.
- Wirz, Peter, Anstreicher.
- Janes, Nicolaus, Tagelöhner.
- 17 Fäßbender, Wwe. Anton, o. G.
- Thoma, Georg u. Elis., Fabrikarb.
- 19 Jacobs, Johann, Tagelöhner.
- Kelles, Joseph, Schlossergehelle.
- Hent, Oberh. u. Jos., Anstreicher.
- 21 Vigenkirchen, Arnold, Rentner.
- Bordelius, Maria Anna, Haush.
- 23 Baumann, Carl, Kaufmann.
- Dreßen, Joseph, Reisender.
- Breuer, Johann, Reisender.

Rechts.

- 2 Mohr, Wwe. Wilh., Wäscherin.
- Cohlen, Wwe. Heinr., Näherin.
- Jung, Ehefrau Johann, o. G.
- 4 Nagen, Wwe. Eng., o. G.
- Hündgen, Joseph, Händler.
- Meyer, Wwe. Carl, Tagelöhnerin.
- Dreßen, Joseph, Colporteur.
- 6 Custodis, Johann, Küster.
- Broil, Sch., Marktgeldeheber.
- Jores, Wwe. Mathias, o. G.
- de Nouveau, Elis., Rentnerin.
- Berg, Brigitte, o. G.
- Graaf, Martin, Händler.
- 8 Tappert, Adolph, Schreiner.
- Fuß, Jacob, Schneider.
- Pest, Marg., Fabrikarbeiterin.
- 10 Meyer, Wilhelm, Schneider.
- Zander, Johann Th., Ausrüfer.
- Dinkelbach, Wwe. Anton, o. G.
- Boß, Anton, Schuster.
- 12 Emunds, Wwe. Math., o. G.
- Moizheim, Johann, Schuster.
- Engels, Adam, Fabrikarbeiter.
- Sekunde, Hubertina, Tagelöhn.
- Weber, Peter, Fabrikarbeiter.
- 14 Meurer, Joh. Peter, Bäcker.
- Meurer, Wwe. Math., o. G.
- Schoppwinkel, Johann, Tagel.
- Leuchtenberg, Jos., Schlossergef.
- Jung, Elisabeth, Tagelöhnerin.
- 16 u. 18 Merzenich, A., Althändler.
- Wolter, Carl, Schreiner.
- 20 Vergrath, Mth., Fruchthändler.
- 22 Adler, Wwe. Jacob, o. G.
- Mirbach, Ursula, o. G.
- Pütz, Joseph, Schreinergehelle.
- 24 Aubreville, Wilh., Reisender.
- Züll, Elisabeth, o. G.
- 26 Schneider, Joseph, Kaufmann.
- Schneider, Johann, Metzger.
- 28 Fuß, Joseph, Fabrikarbeiter.
- Fuß, Wilhelm, Schuster.
- Körtgen, Franz, Anstreicher.
- Förster, Ignaz, Steindrucker.
- Bonn, Mathias, Steindrucker.
- Neuendorf, Sch., Nagelschmied.
- Verstegen, Johann, Polsterer.
- 30 Ney, Wwe. Win., Bäckergeschäft.
- Effer, Wwe. Heinr., Rentnerin.
- Jöntgen, Ehefrau Wilh., o. G.
- 32 Schumacher, Mathias, Schuster.
- 34 Levano, Nathan, Händler.
- Schönfeld, Caroline, o. G.
- 36 Wefang, Wilhelm, Anstreicher.
- 38 Bohl, Peter, Schreiner.
- Roßkamp, Heinr., Steindrucker.
- Becker, Wwe. Stephan, o. G.
- Clasen, Heinrich, Anstreicher.
- 38 Bohl, Carl, Schuster.
- 40 Stern, Franz, Schreiner.
- Macheren, Ludwig, Fäßbinder.
- Quast, Pet. Joh., Fabrikarbeiter.
- Gehlen, Josepha, Fabrikarb.
- 42 Degen, Franz, Schreiner.
- Friedrichs, Wwe. Leon., o. G.

- 42 Niederan, Christina und Helena, Büglerinnen.
- 44 Nick, Mathias, Fabrikarbeiter.
- Pütz, Johann, Schneider.
- Leven, Adelheid, o. G.

Tivolistraße.

(Von der Philippstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Schüll, Oscar, Fabrikant.
- Werth, Robert, Kutscher.
- 3 Schmelting, Cornelius, Tagel.
- 5 Bender, Wilh., Fabrikdirektor.
- 5 a Fäßbender, Peter, Schreiner.
- 7 Schreiber, Ferdin., Klempner.
- Mennicken, Math., Cementirer.
- 9 Boecken, Hubert, Rentner.
- 11 Desance, Josephine, Rentnerin.
- Pfeinnigs, Heinrich, Commis.
- 13 Deußen, Jacob, Lehrer a. D.
- Deußen, Gottfried, Reallehrer.
- 15 Stuth, Wwe. Christ., Rentnerin.
- Dahlhausen, Vincenz, Lehrer.
- 17 Schmitz, Daniel, Conditor.
- Höfgen, Louis, Commis.
- Höfgen, Anna, o. G.
- Schmitz, Wilhelm, o. G.
- 19 Lämmemann, Carl Jr., Lehrer.
- 21 Brüll, Dr. Heinrich, Gymnasial-Religionslehrer.
- Brüll, Wwe. Joseph, Rentnerin.
- 23 Krieche, Ferdin., Baumeister.
- Lüttgen, Pet., Regierungs-Civil-Supernumerar.
- 25 Krafft, Carl Heinr., Fabrikant.
- 27 Geunigen, Wwe. Engelb., o. G.
- 29 Deutgen, Emil, Fabrikant.
- 31, 33 u. 35 Unbewohnt.
- 37 Heyerhoff, Ernst, Buchhalter.
- Schlungs, Otto, Architect.

Rechts.

- 2 Hoeßch, Eduard, Fabrikant.
- Woltery, Wilhelm, Kutscher.
- 4 Hoeßch-Beill, Wwe., Rentnerin.
- 6 Philipp, Wilh., Kunstgärtner.
- 8 Niederländer, Dr. Ferdinand August, Gymnasiallehrer.
- 10 Mainz, Richard, Kaufmann.
- 12 Leutenjer, Carl, Postsecretär.
- Erken, Peter, Aufseher.
- 14 Mertens, Clemens, Ingenieur.

Waldenerweg.

(Von der Rheinischen Bahn ausgehend, im Anschluß an die Philippstraße.)

Links.

- 1 Mahlmühle.
- 3 Nellesen, Herm. Jos., Müller.
- Nellesen, Wwe. Pet. Jos., o. G.
- 3 a Priesterath, Johann, Gärtner.
- 5 Vogel, Eugen, Postassistent.
- 7 Kaufchen, Werner, Maschinist.

Hämmerchen.

Stappen, Gerhard, Balkmeister.

Waldenerhof.

Staß, Theodor, Arbeiter.

Rechts.

- 2 Mandt, Louis, Gärtner.
4 Zur Gasfabrik gehörig.
6 Unbewohnt.
8 Laßchet, Matthias, Ackerer.

Strohstofffabrik.

Broichgans, Christian, Fabrikarb.
Boschernick, Hubert, o. G.
Klein, Joseph, Fabrikarbeiter.

Bereinsstraße.

(Von der Arnoldsweilerstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Bringmann, Joh., Schlosser.
Murbach, Christian, Tagelöhner.
Franken, Edmund, Weber.
3 Dür, Friedrich, Tagelöhner.
Demary, Wwe. Johann, o. G.
Lieber, Balthasar, Tagelöhner.
Lugé, Caspar, Tagelöhner.
Küpper, Joseph, Tagelöhner.
Fasbender, Math., Tagelöhner.
5 Henkel, Aug., Schreinermeister.
Dichoven, Ehefr. Barth., o. G.
Dichoven, Wwe. Hil., Tagel.
7 Conken, Friedr., Tagelöhner.
Zimmermann, Händler.
9 Delzepich, Peter, Pflasterer.

Rechts.

- 2 Cremer, Johann, Tagelöhner.
Braun, Anna Gertr., Fabrikarb.
Krosch, Wilh. Sch., Tagelöhner.
4 Bremer, Johann, o. G.
6 Effer, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
Schiffer, Peter, Tagelöhner.
8 Marx, Adam, Tagelöhner.
Breuer, Joseph, Tagelöhner.
17 Bremer, Adolph, Schreiner.
10 Franken, Moys, Händler.
Franken, Hubert, Tuchweber.
12 Bremer, Alex., Fabrikarbeiter.
Müller, Johann, Fabrikarbeiter.
Offenbroich, Michael, Fabrikarb.
14 Neufinghoff, Hubert, Joseph
und August, Tagelöhner.
Brabender, Theod., Tagelöhner.
16 Hübler, Wwe. Andreas, o. G.
Martin, Wwe. Franz, o. G.
Hans, Franz, Tagelöhner.
18 Dreßen, Franz Jos., Händler.
Kaup, Carl, Händler.

- 20 Effer, Hubert, Schuster.
Rhiem, Maria, Fabrikarbeiterin.
Güternach, Joseph, Fabrikarb.
22 Gilden, Jacob, Tagelöhner.
24 Fuß, Mein. Hub., Flachspinner.
26 Dahmen, Ehefr. Wern., o. G.
Scholl, Mathias, Fabrikarbeiter.
Meurer, Everh., Flachspinner.
Servos, Joseph, Fabrikarbeiter.
Bongars, Wwe. Wilhelm, o. G.
28 Delzepich, Ferdin., Pflasterer.
Mörichheim, Wwe. Ant., Tagel.
Boich, Jacob, Tagelöhner.
30 Stollenwert, Joh., Lumpenstr.
Lügerath, Johann, Antreiber.
32 Schneider, Fried., Blechschläger.
Sommer, Hubert, Fabrikarbeiter.
34 Fischer, Moriz, Flachspinner.
Mik, Ehefrau Johann, o. G.
36 Caßer, Heinrich, Gärtner.
Mißelich, Joseph, Tagelöhner.

Biehmarkt.

(Von dem Marktplatz ausgehend.)

Links.

- 1 Schneider, Wwe. Georg, o. G.
3 Düster, Peter, Notariatssecretär.
Gnadenthür, Friedr., Schuster.
Heinrichs, Herm. Joseph, o. G.
Moll, Elisabeth, o. G.
5 Becker, Mathias, Redacteur.
7 Weißweiler, Friedrich, Wirth.
9 Jackson, Lambert, Weißgerber.
11 Schloßmacher, Everh. Jos., o. G.
13 Keller, Jacob, Kaufmann.
15 Dorr, Wilhelm, Seiler.
Schmelting, Wwe. Joh., o. G.
17 Schaaf, Wilhelm, Schreiner u.
Möbelhändler.
17 a Diecker, Joseph, Gärtner.
19 Wiemers, Geschw., Modehandlg.
19 Stephan, Wilhelm, Buchhalter.
Wegel, Alb., Handlungslehrling.
21 Thelen, Peter, Metzger.
23 Harren, Joseph, Kaufmann.
Overlack, Adam, o. G.
25 Reppinger, Alphons, Schuster.
27 Schröder, Mar. Anna, Näherin.
Prang, Peter, Bäcker.
Schröder, Wwe. Christian, o. G.
Müller, Conrad, Fabrikmeister.
Harperscheidt, Helene, Näherin.
29 Körber, Anton, Bäcker.
31 Sauerbier, Ferdinand, Metzger.
33 Kieven, J. W., Pumpenmacher.
Kapp, Heinrich, Schreiner.
35 Rotten, Anton, Steinhändler.
Rotten, Anton, Commis.
Wlgen, Johann, o. G.
37 Mechernich, Jacob, Polsterer.
Balldorf, Ehefr. Theodor, o. G.
Sacré, Catharina, Näherin.
Sacré, Hubert, Fabrikmeister.

- 39 Fey, Johann, Schreiber.
Mülleneisen, Ludwig, Weber.
Effer, Hubert, Feizer.
Frank, Jacob, Buchbinder.
39 a Wagner, Adolph, Polsterer.
Steinris, David, Schneider.
39 b Wiggins, Joseph, Händler.
Schneider, Heinrich, Schreiner.
39 c Hünerbein, Joseph, Metzger.
39 d Knoll, Hugo, Redacteur.
41 Abschlag, Mathias, Portier.
43 Sommer, Heinrich, Metzger.
Sommer, Johann, Metzger.
Hochscheidt, Marg., Näherin.
Franken, Leonard, Gärtner.
Lessenich, Catharina, o. G.
Hochscheidt, Wwe. Peter, o. G.
Hahnegreß, Peter, Handlanger.
Scheidt, Johann, Schreiner.
Scholl, Ww. J., Fabrikarbeiterin.
43 a Antoine, Adolph, Hutmacher.
Müller, Wwe. Peter, o. G.
Nellen, Heinr., Fabrikarbeiter.
Kemmerling, Wwe. Hubert, o. G.
43 b Pfennigs, Joseph, Fassbinder.
Gasper, Wwe. Wilhelm, Tagel.
45 Langen, Wwe. Pet. Hugo, o. G.
Langen, Peter, Commis.
Boden, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
47 Fell, Joseph, Pumpenmacher.
Kley, Margaretha, o. G.
Gier, Elisabeth, Näherin.

Rechts.

- 2 Maack, Geschw., Modistinnen.
Cremer, Andr., Schneidermstr.
Hilgers, Bertram, Musiklehrer.
Schneider, Jos., Dachdeckermstr.
Wiese, Friedr., Stationsassistent.
4 Vonderstück, Wwe. Joh., o. G.
Vonderstück, Carl, Schlossermstr.
Fischbach, Albert, Franz und
Georg, Schneidermeister.
Steinköhler, Joh., Postsecretär.
6 Küpper, Christina, o. G.
Küpper, Catharina, o. G.
Püs, Reiner, Lehrer.
6 a Nähmaschinen-Depot von G.
Neidlinger.
Fromm, Lazarus, Kaufmann.
Bongenberg, Joh., Schlosser.
8 Lenzen, Tilman, Schmiedemstr.
Fromholt, Richard, Bäcker.
Peters, Johann, o. G.
Peters, Gottfried, o. G.
Högen, Peter Joseph, o. G.
Högen, Geschwister, Fabrik-Ar-
beiterinnen.
Wagen, Thomas, Weber.
Rucko, August, Tagelöhner.
Hesse, Bertha, Wäscherin.
Schlösser, Johann, Antreiber
Uerlich, Adam Jos., Schlosser.
Holz, Adolph, Kutcher.
Stollmann, Ww. M., Fabrikmstr.

- 8 Heder, Edmund, Schreiner.
 12 Mohnen, Conrad, Schreiner.
 Mohnen, Eli., Modistin.
 Farber, Wwe. Joh. Peter, o. G.
 Kier, Catharina, o. G.
 Firmenich, Joseph, Weber.
 Dörner, Wwe. Kob., Wärterin.
 Ophoven, Wwe. Bern., Fabrikarb.
 Kreuz, Jacob, Fabrikarbeiter.
 Bücker, Joseph, Hausknecht.
 14 Seitz, Georg, Messerschmied.
 Klaatsch, Anna, Fabrikarbeiter.
 Langen, Gebr., Fabrikarbeiter
 Högen, Wwe. Peter, Fabrikarb.
 Engels, Johann, Fabrikarbeiter.
 Hüls, Johann, Fabrikarbeiter.
 Hilden, Clara, Fabrikarbeiterin.
 16 Arning, Wwe. Peter, Gold-
 waarengeschäft.
 18 Unbewohnt.
 20 Kreuz, Philipp, Fabrikmeister.
 22 Maus, Martin, Händler.
 Maus, Eberhard, Schuster.
 24 Rauschen, Meiner, Bäcker.
 26 König, Franz Joseph, Wirth.
 König, Wwe. Carl Jos., o. G.
 26 Esser, Wwe. Johann, o. G.
 Dick, Wwe. Stephan, Näherin.
 Dick, Heinrich, Schuster.
 28 Meuthen, G. J., Schneidermstr.
 Schlemmer, Wilhelm, o. G.
 Lenz, Joseph, Fabrikarbeiter.
 Hamacher, Gottfried, Weber.
 Wintgen, Wwe. Heinrich, o. G.
 Fiedler, Maximilian, Schneider.
 30 Klein, Heinrich, Kaufmann.
 Balg, Jacob, Metzger.
 Seiffert, Wilhelm, Gerbergeselle.
 Frank, Heinrich, o. G.
 Scheper, Jacob, Kupferschmied.
 Roberburg, Joh., Fabrikarbeiter.
 Scholl, Joseph, Tagelöhner.
 Fröhlich, Johann, o. G.
 Tusch, Wwe. Peter, o. G.
 Weingarten, Engelbert, Tagel.
 Kerres, Joseph, Fabrikarbeiter.
 Witz, Hubert, Schuster.
 Gentgen, Gottfried, Anstreicher.
 Winn, Hubert, Tagelöhner.
 Lügeler, Franz, Fabrikarbeiter.
 Porjchen, Johann, Schneider.
 Junter, Peter, Fabrikarbeiter.
 Kurth, Joseph, Schlosser.
 Holz, Hermann, Schreiner.
 Conrads, Franz, Büreaudiener.
 Dtt, Rudolph, Schlosser.
 32 Kayser, Peter, Schustermeister.
 Schacker, Margarethe, Näherin.
 34 Clemens, Frz. Gereon, Schlosser.
 Remach, Mathias, o. G.
 Pleuß, Gertrud, o. G.
 Esser, Wilhelm, Schuster.
 Depen, Christian, Fabrikarbeiter.
 36 Degen, Hugo, Buchdruckereibes.
 38 Holz, Heinrich, Anstreicher.
 Heder, Christian, Hefehändler.

- 38 Schäfer, Luise, Näherin.
 40 Schröteler, Jos., Kohlenhändler.
 Schröteler, Therese, Kleinhändl.
 Schröteler, Christina, o. G.
 Schüsseler, Heinrich, Tagelöhner.
 Heßmann, Catharine, Fabrikarb.
 42 Nixen, Peter Mathias, o. G.
 Lausberg, Heinrich, Fabrikarb.
 Peiß, Eva, o. G.
 Klüpper, Catharina, o. G.
 Dunkel, Wwe. Joseph, o. G.
 Görres, Johann, Fabrikmeister.
 Langen, Johann, Weber.
 Krieger, Johann, Kutcher.
 44 Müllen, Wilhelm, Bäcker.
 46 Peiffer, Sophia, Rentnerin.
 48 Greiff, Peter, Barbier.
 50 Cornely, Heinrich, Schreiner.
 Hofarius, Wwe. Conrad, o. G.
 Heiser, Wwe. Reinold, o. G.
 Hensch, Margarethe, o. G.
 Wahl, Wwe. Gertrud, o. G.
 Hamacher, Wwe. Joseph, o. G.
 Dreßen, Wilh. Joseph, Tagel.
 52 Schneider, Carl Pet., Klempner.
 Meuthen, Philipp, Schuster.
 Depen, Heinrich, Bäcker.
 54 Laprell, Martin, Postbote.
 Neef, Adam, Schuster.
 Spieß, Johann, Fabrikarbeiter.
 Klüpper, Heint., Fabrikarbeiter.
 56 Hagen, Jacob, Agent.
 Fischenich, Maria u. Helena, o. G.

Violengasse.

(Von der Schellengasse ausgehend.)

Links.

- 1 Werkstelle.
 3 Pingen, Adam Joseph, o. G.
 Pingen, Joseph, Schreiner.
 Fint, Anna Maria, Tagelöhn.
 Kirchheiffen, Pet. Jos., Schuster.
 Scheidtweiler, Wwe. Theodor,
 Fabrikarbeiterin.
 Heinen, Wwe. Conrad, Tagel.
 Jumperz, Mart., Fabrikarbeiter.
 Klinkhammer, Anna, Tagelöhn.
 5 Cardue, Wilhelm, Gärtner.
 Haas, Peter, Tagelöhner.
 5 a Dülken, Adam, Fabrikarbeiter.
 Zimmermann, Gh., Fabrikarb.
 Denfeler, Wilh., Fabrikarbeiter.
 Winnickes, Heint., Kohlenhdlg.
 Engelen, Joseph, Tagelöhner.
 Schmicht, Mathias, Weber.
 Wollseiffen, Wwe. Mich., o. G.
 Esser, Johann, Fabrikarbeiter.
 Schmitz, Wilhelm, Tagelöhner.
 5 b Cardue, Friedr., Kleinhändler.
 Deutsch, Marz., o. G.
 Dahmen, Heinrich, Lohndiener.
 Gnsmann, Wwe. Chr., Fabrikarb.
 Knieps, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
 Frank, Barbara, Fabrikarb.

- Wienand, Mathias, Fabrikarb.
 Scheidtweiler, Peter, Fabrikarb.
 Diemer, Wwe. Carl, o. G.
 Thelen, Mathias, Tagelöhner.
 Krings, Wwe. Joseph, o. G.
 Ludwigs, Sibilla, Strickerin.
 7 Nickel, Joh. Leon., Schuster.
 Breuer, Hubert, Tagelöhner.
 Hohn, Peter, Händler.
 Hünerbein, Wwe. Heint., o. G.
 Haas, Mathias, o. G.
 Haas, Anton, o. G.
 9 Müllermeister, Th. J., Schneider.
 Höing, Carl, o. G.
 Steppler, Jacob, Fabrikarbeiter.
 Thurn, Peter, Anreichergereselle.
 Bosh, Joh. Peter, Fabrikarbeiter.
 Krug, Joseph, Schlossergereselle.
 11 Schmitz, Franz, Bachfeger.
 Fint, Wilhelm, Tagelöhner.
 Dief, Heinrich, Tagelöhner.
 Neumann, Heint., Tagelöhner.
 Heiß, Johann, Tagelöhner.
 Gärtner, Wwe. Johann, o. G.

Weckspfad.

(Von dem Merzenicherweg ausgehend.)

Rechts.

- 2 Kehren, Walther, Tagelöhner.
 Schöppen, Franz, Schäfer.
 4 Geuenich, Eng., Tagelöhner.
 6 Reimer, Wilhelm, Fabrikarb.

Weierstraße.

(Von dem Marktplatz ausgehend.)

Links.

- 1, 3 u. 5 Sturm, Wilh., Wirth u.
 Brauer.
 7 Hünerbein, Joseph, Metzger.
 Hünerbein, Jacob, o. G.
 9 Mattonet, Heinrich, Metzger.
 Mattonet, Cordula, o. G.
 11 Hündgen, Joseph, Musikinstru-
 mentenhandlung.
 Hündgen, Wwe. Joseph, o. G.
 Heinrichs, Wwe. Georg, Modchdl.
 Büttgenbach, Wwe. Sib., Näherin.
 Büttgenbach, Baptist, Maschinist.
 Vogt, Wwe. Carl, o. G.
 13 Mock, Wwe. Michael, Manu-
 facturwaarenhandlung.
 Mock, Heinrich, o. G.
 Schmitz, Nicolaus, Referendar.
 15 Mönchshafen, Joh. Bert., Bäcker.
 Geuer, Franz, Uhrmacher.
 Störtgen, Franz, Anstreicher.
 Hönninggen, Pet. Jos., Schneider.
 Gusten, Wwe. Joh. Joseph, o. G.
 17 Broichmann, Joseph, Fabrik-
 dirigent u. Manufacturwobldg.
 19 Bellerstein, Vendig, Kaufm.
 Mayer, Michael, Kaufmann.

- 21 Schoeller, Wwe. Btha., Modehdl.
Eyl, Ernst, Reisender.
- Passarin, Heinrich, Buchhalter.
- 23 Christoffels, Ph. Arn., Wirth.
Wershoven, Peter, Schneider.
Schrüder, Theodor, Fabrikarb.
- 25 Wesener, Wwe. Joh., Modistin.
Schmis, Adelheid, o. G.
- 27 Cornely, Nicolaus, Kaufmann.
- 29 Schäfer, Heinrich, Storbmacher.
Bernards, Ww. Wilh., Hebammen.
- 31 Kremenz, Barthel, Metzger.
Bellefessel, Franz, Rentner.
- 33 Degen, Barthel, Kaufmann.
- 35 Braunweiler, Gottfried Anton.
Apotheker.
Nüger, Leon., Apothekergehülfe.
- 37 Solinus, Wilh., Buchhändler.
- 39 Wolff, Peter Jos., Kaufmann.
- 41 Johnen, Peter, Rentner.
Schmis, Wwe. Corn., Fabrikarb.
Stedenborn, Heinrich, Tagel.
- 43 Bendir, Alexander, Kaufmann.
Hensens, Heze-Gosse, Commis.
- 45 Koelen, Geschwister, Handlung.
Nachtmann, Sibilla, Rentnerin.
- 47 Hoesch, Wilhelm, Kürschner.
Hoesch, Mathias Joseph, o. G.
- 49 Kremenz, Geschw., Metzger.
- 51 Aidenaw, Johanna, Manufaktur-
und Spezereivaarenhandlung.
Aidenaw, Wwe. Joh., Rentnerin.
- 53 Schneider, Peter, Metzger.
- 55 Esser, Johann Edm., Kaufm.
- 57 Wenge, Peter, Klempner.
Fischbach, Wwe. Franz, o. G.
- 59 Weidenfeld, Pet. Jos., Rentner.
- 61 Burtard, Geschw., Wollensvhd.
Serrvais, Helena, Rentnerin.
- 63 Hansen, Felte, Kaufmann.
- 65 Bongars, Michael, Metzger u.
Wirth.
Boßhammer, Thereje, o. G.
Burbott, Carl Joh., Polizeiserg.
Schlömer, Joseph, Agent.
Kreuer, Johann, Schneider.
Assent, Joseph, Fabrikarbeiter.
- 67 Hünerbein, Wwe. Hugo, o. G.
Hünerbein, Peter, Schreiner.
- Quillon, Wwe. Johann, o. G.
- 69 Meuther, Joseph, Bäcker.
- 71 Stürz, Wilh., Schlossermeister.
Graemer, Nicolaus, Schneider.
- 73 Lersch, Heinrich, Polstermeister.
75 Herriger, Jos., Wirth u. Brauer.
- 77 Holzverscheidt, Alb., Spezereihdl.
- 79 Schmis, Wwe. Daniel, o. G.
- 81 Sieger, Frz. Jac., Kaufmann.
- 83 Wübel, Theodor, Kaufmann.
Stelling, Fr. Wilh., Steinhauer.
Becker, Peter Joseph, Schlosser.
Vöben, Anton, Commis.
Esser, Heinrich, Schneider.

Rechts.

- 2 Lüttgen, Michael, Bauaufseher.

Düren.

- 2 Strabelzi, Wwe. Ludw., o. G.
- 4 Willms, Joseph, Klappenmacher.
Leusch, Wwe. Adam, o. G.
Kalkbrenner, Edm., Klempner.
Kranz, Heinrich, Schlosser.
6 und 8 Zum Harmoniegebäude
gehörig.
- 10 Braun, Wwe. Jac., Handlung.
Houben, Maria, Rentnerin.
- 12 Büden, Ignaz, Graveur.
Bauer, Johann, Schuster.
Dus, Wilhelm, Schriftsezer.
Steffens, Wwe. Peter, Näherin.
- 14 Lingen, Cornelius, Conditor.
- 16 Schulte, Anton, Kaufmann.
Schulte, Wwe. Heinrich, o. G.
- 18 Breidenbend, C., Schusterstr.
Lowars, Hubert, Postsecretär.
- 20 Kuck, Anna Maria, o. G.
- 22 u. 24 Kückhoven, Joh., Kaufm.
Scheidweiler, Jos., Religions-
lehrer.
- 26 Nau, Wwe. Herm., Handlung.
Nau, Carl, Kaufmann.
König, Bernh., Commis.
Nau, Carl Friedrich, Commis.
- 26 a Klutmann, H., Antreichermstr.
Klutmann, Cath., Modehandlg.
Klutmann, Franz, Commis.
- 26 b Scheffen, Carl, Schusterstr.
Amboß, Barbara, Geschäftsfrau.
- 28 Schulte, Max, Kaufmann.
Schulte, Fris, o. G.
Schulte, Wilhelm, o. G.
Schulte, Heinrich, Commis.
- 30 Nicken, Friedrich, Uhrmacher.
Höing, Wwe. Carl A., Rentnerin.
Hövenich, Joseph, Schneider.
- 32 Overlack, Robert, Kaufmann.
Hermanns, Johann, Lehrer.
Kelleter, Carl, Schneider.
- 34 Lacour, Franz, Goldgeschäft.
- 36 Reipen, Wwe. Peter Joseph,
Schuhhandlung.
Dahmen, Johann, Schuster.
Cronenberg, Georg, Schriftsezer.
Herlings, Wilh. J., Schlosser.
- 38 Schmitzler, Melch., Schneidermit.
Höber, Jacob, Schreinermeister.
Höber, Wilh., Schreinermeister.
Höber, Caspar, o. G.
Höber, Agnes, o. G.
Acker, Wwe. Peter, o. G.
Neu, Bernard, Aufseher.
Neu, Albert, Commis.
- 38 a Dohmen, Hermann, Wirth.
Ermes, P. J., Maschinenstricker.
- 40 Münggrath, Wilhelm, Wirth.
v. Clouth, Wwe. Siebert, o. G.
Schmis, Catharina u. Gertrud,
Tagelöhnerinnen.
Bock, Joseph, Seilergehülfe.
Blauerz, Heinrich, Postbote.
Mager, Wilhelm, Weber.
- 42 Hassel, Gebr., Buchhändler.
- 44 Degen, Barth. H., Kupferschn.

Wirtelstraße.

(Von der Kölnstraße ausgehend.)

Links.

- 1 Sieger, Ignaz, Kaufmann.
- 3 Krauthausen, Aug., Secretär.
- 5 Garbus, Conrad, Stadttempf.
- 7 Mey, Reiner, Bäcker.
- 9 Lennars, Friedr., Uhrmacher.
Flosdorf, Johann, Tagelöhner.
Gülpen, Jacob, Schlossergehülfe.
- 11 Jonas, Theodor, Sattler.
Junfer, Heinrich, Commis.
Houben, Paul, Commis.
- 13 Moll, Wwe. Heinrich, o. G.
Frings, Wilhelmina, Geschäfts-
theilhaberin.
Kröter, Rudolph, Zeichenlehrer.
Collé, Friedr. Wilh., Güterexped.
- 15 Bingen, Hubert, Kaufmann.
Busch, Ehefrau Julius, o. G.
Hansen, Catharina, o. G.
- 17 Zondervan, Cäsar, Optiker.
Weber, Gottfr., Schneidermstr.
- 19 Halm, Wwe. Ed., Kurzwaarenh.
Anger, Otto, Kassirer.
Küpper, Herm. J., Schustermstr.
Nevis, Heim., Rothgerbergeselle.
Offergeld, Wilh., Antreicherges.
- 21 Windheuser, Johann, Wirth.
Kownasch, Gt., Nealoberlehrer.
- 23 Bielen, Leonard, Kaufmann.
Heiß, Mathias, Anstreicher.
Hülben, Arn., Schustermeister.
- 25 Schleip, Wwe. Ben., Händlerin.
Schwarz, Moriz, Barbier.
Carll, Arn. Louis, Schneidermstr.
Schmis, Frz. Jos., Schustermstr.
- 27 Velden, Georg, Kaufmann.
- 29 Hündgen, Frz. Hubert, Wirth.
Hündgen, Franz Jos., Rentner.
- 31 Hamböck, Anton, Kaufmann.
Bischof, Wwe. Ign., Rentnerin.
- 33 Schmis, Math. Jos., Kaufmann.
- 35 Tuchfabrik.
- 37 Unterfeller, Joh., Fabrikmeister.
Schirmer, Walther, Fabrikstr.

- 39 Hündgen, Pet., Condit. u. Wirth.
Witz, Wwe. Peter, Näherin.
Frey, Franz Johann, o. G.
Wolff, Wwe. Heinr., Wärterin.
Mary, Wwe. Pet., Hauderergesch.
41 Spaltenstein, Hubertina, Modistin.
Versé, Franz, Hutmacher.
Lowary, Anton, Schneidermstr.
Fuß, Joh. Heinrich, Bremser.
Niederau, Johann, Kutcher.
43 Volles, Arn. Joseph, Kaufm.
Sterzenbach, August, Lehrer.

Rechts.

- 2 Schäfer, Christ., Klempnermstr.
Büßdorf, Conrad, Schustermstr.
Fuß, Mathias Wilhelm, Weber.
Schlömer, Math., Tagelöhner.
Linnars, Heinrich, Schneider.
4 Schäfer, Adam, Korbmacher.
Heißmann, Hub., Schneidermstr.
6 Tilgenkamp, Carl, Metzgermstr.
8 Hücher, Ernst, Ingenieur.
10 Schilt, Hubert, Friseur.
12 Braunweiler, Hm. J., Klempner.
Chambalu, Ludwig, Bendaqist.
14 Beeg, Johann, Wappenschmied.
Piig, Jacob, Zeichner.
Vessenich, Joseph, Telegraphist.
16 Krall, Theodor, Schneidermstr.
18 Kremens, Joseph, Metzger.
20 Klipper, Werner, Wirth.
22 Gasper, Paul, Ackerer.
Gasper, Gertrud, Rentnerin.
Nicken, Wilhelm, Buchbinder.
Schüll, Agnes, o. G.
Mhns, Elise, Fabrikarbeiterin.
Ditten, Joseph, Kutcher.
Richard, Friedrich, Postillon.
22a Franken, Geschw., Manufakturhdlg.
Franken, Wwe. Richard, o. G.
24 Mühlens, Johann, Fassbinder
und Wirth.
Keller, Friedrich, Filzweber.
Förster, Hub., Schneidergeselle.
Walldorf, Arnold, Tagelöhner.
Duillon, Ludw., Schreiner-geselle.
Leube, Hermann, Seiler.
Michels, Wwe. Michael, o. G.
Fischborn, Ludwig, Tagelöhner.
Michels, Jacob, Fabrikarbeiter.
Peters, Wilhelm, Fabrikarbeiter.
26 Zeyen, Rudolph, Stupferschmied.
Barth, Peter, Maschinist.
28 Müller, Caspar, Kaufmann.
Thelenberg, Irmgardis, Näherin.

- 28 Effer, Heinrich, Schneider.
Billstein, Wwe. Mathias, o. G.
30 Theisen, Franz, Rentner.
Bausch, Ernst, Buchhalter.
32 Sitt, Wwe. Emil, Cigarrenhdl.
Court, Adam, Rechtsanwalt.
34 Dubois, August, Kaufmann.
38 Nelles, Jacob, Schlosser.
Kuckertz, Adam, Fabrikmeister.
40 und 42 Unbewohnt.
44 Bernards, Michael, Portier.
46 Fuß, Wilhelm, Fabrikarbeiter.

Zehnthofstraße.

(Von Viehmarkt ausgehend.)

Links.

- 1 Duster, Barth., Metzger.
Quademehels, Heinr., Commis.
Schröder, Joseph, Fabrikarbeiter.
3 Ragen, Werner, Klempner.
5 Stoeckbrand, Johann Wilhelm,
Restauration.
7 Schiller, Johann Ant. Math.,
Hôtelier.
7a Schöller, Ewald I, Fabrikant.
Fintelberg, Eng., Kaufmann.
9 Roelen, Dr. Franz, Arzt.
Schlingensiefen, Peter Joseph,
Schustermeister.
Wahl, Engelbert, Barbier.
11 Schulte, Hubert, Kutcher.
13 Mohde, Peter, Schlossergeselle.
15 Berghaus, Julius, Geometer.
Leufgens, Peter Joseph, o. G.
17 Dohmen, Joseph, Hausdiener.
Dohmen, Leon., Fabrikmeister.
19 Harren, Wwe. Jacob, o. G.
Harren, Joseph, Händler.
Engels, Johann, Fabrikarbeiter.
Brandt, Alex., Fabrikarbeiter.
Schallenberg, Th., Fuhrknecht.
21 Groß, Joh. Wilh., Tanzlehrer.
23 Holtzhaus, Wwe. Guis., o. G.
25 Schlösser, Johann, Postbote.
Balber, Adolph, Factor.
Cornel, Geschwister, Fabrikarb.
Zilken, Wwe. Pet. J., Wäscherin.
Schröder, Phil., Schreiner-geselle.
27 Spaltenstein, Wwe. Rud., o. G.
Spaltenstein, Bern., Fabrikmstr.
29 Kuckertz, Gottf., Comptoir-diener.
Martin, Wwe. Hubert, o. G.

Rechts.

- 2 Grothe, Joseph, Kutcher.
Nellen, Peter, Tagelöhner.

- 2 Gieken, Peter, Tagelöhner.
4 Paul, Wwe. Wilh., Händlerin.
Wahl, Werner, Tagelöhner.
4a Simon, Siegmund, Kaufm.
4b vom Bruch, Ad., Kaufmann.
Becker, Theod., Locomotivführer.
4c Dick, Arnold, Bäcker.
Liedgens, Wwe. Br., Strickerin.
4d Felten, Georg, Metzger.
4e Unbewohnt.
6 Müffel, Jacob, Tagelöhner.
8 Unbewohnt.
10 Kahls, Wwe. Jos., Händlerin.
Assent, Nicolaus, Tuchweber.
Niederau, Anna, Wäscherin.
12 Klipper, Mathias, Fabrikarb.
Weber, Wwe., o. G.
Erkens, Apollonia, Büglerin.
14 Schmidt, Rud. Ernst, Commis.
Königsfeld, Otto, Commis.

Zülpicherstraße.

(Von dem Kärtenbachshof ausgehend.)

Links.

- 1 Genz, Michael, Rentner.
Herperz, Michael, Bäcker.
Herperz, Peter, Fabrikarbeiter.
Kamm, Martin, Fabrikarbeiter.
Liedgens, Peter, Fabrikarbeiter.
Hagen, Heinrich, Tagelöhner.
Niederau, Herm. Jos., Fabrikarb.
Adels, Wwe. Bernard, o. G.
Engelbert, Wwe., Tagelöhnerin.
3 Junker, Peter, Fabrikarbeiter.
Burkhard, Philipp, Tagelöhner.
Langen, Hubert, Fabrikarbeiter.
5 Scheidt, Ludw., Fabrikarbeiter.
7 Pelzer, Carl, Pflisterer.
Keller, Caspar, Fabrikarbeiter.

Rechts.

- 2 O'frörer, Friedr., Chausseeauff.
Koth, Pauline, o. G.
4 Henseler, Clara, Näherin.
6 Hensen, Theod., Fabrikarbeiter.
8 Emunds, Math., Schreiner.
Vohsen, Peter, Wirth.
10 Müller, Heinr., Fabrikarbeiter.
Cremer, Johann, Gärtner.
1 Laav, Hermann, Fabrikarbeiter.
11 Schmitz, Wilhelm, Tagelöhner.
6 Müller, Chefrau Mart., Tagel.
24 Krudewig, Balth., Ackerer.
Hoch, Johann, Wirth.
Ziegelei Linden.
Grefeld, Peter Joseph, Ziegler.

Dritter Theil.

Uebersicht und Personal-Verzeichniß der Behörden und öffentlichen Institute.

(In alphabetischer Reihenfolge.)

Nachener Verein zur Beförderung der Arbeitsamkeit.

(Spar- und Prämienkasse.)
Geschäftslocal Eisenbahnstraße 26,
geöffnet Mittwoch, Samstag, Sonntag und am
1. jeden Monats Morgens von 9—12 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Vorsitzender des Kreisausschusses:
Geh. Commerzienrath Leop. Schoeller.

Kassirer:
C. F. Schmits.

Nachungs-Amt.

Geschäftslocal: Weierstraße 44.

Vorsteher: Beigeordneter Deutgen.
Nichtmeister: Barthel Hubert Degen.
Rechnungsführer: Stadtrendant Cardué.

Alterversorgungs-Anstalten:

a. **städtische**, Philippsstraße 16,
unter Leitung der städt. Armen- u. Spital-Verwltg.
Aufseher: Fischer.

b. **Schenkel-Schöller'sche**, Jesuitengasse 7.
Curator: Geh. Commerzienrath Leop. Schoeller.
Inspektor: Christian Peters.
Verwalter: Rudolph Prigge.
Arzt: Dr. Jöhnen.

Amtsgericht.

Jesuitengasse 9.

Geschäftsvertheilung für 1882.

Abtheilung I.

Amtsgerichtsrath Stelkens. — Gerichtsschreiber
Meyer. — Gerichtsschreibergehülfe Hagen.

a) Die Civilprozeßsachen incl. Mahnver-
fahren und Sühnesachen in den Fällen

der §§ 471 und 571 Civil-Pr.-Ordn.
des 1. Bezirks.

b) die Subhastationen, } für den ganzen
c) die Concurse, } Amtsgerichtsbezirk.
d) die Distributionen }

Abtheilung II.

Amtsrichter Wolff. — Gerichtsschreiber Keller. —
Gerichtsschreibergehülfe Kofferath.
Die Strasssachen, deren Erledigung zur amts-
gerichtlichen Competenz gehört.

Abtheilung III.

Amtsrichter Eichen. — Gerichtsschreiber Büchner.

a) Die Erledigung der Requisitionen incl.
der Untersuchungssachen,
b) die Vormundschafts- und Entmündi-
gungssachen und alle nicht namentlich
benannten, zur amtsgerichtlichen Com-
petenz gehörigen Angelegenheiten.

Abtheilung IV.

Amtsrichter Matthaei. — Gerichtsschreiber Schmidt.
— Assistent Maesjen.

a) Die Civilprozeßsachen incl. Mahnver-
fahren und Sühnesachen in den Fällen
der §§ 471 und 571 Civil-Pr.-Ordn.
des 2. Bezirks.
b) das Arrest- und Vollstreckungsverfahren
für den ganzen Amtsgerichtsbezirk,
c) Notorietätsacte und Erbeslegitimationen,
d) Verfahren zur Sicherung des Beweises.

Die Schöffensitzungen werden abgehalten am:

2., 9., 16., 23. und 30. Januar,
6., 13., 18. und 27. Februar,
6., 13., 20. und 27. März,
3., 15., 17. und 24. April,
1., 8., 15., 22. und 27. Mai,
5., 12., 19. und 26. Juni,
3., 10., 17., 24. und 31. Juli,
7., 14., 21. und 28. August,
4., 11., 18. und 25. September,
2., 9., 16., 23. und 30. October,
6., 13., 20. und 27. November,
4., 11., 18., 23. und 30. Dezember.

Die Gerichtschreibereien des königlichen Amtsgerichts sind dem rechtsuchenden Publikum an den Wochentagen Vormittags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Referendare: Dick, Gerber, Schmitz, Schoeller, Dr. Baaken.

Amtsanwalt: Miß.

Stellvertreter: Wilhelm Birnich, Kaufmann.
Gerichtsvollzieher: Becker, Dreßtraetter, Hellwig, Koch, Sturmans.

Gerichtsdienere: Haverbrede, Lubs; letzterer auch Gefangenen-aufsicher.

Anstalt zur technischen Untersuchung von Nahrungs- und Genussmitteln etc.

Vorsitzender der städt. Commission: Beigeordneter Zimmermann.

Mitglieder derselben: Apotheker Braunweiler, Dr. Caspary und Kumpel, Dr. med. Johnen, Geh. San.-Rath Koenigsfeld und Koelen, Kreisthierarzt Krichels und Thierarzt Kühn.

Vereideter Chemiker: Dr. N. Caspary, Apotheker, Marktplatz 13.

Armen-Verwaltung (städtische).

Büreau: Rathhaus, Marktplatz 1.

Armendeputation:

Beigeordneter Zimmermann, Vorsitzender.

Mitglieder:

J. Büdflers. — M. Gastenholz. — Jacob Hagen.
F. S. Kieselstein. — Dr. Johnen. — Dr. Koelen.

Rendant: Wilhelm Schreff, Holzthor 15.

Bezirks-Vorsteher:

- I. Bezirk: Hugo Knoll, Redacteur.
- II. " Martin Clahen, Kaufmann.
- III. " Jacob Schroeder, Bankdirector.
- IV. " G. F. Schmits, Kassirer.

Armenärzte:

- I. Bezirk: Dr. Destrreich.
- II. " Dr. Erdmann.
- III. " Dr. Koelen.
- IV. " Dr. Stercken.

(Die Abgrenzung der Bezirke ist in der Einleitung angegeben.)

Armen-Hebammen:

Wwe. Wilhelm Bernards und Ehefrau Math. Küpper.

Bergverwaltung (Königliche) des Reviers Düren.

Berggrath: Theodor Voh, Kölnstraße 57.

Bibliothek (städtische)

im Rathhause, Marktplatz 1.

Geöffnet Montag Nachmittag von 5—7, Mittwoch und Samstag Nachmittag von 3—6 Uhr.

Bibliothek-Commission:

Bürgermeister Werners, Vorsitzender.

Mitglieder:

Rector Benrath. — Apotheker Braunweiler. — Geh. Sanitätsrath Dr. Königsfeld. — Director Mecker. — Dr. Koelen. — Kaufmann Guido Schoeller.

Bibliothekar: Lehrer Haberfelder.

Direner gemeinnützige Bauvereinsgesellschaft zur Errichtung von Arbeiter-Wohnungen.

Vorstand:

Clemens Aug. Hoffmüller, Fabrikant. — Wilhelm Bender, Fabrikdirector. — Benno Schoeller, Fabrikant.

Direner Volksbank (e. G.).

Kassenlocal: Mohrenstraße 8.

Kassenlocal geöffnet von 9—12 Uhr Morgens und von 3 bis 5 Uhr Nachmittags.

Vorstand:

Clemens Aug. Hoffmüller, Fabrikant. — Engelbert Nießen, Kaufmann. — Jacob Schroeder, Director der Bank.

Eisenbahn-Verwaltung.

(Rheinische und Bergisch-Märkische comb.)

Bahnhof: Eisenbahnstraße 56.

Stationsvorsteher: Fischler.

Stations-Assistenten: Buch, Büßgen, Jacob Lang, Rheinländer, Fischer, Wiese, Benthaus, Mainz, Cläßen, Winkelmann, Dahlheim.

Diätar: Lessenich.

Stations-Asspiranten: Eichholz, Franz Bierloven, Collé, Brandt, Krapp, Sammersbach, Thürmer, Lessenich.

Stations-Einnehmer: Hoffstadt.

Güterexpedient: Rheinische Bahn: Lucas; Bergisch-Märkische: Dieken.

Feuerwehr (städtische).

Feuerlösch-Commission:

Beigeordneter Deuten, Vorsitzender. — Stadtverordnete Eberhard Hoesch und Director Mecker. — Branddirector Diezler. — Polizeicommissar Valerius.

Technischer Leiter: Branddirector Wilhelm Diezler, Architect.

Dirigent der Feuerwehrkapelle: Herrn. Necke.

Forst-Verwaltung.

Gemeinde-Oberförster Giese, Holzstraße 44.

Gasfabrik (städtische).

Eisenbahnstraße 35.

Director: Lenze.

Magazin-aufsicher: Ohst.

Kataster-Amt.

Neujüllicherstraße 16.

Steuerinspector Stern.

Kirchen-Verwaltung.

a. Katholische St. Annapfarre.

(St. Annakirche, Annaplatz.)

Oberpfarrer: Dechant Baßen.

Kapläne: Nießen. — Otten. — Schulte.

Kirchenvorstand: Hubert Fesemeyer, Kaufmann, Vorsitzender. — Wilhelm Schreff, Rentant. — J. Edmund Esser, Kaufmann. — Peter Coenen, Kaufmann. — Gustav Hoffmüller, Fabrikant. — Franz Stähen, Conditor. — Martin Büngeler, Brauereibesitzer. — Peter Laplanche, Kaufmann. — Joseph Schmitt, Rentner. — Eine Stelle vacant.

Vorsitzender der Gemeindevertretung: Engelbert Nießen, Kaufmann.

Küster: Gustobis.

Nebenkirchen:

Klosterkirche der Celliten, Plebergasse. — Rector: Müllstroh.

Ursulinenkirche, Kölnstraße. — Rector: Claefen.

Gymnasialkirche, Altenteich.

Kirche zu Distelrath.

Muttergotteskapelle (Muttergotteshäuschen).

b. Katholische St. Mariapfarre.

(Mariakirche, Philippstraße.)

Pfarrer: Keller, gesperrt.)

Kapläne: Weys. — Hünewinkel.

Kirchenvorstand: Clemens Aug. Hoffmüller, Fabrikant, Vorsitzender. — Conrad Cardus, Rentant. — Peter Kragborn, Rentner. — Joseph Degen, Rentner. — Joseph Wilben, Rentner. — Franz Palm, Rentner. — Paul Gasper, Rentner. — Heinrich Breidenbend, Architect. — Christ. J. Heimbach, Fabrikant. — Eine Stelle vacant.

Vorsitzender der Gemeindevertretung: Jacob Schroeder, Bantdirector.

Küster: Hester.

Nebenkirchen:

Kapelle der Rhein. Provinzial-Irrenanstalt. — Pastor: Lindemann.

c. Evangelisch-lutherische Gemeinde.

(Kirche, Steinweg.)

Pfarrer: Reinhardt.

Kirchenvorstand: Postdirector Dehnecke, Kirchmeister. — Ernst Grebel. — Carl Biesche. — Carl Züchner. — H. Holthausen. — B. Heyder.

Küster: Herzworm.

d. Evangelisch-reformirte Gemeinde.

(Kirche, Schenkelstraße.)

Pfarrer: Matthias.

Kirchenvorstand (Presbiterium): Pfarrer Matthias, Präses. — Wilh. Bender, Fabrikdirector, Kirchmeister. — Hugo Schleicher, Eduard Lemme, Benno Schoeller und Kreissecretair Hamel, Aelteste. — Heinrich Schoeller, Arnold Schoeller, Friedrich Doerner, Rud. Brügge, Diakonen.

Küster: Weiffenberg.

d. Israelitische Gemeinde.

(Synagoge: Kölnwirthelthorpromenade.)

Vorstand: Dr. Destréich, Vorsitzender. — Lambert Capell. — Moses Leven.

Schatzmeister: Alexander Bendig.

Religionslehrer: Wolff.

Kirchhöfe.

Katholischer (städtisch): Kölnstraße.

Evangelischer: Kölnstraße.

Israelitischer: Arnoldsweilerstraße.

Kleinkinder-Bewahranstalten.

a. Vom Nacher Verein zur Beförderung der Arbeitsamkeit, Kämergasse 36.

Vorsteherin: Fräulein Anna Setteggast.

b. Evangelische, Jesuitengasse 7.

Vorsteherin: Fräulein Elise Züchner.

Klöster und geistliche Genossenschaften.

1. Celliten, Plebergasse 8.

Zur Pflege weiblicher Kranken außerhalb des Klosters in der Stadt und Umgegend.

Oberin: Paula Nesselrath.

Rector: Müllstroh.

2. Elisabetherinnen, Philippstraße 5.

Zur Pflege der Kranken im städtischen Hospitale und der Zusassen der städtischen Altersversorgungsanstalt (Mutterhaus in Nachen).

Vorsteherin: Schwester Clemens (Wimmers).

Kreisphysikat.

Schenkelstraße 10.

Geh. Sanitätsrath Dr. Koenigsfeld.

Kreisstierarzt.

Franz Theodor Krichels, Kölnstraße 75.

Kreisbauinspektor (Königlicher).

Nachtigall, Holzstraße 48.

Kreis-Communal-Baumeister.

Kriesche, Tivolistraße 23.

Kreis-Communalkasse.

Holzstraße 46.

Steuerempfänger: Kriech.

Landraths-Amt.

Oberstraße 54.

Landrath: Geh. Regierungsrath Stürz.

Kreissecretair: Hamel.

Hilfsarbeiter: Civ.-Sup. Lüttgen.

KreisSchreiber: Esser.

Kreisbote: Nohe.

Marktgeld-Hebestelle.

Ahrweilerplatz 18.

Marktgelderheber: Broil.

Militair-Chargen.

Reserve- und Landwehr-Offiziere.

Apfel, Dr. Simon, Assistenzarzt I. Kl. der Landwehr.

Anger, Otto, Sec.-Lieutn. der Garde-Landw.-Inf.

Becker, Hermann, Sec.-Lieutn. der Landwehr-Inf.

Bücklers, Ludwig, Sec.-Lieutn. der Res.-Cavallerie.

Bücklers, Carl, Sec.-Lieutn. der Reserve-Trains.

Bering, Friedrich, Prem.-Lieutn. der Landw.-Cavall.

Caspari, Dr. Nic., Oberapotheker der Landwehr.
 Dörndel, Ludw., Sec.-Lieutn. d. Landw.-Feld-Art.
 Hammer, Herm., Sec.-Lieutn. der Landw.-Inf.
 Hoeh, Walter, Sec.-Lieutn. der Landw.-Cavallerie.
 Holzappel, Eduard, Sec.-Lieutn. der Res.-Feld-Art.
 Jansenius, Adolph, Sec.-Lieutn. der Reserve-Inf.
 Jansen, Wilhelm, Sec.-Lieutn. der Landwehr-Inf.
 Köhler, Wilhelm, Sec.-Lieutn. der Landwehr-Inf.
 Schoeller, Carl, Sec.-Lieutn. der Reserve-Cavallerie.
 Schoeller, Ewald, Sec.-Lieutn. der Res.-Cavallerie.
 Schleicher, Otto, Sec.-Lieutn. der Res.-Cavallerie.
 Schreiber, Adolph, Assistenzarzt I. Kl. der Reserve.
 Tamm, Robert, Prem.-Lieutn. der Landwehr-Inf.
 und Compagnieführer.

Bezirksfeldwebel.

I. Comp. Bureau: Nachenerstraße 34 a. — Jansen.
 II. Comp. Bureau: Marktplatz 6. — Hoffacker.

Notariat.

Funk. — Justizrath Jansenius. — Müller. —
 Schlungs.

Polizei-Verwaltung.

Bureau: Rathhaus, parterre.

Polizei-Commissar: Valerius.
 Polizeisecretair: Hermanns.
 Polizeiergeanten: Dohr. — Niezen. —
 Niethle. — Burbott. — Wölfl.
 Gensdarmarie: Benfel. — Stephan. — Wolter.
 Kreis-Gefangenwärter: Kern.

Post- und Telegraphen-Amt.

Eisenbahnstraße 36.

Postdirector: Dehnecke.
 Ober-Postsecretair: Naber.
 Postsecretaire: Eggert. — Kafener. — Leut-
 henjer. — Noeseler. — Kopohl. — Salowsky.
 — Steinköhler.
 Ober-Postassistenten: Rangette. — Vogel.
 Ober-Telegraphenassistenten: Hille. —
 Nammin. — Zingsheim.
 Postassistenten: Lenge. — Lowark. — Picott.
 Telegraphenassistent: Fuchs.
 Stadtbriefträger: Eschweiler. — Krapohl.
 — Moersch. — Werner.
 Postschaffner: Hillebrand. — Laprell. —
 Mickerts.
 Wagenmeister: Nippshahn.
 Packetträger: Blauerz. — Kaiser. — Kraus.
 — Lückenbach. — Nieren. — Schmig. —
 Wehermann.
 Fahrender Landbriefträger: Hürtgen.
 Landbriefträger: Bonn. — Gierling. —
 Schlöffer. — Wolff.
 Postfußbote: Strichels.
 Posthülfsboten: Braun. — Schauff.
 Leitungsaufseher: Wolff I.
 Hülfs Telegraphenbote: Wolff II.

Provincial-Blindenanstalt.

Altejülicherstraße 16.

Director: Mecker.
 Lehrer: Hett. — Hack. — Krage.

Deconomie-Verwalter: Dahm.
 Industriellehrerin: Fräulein Drouven.
 Verlehrer: Janzen. — Vordenbäumen. —
 Ervenich.
 Portier: Kramer.
 Außerdem sind in der Anstalt vorübergehend thätig:
 Dr. Johnen als Anstaltsarzt.
 Pfarrer Lindemann als kath. Religionslehrer.
 Cand. theol. Kownagky als ev. " "
 Lehrer Wolff als israelitischer
 B. Hilgers und G. Ohst als Musiklehrer.

Provincial-Irrenanstalt.

Altejülicherstraße 0.

Director: Dr. Nipping.
 II. Arzt: Dr. Schreiber.
 Assistenzarzt: Dr. Huberty.
 Verwalter: Schroeder.
 Nendant: Hünze.
 Kath. Pastor: Lindemann.
 Portier: Hansen.

Provincial-Wegebau-Inspection.

Bureau: Roerstraße 17 a.

Wegebauinspector: Leis.
 Bauinschreiber: vom Hövel.
 Aufseher: Dreihaupt. — Gförer. — Meyer.
 — Bagwahl.

Reichsbank-Nebenstelle.

Holzweg 7.

Bertrere: Alphons Deutgen.

Schiedsmanus-Amt.

(Abgrenzung der 4 Bezirke wie bei der Armen-
 Verwaltung.)

I. Bezirk: Engelbert Nießen, Kaufmann.
 II. " G. A. Braunweiler, Apotheker.
 III. " Carl Hoffjümmmer, Fabrikant.
 IV. " Commerzienrath J. Bücklers.
 (I. u. II. und III. u. IV. können sich gegenseitig
 vertreten.)

Schlachthaus (städtisches).

Roerstraße 17.

Aufseher: Becker.

Sparkasse.

S. Nachener Verein zur Beförderung der Arbeit-
 samkeit und Dürener Volksbank.

Spital (städtisches).

Philippstraße 5.

Vorsteherin: Schwesler Clemens (Wimmers)
 Arzt: Dr. Johnen.

Stadt-Verwaltung.

Rathhaus: Marktplatz 1.

Kastellan: Lüttgen.

(S. auch Nahrungsam, Anstalt zur Untersuchung
 von Nahrungsmitteln etc., Armenverwaltung, Alter-
 versorgungsanstalt, Bibliothek, Feuerwehr, Gas-
 fabrik, Marktgelb-Bebestelle, Polizeiverwaltung,
 Schlachthaus, Spital, Standesamt, Unterrichts-
 anstalten.)

Bürgermeister: Werners.
 Beigeordnete: I. Deutgen. — II. Zimmermann.
 Stadtvorordnete: G. A. Brauweiler, Apotheker. — J. Bücklers, Fabrikant. — M. Castenholz, Ziegeleibesitzer. — P. Coenen, Kaufmann. — H. Fesemeyer, Kaufmann. — Christ. J. Heimbach, Fabrikant. — G. A. Hoffmüller, Fabrikant. — G. Hinsberg, Fabrikant. — Eberhard Hoersch, Fabrikant. — Emil Hoersch, Fabrikant. — Dr. med. Johnen. — F. H. Kieselstein, Gutsbesitzer. — Director Mecker. — M. J. Mersheim, Kaufmann. — F. Palm, Rentner. — Dr. med. Roelen. — Casar Schoeller, Fabrikant. — N. Schüll, Kaufmann. — W. Birnich, Kaufmann. — Bergath Vog. — P. J. Weidenfeld, Rentner, und die obengenannten beiden Beigeordneten.

Stadtsecretär: Foerster.
 Stadtrendant: Cardus. (Kassenlocal Wirtelstraße 5.)
 Bauführer: Koerner.
 Bauaufseher: Lüttgen.

Standesamt.

Kathhaus, Marktplatz 1, I. Etage.

Standesbeamter: Beigeordneter Zimmermann.
 Stellvertreter: Stadtsecretair Foerster und Rendant Schreff.
 Secretair: Bonn.

Steuer-Verwaltung.

a. Directe.

Steuerklassen:

Perzeptur Düren: Bureau Holzstraße 46.
 Steuerempfänger: Kielich.
 Vollziehungsbeamter: Schroeder.
 Perzeptur Froitzheim: Bureau Bonnerstr. 18.
 Steuerempfänger: Dorst.
 Vollziehungsbeamter: Justus.
 Perzeptur Merzenich: Bureau Kölnobertthorpromenade 10.
 Steuerempfänger: von den Driesch.
 Vollziehungsbeamter: Depeanu.

b. Indirecte.

Bureau Koerstraße 20.

Steuereinnehmer: Brombach.
 Untersteueramts-Assistent: Stöhr.
 Steueranfseher: Keutel. — Koschek. — Schu- bert. — Schwärzel.

c. Gemeinde- und Armenkassen von Geh- und Werken.

Bureau: Plebergasse 34.

Rendant: Foerster.

Unterrichts-Anstalten.

1. Gymnasium.

Altenteich 3.

Verwaltungsrath:

Bürgermeister Werners, Präses. — Notar Müller. — Dr. Roelen. — Director Dr. Appenkamp. — Dr. Wilhelm.

Rendant: Cardus (Kassenlocal: Wirtelstraße 5).

Lehrer-Collegium:

Director: Dr. Appenkamp.
 Oberlehrer: Dr. Schönhaute. — Dr. Maur. — Dr. Raub. — Dr. Keulen.
 Ordentliche Lehrer: Dr. Niederländer. — ten Hermjen. — Dr. Diboldf. — Weis.
 Religionslehrer: Dr. Brüll, kath. — Pfarrer Reinhardt, evang.
 Hilfslehrer: Dr. Schrader. — Dr. Jugenbleck.
 Zeichenlehrer: Kroeker.
 Gesanglehrer: Kuhl.
 Pedell: Vinett.

2. Evangelische vollberechtigte höhere Bürger Schule.

Philippstraße 42.

Curatorium:

Pfarrer Matthias, Präses. — Rector Venrath. — Hugo Schleicher. — Benno Schoeller. — Wilhelm Bender. — Ernest Schoeller. — Emil Hoersch. — Victor Schoeller. — Philipp Schoeller. — Eduard Lemme.
 Klassenrendant: Lehrer de Jung, Schentelstr. 6.

Lehrer-Collegium:

Rector: Venrath.
 Oberlehrer: Dr. Neuendorf.
 Ordentliche Lehrer: Kownasty. — Dörntel. — Dr. Bollmer. — Dr. Abendorff. — Dr. Holzappel.
 Elementar- und Turnlehrer: Reichard.
 Zeichenlehrer: Kroeker.
 Pfortnerin: Wwe. B. Fiesche.

3. Kathol. höhere Knabenschule.

Philippstraße 14.

Curatorium:

Dechant Bassen, Vorsitzender. — Kaufmann Hub. Fesemeyer, Kassenführer. — Fabrikant Christ. J. Heimbach. — Fabrikant Carl Hoffmüller. — Pfarrer Keller. — Rector Mülstroh.

Lehrer-Collegium:

Rector: Mülstroh.
 Lehrer: Deußen. — Kanjer. — Ludwigs.
 Pfortnerin: Chefrau Wilhelm Küpper.

4. Städt. paritätische höhere Töchterschule.

Kölnstraße 60.

Curatorium:

Bürgermeister Werners, Vorsitzender. — Rector Venrath. — Wilh. Bender. — G. A. Brauweiler. — Dr. Johnen. — Director Mecker. — Richard Schüll.

Rector: Donsbach.

Lehrer: Böwering.

Lehrerinnen: Fräulein Goellen u. Stahlberg.

Schuldienner: Trimmersdorf.

5. Kathol. höhere Töchterschule.

Kölnwirththorpromenade 8a.

Curatorium:

Dechant Bassen, Vorsitzender. — Peter Coenen, Kassirer. — Carl Hoffmüller. — Pfarrer Keller. — M. J. Mersheim. — H. J. Nellesen. — Ant. Dlig. — Dr. Roelen. — Dr. Sonanini.

Vorsteherin: Fräulein **Braun**
 Lehrerinnen: Fräulein von Neufforge, M.
 Koelen, Hinderscheidt.

6. Elementarschulen.

a. Katholische (städtische).

Kreis-Schulinspector: Kallen.
 Local-Schulinspector: Dechant Vaßen.

Schulvorstände:

Dechant Vaßen, Vorsitzender. — St. Annapfarre:
 Hubert Fesemeyer, Gustav Hoffmüller,
 Kaplan Mieschen. — St. Mariapfarre: Stadt-
 rendant Cardus, Dr. Geuenich, Kaplan Hüne-
 winfell.

Kassenrendant: Cardus.

Knabenschule, Philippstraße 1a.

Lehrer: Degraa. — Hermanns. — Münster-
 mann. — Geller. — Kreuer. — Romans.
 — Kroppenberg. — Corsten. — Kuhl. —
 Baariger. — Bily. — Gerhards. — Heimes.
 — Dahlhausen. — Goebbels.

Schuldiener: Sistenich.

Mädchenschule, Kölnstraße 58.

Lehrerinnen: Frä. Schotten. — Stiefmacher I.
 — Wilms. — Bündgens. — Herpers. —
 Maria Pley. — Sib. Pley. — Thill. —
 Wilden. — Sauer. — Mittel. — Korsten.
 — Wendel. — Stiefmacher II. — Hochscheidt.
 — Ganser. — Mülstroh. — Krupp.

Schuldiener: Trimmersdorf.

b. Evangelische, Schenkelsstraße 6 u. 1.

Curatorium und Kassenrendant wie bei der höheren
 Bürgerschule.

Kreis-Schulinspector: Pfarrer Reinhardt.
 Local-Schulinspector: Pfarrer Matthias.
 Lehrer: de Jung. — Habersfelder. — Drescher.
 — Sterzenbach.

Lehrerin: Fräulein Heimfarth.
 Schuldienerin: Wwe. B. Ziesche.

c. Israelitische, Kölnwirththorprom. 10.

Vorstand der Special-Gemeinde oben.
 Lehrer: Wolff.

7. Private Zeichenschule.

Philippstraße 14.

Dirigent: Wilh. Solinus, Weierstraße 37.

Unterstützungs-Kassen.

a. Allgemeine

Fabrikarbeiter-Unterstützungskasse.

Vorsitzender: Heinrich Schoeller, Fabrikant.
 Rendant: Bankdirector Schroeder.
 Aerzte: Dr. Koelen und Dr. Vestreich.

b. Handwerker-Gesellen- und Gehülfsen- Unterstützungskasse.

Vorsitzender: Jos. Schmitz, Schreinermeister.
 Rendant: Polizeisekretair Hermanns.
 Arzt: Dr. Koelen.

c. Verein selbstständiger Handwerksmeister zur gegenseitigen Unterstützung in Krankheitsfällen.

Vorsitzender: Johann Dreßen, Buchbinder.

Waisenhaus.

Oberstraße 71.

Curatorium: Dechant Vaßen, Vorsitzender. —
 Bürgermeister Berners. — Lehrer a. D.
 Fuß, Rendant. — Kaufmann Stettner. —
 Dr. med. Koelen.
 Hausverwalter: Cheleute Heinr. Blasheim.

Vierter Theil.

Nachweis

der Geschäfts- und Gewerbetreibenden.

(Nach den Branchen alphabetisch geordnet.)

Abdecker.

Honnet, Joseph, Döfenweg 1a.

Ärzte.

(Siehe auch Thierärzte, Bahntechniker)
Die eingeklammerten Zahlen bedeuten die
Sprechstunden.

Dr. Apfel, Simon, Bonnerstr. 10.
(7 $\frac{1}{2}$ —9, 12—3.)

Dr. Erdmann, Win., Oberstr. 85a.
(8—9, 12—2.)

Dr. Geuenich, Wilhelm Joseph,
Eisenbahnstr. 11. (8—9, 12—1.)

Dr. Huberty, Emil, Irrenanstalt.
Dr. Jöhnen, Bern., Schentelstr. 12.
(8—9, 12—1.)

Dr. Königsfeld, Gustav Adolph,
Geheimer Sanitätsrath, Kreis-
Physikus, Schentelstraße 16.
(8—9, 1—2.)

Dr. Destrreich, Jfidor, Stölnstr. 61.
(8—9, 12—1.)

Dr. Nipping, Ludwig Hugo, Di-
rector, Irrenanstalt.

Dr. Koelen, Franz, Zehnthofstr. 11.
(7 $\frac{1}{2}$ —9, 1—2.)

Dr. Schreff, Heinr., Nachenerstr. 28.

Dr. Schreiber, Adolph., Irrenanst.
Dr. Sonanini, Dominikus, Stöln-
straße 68. (8—9, 1—2.)

Dr. Stercken, Wilh., Eisenbstr. 34.
(8 $\frac{1}{2}$ —10 $\frac{1}{2}$, 2 $\frac{1}{2}$ —3 $\frac{1}{2}$.)

Dr. Wilhelm's, Peter, Oberstr. 83.
(8—9, 12—1.)

Agenten (Handels-),

Expeditions- u. Commissions-
Geschäfte.

(Siehe auch Versicherungs-Agenten.)

Breuer, Carl, Kölner Chaussee 7.

Breuer, Jacob, Köfchen 13.

Degraa, Ehefr. Jos., Gschweg 5.

Deutgen, Schoeller Söhne, Holz-
weg 7.

Fromm, Lazarus, Viehmarkt 6a.

Gahn, Wilhelm, Koerstraße 21.

Serpers, Hermann Joseph,
Kölnstraße 34.

Hoeck, Julius, Holzstraße 16.

Klostermann, Joseph, Kreuzstr. 12.

Mayer, Joseph, Holzthor 9.

Raffenholz-Effer, Holzthor 7.

Rixen, Franz, Viehmarkt 42.

Schlömer, Joseph, Weierstraße 65.

Schmitz, Carl Friedr., Eisenbahn-
straße 38.

Altkäufer.

Merzenich, Nochus, Steinweg 18.

Stein, Salomon, Kämergasse 17.

Wirz, Friedrich Wilhelm, Ahr-
weilerplatz 8.

Ximar, Jacob, Bongard 3.

Amstäd, Christian, Carlstr. 3.

Blagheim, Heinrich, Oberstr. 73.

Bolz, Heinrich, Viehmarkt 38.

**Bühning, Gebrüder, Schellen-
gasse 17.**

Burtscheid, Peter, Schulzische S. 6.

Glaßen, Heinrich, Steinweg 38.

Deutsch, Joseph, Kämergasse 18.

Dohmen, Nicolaus, Schelleng. 21.

**Dunkel, Arnold Jos., Ober-
straße 13.**

Gschweiler, Math., Altejülicherstr. 7.

Fuß, Benedict, Plebergasse 32.

Fuß, Wilhelm, Koerstraße 18.

Geiß, Mathias, Wirtelstraße 23.

Geit, Eberh. u. Jos., Steinweg 19.

Gübisch, Balthasar Jos., Arnolds-
weilerstraße 8.

Jäger, Peter, Neuejülicherstr. 12.

Klutmann, Heinr., Weierstr. 26a.

Körtgen, Franz, Weierstraße 15.

Körtgen, Franz, Steinweg 28.

Körtgen, Heinrich, Oberstraße 63.

Körtgen, Joh. Wilh., Marktpl. 22.

Kreuer, Fris, Kämergasse 45.

Kreuer, Peter, Bonnerstraße 33.

Langen, Hubert, Altenteich 15.

Langen, Math., Arnoldsstr. 10.

Lennarz, Johann, Kämergasse 32.

Löhner, Hubert, Kämergasse 34.

Lüterath, Johann, Vereinsstr. 30.

Mohrig, Wilhelm, Oberstraße 75.

Nagen, Peter, Oberstraße 24.

Schiffer, Michael, Oberstraße 31.

Schiffer, Valentin, Schellengasse 3a.

Schlösser, Johann, Viehmarkt 8.

Schmitz, Math., Tivolistraße 4b.

Schoß, Constant, Nagelschmiedg. 5.

Schotten, Joh., Schellengasse 21.

Schumacher, Peter, Kölnstraße 28.

**Steiger, Hermann, Alten-
teich 33.**

Thurn, Peter, Violengasse 9.

Wesang, Wilhelm, Steinweg 36.

Wirz, Peter, Steinweg 15.

Wöbber, Joseph, Holzthor 28.

Zimmermann, Mathias, Neue-
jülicherstraße 65.

Antiquare.

Hassel, Gebrüder, Weierstraße 42.

Schlingensiefen, Mart., Bonnerstr. 8.

Apotheker.

G. A. Branweiler, Weierstraße 35.

Dr. N. Caspari, Marktplatz 13.

Rumpel, Arnold, Marktplatz 19.

Architekten und Ingenieure.

Beder, Hermann, Oberstraße 79.

Breidenbend, Heinr., Stölnstr. 73.

Diezler, Wilh., Philippstraße 19.

Dolleschall, Gustav, Mohrenstr. 4.

Fallenstein, Osc., Nachenerstr. 26 a.
Fischer, Ernst, Wirtelstraße 8.
Kahlen, Theodor, Oberstraße 67.
Linden, Leonhard jun., Kölnobert-
thorpromenade 16.
Nitzfeld, Germ., Eisenbahnstr. 17.
Schlungs, Otto, Tivolistraße 37.

Asphalt-Dachpappen-Fabrik.
Gebrüder Caesar, Lenders-
dorfertweg 4.

Auctionatoren.

Cremer, Joh. Georg, Mohrenstr. 2.
Kern, Joseph, Oberstraße 6.
Nowack, August, Kölnstraße 74.
Wassong, Franz, Kölnstraße 48.

Auskunftsbüreau.

Goesch, Julius, Holzstraße 16.

Bade-Anstalt.

Nitzfeld & Linden, Roerstr. 17 b.

Bäcker und Conditoren.

Abichlag, Heinrich, Altenteich 21.
Baum, Ferdinand Hub., Arnolds-
weilerstraße 26.
Becker, Bernard, Arnoldsstr. 3.
Becker, Werner, Eisenbahnstr. 64.
Beilebens, Hubert, Kölnstraße 80.
Bongars, Wilh. Sch., Oberstr. 30.
Brand, Bernard, Oberstraße 14.
Casenholz, Wwe. L., Bonnerstr. 2 a.
Crämer, Friedrich, Oberstraße 58.
Daniels, Hub. Adam, Nachenerstr. 4.
Die, Arnold, Zehnthofstraße 4 c.
Düster, Joh. Wilh., Eisenstr. 74.
Emonds, Frz., Kölnobertthorpr. 30.
Fromholdt, Rich., Viehmarkt 8.
Fuchs, Johann, Holzthor 13.
Gast, Joh. Joseph, Carlstraße 7.
Geuenich, Heinr., Nrweilerpl. 24.
Hansen, Sch. Aug., Eisenbahnstr. 57.
Herperg, Michael, Zülpicherstr. 1.
Herzogenrath, David, Altejülicher-
straße 8 b.
Horst, Friedr. Wilh., Eichstr. 10 b.
Horst, Wilhelm, Pechstraße 16.
Hündgen, Franz Hubert Christian,
Wirtelstraße 29.
Hündgen, Peter, Wirtelstraße 39.
Hünerbein, Geschw., Oberstraße 9.
Hüskes, Friedr. Wilh., Roerstr. 14.
Hütten, Johann, Eisenbahnstr. 31.
Kahlen, Johann, Oberstraße 67.
Klein, Georg, Oberstraße 111.
Klood, Franz, Altenteich 37.
Klünter, Franz, Oberstraße 37.
Körper, Johann, Oberstraße 49.
Körber, Anton, Viehmarkt 29.

Kürten, Robert, Annaplatz 6.
Lingens, Cornelius, Weier-
straße 14.

Maidbaum, Franz, Arnoldsstr. 26.
Maus, Carl Jos., Kämergasse 34.
Meurer, Joh. Peter, Steinw. 14.
Meuther, Joseph, Weierstraße 69.
Mönchshafen, Johann Vertram,
Weierstraße 15.
Müllem, Wilhelm, Viehmarkt 44.
Mohr, Peter, Kölnstraße 51.
Oepen, Heinrich, Viehmarkt 52.
Paulh, Peter, Oberstraße 42.
Pisler, Joseph, Neuejülicherstr. 2.
Pleis, Carl, Neuejülicherstr. 57.
Prang, Peter, Viehmarkt 27.
Rauschen, Reiner, Viehmarkt 24.
Reifferscheidt, Sch., Arnoldsstr. 34.
Rey, Reiner, Wirtelstraße 7.
Rey, Wwe. Win., Steinweg 30.
**Risack, Gustav, Markt-
platz 12.**
Robens, Andreas, Kölnstraße 16.
Scheuffgen, Werner, Altenteich 15.
Schmitz, C. Jos., Neuejülicherstr. 11.
Schmitz, Daniel, Tivolistraße 17.
Schmitz, Theodor, Kölnstraße 36.
**Staffen, Gebrüder, Markt-
platz 27.**
**Stochebrand, Johann Wilh.,
Zehnthofstraße 5.**
Thelen, Caspar, Oberstraße 48.
Thelen, Edmund, Kölnstraße 25.
Wahen, Franz, Oberstraße 61.
Vogt, Wilhelm, Schellengasse 23.
Weber, Reiner, Kölnstraße 85.
Wollseiffen, Christl., Philippstr. 20.
Wübel, Theodor, Weierstraße 83.

Bandagisten.

Chambalu, Ludwig, Wirtelstr. 12.
Cremer, Joh. Georg, Mohrenstr. 2.
Gerber, Joseph, Oberstraße 23.

Bank- und Effecten-Geschäfte.

Dürener Volksbank, Mohrenstr. 8.
Reichsbank-Nebenstelle.
Schmitz, Carl Friedrich, Eisen-
bahnstraße 26.
Wilh. Birnich & Söhne, Markt-
platz 10.

Barbiere und Frisire.

Greiff, Peter, Viehmarkt 48.
Heiß, Peter Jos., Kämergasse 1.
Horst, Gebrüder, Philippstraße 6.
Müller, Joseph, Schellengasse 9.
Schilt, Hubert, Wirtelstr. 10.
Schilt, Wilhelm, Marktplatz 31.
Schwarz, Moriz, Wirtelstraße 25.
Sieger, Jacob, Nachenerstraße 16.
Sieger, Jacob, Altenteich 25.
Sieger, Johann, Kölnstraße 31.
Strahn, Johann, Eisenbahnstr. 70.

Wahl, Engelbert, Zehnthofstr. 13.
Zollmeyer, Peter, Holzthor 13.

**Baumaterialien-, Bord- und
Holzhandlungen.**

Briüing, Jacob, Eisenbahnstr. 45.
**Herperg, Hermann Joseph,
Kölnstraße 34.**
Joopen, Joh. Hub., Nideggerstr. 2.
F. Roth & Co., Altenteich 25.

Bettwaaren-Handlungen.

F. Bendig & Co., Weierstraße 43.
Courth, Peter, Marktplatz 24.
Kalkbrenner, Edm., Weierstraße 4.
Kersch, Heinrich, Weierstr. 73.
Volles, Arnold Jos., Wirtel-
straße 43.

Bierbrauereien.

Abels, Mathias, Nachenerstraße 6.
Althoven, Hub., Arnoldsstr. 8.
Bongars, Heinr., Kämergasse 5 a.
Bonn, Mathias, Philippstraße 8.
M. Büngeler & Sohn, Köln-
straße 8.
Felten, Cornel., Marktplatz 6.
Ferriger, Joseph, Weierstraße 75.
Jundahl, Peter, Marktplatz 18.
Krements, Peter, Nachenerstr. 18.
Kuders, Joseph, Kölnstraße 27.
Körper, Werner, Wirtelstraße 20.
Schlömer, Wilh., Altejülicherstr. 2.
Stollenwerk, Leon., Kölnstraße 23.
Strack, Johann, Weierstraße 66.
Sturm, Wilhelm, Grüneberg.

Bleichen (für Wäsche).

Heijeler, Michael, Roerstraße 21 b.
Pley, Joh. Peter, Roerstraße 7.
Wolf, Peter, Holzweg 3.

Bleiwalkwerk u. Bleiröhren-
Fabrik.

Wilbergh, Michael, Köln-
straße 53.

Bleiweißfabrik.

F. Beckers & Co., Roerstraße 25.

Branntweinbrennereien.

(Siehe auch Destillieren und Liqueur-
Handlungen.)
Baumann, Max, Steinweg 23.
Didolff-Everschor, Bonner-
straße 2.
Kieselstein, Franz Heinrich, Eisen-
bahnstraße 25.

Buchbinder.

Dresen, Johann, Oberstr. 7.
 Frank, Jacob, Viehmarkt 39.
 Hamel'sche Buchhdlg., Marktpl. 15.
 Hansen, Peter, Beschstraße 12.
 Keldenich, Joseph, Oberstraße 32.
 Kießen, Wilhelm, Wirtelstraße 22.
 Kolden, Joseph, Kämergasse 11.
Schneider, Louis, Oberstr. 1.
 Sieger, Martin, Holzthor 12.
Solinus, Wilhelm, Weierstraße 37.
 Wiegering, Bernhard, Oberstr. 38.
 Wirth, Nicolaus, Altenteich 29.

Buchdruckereien.

Becker, Mathias, Viehmarkt 5.
Gebrüder Degen, Viehmarkt 36.
 Hamel'sche Buchhdlg., Marktpl. 15.
Knoll, Hugo, Viehmarkt 39 d.

Buchhandlungen.

Dresen, Johann, Oberstr. 7.
 Hamel'sche Buchhdlg., Marktpl. 15.
 Hassel, Gebrüder, Weierstraße 42.
Schneider, Louis, Oberstr. 1.
Solinus, Wilhelm, Weierstraße 37.

Bürstenmacher und Bürsten-Handlungen.

Dunkel, Arnold Joseph, Oberstraße 13.
 Rohr, Wilhelm, Nachenerstraße 18.
 Rothhaas, Jacob, Marktpl. 8.
Schulte, Anton, Weierstr. 16.
 M. Schulte & Co., Weierstraße 18.

Celluloidfabrik.

Petry & Fallenstein h. Gürzenich.

Cementirer.

(Siehe Pflasterer.)

Cigarrenfabriken.

Gebrüder Königs, Kölnstr. 31.

Cigarren- und Tabak-Handlungen.

(Auch die meisten Spezereihandlungen verkaufen Tabak.)

Baumann, Max, Steinweg 23.
J. Braun-Roeder, Oberstr. 19.
 J. Braun Wwe., Weierstraße 10.
 Brözel, Philipp, Altejülicherstr. 8.

Conzen, Johann, Uhrweilerplatz 3.

Didolff - Everschor, Bonnerstraße 2.

Flaskämper & Schmitt, Kreuzstraße 3.

Gasper, Wilhelm, Kölnstraße 10.

Gieh, Joseph, Kölnstraße 81.

Groß, Joh. Wilh., Zehnthofstr. 21.

Hamel'sche Buchhdlg., Marktpl. 15.

Hansen, Felix, Weierstraße 63.

Holverscheid-Noosen, Weierstraße 77.

Keldenich, Joseph, Oberstraße 32.

Keller, Franz, Eisenbahnstraße 30.

Albert Kranz, Wilhelm Müller jr.

Nachfolger, Kölnstraße 10.

Mäurer, Rudolph, Eisenbahnstraße 18.

Müsch, Joseph, Marktpl. 20.

Paffenholz-Esser, Holzthor 7.

Pfennigs, Friedrich, Holzstr. 18.

Pfennigs, Joseph, Weierstraße 60.

Schils, Wilhelm jr., Marktpl. 31.

Sitt, Wwe. Emil, Wirtelstraße 32.

Solinus, Wilhelm, Weierstraße 37.

Wiegering, Bernhard, Oberstr. 38.

Zander, Ferd., Eisenbahnstr. 52 a.

Colonialwaarenhandlungen.

(Siehe Spezereihandlungen.)

Convertfabriken.

Gebrüder Degen, Viehmarkt 36.

Gebrüder Hoffsummer, Kölnstr. 33.

Schieffer, Wilh., Bonnerstr. 20 a.

Commissionsgeschäfte.

(Siehe Agenten.)

Dachdecker.

Becker, Conrad, Kämergasse 47.

Esser, Hermann, Altenteich 16.

Hörter, Peter Jos., Ochsenweg 1.

Heidbüchel, Dominik, Bergstr. 3.

Henjeler, Jacob, Bongard 1.

Kazgran, Th., Nachenerstr. 34 a.

Meuthen, Peter, Kölnstraße 14.

Roß, Joseph, Uhrweilerplatz 6.

Röhlich, Mathias, Bongard 9.

Schmis, Andreas, Nachenerstr. 38.

Schmis, Wilhelm, Bonnerstr. 28.

Schneider, Carl Peter, Viehm. 52.

Schneider, Joseph, Viehmarkt 2.

Schröder, Peter, Oberstraße 9.

Schröteler, Christian, Bongard 1.

Trudewind, Franz, Altenteich 7.

Dampfessel-Fabrik.

Petry-Dereuz, Peter, in Nölsdorf.

Decorations-Maler.

Blasheim, Heinrich, Oberstraße 71.

Bühning, Gebrüder, Schellen-

gasse 17.

Leckohy, Johann, Eisenbahnstr. 32.

Schiffer, Michael, Oberstraße 31.

Schiffer, Valentin, Schelleng. 3a.

Schmis, Mathias, Tivolistraße 17.

Steiger, Hermann, Altenteich 33.

Delicateffen-Handlungen.

Risack, Gustav, Marktpl. 12.

Schafhausen, Wwe. Math.,

Marktpl. 4.

Destillieren

und Liqueur-Handlungen.

Baumann, Max, Steinweg 23.

Didolff - Everschor, Bonner-

straße 2,

Flaskämper & Schmitt, Kreuz-

straße 3.

J. P. Kockelkorn Wwe. S

Vaafen, Marktpl. 2.

Gebrüder Königs, Kölnstr. 21.

Kramer, G. J., Schenkelfstr. 15.

Risack, Gustav, Marktpl. 12.

Drechsler.

Kleinschmidt, G. A., Oberstraße 2.

Mumm, Balthasar, Holzweg 1.

Peters, Heinrich, Oberstraße 29.

Scheper, Meiner, Bongard 5.

Drogueriwaarenhandlungen.

Gasper, Wilhelm, Kölnstraße 10.

Keller, Franz, Eisenbahnstraße 30.

Müsch, Joseph, Marktpl. 20.

Eisengießereien

und Maschinen-Fabriken.

Hannemann, Nic. Joseph, Nachener-

straße 11.

Eberhard Hoesch & Söhne, in

Vendersdorf.

Krafft & Depiereux, Arnoldsweiler-

straße 44.

Kelles, Jacob, Wirtelstraße 36.

Zimmermann & Jansen, zu Nöls-

dorf.

Eisen- und Metallwaaren-Handlungen.

Acker, Joh. Arnold, Kölnstr. 39.

Bühning, Jacob, Eisenbahnstr. 45.

Clemens, Franz Ger., Viehm. 34.

Fahnenfchreiber, Phil., Köln-
straße 41.

Falkenberg, Wilhelm, Oberstr. 60.
Sartmann, Gottlieb (Antoinette),
Nachenerstraße 12.

Sünerbein, Joseph, Ober-
straße 46.

Klinkenberg, Theod., Oberstr. 121.

Lenmarz, Franz, Eisenbahn-
straße 26 c.

Odenhausen, F., Oberstr. 20.
Peeg-Harings, Wirtelstraße 64.

Schmitz, M. J., Wirtel-
straße 33.

Stürz, Wilhelm, Weierstraße 71.
Uerlichs, Adam Jos., Viehm. 10.

Uerlichs, Wilh. J., Weierstr. 36.
Wirnich, Peter Anton, Markt-
platz 17.

Vonderbütt, Carl, Viehmarkt 4.

Essigfabriken u. Handlungen.

Baumann, Max, Steinweg 23.

Didolff-Everschor, Donner-
straße 2.

Flaskämper & Schmitt, Kreuz-
straße 3.

Färbereien.

(Die mit * bezeichneten haben Agentur
für Schönfärberei.)

Boheim, Mathias, Oberstraße 58.

* Degen, Barthel, Weierstraße 33.
Fesenmeyer, Hubert, Markt-
platz 3.

* Galm, Eduard, Wirtelstraße 13.
Kohrig, Wwe. Math., Kölnstr. 28.

Farbwaaren-Handlungen.

(Siehe Material- und Farbwaarenhand-
lungen, auch Tapetenhandlungen.)

Fasfbinder.

Krupp, Vertram, Holzthor 26.

Kuhl, Joseph, Jesuitengasse 10.

Macherey, Ludwig, Steinweg 40.

Mühlens, Johann, Wirtelstr. 24.

Nipps, Nicolaus, Peischstraße 14.

Pfennigs, Joseph, Viehmarkt 43b.

Sippel, Fr. Carl, Neuejülicherstr. 7.

Voß, Carl, Oberstraße 34.

Voß, Ludwig, Oberstraße 71.

Fellenfabriken.

Hülfsbeck, Aug., Eisenbahnstr. 14-
vom Bruch, Wwe. Wilh., Grünstr. 2d.

Filztuchfabriken.

Heimbach, Th. Jos., in Wiefenan.

Pohl & Comp., Hämmerchen.

Beckmüller, Jacob, Schafweg 2.

Fischhändler.

Chambalu, Peter, Oberstraße 58.

Conzen, Johann, Uhrweil-
platz 3.

Hermanns, Ww. Andr., Weierstr. 46.

Meuther, Jos., Nachenerstraße 16.

Schafhausen, Wwe. Martin,
Marktplatz 4.

Schneider, Joseph, Steinweg 26.

Schulte, Carl, Holzthor 10.

Trienes, Peter, Marktplatz 21 und
Altejülicherstraße 8.

Fischspinnerei.

Schöller, Mevissen & Bücklers,
Arnoldsweilerstraße 5.

Flaschenbiergeschäfte.

Hermanns, Otto, Plebergasse 20.

Vogt, Wilhelm, Schellengasse 23.

Fleisch- und Fettwaaren- Handlungen.

Janes, Gertrud, Oberstraße 60.

Friedrich Kappes (Peter), Ober-
straße 16 und Annaplatz 1.

Macherey, Peter, Oberstraße 26.

Pielen, Leonard, Wirtelstraße 23.

Pingen-Sansen, Wirtel-
straße 15.

Schiffer, Friedr., Eisenbahnstr. 51.

Schüs, Christ. Jos., Weierstr. 54.

Stegers, Joseph, Eisenbahnstr. 70.

Floekenfabriken und Floeken-
händler.

Courth, Peter, Marktplatz 24.

Kalfbrenner, Edmund, Weierstr. 4.

Mayns, Richard, Tivolistraße 10.

Müller, Michael, Spülgasse 6.

Reipen, Wwe. Pet. Jos., Weierstr. 36.

Sonardini, Dominicus, Kölnstr. 68.

Fremdenherbergen

für Gesellen oder Gehülfsen.

Vohsen, Peter, Zülpicherstraße 8.

Weiphalen, Anton, Kölnstraße 83.

Frisseure.

(Siehe Barbieren.)

Frucht-handlungen.

Vauchmüller, Adam Jos., Arnolds-
weilerstraße 10 a.

Berggrath & Müllers, Steinweg 20.

Louis Herzberg & Co., Eisen-
bahnstraße 52 b.

Ph. Jacobs, Arnoldsweilerstr. 10.

Kahlen, Johann, Oberstraße 67.

Kall, Joseph, Nachenerstraße 30.

Schmitz, Johann, Kölnstraße 36.

Ullmann jun., Kölnstraße 64.

Wahl, Wilhelm, Koerstraße 12.

Wolff, F., Eisenbahnstraße 44.

Fuhrunternehmer.

Althoven, Joseph, Grünstraße 4.

Althoven, Peter, Philippstraße 9.

Berger, Herm. Jos., Mühleng. 18.

Bonn, Peter, Peischstraße 7.

Durst, Peter, Kölnstraße 5.

Ebelbluth, Andr., Altejülicherstr. 7.

Erten, Johann Pet., Koerstr. 18.

Fasfbender, Fr. B., Mühleng. 10.

Fasfbender, Gebr., Eisenbahnstr. 66.

Fasfbender, Wwe. Jos., Kämerg. 11a.

Fasfbender, Peter, Plebergasse 22.

Floßdorf, Caspar, Grünstraße 21.

Fring, Lorenz, Grünstraße 2f.

Gaspar, Pet. Math., Schulzsch. 6.

Gerhards, Frh., Altejülicherstr. 10.

Gaas, Johann, Altejülicherstr. 21.

Henseler, Gabr., Ribeggenerstr. 3.

Herperz, Friedr., Arnoldsweilerstr. 11.

Herperz, Joseph, Grünstraße 2h.

Höning, Hubert, Holzstraße 12.

Johr, Joseph, Koerstraße 18.

Kalfbrenner, Lambert, Lenders-
dorferweg 6.

Klinkenberg, Wwe. Jac., Oberstr. 78.

Klinkhammer, Pet., Philippstr. 18.

Kohl, Hubert, Eisenbahnstraße 58.

Lehrmann, Val., Altejülicherstr. 6.

Lorbach, Wwe. Balth., Peischstr. 4.

Lorbach, Fr. Wilh., Peischstraße 1.

Meurer, Theod., Eisenbahnstr. 66.

Mösch, Wilhelm, Schellengasse 16.

Nieveler, Joseph, Grünstraße 6.

Nohr, Christ., Altejülicherstr. 29.

Odenfels, Johann, Oberstraße 75.

Pohl, Franz, Neuejülicherstr. 75.

Scholl, Heinrich, Holzweg 9.

Sillens, Joseph, Kölnerchauffee 3.

Gärtner.

(Kunst- und Handels-).

Abels, Peter, Fischstraße 6.

Altmeyer, Richard, Holzobertthor-
promenade 2.

Becker, Everhard, Kölnwirtelthor-
promenade 12.

Becker, Johann, Plebergasse 3.

Bertrams, Johann, Koerstraße 7b.

Brebeck, August, Altenteich 27.

Cardue, Wilhelm, Holengasse 5b.

Conzen, Heinrich, Steinweg 13.

Dahlen, Jacob, Annaplatz 10.

de Clerque, Heinrich, Holzstr. 11.

Dedy, Peter, Franzosengasse 2a.

Dennhoven, Pet., Philippstr. 32/34.

Dieter, Joseph, Viehmarkt 17a.

Dierdorf, Theodor, Moerstraße 4.
 Dollmann, Egidius, Pleberg. 30.
 Erkens, Johann, Kölnstraße 62.
 Erkens, Peter, Kölnstraße 78.
 Esser, Anton, Philippstraße 48 a.
 Esser, Peter, Philippstraße 30.
 Feider, Wilhelm, Kölnstraße 80.
 Frings, Hubert, Kämergasse 21.
 Herpers, Heinrich, Gschstraße 12.
 Holbach, Jacob, Bonnerstr. 26.
 Horst, Joh. Werner, Paradiesstr. 11.
 Kalfbrenner, Erz., Neuejülicherstr. 9.
 Klantl, Louis, Beldenerweg 2.
 Kuth, Heintz, Jos., Kuthsgasse 4.
 Lab, Balth. Jos., Bonnerstr. 34.
 Lausberg, Stephan, Gschstraße 16.
 Lüffem, Wilhelm, Franzosenweg 4.
 Macherey, Franz, Oberstraße 85.
 Macherey, Joh. Pet., Gschstr. 12 a.
 Marx, Christian, Moerstraße 15.
 Mausel, Joseph, Philippstraße 20.
 Nipp, Michael, Altejülicherstr. 16.
 Otten, Andreas, Dshenweg 2.
 Peters, Nicolaus, Bonnerstr. 32.
 Philipp, Wilhelm, Tivolistraße 6.
 Pley, Johann Pet., Moerstraße 7.
 Priesterath, Joh., Beldenerweg 3 a.
 Rochelmeyer, Fr., Schenkelftr. 5.
 Rosen, Peter, Gschstraße 18.
 Schendeker, Emil, Paradiesstr. 19.
 Schönan, Heinrich, Oberstraße 105.
 Steffens, Bertram, Oberstraße 58.
 Thelen, Heinrich, Gschstraße 2.
 Zander, Jos., Lindenpromen. 13.

Galanteriewaaren-Handlungen.

Dreßen, Johann, Oberstr. 7.
 Fischer, Wanda, Wirtelstr. 8.
 Hamel'sche Buchhdlg., Marktpl. 15.
 Keldenich, Joseph, Oberstraße 32.
 Mundt, Sugo, Kölnstraße 1.
 S. Rau Wwe. S Sohn, Weierstraße 26 a.
 Schneider, Louis, Oberstr. 1.
 Solinus, Wilhelm, Weierstraße 37.

Geburtshelferinnen.

(Siehe Hebammen.)

Geometer.

Berghaus, Jul., Zehnthoffstr. 15.
 Drechträtter, Otto, Kölnstraße 66.
 Lessenich, P., Kölnwirthelthorpr. 6.
 Stern, Friedrich, Steuerinspector, Neuejülicherstraße 16.

Gerbereien u. Lederfabriken.

Bonnenberg, Vict., Philippstr. 31.
 Franßen, Ferd., Philippstraße 37.
 Grouwen, N., Holzthor 32.

Geschäftsbücherfabrik.

Mundt, Sugo, Kölnstraße 1.

Glaser.

Cremer, Friedrich, Kämergasse 45.
 Cremer, Peter, Bonnerstraße 19.
 Heijmann, Franz Jos., Nachenerstraße 14.
 Mayer, Joseph, Holzthor 9.
 Mayer, Isaac, Neuejülicherstraße 6.
 Nagen, Peter, Oberstraße 24.
 Sonanini, Carl, Oberstraße 43.
 Wolter, Johann Jos., Kämerg. 35.
 Zilken, Joseph, Spülgasse 3.

Glaswaaren.

(Siehe Porzellanwaarenhandlungen.)

Gold- u. Silberarbeiter und Goldwaaren-Handlungen.

Arning, Wwe. Pet., Viehmarkt 16.
 Lacour, Franz, Weierstraße 34.
F. Nießen-Höing, Weierstraße 30.
 Schmis, Jacob, Kämergasse 11 a.
 Sommer, Laurenz, Weierstraße 56.

Graveur.

Büden, Ignaz, Weierstraße 12.

Gummi- und Guttapercha-warenhandlung.

Nabenbrunner, Gustav, Moerstraße 7 c.

Häute- und Fellhandlungen.

Berg, Moses, Höfchen 7.
 Gebr. Levano, Steinweg 34.
Tenten, Peter, Holzthor 4.

Handerer.

(Siehe Miethkütcher.)

Hebammen.

Berber, Gertrud, Oberstraße 69.
 Bernards Wwe. Wilh., Weierstr. 29.
 Dahmen, Wwe. Joh., Kölnstr. 39.
 Fies, Wwe. Jul., Philippstr. 28.
 Klein, Chefr. Franz, Kölnstr. 24.
 Kupper, Chefrau Mathias, Zehnthoffstraße 12.
 Röhlisch, Chefrau Peter Mathias, Plebergasse 13.
 Roels, Chefrau Carl Ludwig, Arnoldsweilerstraße 3.
 Schlingensiefen, Chefrau Peter Jos., Zehnthoffstraße 13.

Hefehändler.

Hecker, Christian, Viehmarkt 38.
 Jöntgen, Christian, Paugsgasse 1.
 Münster, Wilhelm, Schelleng. 3.
 Schregel, Heinrich, Plebergasse 20.
 Schumacher, Joseph, Kämerg. 29.
 Tis, Peter, Kölnerhauffsee 8, jetzt Kreuzstraße 6.
 Weber, Johann Martin, Ahrweilerplatz 16.

Heilbiener.

Heiß, Joseph, Kämergasse 1.
 Kellen, Pet. Frz., Zehnthoffstr. 2.
 Köll, Gerhard, Dshenweg 4 a.
 Sauerbier, Paul, Plebergasse 42.

Holz- und Bordhandlungen.

(Siehe Baumaterialienhandlungen.)

Holzwaaren-Handlungen.

A. Gördes Sohn, Ahrweilerplatz 21.
 Gebrüder Gördes, Holzthor 14.
Mäurer, Rud., Eisenbahnstraße 18.
 Müller, Heinrich, Oberstraße 63.
Schulte, Anton, Weierstr. 16.
 M. Schulte & Co., Weierstr. 28.
 Velben, Georg, Wirtelstraße 27.

Hutmacher u. Huthandlungen.

Antoine, Adolph, Viehmarkt 43 a.
 Fischer, Gebr., Ahrweilerplatz 9.
 Gerber, Joseph, Oberstraße 23.
 Hoesch, Wilhelm, Weierstraße 47.
 Hünerbein Wwe. Hugo, Weierstr. 67.
 Kreuer, Carl, Oberstraße 25.
 Kühn, Joseph, Kölnstraße 19.
 Mattonet, Fritz, Nachenerstr. 1 a.
 Peruche, Theodor, Kölnstraße 9.
 Berje, Franz, Wirtelstraße 41.

Jugenieure.

(Siehe Architekten und Ingenieure.)

Instrumenten-Handlungen.

A. Chirurgische.

Chambalu, Ludwig, Wirtelstr. 12.
 Zondervan, Casar, Wirtelstraße 17.

B. Musikalische.

Hoch, Heinrich, Oberstraße 79.
 Hündgen, Joseph, Weierstraße 11.
Solinus, Wilhelm, Weierstraße 37.

C. Physikalische und optische.
Lennarz, Friedrich, Wirtelstr. 9.
Sommer, Laurenz, Weierstraße 56.
Zondervan, Casar, Wirtelstraße 17.

Kammstricker.

Hansen, Michael, Kölnwirthshor-
promenade 4.

**Kappenmacher und Kappen-
Handlungen.**

Fischer, Gebr., Ahrweilerplaz 9.
Gentgen, Carl Jos., Weierstr. 58.
Gentgen, Joh. Pet., Weierstr. 48.
Gerber, Joseph, Oberstraße 23.
Goesch, Wilhelm, Weierstraße 47.
Günerebein, Wwe. Hugo, Weierstr. 67.
Kreuer, Carl, Oberstraße 25.
Kühn, Joseph, Kölnstraße 19.
Wagener, Heinrich, Beschstraße 3.
Willms, Joseph, Weierstraße 4.

Kleiderhandlungen.

(Siehe auch Manufactur- u. Handlungen)
J. Bendig & Co., Weierstr. 43.
Wellerstein & Mayer, Weierstr. 19.
Bernarts, Heinrich, Marktplaz 32.
Daniel, Jacob, Weierstraße 62.
Friedberg & Schweizer,
Marktplaz 26.

Gordon, Joseph, Holzthor 3.
Günerebein, Wwe. Hugo, Weierstr. 67.
Levy, Leopold, Kölnstraße 11.
Loeb, Leopold, Kölnstraße 50.
Mauf, Martin, Viehmarkt 22.
Schnitzler, Melchior, Weierstr. 38.
Sieger-Schmitz, Holzthor 12.
Sieger, Ehefrau Ignaz, Wirtel-
straße 1.

**Klempner und Blechwaaren-
Handlungen.**

Blasheim, Jacob, Altejülicherstr. 2.
Braunweiler, H. J., Wirtelstr. 12.
Dorr, Franz, Oberstraße 4.
Dreßen, Mathias, Altenteich 35.
**Fahnen-schreiber, Phil., Köln-
straße 41.**
Fausst, Bernard, Oberstraße 27.
Goesch, Christian, Altenteich 2.
Horst, Ludwig, Marktplaz 22.
Hübich, Heinrich, Kämergasse 37.
Hübich, Jacob, Philippstraße 1.
Kaltbrenner, Edmund, Weierstr. 4.
Kall, Heinrich, Jesuitengasse 8.
Beiffer, Ferdinand, Holzthor 24.
Nagen, Hermann, Oberstraße 60a.
**Nagen, Werner, Zehnthof-
straße 3.**

Rhein, Wilhelm, Weierstraße 41.
Röder, Werner, Altenteich 13.
Schäfer, Christian, Wirtelstraße 2.
Schneider, Carl Pet., Viehm. 52.
Schneider, Friedr., Vereinsstr. 32.
Schreiber, Ferdinand, Tivolistr. 7.
Stollenwerk, Barthel, Holzstr. 8.
Thelen, Joseph, Jesuitengasse 10.
Wenge, Peter, Weierstraße 57.

Kohlenhandlungen.

Althoven, Heinr., Arnoldsweierstr. 10.
Bauchmüller, Adam Joseph, Ar-
noldsweilerstraße 10a.
Bolz, Hubert, Höfchen 10.
Dörr, Christian, Lager Arnolds-
weilerstraße.
Gebhardt, Franz, Schellengasse 7.
Herf, Johann, Arnoldsweilerstr. 2.
Joopen, Joh. Hub., Riedeggenerstr. 2.
Kieselstein, F. S., Lager Zehnthof-
straße und an der Bahn.
Kirchner, Herm., Eisenbahnstr. 8.
Mohr, Heinrich, Eisenbahnstr. 21.
F. Roth & Co., Altenteich 25.
Schlömer, Wilh., Altejülicherstr. 2.
Schlöffer, Duir., Neuejülicherstr. 14.
Schmidt, Carl, Beschstraße 7.
Schneppenheim, P., Eisenbahnstr. 37.
Schröteler, Joseph, Viehmarkt 40.
Ullmann jun., Kölnstraße 64.
Winnickes, Heinrich, Violeng. 5a.

Kolporteurs.

Dreßen, Joseph, Steinweg 4.
Gasper, Christ., Riedeggenerstr. 14.
Nolden, Georg, Kämergasse 11.

Korbmacher.

Henjeler, Eberh., Nagelschmiedg. 2.
Joachim, Wilhelm, Oberstraße 101.
Meyer, Nicolans, Nachenerstr. 34.
Provinzial-Blinden-Anstalt, Alte-
jülicherstraße 16.
Schäfer, Adam, Wirtelstraße 4.
Schäfer, Heinrich, Weierstraße 29.

Krautfabriken.

Gebr. Bauchmüller, Distelrath 12.

Kürschner.

(Siehe Pelzwaarenhandlungen.)

Kunstdünger-Niederlagen.

Bauchmüller, Ad. J., Arnolds-
weilerstraße 10a.
Coenen, Peter, Oberstr. 21.
Herperth, Hermann Joseph,
Kölnstraße 34.
Lefils, Victor, Kölnstraße 56.

Kunsthandlungen.

Schlingensiefen, Martin, Bonner-
straße 8.

**Sollms, Wilhelm, Weier-
straße 37.**

Kunstwollfabrik.

Gebr. Schüll in Birkesdorf.

**Kupferschmiede und Metall-
gießer.**

Degen, Barthel Hub., Weierstr. 44.
Hechtenberg, Heinrich, Kölnstr. 42.
Könnecker, Erch., Neuejülicherstr. 2.
Macherey, Peter, Oberstraße 26.
Scheper, Jacob, Viehmarkt 30.
Schönnecker, Ludwig, Altenteich 31.
Stoekheim, Heinrich, Oberstr. 101.
Walter, Otto, Philippstraße 9.
Zeyen, Carl Rud., Wirtelstr. 26.
Zeyen, Reinold, Eisenbahnstr. 70.

**Kurz- und Wollenwaaren-
Handlungen.****J. Braun-Roeder, Ober-
straße 19.**

Burdard, Geschw., Weierstr. 61.
Dohmen, Franz, Kölnstraße 15.
Esser, Joh. Edmund, Weierstr. 55.
Falk, Wwe. Bernhard, Oberstr. 41.
Fischer, Wanda, Wirtelstr. 8.
**H. Gördes Sohn, Ahrweiler-
plaz 21.**

Gebr. Gördes, Holzthor 14.
Halm, Eduard, Wirtelstraße 19.
Hubin, Wwe. Michael, Ahrwyl. 23.
**Maurer, Rud., Eisenbahn-
straße 18.**

Milz, Jacob, Philippstraße 2.
Müller, Heinrich, Oberstraße 63.
M. C. Nießen, Kölnstraße 4.
Oberlack, Robert, Weierstraße 32.
Pflugfelder, Jos., Neuejülicherstr. 10.
Nagen, Wwe. Hubert, Holzthor 19.
H. Rau Wwe. S. Sohn,
Weierstraße 26a.

Röder, Wwe. Cath., Höfchen 16.
Schmill, Michael, Kölnstraße 7.
Schant, Ehefrau Friedrich Carl,
Arnoldsweilerstraße 11.

Schulte, Anton, Weierstr. 16.
M. Schulte & Co., Weierstr. 28.
Stern, Wwe. Julius, Mühleng. 3.
Tommet-Schumacher, Oberstraße 3.
vom Bruch, Adolph, Zehnthofstr. 4b.

L. Weegmann Nachfolger,
Weierstraße 17.

Lederhandlungen.

Sehder, Chr. Aug., Altenteich 39.
Günerebein, Hub., Ahrweilerpl. 26.

Scheffen, Carl, Weierstraße 26b.
Schlegel, Peter, Kölnstraße 17.
**Simon, Sigmund, Zehnthof-
straße 4a.**
Zenten, Peter, Holzthor 4.

Leinenhandlungen.

(Auch die meisten Manufacturwaaren-
Geschäfte führen Leinen.)

**Feisenmeyer, Hubert, Markt-
platz 3.**
Müller, Caspar, Wirtelstraße 28.
**Wilhelm Müller jun. (A.
Heimbach), Kölnstraße 12.**

Lichtefabriken.

(Siehe unter Wachslichte- und Kerzen-
fabriken.)

**Lithographen, Stein- und
Lichtdrucker.**

**Burghard, Ludwig, Schellen-
gasse 13.**
Peiffer, Fr. Wilh., Bonnerstr. 8.
Stendel, Gebrüder, Kölnwirtel-
thorpromenade 2.

Lumpen- und Knochenhändler.

Klaffen, Frig, Kämergasse 35.
Diesenbach, Josepha, Kämerg. 30.
Engels, Mathias, Fischstraße 18.
Gebhardt, Franz, Schellengasse 7.
Hoffstadt, Eman., Kämergasse 24.
Hoffstadt, Samuel, Kölnstraße 49.
Jakobs, Friedrich, Kämergasse 47.
Jermann, Callmann, Altejülicher-
straße 29.
Löwenstein, Wwe. J., Kämerg. 11a.
Müller, Johann, Bonnerstr. 30.
Nacken, Chefr. Ant., Kämerg. 39.
Schäfer, Mich., Eisenbahnstr. 47.
Schmitz, Chefr. Gerh., Kämerg. 43.
Stein, Salomon, Kämergasse 17.
Stollenwerk, Joh., Vereinsstr. 30.
Strauß, Ed., Altenteich 29.
Thomas, Paul, Ochsenweg 13.
Ximar, Wwe. Jacob, Bongard 3.

Mafler.

Capell, Lambert, Kölnstraße 13.
Cremer, Joh. Georg, Mohrenstr. 2.
Leven, Moses, Bongard 21.

**Manufactur-, Tuch- und
Buckskin-Handlungen.**

(Die meisten Geschäfte liefern auch fertige
Kleider nach Maß.)

**Abenau, Johanna, Weier-
straße 51.**
Bellerstein & Meyer, Weierstr. 19.
J. Bendix & Co., Weierstr. 43.

Bleesen, Wwe. Mathias Hubert,
Kölnstr. 20.
Büttgenbach, Helena, siehe Con-
rad Nießen.

Cahn, Benj., Neuejülicherstr. 16a.
Cahn, Levy, Neuejülicherstraße 18.
Capell, Samuel, Schellengasse 18.
Coenen, Peter, Oberstr. 21.
Cremer, Andreas, Viehmarkt 2.
Cremer, Bernhard (en gros), Köln-
straße 36.

Degen, Barthel, Weierstraße 33.
Dohmen, Franz, Kölnstraße 15.
Dolsen, Simon, Marktplatz 25.
Esser, Wwe. Bernh., Kölnstr. 3.
Esser, Joh. Edmund, Weierstr. 55.
Fischer, Gebr., Ahrweilerplatz 9.
Franken, Gechw., Wirtelstr. 22a.
**Friedberg S. Schweizer,
Marktplatz 26.**

Froisheim, Philipp, Marktplatz 7.
Gordon, Jos., Holzthor 3.
Hambach, Anton, Wirtelstr. 31.
Hansen, Christian, Kölnstraße 18.
Hansen, Wwe. Nic., Oberstr. 65.
Heinen, Christian, Weierstraße 64.
Janzer, S. J., Holzthor 6.
M. Klein, Viehmarkt 30.

Kückhoven, Johann, Weierstr. 22.
Laplanche, Peter, Oberstraße 28.
Leopold Levy, Kölnstraße 11.
Loeb, Leop., Oberstr. 77.
**Loevenich, Wwe. Theodor,
Ahrweilerplatz 1.**
Merdens, Heinrich, Kölnstr. 47.
(Tuch en gros.)

**Mersheim, Mathias Joseph,
Ahrweilerplatz 2a.**
Meuthen, Geinr. Jos., Viehm. 28.
Noch, Wwe. Mich., Weierstr. 13.
**Conrad Nießen, Markt-
platz 11.**

M. C. Nießen, Kölnstraße 4.
Passenholz-Esser, Holzthor 7.
Peters, Johann, Kölnstraße 37.
Pfennigs, Joseph, Weierstraße 60.
**Sacré, Moys, Ahrweiler-
platz 22.**

Peter Schäfer (Anton) Oberstr. 18.
Schäfer, Wwe. Theod., Marktpl. 28.
Scheper, Lambert, Holzthor 2.
Schmitz, Wwe. Johann Gottfried,
Oberstraße 47.
Schnitzler, Melchior, Weierstr. 38.
Schöller & Co., Eisenbahnstr. 55.
(Tuch en gros.)

Schönen, Joseph, Kölnstraße 5.
Schulte, Anton, Weierstr. 16.
Schumacher, Jos., Ahrweilerpl. 17.
Sieger-Schmitz, Weierstr. 81.
Spölggen, Hubert, Kölnstraße 34.
Stettner, Carl, Oberstr. 22.
Tonnet-Schumacher, Oberstraße 3.
Velden, Georg, Wirtelstraße 27.

**L. Vetter, vormals Cron,
Altenteich 14.**

Voß, Wwe. Sal., Eisenbahnstr. 62.
Weber, Caspar Jos., Holzthor 8.
**L. Weegmann Nachfolger,
Weierstraße 17.**

Wirz, Fr. Wilh., Ahrweilerpl. 8.
Wirz, Helena, Holzthor 17.
Wirz, Peter, Holzthor 30.
Wolf, Peter Jos., Weierstraße 39.
Wübel, Theodor, Weierstraße 83.

Maschinenbauer.

(Siehe Eisengießerei.)

**Maschinenlager (landwirth-
schaftliche Maschinen).**

Leßls, Victor, Kölnstraße 56.
Schmitz, M. J., Wirtelstr. 33.
**Wirnich, Peter Anton, Markt-
platz 17.**

**Material- und Farbwaaren-
Handlungen.**

(Bestere siehe auch unter Tapetenhdngen.)

Cardue, Adolph, Oberstraße 40.
**Dunkel, Arnold Jos., Ober-
straße 13.**
Gasper, Wilhelm, Kölnstraße 10.
Hansen, Felix, Weierstraße 63.
Kallenberg, Caspar, Annaplatz 1.
Keller, Franz, Eisenbahnstr. 30.
Albert Kranz, Wilh. Müller jun.
Nachfolger, Kölnstraße 10.
Münch, Jos., Marktplatz 20.
Sons, Hubert, Oberstraße 53.

Maurermeister.

(Siehe auch Architekten u. Ingenieure.)

Berg, Heinrich, Carlstraße 6.
Drenhaupt, Carl, Nachenerstr. 7a.
Hilgers, Christ., Ribeggenerstr. 4.
Kuders, Arnold, Eisenbahnstr. 49.
Lapp, Ludwig, Kreuzstraße 16.
Linden, Anton, Noerstraße 17b.
Linden, Leonh., Kölnobertthorpr. 16.
Macheren, August, Carlstraße 2a.
Neuter, Math., Ribeggenerstr. 7.
Schaaf, Johann (Nießen & Schaaf),
Höfchen 10.
Schumacher, Joseph, Holzstr. 28.
Wichterich, Theodor, Carlstr. 8.

Mechaniker.

Pigler, Johann, Holzthor 34.

Messerschmiede.

Versch, Joh. Jos. Carl, Schelleng. 2.
Seitz, Georg, Viehmarkt 14.

Mezger.

Abler, Peter jun., Kämergasse 15.
 Adler, Peter sen., Kämergasse 11.
 Althoven, Phil., Arnoldsstr. 30.
 Arensberg, Abraham, Höfchen 9.
 Balg, Jacob, Viehmarkt 30.
 Becker, Jos. sen., Ribeggenerstr. 6.
 Becker, Jos. jun., Ribeggenerstr. 16.
 Becker, Phil. Jac., Philippstr. 18.
 Bongars, Michael, Weierstr. 65.
 Cahn, Marcus, Altesjülicherstr. 13.
 Capell, Hermann, Plebergasse 12.
 Capell, Samuel, Schellengasse 18.
 Deuster, Barthel, Zehnthofstr. 1.
 Fall, Jacob, Oberstraße 59.
 Felten, Georg, Zehnthofstraße 4.
 Fischbach, Carl, Eisenbahnstr. 22.
 Frohn, Leopold, Kölnstraße 29.
 Gagweiler, Pet. Jos., Kölnstr. 40.
 Günerbein, Heinrich, Höfchen 16.
 Günerbein, Joseph, Viehm. 39d.
 Günerbein, Peter, Holzthor 11.
 Günerbein, Pet. Jos., Weierstr. 7.
 Ingemann, Fr. Jos., Holzthor 22.
 Kappes, Peter, Oberstraße 16.
 Kremenz, Barthel, Weierstr. 31.
 Kremenz, Geschw., Weierstraße 49.
 Kremenz, Joseph, Wirtelstraße 18.
 Krupp, Joseph, Oberstraße 51.
 Lenz, Herm., Neuejülicherstr. 8.
 Leven, Hermann, Bongard 21.
 Mattonet, Arn. Jos., Holzthor 5.
 Mattonet, Heinrich, Weierstraße 9.
 Mattonet, Hubert, Plebergasse 38.
 Mohren, Peter, Kämergasse 5.
 Sauerbier, Ferd., Viehmarkt 31.
 Schmis, Wwe. Theodor, Oberstr. 5.
 Schneider, Joseph, Steinweg 26.
 Schwanenberger, Andr., Bong. 19.
 Schweizer, Andr., Ochsenweg 2.
 Sommer, Heinrich, Viehmarkt 43.
 Thelen, Peter, Viehmarkt 21.
 Tilgenkamp, Carl, Wirtelstraße 6.
 Vob, Philipp, Eisenbahnstraße 62.
 Wienands, Heinr., Ahweilerpl. 5.
 Willifen, Joh., Ahweilerpl. 2b.
 Schneider, Peter, Weierstraße 53.

Miethfutcher.

Grothe, Joseph, Zehnthofstraße 2.
 Kaiser, Martin, Plebergasse 10.
 Kurth, Johann, Eisenbahnstr. 12.
 Marx, Wwe. Peter, Wirtelstr. 39.
 Odenfels, Johann, Oberstraße 45.
 Schmis, Friedrich, Holzthor 16.

Mineralwasser-Fabrik.

Schmidt, Carl, Peschstraße 7.

Modistinnen und Mode-Handlungen.

Acker, Barbara, Plebergasse 44.
 Burckard, Ehefr. Ferd., Annapl. 5.

Courth, Elise, Altenteich 10.
 Esser, Hermann, Altenteich 16.
 Faust, Gertrud, Höfchen 3.
 Fischer, Joseph, Oberstraße 12.
**Friedberg & Schweizer,
 Marktplatz 26.**

Garren, Joseph, Viehmarkt 23.
 Heinrichs, Ww. Georg, Weierstr. 11.
 Holthaus, Geschwister, Zehnthof-
 straße 23.
 Jackson, Lambert, Viehmarkt 9.
 Stern, Ehefrau Joseph, Oberstr. 6.
 Klutmann, Catharina, Weierstr. 25.
 Klutmann, Heinrich, Weierstr. 26a.
 Krauthausen, Aug., Wirtelstr. 3.
 Lieck, Servatus, Holzthor 25.
 Maaschen, Geschw., Viehmarkt 2.
 Mattonet, Frig, Nachenerstr. 1a.
 Mohnen, Elise, Viehmarkt 12.
 Romländer, Lydia, Mohrenstr. 4.
 Schneider, Geschw., Oberstr. 40a.
**Frau Bertha Schöller, Weier-
 straße 21.**
 Schroeder, Ehefrau Clemens, Neue-
 jülicherstraße 4.
 Spaltenstein, Hubertina, Wirtel-
 straße 41.
**L. Bette, vormals Cron,
 Altenteich 14.**
 Wallraff, Odilia, Bongard 27.
 Wiemers, Geschw., Viehmarkt 19.

Möbelmagazine.

Adler, Christian, Kämerg. 45.
 Büden, Ignaz, Weierstraße 12.
 Courth, Wwe. Heinr., Altent. 10.
 Courth, Peter, Marktplatz 24.
 Degen, Franz, Steinweg 42.
 Dolfen, Simon, Marktplatz 25.
 Lersch, Heinrich, Weierstraße 73.
 Maus, Martin, Viehmarkt 22.
 Mehernich, Jacob, Viehmarkt 37.
 Neumann, Peter, Pangsgasse 5.
 Ringen, Joseph, Violengasse 3.
 Ragen, Engelbert, Spülgasse 1.
 Schaaf, Wilhelm, Viehmarkt 17.
**Volles, Arnold Jos., Wirtel-
 straße 43.**
 Windelschmidt, S., Nachenerstr. 32a.

Möbelwagenbesitzer.

Mösch, Wilhelm, Schellengasse 16.
**Volles, Arnold Jos., Wirtel-
 straße 43.**

Mühlenbauer.

Andrees, Georg, Nachenerstr. 34.
 Moris, Georg, Grünstraße 4.

Mühlenbesitzer.

Hansen & Funf, Arnoldsstr. 9.

Kuck, Theodor, Nachenerstraße 7b.
 Kelleßen, Herm. Jos., Veldenerw. 3.
 Pleuß & Mayns, Nachenerstr. 1.
 Schumacher, Ehefrau Johann,
 Becksmühle.

Munitions-Handlungen.

**Fahnenreiber, Phil., Köln-
 straße 41.**
Günerbein, Jos., Oberstr. 46.
 Münggrath, Geschw., Kölnstr. 42.
 Hub. Sons, Oberstr. 53.
 Wolff, Peter Jos., Weierstr. 39.

Musikalienhandlungen.

Gamel'sche Buchhandlung, Markt-
 platz 15.
**Solinus, Wilhelm, Weier-
 straße 37.**

Nadelfabriken.

Dubois, Heinr. Aug., Wirtelstr. 34.
 Carl Schleicher & Söhne zu Schön-
 thal.

Näherinnen.

Acker, Maria, Plebergasse 48.
 Acker, Sibilla, Plebergasse 44.
 Bergerhausen, Petronella, Ober-
 straße 32.
 Blasheim, Barbara, Ahrwpl. 16.
 Vob, Anna, Carlstraße 2.
 Braun, Wwe. Joh., Schelleng. 9.
 Büttgenbach, Wwe. Sibilla, Weier-
 straße 11.
 Cohlen, Wwe. Heinr., Steinweg 2.
 Dick, Wwe. Steph., Viehmarkt 26.
 Dohmen, Helena, Holzthor 10.
 Esser, Geschw., Ahweilerpl. 2b.
 Fabritius, Catharina, Oberstr. 41.
 Feldmeyer, Wwe. Laurenz, Kämer-
 gasse 3.
 Felsler, Wwe. Christ., Pleberg. 14.
 Finkelberg, Ehefr. Eng., Zehnthofstr. 9.
 Geschwister Frings, Kämergasse 21.
 Fuß, Wwe. Christian, Kämerg. 41.
 Gärtner, Urula, Kämergasse 41.
 Gerber, Margaretha, Steinv. 13.
 Gerber, Ehefr. Jos., Oberstr. 23.
 Gerhards, Cath., Plebergasse 16.
 Gier, Elisabeth, Viehmarkt 47.
 Glasmacher, Geschw., Höfchen 15.
 Gohr, Elisabeth, Schulzschänker 8.
 Haas, Geschw., Neuejülicherstr. 7.
 Harperscheidt, Hel., Viehmarkt 27.
 Henseler, Clara, Zülpicherstr. 4.
 Heß, Josephina, Philippstraße 28.
 Hochscheidt, Marg., Viehmarkt 43.
 Hüsgen, Elisabeth, Annaplatz 8.
 Hüsgen, Wwe. Herm., Kämerg. 34.

Jardon, Maria und Agnes, Oberstraße 40.

Jungermann, Maria, Schelleng. 11.
Kall, Helena, Beschstraße 4.

Krauthausen, Wwe. Wilhelm, Wirtelstraße 3.

Kudertz, Wwe. Sib., Oberstr. 49.

Kürten, Wwe. Joh., Höfchen 15.

Langen, Wwe. Marg., Oberstr. 129.

Mauermann, Elise und Clara, Kölnstraße 79.

Meurer, Maria und Helena, Kölnstraße 49.

Mohr, Gertrud, Grünstraße 29.

Müller, Catharina u. Magdalena, Oberstraße 67.

Niezen, Sophia, Schellengasse 21.

Oleff, Catharina, Roerstraße 40.

Pohl, Josephina, Beschstraße 6.

Renard, Emma, Oberstraße 69.

Rick, Geschw., Kölnstraße 27.

Röhllich, Anna, Oberstraße 41.

Roels, Geschw., Bendersch. 15.

Roth, Geschw., Mühlengasse 4.

Sacré, Catharina, Viehmarkt 37.

Schadert, Margaretha, Viehm. 32.

Schäfer, Luise, Viehmarkt 38.

Schils, Ehefr. Hub., Wirtelstr. 10.

Schlepütz, Wwe. Christian, Neuejülicherstraße 14.

Schmitz, Wwe. Joh., Altenteich 7.

Schröder, Maria Anna, Viehm. 27.

Spaltenstein, Wwe. H., Kölnstr. 18.

Steffens, Wwe. Pet., Weierstr. 12.

Strauß, Ehefrau Anton, Ahreweilerplatz 2.

Stumm, Wwe. Andreas, Arnoldsweilerstraße 13.

Tappert, Magdalena, Steinweg 8.

Thelenberg, Irmg., Wirtelstr. 28.

Thoma, Wwe. Pet., Pleberg. 23.

Thoma Clouth, Adele, Weierstr. 40.

von der Berg, Gertr., Oberstr. 45.

Willms, Wwe. Jos., Schelleng. 4.

Nähmaschinenhandlungen.

Galm, Eduard, Wirtelstraße 19.

Reidlinger, Georg, Viehmarkt 6a.

Pizler, Johann, Holzthor 34.

Schmidt & Hengstenberg
(Heinr. Schmidt), Altenteich 18.

Nagelschmied.

Neuendorf, H., Steinweg 28.

Seifen- und Del-Fabrik.

Wilh. Birnich & Söhne, Markt-
platz 10.

Optiker.

Zondervan, Casar, Wirtelstr. 17.

Düren.

Papierfabriken.

Benrath & Frank in Mariaweiler.
Emil Hoesch & Schleicher in Kraut-
hausen.

Gebr. Hoesch in Friedenau.

Gebr. Hoffmüller zu Gürzenicher-
mühle.

Gebr. Schmitz in Merken.

Jelix Heinrich Schöller, Neue-
jülicherstraße 69.

Heinrich August Schöller Söhne
zu Schöllershammer bei Len-
dersdorf.

Papierhandlungen en gros.

(Siehe auch Schreib- und Zeichenmate-
rialien-Handlungen.)

**Cläßen & Aubreville, Weier-
straße 52.**

**Gebrüder Degen, Vieh-
markt 36.**

Mundt, Hugo, Kölnstraße 1.

Olig, Wwe. Anton, Plebergasse 15.

**S. Rau Wwe. & Sohn (auch
Papier- & Waaren-Fabrik),
Kölnoberthorprom. 12.**

Schieffer, Wilh., Donnerstr. 20a.

Carl Schleicher & Schüll, Arnolds-
weilerstraße 40.

**Schwabenberger, Andreas,
Bongard 19.**

Winkel Schmidt, Heinr., Ribeggene-
straße 3a.

Parfümeriewaarenhandlgen.

Schils, Hubert, Wirtelstr. 10.

Schils, Wilh. jun., Marktpl. 31.

Sieger, Jacob, Ahreweilerplatz 27.

Zollmeyer, Peter, Holzthor 13.

Peizwaarenhandlungen.

Bellerstein & Mayer, Weierstr. 19.

Gebr. Fischer, Ahreweilerplatz 9.

Gerber, Joseph, Oberstraße 23.

Hoesch, Wilhelm, Weierstraße 47.

Kreuer, Carl, Oberstraße 25.

Kühn, Joseph, Kölnstraße 19.

Pfeifenhandlungen.

Kleinschmidt, C. A., Oberstraße 2.

Peters, Heinrich, Oberstraße 29.

Schaefer, Christian, Wirtelstr. 2.

Pferdehändler.

Leiser, Simon, Ribeggene-
str. 3a.

Loeb, Salomon, Kölnstraße 50.

Pferdemetger.

Krüger, August, Mühlengasse 11.

Mattonei, Joseph, Philippstr. 10.

Pflasterer.

Delzepich, Peter, Vereinsstraße 9.

Photograph.

**Ophoven, Mathias, Ober-
straße 33.**

Pflasterermeister und Stuckaturer.

Bauth, Wilh., Kölnerhauffee 7a.

Bischof, Johann, Holzweg 11a.

Caster, Michael, Gschweg 1.

Courte, Joh. Peter, Eichstraße 1.

Effer, Peter, Carlstraße 7.

Gast, Joseph, Nagelschmiedg. 5.

Geuenich, Benedict, Kuthsgasse 6.

Stummer, Heinr., Kämergasse 11a.

Mennicken, Hubert, Schelleng. 25.

Mennicken, Johann, Schelleng. 27.

Mennicken, Mathias, Tivolistr. 7.

Mohr, Pet. Paul, Paradiesstr. 15.

Pelzer, Carl, Zülpicherstraße 7.

Schauff, Hubert, Plebergasse 14.

Polsterer und Decorateure.

Aufdemhaus, Caspar, Kölnstr. 14.

Böttger, Paul, Kämergasse 47.

Greb, Sigm. Carl, Oberstr. 37.

Jonas, Theodor, Wirtelstraße 11.

Lange, Heinrich, Kölnstraße 22.

Leisch, Heinrich, Weierstr. 73.

Mechemich, Jacob, Viehmarkt 37.

Merck, Hubert, Arnoldsstr. 38.

Miebes, Pet. Jos., Steinweg 15.

Otto, Friedrich, Steinweg 1.

Nadermacher, Joseph, Kölnstr. 85.

Schauff, Hubert, Plebergasse 14.

Schmitz, Johann Arnold, Holz-
oberthorpromenade 4.

Unterkeller, Bern., Eisenstr. 41.

Verstegen, Johann, Steinweg 28.

Wagener, Christian, Kölnstr. 43.

Wagner, Rudolph, Viehmarkt 39a.

Weiß, Michael, Ohjenweg 1c.

Winneberg, Jacob, Ohjenweg 1c.

**Porzellan- und Glaswaaren-
Handlungen.**

Beders, Wwe. Henr., Oberstr. 36.

Horst, Ludwig, Marktplatz 22.

Kuhfel, Peter jun., Oberstr. 11.

**Mäurer, Rud., Eisenbahn-
straße 18.**

Mayer, Jos., Holzthor 9.

Meyer, Isaak, Neuejülicherstr. 6.

Niezen, M. C., Kölnstraße 6.

Noelen, Geschw., Weierstraße 45.

Sonanini, Carl, Oberstraße 43.

Sons, Hubert, Oberstraße 53.

Voß, Carl, Oberstraße 34.

Privatlehrer u. Lehrerinnen.**A. Handarbeiten, weibliche.**

Schreff, Ehefrau Philipp, Eisenbahnstraße 22.

B. Musik.

Hilgers, Bertram, Viehmarkt 2.
Hoch, Heinrich, Oberstraße 79.
Jonen, Peter, Weierstraße 41.
Lautmann, Theodor, Holzstr. 34.
Necke, Hermann, Höfchen 1a.
Wilden, Martin, Alenteich 23.

C. Reitlehrer.

Nabetge, Hermann, Stuhgasse 2.

D. Sprachlehrer.

Lütfemann, Carl Friedr., Tivolistraße 19.

Polen, Peter, Kölnstraße 49.

E. Stenographie.

System Gabelsberger:
Lehrer Hermanns, Weierstr. 32.

System Neu-Stolze:
Bezirksfeldwebel Hoffacker, Markt-
platz 6.

F. Tanzlehrer.

Groß, Joh. Wilh., Zehnthoffstr. 21.

Pulver- u. Schrothandlungen.

(Siehe Munitionshandlungen.)

**Pumpenmacher und Zink-
arbeiter.****Fahnenmacher, Phil., Köln-
straße 41.**

Fell, Joseph, Viehmarkt 47.

Kiefer, Joh. Wilh., Viehm. 33.

**Lennarz, Franz, Eisenbahn-
straße 52b.**

Wejang, Hubert, Grünstraße 25.

Wilberg, Michael, Kölnstraße 53.

Rechtsanwälte.

Courth, Adam, Wirtelstraße 32.

Derichs, Zuzin Heinr., Kölnstr. 45.

Schleicher, Friedr., Bonnerstr. 14.

Rechtspractikanten.

Kern, Joseph, Oberstraße 6.

Borbrüggen, Herm., Kölnstr. 30.

Wassong, Franz, Kölnstraße 48.

Reinigungsunternehmer.

Für Latrinen:

Trienes, Peter, Marktplatz 21.

Für Straßenkehricht:

Meurer, Theod., Eisenbahnstr. 66.

Samenhandlungen.

(Siehe auch Gärtner.)

Dahlen, Jacob, Annaplatz 10.

Dieker, Joseph, Viehmarkt 17a.

Erkens, Johann, Kölnstraße 62.

Erkens, Peter, Kölnstraße 78.

Rüchhoven, Joh., Weierstr. 22.

Ruth, Joseph, Ruthsgasse 4.

Machereu, Franz, Oberstraße 85.

Schleip, Wwe. Ben., Wirtelstr. 25.

Trienes, Peter, Marktplatz 21.

Sattler.

Aufdemhaus, Caspar, Kölnstr. 14.

Bernards, Joseph, Oberstr. 129.

Bock, Christian, Oberstraße 60a.

Jonas, Theodor, Wirtelstraße 11.

Kaymer, Christ., Ribeggenerstr. 1.

Lange, Heinrich, Kölnstraße 22.

Mercks, Hubert, Arnoldsstr. 38.

Nieweler, Johann, Holzthor 1.

Unterfeller, Bern., Eisenbstr. 41.

Wagener, Christian, Kölnstr. 43.

Weber, Herm. Jos., Kölnstr. 85.

**Schirmfabrikanten u. Schirm-
handlungen.**

Fischer, Gebr., Ahweilerplatz 9.

Gerber, Joseph, Oberstraße 23.

Kleinschmidt, C. A., Oberstr. 2.

Kühn, Joseph, Kölnstraße 19.

Leffmann, Salomon, Kölnstr. 32.

Peters, Heinrich, Oberstraße 29.

Schlosser.

Acker, Johann Arn., Kölnstr. 39.

Becker, Peter Jos., Weierstr. 83.

Bergerhausen, M., Philippstr. 20.

Bongenberg, Joh., Viehmarkt 6a.

Brüggemann, Joh., Vereinsstr. 1.

Clemens, Franz Ger., Viehm. 34.

Congen, Theodor, Grünstraße 9.

Courth, Joseph, Viehmarkt 30.

Falkenberg, Wilhelm, Oberstr. 60.

Hartmann, Eberh., Plebergasse 9.

Heinrich, Wilhelm, Mühleng. 4.

Hillemacher, Jacob, Roerstr. 21b.

Holthausen, Eberh., Grünstr. 17.

**Hünerbein, Joseph, Ober-
straße 46.**

Hutmacher, Wilh. Jos., Pleberg. 48.

Krüpper, Hubert, Ochsenweg 10.

Krüpper, Mathias, Hambodsh. 6.

Lennarz, Wilh., Lindenprom. 11.

Linden, Victor, Steinweg 11.

Ludwigs, Chr., Kölnobberthorpr. 28.

Malsbenden, Theod., Eisenbstr. 60.

Nelles, Jacob, Wirtelstraße 36.

Odenhausen, F., Oberstr. 20.

Ott, Rudolph, Viehmarkt 30.

Peetz, Johann, Wirtelstraße 64.

Pingen, Arnold, Ochsenweg 11.

Reinartz, Wilhelm, Ochsenweg 9.

Rick, Philipp, Bonnerstraße 19.

Schüngen, Franz, Ochsenweg 9.

Schleger, Franz Ant., Pleberg. 17.

Schmis, M. J., Wirtelstraße 33.

Schüffeler, Joh., Wirtelstraße 41.

Schütz, Christ. Jos., Weierstr. 54.

Schunmacker, Gerh., Philippstr. 4.

Stollenwerk, Reiner, Kölnstr. 64.

Stürz, Wilhelm, Weierstraße 71.

Uerlichs, Adam Jos., Viehm. 10.

Uerlichs, Wilh. J., Weierstr. 36.

Verken, Joh., Altejülicherstr. 25.

von der Stück, Carl, Viehm. 4.

Vossien, Eduard, Ahweilerpl. 6.

Zander, Joseph, Kölnstraße 29.

Schmiede (Huf- und Wagen-).

Gambach, Peter, Nachenerstr. 10.

Hannot, Carl, Mühlengasse 9.

Klinkenberg, Ferd. Aug., Alente. 27.

Klinkenberg, Theod., Oberstr. 121.

Lenzen, Tilman, Viehmarkt 8.

Depen, Eduard, Distelrath 2.

Paulus, Johann, Arnoldsstr. 28.

Quast, Joh., Altejülicherstraße 2.

Scheeren, Wilh. Jos., Eisenbstr. 68.

Schneppenheim, Pet. Arn., Eisen-
bahnstraße 37.

von der Hagen, Gebr., Rickerts-
kampweg 4.

Schneider.

Bauer, Franz, Kämergasse 6.

Bendels, Martin, Schellengasse 25.

Bernarts, Heinrich, Marktplatz 23.

Boden, Joseph, Viehmarkt 35.

Boden, Thomas, Bongard 29.

Bonn, Peter, Steinweg 11.

Braunenberg, Aug., Annaplatz 3.

Broid, Anton, Oberstraße 115.

Buschmann, Nicolaus, Rickerts-
kampweg 9.

Carl, Arn. Louis, Wirtelstr. 25.

**Cremer, Andreas, Vieh-
markt 2.**

Cortien, Lambert, Plebergasse 32.

Cremer, Nicolaus, Weierstr. 71.

Cremer, Wilhelm, Höfchen 14.

Cremer, Joseph, Plechstraße 1.

Emunds, Carl, Steinweg 12.

Effer, Heinrich, Weierstr. 83.

Effer, Heinrich, Wirtelstraße 28.

Fabry, Werner, Nagelschmiedg. 1.

Fiedler, Max, Viehmarkt 28.
 Fischbach, Gebr., Viehmarkt 4.
 Führer, Stephan, Kölnstraße 44.
 Fuß, Jacob, Steinweg 8.
 Gerber, Eberhard, Holzthor 26.
 Goepen, Math., Neujülicherstr. 57.
 Hahn, Wilhelm, Bongard 1.
 Hamacher, Pet. Jos., Kämerg. 8.
 Heißmann, Hubert, Wirtelstr. 4.
 Höningen, Pet. Jos., Weierstr. 15.
 Hoersch, Joseph, Altenteich 9.
 Hüffel, Joseph, Philippstraße 2.
 Janßen, Gerhard, Altenteich 13.
 Janßen, Gottfried, Pechstraße 14.
 Irnich, Peter, Kämergasse 21.
 Kayser, Joseph, Eisenbahnstr. 4.
 Kelleter, Carl, Weierstraße 32.
 Kelleter, Jacob, Oberstraße 71.
Krall, Theodor, Wirtel-
straße 16.

Kraus, Joh., Schulzschhäuser 16.
 Kreuer, Johann, Weierstraße 65.
 Küllmar, Adam, Oberstraße 63.
 Langen, Johann, Pechstraße 16.
 Lennarz, Fr. Ludw., Philippstr. 18.
 Linnarz, Heinrich, Wirtelstraße 2.
 Lowarz, Sub. Ant., Wirtelstr. 41.
 Mackerey, Barthel, Altenteich 19.
 Magerath, Johann, Kämergasse 8.
 Menzerath, Joh. Jos., Oberstr. 69.
Meuthen, Heinrich Joseph,
Viehmarkt 28.

Meuer, Wilhelm, Steinweg 10.
 Müllenmeister, Theodor Jacob,
 Violengasse 9.
 Nelles, Johann, Noerstraße 18.
 Nix, Anton, Kölnstraße 25.
 Nix, Barthel, Grünstraße 5.
 Nix, Mathias, Holzthor 26.
 Peters, Joseph, Eisenbahnstr. 51.
 Porzchen, Johann, Viehmarkt 30.
 Püs, Johann, Steinweg 44.
 Püs, Joseph, Pechstraße 6.
 Rauh, Hermann, Oberstraße 30.
 Ric, Philipp, Kämergasse 37.
 Robens, Andreas, Philippstr. 1.
 Rövenich, Joseph, Weierstraße 30.
 Sängersdorf, Cornel, Oberstr. 77.
 Schmitz, Johann, Annaplag 1.
 Schmitzler, Melchior, Weierstr. 38.
 Schmitzler, Winand, Philippstr. 2.
 Schumacher, Peter, Höfchen 1.
 Simons, Peter, Annaplag 6.
 Stegmann, Albert, Altenteich 11.
 Steinritz, David, Viehmarkt 39a.
 Thumm, Anton, Pleßergasse 16.
 Vestre, Christian, Marktplas 5.
 Visette, Heint., Uhrweierplaz 7.
 Wershoven, Peter, Weierstr. 23.
 Zimmermann, Heint., Kölnstr. 5.

Schornsteinfegermeister.

Jung, Wilhelm, Kölnerschäuffee 4.
 Peiffer, Heinrich, Holzstraße 10.
 Sommer, Carl, Oberstraße 119.

Schreib- und Zeichen-

materialien-Handlungen.
Clafen S Aubreville, Weier-
straße 52.
Dreßen, Johann, Oberstr. 7.
 Hamel, Robert, Marktplas 15.
Kelbenich, Joseph, Ober-
straße 32.
Mundt, Hugo, Kölnstraße 1.
 Nießen, Wilhelm, Wirtelstr. 22.
S. Rau Wwe. S Sohn,
Weierstraße 26a.
Schneider, Louis, Oberstr. 1.
Solinus, Wilhelm, Weier-
straße 37.
 Wiegering, Bernard, Oberstr. 38.

Schreiner.

Adler, Christian, Kämer-
gasse 45.
 Becker, Gottfr., Lindenpromen. 1.
 Beging, Gottfried, Grünstr. 78.
 Bend, Peter, Oberstraße 75.
 Bernards, Barthel, Lindenpr. 5.
 Bols, Hermann, Viehmarkt 30.
 Bremer, Adolph, Steinweg 17.
 Carduc, Christian, Pechstraße 1.
 Clafen, Mich., Niderstlampw. 7.
 Cohnen, Johann, Kölnstraße 16.
 Corneli, Heinrich, Viehmarkt 50.
 Courth, Wwe. Heint., Altent. 10.
 Courth, Peter, Marktplas 24.
 Daniels, Peter, Philippstraße 19.
 Degen, Franz, Steinweg 42.
 Dolfen, Simon, Marktplas 25.
 Dunkel, Bernard, Kölnstraße 85.
 Ebert, Jacob, Pleßergasse 32.
 Effers, Clem., Altejülicherstr. 7a.
 Emunds, Theod., Schulzsch. 18.
 Emunds, Math., Zülpicherstr. 6.
 Fäßbender, Peter, Tivolistr. 5a.
 Fischer, Peter, Altenteich 7.
 Giffeler, Wilhelm, Oberstraße 77.
 Galfenberg, Franz, Altenteich 17.
 Hamacher, Ludwig und Vertram,
 Schellengasse 9.
 Haurand, Frh., Altejülicherstr. 21.
 Hecker, Edmund, Viehmarkt 10.
 Heiliger, Werner, Mühlengasse 16.
 Heinen, Gottfried, Holzweg 11a.
 Hennes, Peter Jos., Schulzsch. 14.
 Henjel, August, Vereinsstraße 5.
 Hillgemann, Alex., Kämergasse 19.
 Höver, Gebr., Weierstraße 38.
 Hoof, Robert, Marktplas 8.
 Hülben, Vincenz, Schellengasse 4.
 Hünerbein, Peter, Weierstraße 67.
 Hünerbein, Jacob, Oberstraße 9.
 Hünerbein, Jordan, Jesuiteng. 5.
 Joopen, Joh. S., Nideggenerstr. 2.
 Irten, Jacob, Kämergasse 8.
 Kapp, Heinrich, Viehmarkt 33.

Kapp, Jacob, Viehmarkt 30.
 Kapp, Theod. Sub., Philippstr. 14.
 Kaulard, Johann, Kämergasse 27.
 Keppeler, Joh. Seb., Philippstr. 48.
 König, Joseph, Höfchen 1.
 Kras, Jacob, Schellengasse 4a.
 Krumbach, Carl, Bonnerstr. 31.
 Kürschgen, Heinrich, Bongard 25.
 Leusch, Friedr. Gottfr., Pechstr. 11.
 Mechernich, Wilhelm, Holzweg 11.
 Meuer, Carl, Marktplas 22.
 Misselich, Theodor, Kämergasse 32.
 Mohnen, Conrad, Viehmarkt 12.
 Neumann, Pet. u. Jos., Bangsg. 5.
 Noiron, Pet. Jos., Mühleng. 24.
 Pingen, Joseph, Violengasse 3.
 Pingen, Franz Ant., Karlsstr. 4.
 Püs, Peter Jos., Nideggenerstr. 14.
 Nagen, Engelbert, Spülgasse 1.
 Namacher, Johann, Gschweg 2.
 Namacher, Jacob, Gschweg 2.
 Raumann, Carl, Pleßergasse 42.
 Ric, Anton, Kölnstraße 27.
 Rübisaat, Franz, Schulzsch. 2.
 Schaaf, Jacob, Marktplas 8.
 Schaaf, Wilhelm, Viehmarkt 17.
 Scheidt, Johann, Viehmarkt 43.
 Schmitz, Joseph, Kölnstraße 37.
 Schneider, Bern., Neujülicherstr. 5.
 Schneider, Heint., Viehmarkt 39b.
 Schröder, Joh., Neujülicherstr. 61.
 Schröder, Math. Jos., Carlstr. 3.
 Schumacher, Heint., Altenteich 6.
 Simons, Adolph, Pleßergasse 2.
 Simons, Arnold, Oberstraße 68.
 Steffens, Franz, Ohjenweg 1e.
 Stern, Franz, Steinweg 40.
 Tappert, Adolph, Steinweg 8.
 Thissen, Heint., Neujülicherstr. 65.
 Tils, Johann, Lindenpromenade 3.
 Tig, Joseph, Holzthor 28.
 Weck, Peter, Oberstraße 37.
 Weisenberg, Heinrich, Oberstr. 75.
 Windelschmidt, S., Nachenerstr. 32a.
 Wirs, Caspar, Kämergasse 34.
 Wolf, Friedrich, Pleßergasse 11.
 Wolter, Carl, Steinweg 18.
 Wolter, Johann, Kämergasse 20.

Schuh- u. Stiefelhandlungen.

Breidenbend, Engelb., Weierstr. 18.
 Cremer, Gasp. Wilh., Oberstr. 8.
 Cremer, Jacob Fr., Steinweg 3.
 Glas, Frz. Wilh., Nachenerstr. 7b.
 Hender, Chr. Aug., Altenteich 39.
 Hünerbein, Hub., Uhrweierpl. 26.
 Kayser, Peter, Viehmarkt 32.
 Keipen, Wwe. P. S., Weierstr. 36.
 Schäfer, Friedrich, Annaplag 2.
 Scheffen, Carl, Weierstraße 26b.
 Schlegel, Peter, Kölnstraße 17.
Wirs, Friedrich Wilhelm,
Uhrweierplaz 8.

Schuhmacher.

Bauer, Johann, Weierstraße 12.
 Bauer, Peter, Plezergasse 48.
 Behrends, Johann, Kämerg. 12.
 Berg, Werner, Mühlangasse 7.
 Biergans, Peter, Schellengasse 11.
 Billstein, Franz, Nachenerstraße 5.
 Braun, Friedrich, Kölnstraße 44.
 Breidenbend, Engelb., Weierstr. 18.
 Büßdorf, Conrad, Wirtelstraße 2.
 Caspar, Franz, Gschstraße 8.
 Conne, Franz Jos., Kämerg. 35.
 Cremer, Friedrich, Schellengasse 3.
 Cremer, Jac. Friedr., Steinw. 3.
 Cremer, Phil., Neuejülicherstr. 5.
 Dahmen, Johann, Weierstr. 36.
 Decker, Joseph, Oberstraße 103.
 Dick, Heinrich, Viehmarkt 26.
 Dunkel, Reiner, Mühlangasse 24.
 Emunds, Wwe. Heintr., Kölnstr. 33.
 Emunds, Quirin, Plezergasse 32.
 Esser, Hubert, Vereinsstraße 20.
 Esser, Wilhelm, Viehmarkt 34.
 Fischer, Jacob, Altenteich 7.
 Floßdorf, Wilh., Altejülicherstr. 15.
 Fuß, Wilhelm, Steinweg 28.
 Gehlen, Peter Jos., Carlstr. 10.
 Gentgen, Heinrich, Altenteich 11.
 Glacé, Franz Wilh., Nachenerstr. 7b.
 Glasmacher, Arn., Kölnstraße 35.
 Glasmacher, Carl und Conrad, Höfchen 15.
 Gnadenhür, Friedr., Viehmarkt 3.
 Groß, Carl, Holzweg 9.
 Groß, Gottfr. Ph., Paradiesstr. 7.
 Grün, Conrad, Mohrenstraße 2.
 Gilden, Gottfr., Schulzsch. 10.
 Hammerath, Lorenz, Altenteich 35.
 Hanrath, Anton, Bonnerstr. 27.
 Hau, Mathias, Roerstraße 19.
 Haud, Bened., Arnoldsstr. 28.
 Heibbüchel, Martin, Kämerg. 19.
 Heubner, Eduard, Ahreweilerplatz 2.
 Hillgemann, Carl, Altenteich 4.
 Hillgemann, Jacob, Schelleng. 21.
 Hirsch, Martin, Altenteich 37.
 Hölters, Friedr., Eisenbahnstr. 72.
 Horst, Johann, Höfchen 3.
 Horst, Martin, Plezergasse 7.
 Horst, Peter Wilh., Bongard 2.
 Hülben, Arnold, Wirtelstraße 23.
 Jörres, Carl, hint. d. Mauer 1.
 Kaymer, Johann, Kämergasse 30.
 Kayser, Peter, Viehmarkt 32.
 Kerres, Johann, Kämergasse 25a.
 Keuth, Anton, Ochsenweg 1b.
 Klafen, Anton, Altejülicherstr. 16.
 Klein, Christian, Ochsenweg f. d. B. 11.
 Kleinstricker, Carl, Bonnerstr. 8.
 Küpper, Herm. Jos., Wirtelstr. 19.
 Kürschgen, Peter, Bongard 25.
 Liebers, Joh. Jos., Schelleng. 29.
 Linden, Michael, Kölnstraße 6.
 Löwentamp, Wilh., Kämergasse 31.

Lüßem, Hubert, Altenteich 17.
 Mauß, Eberhard, Viehmarkt 22.
 Meusch, Joseph, Kölnstraße 16.
 Meuser, Peter, Eisenbahnstr. 47.
 Meuthen, Philipp, Viehmarkt 52.
 Miltz, Bernard, Philippstraße 1.
 Milk, Sebastian, Plezergasse 19.
 Mirbach, Joseph, Kämergasse 41.
 Mörthath, Wilhelm, Kreuzstr. 2.
 Moigheim, Johann, Steinweg 12.
 Neef, Adam, Viehmarkt 54.
 Reidig, Friedrich, Carlstraße 2b.
 Reumann, Hubert, Kämergasse 9.
 Rickel, Joh. Bern., Violengasse 7.
 Ripp, Joseph, Bongard 4.
 Ripp, Franz, Annaplag 7.
 Offermanns, Peter Wilh., Altejülicherstraße 12.
 Opladen, Jos., Rickerstempelweg 9.
 Otten, Johann, Ahreweilerplatz 12.
 Pohl, Carl, Steinweg 38.
 Prümmer, Mathias, Kämerg. 7.
 Pulm, Wilhelm, Oberstraße 48.
 Reimer, Gerhard, Oberstraße 8.
 Reppinger, Alphons, Viehm. 25.
 Richard, Werner, Kölnstraße 30.
 Rövenich, Engelb., Kölnerschausee 5.
 Schäfer, Friedrich, Annaplag 2.
 Schankweiler, Christ., Grünstr. 9.
 Scheffen, Carl, Weierstraße 26b.
 Schlegel, Peter, Kölnstraße 17.
 Schlingentiefen, Peter Jos., Zehnthofstraße 13.
 Schmis, Bern. Jos., Eisenstr. 70.
 Schmis, Franz Jos., Wirtelstr. 25.
 Schmis, Joh., Rickerstempelweg 3.
 Schmis, Johann, Schellengasse 23.
 Schmis, Joseph, Kölnstraße 25.
 Schmis, Michael, Grünstraße 2b.
 Schmis, Peter, Holzthor 17.
 Schmis, Wilh., Eisenbahnstr. 47.
 Schumacher, Joseph, Oberstr. 37.
 Schumacher, Math., Steinweg 32.
 Schwarz, Wilh., Jesuitengasse 4.
 Bilz, Johann, Annaplag 4.
 Voh, Anton, Steinweg 10.
 Wall, Adolph, Kämergasse 47.
 Weber, Bernard, Plezergasse 20.
 Weber, Robert, Holzthor 4.
 Westerweller, Conr., Steinweg 1.
 Wintgens, Joseph, Philippstraße 1.
 Wirtz, Hubert, Viehmarkt 30.
 Wolf, Wwe. Nicolaus, Bongard 13.
 Zimmermann, Math., Kölnstr. 49.

Seiler und Seilerwaren-Handlungen.

Dorr, Wilhelm, Viehmarkt 15.
 Leube, Hermann, Wirtelstraße 24.

Expeditionsgeäfte.

(Siehe Agenten.)

Spezerei-Handlungen.

(Siehe auch Victualienhandlungen.)

Abenau, Johanna, Weierstraße 51.

Althoven, Heintr., Arnoldsstr. 10.
 Althoven, Phil., Arnoldsstr. 30.
 Antons, Chefr. Mart., Kämerg. 22.
 Bantriger, Arnold son., Gschweg 6.
 Baum, Ferd. Hub., Arnoldsstr. 26.
 Baum, Hub. Jacob, Oberstr. 50.
 Beilebens, Hubert, Kölnstraße 80.
 Berger, Joh. Pet., Hambodsh. 8.
 Blesien, Wwe. Math. Hub., Kölnstraße 20.
 Bolz, Hubert, Höfchen 10.
 Bongard, Wilh. Heintr., Oberstr. 30.
 Breuer, Wwe. Math., Höfchen 13.
 Cahu, Benj., Neuejülicherstr. 16a.
 Cardue, Adolph, Oberstraße 40.
 Cardue, Friedr., Violeng. 5 b.
 Chambalu, Peter, Oberstraße 58.
 Coenen, Peter, Oberstr. 21.
 Conzen, Johann, Ahreweilerplatz 3.
 Conzen, Heinrich, Steinweg 13.
 Conzen, Theodor, Grünstraße 9.
 Cornely-Seiler, Weierstraße 27.
 Cremer, Caspar Wilh., Oberstr. 8.
 Degen, Barthel, Weierstraße 33.
 Dennhoven, Jacob, Eisenstr. 43.
 Diecker, Joseph, Viehmarkt 17a.
 Dörner, Friedrich, Marktpl. 30.
 Dolfen, Simon, Marktplag 25.
 Dorr, Franz, Oberstraße 4.
 Dügeler, Franz, Mühlangasse 24.
 Esser, Johann, Philippstraße 12.
 Esser, Wwe. Joh. Pet., Altenteich 8.
 Fey, Johann, Viehmarkt 39.
 Filz, Wwe. Johann, Kämerg. 10.
 Fischbach, B. J., Neuejülicherstr. 59.
 Fischer, Wwe. Wilh., Steinweg 4.
 Iest Jos. Hündgen.
 Floßdorf, Wilh., Altejülicherstr. 15.
 Franken, Aloys, Vereinsstr. 10.
 Frings, Geschw., Wirtelstraße 13.
 Froisheim, Philipp, Marktplag 7.
 Gieß, Joseph, en gros, Kölnstr. 81.
 Hagedorn, Peter, Carlstraße 1.
 Hansen, Christian, Kölnstraße 18.
 Hansen, Felix, Weierstraße 63.
 Hansen, Wwe. Nic., Oberstr. 65.
 Heißmann, Fr. Jos., Nachenerstr. 14.
 Hemgenberg, Joh. Jos., Annapl. 3.
 Hermanns, Wwe. And., Weierstr. 46.
 Holverscheid-Roosen, Weierstraße 77.
 Hüsch, Ant. Jos., Arnoldsstr. 32.
 Jäger, Peter, Neuejülicherstr. 12.
 Kallenberg, Caspar, Annaplag 1.
 Kaulard, Johann, Kämergasse 20.
 Keller, Franz, Eisenbahnstr. 30.
 Keller, Jacob, Viehmarkt 13.
 Klein, Johann, Oberstraße 123.
 Klein, M., Viehmarkt 30.

Kreuer, Agnes, Steinweg 9.
 Kreuer, Chefr. Friedr., Pleberg. 14.
 Kückhoven, Johann, Weierstr. 22.
 Laplanche, Peter, Oberstraße 28.
 Lieberz, Joh. Jos., Schelleng. 29.
Loebenich, Wwe. Th., Uhrweil-
erplatz 1.
 Ludwigs, Wwe. Th., Kämerg. 20.
Mäurer, Rud., Eisenbahn-
straße 18.
Merschheim, M. J., Uhrwei-
lerplatz 2a.
 Moß, Wwe. Mich., Weierstr. 13.
 Mohnen, Conrad, Viehmarkt 12.
 Müller, Wilh. jun., Kölnstr. 10.
 Müngath, Geschw., Kölnstr. 42.
 M. C. Nießen, Kölnstraße 4.
 Nohr, Wilhelm, Nachenerstr. 8.
 Paffenholz-Egger, Holzthor 7.
 Paulty, Wwe. Wilh., Zehnthofstr. 4.
 Pfennigs, Joseph, Weierstr. 60.
 Pisler, Joseph, Altenteich 31.
 Reifferscheidt, G., Arnoldswostr. 34.
 Reuter, Wilhelm, Oberstraße 44.
 Rey, Reiner, Wirtelstraße 7.
Risack, Gustav, Marktplatz 12.
 Robens, F. J., Altejülicherstr. 8a.
Sacré, Aloys, Uhrweil-
erplatz 22.
 Peter Schäfer (Anton), Oberstr. 18.
 Schäfer, Wwe. Th., Marktpl. 28.
 Scheper, Lambert, Holzthor 7.
 Scheuffgen, Werner, Altenteich 15.
 Schloßmacher, Hub., Nachenerstr. 7.
 Schmitz, G. J., Neuejülicherstr. 11.
 Schmitz, Daniel, Tivolistraße 17.
 Schmitz, Chefr. Jac., Carlstr. 2.
 Schmitz, Wwe. Johann Gottfried,
 Oberstraße 47.
 Schmitz, Theod., Altejülicherstr. 19.
 Schröteler, Joseph, Viehmarkt 40.
 Schütz, Christ. Jos., Weierstr. 54.
Schulte, Anton, Weierstr. 16.
 Schumacher, Jos., Uhrweilertpl. 17.
 Sinnack, Ww. Jul., Arnoldswostr. 28.
 Sippel, Fr. G., Neuejülicherstr. 7.
 Sommer, Carl, Oberstraße 119.
 Sons, Hubert, Oberstraße 53.
 Spölgel, Hubert, Kölnstraße 34.
 Spölgel, J. W., Nachenerstr. 2.
 Stern, Wwe. Jul., Mühleng. 3.
Stettner, Carl, Oberstr. 22.
 Strauch, Joh., Eisenbahnstr. 76.
 Tonnet-Schumacher, Oberstr. 3.
 Trienes, Peter, Marktplatz 21.
 Trudewind, Franz, Altenteich 7.
 Waßen, Hubert, Kölnstraße 44.
 Welden, Georg, Wirtelstraße 27.
 Weber, Caspar Jos., Holzthor 8.
Wirk, Peter, Holzthor 30.
 Wolf, Peter Joseph, Weierstr. 39.
 Wübel, Theodor, Weierstraße 83.
 Zimmermann, Geschw., Oberstr. 17.

Spiegel-Fabrikanten.

Sonadini, Carl, Oberstraße 43.
 Voigt, Andreas, Holzthor 16.

Spielwaarenhandlungen.

Dreßen, Johann, Oberstr. 7.
 Nießen, Wilhelm, Wirtelstraße 22.
H. Rau Wwe. S Sohn,
Weierstraße 26a.

Springfederfabriken.

Emil Deutgen, Tivolistraße 29.
 Gust. Deutgen & Co., Eisenstr. 56.
 Bahl & Saatmann, Koerstr. 7a.

Steinwaarenhandlungen.

Rotten, Anton sen., Viehm. 35.
 Rosewig, Joseph, Marktplatz 5.
 Tis, Joseph, Holzthor 28.

Stein- und Bildhauer.

Roelen, Peter, Oberstraße 75.
 Prinz, Carl, Neuejülicherstraße 1.

Stellmacher.

Hagedorn, Peter, Carlstraße 1.
 Kleinschmidt, Joseph, Oberstr. 95.
 Marx, Jacob, Mühlengasse 17.
 Marx, Wilhelm Jac., Altenteich 29.
 Meuthen, Franz, Eisenbahnstr. 33.
 Püts, Peter, Holzthor 17.
 Schneppenheim, Peter Arn., Eisen-
 bahnstraße 37.
 Strauch, Caspar, Mühlengasse 3.
 Waßen, Barthel, Eisenbahnstr. 68.
 Welter, Joseph und Anton, Alte-
 jülicherstraße 23.

Tabakhandlungen.

(Siehe Cigarrenhandlungen.)

Tanzlehrer.

(Siehe Privatlehrer.)

Tapeten- und Farbwaaren-
Handlungen.

(Farbwaarenhandlungen siehe auch Ma-
 terialwaarenhandlungen.)

Bühning, Gebrüder, Schellen-
gasse 17.

Dunkel, Arnold Joseph, Ober-
straße 13.

Heiß, Mathias, Wirtelstraße 23.

Jäger, Pet., Neuejülicherstraße 12.

Klutmann, Heinrich, Weier-
straße 26a.

Ragen, Peter, Oberstraße 24.

Rosewig, Joseph, Marktplatz 5.

Schiffer, Michael, Oberstraße 31.

Schotten, Johann, Schelleng. 21.

Steiger, Herm., Altenteich 33.

Tapissiereregeschäfte.

vom Bruch, Adolph, Zehnthof-
 strake 4b.

Wanda Fischer, Wirtelstr. 8.

Frau Bertha Schoeller,
Weierstraße 21.

M. Schulte & Co., Weierstr. 28.

L. Weegmann Nachfolger,
Weierstraße 17.

Teppichfabrik.

Gebr. Schölller & Co., Wirtelstr. 44.

Teppichhandlungen.

Dunkel, Arnold Joseph, Ober-
straße 13.

Jonas, Theodor, Wirtelstraße 11.

Verich, Heinrich, Weierstraße 77.

Volles, Arnold Joseph, Wir-
telstraße 43.

Thierärzte.

Krichels, Frz. Theod., Kreisstier-
 arzt, Kölnstraße 75. Sprechst.

8-9, 1-2.

Rühn, Rudolph, Schenkelstraße 18.

Sprechst. 8-9, 1-2.

Tuch-Fabriken.

Draemann-Beill in Birkesdorf.

Johann Peter Schoeller, Kupfer-
 mühle bei Mariaweiler.

Leop. Schoeller & Söhne, Zehnt-
 hoffstraße 16.

Tuchhandlungen.

(Siehe Manufacturwaarenhandlungen.)

Uhrmacher und Uhren-Hand-
lungen.

De la Haye, Win., Philippstr. 13.

Geuer, Franz, Weierstraße 15.

Lacour Franz (nur Handlung),
 Weierstraße 34.

Lennars, Friedrich, Wirtelstraße 9.

Mann, Gustav, Marktplatz 16.

Nießen, Friedrich, Weier-
straße 30.

Schreff, Phil., Eisenbahnstraße 22.

Sommer, Lorenz, Weierstraße 56.

Bergolber.

Voigt, Andreas, Holzthor 16.

Versicherungen.

a) Feuer-Versicherungen.

Feuer = Versicherungs = Bank für Deutschland in Gotha. Agent: Passenholz-Esser, Holzthor 7.
 Vaterland. Feuer = Versicherungs = Actien = Gesellschaft in Elberfeld. Haupt-Agent: Deutgen, Schoeller Söhne, Holzweg 7.
 North British and Mercantile. Agent: M. Sacré, Ahrweilerplaz 22.
 Kölnische Feuer-Versicherungs = Gesellschaft 'Colonia'. Agent: M. J. Merzheim, Ahrweilerpl. 2a.
 Gladbacher Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Fr. Dörner, Marktplaz 30.
 Union, Allgemein. Versicherungs = Actien = Gesellschaft. Agenten: H. J. Baagen, Ahrweilerpl. 2, J. Schlömer, Weierstraße 65, H. Efferz, Altejülicherstr. 7a.
 Aachen-Münchener Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: J. Hagen, Viehmarkt 56.
 Berlinische Feuer = Versicherungs = Anstalt. Agent: W. Aubreville, Stenweg 24.
 Schleifische Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Joseph Schlömer, Weierstraße 65.
 Deutscher Rhönir'. Agent: Frz. Wassong, Kölnstraße 48.
 Thuringia'. Agent: G. Peiffer, Holzstraße 10.
 Bajeler Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Hermann Kirchner, Eisenbahnstraße 8.
 Providentia', Feuerversicherungs = Gesellschaft. Agent: Hubert Schlozmacher, Aachenerstr. 7.
 Feuer = Versicherungs = Anstalt der Bayerischen Hypotheken = und Wechsel = Bank. Agent: Hermann Becker, Kreuzstraße 6.
 Leipziger Feuer = Versicherungs = Anstalt. Agent: Gebr. Degen, Viehmarkt 36.
 Aachen = Leipziger Feuer = Versicherungs = Actien = Gesellschaft. Hpt. Agent: Jul. Hoersch, Holzstr. 16.
 Rheinische Provinzial = Feuer = Versicherungs = Societat. Agenten: Für Mobilar: J. Münch, Marktplaz 20; für Immobilar: Bürgermeister Werners, Rathhaus.
 Feuer = Versicherungs = Gesellschaft zu Brandenburg a. d. S. Agent: A. Hahn, Roerstraße 21.
 Preuß. Feuerversicherungs = Actien = Gesellschaft in Berlin. General-Agent: H. J. Kramer, Schentelstraße 15.

Preuß. National = Versicherungs = Gesellschaft in Stettin. Agent: H. Hoch, Oberstraße 79.
 Deutsche Feuer = Versicher. = Actien = Gesellschaft in Berlin. Agent: J. Clemens, Holzthor 7;
 Lübecker Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Peter Jacob Dennhoven, Eisenbahnstraße 43.
 Westdeutsche Versicherungs = Actien = Bank in Essen. Agent: Barth. Degen, Weierstraße 33.
 Londoner Rhönir'. Agent: Rich. Mayns, Tivolistraße 10.
 Feuer = Versicherungs = Gesellschaft 'Rheinland'. Agent: Peter Coenen, Oberstraße 21.
 Norddeutsche Feuer = Versicherungs = Gesellsch. in Hamburg. Agenten: Chr. Aug. Heyder, Altenteich 39, Fr. Bähring, Ahrweilerplaz 1.
 Magdeburger Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: L. Capell, Kölnstraße 13.
 Oldenburger Feuer = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Heinrich Söntgen, Arnoldsweilerstr. 5.

b) Glas-Versicherungen.

Oldenburger Versicherungs = Gesellschaft. Agent: J. Hagen, Viehmarkt 56.
 Londoner National = Provinzial = Spiegelglas = Versicherungs = Gesellschaft. Agenten: Gebrüder Degen, Viehmarkt 36.
 Kölner Unfallversicherungs = Actien = Gesellschaft. Agent: H. J. Kramer, Schentelstraße 15.

c) Hagel-Versicherungen.

Union', Allgem. Deutsche Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: J. Hagen, Viehmarkt 56.
 Vaterland. Hagel = Versicherungs = Actien = Gesellschaft. Hauptagent: Deutgen, Schoeller Söhne, Holzweg 7.
 Berlinische Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Passenholz-Esser, Holzthor 7.
 Magdeburger Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: L. Capell, Kölnstraße 13.
 'Colonia', Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: M. J. Merzheim, Ahrweilerplaz 2a.
 Preussische Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: C. F. Schmits, Eisenbahnstraße 26.
 Norddeutsche Hagel = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: J. Berg-haus, Zehnthoffstraße 15.

d) Lebens-Versicherungen.

Berlinische Lebens = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: J. Hagen, Viehmarkt 56.
 Magdeburger Allgemeine Lebens = Versicherungs = Actien = Gesellsch. Agent: L. Capell, Kölnstr. 13.
 Gothaer Versicher. = Bank. Agent: C. F. Schmits, Eisenbahnstr. 26.
 Preussische Lebens = Versicherungs = Gesellschaft. Haupt-Agent: J. Kern, Oberstraße 6.
 'Concordia', Kölnische Lebens = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: H. Kirchner, Eisenbahnstr. 8.
 'Iduna', Lebens = Pensions = und Leibrenten = Versicherungs = Ges. in Halle a. S. Agent: Lehrer Lünfemann, Tivolistraße 19.
 Leipziger Lebens = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: W. Solinus, Weierstraße 37.

e) Transportversicherungen.

'Rhein = Westf. Lloyd', Transport = Versicherungs = Gesellschaft in M. = Gladbach. Haupt-Agenten: Deutgen, Schoeller Söhne, Holzweg 7.
 'Rhenania', Transport = Versicher. = Actien = Ges. in Köln. Haupt-Agent: G. Diboldff, Bonnerstr. 2.
 Düsseldorf'er Allgem. Transport = Verf. = Ges. Agent: Dörner Marktplaz 30.
 Aachen = Leipziger Versicherungs = Gesellschaft. Haupt-Agent: Jul. Hoersch, Holzstraße 16.
 Frankfurter Transport = Versicherungs = Gesellschaft. Agent: Barth. Degen, Weierstraße 33.

f) Unfall-Versicherungen.

'Rhenania', Unfall = Versicherungs = Actien = Gesellschaft in Köln. Haupt-Agent: Gottfr. Diboldff, Bonnerstraße 2.
 Kölner Unfall = Versicherungs = Gesellschaft. General-Agent: H. J. Kramer, Schentelstraße 15.
 Schweizerische Unf. = Versicherungs = Gesellschaft. (Winterthur). Haupt-Agent: Jac. Hagen, Viehm. 56.

g) Vieh-Versicherung.

Sächsische Vieh = Versicherungs = bank in Dresden. General-Agent: Jul. Berghaus, Zehnthoffstr. 15.

Victualienhandlungen.

(Siehe auch Spezereimaarenhandlungen.)

Bergs, Thomas, Ochsenweg 7.
 Cardus, Wilhelm, Violengasse 5.
 Conzen, Heinrich, Steinweg 13.
 Conzen, Theodor, Grünstraße 9.
 Dorr, Franz, Oberstraße 4.
 Diefer, Joseph, Viehmarkt 17 a.
 Dahmen, Wwe. Wilh., Pleberg. 12.
 Dennhoven, Jac., Eisenbahnstr. 43.
 Düngeler, Frz., Mühlengasse 24.
 Esser, Johann, Philippstraße 12.
 Esser, Wwe. Joh. Peter, Altent. 8.
 Esser, Wwe. Joseph, Altenteich 9.
 Fabry, Berner, Nagelschmiedg. 1.
 Filz, Johann, Kämergasse 10.
 Floßdorf, Wilh., Altejülicherstr. 15.
 Frohn, Peter, Eisenbahnstr. 47.
 Fückardt, Philipp, Schelleng. 25.
 Fuß, Wwe. Jacob, Höfchen 12.
 Giesen, Johann, Mühlengasse 4.
 Harren, Joseph, Zehnthofstr. 19.
 Hecker, Christian, Viehmarkt 38.
 Hohn, Wwe. Joh., Plebergasse 13.
 Hohn, Peter, Violengasse 7.
 Hündgen, Joseph, Steinweg 4.
 Kahls, Wwe. Joh., Zehnthofstr. 10.
 Kaul, Heinrich, Bangsgasse 1.
 Klüßer, Ehefr. Mich., Bongard 23.
 Klüpper, Wwe. Engelb., Schelleng. 8.
 Lambers, Marg., Grünstraße 7.
 Larue, Herm. Joh., Kämergasse 3.
 Leisten, Jac., Ochsenweg f. d. V. 5.
 Mertens, Wwe. Em. J., Kämerg. 31.
 Meuthen, Joseph, Nachenerstr. 16.
 Michels, Wwe. Mart., Pleberg. 6.
 Moris, Michael, Kickerskampw. 1.
 Nacten, Ehefr. Anton, Kämerg. 39.
 Noppen, Berner, Carlstraße 10.
 Paulus, Joh., Arnoldsweilerstr. 28.
 Prümmer, Matthias, Kämerg. 7.
 Reinarz, Heinrich, Grünstraße 7.
 Rick, Franz, Kämergasse 34.
 Röhlisch, Michael, Nagelschmiedg. 2.
 Rohe, Caspar, Kämergasse 14.
 Söntgen, Ww. Wilh., Philippstr. 19.
 Stappen, Wwe. Joh., Schelleng. 7.
 Stockheim, Ehefr. Hr., Oberstr. 101.
 Tis, Peter, Nideggenerstraße 6.
 Victor, Herm. Joh., Eisenbahnstr. 29.
 Weber, Joh. Mart., Uhrweilerpl. 16.
 Winnickes, Mich., Plebergasse 16.
 Wolf, Wwe. Nicol., Bongard 13.

Viehhändler.

Cahn, Levy, Neuejülicherstraße 18.
 Lenz, Herm., Neuejülicherstr. 8.
 Lenz, Jacob, Neuejülicherstr. 55.
 Mayer, Simon, Plebergasse 23.
 Ullmann, Phil. Jac., Kölnstr. 70.

Wachslichte- u. Kerzenfabriken und Kerzenhandlungen.

Berg, Moses, Höfchen 7.
 Burckard, Ferd., Annaplatz 5.
**Burckard, Peter, Uhrweiler-
 platz 4.**
 Mönchhafen, Johann Bertram,
 Weierstraße 15.

Wagenbauer.

Hennes, Friedr. Bern., Grünstr. 2.
**Scheeren, Wilhelm Joseph,
 Eisenbahnstraße 68.**

Wagenlackirer.

Denoël, Clem., Neuejülicherstr. 63.
 Hennes, Friedr. Bern., Grünstr. 2.
 Schilly, Wilhelm, Mühlengasse 5.

Wappenschmiede.

Beeg-Sarings, Wirtelstraße 14.
 Stürz, Wilhelm, Weierstraße 71.

Weinhandlungen.

Baumann, Max, Steinweg 23.
 Die, Carl Joh., Kölnstraße 69.
 Dickinson, Georg, Eisenbstr. 53.
**Didolf-Overichor, Bonner-
 straße 2.**
 Friedrichs, Mathias, Oberstr. 40.
**J. P. Kockelforn Wwe. S
 Baaken, Marktplatz 2.**
**Königs, Gebrüder, Köln-
 straße 21.**
Kramer, S. J., Schenkelstr. 15.
 Pfennigs, Friedrich, Holzstr. 18.
Risack, Gustav, Marktplatz 12.
**Staffen, Gebrüder, Markt-
 platz 27.**
**Stochebrand, J. W., Zehnt-
 hofstraße 5.**
 Windheuser, Joh., Wirtelstr. 21.

Weißgerber.

Jackson, Lamb., Viehmarkt 9.

Weißwaarenhandlungen.

**J. Braun-Roeder, Ober-
 straße 19.**
 vom Bruch, Adolph, Zehnthof-
 straße 4 b.
**Burckard, Peter, Uhrweiler-
 platz 4.**
 Fall, Wwe. Bernhard, Oberstr. 41.
 Halm, Eduard, Wirtelstraße 19.
 Gördes, Gebrüder, Holzthor 14.
 Holtbaus, Geschwister, Zehnthof-
 straße 23.
 Hubin, Wwe. Mich., Uhrwpl. 24.
 Jackson, Lamb., Viehmarkt 9.

Kern, Ehefr. Joseph, Oberstr. 6
**Klutmann, Frau Heinrich,
 Weierstraße 26 a.**

Krauthausen, Aug., Wirtelstraße 3.
 Leffmann, Salomon, Kölnstr. 32.
 Lied, Servatius, Holzthor 25.
 Müller, Caspar, Wirtelstraße 28.
**Wilh. Müller jun., Köln-
 straße 12.**

Nagen, Wwe. Hub., Holzthor 19.
 Schmill, Michael, Kölnstr. 7.

**Frau Vertha Schoeller,
 Weierstraße 21.**

Schulte, Anton, Weierstr. 16.

M. Schulte & Co., Weierstr. 28.

Stolz, Joseph, Oberstraße 36.

vom Bruch, Adolph, Zehnthofstr. 4 b.

**L. Wegmann Nachfolger,
 Weierstraße 17.**

Wildprethandlung.

Wingens, Joseph, Viehmarkt 39 b.

Wirthe.

a) Gastwirthschaften.

Abels, Mathias, Nachenerstraße 6.
 Bernards, Joseph, Oberstr. 129.
 Bongars, Heinrich, Kämerg. 5 a.
 Cremer, Heinrich, Arnoldsstr. 17.
 Cremer, Ehefrau Johann Georg,
 Mohrenstraße 2.
 Dickinson, Georg, Eisenbahnstr. 53.
 Dohmen, Hermann, Weierstr. 38 a.
 Düster, Joh. Wilh., Eisenbstr. 74.
 Felten, Cornel, Marktplatz 6.
 Haas, Johann, Altejülicherstr. 21.
 Henseler, Gabr., Nideggenerstr. 3.
 Hündgen, Peter, Wirtelstr. 39.
 Jundahl, Peter, Marktplatz 18.
 Klein, Peter, Bonnerstraße 30 a.
 Kleinschmidt, Joseph, Oberstr. 95.
 Klug, Franz, Distelrath 5.
 Kochs, Heinrich, Arnoldsstr. 38.
 Königs, Arnold, Holzthor 18.
**Königs, Gebrüder, Köln-
 straße 21.**
 Kremens, Peter, Nachenerstr. 18.
 Kuck, Wilhelm, Annaplatz 8.
 Kurth, Joh., Eisenbahnstraße 12.
 Mary, Wwe. Peter, Oberstr. 111.
 Meuthen, Franz, Eisenbahnstr. 33.
 Mommer, Joh., Eisenbahnstr. 24.
 Müller, Philipp, Eisenbahnstr. 46.
 Nebels, Berner, Altenteich 17.
 Renninghoff, Wth., Ochsenw. f. d. V. 1.
**Röfker, Hubert, Eisenbahn-
 straße 20.**
 Schiffer, Franz, Jesuitengasse 1.
**Schiller, Johann Anton Ma-
 thias, Zehnthofstraße 7.**
 Schneider, Joh., Kölnerdaufee 7.
 Schnisler, Franz, Kölnstr. 77.
 Schraut, Fr. Carl, Arnoldsstr. 11.

Schröder, Joh., Neuejülicherstr. 61.
 Thelen, Gottfried, Arnoldsstr. 14.
 Uken, Johann, Neuejülicherstr. 15.
 Bohlen, Peter, Zülpicherstr. 8.
Weißweiler, Friedrich, Vieh-
markt 7.
 Westphalen, Anton, Kölnstr. 83.
 Windheuser, Joh., Wirtelstr. 21.

b) Kaffewirth.

Brand, Bernard, Oberstr. 14.

c) Schenkewirthe.

(Restaurationen.)

Althoven, Hub., Arnoldsstr. 8.
 Bertrams, Franz, Roerstr. 28.
 Bongars, Michael, Weierstr. 65.
 Bonn, Mathias, Philippstr. 8.
 Büngeler, Caspar, Roerstr. 26.
M. Büngeler & Sohn, Köln-
straße 8.
 Christoffels, Ph. Arn., Weierstr. 23.
 Corneli, Joseph, Nachenerstr. 40.
 Dahlbenden, Wilh., Kölnstr. 48.
 Daubenberg, Franz, Oberstr. 52.
 Déplat, Franz, Neuejülicherstr. 65.
 Dick, Carl, Joseph, Kölnstr. 69.
Didolf, Gottfried, Bonner-
straße 2.
 Eversheim, Jacob, Holzthor 23.
 Felten, Wwe. Lamb., Eisenstr. 52.
Flora, Franz, Joseph, Eisen-
bahnstraße 39.
 Gier, Wwe. Simon, Eisenstr. 27.
 Herriger, Joseph, Weierstr. 75.
 Hoch, Johann, Zülpicherstr. 14.
 Hündgen, Franz Hubert Christian,
 Wirtelstraße 29.
 Hünerbein, Wwe. Peter Joseph,
 Ahrweilerplatz 11.
Hütten, Jacob, Ahrweiler-
platz 20.

Stall, Joseph, Nachenerstr. 30.
 Kaymer, Christ., Ribeggenerstr. 1.
J. P. Kockelorn Wwe. &
Waaßen, Marktplatz 2.
 König, Frz. Joseph, Viehm. 26.
 Kuckers, Joseph, Kölnstr. 27.
 Küpper, Werner, Wirtelstr. 20.
 Laven, Cornel, Eisenbahnstr. 28.
 Mertens, Wwe. Ernst, Oberstr. 115.
 Mühlens, Johann, Wirtelstr. 24.
 Münggrath, Wilhelm, Weierstr. 40.
 Nießen, Theodor, Ahrweilerpl. 7.
 Pleuß, Wwe. Anton, Kölnstr. 38.
 Rey, Reiner, Wirtelstr. 7.
 Scheidecker, Emil, Paradiesstr. 19.
 Schlömer, Wilh., Altejülicherstr. 2.
 Schloßmacher, Hub., Nachenerstr. 7.
 Schreyer, Aug., Eisenbahnstr. 56.
 Schulte, Carl, Holzthor 10.
Stochebrand, Johann Wilh.,
Zehnthoffstraße 5.
 Stollenwerk, Leonh., Kölnstr. 23.
 Strack, Johann, Weierstr. 66.
Sturm, Wilhelm, Weierstr. 1.
 Thelen, Caspar, Oberstr. 48.
 Thelen, Wwe. Xaver, Nachenerstr. 9.
 Vaken, Heintz, Joseph, Ahrwpl. 2.
 Valder, Johann, Oberstr. 15.
 Vogt, Wilhelm, Schellengasse 23.

Wollenwaarenhandlungen.

(Siehe Kurzwaaren.)

Zahntechniker.

Hegemann, Ferdin., Bonnerstr. 11.
 Sprechst. 8 $\frac{1}{2}$ —12, 1—6, Sonn-
 tags bis 5 Uhr.

Zeitungen.

'Dürener Anzeiger'. Redacteur u.
 Berleger: Hugo Knoll, Vieh-
 markt 39 d.

'Dürener Volkszeitung'. Redacteur:
 Barthel Degen; Berleger: Gebr.
 Degen, Viehmarkt 36.
 'Dürener Zeitung'. Redacteur:
 Wilh. Wiesen; Berleger: Ha-
 mel'sche Buchhandlung, Markt-
 platz 15.
 'Roerzeitung'. Redacteur und Ber-
 leger: M. Becker, Viehmarkt 5.

Ziegeleibesitzer.

Bongars, Wilh. Heintz., Oberstr. 30.
 Castenholz, Melchior, Oberstr. 77 a.
 Fellig, Michael, Ochsenweg 10.
 Gehlen & Co., Eisenbahnstr. 52 a.
 Hamböck, Anton, Wirtelstr. 31.
 Kahlen, Johann, Oberstr. 67.
 Scharnidel, Joh., Arnoldsstr. 00.
 Schenkel, Paul, Eisenbahnstr. 6.
 Schmitz, Johann, Kölnstr. 76.
Sturm, Wilhelm, Weierstr. 1.

Zimmermeister.

Becker, Wilh., Altejülicherstr. 7 b.
 Hanrath, Joseph, Roerstr. 9 b.
 Keldemich, Herm., Altenteich 8.
 Linden, Anton, Roerstraße 17 b.
 Linden, Leon., Kölnobertthorpr. 16.
 Steffens, Joh., Neuejülicherstr. 63.

Zinkwalzwerk.

Oberh. Hoesch & Söhne in Schneid-
 hausen.

Zinngießer.

Lambornini, Johann und Julius,
 Holzthor 20.

Zuckerfabriken.

Alex. Schoeller & Brodhoff in
 Jülich; Comptoir in Düren:
 Zehnthoffstraße 14.
 Schoeller, Peill & Brodhoff, Para-
 diesstraße 17.

T a r i f

für den Personenverkehr auf den Eisenbahnen ab Düren.

A. Rheinische Eisenbahn.
a. Binnenverkehr.

Von Düren nach	R o u t e via	Billetpreise für									
		H.-D.					Retour-Gillets				
		I. Cl.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	IV. Cl.	Milftair.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	III. Cl. 1 Tag gültig.
M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	
Nachen	—	3,20	2,50	1,90	1,30	0,80	0,40	3,90	2,90	2,00	1,50
Ahrweiler	Köln	9,40	8,40	6,00	4,20	—	1,50	12,70	8,70	6,20	5,10
Aldekerk	Grevenbr.-Dppum	—	7,10	5,30	3,60	—	1,20	10,70	8,00	5,40	4,20
Alsdorf	Stolberg	3,30	2,80	2,10	1,40	—	0,50	4,30	3,20	2,20	1,60
Altendorf	Grevenbr.-Dppum	—	8,30	6,20	4,10	—	1,40	12,50	9,30	6,20	4,90
Andernach	Köln	10,20	9,20	6,40	4,60	—	1,60	13,50	9,20	6,60	5,50
Astenet	—	—	3,50	2,60	1,70	1,00	0,60	5,40	4,00	2,60	2,00
Alm	Euskirchen	—	11,70	8,80	5,90	3,50	2,00	17,60	13,20	8,90	6,90
Bacharach	Köln	15,30	14,30	10,60	7,20	—	2,40	20,60	15,10	10,10	8,40
Bedburg	—	—	1,80	1,40	0,90	0,60	0,30	2,70	2,10	1,40	1,10
Bendorf	Köln-Bonn-Traject.	11,30	10,30	7,30	5,20	—	1,80	14,90	10,40	7,30	6,10
Beuel	Köln-Bonn-Traject.	7,50	6,50	4,60	3,30	—	1,10	9,70	6,80	4,70	4,00
Bingerbrück	Köln	16,20	15,20	11,40	7,60	—	2,60	21,10	15,60	10,40	9,00
Bippen	Duisb.-Dpp.-Grbr.	—	19,70	14,80	9,90	—	3,30	29,60	22,20	14,90	11,50
Birresborn	—	—	8,80	6,60	4,40	2,60	1,50	13,20	9,90	6,60	5,10
Blankenheim	—	—	5,60	4,20	2,80	1,70	1,00	8,40	6,30	4,20	3,30
Bodum	Grevenbroich-Dpp.	—	9,60	7,20	4,80	—	1,70	14,40	10,80	7,20	5,70
Bodendorf	Köln	8,80	7,80	5,60	3,90	—	1,40	11,80	8,00	5,70	4,70
Bonn	Köln	6,70	5,70	4,20	2,90	—	1,00	8,60	6,10	4,20	3,50
Boppard	Köln	13,20	12,20	8,90	6,10	—	2,10	17,70	12,60	8,70	7,10
Borbeck	Dppum-Grevenbr.	—	8,40	6,30	4,20	—	1,40	12,60	9,50	6,30	4,90
Borsten	Duisb.-Dpp.-Grbr.	—	12,70	13,30	8,90	—	3,00	26,60	20,00	13,40	10,40
Bottrop	Duisb.-Dpp.-Grbr.	—	8,70	6,50	4,40	—	1,50	13,10	9,80	6,60	5,10
Brohl	Köln	9,60	8,60	6,00	4,30	—	1,50	12,60	8,60	6,20	5,00
Brühl	Köln	5,40	4,40	3,20	2,20	—	0,80	6,90	4,80	3,30	2,60
Buir	—	—	0,80	0,60	0,40	0,30	0,10	1,20	0,90	0,60	0,50
Burgsteinfurt	Duisb.-Dpp.-Grbr.	—	14,80	11,10	7,40	—	2,50	22,20	16,70	11,10	8,70
Call	—	—	4,40	3,30	2,20	1,30	0,80	6,60	5,00	3,30	2,60
Capellen-Stolzj.	Köln	12,00	11,00	8,00	5,50	—	1,90	16,10	11,40	7,90	6,40
Capellen-Wevel	—	—	3,20	2,40	1,60	1,00	0,60	4,80	3,60	2,40	1,90
Cleve	Grevenbr.-Dppum	—	10,70	8,00	5,40	—	1,80	16,10	12,00	8,10	6,30
Coblenz	Köln	11,50	10,50	7,70	5,30	—	1,80	15,30	10,90	7,60	6,20
Coesfeld	Grevenbr.-Dppum	—	12,50	9,40	6,30	—	2,10	18,80	14,10	9,50	7,30
Corbel	—	—	12,70	9,50	6,40	3,70	2,20	19,10	14,30	9,60	7,40
Cottenheim	Köln	11,90	10,90	7,70	5,50	—	1,80	16,10	11,40	8,00	6,50
Cranenburg	Grevenbroich-Cleve	—	11,60	8,70	5,80	—	2,00	17,40	13,10	8,70	6,80
Crefeld	Grevenbr.-Dppum	—	5,50	4,10	2,80	—	1,00	8,30	6,20	4,20	3,30
Cudgenheim	Euskirchen	—	2,80	2,10	1,50	—	0,50	4,20	3,20	2,20	1,70
Darfeld	Grevenbr.-Dppum	—	13,60	10,20	6,80	—	2,30	20,40	15,30	10,20	7,90
Densborn	—	—	9,30	7,00	4,70	2,80	1,60	14,00	10,50	7,10	5,50
Derikum	Euskirchen	—	3,00	2,30	1,50	—	0,50	4,50	3,50	2,30	1,80
Dormagen	Köln	5,90	4,90	3,70	2,50	—	0,80	7,70	5,60	3,80	2,90
Dorsten	Grevenbr.-Dppum	—	9,70	7,30	4,90	—	1,60	14,60	11,00	7,40	5,70
Dorffeld	Grevenbr.-Dppum	—	10,90	8,10	5,40	—	1,90	16,40	12,30	8,20	6,40
Dortm und	Grevenbr.-Dppum	—	11,20	8,40	5,60	—	1,90	16,80	12,60	8,40	6,70
Dünn	Grevenbr.-Schiefb.	—	5,50	4,10	2,80	1,60	1,00	8,30	6,20	4,20	3,20
Duisburg	Grevenbr.-Dppum	—	7,20	5,40	3,60	—	1,20	10,80	8,10	5,40	4,20
Duisdorf	Euskirchen	—	4,90	3,70	2,50	—	0,90	7,30	5,50	3,80	2,90
Ehrang	—	—	13,20	9,90	6,60	3,90	2,20	19,80	14,90	9,90	7,70
Ehrenbreitstein	Köln	12,30	11,30	7,80	5,70	—	1,90	16,40	11,30	8,20	6,70

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für										
		S. J.	Gewöhnliche Züge					Retour-Billets				III. Cl. i Tag gültig.
		I. Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	IV. Cl. M.	Mit- tair. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	III. Cl. M.	
Ehrenfeld	—	3,80	2,90	2,20	1,50	0,90	0,50	4,50	3,30	2,30	1,70	
Eller	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Elsdorf	—	—	1,20	0,90	0,60	0,40	0,20	1,80	1,40	0,90	0,80	
Elten	Grevenbroich-Cleve .	—	12,80	9,60	6,40	—	2,20	19,20	14,40	9,60	7,50	
Engers	Bonn-Trap	11,10	10,10	7,10	5,10	—	1,70	14,90	10,40	7,30	6,00	
Erddorf-Bitburg	—	—	10,60	8,00	5,30	3,10	1,80	15,90	12,00	8,00	6,20	
Erpel	Bonn-Trap	8,70	7,70	5,40	3,90	—	1,30	11,20	7,60	5,40	4,50	
Eschweiler	—	1,80	1,50	1,10	0,80	0,50	0,30	2,30	1,70	1,20	0,90	
Essen	Grevenbr.-Dppum	—	8,40	6,30	4,20	—	1,50	12,60	9,50	6,30	5,00	
Eupen	—	7,00	4,50	3,40	2,10	1,30	0,70	8,40	5,10	3,20	2,50	
Euskirchen	—	—	2,50	1,90	1,30	0,80	0,50	3,80	2,90	2,00	1,50	
Freren	Grevenbr.-Duisburg	—	18,20	13,70	9,10	—	3,00	27,30	20,60	13,70	10,60	
Friedr. Wilh.-Hütte	Bonn-Trap	8,10	7,10	5,00	3,60	—	1,20	10,60	7,20	5,20	4,30	
Frintrop	Grevenbr.-Duisburg	—	8,70	6,50	4,40	—	1,50	13,10	9,80	6,60	5,20	
Fürstenaub	Grubr.-Dpp.-Duisb	—	18,90	14,20	9,50	—	3,20	24,40	21,30	14,30	11,10	
Geldern	Grevenbr.-Dppum	—	8,00	6,00	4,00	—	1,40	12,00	9,00	6,00	4,70	
Gelsenkirchen	Grevenbr.-Dppum	—	9,20	6,90	4,60	—	1,60	13,80	10,40	6,90	5,40	
Gerolstein	—	—	8,10	6,10	4,10	2,40	1,40	12,20	9,20	6,20	4,80	
Goch	Grevenbr.-Dppum	—	9,70	7,30	4,90	—	1,70	14,60	11,00	7,40	5,70	
Gobesberg	Köln	7,20	6,20	4,50	3,10	—	1,10	9,60	6,70	4,60	3,80	
Grefrath	Grevenbr.-Kempen	—	7,00	5,30	3,50	—	1,20	10,50	8,00	5,30	4,10	
Grevenbroich	—	—	2,80	2,10	1,40	0,90	0,50	4,20	3,20	2,10	1,70	
Griethausen	Grevenbr.-Cleve	—	11,20	8,40	5,60	—	1,90	16,80	12,60	8,40	6,50	
Grosbeck	Grevenbr.-Cleve	—	12,00	9,00	6,00	—	—	18,00	13,50	9,00	7,10	
Harff	—	—	2,20	1,70	1,10	0,70	0,40	3,30	2,60	1,70	1,30	
Heiffen	Grevenbr.-Dppum	—	8,00	6,00	4,00	—	1,40	12,00	9,00	6,00	4,70	
Herbesthal	—	6,20	4,00	2,90	1,90	1,10	0,60	7,50	4,40	2,90	2,20	
Hilden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hillesheim	—	—	7,40	5,60	3,70	2,20	1,30	11,10	8,40	5,60	4,30	
Hochfeld	Grevenbr.-Dppum	—	6,90	5,20	3,50	—	1,20	10,40	7,80	5,30	4,10	
Höngen	—	3,00	2,50	1,90	1,30	—	0,50	3,90	2,90	2,00	1,50	
Hönningen	Bonn-Trap	9,40	8,40	5,90	4,20	—	1,40	12,60	8,60	6,20	5,00	
Hörde	Grevenbr.-Dppum	—	11,60	8,70	5,80	—	2,00	17,40	13,10	8,70	6,80	
Honnef	Bonn-Trap	8,10	7,10	5,00	3,60	—	1,20	10,60	7,30	5,10	4,20	
Horchheim	Köln	12,50	11,50	8,40	5,80	—	2,00	16,70	12,00	8,30	6,80	
Horrem	—	2,20	1,70	1,30	0,80	0,50	0,30	2,70	2,00	1,40	1,10	
Horstmar	Grubr.-Dpp.-Duisb	—	14,00	10,50	7,00	—	2,40	21,00	15,80	10,50	8,20	
Jumigrath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jünger-Stadt	—	—	6,70	5,00	3,40	2,00	1,20	10,10	7,50	5,10	3,90	
Kaldenkirchen	Grevenbr.-Kempen	—	7,90	5,90	4,00	—	1,40	11,90	8,90	6,00	4,60	
Kall	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kalscheuren	Köln	5,00	4,00	3,00	2,00	—	0,70	6,30	4,40	3,00	2,40	
Kempen	Grevenbr.-Dppum	—	6,40	4,80	3,20	—	1,10	9,60	7,20	4,80	3,80	
Kevelaer	Grevenbr.-Dppum	—	8,70	6,50	4,40	—	1,50	13,10	9,80	6,60	5,10	
Kierberg	Köln oder Euskirchen	5,40	4,40	3,20	2,20	—	0,80	6,90	4,80	3,30	2,60	
Kirchellen	Grubr.-Dpp.-Duisb	—	9,00	6,80	4,50	—	1,50	13,50	10,20	6,80	5,20	
Köln	—	4,20	3,20	2,40	1,60	1,00	0,50	5,10	3,60	2,40	1,90	
Königsdorf	—	—	2,10	1,60	1,10	0,70	0,40	3,40	2,40	1,70	1,30	
Königswinter	Bonn-Trap	7,70	6,70	4,80	3,40	—	1,20	10,00	7,00	4,90	4,00	
Kottenfort	Euskirchen	—	4,20	3,20	2,10	—	0,80	6,30	4,80	3,20	2,50	
Kray	Grevenbr.-Kempen	—	8,90	6,70	4,50	—	1,50	13,40	10,10	6,80	5,20	
Krufft	Köln-Übernach	11,00	10,00	7,00	5,00	—	1,70	14,70	10,10	7,20	5,80	
Kyllburg	—	—	10,10	7,60	5,10	8,00	1,70	15,20	11,40	7,70	5,90	
Langerdreer	Grevenbr.-Dppum	—	10,20	7,70	5,10	—	1,80	15,30	11,60	7,70	6,10	
Langerwehe	—	—	0,80	0,60	0,40	0,30	0,10	1,20	0,90	0,60	0,50	
Leutesdorf	Bonn-Trap	10,20	9,20	6,40	4,60	—	1,60	13,50	9,20	6,60	5,50	
Liblar	Euskirchen	—	4,00	3,00	2,00	—	0,70	6,00	4,50	3,00	2,30	
Linn	Grevenbroich	—	5,30	4,00	2,70	—	0,90	8,00	6,00	4,10	3,10	

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für										
		Gewöhnliche Züge						Retour-Billets				
		S.-Z. I. Gl. M.	I. Gl. M.	II. Gl. M.	III. Gl. M.	IV. Gl. M.	Mitt- tair. M.	I. Gl. M.	II. Gl. M.	III. Gl. M.	III. Gl. 1 Tag gültig. M.	
Lintorf	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Linz	Bonn-Traj.	8,90	7,90	5,50	4,00	—	1,40	11,60	8,00	5,80	4,70	
Lobberich	Grevenbr.-Kempen	—	7,50	5,60	3,80	—	1,30	11,30	8,40	5,70	4,40	
Löbenich	—	—	2,40	1,80	1,20	0,70	0,40	3,80	2,70	1,80	1,50	
Longerich	Köln	4,90	3,90	2,90	2,00	—	0,70	6,20	4,40	3,00	2,20	
Mayen	Köln-Andernach	12,20	11,20	7,90	5,60	—	1,90	16,50	11,50	8,10	6,70	
Meckernich	Euskirchen	—	3,60	2,70	1,80	1,10	0,60	5,40	4,10	2,70	2,20	
Meckenheim	—	—	3,90	3,00	2,00	—	0,70	5,90	4,50	3,10	2,30	
Mehlem	Köln	7,50	6,50	4,70	3,20	—	1,10	10,00	7,00	4,90	4,00	
Mülheim a. d. R.	Grevenbr.-Dippum	—	7,60	5,70	3,80	—	1,30	11,40	8,60	5,70	4,50	
Mülheim a. Rhein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mürtenbach	—	—	9,10	6,80	4,60	2,70	1,60	13,70	10,20	6,90	5,30	
M.-Glabach	Grbr.-Schfb.-Neersf.	—	5,50	4,10	2,80	1,80	1,00	8,30	6,20	4,20	3,50	
Neersf.-Neuw.	Grevenbr.-Schiefb.	—	5,30	4,00	2,70	1,60	0,90	8,00	6,00	4,10	3,10	
Nettersheim	—	—	5,10	3,80	2,60	1,50	0,90	7,70	5,70	3,90	3,00	
Neuenahr	Köln	9,20	8,20	5,90	4,10	—	1,40	12,40	8,50	6,00	5,00	
Neuß	Grevenbroich	—	4,00	3,00	2,00	1,20	0,70	6,00	4,50	3,00	2,30	
Neuwied (L. U.)	Köln	10,40	9,40	6,70	4,70	—	1,60	14,20	9,80	7,00	5,70	
Neuwied (r. U.)	Bonn-Traj.	10,70	9,70	6,80	4,90	—	1,60	14,20	9,80	7,00	5,70	
Nieder-Weisig	Köln	9,30	8,30	5,80	4,20	—	1,40	12,60	8,60	6,20	5,00	
Nieder-Dollendorf	Bonn-Traj.	7,50	6,50	4,60	3,30	—	1,10	9,60	6,70	4,60	3,90	
Nieder-Lahnstein	Köln	12,60	11,60	8,50	5,90	—	2,00	16,90	12,10	8,40	6,90	
Nieder-Mendig	Köln-Andernach	11,40	10,40	7,30	5,20	—	1,80	15,30	10,60	7,50	6,00	
Neuforf	Grevenbr.-Dippum	—	7,30	5,50	3,70	—	1,30	11,00	8,30	5,60	4,30	
Rippes (L. W.)	Köln	4,50	3,50	2,70	1,80	—	0,60	5,60	4,00	2,70	2,00	
Rorf	Grevenbroich-Neuß	—	4,50	3,40	2,30	—	0,80	6,80	5,10	3,50	2,70	
Rortrup	Grbr.-Dpp.-Duisb.	—	20,40	15,30	10,20	—	3,40	30,60	23,00	15,30	12,00	
Rütterden	Grevenbroich-Cleve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rhmweg	Grevenbroich-Cleve	—	12,80	9,60	6,40	—	—	19,20	14,40	9,60	7,50	
Obercassel bei Bonn	Bonn-Traj.	7,30	6,60	4,50	3,20	—	1,10	9,60	6,70	4,60	3,80	
Oberhausen	Dippum	—	7,80	5,90	3,90	—	1,30	11,70	8,90	5,90	4,60	
Ober-Lahnstein	Köln	12,80	11,80	8,50	5,90	—	2,00	17,10	12,20	8,40	6,90	
Oberwesel	Köln	14,90	13,90	10,20	7,00	—	2,30	20,10	14,50	9,90	8,10	
Odenorf	Euskirchen	—	3,10	2,30	1,60	—	0,60	4,60	3,50	2,40	1,90	
Opladen	Köln	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Dppum	Grevenbroich	—	5,20	3,90	2,60	—	0,90	7,80	5,90	3,90	3,10	
Osterath	Grevenbroich	—	4,70	3,50	2,40	—	0,80	7,10	5,30	3,60	2,80	
Osterfeld	Grevenbr.-Dpp.-D.	—	8,30	6,20	4,20	—	1,40	12,50	9,30	6,30	4,90	
Pfalzdorf	Grevenbr.-Dippum	—	10,00	7,50	5,00	—	1,70	15,00	11,30	7,50	5,90	
Philippshheim	Grevenbr.-Dippum	—	11,20	8,40	5,60	3,30	1,90	16,80	12,60	8,40	6,60	
Plaidt	Köln-Andernach	—	10,70	9,70	6,80	4,90	—	1,60	14,30	9,80	7,10	
Präsident	Grevenbr.-Dippum	—	9,50	7,10	4,70	—	1,70	14,20	10,70	7,10	5,70	
Quackenbrück	Grbr.-Dpp.-Duisb.	—	21,10	15,80	10,60	—	3,50	31,70	23,70	15,90	12,30	
Quint	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rath	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ratingen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Reken	Grbr.-Dpp.-Duisb.	—	11,10	8,30	5,60	—	1,90	16,70	12,50	8,40	6,60	
Remagen	Köln	8,40	7,40	5,30	3,70	—	1,30	11,20	7,60	5,40	4,50	
Rheinbach	Euskirchen	—	3,50	2,70	1,80	—	0,60	5,30	4,00	2,80	2,10	
Rheine	Grbr.-Dpp.-Duisb.	—	16,30	12,20	8,20	—	2,70	24,50	18,30	12,30	9,50	
Rheinhausen	Grevenbr.-Dippum	—	6,00	4,50	3,00	—	1,00	9,00	6,80	4,50	3,50	
Rhens	Köln	12,30	11,30	8,20	5,70	—	1,90	16,50	11,70	8,10	6,60	
Rhendt	Grbr.-Schfb.-Neersf.	—	5,70	4,30	2,90	1,80	1,10	8,60	6,50	4,40	3,60	
Röhndorf	Bonn-Traj.	8,00	7,00	4,90	3,50	—	1,20	10,60	7,80	5,10	4,20	
Roisdorf	Köln	6,20	5,20	3,80	2,60	—	0,90	8,10	5,60	3,90	3,10	
Rolandseck	Köln	8,00	7,00	4,90	3,50	—	1,20	10,60	7,80	5,10	4,20	
Ronheide	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rothe Erde	—	—	2,50	1,90	1,30	0,80	0,40	3,90	2,90	2,00	1,50	

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für									
		Fr. B.	Gewöhnliche Züge					Retour-Billets			
		I. Cl.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	IV. Cl.	Milit.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	III. Cl. 1 Tag gültig.
M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	
Mittenscheid	Grubr.-Opp.-Duisb.	—	8,50	6,40	4,30	—	1,40	12,80	9,60	6,50	5,10
St. Goar	Köln	14,30	13,30	9,80	6,70	—	2,30	19,30	14,00	9,50	7,80
Sahjen	—	—	3,10	2,30	1,60	0,90	0,60	4,70	3,50	2,40	1,80
Schiefbahn	Grevenbroich-Neuß .	—	5,00	3,80	2,50	—	1,50	7,50	5,70	3,80	2,90
Schlebusch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schmidtheim	—	—	6,00	4,50	3,00	1,80	—	—	—	—	—
Sechtem	Köln	5,80	4,80	3,50	2,40	—	0,80	7,50	5,20	3,60	2,90
Siegburg	Bonn-Traj	8,40	7,40	5,30	3,70	—	1,30	11,00	7,70	5,40	4,50
Sinzig	Köln	8,90	7,90	5,50	4,00	—	1,30	11,60	8,00	5,80	4,70
Speicher	—	—	11,50	8,60	5,80	3,40	2,00	17,30	12,90	8,70	6,70
Speldorf-Broid	Grevenbr.-Oppum . .	—	7,50	5,60	3,80	—	1,30	11,30	8,40	5,70	4,40
Spelle	Grubr.-Opp.-Duisb.	—	17,10	12,80	8,60	—	2,90	25,70	19,20	12,90	10,00
Steele	Grubr.-Opp.-Duisb.	—	9,00	6,80	4,50	—	1,50	13,50	10,20	6,80	5,30
Stolberg	—	2,20	1,70	1,30	0,90	0,50	0,30	2,70	2,00	1,40	1,00
Trier	—	—	13,80	10,40	6,90	4,10	2,30	20,70	15,60	10,40	8,10
Troisdorf	Köln-Bonn-Traj . . .	8,30	7,30	5,10	3,70	—	1,30	10,90	7,40	5,30	4,40
Urdingen	Grevenbr.-Oppum . .	—	5,50	4,10	2,80	—	1,00	8,30	6,20	4,20	3,20
Unkel	Bonn-Traj	8,40	7,40	5,20	3,70	—	1,30	11,20	7,60	5,40	4,50
Urbach	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Urft	—	—	4,70	3,50	2,40	1,40	0,80	7,10	5,30	3,60	2,80
Urmig	Köln	10,80	9,80	7,00	4,90	—	1,70	14,90	10,40	7,30	5,80
Wallendar	Bonn-Traj	11,60	10,60	7,40	5,30	—	1,80	15,50	10,60	7,60	6,20
Wenlo	Grevenbr.-Kempen . .	—	8,30	6,20	4,20	—	—	12,50	9,30	6,30	4,90
Wettweil	—	—	1,10	0,80	0,60	0,40	0,20	1,70	1,20	0,90	0,70
Wierfen	Grbr.-Schfb.-Neerf.	—	5,80	4,40	2,90	1,70	1,00	8,70	6,60	4,40	3,40
Wattenscheid	Grevenbr.-Oppum . .	—	9,20	6,90	4,60	—	1,60	13,80	10,40	6,90	5,40
Weeze	Grevenbr.-Oppum . .	—	9,20	6,90	4,60	—	1,60	13,80	10,40	6,90	5,40
Weilerswift	Euskirchen	—	3,40	2,60	1,70	—	0,60	5,10	3,90	2,60	2,00
Willich	Grubr.-Schfb.-Neerf.	—	5,70	4,30	2,90	1,70	1,00	8,60	6,50	4,40	3,40
Worringen	Köln	5,40	4,40	3,30	2,20	—	0,80	6,90	5,00	3,30	2,60
Wulfen	Grubr.-Opp.-Duisb.	—	10,40	7,80	5,20	—	1,70	15,60	11,70	7,80	6,10
Zebenaer	Grevenbroich-Cleve . .	—	13,40	10,10	6,70	—	—	20,10	15,20	10,10	7,80
Zülpich	—	—	1,60	1,20	0,80	0,50	0,30	2,40	1,80	1,20	1,00

b. Direkter Verkehr.

Von Düren nach	Route via	Schnellzüge			Gewöhnl. Züge			Retour-Billets			Billet gültig Tage.
		I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	
Antwerpen	Herbesthal	18,20	13,60	—	15,80	11,80	7,90	25,50	18,80	12,50	—
Antwerpen	Maestricht	13,70	10,00	—	13,70	10,00	6,60	19,70	15,10	10,10	3
Barmen	Grevenbroich-Neuß .	7,90	5,90	—	7,90	5,90	4,00	11,90	8,90	6,00	2
Berlin	Köln-Minden	57,50	42,00	—	—	—	—	86,30	63,00	45,20	8
Blankenberghe	Herbesthal	25,10	18,80	—	21,30	16,00	10,60	—	—	—	—
Bremen	Grubr.-Quadenbr. . .	28,90	21,70	—	28,90	21,70	14,50	44,60	33,50	22,40	3
Brüssel (Nord)	Herbesthal	16,90	12,60	—	14,80	11,10	7,30	23,50	17,30	11,50	—
Chénée	Herbesthal	9,00	6,70	—	8,50	6,30	4,20	11,90	8,70	5,70	2
Crenznach	Bingerbrück	17,40	12,30	—	17,40	12,30	8,20	—	—	—	—
Düsseldorf	Grevenbroich-Neuß .	5,20	3,90	—	5,20	3,90	2,60	7,80	5,90	3,90	2
Eberfeld	Grevenbroich-Neuß .	7,60	5,70	—	7,60	5,70	3,80	11,40	8,60	5,70	2
Embs	Oberlahnstein	13,90	9,20	—	13,90	9,20	6,40	18,80	13,40	9,30	2
Frankfurt a. M.	Bingen	22,50	16,40	—	22,50	16,40	10,50	30,50	22,20	14,30	2
Gent	Herbesthal	20,80	15,60	—	17,90	13,40	8,90	—	—	—	—
Geilenkirchen	Aachen	5,20	3,40	—	5,20	3,40	2,20	6,90	5,20	3,50	2
Hannover	Köln-Minden	34,50	24,90	—	—	—	—	—	—	—	—
London	Ostende	64,50	46,50	—	—	—	—	94,90	67,90	—	—
London	Calais	64,50	46,50	—	—	—	—	94,90	67,90	—	—
Louvain	Maestricht	12,10	8,70	—	12,10	8,70	5,80	—	—	—	—
Luzernburg	Trier-Basjerbillig . .	18,00	13,30	—	18,00	13,30	8,80	26,80	19,90	13,30	3
Lüttich G.	Herbesthal	9,30	7,00	—	8,70	6,50	4,30	12,10	8,80	5,80	2

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für										
		Schnellzüge			Gewöhnl. Züge			Retour-Billets				
		I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	Billet gültig Tage.	
Magdeburg	Röln-Winden	46,70	32,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mainz	Bingen	19,10	14,10	—	19,10	14,10	9,20	25,40	18,80	12,30	2	
Mackricht	Nachen	6,50	4,60	—	6,50	4,60	3,10	—	—	—	—	
Merzig	Call-Trier	17,70	13,30	—	17,70	13,30	8,90	—	—	—	—	
Metz	Ehrang-Sierk	23,50	17,40	—	22,20	16,30	10,80	34,10	25,20	17,00	3	
Obercaffel	Grevenbroich-Neuß	4,70	3,50	—	4,70	3,50	2,40	7,10	5,30	3,60	2	
Oberlahnstein	Grvnbr.-Duackeb.	12,80	—	—	11,80	8,50	5,90	—	—	—	—	
Oldenburg	Herbesthal	26,20	19,60	—	26,20	19,60	13,20	39,40	29,40	19,80	3	
Ötende	Coblenz	25,70	19,20	—	21,80	16,30	10,90	—	—	—	—	
Paris	Herbesthal	43,70	32,80	—	—	—	—	63,80	47,70	—	5	
Paris, Rind	Herbesthal	21,90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pepinster	Herbesthal	7,70	5,80	—	7,50	5,50	3,70	9,90	7,00	4,60	2	
Saarbrücken	Call-Trier	20,80	15,60	—	20,80	15,60	10,40	—	—	—	—	
Saarlonis	Call-Trier	19,00	14,30	—	19,00	14,30	9,50	—	—	—	—	
Spaa	Herbesthal	8,60	6,40	—	8,20	6,10	4,00	11,30	8,20	5,40	2	
Werviers	Herbesthal	7,50	5,60	—	7,20	5,40	3,60	9,40	6,80	4,50	2	
Werviers, Rind	Herbesthal	3,80	2,80	—	3,60	2,70	1,80	—	—	—	—	
Wiesbaden	Oberlahnstein	19,90	13,20	—	19,90	13,20	8,90	27,80	20,20	13,80	2	
Wilhelmshafen	Grevenbr.-Duackeb.	30,30	22,70	—	30,30	22,70	15,20	45,50	34,10	22,80	3	

B. Vergleich-Märkische Eisenbahn.

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für											
		Gewöhnliche Personenzüge					Hin- und Rückfahrt			Expres-, Courier- oder Schnellzüge			
		I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	IV. Cl. M.	Wilt- tair. III.Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	II.Cl. 1 Tag gültig M.	I. Cl. M.	II.Cl. M.	III.Cl. M.
Altena	M.-Glabb.-Elberfeld	13,00	9,80	6,50	3,90	2,40	—	—	—	—	13,60	10,20	6,90
Altenhundem	M.-Glabb.-Elberfeld	16,50	12,40	8,30	4,90	2,90	—	—	—	—	17,20	12,90	8,70
Altmorschen	M.-Glabb.-Erf.-Arnsb.	30,10	22,60	15,10	8,60	5,20	—	—	—	—	—	—	—
Ameln	—	2,10	1,60	1,10	0,70	0,40	3,20	2,40	1,70	—	—	—	—
Annen	M.-Glbb.-Rht. od. Dffbf.	11,50	8,60	5,70	3,40	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Anrath	Odenkirchen	5,30	4,00	2,70	1,60	0,90	—	—	—	—	—	—	—
Aplerbeck	M.-Glbb.-Rht. od. Dffbf.	12,50	9,40	6,30	3,70	2,30	—	—	—	—	—	—	—
Ayrath	M.-Glabb.-Saar	8,40	6,30	4,20	2,50	1,60	—	—	—	—	—	—	—
Arnsberg	M.-Glabb.-Elberfeld	15,20	11,40	7,60	4,50	2,70	—	—	—	—	16,30	12,20	8,40
Attendorn	M.-Glabb.-Elberfeld	13,70	10,30	6,90	4,30	2,40	—	—	—	—	14,30	10,70	7,30
Baal	Odenkirchen	6,00	4,50	3,00	1,80	1,00	—	—	—	—	6,30	4,80	3,20
Barmen	M.-Glabbach	8,70	6,50	4,40	2,60	1,70	—	—	—	—	9,10	6,80	4,60
Barmen-Nittersh.	M.-Glabbach	8,70	6,50	4,40	2,60	1,70	—	—	—	—	9,30	7,00	4,70
Barop	M.-Glbb.-Rht. od. Dffbf.	11,80	8,90	5,90	3,50	2,20	—	—	—	—	11,80	8,90	5,90
Bebra	M.-Glbb.-Erf.-Arnsb.	31,60	23,70	15,80	9,00	5,40	—	—	—	—	—	—	—
Beiseförth	M.-Glbb.-Erf.-Arnsb.	29,70	22,30	14,90	8,50	5,20	—	—	—	—	—	—	—
Beitwig-Nuttlar	M.-Glabbach-Elberf.	17,50	13,10	8,80	5,20	3,10	—	—	—	—	18,90	14,10	9,70
Beverungen	—	24,00	18,00	12,10	6,70	4,20	—	—	—	—	—	—	—
Blankenstein	M.-Glbb.-Rtwg. od. Rht.	10,70	8,00	5,40	3,20	2,00	—	—	—	—	10,70	8,00	5,40
Bochum	—	10,10	7,60	5,10	3,00	1,90	—	—	—	—	—	—	—
Bochum-Niemte	M.-Glbb.-Rtwg. od. Rht.	10,40	7,80	5,30	3,10	2,00	—	—	—	—	—	—	—
Bochen	M.-Glbb.-Rht. od. Dffbf.	13,70	10,30	6,90	4,10	2,50	—	—	—	—	—	—	—
Boisheim	Odenkirchen	5,60	4,20	2,80	1,70	1,00	—	—	—	—	—	—	—
Bommern	M.-Glbb.-Rtwg. od. Rht.	11,20	8,40	5,60	3,30	2,10	—	—	—	—	11,20	8,40	5,60
Brebelar	—	20,00	15,00	10,00	5,90	3,50	—	—	—	—	—	—	—
Brehell	Odenkirchen	5,90	4,40	3,00	1,80	1,00	—	—	—	—	—	—	—
Brilon	M.-Glabbach-Elberf.	18,60	14,00	9,30	5,50	3,30	—	—	—	—	2,20	15,00	10,40
Broich	M.-Glabbach-Rettwig	8,10	6,10	4,10	2,50	1,70	—	—	—	—	8,10	6,10	4,10

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für											
		Gewöhnliche Personenzüge					Hin- und Rückfahrt				Express-, Courier- oder Schnellzüge		
		I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	IV. Cl. M.	Mitt- fahr. III. Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	II. Cl. 1 Tag gültig M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.
Brügge	M.-Glabbach-Elberfd.	12,50	9,40	6,30	4,20	2,30	—	—	—	—	13,20	9,90	6,70
Cabel	M.-Glabbach-Elberfd.	11,20	8,40	5,60	3,40	2,10	—	—	—	—	11,90	8,90	6,10
Carlshafen	M.-Glabbach-Arnsbg.	25,60	19,20	12,80	7,50	4,50	—	—	—	—	—	—	—
Cassel	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	26,90	20,20	13,50	7,80	4,70	—	—	—	—	29,50	22,00	15,20
Caternberg	M.-Glb.-Ktmg.od.Rht.	9,60	7,20	4,90	2,90	1,80	—	—	—	—	—	—	—
Crefeld	Ddenkirchen-Arath.	5,50	4,10	2,80	1,60	1,00	8,30	6,20	4,20	—	—	—	—
Dahl	M.-Glabbach-Elberfd.	11,40	8,60	5,70	3,60	2,10	—	—	—	—	12,00	9,00	6,10
Dahlhausen	M.-Glb.-Ktmg.od.Rht.	9,80	7,40	4,90	2,90	1,80	—	—	—	—	9,80	7,40	4,90
Delftern	M.-Glabbach-Elberfd.	10,90	8,20	5,50	3,40	2,00	—	—	—	—	11,50	8,60	5,90
Dornap	M.-Glabbach-Haan.	8,00	6,00	4,00	2,40	1,60	—	—	—	—	—	—	—
Dortmund	M.-Glb.-Rht.od.Dfhd.	11,70	8,80	5,90	3,50	2,20	17,60	13,20	8,80	—	—	—	—
Dülken	Ddenkirchen	5,20	3,90	2,60	1,60	0,90	7,80	5,90	3,90	—	—	—	—
Düsseldorf	M.-Glabbach	6,00	4,50	3,00	1,80	1,20	9,00	6,80	4,50	—	6,00	4,50	3,00
Duisburg	Ddenkirchen-Arath.	8,00	6,10	4,00	2,40	1,70	—	—	—	—	—	—	—
Eiffen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	22,80	17,10	11,40	6,70	4,00	—	—	—	—	—	—	—
Elberfeld	M.-Glabbach	8,40	6,30	4,20	2,50	1,60	—	—	—	—	8,80	6,60	4,50
Erfelenz	Ddenkirchen	5,50	4,10	2,80	1,60	1,00	8,30	6,20	4,20	—	5,80	4,40	2,90
Erkrath	M.-Glabbach	6,80	5,10	3,40	2,10	1,30	—	—	—	—	—	—	—
Essen	M.-Glb.-Ktmg.od.Rht.	8,90	6,70	4,50	2,70	1,70	13,40	10,10	6,80	—	—	—	—
Eversberg	M.-Glabbach-Elberfd.	17,20	12,90	8,60	5,10	3,00	—	—	—	—	—	—	—
Finnentrop	M.-Glabbach-Elberfd.	15,50	11,60	7,80	4,60	2,80	—	—	—	—	16,20	12,20	8,20
Fröndenberg	M.-Glabbach-Elberfd.	12,90	9,70	6,50	3,90	2,40	—	—	—	—	—	—	—
Gerresheim	M.-Glabbach	6,50	4,90	3,30	2,00	1,30	—	—	—	—	—	—	—
Gerstungen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	33,20	24,90	16,60	9,40	5,70	—	—	—	—	—	—	—
Gevelsberg	M.-Glabbach	9,70	7,30	4,90	2,90	1,80	—	—	—	—	—	—	—
Grafenberg	M.-Glabbach-Düsseldorf.	6,40	4,80	3,20	1,90	1,30	—	—	—	—	6,40	4,80	3,20
Greibenstein	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	25,20	18,90	12,60	7,40	4,40	—	—	—	—	—	—	—
Grevenbrück	M.-Glabbach-Elberfd.	16,00	12,00	8,00	4,70	2,80	—	—	—	—	16,60	12,50	8,40
Guntershausen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	28,00	21,00	14,00	8,10	4,90	—	—	—	—	—	—	—
Huthagen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	28,30	21,20	14,20	8,10	4,90	—	—	—	—	—	—	—
Haan	M.-Glabbach	7,60	5,70	3,80	2,30	1,50	—	—	—	—	—	—	—
Hagen	M.-Glabbach-Elberfd.	10,60	8,00	5,30	3,20	2,00	—	—	—	—	11,20	8,40	5,70
Hamm	M.-Glb.-Rht.od.Dfhd.	14,40	10,70	7,20	4,30	2,60	—	—	—	—	—	—	—
Haspe	M.-Glabbach	10,30	7,70	5,20	3,10	1,90	—	—	—	—	—	—	—
Hattingen	M.-Glb.-Ktmg.od.Rht.	10,10	7,60	5,10	3,00	1,90	—	—	—	—	10,10	7,60	5,10
Helmarshausen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	25,40	19,10	12,70	7,40	4,40	—	—	—	—	—	—	—
Herdecke	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	10,90	8,20	5,50	3,30	2,00	—	—	—	—	11,50	8,60	5,90
Herne	M.-Glb.-Ktmg.od.Rht.	10,40	7,80	5,30	3,10	2,00	—	—	—	—	—	—	—
Hochbahl	M.-Glabbach	7,00	5,30	3,50	2,10	1,40	—	—	—	—	—	—	—
Hoch-Reutkirch	—	3,20	2,40	1,60	1,00	0,60	4,80	3,60	2,40	—	—	—	—
Hönebach	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	32,40	24,30	16,20	9,20	5,60	—	—	—	—	—	—	—
Hörde	M.-Glabb.-Rht.-Dfhd.	12,10	9,10	6,10	3,60	2,30	—	—	—	—	—	—	—
Höfel	M.-Glabbach-Düsseldorf.	7,30	5,50	3,70	2,30	1,40	—	—	—	—	7,30	5,50	3,70
Hörter-Fürstenbg.	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	24,30	18,30	12,20	6,80	4,40	—	—	—	—	—	—	—
Hofgeismar	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	24,80	18,60	12,40	7,30	4,30	—	—	—	—	27,10	20,20	14,00
Holzminde	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	24,90	18,70	12,50	6,90	4,50	—	—	—	—	27,30	20,30	14,10
Holzwickede	M.-Glb.-Rht.od.Dfhd.	12,40	9,30	6,20	3,70	2,30	—	—	—	—	—	—	—
Homburg	Ddenkirchen-Arath.	7,10	5,30	3,60	2,10	1,30	10,70	8,00	5,40	—	—	—	—
Hückeswagen	M.-Glabbach	10,80	8,10	5,40	3,20	2,00	—	—	—	—	—	—	—
Hümme	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	24,30	18,20	12,20	7,20	4,20	—	—	—	—	—	—	—
Juden	—	1,80	1,40	0,90	0,60	0,30	2,70	2,10	1,40	—	—	—	—
Jierlohn	M.-Glabbach-Elberfd.	12,90	9,70	6,50	4,10	2,30	13,60	10,20	6,90	—	—	—	—
Jülich	—	1,30	1,00	0,70	0,40	0,30	2,00	1,50	1,10	—	—	—	—
Kalbenkirchen	Ddenkirchen	6,30	4,70	3,20	1,90	1,10	—	—	—	—	—	—	—
Kettwig	M.-Glabbach-Düsseldorf.	7,90	5,90	4,00	2,40	1,50	—	—	—	—	7,90	5,90	4,00
Kleinenbroich	M.-Glabbach	4,80	3,60	2,40	1,40	0,80	—	—	—	—	—	—	—
Krauthausen	—	0,80	0,60	0,40	0,30	0,20	1,20	0,90	0,60	—	—	—	—
Kupferdreh	M.-Glabbach-Kettwig.	8,90	6,70	4,50	2,70	1,70	—	—	—	—	8,90	6,70	4,50

Von P ü r e n nach	R o u t e via	Billetpreise für													
		Gewöhnliche Personenzüge					Hin- und Rückfahrt				Expres- Courrier- oder Schnellzüge				
		I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	IV. Cl. M.	Mit- fahr. III.Cl. M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.	III.Cl. 1 Tag gültig M.	I. Cl. M.	II. Cl. M.	III. Cl. M.		
Langenberg . . .	M.-Glb.-Bohgw.o.Kwg.	9,50	7,10	4,80	2,80	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langendreer . . .	M.-Glb.-Kwg.od.Rht.	10,60	8,00	5,30	3,20	2,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Langschede . . .	M.-Glabbach-Eberfd.	12,60	9,50	6,30	3,80	2,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lennepe	M.-Glabbach	10,00	7,50	5,00	3,00	1,90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Letmathe	—	12,30	9,20	6,20	3,70	2,20	—	—	—	—	—	12,90	9,70	6,60	—
Liebenau	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	23,40	17,60	11,70	6,90	4,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Limbürg (Hohen)	M.-Glabbach-Eberfd.	12,00	9,00	6,00	3,60	2,20	—	—	—	—	—	12,60	9,50	6,40	—
Lüttringhausen . . .	M.-Glabbach	9,70	7,30	4,90	2,90	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marsberg	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	20,70	15,50	10,40	6,10	3,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marten	M.-Glb.-Kwg.od.Rht.	11,20	8,50	5,60	3,40	2,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meljungen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	29,20	21,90	14,60	8,40	5,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Menden	M.-Glabbach-Eberfd.	13,60	10,20	6,80	4,30	2,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meisdede	M.-Glabbach-Eberfd.	16,80	12,60	8,40	5,00	3,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meisinghausen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	19,40	14,60	9,70	5,70	3,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Milspe	M.-Glabbach	9,70	7,30	4,90	2,90	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mönchhof	—	26,00	19,50	13,00	7,60	4,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mülheim a. d. R.	Denkirchen-Anrath	8,00	6,10	4,00	2,40	1,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Müllfort	—	3,80	2,90	1,90	1,00	0,70	5,70	4,40	2,90	—	—	—	—	—	—
M.-Glabbach	Denkirchen	4,20	3,20	2,10	1,30	0,70	6,30	4,80	3,20	—	—	—	—	—	—
Neheim-Hüsten	M.-Glabbach-Eberfd.	14,50	10,90	7,30	4,30	2,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuß	M.-Glabbach	4,80	3,60	2,40	1,40	1,00	7,20	5,40	3,60	—	—	4,80	3,60	2,40	—
Neuiges	M.-Glabbach-Gaan	9,00	6,80	4,50	2,70	1,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nierenhof	M.-Glabbach-Kettwig.	9,30	7,00	4,70	2,80	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberassel	M.-Glabbach	5,50	4,10	2,80	1,60	1,10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ober-Hagen	M.-Glabbach-Eberfd.	10,80	8,10	5,40	3,40	2,00	—	—	—	—	—	11,40	8,50	5,80	—
Oberhausen	Denkirchen-Anrath	8,20	6,20	4,20	2,50	1,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Odenkirchen	—	3,60	2,70	1,80	1,10	0,60	5,40	4,10	2,70	—	—	—	—	—	—
Deventrop	M.-Glabbach-Eberfd.	15,60	11,70	7,80	4,60	2,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dhligs-Wald	M.-Glabbach-Gaan	8,10	6,10	4,10	2,50	1,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dlpe	M.-Glabbach-Eberfd.	17,40	13,10	8,70	5,60	3,10	—	—	—	—	—	18,00	13,50	9,10	—
Dlsberg	M.-Glabbach-Eberfd.	18,00	13,50	9,00	5,30	3,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dgenrath	—	2,80	2,10	1,40	0,90	0,50	4,20	3,20	2,10	—	—	—	—	—	—
Blattenberg	M.-Glabbach-Eberfd.	14,40	10,80	7,20	4,30	2,60	—	—	—	—	—	15,20	11,40	7,70	—
Rath	M.-Glabbach-Düffelb.	6,40	4,80	3,20	2,00	1,30	—	—	—	—	—	6,40	4,80	3,20	—
Ratingen	M.-Glabbach-Düffelb.	6,80	5,10	3,40	2,10	1,40	—	—	—	—	—	6,80	5,10	3,40	—
Remscheid	M.-Glabbach	10,30	7,70	5,20	3,10	1,90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rheydt-Geneifen . . .	—	4,00	3,00	2,00	1,20	0,70	6,00	4,50	4,50	—	—	—	—	—	—
Ronsdorf	M.-Glabbach	9,50	7,10	4,80	2,80	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rotenburg	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	31,10	23,30	15,60	8,80	5,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rothemühle	M.-Glabbach-Eberfd.	18,10	13,60	9,10	6,00	3,20	—	—	—	—	—	18,80	14,10	9,50	—
Ruhrort	Denkirchen-Anrath	7,30	5,50	3,70	2,20	1,40	11,00	8,30	5,60	—	—	—	—	—	—
Rummenohl	M.-Glabbach-Eberfd.	11,60	8,70	5,80	3,80	2,10	—	—	—	—	—	12,30	9,20	6,30	—
Schalke	M.-Glb.-Kwg.od.Rht.	9,70	7,30	4,90	3,00	1,90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schalksmühle	M.-Glabbach-Eberfd.	12,00	9,00	6,00	4,00	2,20	—	—	—	—	—	12,80	9,60	6,50	—
Scherfede	M.-Glb.-Ebf.-Anrath	22,00	16,50	11,00	6,50	3,90	—	—	—	—	—	24,00	17,80	12,30	—
Schwelm	M.-Glabbach	9,30	7,00	4,70	2,80	1,80	—	—	—	—	—	9,70	7,30	5,00	—
Schwerte	M.-Glabbach-Eberfd.	11,70	8,80	5,90	3,50	2,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Soest	M.-Glb.-Rht.od.Dijf.	15,30	11,50	7,70	4,50	2,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Soest	Eberfeld	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,50	12,30	8,50	—
Sofingen	M.-Glabbach-Gaan	8,80	6,60	4,40	2,60	1,70	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Steele	—	9,40	7,20	4,70	2,80	1,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trendelburg	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	24,70	18,50	12,40	7,20	4,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trompet	Denkirchen-Anrath	6,70	5,00	3,40	2,00	1,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ueberruhr	M.-Glb.-Kwg.od.Rht.	9,30	7,00	4,70	2,80	1,80	—	—	—	—	—	9,30	7,00	4,70	—
Uerdingen	Denkirchen-Anrath	6,10	4,60	3,10	1,80	1,10	9,20	7,00	4,70	—	—	—	—	—	—
Unna	M.-Glb.-Rht.od.Dijf.	13,00	9,80	6,50	3,90	2,40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Venlo	Denkirchen	6,70	5,00	3,40	2,00	1,20	10,10	7,50	5,10	—	—	—	—	—	—
Vierßen	Denkirchen	4,80	3,60	2,40	1,40	0,80	7,20	5,40	3,60	—	—	—	—	—	—

Von Düren nach	Route via	Billetpreise für											
		Gewöhnliche Personenzüge					Hir- und Rüdftahrt				Gepreß-, Courier- oder Schnellzüge		
		I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	IV. Cl.	Wiff- fair. III. Cl.	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.	III. Cl. 1 Tag gültig	I. Cl.	II. Cl.	III. Cl.
M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	M.	
Böhwinkel	M.-Glabbach	8,00	6,00	4,00	2,40	1,50	—	—	—	—	—	—	—
Bolmarstein	M.-Glb.-Rht. ob. Dffbf.	11,20	8,40	5,60	3,30	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Bolmarstein	Eiberfeld	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Warburg	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	22,70	17,00	11,40	6,70	4,00	—	—	—	—	—	—	—
Wattenfcheid	M.-Glb.-Ktng. ob. Rht.	9,60	7,30	4,80	2,90	1,80	—	—	—	—	—	—	—
Weißweiler	—	2,30	1,70	1,20	0,70	0,40	3,50	2,60	1,80	—	—	—	—
Wennemen	M.-Glabbach-Eiberf.	16,20	12,20	8,10	4,80	2,90	—	—	—	—	—	—	—
Werden	M.-Glabbach-Kettwig.	8,30	6,20	4,20	2,50	1,60	—	—	—	—	8,30	6,20	4,20
Werdohl	M.-Glabbach-Eiberf.	13,70	10,30	6,90	4,10	2,50	—	—	—	—	14,40	10,80	7,30
Werb	M.-Glb.-Rht. ob. Dffbf.	14,30	10,70	7,20	4,20	2,60	—	—	—	—	—	—	—
Wermelskirchen	M.-Glabbach	10,50	7,90	5,30	3,20	2,00	—	—	—	—	—	—	—
Westheim	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	21,20	15,90	10,60	6,20	3,70	—	—	—	—	—	—	—
Westhofen	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	11,40	8,60	5,70	3,40	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Wetter	Ruhrort ob. Düsseldorf.	11,20	8,40	5,60	3,30	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Wetter	Eiberfeld	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,80	8,90	5,90
Wiefede	M.-Glabbach-Eiberf.	13,60	10,20	6,80	4,00	2,50	—	—	—	—	—	—	—
Wickrath	Odenkirchen	4,80	3,60	2,40	1,40	0,80	—	—	—	—	5,80	3,80	2,50
Wilhelmshöhe	M.-Glb.-Ebf.-Arnsbg.	27,20	20,40	13,60	7,90	4,70	—	—	—	—	—	—	—
Wipperfürth	M.-Glabbach	11,30	8,50	5,70	3,40	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Witten	Ruhrort ob. Düsseldorf.	11,20	8,40	5,60	3,30	2,10	—	—	—	—	—	—	—
Witten	Eiberfeld	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,80	8,90	5,90

Tarif

für die von Düren abgehenden Personen-Posten.

a. Von Düren nach Hürtgen.

Abfahrt: Nachmittags 4 Uhr 30 Min. — Einsteigeort: Am Kaiserlichen Postamte.

Bis Koelsdorf M. —,30.	Bis Großhau M. 1,10.
" Birgel " —,50.	" Kleinbau " 1,20.
" Gey " —,80.	" Hürtgen " 1,40.

b. Von Düren über Nideggen nach Montjoie.

Abfahrt: Nachmittags 4 Uhr 30 Min. — Einsteigeort: Am Kaiserlichen Postamte.

Bis Krauthausen M. —,50.	Bis Nideggen M. 1,50.
" Niederau " —,60.	" Schmidt " 2,40.
" Kreuzau " —,70.	" Simmerath " 3,60.
" Drove " 1,10.	" Imgenbroich " 4,10.
" Boich " 1,30.	" Montjoie " 4,50.

c. Von Düren nach Koervernich.

Abfahrt: im Sommer Nachmittags 4 Uhr 35 Min., im Winter 7 Uhr 35 Min. — M. —,75.

Einsteigeort: In der Kölnstraße am Eingange der Plekergasse.

Außerdem geht mehrmals täglich ein Privat-Omnibus

zwischen Düren und Kreuzan. Fahrgeß M. —,50.

" Düren und Embken. " —,70.

Einsteigeort: bei Wirth Didolff am Oberthor.

Desgl. zwischen Düren und Merken. Fahrgeß M. —,60.

Einsteigeort: bei Wirth Kurth, Eisenbahnstraße.

Porto-Carif.

Innerhalb des Deutschen Reichspost-Gebietes zahlen:

- a) Briefe bis 15 Gramm einschließlich frankirt 10 Pf., unfrankirt 20 Pf.
 " über 15—220 Gr. 20 30
 " mit Postnachnahme ohne Unterschied des Gewichtes auf Entfernungen bis 10 Meilen einschließlich 20 Pf., sonst 40 Pf. und die Nachnahmegebühr von 10 Pf. bei Beträgen bis 5 Mark, für jede folgende 2 Pf. mehr. Pfennigbeträge werden auf die nächste durch 5 theilbare (Mehr-) Summe abgerundet.
 " mit Werthangabe ohne Unterschied des Gewichtes bis incl. 600 Mark bis 10 Meilen 30 Pf., über 10 Meilen 50 Pf., für jede ferneren 300 Mark 5 Pf. mehr.
 Die einzuschreibenden (eingeschriebenen) Briefe auf jede Entfernung bis 15 Gramm einschließlich 30 Pf.,

von 15—250 Gramm einschließlich 40 Pf.

- b) Pakete nach Orten, die in gerader Linie

	bis	über	über	über	über	über
entfernt sind	10	10—20	20—50	50—100	100—150	150 Meilen
für 1—5 Kilogr.	25	50	50	50	50	50 Pf.
über 5—6	30	60	70	80	90	100 "
u. so fort für je 1 Kil.	5	10	20	30	40	50 " mehr.

Unfrankirte Pakete bis 5 Kilogramm zahlen ein Zuschlagsporto von 10 Pf., Pakete mit Werthangabe außer dem Porto 5 Pf. für je 300 Mark oder einen Theil dieser Summe. Die mindeste Versicherungsgebühr beträgt (bis zum Werth von 600 Mark) 10 Pf.; für Postnachnahme auf alle Entfernungen wird eine Nachnahmegebühr von 10 Pf. bei Nachnahme bis zu 5 Mark, für jede weitere Mark (oder einen Theil davon) 2 Pf. erhoben. Pfennigbeträge werden auf die nächste durch 5 theilbare (Mehr-) Summe abgerundet.

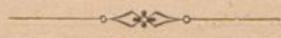
- c) Druckfachen (Kreuzbandsendungen) zahlen auf allen Entfernungen:

bis 50 Gramm einschließlich	3 Pf.,
über 50—250 Gr.	"	10 "
" 250—500	"	20 "
" 500 bis 1 Kilogr.	"	30 "

- d) Waarenproben sind zulässig bis 250 Gramm und kosten, ohne Unterschied von Entfernung und Gewicht, 10 Pf.

- e) Postanweisungen zahlen auf jede Entfernung bis 100 Mark 20 Pf.
 über 100 " 200 " 30 "
 200 " 400 " 40 "

Briefe nach dem Ausland: Helgoland, Luxemburg, Oesterreich-Ungarn zahlen 10 Pf.; Belgien, Dänemark, Egypten, Spanien, Vereinigte Staaten von Nordamerika, Frankreich, Großbritannien, Griechenland, Italien, Norwegen, Niederlande, Portugal, Rumänien, Rußland, Serbien, Schweden, Schweiz, Türkei, Marokko 20 Pf. Porto.



Verzeichniß

der nach der neuen Eintheilung seit dem 15. Mai 1881 zum Land-Bestellbezirk Düren gehörigen Ortschaften &c., wohin ein Brief aus Düren 5 R.-Pfg. und eine Kreuzband-Sendung 3 R.-Pfg. kosten.

Namen und Bezeichnung der Ortschaften &c.

Arnoldsweiler	Boubenheim.	Zum Engel des Herrn (zum englischen Gruf).
Arnoldsweiler-Brücke.	Burgau.	Eustachia.
Bezbuit.	Dampfmühle.	Farbmühle (Mölsdorfer od. Lünenschloßmühle).
Benbusch (Wenthal).	Derichsweiler.	Fingerhutmühle.
Binsfeld.	Düfelrath.	Frauwüllesheim.
Binsfelder Burg.	Dreieck.	Friedenan.
Birgel.	Bahnwärter Wärrerhäuser Nr. 3,	Geis-Nippes (Nippes).
Boisdorf.	4, 5, 6, 7, 0, 1, 22, 23, 24	Mölsdorfer Farbmühle (Lünenschloßmühle).
Bonsbusch.	und 213.	Nommelsheim.
Gelbe Mühle (Grünthal).	Strauthausener Papierfabrik	Sanct Annahof (Jesuitenhof).
Gegerhof.	(Hoesch Mühle).	Schafberg.
Gey.	Strausberg.	Schneidhausen.
Girbelsrath.	Struttmühle oder weiße Mühle	Schoellershammer (Hammer).
Gohr (an der Noer).	oder Wiesenau.	Schoellershof (Kufferatherhof).
Gronau.	Kufferath.	Schöne Aussicht.
Grüne Berg (Sturms Brauerei).	Kufferatherhof (Schoellershof).	Steyrath.
Grünthal (gelbe Mühle).	Kupfermühle.	Stockheim.
Gürzenich.	Lendersdorf.	Straf.
Hammer oder Schoellershammer.	Lünenschloßmühle (Mölsdorfer	Strohstofffabrik.
Hardt, kleine (bei Derichsweiler).	Farbmühle).	Walzmühle.
Hardt (Hardterhof).	Mariaweiler.	Wacksmühle.
Haus Nath. (Nath.)	Merzenich.	Weidenkopf (Straße des Ortes
Hoherbach.	Mozenborn.	Merzenich).
Hoesch's Mühle (Strauthausener	Muttergotteshäuschen.	Weißer Mühle (Struttmühle oder
Papierfabrik).	Niederan.	Wiesenau).
Hoesch Station (Niederlage).	Neue Mühle.	Welf bei Kufferath.
Horn.	Neu-Mozenborn.	Welf bei Lendersdorf.
Huppers' Mühle.	Nippes (Geis-Nippes).	Weyern.
Jesuitenhof (St. Annahof).	Pimmenich.	Wiesenau (Weiße Mühle oder
Irrenanstalt.	Quert.	Struttmühle).
Katterbachsmühle.	Rath (Haus Nath).	
Kleine Hardt bei Derichsweiler.	Mölsdorf.	
Strauthausen.		



Telegraphen-Tarif.

Es werden für jedes gewöhnliche Telegramm für den billigsten betriebsfähigen Weg, ohne Rücksicht auf die Entfernung, erhoben, und zwar nach Orten in:

	II. Grundtaxe	II. Taxe für jedes Wort	III. Dringende } begw. off. z. best. } Taxe I. u. II Telegr. } fache
I. Deutschland und Luxemburg	M. —,20	M. —,05	zulässig.
II. 1) Belgien, 2) Dänemark, 3) Niederland,) 4) Oesterreich-Ungarn und 5) Schweiz }	" —,40	" —,10	bei 2 u. 5 unzulässig
III. 1) Helgoland, 2) Norwegen u. 3) Schweden	" —,40	" —,20	bei 3 unzulässig.
IV. Ausland, europäisches	" —,40	" —,25	zulässig.
" caucasisches	" 2,00	" —,40	"
" asiatisches (1. Region)	" —,—	" 1,45	"
" " (2. Region)	" —,—	" 2,35	"
V. Frankreich	" —,—	" —,16	"
VI. Großbritannien und Irland	" —,40	" —,20	unzulässig.
VII. 1) Bosnien, 2) Herzegowina, 3) Italien,) 4) Montenegro, 5) Rumänien u. 6) Serbien }	" 0,75	" —,15	bei 1, 2, 4 und 6 unzulässig.
VIII. 1) Bulgarien, 2) Portugal u. 3) Spanien	" 1,00	" —,20	bei 1 unzulässig.
IX. Gibraltar	" 1,75	" —,35	unzulässig.
X. 1) Griechenland (Festland), 3) Malta und) 3) europäische Türkei (Festland) }	" 2,00	" —,40	bei 2 unzulässig.

Die etwaigen Angaben bezüglich der Zustellung an den Adressaten, der bezahlten Antworten, der Empfangsanzeigen, der Vergleichen, der Dringlichkeit, der Nachsendung, der Weiterbeförderung, der etwa gewünschten eigenhändigen (nur an den Adressaten selbst zu bewirkenden) oder offen (unverschlossenen) Bestellung des Telegramms u. s. w. müssen unmittelbar **vor der Adresse**, die etwaige Beglaubigung muß **hinter** der Unterschrift stehen. Bei diesen Angaben können folgende Abkürzungen gebraucht werden:

- (D*) für „dringende Telegramme“, (dreifache Taxe).
- (RP) „Antwort bezahlt“, (für 10 Worte berechnet).
- (Rxp) „Antwort und Bote bezahlt“, (für 10 Worte berechnet, außerdem 80 Pf. für Bote bezahlt, letzteres jedoch nur im deutschen Verkehr).
- (TC) „verglichenes Telegramm“, ($1\frac{1}{2}$ mal die angegebenen Taxen).
- (CR) „Empfangsanzeige“, (gleich 10 Worte berechnet).
- (FS) „nachzusenden“, (wird vom Adressaten erhoben).
- (PP) „Post bezahlt“, (55 Pf. für Einschreibung und Postbeförderung).
- (PU) „Post uneingeschrieben“, (10 Pf. Porto als einfacher Brief weitergesandt).
- (XP) „Eilbote (Eyprest) bezahlt“, (im deutschen Verkehr 80 Pf., bei Telegrammen nach dem Auslande muß eine Hinterlegung stattfinden).
- (RO) „offen zu bestellende Telegramme“, (kostet weiter nichts).

Allgemeine Bemerkungen.

- A. Für Stadt-Telegramme in Orten des Reichs-Telegraphengebiets beträgt die Grundtaxe 20 Pf. und die Worttaxe 2 Pf.
- B. Pfennigbeträge, welche sich nicht durch 5 theilen lassen, sind bis auf den nächsten durch 5 theilbaren Betrag aufwärts abzurunden.
- C. Zusammenziehungen, wie z. B. Octobernüsse, Kundenwechsel (den Kunden Wechsel ausstellen) zc. sind nicht statthast.

*) Bei Anwendung dieser in Klammern geschriebenen Buchstaben werden diese Angaben nur als ein Taxewort berechnet.



Holztypen-Fabrik und Formenstecher-Atelier



Aachen 1879.

von
F. W. EFFERN

in

Aachen

(Rheinprovinz).



Preis-Medaille.

Anfertigung

von

DECOREN, ECKEN UND BORDE-FORMEN.

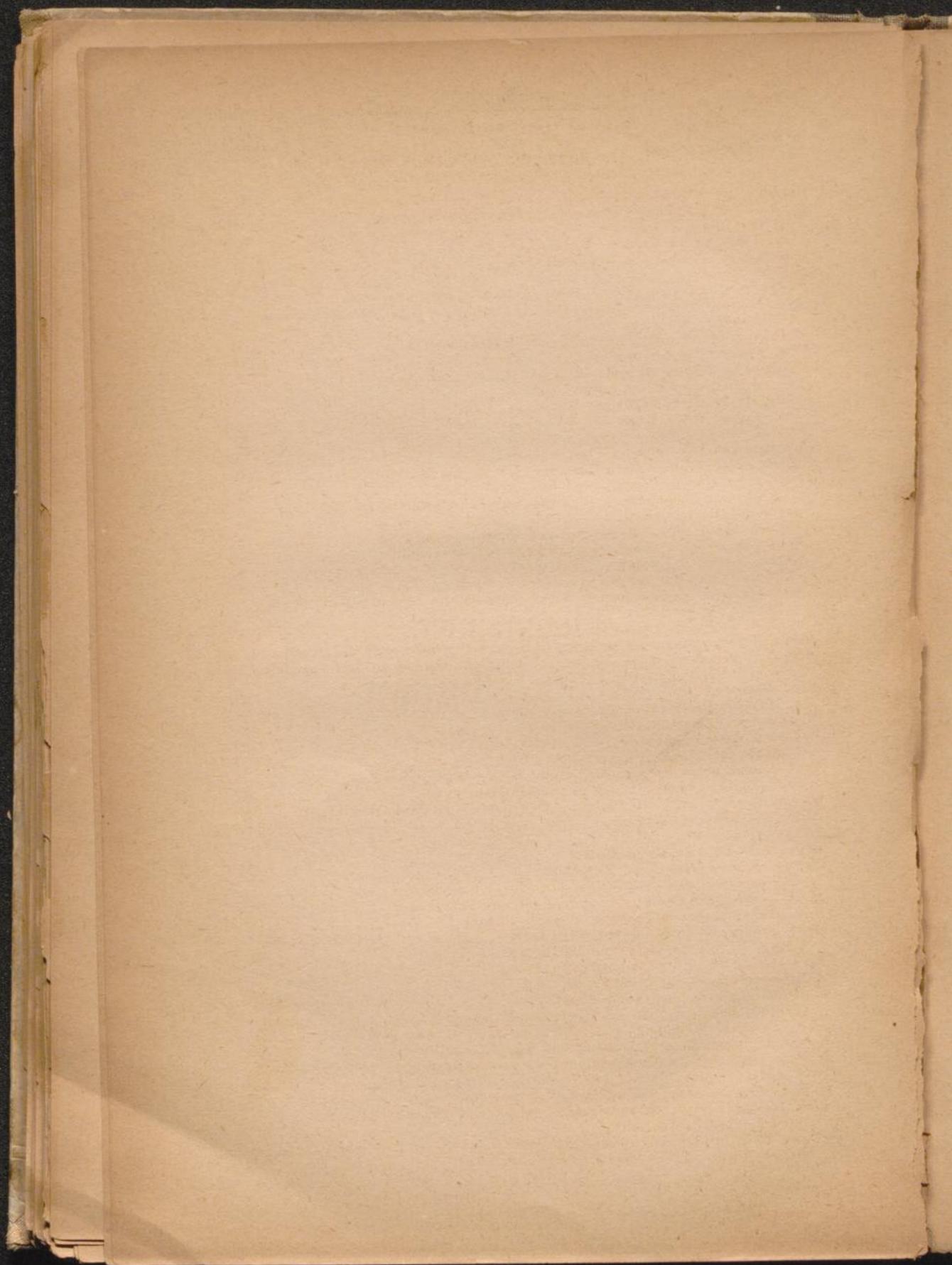


Anfertigung aller Druckformen und Walzen
 für Tapeten &c.



Allgemeiner
Geschäfts-Anzeiger.






Alphabetisches Register
 zum
Geschäfts-Anzeiger der Stadt Düren.


<i>Christian Adler</i> , Bau- und Möbel-Schreinerei und Treppenbau	19
<i>J. Bendix & Co.</i> , Tuch-, Leinen- und Bettwaaren-Handlung	24
<i>J. Braun-Roeder</i> , Kurz-, Weisswaaren- und Cigarren-Engros-Handlung	4
<i>Wwe. Jacob Braun</i> , Cigarren-Handlung	16
<i>Gebr. Caesar</i> , Asphalt-Dachpappen-Fabrik	13
<i>Elsässer Taverne</i>	9
<i>Ph. Fahnenschreiber</i> , Lager in Pumpen, Bade-Einrichtungen etc.	1
<i>Gebr. Fischer</i> , Hut-, Mützen- und Schirm-Fabrik, Tuch- und Pelzwaaren-Handlung	17
<i>Flaskämper & Schmitt</i> , Destillerie und Cigarrenhandlung	2
<i>F. J. Florax</i> , Restauration	18
<i>Friedberg & Schweizer</i> , Mode- und Manufactur-Waaren-Handlung, Herren-Garderoben und Damen-Confection	8
<i>Gehlen & Co.</i> , Ringofensteine	9
<i>Gebr. Gördes</i> , Woll-, Kurz- und Weisswaaren-Handlung	16
<i>Felix Hansen</i> , Kaffee-, Colonial- und Farbwaaren-Handlung	10
<i>Otto Hermanns</i> , Dortmunder Flaschenbier-Geschäft	7
<i>Jos. Hünerbein</i> , Eisenwaaren-Handlung, Kunst- und Bauschlosserei	2
<i>Restauration Hütten</i> , Concert- und Ball-Local	15
<i>Jos. Keldenich</i> , Buchbinderei, Cigarren- und Schreibmaterialien-Handlung	11
<i>Hugo Knoll</i> , Buchdruckerei	20
<i>Gebrüder Königs</i> , Hôtel-Restaurant und Cigarren-Fabrik	19
„Kreis Jülicher Correspondenz- und Wochen-Blatt“ in Jülich	4
<i>Cornelius Laven</i> , Restauration „Elsässer Taverne“	9
<i>S. Leffmann</i> , Leinen- und Weisswaaren- und Schirm-Handlung	9
<i>Franz Lennartz</i> , Pumpenmacher, Eisen- und Metallwaaren-Handlung (Siehe hintere Deckel-Seite).	
<i>Chr. Hub. Ludwigs</i> , Schlosserei	18
<i>Joseph Mayer</i> , Steingut-, Porzellan-, Glas- und Crystallwaaren-Manufactur	11
<i>Math. Jos. Merscheid</i> , Tuch-, Leinen-, Wachstuch-, Manufactur- und Colonialwaaren-Handlung (erste Anzeigen-Seite).	
<i>Hôtel Mommer</i>	7
<i>Joh. Mühlens</i> , Restauration und Fassbinderei	16
<i>M. Ophoven</i> , Photographisches Atelier	23
<i>Paffenholz-Esser</i> , Commissions- und Incasso-Geschäft, Colonial-, Manufactur-, Mehl- und Cigarren-Lager	12
<i>Gust. Rabenbrunner</i> , Gummi- und Gutta-Percha-Waaren-Handlung	13
<i>Werner Ragen</i> , Lampen- und Metallwaaren-Handlung	8
<i>Gustav Risack</i> , Conditorei, Colonial-, Südfrüchte- und Wein-Handlung	6
<i>Wilh. Jos. Scheeren</i> , Wagenbauer	11
<i>Hôtel Schiller</i>	23
<i>Heinr. Schmidt</i> , Nähmaschinen-Lager	10
<i>Mathias Schmitz</i> , Maler und Vergolder	22
<i>P. Schneppenheim</i> , Huf- und Wagenschmiederei, Stellmacherei und Handlung	18
<i>Melchior Schmitzler</i> , Herren-Kleidermacher und Tuch-Lager	4
<i>Frau Bertha Schoeller</i> , Tapissierie-Waaren-Handlung	17
<i>Anton Schulte</i> , Colonial-, Kurz-, Weisswaaren-, Leinen- und Buckskin-Handlung, Petroleum-, Salz- und Bürstenwaaren-Lager	12
<i>M. Schulte & Co.</i> , Kurzwaaren-Handlung	20
<i>A. Schwanenberger</i> , Papier-Handlung	15
<i>Emil Sitt</i> , Cigarren- und Tabak-Handlung	22
<i>W. Solinus</i> , Buch-, Kunst- und Musikalien-Handlung	17
<i>J. W. Spoelgen</i> , Weinessig-, Colonial- und Manufacturwaaren-Handlung	24
<i>Hermann Steiger</i> , Decorationsmaler und Tapeten-Handlung	5
<i>L. Vetter vorm. A. Cron</i> , Tuchhandlung, Damen- und Herrengarderobe-Geschäft	3
<i>Peter Anton Virnich</i> , Eisen-, Metall- und Metallwaaren-Handlung	14
<i>L. Weegmann Nachfolger</i> , Kurz- und Wollenwaaren- und Leinenhandlung	21
<i>Mich. Wilbertz, Win. Schmitz Nachf.</i> , Pumpen- und Bleiröhren-Fabrik	5
und vordere Deckel-Seite.	
<i>Friedr. Wilh. Wirtz</i> , Herren-Confection und Schuhwaaren-Handlung	22
<i>Ferdinand Zander</i> , Tabak- und Cigarren-Handlung	7

Tuch-, Peinen-, Wachs- und
Colonialwaaren-Handlung

von

MATH. JOS. MERSCHEIM

in

Ahrweilerplatz 2a

DÜREN

Ahrweilerplatz 2a

an der St. Annakirche.

LAGER

in

Tuch und Buckskin, sämtlichen Kleiderstoffen,
sowie allen Sorten Leinen,

fertiger Wäsche,

Flachsgarn und Einschlag-Baumwolle

en gros et en détail.

Lager

von

*Wachs- und Ledertuch in allen Breiten,
sämtlichen Colonial-Waaren*

und

CIGARREN

en gros et en détail.

Lager in **Flachsgarnen** der hiesigen Flachs-Spinnerei.

BESONDERE SPECIALITÄT:

KAFFEE

in 14 verschiedenen Qualitäten.

AGENTUR

der Feuer-Versicherungs-Gesellschaft „COLONIA“ und der Kölnischen
Hagel-Versicherungs-Gesellschaft.

Kölustr.
Nr. 41.

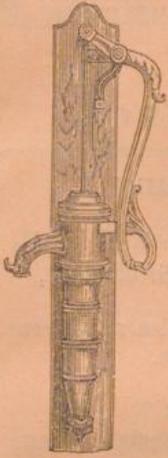
Ph. Fahnenschreiber

Kölustr.
Nr. 41.

DÜREN

empfiehlt sein Lager in

*Pumpen und Bleirohren, Wasser-Closets
für Aborte, Pissoirs, Wasch-Toiletten,
Zink-Ornamenten, Postamenten, Garten-
Figuren, lackirten und unlackirten Blech-
und eisenverzinnnten Waaren, Lampen,
Glocken, Cylindern und Dochten.*



Complete Bade-Einrichtung.

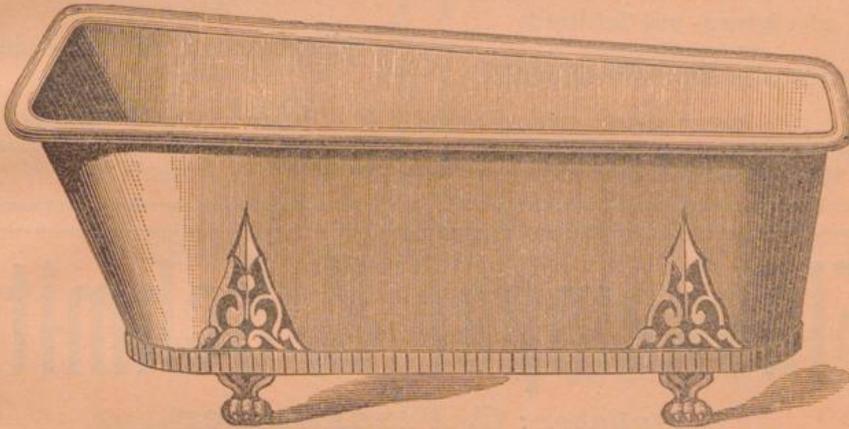
Specialitäten:

Bade-Einrichtung mit Kohlenheizung

von 75 M. an.

Bade-Einrichtung mit Gasheizung

von 100 M. an.



(Sitzwanne.)

Bade-Apparate: Wannen, Ofen, Douchen etc.

Zinkbedachungen, Dachrinnen,
Abfallrohre, Wasser- und Gasleitungen,
gezogene Zinkarbeiten zu Bauzwecken
etc. etc.

in einzelnen Theilen und fertig nach
Zeichnung montirt.

Vermöge der Einrichtung mit Hilfs-
maschinen neuester Construction bin
ich im Stande, die grössten Aufträge
in kürzester Frist auszuführen.

*Billige Preise bei anerkannt guter
Qualität der Waare.*

Preis-Courante nebst Zeichnungen
stehen auf Verlangen zu Diensten.

Joseph Hühnerbein

46 Oberstrasse. — **DÜREN** — Oberstrasse 46.

Eisenwaarenhandlung.

Kunst- und Bau-Schlosserei.

Anfertigung
ALLER BAU-ARTIKEL,
 wie
 Treibriegel,
 Thürschlösser, Bänder und Kantriegel.
 ~~~~~  
**Oefen aller Gattungen:**  
**Kochöfen,**  
 MANTEL- UND MARMOR-OEFEN,  
 Cheminés,  
 alle Sprung- und Tafelherde  
*bewährter Construction,*  
 sowie alle Küchen-Geräthe.  
 ~~~~~  
 ANLAGE
 von Treibhäusern und Wasserheizungen,
 Kuchenhäusern und Volieren.

Anfertigung
 von
THOREN UND GITTERN,
 Grabgeländern, Thürfüllungen,
 sowie
 allen gothischen Arbeiten zu Thüren
 und Thoren.
 ~~~~~  
 NEUESTE  
**Zug- und Roll-Jalousie-Läden,**  
 (Reichs-Patent)  
 selbstrollende Sicherheits-Läden  
 aus Gussstahlblech,  
**Roll-Läden**  
 aus Holz und Eisen in verschiedenen  
 Arten.

## Flaskämper & Schmitt

(Inhaber: C. Flaskämper)

DÜREN, Kreuzstrasse Nr. 3.

Essigsprit-, Weinessig- und Liqueur-Fabrik.

**Destillation.**

KORNBRANNTWEIN — NORDHÄUSER.

**Cigarren.**

Jede Sorte Branntwein wird auf Verlangen angefertigt.

**L. Vetter** vorm. **A. Cron**  
**DÜREN**  
*14 Altenteich 14.*

**Grosses Lager**

in

TUCHEN UND BUCKSKINS,

Manufactur- und Leinenwaaren,

Tisch- und Bett-Decken,

Sammt- und Seidenstoffen,

Châles und Tüchern.

Mäntel und Jacquettes

==== in reichhaltigster Auswahl. ====

**Anfertigung**

eleg. Damen- und Herrengarderobe

nach Maass, in kürzester Zeit,

bei

billigster Preisnotirung,

Anzeigen für den Kreis Jülich und Umgegend  
finden durch das

„Kreis-Jülicher Correspondenz- und Wochen-  
Einundfünfzigster Jahrgang. **Blatt**“ Auflage 2800 Exemplare.

die lohnendste Verbreitung.

Insertionspreis 15 Pfennig die Borgis-Zeile.  
Bei größeren Aufträgen Rabatt.

Bei Aufträgen wolle man zur Vermeidung von Verwechslungen entweder  
den Namen des Verlegers oder den genauen Titel des Blattes gütigst angeben.

Jos. Fischer, Verleger.

**J. Braun-Roeder**

**Düren**, vis-à-vis der St. Annakirche, **Oberstr. 19.**

En gros et en détail.

**Kurz- und Weisswaaren, Wollen- und Strumpfwaaren,  
baumwollene und wollene Strick- und Nähgarne, Bänder, Spitzen,  
Handschuhe, Knöpfe, Corsetts, Kragen, Manchetten, Hosenträger,  
Shlipse; wollene und baumwollene Jacken, Unterhosen, Strümpfe,  
Socken &c. — Shirtings, Leinen und Nessel.**

☞ Preise billigst, aber fest. ☛

*Cigarren-En gros-Handlung.*

**J. Braun-Roeder. Oberstr. 19. J. Braun-Roeder.**

**Melchior Schnitzler**

**HERREN-KLEIDERMACHER**

38 Weierstrasse. **DÜREN** Weierstrasse 38.

Lager

in  
**Tuch, Buckskin und fertigen  
Kleidern.**

# MICH. WILBERTZ

Win. Schmitz Nachf.

DÜREN, Cölnstrasse 53,

bringt seine

Pumpen- und Bleiröhren-Fabrik, sowie  
Bleiwalzwerk,

ferner sein Lager sämmtlicher in diese Branche  
einschlagenden Artikeln in empfehlende Erinnerung,  
prompte und reelle Ausführung  
der ihm gegebenen Aufträge hiermit zusichernd.

DÜREN, Cölnstrasse 53.

*Hermann Steiger, Düren,*

*33 Altenteich.*

*Altenteich 33.*

Anstreicher,

Tapezierer- und Decorationsmaler-Geschäft.

*Grosses Lager in Tapeten und Borden.*

*Reiche Auswahl*

*in Façon-, Ballon- und Zuglaternen sowie  
kleinen und grossen Feuerwerkskörpern.*

*Nr. 33 Altenteich Nr. 33.*

# GUSTAV RISACK

## DÜREN

Marktplatz Nr. 12.

Conditorei, Colonial- und Südfrüchte-  
Handlung,  
Delicatesswaaren- und Wein-Handlung.

Empfiehlt seine reiche Auswahl

in **Backwerk** und **Confituren**, eingemachten **Früchten**, **Chocoladen**,  
**Desserts** und **Bonbons**, ebenso **Aufsätzen** etc., in feinsten Ausführung,  
sämmliche **Colonialwaaren** in feinsten Qualitäten, als **Specialität** besonders  
**Macaroni di Napoli**, **Pasta Italiana** etc. etc., sowie sämmliche **Süd-  
früchte** und **Delicatessen** je nach der Saison; auf Bestellung kalte und warme  
Platten in **Fisch** und **Fleisch**, süsse **Gelées**, **Crèmes** und **Gefrorenes**,  
ebenso

### Bordeauxweine,

alt gelagert, zu den billigsten Notirungen.

Bei grösserer Abnahme Rabatt.

Sämmliche spanischen Weine, als **Madeira**, **Malaga**, **Sherry**,  
**Portwein**, **Muskat-Lunel** etc. etc.,  
als Krankenwein **medicinischer Tokayer** in directem Bezug.

### Liqueure

eigener Destillation, in Liter- wie Flaschen-Verkauf.

**Punsche** von **Selner**, **Röder** etc.

**Cognacs** sowie reiche Auswahl in- und ausländischer  
**Original-Liqueure.**

Niederlage sämmlicher natürlichen **Mineral-Wasser** und  
**Brunnen-Salze.**

Otto Hermanns

DÜREN

*Pletzergasse Nr. 20*

empfiehlt

Dortmunder Flaschenbier.

---

Tabak- und Cigarren-Handlung

en gros et en détail

von den feinsten bis zu den billigsten Sorten

von

Ferdinand Zander

DÜREN

*Eisenbahnstrasse Nr. 52a.*

---

Hôtel Mommer

DÜREN

*in der Nähe der Post*

und des

*Central-Bahnhofes.*

**Friedberg & Schweizer**

26 Markt, DÜREN Markt 26,  
*neben Herren Gebr. Stassen,*  
unterhalten stets grosses Lager in allen Artikeln der  
**Mode- und Manufactur-Waaren-Branche,**  
Leinen, Gebild, Gardinen,  
Möbel-Stoffe und Möbel-Cattune,  
**Tuche und Buckskin.**  
**Anfertigung nach Maass fertiger  
Herren-Garderobe.**

==== *Specialität* ====

**Damen-Confection.**

Feste Preise.

Damen- und Herren-Wäsche.

Feste Preise.

CHALES UND TUCHER.

Feste Preise.

## Lampen- und Metallwaarenhandlung

von

**WERNER RAGEN**

(DÜREN) *Zehnthofstrasse Nr. 3* (DÜREN)

empfiehlt

**patentirte gefahrlose Petroleumlampen,**  
Tisch-, Wand- und Hängelampen,  
Kronleuchter, Wandarme, Candelaber,  
Laternen für Petroleum und Gas,  
Vogelkäfige, blanke und lackirte Blech- und Zinkwaaren,  
Lampendochte, Cylinder, Glocken etc.  
**zu billigen Preisen.**

*Restaurant*

„ELSÄSSER TAVERNE“

nahe der  
Post und Bahn  
gelegen.

*Eisenbahnstrasse 28.*

**R**ingofensteine bester Sorte, sowie  
Verblend- und Profilsteine in allen  
Dimensionen, stets vorräthig auf der  
Ringofen-Ziegelei von

**Gehlen & Cie.**  
Düren.

**S. LEFFMANN**

DÜREN, Cölnstrasse Nr. 32,

Feinen-, Weiß- und Wäschewaaren-Handlung.



Regen-  
und  
Sonnen-Schirme  
eigener Fabrikation.



**Reparaturen schnell und billig.**



# JOSEPH MAYER

Steingut-, Porzellan-, Glas- und Crystall-Waaren-  
**MANUFACTUR.**  
**DÜREN, am Holzthor 9.**

LAGER

in Fenster- und Spiegelglas, fertigen Spiegeln und Goldleisten, Hohlglaswaaren,  
 als: Lampen, Cylinder, Glocken etc. etc.  
 Spiegelscheiben der Spiegel-Manufactur zu Stolberg-Mannheim;  
 ferner Diamanten zum Glasschneiden.

*Commissions- und Export-Geschäft.*

# Wilhelm Joseph Scheeren

Wagenbauer

DÜREN

*Eisenbahnstrasse Nr. 68.*

## BUCHBINDEREI

Prämiirt 1880 Düsseldorf.

(Atelier für Relief- und Antik-Einbände.)

Bilder-Einrahmen.  Bleichen derselben.

Cigarren- und Schreibmaterialien-Handlung

von

**Jos. Keldenich**

*DÜREN, Oberstrasse Nr. 32.*



Weierstrasse  
Nr. 16.

**Anton Schulte**

Viehmarkt  
Nr. 11 u. 13.

Düren.

Colonial-, Strumpf-, Kurz- u. Weisswaaren-

sowie

**Leinen- und Buckskin-Handlung**

*en gros et en détail.*

Lager in Petroleum, Koch-, Butter-  
und Viehsalz,

**feinen und ordinären Holzschuhen**

sowie

in allen Bürstenfabrikaten.

**Paffenholz-Esser**

**Düren, Holzthor 7.**

**Commissions- & Incasso-Geschäft.**

**Colonial+**

und

**Manufacturwaaren-Handlung**

*en gros et en détail.*

**MEHL-, TABAK- UND CIGARREN-**  
**LAGER.**

*Vertreter der Gothaer Feuer- und Berliner Hagel-*  
*Versicherung.*

# Gebr. Caesar in Düren

## Asphalt-Dachpappen-Fabrik

Lendersdorfer-Weg Nr. 4.

Prima Dachpappen  
in Rollen von 15 Meter und in 3 Qualitäten  
zu Fabrikpreisen.

Ausführung von Asphalt-Boden,  
Isolirschichten etc.

Jede Arbeit wird mit dem besten Material  
und prompt ausgeführt.

---

# Gust. Rabenbrunner

Düren, Roerstr. 7<sup>c</sup>.

## Gummi- und Gutta-Percha-Waaren

en gros.  en détail.

SPECIALITÄT:

Technische Gummi-Waaren, Caoutchouc-Stempel,  
Regen-Mäntel,

Wagen- und Pferddecken, Wasserstands-Gläser,  
Hanfschläuche, Feuer-Eimer,

Cellulose Verdichtungen, haltbarer und bedeutend  
billiger als Gummi.

# PETER ANTON VIRNICH

(Inhaber: Theodor Hagen)

LAGER:  
MARKTPLATZ  
Nr. 17.

DÜREN

LAGER:  
PLETZERGASSE  
Nr. 9.

## Eisen-, Metall- und Metallwaaren- Handlung

en gros et en détail

verbunden mit

Lager in landwirthschaftlichen, hauswirthschaftlichen sowie  
technischen Maschinen und Geräthen.

## LAGER UND VERKAUF

von gewalztem und geschlagenem Stabeisen, Bändeisen, Nageleisen, Fenster- und Winkel-Eisen, I-Eisen, alten Schienen; Raffinirstahl, engl. Gussstahl, Feder-, Griff- und Puddelstahl, Draht, Springfedern, Eisenblechen, Ofenrohren, Zinkblechen, Weissblechen, Bleirohren, Walzblei, Zinnrohren, Zinn, Eisen- und Metallwaaren; Werkzeugen und Materialien für Maschinenfabriken, Schlosser, Schmiede, Schreiner; Ambossen, Feldschmieden, Blasebälgen, Schraubstöcken, Schneidkluppen, Feilen, Mutterschrauben, Muttern, Bohr- und Reifenbiegmaschinen, Drehbänken, Winden, Flaschenzügen, Kabeln, engl. Schleifsteinen. engl. und deutschen Ketten; Bauartikeln aller Art, Drahtstiften, Thüerschlossern, Treibriegeln; Decimal- und Tafelwaagen, Gewichten; Mantelöfen, geschliffenen und rohen Kochöfen, Tafelherden, Fournaisen, eisernen Bettstellen, eisernen Garten-Möbeln, Wasch-, Wring- und Mangel-Maschinen, Wasch- und Viehkesseln; messingenen Hähnen und Pumpen, Gas- und Dampfheizungsrohren, eisernen und messingenen Verbindungsstücken, Gusswaaren aller Art, landwirthschaftl. Maschinen und Geräthen; Revolvern, Patronen; Sensen, Sicheln, Schaufeln, Spaten etc.

*Haushaltungs-Gegenstände aller Art.*

GROSSES LAGER

sämmtlicher

Artikel der Metallwaaren-Branche  
zu den billigsten Tagespreisen.

Lagerräume umfassen circa 11,000 Quadrat-Fuss  
Bodenfläche.

Concert- und Ball-Local.

RESTAURATION



Ahrweilerplatz Nr. 20

DÜREN.

Die Papier-Handlung  
von  
 U. Schwanenberger

(früher Corn. Schäfer)

Düren, Bongard Nr. 19,

(bestehend seit 1840)

hält stets Lager aller Sorten weißer Schreib-, Post-,  
 Zeichen-, Seiden- und Carton-Papiere, sowie farbige  
 Post-, Seiden- und Spritz-Papiere, letztere für Conditorei-  
 Zwecke, in bester Qualität.

Als Specialität verfertige Trauer-Post-Papiere,  
 Trauer-Couvertts und Todtenzettel, in elegant. Ausführung,  
 bei billigsten Preisen.

En gros.  En détail.

**Aeltestes Cigarren-Geschäft Dürens**  
 von  
**W<sup>we.</sup> Jac. Braun**

Weierstrasse Nr. 10,

empfiehl ihr reichhaltiges Lager gut abgelagerter **Bremer, Hamburger** und echter  
**Havanna-Cigarren**, aus den feinsten überseeischen Tabaken fabricirt.

Ebenso halte ich Lager in **Berliner, Holländischen** und anderen beliebten Sorten

 **Rauchtabaken.** 

# Gebrüder Gördes

 **DÜREN** 

**14 Holzthor.****Holzthor 14.**

**Woll-, Kurz- und Weisswaaren.**

# Joh. Mühlens

**Restauration,**

**Fachbinderei und Fässergeschäft.**

**DÜREN**

**24 Wirtelstrasse 24.**

**W. SOLINUS'**

BUCH-, KUNST- UND MUSIKALIEN-HANDLUNG

DÜREN, Weierstrasse 37,

empfiehlt ihr reichhaltiges Lager der neuesten **Literatur**.

**Schulbücher, Gebetbücher und Jugendschriften; Lehrmittel** in solider Ausführung; **Schreibmaterialien**, gutes Canzlei-, Schreib- und Briefpapier, Schiefertafeln, Griffeln en gros et en détail; **Maler- und Zeichnen-Utensilien; Comptoir-Utensilien.**

*Niederlage von Geschäftsbüchern der Firma Edler & Krische in Hannover.*

Portefeuille- und Lederwaren, Photographie- und Schreib-Albuns.

**Cigarren**, gut abgelagerte Bremer, von 30 bis 300 Mark.

Anfertigung von soliden und geschmackvollen **Bücher - Einbänden.**

Lager von Antik-Politur- und Goldleisten.

*Zeitungs-Expedition.*

*Annoncen-Annahme.*

**Gebr. Fischer in Düren,***Ahrweilerplatz 9,***Hut-, Mützen- und Schirmfabrik.**

**Lager von Woll-, Haarfilz- und Seidenhüten**

deutschen, engl. und französischen Fabrikats,

**englischen und italienischen Stroh-, Palm- und Binsen-Hüten,**  
echten und imitirten Panama-Hüten.

Lager feiner Tuche und Nouveauté's.

**Pelzwaaren-Confection und Rauchwaaren-Handlung**  
*en gros et en détail.*

Die Tapissiererie-Handlung

von

**Frau Bertha Schoeller**

hält stets grosses Lager in

angefangenen und fertigen Stickereien, Luxus-Möbeln,  
Korbwachen, Fantasie-Artikeln, Vorhänge-Stoffen etc. etc.

*en gros et en détail.*

DÜREN, Weierstrasse 21.

# P. Schneppenheim

*Eisenbahnstrasse 37, neben der Gasfabrik.*

HUF- UND WAGENSCHMIEDEREI,  
Stellmacherei und Lackirerei.  
Kohlen-, Kartoffel- und Kalkhandlung.



Eisenbahnstrasse 37, **Düren**, neben der Gasfabrik.

## CHR. HUB. LUDWIGS,

Schlossermeister,

**Düren, Cöln-Oberthor-Promenade Nr. 28,**

empfiehlt sich in allen vorkommenden

Schlosserarbeiten und Reparaturen

bestens.

Restauration zur Eisenbahn

und

Gastwirthschaft

von

**F. J. FLORAX IN DÜREN.**

Eisenbahnstrasse 39

Kalte und warme  
Speisen  
zu jeder Tageszeit.



Wein und Bier,  
Kaffee,  
Liqueur &c. &c.

in der Nähe des Bahnhofes.

Täglich grosses Orchestrion-Concert.

# Christian Adler

## Bau- und Möbel-Schreinerei

### DÜREN

vis-à-vis dem Altenteich, neben der Gymnasialkirche,  
hält stets selbstverfertigte,  
solid gearbeitete **Möbel** auf Lager.

**Specialität:**

Ladeneinrichtungen und Treppenbau.

Gebrüder Königs, Düren.

Hôtel Cölner Hof  
verbunden mit  
**Restauration,**  
*im Mittelpunkte der Stadt gelegen.*

Gebrüder Königs, Kölnstrasse 21.

Cigarren-Fabrik,  
Handlung in in- und ausländ. Weinen,  
DESTILLERIE.


 UGO
 
 NOLL

39<sup>d</sup> VIEHMARKT DÜREN VIEHMARKT 39<sup>d</sup>


 BUCHDRUCKEREI
 

Verlag des „Dürener Anzeiger“.

Gegründet 1818. — Aelteste amtliche Zeitung des Kreises Düren. — Gegründet 1818.

Elegante und schnelle Anfertigung aller Arten von Accidensarbeiten,

als:

Rechnungen, Circulare, Programme, Todtenbriefe, Todtenzetteln, Menus,  
Visiten-, Geschäfts- und Ballkarten &c. &c.

Grosses Lager in allen Sorten Formularen für die Civil- und  
Kirchen-Gemeinden.

---

# M. Schulte & Co.

En gros.

**DÜREN**

En detail.

**28 Weierstrasse 28.**

Strumpf- und Kurz-Waaren,  
Strickgarne und Nähgarne, Knöpfe und Besatz-Artikel,  
Corsets, Hosenträger, Handschuhe.

— **PARFÜMERIEN.** —

Tapisserie- und Weisswaaren.

**FANTASIE-ARTIKEL.**

**Bürsten- und Holz-Waaren**

aller Art.

# L. Weegmann Nachfolger

DÜREN

17 Weierstrasse 17.

Garn-, Kurz-, Weiss-, Strumpf-  
und  
Wollenwaaren-Handlung

en gros et en détail.

Maschinen-Strickerei.  
Specialität

in

Näh-, Stick- und Strick-  
Garn und Seide.  
Allen Arten Knöpfen,  
Spitzen und Besatz-  
Artikel.  
Futterzeugen.

Pariser Corsetten  
in größter Auswahl  
und in jedem Maaß.  
Glacé-Handschuhen,  
Slipsen.  
Stickereien.

Jacken, Unterhosen,  
Socken und Strümpfen  
in Wolle, Baumwolle,  
Vicogne und Seide.  
Jagdwesten, Gamaschen.  
Fantasie-  
Wollen-Waaren.

Grosses Lager

in

Bielefelder Leinen und Elsasser Baumwollstoffen,

sowie sämtliche

Neuheiten in Wäsche-Artikeln:

Kragen, Manchetten, Einsätze, Krausen, Festons, Taschentücher &c.

Herren-Hemden nach Maaß.

# Mathias Schmitz

Decorationsmaler,

ANSTREICHER, TAPEZIERER UND VERGOLDER  
DÜREN, Tivolistrasse.

*Aufträge werden pünktlich, reell und zu billigen Preisen ausgeführt  
und hält sich derselbe bestens empfohlen.*

**Cigarren- und Tabak-Handlung**

und

**LAGER**

echt importirter Havanna-Cigarren,

Cigaretten und Türkischer Tabake

von

**EMIL SITT**

in

**Düren, Wirtelstrasse 32.**

Manufactur-,

**Herren-Confection und Schuhwaaren-Handlung**

von

**Friedr. Wilh. Wirtz**

**8 Ahrweilerplatz 8, DÜREN an der Annakirche,**  
empfiehlt sein Lager in

Herren- und Kinder-Anzügen, Paletots, Mänteln, Arbeiter-Kleidungsstücken, Hemden, Jacken,  
Unterhosen, Tuchen, Buckskins, Diagonals, Halbwoll- und Zwirnstoffen, Kleiderstoffen,  
Leinen- und Wollenwaaren, Strickwolle, Kopf-, Hals- und Taschentüchern;  
ferner Schuhwaaren aller Art, unter Garantie für Dauerhaftigkeit.

Schuhwaaren und Confectionsfachen werden nach **Maass** in ganz kurzer Zeit  
im Hause selbst angefertigt.

Bei allen Waaren werden die billigsten Preise notirt.  
Bei Abnahme größerer Posten extra Rabatt.



# Hôtel Schiller

vormals **Burkhardt**

**DÜREN**

*im Mittelpunkte der Stadt.*

Hôtel I. Ranges.

Für die Herren Reisenden bestens zu empfehlen.

Dejeuners, Diners, Soupers à part zu jeder Tageszeit.

*Saal zu Festlichkeiten. — Familien-Salons.*

**J. Schiller**, Besitzer.

## Photographisches Atelier

von

# M. OPHOFEN

33 Oberstrasse.

**DÜREN**

Oberstrasse 33.

SPECIALITÄT:

Vergrosserungen nach kleinen Photographien bis zur Lebensgrösse

in vorzüglicher Ausführung,

als schwarz Pastel, colorirt in Pastel, sowie auch in Aquarell,

und garantire für die genaueste Aehnlichkeit.

Reichhaltiges Lager in Photographie-Rahmen

(schwarz und oval).

Antique geschnitzte Gold-Rahmen

in den neuesten Dessins.

Weierstrasse Nr. 43,  
gegenüber der Schuhhandlung von C. Scheffen & Ambos.

# J. BENDIX & Co.

43 Weierstr. DÜREN Weierstr. 43.

En gros! **Tuch-Handlung.** En détail!

Grösste Auswahl in allen Tuchwaaren, von den feinsten  
bis zu den billigsten Qualitäten.

Anfertigung nach Maass, elegant und billig, unter voller Garantie.  
Forstuniformen, Uniformen und Livrée's aller Art.

## Leinen-, Wäsche- und Bettwaaren-Handlung.

Uebernahme ganzer Ausstattungen.  
Bettfedern, Daunen und Pflanzendaunen.

Manufactur- und Modewaaren,  
**CONFECTION.**

Muster- und Auswahl-Sendungen prompt und franco.

Bei Baarzahlung gewähren wir 5 Prozent Rabatt.

Weierstrasse Nr. 43,  
gegenüber der Schuhhandlung von C. Scheffen & Ambos.

# J. W. Spoelgen

## DÜREN

Aachenerstrasse Nr. 2.

Weinessig,  
Colonial- & Manufacturwaaren-  
Handlung.

# Hermann Hundt, Aachen.

Agentur- und Commissions-Geschäft.

(Casinostrasse 3, in der Nähe des Rhein. Bahnhofes.)

## Vertretung sehr angesehener Maschinenfabriken

des In- und Auslandes, besonders in Maschinen und Apparaten neuester Systeme für die Tuchfabrikation und verwandte Industrien,

in Dampfmaschinen, Locomobilen, Dampfkesseln (auch Belleville's System), sowie in Hilfs- und Werkzeugmaschinen u. s. w.

Lieferung sämtlicher Werkzeuge, Gegenstände und Materialien für die Tuchfabrikation und ähnliche Industriezweige.

## Ein- und Verkauf von gebrauchten, guterhaltenen Maschinen.

## Wohl assortirtes Lager

von sehr dauerhaft gearbeiteten eisernen Webschützen in den meist gebräuchlichen Grössen, für Hand- und mechanische (Schönherr'sche) Webstühle, Oeconomie-Selbstölern, schwarzer und farbiger Nopptinte u. s. w.

## Vertretung und Lager

in Pohlschröder'schen Patent-Geldschränken und Consolen mit und ohne Stahlpanzer,

als absolut feuerfest und diebessicher anerkannt und bewährt, auf der Düsseldorfer Gewerbe- und Kunst-Ausstellung 1880

*einzig mit der Staats-Medaille prämiirt.*



Die

**Pohlschröder'sche**

mit Dampftrieb  
ingerichtete Fabrik

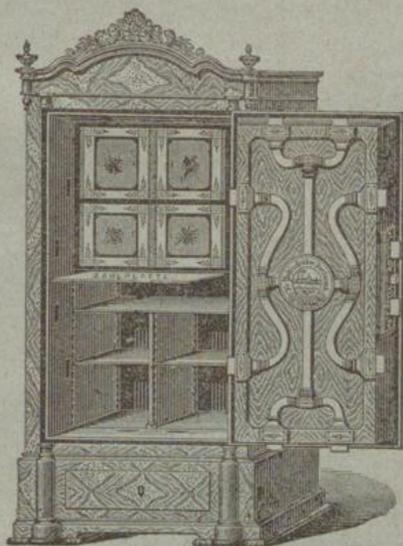
lieferte bereits

ihrer

**Geldschränke**

nahezu

**3000 Stück**



an

Behörden, Kaufleute und

Private, darunter

nahezu

**300 Stück**

allein

nach **Aachen**

und

**Umgegend.**

## General-Agenturen:

Westdeutsche  
Versicherungs-Actien-Bank in Essen  
(Feuer-Versicherung).

Deutscher Lloyd,  
Transport-Versicherungs-Actien-Gesell-  
schaft in Berlin.



Technisches Bureau für Bauwesen.  
 Agentur-Geschäft für Bauartikel  
 von  
**Felix Marbaise** in Aachen  
 Wilhelmstrasse 78.

Specialität Bauarbeiten: Cementarbeiten.

- A. **Herstellung** wasserdichter Keller unter Garantie.
- B. **Bodenbeläge** für Trottoir, Perrons, Fabriken, Magazine, Keller, Brau- und Brennereien, Mälzereien, Färbereien, Einfahrten, Hofräume, Stallungen etc. etc.
- C. **Beton-Anlagen** für Brücken, Wehr- und Schleusenbauten, Grabkeller, Gewölbe, Treppen, Podeste, Balkons, Bassins, Reservoirs und Gruben für alle industrielle Zwecke.
- D. **Feuerfeste Fussböden** zwischen Eisenträger, gewölbt oder flach construiert.
- E. **Fundamente** für Maschinen, Hammerwerke, Turbinen etc.
- F. **Canalisirungen** aller Art.

**Ventilations - Einrichtungen** für Bureaus, Wohn- und Schlafzimmer, Küchen, Restaurationslocale, Fabrikräume, Stallungen etc. — Glas-Jalousien für Fenster, äusserst solide.

**Patentirte, verstellbare Vorhänge** neuester Erfindung, Schutz gegen die Sonnenstrahlen, bei beliebiger Durchsicht, ohne Verdunkelung der Räume, und sind daher besonders zu empfehlen für Schaufenster, Bureaus, Schulen, Wohn- und Schlafzimmer etc. etc.

**Wandbekleidung** aus verzinktem Eisenblech, in Form von Quadratsteinen. Grösste Dauerhaftigkeit. Geschmackvolles und schönes Ansehen.

**Patent-Blechschildeln** aus verzinktem Eisenblech für Dächer und Wandbekleidungen. Absolute Dichtigkeit.

**Patent-Windhut** für Kamine. Schutz gegen das Eindringen der Winde.

**Bischoff'scher Gas-Druck-Regulator.** Ersparniss von 20—30 Prozent. Wichtig für Fabrikanten, Besitzer grosser Etablissements, Kirchen, sowie für alle Gas-Consumenten. Dieser Apparat wurde in hiesiger Stadt bei Fabrikanten und in grossen Etablissements vielfach aufgestellt und hat sich bestens bewährt. Wird nach Uebereinkunft auch probeweise aufgestellt.

**Beschaffung von Baumaterialien** für Bauherren, auf das Billigste und Beste, gegen Provision.

**Auskunft** in baulichen Angelegenheiten. Bauleitungen, Brandregulirungen, Gutachten, Revisionen, Taxationen, Expertisen, sowie alle in das Baufach einschlagende Arbeiten werden pünktlichst und schnell besorgt.

# Joh. Boos

4 Theaterplatz. AACHEN Theaterplatz 4.

Feines Schneidergeschäft.

Auswahl

in allen

inländischen und ausländischen  
Stoffen.

Kinder- und Damen-Confection

von

Joh. Peters

32 Büchel. AACHEN Büchel 32.

Fabrik und Lager in allen Grössen.

Anfertigung nach Maass in kürzester Zeit.

**Specialität**

in allen Neuheiten der Saison.

# Carl Heyman

**Aachen, Grosskölnstrasse Nr. 62.**

*Etablirt 1871.*

Grösste Auswahl in fertigen Herren-  
Garderoben.

**Anfertigung nach Maass**  
unter Garantie.

## H. J. Maillard

25 Adalbertswall. AACHEN Adalbertswall 25.

Marmor-Atelier, Bildhauerei und Steinhauerei.



Ausführung **aller** in Marmor und Sandstein etc.  
vorkommenden Arbeiten.

LAGER VON GRAB-DENKMÄLERN,  
Marmor-Kaminen, Flurplatten, Möbelplatten, Waschtischen,  
Fusswärmer, Briefbeschwerer  
etc. etc.

PRINTEN-,  
Chocoladen-, Eis- und Zucker-Waaren-Fabrik

en gros et en détail

von

## Neuefeind-Böhmer

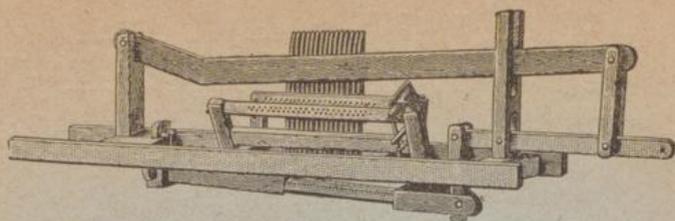
Hochstrasse Nr. 34.

AACHEN

Hochstrasse Nr. 34.

*Alle Sorten Liqueure.*

*Specialität in engl. Drops und Gummi-Bonbons sowie deutsche und franz. Bonbons,  
Echte Aachener Kräuter-Printen.*



Die Handwebstuhl-Schreinerei  
(gegründet 1830)

von

**GEBR. J. J. WINANDS**

*Aachen, Mühlenberg Nr. 14,*

empfiehlt sich neben den gewöhnlichen Schreiner-Arbeiten im Anfertigen von  
**Handwebstühlen** mit allen Neuerungen,

**Doppel- und einfachen Schaftmaschinen,**

**Leimmaschinen, Messrecken,**

**Lochpressmaschinen zum Löcherpressen in Karten für Schaft-**  
**maschinen,**

sowie Fabrik-Utensilien jeder Art;

übernimmt auch Aufträge jeder Grösse bei prompter und reeller Bedienung.

Hochstrasse 2.

**HOTEL FICKARTZ**  
**AACHEN.**

Hochstrasse 2.

**Restauration in echten lichten und dunklen Bieren**

der ersten Culmbacher Actienbrauerei,

das alleinige in Aachen, per Glas **20 Pfg.**, sowie **feines Lagerbier** per Glas **15 Pfg.**

Von Morgens 9 Uhr ab: **Grosse Auswahl** in Frühstücken.

Abends: **Grosse Restauration,**

sowie sämtliche der Saison angemessene Speisen.

Diners von 12 bis 2 Uhr Mittags. Speisen à la carte zu jeder Tageszeit.

**Comfortable eingerichtete Zimmer. Gute Betten.**

Verkauf der besten Qualitäten in- und ausländischer Weine.

Specialität in ächten Bordeaux-Weinen und Cognac.

fass- und flaschenweise.

**Export ächter Bayerischer Biere.**

**Wilhelm Hahn**  
Weinhandlung und Restaurant zur „Wiener Hofburg“

*Aachen, Adalbertstrasse Nr. 35.*

Specialität in Rheinwein.

**GROSSE LAGER**

*in Moselweinen, Bordeaux, Medicinal-Tokayer, Madeira, Marsala,  
Portwein und Sherry, Cognac und Champagner.*

Alle Weine werden in Flaschen und Gebinden jeder Grösse abgegeben, Proben nach Wunsch  
an den Lagerfässern verabreicht,

jeder Auftrag prompt ausgeführt und für absolute Reinheit garantirt.

Die Preise werden so billig gestellt, dass von keiner Seite vortheilhafter bezogen  
werden kann.

**Josef Foerster, Aachen,**

*Adalbertstraße Nr. 2/1.*

**Fensterglas- und Goldleisten-Handlung**

*en gros et en détail.*

Belegtes und unbelegtes Spiegelglas der Stolberger Manufactur.

Glaser-Diamanten unter Garantie.

General-Agentur der Frankfurter Transport- und Glas-Versicherungs-Aktien-  
Gesellschaft zu Frankfurt a. M.

Agentur der Feuer-Versicherungs-Gesellschaft „Rheinland“ in Aeuß.

**M. H. W. HOUBEN**

RESTAURATION UND GASTWIRTHSCHAFT

Aachen, Wirichsbongardstr. 59.

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit.

Guter bürgerlicher Mittagstisch.

Logis und Frühstück zu sehr billigen Preisen.

Aufmerksame Bedienung.

# Im billigen Laden!

En gros.

## Manufacturwaaren

En détail.

### AACHEN

### 18 Pontstrasse 18.

#### Offere:

|                                                                                              |                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\frac{8}{4}$ und $\frac{6}{4}$ schwarzen Cachemir von<br>N. 3.—, 2.— bis . . . 50 Pfg.      | $\frac{6}{4}$ Beige, in uni und carrirt, von<br>von 50, 40 bis . . . . . 30 Pfg.                                 |
| $\frac{6}{4}$ schwarzen Alpaca von 60, 50,<br>40 bis . . . . . 25 Pfg.                       | $\frac{6}{4}$ und $\frac{5}{4}$ Rein- und Halbleinen,<br>in allen Qualitäten, anfangend<br>mit . . . . . 20 Pfg. |
| $\frac{6}{4}$ Nired, zu Hauskleidern, von 50,<br>40 bis . . . . . 20 Pfg.                    | Dowlas, Madapolam etc., in gleichem<br>Verhältniß.                                                               |
| $\frac{6}{4}$ Kammgarn und Matflasse von<br>60, 50, 40 bis . . . . 30 Pfg.                   | Blaudruck von 35, 30 bis 20 Pfg.                                                                                 |
| $\frac{8}{4}$ u. $\frac{6}{4}$ Beige, in vorz. Qualitäten,<br>von N. 1.20, 1.— bis . 60 Pfg. | Rockstoffe von N. 1.50, 1.—, 60 Pfg.<br>bis . . . . . 30 Pfg.                                                    |

Grosses Lager fertiger Wäsche,  
Buckskin und halbwollene Hosenstoffe.

#### Ferner offerire:

Schwarze Seide,  
gewirkte und schwarze Long-Châles.

# Julius David

### AACHEN

### 18 Pontstrasse 18.

NB. Bitte genau auf Hausnummer und Firma zu achten.

NB. Bei Einkäufen von 30 M. an wird die Reise vergütet.

# FERDINAND BLUMHOFFER

Agentur- und Commissions-Geschäft

in  
Pack-, Fabrik- und Bureau-Utensilien,  
*Aachen, Hirschgraben Nr. 4/1.*

**Fabrik-Lager in:**

*Post-, Schreib- und Concept-Papier,  
Couverts und Actendeckel,  
Stahlfedern, Dinte und Siegellack,  
Copirpressen,  
Geschäfts- und Copirbüchern.*

**Packpapier**

*in grosser Auswahl in Rollen u. Formaten,  
Echtes engl. Wollmuster-Papier,  
Stroh-, Spelt- und Schrenzdeckel,  
Pressspäne, Branddeckel und Jaquard-  
karten.*

*Packleinen und graue Leinen  
in allen Breiten und Qualitäten,*

*Engl. Jute-Leinen,*

*Fertige Fruchtsäcke sowie Waggon-  
und Wagendecken.*

*Seilerwaaren, Spinnschnur und Tambour-  
kordel.*

*Baumw. Decatirtuch,*

*Toilett-Leinen und Toilett-Bänder,*

*Oeltuch, Wachstuch und Wachspapier  
in allen Breiten.*

**Muster-Lager in Leinen und Gebild zu Ausstattungen etc.**

*Lager feuerfester und diebessicherer Geldschränke,  
aus der renommirten Fabrik von G. Lindener in Berlin, wovon bereits alle  
Grössen hier am Platze vertreten sind.*

## Bau- und Möbelschreinerei

von

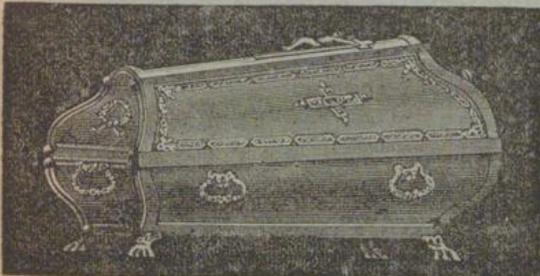
Franzstrasse **Franz Malmedie** Franzstrasse  
55 55

**AACHEN.**

Anfertigung von Thüren, Fensterrahmen, Fussböden, Treppen, Rollschlägen,  
Bureau-, Küchen- und Laden-Einrichtungen.

*Persiennes bester Construction.*

Transportiren und Aufstellen von Geld-Schränken.



**GROSSES  
Sarg-Lager.**

Eichene und gewöhnliche  
**Holz-Särge,**  
gepolstert und mit Zink-Einsatz,  
in allen Grössen  
und zu den billigsten Preisen.

**Daselbst auch Lager in Metall-Särgen.**

# THEODOR STACKE

Deutsches Reichs-



Patent Nr. 11051.

## Geldschrank-Fabrik AACHEN

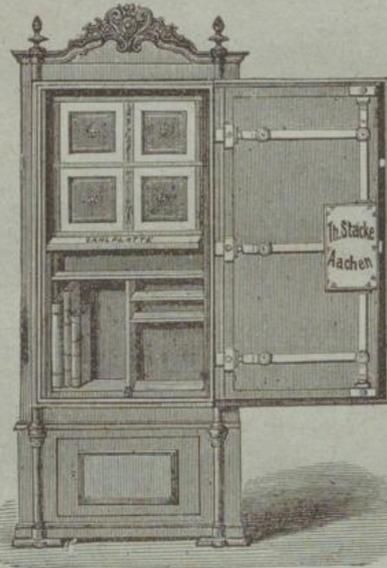
(Adalbertstrasse Nr. 25)

empfehl't:



**Geldschränke**  
mit Flügel-  
und Doppel-Thüren,  
Consolen und  
Gewölbe-Einrich-  
tungen.

**Feuerfeste  
Silberschränke**  
und  
**Schatullen.**



Eiserne, lackirte  
und  
moirirte  
**Cassetten**  
in  
verschiedenen Grössen.

Eiserne und feuer-  
feste  
**Einsätze**  
in vorhandene Möbel  
&c. &c.

In letzterer Zeit sind Instrumente erfunden, durch welche sogar in kurzer Zeit die Schränke, welche mit **Patent-Stahlpanzer** versehen sind, angebohrt werden können. Diese Panzerplatten nämlich, welche aus zusammengeschweissten Stahl- und Eisenplatten bestehen, welch' ersterer alsdann noch gehärtet wird, können durch Ausglühen mit einer Löthlampe ihrer Härte beraubt werden und gestatten dann mit obigen Instrumenten bei leichter Mühe ein Durchbohren.

Bei einem Brand-Unglück wird demnach auch den Stahlpanzerplatten ihre Härte vollständig genommen. Um nun ein Anbohren und den durch einen Brand entstehenden Schaden bei meinen Schränken zu verhüten, habe ich eine einfache, jedenfalls aber practische Panzerung construiert, welche das Anbohren verhindert, beim Brande den Inhalt des Schrankes schützt und durch die Hitze auch nicht ihren Zweck verliert.

Diese **Patent-Rollenpanzer** empfehle ich an Schränken, wo den Dieben längere Zeit gelassen, ihre Einbruchsversuche zu machen.

Nur auf Wunsch werde ich die Patent-Stahlpanzerplatten anwenden, da es jedem Geldschrank-Fabrikanten zusteht, dieselben in Anwendung zu bringen.

Da ich Niemand das Recht eingeräumt habe, meine Patent-Rollenpanzerung in Anwendung zu bringen, so bin ich allein berechtigt, dieselben an Geldschränken u. s. w. für den Umfang des Deutschen Reiches zu verwenden.

In meiner Fabrik, **Adalbertstrasse Nr. 25**, ist stets eine grössere Anzahl von **Geldschränken, Consolen &c.** in verschiedenen Grössen und Constructionen in solidester Ausführung vorrätig.

Referenzen stehen jederzeit zu Diensten.

# Chemisches Laboratorium.

Analysen, Untersuchungen und Gutachten

auf dem Gebiete

des Handels, der Industrie und Gesundheits-Pflege.

*Dr. P. Schridde,*

*gerichtlich vereideter Chemiker,*

Annastrasse Nr. 20.

## Egidius Hugo Kahr, Aachen.

Edelstrasse 12/1.

Edelstrasse 12/1.



# Fahnen Fabrik

sowie reichhaltigste

Theater-Garderoben

zu

Schauspielen, Opern, Operetten, Théé-dansants etc. etc.,

sowohl kauf- als miethweise, nach hier und auswärts.

**Lager** in sämmtlichen **Schützen-Effecten**

sowie Illuminations-Gegenständen aller Art.

## *Gottfried Andrée*

Franzstrasse Nr. 16.

AACHEN

Franzstrasse Nr. 16.

Lederhandlung en gros et en détail.

**Mechanische Schäftenstepperei.**

—> *Specialität* <—

in allen Schuhmacher-Bedarfs-Artikeln.

# G. A. BRÖCKING

Hôtel

*in der Nähe der Bahnhöfe, Marschierthorplatz 2.*

*Table d'hôte, Diners à part, Dejeuners und Soupers  
à la carte zu jeder Tageszeit.*

**Logis inclusive Frühstück und Bedienung auf's Billigste.**

==== Feinstes baierisches Bier. ====

## Ziebold's Institut

für

### Zahnleidende

19 Hochstrasse

Hochstrasse 19

**AACHEN.**

Vollständig schmerzlose Zahn-Operationen  
unter Anwendung von

==== LACHGAS. ====

Einsetzen künstlicher Zähne und Gebisse.  
Plombiren der Zähne etc. etc. anerkennt **vorzüglichst**  
und **billigst.**

Sprechstunden von 9 bis 6 Uhr.

## Peter Joseph Kürten

Aachen, Wallstrasse 4.

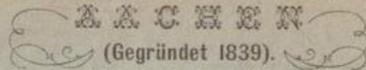
**Kohlen-Handlung en gros et en détail.**

*Niederlage vor Marschierthor,  
am Stations-Gebäude der Bergisch-Märkischen Eisenbahn.*

# Theodor Cossmann

## Möbel-fabrik mit Maschinen-Betrieb.

Höchster Preis.



(Gegründet 1839).

Silberne Medaille.



Fabrik und Comptoir: Adalbertstraße 33,

Lager: Adalbertstraße 33 und 35

(Wiener Hofburg).

WERKSTÄTTEN

für

Polster-, Decorations-, Bildhauer- und Drechsler-Arbeiten.

Grösstes Lager completer Einrichtungen.

Polster-Möbel jeder Art.

Echte Wiener Möbel von Gebrüder Thonet in Wien

zu Fabrikpreisen.

# Jos. Buchholz

(vorm. Gebr. Willekens)

83 Franzstrasse.

AACHEN

Franzstrasse 83.

## Baumaterial-Waaren-Handlung.

LAGER

von

Trass, Gyps, Cement, Dachschiefer, Dachpappen, Belegsteinen,

**Mettlacher Mosaikplatten,**

Mettlacher sowie Holländischen Wandplättchen, Schwemmsteinen, Steingutröhren, Cementröhren u. Platten, Drahtstiften,

**Zinktafeln** etc. etc.

Niedererendiger Trottoirplatten, sowie Bordürsteine nach städtischem Profile.

# H. UCHTMANN in Aachen,

46, Grosskölnstr.

vis-à-vis der Nikolauskirche.

Grosskölnstr. 46.

## MAGAZIN

in

Eisenwaaren, Haus-, Küchen- und Garten-Geräthen.

Specialität: Complete Einrichtungen in Haus- und Küchen-Geräthen.

Cataloge  
für Aussteuern

von Mark 60,  
100, 250, 500 und 1000 Mk.  
auf Wunsch  
gratis und franco.



Vollständige  
Wasch- und Bügel-  
Einrichtungen.

Lager in Fournaisen  
und Küchen-Möbeln.

== Complete Musterküche zur gefl. Ansicht. ==

Reichhaltige Auswahl in Gartenmöbeln, Eisschränken,  
Leinwandmangeln, Wasch-Maschinen, Wring-Maschinen, Fleischhack-Maschinen, Wurstfüll-Maschinen,  
Messerputz-Maschinen, eisernen Bettstellen von 7 Mark an, Bade-Einrichtungen etc. etc.

Wiederverkäufer erhalten hohen Rabatt.

# Jos. Velsler, Aachen,

Franzstrasse Nr. 20.

Bürgerliche Bau-Schlosserei für beste und gewöhnliche Arbeiten  
für alle Zwecke und Kunst.

## Galvanische Anstalt

für Vergoldung, Versilberung und Vernickelung.

WERKSTÄTTE

für

feuerfeste diebessichere Schränke

innerer und äusserer Panzer aus einem Stück, eigene, ganz neue  
Schlosseconstruction.

Reelle feste Preise.

Aachener Printen-,  
 Pekkuchen-, Chocoladen- & Zuckerwaarenfabrik  
 Aachen Büchel 27. **Joseph van Rey** Aachen Büchel 27.

En gros et en détail.

---

**August Kunert**

EISENBAHN-BAUUNTERNEHMER

29 Templergraben **AACHEN** Templergraben 29

*empfiehlt sich für alle vorkommenden*

*grössern und kleinern Erdarbeiten, zu Anlagen  
 von Strassen,*

*Trottoirs, Chausseen und Kanälen,  
 sowie für Asphaltirung von Brücken, Viaducten,  
 Eisenbahn-Perrons, Rollschuhbahnen,  
 Kasernen, Terrassen, Hofräumen, Remisen,  
 Einfahrten, Keller, Isolirschichten etc.*

---

Bierbrauerei  
**ARNOLD PAULSSEN**

*Aachen, Pontstrasse Nr. 20,*

*empfiehlt in und ausser dem Hause:*

**Helles Bier, Malz-Bier, Malz-Extract,**

*diplomirt auf der*

**Aachener Gewerbe-Ausstellung 1879.**

# GEORG GANSHOF

Möbel-Handlung,

Polsterer- und Decorations-Geschäft.

AACHEN

Hochstrasse Nr. 61.

Cigarren-Import-Geschäft

FRIEDR. GAPUNE

Theaterplatz Nr. 3 in Aachen.

Hôtel-Restaurant

AUGUST STANISLAUS

Aachen, Hartmannstrasse Nr. 5.

FLASCHENBIER-GESCHÄFT, MINERALWASSER-FABRIK,

 Natur-Eis. 

Kost und Logis billigst. Prompte Bedienung.

Ebendasselbst 2 brillant eingerichtete und verdeckte Sommer- und Winterkegelbahnen.

Garten-Restaurations.

Möbel-Fabrik und Magazin  
von

**H. B. DREISING**

Aachen.

Magazine: Adalbertstr. 30<sup>a</sup>-31.



Grösstes Lager selbst gefertigter Möbel  
in allen Holzarten, in reicher sowie in einfacher Ausführung.

**Complete Einrichtungen**

werden in kürzester Frist zu billigen Preisen unter Garantie ausgeführt.

*Lager echt gebogener Möbel*

von **Gebrüder Thonet** in **Wien**, zu Fabrikpreisen.

Niederlage feuerfester Schränke mit Stahlpanzern

von **Rudolph Oettgen** in **Cöln**.

**PETER KESSEL**

46 u. 48 Adalbertstrasse

AACHEN.

Adalbertstrasse 46 u. 48

**Marmor-Atelier und Handlung.**

Marmor-Kamine, Parquets und Flurbeläge in allen Mustern und Marmorarten,  
nach gegebenen und eigenen Zeichnungen.

Marmor-Treppenstufen, Fensterbänke, Wandbekleidungen,  
Fussleisten und Granit-Spülsteine.

Monumente in Marmor, Granit, Blau- und Sandstein, nach Musterbuch  
sowie nach gegebenen und eigenen Entwürfen.

Massive Marmorwaaren jeglicher Art, einfache und reichverzierte Kreuze,  
Schrifttafeln etc. etc.

Marmor-Platten-Arbeiten für das Möbelfach: Waschtisch-Aufsätze,  
Tisch-, Büffet-, Consol- und runde Platten;  
sowie für Ofenfabriken: Ofenplatten und vollständige Garnituren in sauberster  
und exaktester Ausführung, bei äusserst niedrigen Preisen.

**Grosses Lager**

von Mettlacher Mosaikplatten (I. und II. Wahl), glasierten Wandplatten,  
Namurer blauen und grauen Belegsteinen, St. Johanner Thonplatten und  
Pflastersteinen.

# Aachener Printen-, Dampf-Chocolade-, Lebkuchen-

und



Zuckerwaaren-



FABRIK

von

# W. B. van Rey.

Gegründet 1833.

Nr. 14 Grosskölnstrasse Nr. 14

**AACHEN.**

Aachener Printen.

Honigkuchen.

Verschiedene Lebkuchen.

DESSERTS.

MARZIPAN.

Reiner Malzzucker

und sonstige

Zuckerwaaren.

Reine Chocolade.

Cacao-Masse.

Entölte Cacaos.

FRALINÉES.

LIQUEUR-FONDANTS.

Summi- und Lakrits-  
Bonbons.

Brustkarmellen.

Dragées.

Buchbinderei, Papierlager und Schreibmaterialien-Handlung

Geschäftsbücher.

Musterkarten und Cartonage-Fabrik

VON

# JOH. HEINR. SCHMITZ.

## Fertige Geschäftsbücher:

Haupt-, Cassa-, Commissions-, Facturen-, Versandt-,  
Speditions-, Copir-  
und Wechsel-Copirbücher, Journale, Memoriale,  
Register, Cladden, Quart-, Octav- und Notizbücher,  
französische Biblorhaptes.

## Ganze Comptoir-Einrichtungen

werden übernommen und prompt ausgeführt.

Bücher nach besonderer Vorchrift werden in kürzester Frist  
sauber und solide unter Garantie angefertigt.

Post-, Schreib-, Zeichen- und Pack-Papiere.

Specialität in Bureau-Utensilien.

Engl. Stahlfedern v. Sommerville, Mitchell etc.

Musterhalter (paper binders), Etiquettenhalter,  
Cuch- und Muster-Etiquetten.

— COUVERTS in allen Sorten. —

Deutsche und franz. Tinten aller Füllungen.

— Copie-Pressen. —

## Beschneiden der Nadelpapiere.

Lager in T-Trägern und alten Eisenbahnschienen.

32 Pontstrasse AACHEN Pontstrasse 32.

Möbel-Magazin,  
Holz- und Bord-Handlung

von

# P. JOS. DRIESCH

Adalbertstrasse Nr. 94, AACHEN Adalbertstrasse Nr. 94,

empfiehlt eine grosse Auswahl

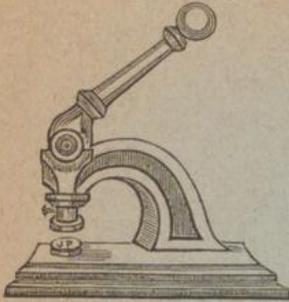
solid gearbeiteter lackirter Möbel.

Specialität in Küchen- und Laden-Einrichtungen.

Grosses Lager aller Holzsorten,

besonders abgelagerte trockene Waare,

zu billigen, aber festen Preisen.



# Jos. Prinz

8 Hartmannstr. 8

AACHEN.



## Gravir-Anstalt

sowie

## Caoutchouc-Stempel-

und

## Schablonen-Fabrik.



# F. Jos. Spies

FABRIK

von

gepressten

Bleiröhren

und

gewalzten

Bleiplatten.

Aachen

Alexianergraben 12.

Aachener

Gewerbe-Ausstellung

1879

Broncene Medaille.

LAGER

von

Zinkplatten, engl. Cement,  
Trass, Asphalt.

Wasserleitungsartikel:

Closets,

Badewannen,

Pumpen etc. etc.

## AUSFÜHRUNG

von

Pumpen-, Wasserleitungs-, Gas-, Bade- und Fontaine-Anlagen,

ferner Asphalt-Arbeiten,

Zinkbedachungen, sowie sonstigen Zinkarbeiten jeder Art  
unter Garantie.

N. SVENSSON  
KUNST- UND HANDELS-GÄRTNEREI  
Aachen, Peterstrasse 20, vis-à-vis dem Büchel.

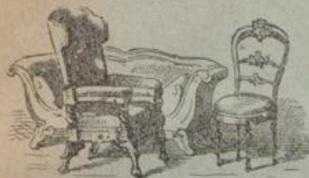
*Decorationen zu allen vorkommenden Gelegenheiten.*

Specialität in Bouquets, Kissen, Blumenkörben,

Kränze von täglich frischen Rosen etc. für Tafel, Boudoir, Salon u. s. w.

Grosse Auswahl der neuesten Blatt-Pflanzen und blühender Topf-Gewächse.

☞ Monogramme sowie sonstige Blumen-Schriften ☞  
werden in jeder beliebigen Weise angefertigt.



Jos. Pettenberg & Co.

AACHEN

Augustinerbach Nr. 22.

Möbel-Lager  
(eigener Fabrik).

Complete Einrichtungen in Mahagoni-, Nussbaum- und  
Kirschbaumholz,  
sowie lackirte Möbel in bester Ausführung.

Polster-Möbel in grosser Auswahl.

Bettwaaren, Spiegel, Drechslerwaaren etc. etc.

Billige und solide Restaurations-  
Stühle

mit dicht geflochtenem doppelseitigen Rohrsitz.



Butter-, Käse- und Seefisch-Handlung

en gros et en détail.

Specialität in holl. und schweizer Käse.

Peter Hoymann

Franzstrasse Nr. 14.

AACHEN.

Franzstrasse Nr. 14.

**Die Maschinenfabrik**  
 von  
**Emil Marbaise, Aachen,**  
*Peterstrasse Nr. 56,*

*empfiehlt sich für Anlieferung von Tuch-Appretur-Maschinen.*

**Specialität:**

**Scheer-Maschinen** für Tuch, Sammet und Plüsch, sowie deren Reparatur.

Desgleichen **liegende Dampf-Maschinen**

für kleinen Gewerbebetrieb von 2 bis 6 Pferdekraft, **Getriebe** etc.,  
 sowie alle in dieses Fach einschlagende Arbeiten.

❖  
 Blei- & Eisenröhren  
 für  
 Wasser- und Gas-  
 Anlagen,  
 Closets, Springbrunnen,  
 selbstverfertigte  
 Bade-Circulations-  
 und  
 Säulenöfen,  
**Badewannen**  
 etc. etc.

**Gas- und Wasserleitungs-  
 Installationsgeschäft**

von

**A. J. FASSIN**

Pumpenmacher und Zinkarbeiter

**AACHEN**

Harscampstrasse 48 und Schildstrasse 27.

❖  
 Pumpen aller Art  
 in  
 Blei, Kupfer & Zink.  
 Gewalzte  
 Blei- und Zink-Platten.  
 Alle Arten  
 Dach- und Giebel-  
 Deckungen.



**C. Wendt, Orgelbaumeister**

**AACHEN**

Jacobstrasse Nr. 21.

Erfinder und Verfertiger  
 unter Nr. 36010 patentir-



der für das Deutsche Reich  
 ten neuen vereinfachten

**Orgel-Windlade,**

übernimmt

Neubauten, Reparaturen und Stimmungen

von

**Kirchen- und Haus-Organen,**

Harmoniums etc. etc.

AACHEN.  
11 Theaterplatz 11

**Wilh. Sieben.**  
11 Theaterplatz 11  
AACHEN.

Grosses Lager  
in Geschäftsbüchern aller Art,  
Einzelne Scheine's werden  
billig und schnell  
angekauft.

Buchbinderei,  
LINIR-ANSTALT  
und Druckerei.

Fabrik  
in  
Geschäftsbüchern.

Papier- & Schreibmaterialien,  
Leder-, Galanterie-  
und  
Lurus-Waren-Handlung.

## W. LENNARTZ-MICHELS

Uhrmacher,

4, Ursulinerstrasse 4,

Neben dem Präsidialgebäude. AACHEN. Neben dem Präsidialgebäude.

Specialität in Präcisions-Uhren, Chronometern,  
Remontoirs für Damen und Herren, in Gold und Silber.

### GROSSES LAGER

in Pariser Pendulen, Regulatoren, Reise-, Wecker-  
und Wand-Uhren, sowie Musikwerken.

Abonnement für Aufziehen und Reguliren der Uhren.  
Werkstätte für Reparaturen.

Für jede gekaufte und reparirte Uhr wird mehrjährige Garantie  
geleistet.

## Maschinen=Werkstätte

Jacobstraße Nr. 95  
Aachen.

von

Heinr. Neuß

Jacobstraße Nr. 95  
Aachen.

Specialität in completen Webstühlen.

Jacquard-Schaft-Maschinen mit vierfachem Wechselgang,  
alles neuester Construction.

Firma und System von meinem Vater, dem Erfinder dieser Maschine.

# Gebrüder Cudell

25 Augustastrasse.

AACHEN

Augustastrasse 25.

BAU-GESCHÄFT,

*Ziegelei und Kalkbrennerei,*

übernehmen:

Bauarbeiten aller Art

sowie

Anfertigung von Plänen

und

Kostenanschlägen.

## J. M. LAMBERTZ

Hochstrasse Nr. 28

AACHEN.

Delicatessen-, Wein- und Liqueur-

Handlung.

# MATH. BOCK SÖHNE

Wagen-Fabrik



Sandkaulbach Nro. 19.

Sandkaulbach Nro. 19.

WERKSTÄTTE FÜR REPARATUREN.

## FLORIAN FACHINI

Uhrmacher

AACHEN, Neupforte Nro. 28.

Specialität aller Sorten

goldener und silberner Herren-  
und Damen-Uhren,

Regulatoren, Pendulen, Haus- und  
Pariser Wecker-Uhren.

Beste Qualität zu billigen Preisen  
unter Garantie.



Grosses Lager

in Herren-, Damen- und Kinder-  
stiefeln und Schuhen

bester Qualität zu anerkannt  
billigen Preisen.

Grosse Auswahl  
in Damen-Promenaden-Schuhen.

Für Anlagen von

## Holzceement-Dächern und Isolirungen

empfehl't sich unter *zehnjähriger* schriftlicher Garantie

# C. HANSEN

Sandkaulbach 25. AACHEN Sandkaulbach 25.

Referenzen über vor mehreren Jahren ausgeführte Holzceement-Dächer  
können angegeben werden.

# Möbelfabrik und Magazin

PREIS-MEDAILLE.

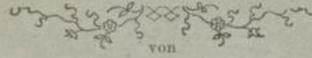
Höchster Preis.



AACHEN.



DÜSSELDORF 1880.



Silberne Medaille.



1879.

## HEINR. REIMANN

Lager: Adalbertstr. 36.

AACHEN.

Fabrik: Reihgasse 45.

COMPLETE EINRICHTUNGEN

in Eichen-Antik, Nussbaum, Schwarz, Mahagoni etc.

Spiegel und Fantasie-Möbel in jedem Genre und Styl.

Grosses Lager

in Polster-Möbeln, Möbel-Stoffen, sowie Bettwaaren und Decorations-Artikeln.

Königliche Hof-Conditorei

von

## FRANZ JACOBS

Comphausbadstrasse Nr. 43 und Peterstrasse Nr. 15

AACHEN.

Fabrik Aachener Kräuter-Printen.

Bonbons. Chocolate. Liqueure.

## J. LOUP

Pontstrasse Nr. 60.

AACHEN

Pontstrasse Nr. 60.

Uhren-Handlung.

Reparatur-Werkstätte für Uhren und Kunstwerke  
aller Art.

SPECIALITÄT

in Braut- und  Ball-Bouquets

**MATH. RODER**

KUNST- UND HANDELS-GÄRTNER.

6 Damengraben. AACHEN Damengraben 6.

Preis-Medaillen und Anerkennungs-Schreiben:

1. Preis Holland 1879.

Silberne Medaille, höchster Preis, Gewerbe-Ausstellung Aachen 1879.

1. Preis, Silber-vergoldete Medaille, Lüttich 24. Juli 1881 (Blumen-Kissen).

1. Preis, Silberne Medaille, Lüttich 24. Juli 1881 (Ball-Bouquets).

1. Preis Holland 1878.

Bonn 1880 (Geschmackvoller Brautschmuck).

*Anerkennungs-Schreiben*

*Sr. Maj. des Kaisers und Königs,*  
20. Juni 1877.



*Anerkennungs-Schreiben*

*Ihrer Maj. der Kaiserin Augusta,*  
30. Sept. 1878 u. 15. Jan. 1882.

Annahme der Plakate

für die öffentlichen

Anschlag-Stellen.

Mathieu Pelzer

Aachen, Holzgraben 14.

Cigarren-, Cigaretten- und Tabak-  
Handlung.

==== Import ====

echter Havanna- und Manilla-Cigarren.

*Reichhaltiges Lager*  
*aller Sorten Bremer Cigarren.*

Echte türkische, russische, franz. und amerikanische  
Cigaretten-Tabake.



# ORIGINAL- Nähmaschinen

aller Systeme.

Geschäft besteht seit 1866.

Copirpressen, Wringmaschinen,  
Nähutensilien, Regen- u. Sonnenschirme  
bester Qualität, empfiehlt

**Louis Brauers**, Mechaniker,  
AACHEN, Jacobstr. 17/1,  
Ecke der Klappergasse.

Garantie. — Reparaturen. — Billigste Preise.

## Bauschlosserei, Oefen- und Fournaisen-Handlung

(eigener Fabrik)



# Joseph Frohn,

AACHEN,

Nro. 81. Jacobstrasse Nro. 81.



Schlosserei für Bauarbeiten  
aller Art, als:

*schmiedeeiserne Geländer und Thore,  
Treibhäuser und Treppen, eiserne Dachstühle und  
Dachgerippe,  
Luftheizungen, sowie eiserne Schweineställe neuester Art,  
sämmlicher in's Baufach einschlagender Artikel  
in solidester Ausführung unter Garantie.*

Billigste Preise.

Specialität in Bäckerei-Utensilien  
aller Art, als:

*Backofenbeschläge für Holz- und Kohlenheizung,  
Leuchtluken für Gas und Petroleum,  
schmiedeeiserne*

*Dampf-Apparate zum Einmauern  
und mit eisernen Feuerungen, Kohlendämpfer,  
Backplatten etc.*

24 Au bon marché. 24  
Jacobstrasse. AACHEN. Jacobstrasse.

# HUGO BARTH.

Butter-, Käse- und Schmalz-Handlung en gros et en détail.

Sämmtliche in- und ausländischen Fleischwaaren.

# Fr. Mertens

## Möbel-Fabrik und Magazin

Kleinkölnstr. 24. AACHEN Kleinkölnstr. 24.



Preis-Medaille.



Düsseldorf 1880.



Aachen 1879.

Hiermit bringe mein Lager sehr solide gearbeiteter Möbel in complete[n]  
Schlafzimmer-Einrichtungen, Wohn- und Salon-Garnituren, sowie eichenen antiken  
Speisezimmer-Möbeln in empfehlende Erinnerung.

**Halte nur Lager selbst verfertigter Möbel, woher genügende  
Garantie leisten kann, bei billigen Preisen.**

Lager in echten Wiener gebogenen Stühlen  
zu Fabrikpreisen.

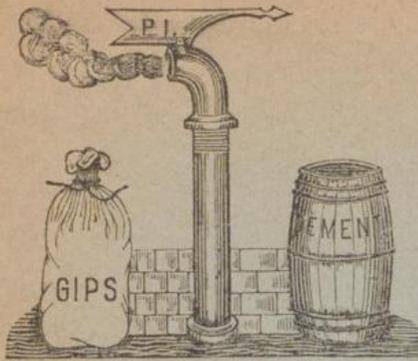
# Gottfried Struch

## AACHEN

Großes Lager in deutschen, französischen u. englischen Stoffen. **11 Comphausbadstr. 11 im städtischen Museum.** Große Auswahl aller Sorten eleganter Herren- und Knaben-Garderoben.

Herren- und Knaben-Garderobe wird unter Leitung eines erfahrenen Zuschneiders elegant, nach dem neuesten Schnitt, unter Garantie des guten Passens angefertigt.

11 Comphausbadstrasse 11  
im städtischen Museum.



Die  
**Baumaterialien-**  
**Handlung**

von

**Pet. Imperatori**

AACHEN

**Nicolausstrasse 9, 11 und 13,**

empfehl*t* ihr reich assortirtes Lager in sämmtlichen Baumaterialien,

als :

*Deutschen und Englischen Cement  
 in verschiedenen Marken,  
 Stuckatur-, Verband- u. Düng-Gyps,  
 Trass, Chamotte-Mörtel,  
 gelöschten und ungelöschten Kalk,  
 gemahlene und geschlemmte Kreide,  
 Kuhhaare und Farbholz,  
 Rheinsand und andere Sorten Sand,  
 Asphalt,  
 Asphalt-Dachpappen, Dachtheertuch,  
 Deutsche, Franz. und Englische  
 Dachschiefer,  
 gewöhnliche Dachziegel, sowie rothe  
 und blaue Presspfannen, in mehreren  
 Formaten,*

*Fensterglas und Glas-Dachpfannen,  
 gepresste Glas-Dachziegel,  
 Verblend- und Façadensteine (für  
 Façaden etc.),  
 Canal- und Gewölbesteine,  
 1<sup>o</sup> feuerfeste Steine in versch. Sorten,  
 Backofensteine,  
 verschiedene Sorten Belegsteine,  
 Schicemsteine und Ziegelsteine,  
 Kamin-, Steingut- und Drainir-  
 röhren,  
 Dachlatten und Dachbord,  
 Sparren und Pliesterlatten,  
 Draht- und Schieferstifte,  
 Zink, Holzkohlen etc. etc.*

Als **Specialität** empfehle ich

**Kamin-Aufsätze**

in Thon und Steingut mit drehbarem Kopf.

(Eigene Erfindung.)

Die Lieferung ganzer Waggonladungen übernehme ich zu den billigsten Preisen  
 nach vorheriger Uebereinkunft.

Allein-Verkauf der Fabrikate der vereinigten Thonwerke zu Ratingen und Satzvey.

# Heino Schwabe

AACHEN

3 Friedrich Wilhelm-Platz 3.

## Herrenhemden nach Maß.

Aussteuern. Gardinen. Herren-Artikel.

### PREIS-COURANT.

#### Chiffonhemd Nr. 2 mit leinenem Einsatz,

4 Mark per Stück.

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Chiffon à 35 Pfg. . . . . | Mark 1.60 |
| 1 leinener Einsatz . . . . .                    | " 1.—     |
| Nählohn . . . . .                               | " 1.10    |
| Wäsche . . . . .                                | " —.30    |
|                                                 | Mark 4.—  |

#### Chiffonhemd Nr. 1 mit leinenem Einsatz,

5 Mark per Stück.

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Ia Chiffon à 50 Pfg. . . . . | Mark 2.25 |
| 1 guter leinener Einsatz . . . . .                 | " 1.20    |
| Nählohn . . . . .                                  | " 1.25    |
| Wäsche . . . . .                                   | " —.30    |
|                                                    | Mark 5.—  |

#### Madapolamhemd Nr. 1 mit feinem leinenem Einsatz,

6 Mark per Stück.

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Ia. Madapolam à 60 Pfg. . . . . | Mark 2.70 |
| 1 feiner leinener Einsatz . . . . .                   | " 1.50    |
| Nählohn . . . . .                                     | " 1.50    |
| Wäsche . . . . .                                      | " —.30    |
|                                                       | Mark 6.—  |

#### Cretonnehemd Nr. 1 mit feinem leinenem Einsatz,

7 Mark per Stück.

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Cretonne Double à 75 Pfg. . . . . | Mark 3.40 |
| 1 feinsten leinener Einsatz . . . . .                   | " 1.80    |
| Nählohn . . . . .                                       | " 1.50    |
| Wäsche . . . . .                                        | " —.30    |
|                                                         | Mark 7.—  |

#### Reinleinen Hemd Nr. 3 mit feinem leinenem Einsatz,

6 Mark per Stück.

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Hausmacherleinen à 60 Pfg. . . . . | Mark 2.70 |
| 1 feiner leinener Einsatz . . . . .                      | " 1.50    |
| Nählohn . . . . .                                        | " 1.50    |
| Wäsche . . . . .                                         | " —.30    |
|                                                          | Mark 6.—  |

#### Reinleinen Hemd Nr. 2 mit feinstem leinenem Einsatz,

7 Mark per Stück.

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. Herrenhüter Leinen à 75 Pfg. . . . . | Mark 3.40 |
| 1 feinsten leinener Einsatz . . . . .                      | " 1.80    |
| Nählohn . . . . .                                          | " 1.50    |
| Wäsche . . . . .                                           | " —.30    |
|                                                            | Mark 7.—  |

#### Reinleinen Hemd Nr. 1 mit feinstem leinenem Einsatz,

9 Mark per Stück.

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. feines Bielef. Leinen à M. 1.20 . . . . . | Mark 5.40 |
| 1 feinsten leinener Einsatz . . . . .                           | " 1.80    |
| Nählohn . . . . .                                               | " 1.50    |
| Wäsche . . . . .                                                | " —.30    |
|                                                                 | Mark 9.—  |

#### Reinleinen Hemd, Qualität super, mit feinstem leinenem Einsatz,

10 Mark 50 Pfg. per Stück.

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| 4 $\frac{1}{2}$ berl. hochf. Bielef. Leinen à M. 1.60 . . . . . | Mark 7.—   |
| 1 feinsten leinener Einsatz . . . . .                           | " 1.80     |
| Nählohn . . . . .                                               | " 1.50     |
| Wäsche . . . . .                                                | " —.30     |
|                                                                 | Mark 10.50 |



Aachener Printen-  
und  
Dampf-Chocoladen-Fabrik  
**Henry Lambertz Nachf.**

Königl. Belg. Hoflieferant.  
7 Marktplatz Aachen Marktplatz 7  
Filiale: Friedrich Wilhelm-Platz Nr. 10/2  
gegenüber dem Eisenbrunnen.

Versandt nach allen Richtungen in sorgfältigster Verpackung.

Fabrik von Eisen- und Broncewaaren



von  
**Chr. J. Maassen**  
AACHEN



Adalbertstrasse Nr. 106.

Fabrikation

von

Treibriegel mit Eisen-, Messing- u. Bronze-Garnitur  
in grösster Auswahl billigst.  
Espagnolettstangen, Basquillen, Kantriegel  
in verschiedenen Sorten.  
Thürschlösser, handgearbeitete, in allen Sorten.  
Pitschen, Fensterwinkel, Kiegel,  
Haltfasten, Haken, Kreuz- und Schuppen-Bänder,  
Charniere und Bricquets in Eisen und Messing.  
Thürgehänge, Einsteckenden und Kastenschlösser  
für Zimmer- und Hausthüren.  
Geschmiedete Fensterbeschläge, Fenstersprossen,  
Vorreiber und Thürfedern,  
Thor- und Thürdrückern,  
Oliven aus Eisen, Messing, Bronze und Horn.

Thorgriffen und Knöpfen, Schellenzieher und  
Briefschilder,  
schmiedeeiserne Thor- und Thürfüllungen,  
Fenster und Fensterbrüstungen,  
Gitter, Veranda's und Treibhäuser,  
eiserne Mörtelträger (Speisavögel),  
Metallbuchstaben in allen Formen und Grössen,  
Brenneisen und Firmenschilder,  
Zinkkapitäl, vollständige Fournaisen-Garnituren  
in Messing, Lager und Maschinentheile  
in Roth-, Gelb- und Weissguss,  
messingene Fensterruder und Ziehköpfe,  
roh, ciselirt und broncirt,  
Bau-Anker etc.

# Photographie

Damengraben 3  
AACHEN.

**H. Mochmann**

Damengraben 3  
AACHEN.

*Artistisch-photographisches Atelier.*

Portraits in allen Grössen, colorirte Bilder, Copien von Gemälden oder älteren  
Photographien.

Reelle Bedienung bei mässigen Preisen.

## Hôtel zum Elephanten

**AACHEN**

*Ursulinerstrasse 11, vis-à-vis dem Elisengarten,*  
mit

Badehaus

verbunden,

*bechre mich einem geehrten Publikum, besonders den Herren  
Geschäftsreisenden bestens zu empfehlen.*

==== Diners um 1 und 3 Uhr. ====

Speisen à la carte zu jeder Tageszeit.

**H. Theissen.**

**Haupt-Niederlage**

der

**Kendall'schen Seifen und Parfümerien**

**FERD. DRIESEN**

15 Damengraben

**AACHEN**

Damengraben 15

 vormals KENDALL. 

Deutsche, englische und französische Toilette-Artikel.

**Tuch- und Kleider-Magazin**

von  
**FRANZ ALFF**

AACHEN

Münsterplatz 9. Früher Markt- und Krämerstrassen-Ecke. Münsterplatz 9.

Empfiehl't sein reichhaltiges Lager in Tuch und Buxkin,  
sowie fertiger Kleider,  
und versichert prompte und reelle Bedienung.

Liefert in 24 Stunden einen completen Anzug.

**Fisch-, Delicatessen- und Südfrüchte-Handlung**

en gros et en détail

von

**Wilh. Cahaye**

in

**Aachen,**

Nr. 9, Fischmarkt Nr. 9.

Specialitäten:

holländische  
Häringe  
verschiedener Qualitäten,  
in großen  
und kleinen Gebinden,  
Laberdan, Stockfische,  
Tittlinge,  
russische Sardinen,  
süße Bäckinge,  
Sardellen,  
frische Muscheln,  
Makrelen.

ferner:

Alle Sorten  
See- und Fluß-fische,  
besonders  
Salm, Kabeljan,  
Schellfische, Türbot,  
Seezungen, Aale,  
Hechte, Schleien, Back-  
und Goldfische zc.  
Conserven aller Art.  
Apfelsinen, Citronen,  
Feigen, Rosinen,  
Prinzeß-Mandeln,  
Vanm- u. Haselnüsse zc.

Sämmtliche Artikel führe nur in bester Qualität. — Billige Preise, prompte Bedienung.

**HUGO HILBES**

Installations-Geschäft für Wasser-, Gas- und Dampfleitung.

**ATELIER**

zur

Anfertigung von sämtlichen Gelbgiesserei-Artikeln  
nach Zeichnung oder Modellen.

**Wasserpumpen, Luftpumpen und Zinkarbeiten,**

**Kronleuchter, Figuren, Lampen etc.**

werden geputzt, erneuert und broncirt in allen Nuancen.

REPARATUREN PROMPT UND BILLIGST.

Seilgraben 12. AACHEN. Seilgraben 12.

# S. SAUL IN AACHEN

10 Damengraben 10.

*Gummi- und Gutta-Percha-Waaren-Fabrik.*

## Fabrikate für technische und chemische Zwecke.

Verdichtungs-Platten,  
Ringe, Scheibe und Scheiben,  
Pumpen- und Condensations-Klappen,  
Bufferringe und Cylinder,  
Maschinen-Treibriemen,  
Förderkorb-Unterlagen und Bänder.

## Schläuche

für Gas- und Säure-Leitungen,  
Druckschläuche für Dampf- und Wasserleitungen,  
Spiralschläuche für Saug-Spritzen und Pumpen,  
Geruchlose Schläuche für Brauereien,  
Patent-Gummi-Schläuche, schwarz, roth u. grau,  
Hanfschläuche, rohe und gummirt.  
**Billard-Banden,**  
Walzenbesüge für Wringmaschinen,  
RATINIR-PLATTEN,  
Klopfmaschinen-Bänder,  
Ringe und Platten für Nadel-Schleif-Maschinen,  
**Gummi-Stopfen,** gebohrt und ungebohrt,  
etc. etc.

**Gutta-Percha-Fabrikate,**  
Platten, Schnüre, Röhren, Ringe,  
Pumpenliederungen, Manchetten,  
Sprachrohre, Eimer, Trichter, Flaschen,  
Verband-Papier etc. etc.

## Hartgummi-Fabrikate,

Platten, Röhren, Stäbe, Isolatoren, Electrisirschreiben,  
Trichter, Kämme, Stücke etc. etc.

## Fabrikate für chirurgische Zwecke.

Luft- und Wasserkissen,  
Eisbeutel, Irrigatoren, Spritzen,  
Carbol-Zerstäuber, Binden,  
Elastische Stümpfe, Bougies, Catheter,  
Unschädliche Sanger für Kinderflaschen.

## Regenmäntel u. Bergmannsanzüge.

**Wasserdichte Stoffe,**  
**Ueberschuhe und Sohlen.**  
Platten, Treppenläufer, Thürschließer,  
Thüren- und Fensterdichtungen,  
**Hosenträger,**  
Bälle, Ballons und Kinder-Spielwaaren  
etc. etc.

*Gegenstände nach besonderer Angabe, Zeichnung oder Modell,*

in kürzester Frist.

Friedr. Wilh.-Platz 6.

## Gebrüder Stern

Friedr. Wilh.-Platz 6.

(Nuellens Hôtel).

## Grösstes Lager in Seidenstoffen und Nouveautés.

Kleiderstoffe für jede Saison in Wolle und Baumwolle.

==== Confection für Damen. ====

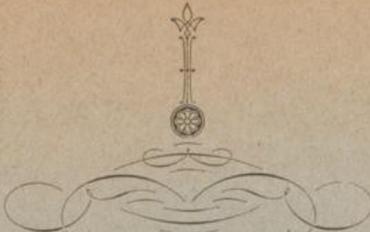
Anfertigung von Costumes und Mänteln nach Pariser Modellen

On parle français.

in kürzester Frist.

English spoken.

Friedr. Wilh.-Platz 6. **AACHEN.** Friedr. Wilh.-Platz 6.



AACHEN.

**HOTEL „KAISER-HOF“**

verbunden mit

Café-Restaurant I. Ranges „Kaiser-Saal“

Hochstrasse 4.

In der Nähe der Bahnhöfe.

Gepäck wird frei an der Bahn abgeholt.



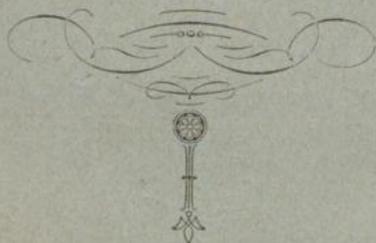
Wallstr. 65, 67, 69.

In der Nähe der Post und der Bäder.

Pferdebahn-Haltestelle.

**Eigenthümer: N. KREUTZ.**

Das geeignetste Hôtel für die Herren Geschäfts-Reisenden,  
vermöge seiner guten Lage und allen Bequemlichkeiten.



# JOH. JOS. HOUBEN SÖHNE

SPECIALITÄT  
in  
Kugel-Kaffee-Brennern,  
Maschinen und Werkzeuge  
für Alempner  
und  
Spulpeifen-Fabrikation.  
**Pressen, Scheeren,**  
Rund- und Sichelmaschinen  
etc. etc.  
Drehbänke und Supports.  
Aufzüge  
für  
Fabriken und Hôtels.

MECHANIKER,  
Werkstätte  
für  
**Kirchen-Uhren**

verschiedener  
Grösse und Construction.

AACHEN  
Königstrasse Nr. 12.



Reparaturen jeder Art werden prompt und billig besorgt.

Maschinen für Bierbraueri  
Würgelpumpen,  
Doppelt wirk. Bruchpumpen.  
Maisch-Maschinen,  
Malz- und Putzmühlen etc.  
MASCHINEN  
für  
Chocolade-Fabrikation.  
Seiten-Auswalse-  
und Knetmaschinen,  
Mandeltreib- und Elweisschlag-  
Maschinen.  
Eiserne Backöfen  
etc etc.

## Homann & Esser, Aachen.

Speditions- und Commissions-Geschäft.

Täglicher

Wagenladungsdienst nach Berlin, Leipzig  
und darüber hinaus.

*Grosse Lagerräume.*

Sammeldienst nach allen Richtungen.

## LOUIS BERTAUT

20 Alexanderstrasse. AACHEN Alexanderstrasse 20.

### LEDER-HANDLUNG

EN GROS.

EN DÉTAIL.

Mechanische Schäften-Stepperei.

Specialität

in allen Schuhmacher-Bedarfsartikeln.

**Hermann Vorbrüggen, Aachen,**

*Seilgraben 16.*

**== Vermittlungs-Büreau ==**

für

Immobilienwechsel und Kapitalienverkehr

im In- und Auslande,

in bürgerlichen Rechtsverhältnissen und für den Prozessweg.

AACHEN.

**H. Gottfeld**

AACHEN.

Grossköln-  
strasse 63.

Streng feste  
Preise.

vormals

**Gebr. Löwenstein**

Hoflieferanten Ihrer Majestät der Kaiserin-Königin von Preussen.

*Manufactur-*

**Mode-, Seiden-, Leinen-Waaren,**

**Gardinen-, Möbel- und Portiere-Stoffe.**

*Grosses Lager*

**fertiger Damen-Mäntel und Umhänge.**

Magazin in Decorations-Artikeln

*jeder Art*

von

**W. J. KITZIG**

POLSTERER UND DECORATEUR

**AACHEN**

*Theaterplatz Nr. 10.*

LAGER  
in  
Französischen  
Englischen  
und  
Schweizer  
GARDINEN.

STOFFE  
für  
Möbel,  
GARDINEN,  
Rouleaux  
und  
MATRAZEN.

# J. & C. Schirp

Krämerstraße Nr. 19—21. Aachen. Krämerstraße Nr. 19—21.

Haupt-Artikel unseres Geschäftes sind:

Englische und deutsche Strickgarne, Mannsjacken in  
Baumwolle, Wolle und Sayette,  
Jagdwesten, Hautjacken, Unterhosen u. s. w.

Seidenband, Tüll, Spitzen,

Weiss- und Modewaaren-Handlung.

BLUMEN  
und  
FEDERN.

Geschäftsprincip  
enorm billig und  
streng  
feste Preise.

STROH-  
und  
FILZ-HÜTE.

## M. NOAH

Comphausbadstrasse Nr. 3  
AACHEN.

Gelbgießerei und Kupferdreherei

66 Rudolphstr.  
AACHEN,

von  
AD. STIEL

Rudolphstr. 66  
AACHEN,

empfiehlt alle Arten von

*Luftmaschinen in Phosphorbronze, Roth- oder Gelbguss, Dampf, Gas-  
und Wassergarnituren, Presspumpen und Abschlässe, Gasleitungen etc. etc.,  
und verspricht*

*bei billigsten Preisen prompte und volle Bedienung.*

# F. W. Königs

MECHANIKER

Aachen, Peterstrasse Nr. 98.

 *Empfiehl*t als *Specialitäten*: 

**Maschinen zur Näh- und Nähmaschinennadel-,  
sowie zur Stecknadel-Fabrikation.**

**Galvanische Vergold-Apparate, Stuhlrohr (Peddigrundrohr).**

**Spalt- und Hobel-Maschinen eigener Construction.**

**Pressen und Stanz-Maschinen** aller Arten.

**Patent-Wagen-Achsen mit gezogenen Büchsen,  
Transmissionen etc. etc.**

**Schneiden von Gewinden aller Arten**  
auf der englischen Drehbank.

*Auch übernehme das **Montiren** und **Aufstellen** von **Gasmotoren**,  
sowie deren **Reparaturen** und **Lieferung** neuer **Ersatztheile**, als: **Schieber**,  
**Kolbenringe** etc. etc.*

**Alle Reparaturen**

an feineren Maschinen und Werkzeugen, electrischen Schellen etc. etc.  
unter solidester Ausführung und billigster Berechnung.

Aachen, Peterstrasse Nr. 98.

# J. FRITZLER IN AACHEN

11 Friedrich Wilhelm-Platz 11.

Ausstattungs-Geschäft  
in sämtlichen Bettwaaren.

*Grosses Lager in eisernen und hölzernen Bettstellen.*

*Lieferung ganzer Aussteuern in Leinen und Gebild.*

*Reellste Bedienung.* 

 *Billigste Preise.*

## Julius Neuhaus, Aachen

Bergstrasse Nr. 20.

### Auskunfts-Bureau

über

### Geschäfts- und Creditverhältnisse.

Prima Referenzen.

*Angabe empfehlenswerther Firmen für Einkauf und Verkauf,*

*Aufgabe von Rechts-Anwälten,*

*Besorgung tüchtiger und solider Agenten etc. etc.*

Preis einer einzelnen Anfrage incl. aller Spesen — praenumerando zahlbar —  
auf Aachen *M.* 1.50; auf Deutschland, Oesterreich und Luxemburg *M.* 2.50; auf Belgien,  
Frankreich, England, Holland und Schweiz *M.* 3.50; auf das übrige Ausland billigst.  
Abonnements, 3 Jahre gültig, für 10, 25, 50 und 100 Anfragen zu bedeutend ermässigten Preisen.  
Ausführlicher Prospect franco und gratis.

Depeschen-Adresse: **Julius Neuhaus, Aachen.**

*Sprechstunden von 1 bis 3 Uhr.*

## GOETZE & STAERK

### Speditions-Geschäft

Wespianstr. 30.

AACHEN.

Wespianstr. 30.

Täglicher Sammeldienst nach Berlin, Leipzig etc.

Grosse Lagerräume.

# Wilh. Küntzel

## Zink- und Bronze-Giesser in Aachen,

Promenadenstrasse Nr. 23,

empfiehlt *Bau- und Kunst-Ornamente*, wie überhaupt *Verzierungen* aller Arten,  
nach eigenen Modellen, wie nach Zeichnung.

Buchstaben in allen Grössen mit echter Vergoldung.

Inchriftafeln für Grabmonumente, Christuskörper bis 1 Meter Höhe,  
Muttergottesfigur mit Kind Jesu, 1 Meter hoch.

==== Als Specialität ====

empfehle

## Firmen- und Maschinen-Schilder,

Modellbuchstaben und Zahlen für Giessereien, Brenneisen für Brenner,  
Brauer etc. etc.

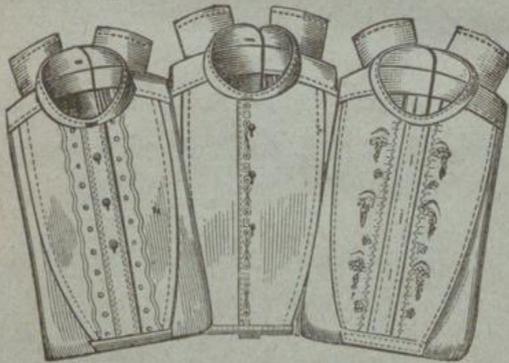
Nur schöne Arbeit bei billigen Preisen.

# H. EDELSTEIN

Aachen, 23 Comphausbad 23, nahe dem Kurhaus.

CHEMISERIE.

Wäsche-  
Ausstattungs-  
Geschäft.



SPECIALITÄT:

Herren-Hemden  
nach  
Maass.

Bielefelder Leinen und Elsässer Baumwollstoffe, Kragen, Manchetten,  
Stickereien, Einsätze, Taschentücher, Cravattes, Cachenez, Unterzeuge,  
Tricotagen etc. etc.

==== DAMEN-WÄSCHE. ====

Bei grösseren Aussteuern entsprechender Rabatt.

# H. EDELSTEIN

Aachen, 23 Comphausbad 23, nahe dem Kurhaus.

# F. C. Klinkenberg

Judengasse Nr. 3      AACHEN      Judengasse Nr. 3

**Cartonnage-, Stui- und Musterkarten-Fabrik.**

**Specialität in Ladenkasten,**

**Musterkasten** und sämtlichen **Pack- und Nadelkasten** für **Nadelfabriken.**

Anfertigung von **Handschuh-, Band-, Blumen-,**

**Weisswaaren- und Cylinderschachteln,** ferner **Packschachteln**  
für **Engros-Geschäfte;** desgleichen **Nadelmäppchen, Zeichenmappen**

und **Musterkarten** zum Aufkleben von Tuchproben für Tuchgeschäfte etc.,

*zu den billigsten Preisen.*

Promenadenstraße

11.

Promenadenstraße

11.

*Metallgiesserei und Pumpenfabrik*

von

**Aachen. Chr. Büllles Aachen.**

empfehl

messingene Saug- und Druckpumpen, Stopfbüchsen, Ventile, Kolben etc.

Closets in bewährten Constructionen.

Hähne und Ventile zu Dampf- und Wasserleitung.

Stets wohl assortirtes Lager fertiger Waaren.

Anfertigung aller Art Rohguß: **Phosphorbronce, Roth-, Gelb- und Weißguß,**

nach eigenen oder eingesandten Modellen und Zeichnungen.

**Solide Arbeit.**

**Vorzügliches Material.**

**Billige Preise.**

☛ **Reparaturen werden schnellstens besorgt.** ☛

Preis-Liste gratis und franco.

## Frau Schmiedel, *Operateurin in Aachen,*

empfehl sich im **Reinigen der Zähne,**

**schmerzloser Entfernung des Schwarzen** sowie des **Weinsteins,** ferner im **Vertreiben der**

**Hühneraugen, der Warzen, Muttermale, Leichdorne und Frostbeulen,**

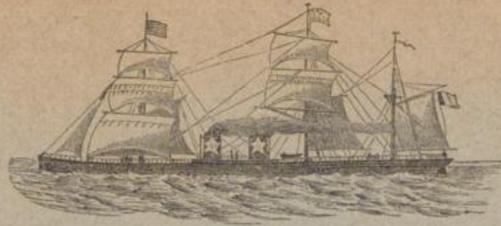
im **Gerademachen** krummer und eingewachsener Nägel.

Dieselbe operirt **ohne** Messer und **ohne** zu brennen und befreit Jeden von seinem Uebel

innerhalb 8 bis 14 Tagen. Reelle und billige Bedienung wird zugesichert.

Sprechstunden: Morgens von 9-12 Uhr.  
Nachmittags von 2-6 Uhr.

**Nr. 31, Hochstrasse Nr. 31.**



## Auswanderung. – Spedition.

Nach allen Ländern der Welt.

Billigste Ueberfahrt. Niedrigste Frachtsätze.

*Schriftliche Anfragen franco an die von der Regierung speciell autorisirte*

**Haupt-Agentur von Richard Berns,**

132 Boulevard du Commerce, Antwerpen.

# P. J. HORSTMANN

Immobilien-  
und  
HYPOTHEKEN-  
Geschäft.



Agentur  
der  
Vaterländisch. Feuerversicherungs-  
Gesellschaft  
ELBERFELD.

**AACHEN**

Ursulinerstrasse 8.

Restauration und Bierbrauerei „zum Waldeck“

66 Grosskölnstrasse 66

von

# Wilhelm Oehl.

Flaschenbier-Geschäft in Weiss- und Braun-Bier.

Gute und billige Küche.

Aufmerksame Bedienung und billige Preise.

**Billard.**

Grosses Gesellschafts-Local erste Etage.

# Rheinischer Bazar.

## Grösstes Lager

*in- und ausländischer Kurz-, Galanterie-,  
Schmuck- und Bijouterie-Waaren,  
Toilett- und Parfum-Artikel, Pfeifen, Stöcke, Portefeuille-  
und Lederwaaren,  
ALBUM-TASCHEN und REISEKOFFER  
in allen Sorten und Grössen.*

### Wiener Meerschampfeifen und Cigarrenspitzen.

*Solinger Stahlwaaren, als:  
Scheeren und Taschenmesser in mehr als 100 Sorten,  
Tafel- und Desert-Messer und -Gabeln.*

### Haushaltungs-Gegenstände

*in Holz, Blech, Eisen und Zink.*

*Emallirte Kochgeschirre zu Fabrik-Preisen.*

*Salztonnen und Gewürzschrankchen in grösster Auswahl.*

*Schwämme, Waschleder und alle Sorten Bürstenwaaren,*

*Porzellan-, Glas- und Crystallwaaren,*

*Lampen zu erstaunend billigen Preisen.*

*Spielwaaren aller Art in Holz und Blech.*

### Neueste Artikel. Billigste Preise.

*Schuhwaaren unter Garantie,*

*von den billigsten bis zu den feinsten Qualitäten.*

*Weiss-, Strumpf- und Manufactur-Waaren zu bekannten  
billigen Preisen.*

*Regenschirme in Zanella und Seide zu billigsten Preisen.*

*Herren-, Damen- und Kinderhüte.*

*Wiederverkäufer erhalten bei Abnahme grösserer Posten bedeutenden Rabatt.*

*Reelle Bedienung. Billigste Preise.*

Ergebenst

**Peter Godefroid,**

**AACHEN**

**Grosskölnstrasse Nro. 1, am Markt.**



# H. HOLLBACH

## HANDELSGÄRTNER

Aachen, Süstergasse, vor Pontthor.

SPECIALITÄT

Rosen- und Veilchen-Freiberei.

# Gasthof von H. Jos. Heiliger

## NIDEGGEN

Besitzer des

auf 400 Fuss hohem steilem Felsen höchst romantisch gelegenen

### Schlossgartens,

welcher die Burgruine umgibt, und den in Artikel 7 des  
„Neuesten Führers für Kurgäste und Touristen“ erwähnten

 Pavillon 

enthält, welcher den schönsten Punkt des Roerthales  
beherrscht.

### PENSION.

### WAGEN.

Romantische Tour, auch per Wagen, über Stolberg nach Nideggen.  
Schneller und bequemer für einen Tag über Düren.

# Restauration Vogten

## in Lonzen

20 Minuten von Astenet. — 40 Minuten von Herbsthal. — 1/2 Stunde von der Emmaburg.

Schöner Saal, Klavier, Billard, mit Glas gedeckte Kegelbahn (zugleich Treibhaus),  
Schieß-Einrichtung.

Ausgezeichneter Kaffee, Wein, Bier, stets beste frische Milch u. s. w.

Gute Küche. Mäßiger Pensionspreis.

Sehr gesunde Luft und schönste Spaziergänge (Cannenwald), empfiehlt sich daher sehr für  
Leidende, als gesündester Land-Aufenthalt.

**Alle Arten**  
 Bedachungen in Metall,  
 Eisen,  
 Schiefer, Glas, Pappe, Holz,  
 Cement, Luftabzüge  
 und Camindröhren  
 neuester Construction.

Anfertigung  
**von Holzcement-Dächern**  
 unter 10jähriger Garantie.

**LAGER**

in  
 echtem Hirschberger Holzcement.

**Fabrik**  
 gezeugener Zinkproffen und  
 Leitern,  
 Senkerrahmen aller Art.  
 Zinkgießerei.  
 Lager in Dachspitzen  
 2c. 2c.

# J. R. SCHUSTER

General-Agent der vielfach prämiirten und patentirten

## Holzcement-Bedachungen

von G. FENSCKY & BEER, Hirschberg  
 (Schlesien).

für Westdeutschland, Holland, Belgien, Frankreich und Luxemburg.

**Lager**  
 in englischem u. französischem  
 Schiefer,  
 Sorm-Stiegel,  
 roth, blau und gläsiert,  
 der renommirtesten Fabriken  
 Frankreichs.

**AACHEN**  
**Lothringerstrasse**  
**No. 17.**

Ventilationsklappen,  
 Vafen und Ballustraden,  
 Balkons,  
 Mansardenfenster und  
 Metallgefimfe,  
 Gas- und Wasserleitungen.

Eintreibung von Ausständen.

**Auskunfts-Bureau**

# JOS. BRUCH

Aachen, Comphausbadstrasse 25.

|                     |                                  |        |
|---------------------|----------------------------------|--------|
| Einzel-Anfragen auf | Aachen und Burtscheid, mit Porto | M. 1.- |
| do.                 | Deutschland und Oesterreich      | " 2.50 |
| do.                 | das Ausland                      | " 3.-  |
| do.                 | Russland                         | " 4.-  |

Im Abonnement für Aachen und Burtscheid:

10 Anfragen M. 10; 25 Anfragen M. 18; 50 Anfragen M. 30; 100 Anfragen M. 50.

Für Deutschland und Oesterreich:

10 Anfragen M. 15; 25 Anfragen M. 30; 50 Anfragen M. 55; 100 Anfragen M. 100.

Prospect und Bedingungen gratis und franco.

# AUGUST STEINMANN

HOF-SCHNEIDERMEISTER

Deutsche,  
 französische  
 und  
 englische Stoffe.



Das Neueste  
 der  
 jedesmaligen Saison.

On parle français.

On parle français.

Büchel Nr. 39. AACHEN, Büchel Nr. 39.

# Ludwig Goeb

Münsterplatz Nr. 10.

Aachen

Münsterplatz Nr. 10.

Juwelier, Gold- und Silber-  
Arbeiter.

Mode- und Manufacturwaaren-  
Handlung

## Bertram & Krings Nachf.

### AACHEN

Grosskölnstrasse Nr. 92.

## Pfeifen- und Stock-Handlung

60 Kleinmarschierstrasse 60.

Pfeifen, Stöcke  
in grosser Auswahl und allen  
Sorten,  
Elfenbein-, Horn-,  
Bernstein-  
und Meerschaumwaaren  
sowie Kurzwaaren  
aller Art.

Aachen  
Kleinmarschier-  
strasse 60.



Aachen  
Kleinmarschier-  
strasse 60.

Grand magasin  
de pipes et de cannes  
en tous genres.  
Grand choix en articles  
d'ivoire,  
d'ambre jaune et d'écume.  
Quincaillerie.

Atelier für Malereien auf Porzellan-Pfeifenköpfe, Bierseidel-Wappen, Firmenschilder etc.

Manufactur-

und

Modewaaren-

Handlung



Hoflieferanten



AACHEN

Grosskölnstrasse 30.

GESCHW. KREMERERS

# Carl Appelrath

Krämerstr. 28—34.

Ecke am Dom.

AACHEN.

Gegründet 1851.

## Herren-Kleider- und Damen-Mäntel-Fabrik.

Tuch-Handlung.

*Deutsche, Französische und Englische  
Nouveautés.*

Die Magazine zeichnen sich stets durch grossartige Auswahl aus  
und bieten bei Beginn der Saison das Neueste.

Elegante Anfertigung nach Maass

in kürzester Frist.

Regenschirme in grosser Auswahl.

Streng feste, billigste Preise.

Mein Geschäft ist **NUR** Krämerstr. 28—34, Ecke am Dom.

→ *en gros.* ↘ *en détail.* ↙ ←

# Georg Schneider

4, Theaterplatz 4,

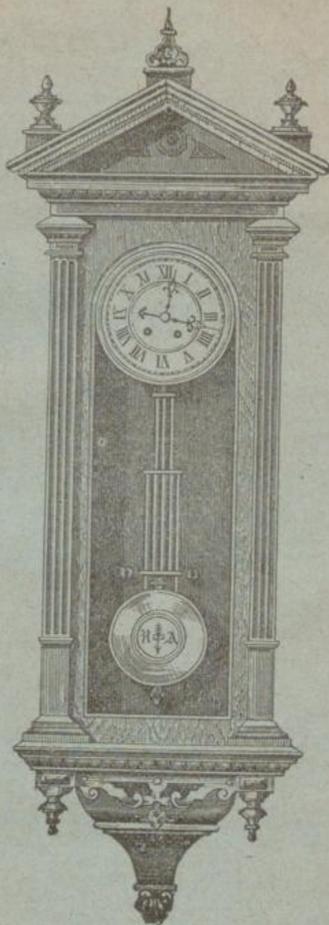
Uhrenhandlung und Werkstätte für Reparaturen.

Georg Schneider, Theaterplatz 4.

Reparaturen an allen Uhren und Kunstwerken,

in nur guter Arbeit.

Abonnement für Aufziehen und Reguliren der Uhren.



Control-Uhren, verbessertes Bürk's System.

von Gebrüder Müller.

Allein-Verkauf der patentirten Kalender-Uhr

Georg Schneider, Theaterplatz 4.

Specialität feiner goldener und silberner Taschenuhren.

Grosses Lager von Wanduhren und Musikwerken.

## Georg Schneider

4, Theaterplatz Nr. 4. AACHEN. 4, Theaterplatz Nr. 4.

Verlags-Anzeige von J. STERCKEN in Aachen.

Aachener  
Mixed-Pickles.

Redaktion: *H. Freimuth.*

Populäre Wochenschrift für lokale Angelegenheiten und die allgemeinen Interessen der Kunst, Aesthetik und Moral.

*Tendenz:*

Kampf dem Zopf, der Unvernunft und dem Klüngel auf dem Gebiete des öffentlichen Lebens, sowie allem Unedlen, namentlich auch der Reklame, in Kunst und Literatur. — Befehdung und Paralsirung der Gefälligkeitsschreiberei einerseits und des Vertuschungs- und Verdrehungs-Systems andererseits. — Schonung und Schutz den religiösen Gefühlen, soweit sie für die Aufgaben des Blattes in Frage kommen.

Vom 1. April an erscheinen die „Aachener Mixed-Pickles“ mit 8 Seiten Text und Inseratentheil und kosten pro Quartal: **M. 1,25.** Durch die Post bezogen (Nr. 3 des Post-Katalogs) pro Quartal **M. 1,50.**

Dies sehr gelesene Blatt hat auch für die Umgegend Interesse, und wird die letztere für die Folge in seinen Spalten thunlichst mit berücksichtigen.

Erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

**Aachen's Dichter und Prosaisten.**

**Eine Anthologie,**

herausgegeben von Heinrich Freimuth.

Band I. (Lieferung 1—8 incl. Titel, Register etc.)

*Inhalt:*

Wilhelm Smets, Gedichte; Ferdinand Jansen, Gedichte (Aachener Mundart); F. W. Hackländer, Märchen; F. A. Bacciocco, Novellen; W. Kreiten, Pater S. J., Gedichte; Otto Wildenstein, Gedichte (Aachener Mundart); Peter Kaatzer, Gedichte; Dr. Joseph Müller, Gedichte (Aachener Mundart) u. A.

*Illustrationen:*

Portraits von W. Smets, F. W. Hackländer, Bacciocco, O. Wildenstein, P. Kaatzer, Dr. J. Müller u. s. w.

Preis ungeb. 4 M., in Prachtband geb. 5 M.

Alle Buchhandlungen nehmen jederzeit Subscriptionen auf die Ausgabe in Monats-Lieferungen à 50 Pfg. entgegen.

Von diesem, von Presse und Publikum auf das Günstigste aufgenommenen Sammelwerke erscheint Band II in Monatslieferungen vom 1. April 1882 ab, und wird das auf drei Bände bemessene Werk folgende, speziell Düren und Umgegend interessirenden Autoren enthalten: *Joseph van der Giese, P. J. Fischbach, Carl Lövenich, Prof. Dr. Fuss, Eduard Demmer, G. Bongartz* u. a. m.

Mit dem 15. Mai 1882 erscheint in verbesserter Auflage:

**Aachen und Umgegend in der Westentasche**

NEBST PLAN DER STADT AACHEN

und einem Anhang: Taschen-Fahrplan pro 1882 nebst Pferde-Eisenbahn-, Droschken- und Dienstmänner-Tarif.

**Preis: 50 Pfg.**

# Verlags-Anze

## Mid

Populäre Wochenschrift f

Kampf dem Zopf, d  
Lebens, sowie allem Une  
Befehdung und Paralsirun  
Verdrehungs-Systems ande  
sie für die Aufgaben des

Vom 1. April an  
und Inseratenthail uno  
(Nr. 3 des Post-Katalo

Dies sehr gelesene  
für die Folge in seinen S

Erschienen und du

### Aach

Bar

Wilhelm Smets, Gedichte;  
Märchen; F. A. Bacci  
Gedichte (Aachener  
(Aachener Mundart)

Portraits von W. Smets, F

Preis

Alle Buchhandlun

Von diesem, von F  
werke erscheint Band II  
Bände bemessene Werk  
enthalten: Joseph van de  
Demmer, G. Bongartz u.

Mit dem 15. Mai

### Aachen

und einem Anhang: Tasch

in Aachen.

## es.

Interessen der Kunst,

biote des öffentlichen  
nst und Literatur. —  
des Vertuschungs- und  
ösen Gefühlen, soweit

“ mit 8 Seiten Text  
ch die Post bezogen

und wird die letztere

### ett.

art); F. W. Hackländer,  
chte; Otto Wildenstein,  
seph Müller, Gedichte

. Kaatzer, Dr. J. Müller

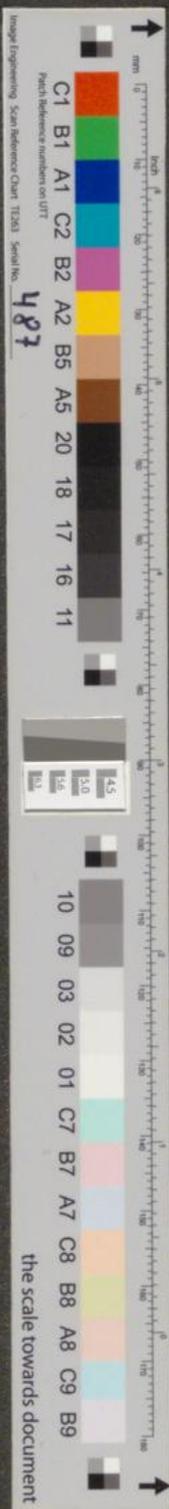
M.

Ausgabe in Monats-

Genommenen Sammel-  
und wird das auf drei  
interessirenden Autoren  
rof. Dr. Fuss, Eduard

### tasche

und Dienstmänner-Tarif.



# Franz Lennartz

DÜREN

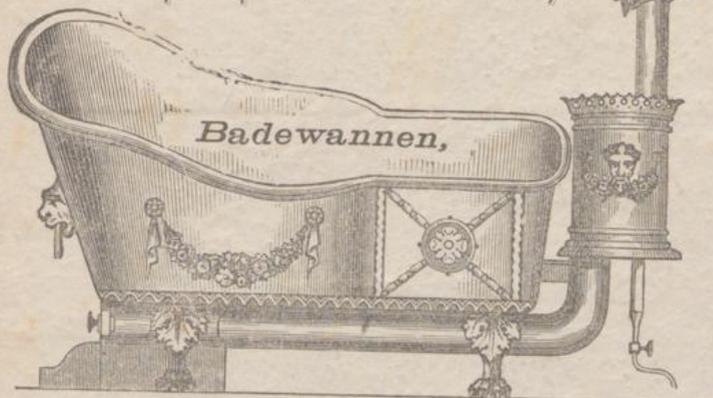
Eisenbahnstrasse Nr. 52 C

hält sein reich assortirtes Lager in **Pumpen** jeder Art,  
als von MESSING, BLEI und EISEN,

Jauchepumpen, Bleiröhren,

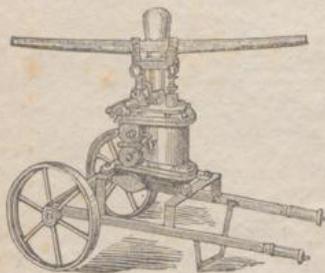
Wasser-Closets  
&c.

einem geneigten  
Publikum  
bestens empfohlen.



GRÖSSTE AUSWAHL  
in  
**Bade-Einrichtungen**  
neuester, garantirter  
Construction.

Durch getroffene Einrichtungen, wie durch eine langjährige Thätigkeit  
und gestützt auf reiche Erfahrungen, bin ich in den Stand gesetzt,



Zinkbedachungen,  
Dachrinnen, Abfallrohre,

Gas- und Wasser-  
leitungen,

**Warm- und Kaltwasser-Anlagen,**  
nach amerikanischem System,

nach Aufgabe in kürzester Zeit zu möglichst billigen Preisen zur voll-  
ständigen Zufriedenheit auszuführen.

Auch vermag ich durch Uebereinkunft mit der ersten  
Zinkwarenfabrik für Kunst und Architectur

gezogene und gestanzte Zinksachen,  
namentlich zu Bauzwecken,



zu äussersten Preisen zu liefern.

# Fenster-Verglasungen

für herrschaftliche Häuser.

Salon- und Treppfenster, Glashüren, Oberlichte etc.,



Muster-Lager und Zeichnungen  
gemalter Fenster-Flügel

in dem

Lager der Möbelfabrik

von

Th. Gossmann,

Aachen, Adalbertstr. 33 und 35.

Gemusterte Fenster gehören zu einer „Zimmer-  
Einrichtung“ eben so nothwendig wie Tapeten  
und Teppiche;

ohne welche Musterung sind die Fenster  
viereckige Löcher im Wandornament.

## Referenzen:

Die Verglasung der Kaiserburg „Hohenzollern“  
für Se. Majestät den Kaiser;

die Verglasung vieler fürstlichen Schloßbauten  
in verschiedenen Ländern.

Auf Anfragen mit Angabe der Fenstermaße werden  
kostenfrei Entwürfe etagesandt.

Die Glasmalereianstalt

von

Dr. Heimr. Oidtmann & Co.

in Linnich.